



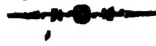




# শ্রীশ্রীপদকম্পতরু

অর্থাৎ

পদকম্পতরু বৈকুণ্ঠাসের সম্বলিত সার্বজনিক বৈকুণ্ঠ পদকভূষণের তিন সহস্রের  
অধিক পদাবলি এবং সম্পাদকের সংগৃহীত ও পরিশিষ্টে মুদ্রিত আর এক  
সহস্র পদাবলি, শব্দকোষ, পদমুচী, ভূমিকা ইত্যাদি-  
সম্বলিত পদ-সংগ্রহ ।



## তৃতীয় খণ্ড

( চতুর্থ শাখা—প্রথম ভাগ )

### শ্রীসতীশচন্দ্র রায় এম্ এ কর্তৃক

সম্পাদিত

কলিকাতা

২৪৩১১ আগার সারকুলার রোড, বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ মন্দির হইতে

শ্রীরায়কমল সিংহ কর্তৃক প্রকাশিত ।

১৩৩০



---

### কলিকাতা

বিশ্বকোষ প্রেসে ১ম—১ম ফর্মা ; আর মোনো প্রেসে ৮ম—৩১শ ফর্মা ; এবং ৩২শ—৪২শ  
ফর্মা, স্ট্রীট ও কভার ২ বেথুন রো, ভারতমিহির প্রেসে শ্রীসকেন্দ্র তর্কচর্ধ্য দ্বারা মুদ্রিত ।

---

# বিষয়-সূচী

## চতুর্থ শাখা

[ প্রথম ভাগ ]

বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক	বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক
প্রথম পল্লব ( অদূর প্রবাস )		ত্রীকৃষ্ণের নিকট দৃতীকর্ষক ত্রীরাধার বিরহ-বর্ণন	১৬
বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক	ত্রীরাধার কুলে ত্রীকৃষ্ণের আগমন ও সাধনা	১৭
প্রবাস-লক্ষণ ...	১	তৃতীয় পল্লব	
অদূর ও সূদূর ভেদে দ্বিবিধ প্রবাস ...	"	( সূদূর প্রবাস—ভবন বিরহ )	
অদূর প্রবাসের কারণ ...	"	তদুচিত ত্রীগৌরচন্দ্র ...	১৮
কালিয়-দমন,—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	"	গৌর-বিরহে নববীপ-বাসি-ভক্তগণের উক্তি	১৯
ত্রীকৃষ্ণের কালীদহে বস্প ও ব্রজবালকের বিলাপ	২	শ্রীমতী রাধার বিলাপ ...	"
নন্দ ও যশোদার বিলাপ ...	৩	দৃতীকর্ষক মথুরায় ত্রীকৃষ্ণের নিকট ব্রজ-নাগরীগণের	
ত্রীরাধার বিলাপ ...	"	বিরহ-বর্ণনা ...	২৫
কালীদহ হইতে ত্রীকৃষ্ণের উত্থান ও কালিয়-দমন	৪	চতুর্থ পল্লব	
নন্দ-মোক্ষ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	৫	( সূদূর প্রবাস—ভূত বিরহ )	
বরুণের অমুচর কর্তৃক নন্দ-হরণ ও		তদুচিত ত্রীগৌরচন্দ্র ...	২৬
ত্রীকৃষ্ণকর্তৃক নন্দ-মোক্ষ ...	৬	গৌর-বিরহে নববীপ-নাগরীগণের বিলাপ	"
কাংখ্যানুগোধ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	"	ত্রীরাধার চিন্তা-দশায় বিলাপ ...	২৭
দ্বিতীয় পল্লব		আগরণ-দশায় বিলাপ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	৩০
( সূদূর প্রবাস—ভাবী বিরহ )		ত্রীরাধার আগরণ-দশায় বিলাপ ...	"
প্রোষিত-ভর্তৃক-লক্ষণ ...	৭	ত্রীরাধার উষেগ-দশায় বিলাপ ...	৩১
দ্বিবিধ বিরহ ...	"	ত্রীরাধার তানব-দশায় বিলাপ ...	৩২
ভাবী বিরহ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	"	ত্রীরাধার মলিন-দশায় বিলাপ ...	"
ত্রীরাধার ভাবী বিরহ ...	৮	পঞ্চম পল্লব	
ত্রীরাধার বিলাপ ...	১০	( অর্দ্ধবাহু দশায় প্রলাপ )	
প্রকারান্তর ভাবী বিরহ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	১১	ত্রীরাধার অর্দ্ধবাহু দশায় প্রলাপ ...	৩৩
প্রকারান্তর ত্রীরাধার ভাবী বিরহ ...	১২	ভ্রমের প্রতি ত্রীরাধার বেদোক্তি ও প্রলাপবাক্য	৩৬
ত্রীরাধার বিলাপ ...	"	ষষ্ঠ পল্লব	
ত্রীরাধার মূর্ছা ...	১৫	( দিব্যোন্মাদ )	
সমীপগণকর্তৃক ত্রীরাধার সাধনা এবং ত্রীকৃষ্ণের নিকট		দিব্যোন্মাদ ;—ত্রীগৌরচন্দ্র ...	৪১
দৃতীর গমন ...	"		

বিষয়	পৃষ্ঠা	বিষয়	পৃষ্ঠা
শ্রীরাধার দিব্যোন্মাদ ...	৪১	শ্রীকৃষ্ণের নিকটে দূতীকর্তৃক শ্রীরাধার হেমন্ত-শিশিরোচিত	
শ্রীকৃষ্ণের সহিত আকস্মিক স্বপ্নবৎ মিলন ...	৪০	বিরহ-বর্ণন ...	৮৪
বাহু দশার বিলাপ ;—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৪৪	দূতীকর্তৃক শ্রীরাধার একত্র বড়ু বিরহ-বর্ণন ...	৮৫
শ্রীরাধার বাহু-দশার বিলাপ ...	৪৬	দূতী-কর্তৃক ব্রজ মণ্ডলের দুঃখ-বর্ণন ...	৮৬
হংস দূত ...	৪৯	দূতী-কর্তৃক যশোদার বিলাপ-বর্ণন ...	৮৭
শ্রীকৃষ্ণের নিকটে শ্রীরাধার দূতী-প্রেরণ ...	৫০	দূতী-কর্তৃক সখীগণের বিলাপ-বর্ণন ...	৮৮
দূতী সংবাদ ...	৫১	দূতী-বাক্য-শ্রবণে শ্রীকৃষ্ণের বিলাপোক্তি ...	৮৯
দূতীর প্রতি শ্রীকৃষ্ণের আশ্বাস-বাক্য ...	৫২	শ্রীরাধার স্বপ্নে কৃষ্ণ-দর্শন ...	৯০
শ্রীরাধার আকস্মিক ভাবোল্লাস ...	৫৩	শ্রীরাধার স্বপ্ন-রসোদগার ...	৯১
শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার আকস্মিক স্বপ্নবৎ মিলন ...			

## সপ্তম পল্লব

## ( স্বপ্ন-রসোদগার )

স্বপ্ন-রসোদগার ;—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৬০
সখীর নিকটে শ্রীরাধার স্বপ্ন-রসোদগার ...	৬১
শ্রীরাধার প্রলাপ ...	৬২

## অষ্টম পল্লব

## ( বসস্তাদি-সমরোচিত বিরহ )

বসন্ত-সমরোচিত বিরহ,—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৬৪
শ্রীরাধার বসন্ত-সমরোচিত বিরহ ...	৬৫
শ্রীকৃষ্ণের নিকটে শ্রীরাধার দূতী-প্রেরণ ...	৬৬
শ্রীকৃষ্ণের নিকটে দূতীকর্তৃক শ্রীরাধার চিন্তা-আদি দশা-বর্ণন ...	৬৭
দূতীকর্তৃক শ্রীরাধার গ্রীষ্ম-সমরোচিত বিরহ-বর্ণন ...	৭১
বর্ষা কালোচিত বিরহ,—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৭৪
শ্রীরাধার বর্ষা-কালোচিত বিরহ ...	৭৫
শ্রীকৃষ্ণের নিকটে শ্রীরাধার দূতী-প্রেরণ ...	৭৬
শ্রীকৃষ্ণের নিকটে দূতীকর্তৃক শ্রীরাধার বর্ষা-কালোচিত বিরহ-বর্ণন ...	৭৯
শরৎকালোচিত বিরহ,—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৮১
শ্রীরাধার শরৎকালোচিত বিরহ ...	৮২
হেমন্ত-শিশিরোচিত বিরহ,—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	৮৩

## নবম পল্লব

## ( ছাদশ মাসিক বিরহ )

শ্রীগৌরচন্দ্রের সন্ন্যাসে বিফলপ্রভার ছাদশ-মাসিক বিরহ ...	৯০
শ্রীরাধার ছাদশ-মাসিক বিরহ ...	৯১
শ্রীরাধাকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের নিকটে দূতী-প্রেরণ ...	৯২
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি দূতীর উক্তি ...	৯৩
দূতীর প্রতি শ্রীকৃষ্ণের উক্তি ...	৯৪
শ্রীরাধার নিকটে দূতীকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের ছাদশ-মাসিক বিরহ-বর্ণন ...	৯৫
শ্রীকৃষ্ণের বৃত্তান্ত-শ্রবণে শ্রীরাধার মুচ্ছা ...	৯৬
পুনঃ শ্রীকৃষ্ণের নিকটে দূতীর গমন ...	৯৭
দূতীকর্তৃক কুঞ্জে শ্রীরাধাকৃষ্ণের মিলন ...	৯৮

## দশম পল্লব

## ( নানাবিধ বিরহ )

শ্রীগৌরচন্দ্রের সন্ন্যাসে নববীপবাসি-ভক্তগণের বিরহ ...	১০৮
শ্রীরাধার বিরহ অন্তি বিলাপ ...	১০৯
শ্রীরাধার দিব্যোন্মাদ ...	১১০
দিব্যোন্মাদের দশ দশা—শ্রীগৌরচন্দ্র ...	১১১
শ্রীরাধার দশমী দশার উপক্রম ...	১১২
মথুরায় শ্রীকৃষ্ণের নিকটে সখীর গমন ও শ্রীরাধার দশ দশা বর্ণন ...	১১৩

একাদশ পল্লব  
( বিরহের দশ দশা )

বিবর	পৃষ্ঠাঙ্ক
চিন্তা-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৩২
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার চিন্তা-দশা-বর্ণন ...	"
জাগরণ-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৩৩
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার জাগরণ-দশা-বর্ণন ...	১৩৪
উষেগ-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৩৫
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার উষেগ-দশা-বর্ণন ...	"
তানব-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ..	১৩৮
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার তানব-দশা-বর্ণন ..	১৩৯
মলিনাভতা-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৪১
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার মলিনাভতা-দশা-বর্ণন...	"
প্রলাপ-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৪৩
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার প্রলাপ-দশা-বর্ণন ...	"
ব্যাধি-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	"
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার ব্যাধি-দশা-বর্ণন ...	১৪৪
উন্মাদ-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৪৭
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার উন্মাদ-দশা-বর্ণন ...	১৮
মোহ-দশা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৫০
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার মোহ-দশা-বর্ণন ...	১৫১
দশবী দশার উপক্রম—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৫৩
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার দশবী-দশার উপক্রম-বর্ণন	১৫৪
তৎশ্রবণে শ্রীকৃষ্ণের অবস্থা ...	১৫৭
দশবী দশার চেতনা—শ্রীগোরচন্দ্র ...	"
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার সেই চেতনাবস্থায় প্রলাপ-বর্ণন	১৫৮
শ্রীকৃষ্ণের বিরহ—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৫৯
সখীর নিকট শ্রীকৃষ্ণকর্তৃক স্বীয়-বিরহ-বর্ণন	"
শ্রীরাধার প্রতি সখীর উক্তি ...	১৬১
সখীর প্রতি শ্রীরাধার উক্তি ...	"
শ্রীরাধার প্রতি সখীর সাধনা-বাক্য ...	১৬২
সখীর প্রতি শ্রীরাধার উক্তি ...	১৬৩
পুনঃ শ্রীকৃষ্ণের নিকট শ্রীরাধাকর্তৃক দ্বিতী-প্রেরণ	১৬৪

বিবর	পৃষ্ঠাঙ্ক
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি দ্বিতীয় উক্তি ...	৬২
তৎশ্রবণে শ্রীকৃষ্ণের দশা ...	১৬৭
সখীমুখে শ্রীরাধার নিকট শ্রীকৃষ্ণের আশ্বাস বাক্য- প্রেরণ ...	"

দ্বাদশ পল্লব

( ভাবোল্লাস )

ভাবোল্লাস—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৬৮
শ্রীরাধার ভাবোল্লাস ...	"
পুনশ্চ ভাবোল্লাস—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৭০
পুনশ্চ শ্রীরাধার ভাবোল্লাস ...	১৭২
প্রবাসান্তে শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার নির্জন কুঞ্জে মিলন ...	১৭৬
সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগ—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৭৭
শ্রীরাধাকৃষ্ণের সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগ ...	"
শ্রীগোরচন্দ্রের প্রত্যাগমনে নববীপে আনন্দ...	১৭৯
শ্রীকৃষ্ণের প্রত্যাগমনে ব্রজ মণ্ডলে আনন্দ ..	"

ত্রয়োদশ পল্লব

( সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগের রসোদগার )

সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগের রসোদগার—শ্রীগোরচন্দ্র	১৮০
শ্রীরাধার সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগের রসোদগার...	১৮১

চতুর্দশ পল্লব

( প্রকারান্তর সমুচ্চিন্নান্ সন্তোগ )

রাশ্মি-বিলাস—শ্রীগোরচন্দ্র ...	১৮২
শ্রীরাধার মিলনোৎকর্ষা ..	১৮৩
সখীকর্তৃক কালিন্দীতীর-নিরুঞ্জে শ্রীরাধাকৃষ্ণের মিলন	"
শ্রীরাধার প্রতি শ্রীকৃষ্ণের সান্নিধ্য উক্তি ...	১৮৫
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি শ্রীরাধার সান্নিধ্য উক্তি ...	১৮৬
শ্রীরাধাকৃষ্ণের বিলাস...	"
স্বাধীনভর্তৃকা শ্রীরাধা ..	২৮৮

পঞ্চদশ পল্লব

( সমুদ্ভিমান্‌ সন্তোগের রসোদেগার )

বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক
সমুদ্ভিমান্‌ সন্তোগের রসোদেগার—শ্রীগৌরচন্দ্র	১৯০
শ্রীরাধার প্রতি সখীর রজনী-বিলাস দ্বিজ্ঞাসা	"
সখীর নিকট শ্রীরাধার রসোদেগার ...	১৯১

ষোড়শ পল্লব

বসন্ত-কালোচিত বিরহোৎকৃষ্টিতাম্রাগ—শ্রীগৌরচন্দ্র	১৯২
শ্রীরাধার বসন্ত-কালোচিত বিরহোৎকৃষ্টিতাম্রাগ	১৯৩
শ্রীকৃষ্ণের নিকট সখীকর্তৃক শ্রীরাধার বিরহ-বর্ণন	১৯৫
শ্রীকৃষ্ণের প্রতি সখীর ভবন	...
সখীকর্তৃক শ্রীরাধার নিকটে শ্রীকৃষ্ণের ও চন্দ্রাবলীর	
বিলাস-বর্ণন ...	১৯৬
শ্রীরাধার স্নেহ-কুঞ্জে শ্রীকৃষ্ণের আগমন	১৯৭
শ্রীরাধার মান ও শ্রীকৃষ্ণের পরিহার	...
শ্রীরাধার প্রতি সখীর উপদেশ	...
শ্রীরাধাকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের প্রত্যাখ্যান	১৯৮
বসন্ত-কালোচিত বিরহোৎকৃষ্টিতা মানিনী—তদুচিত	
শ্রীগৌরচন্দ্র ...	১৯৯
শ্রীরাধার নিকট বৃন্দাকর্তৃক শ্রীকৃষ্ণের বিরহ-বর্ণন	"
শ্রীরাধার প্রতি সখীর প্রবেশ	...
শ্রীরাধার প্রত্যাখ্যান ...	২০০
সখীগণ সঙ্গে শ্রীরাধার কাননে গমন	...
সখীর নিকটে শ্রীকৃষ্ণের খেদোক্তি	...
শ্রীরাধার কুঞ্জে সখীর সহিত শ্রীকৃষ্ণের আগমন	২০১
শ্রীরাধার প্রতি সখীর উক্তি	২০২
মানান্তে শ্রীকৃষ্ণের সহিত শ্রীরাধার মিলন	২০৩

সপ্তদশ পল্লব

শ্রীগৌরচন্দ্রের নৃত্যাদি-লীলা-বর্ণন	...	২০৪
-------------------------------------	-----	-----

অষ্টাদশ পল্লব

শ্রীগৌরচন্দ্রের রূপ-প্রভৃতির বর্ণন	...	২২২
শ্রীগৌরচন্দ্রের বড়-ছোট-প্রকাশক রূপ	...	২৪৫

উনবিংশ পল্লব

বিষয়	পৃষ্ঠাঙ্ক
শ্রীগৌরচন্দ্রের রূপ-বর্ণন—দ্বাদশরীপের উক্তি	২৪৫

বিংশ পল্লব

শ্রীগৌরচন্দ্রের ঐশ্বর্য্য-আভির-বর্ণন	...	২৫১
প্রকারান্তরে শ্রীগৌরচন্দ্রের মহিমা-বর্ণন	...	২৫৫
শ্রীগৌরচন্দ্রের হাট-পত্তন	...	২৫৬
ইন্দু-শাল-রূপে শ্রীগৌরচন্দ্রের মহিমা-বর্ণন	...	২৫৭
সর্কাবতার-সার-রূপে শ্রীগৌরচন্দ্রের মহিমা-বর্ণন	...	২৫৮

একবিংশ পল্লব

শ্রীগৌরচন্দ্রের সন্ন্যাসাদি-বর্ণন	...	২৬৩
শ্রীগৌরচন্দ্রের সর্কাবর্তন-রূপ-বর্ণন	...	২৭৭
শ্রীনিত্যানন্দের গোড়ে প্রেরণ	...	২৭৯
ভক্তগণের উৎকর্ষা	...	২৮৫
শ্রীগৌরচন্দ্রের মাহাত্ম্য-বর্ণন	...	২৮৭

দ্বাবিংশ পল্লব

শ্রীনিত্যানন্দের গুণ-বর্ণন	...	২৯০
----------------------------	-----	-----

ত্রয়োবিংশ পল্লব

শ্রীচৈতন্য ও শ্রীনিত্যানন্দের রূপ-গুণ-বর্ণন	...	৩০৪
---	-----	-----

চতুর্বিংশ পল্লব

শ্রীঅষ্টৈষচন্দ্রের মহিমা-বর্ণন	...	৩০৯
--------------------------------	-----	-----

পঞ্চবিংশ পল্লব

( শ্রীগৌরচন্দ্রের ভক্ত-বৃন্দের চরিত্র-বর্ণন )

শ্রীবাসাচরণ্যের চরিত্র-বর্ণন	...	৩১১
শ্রীগদাধর পণ্ডিতের	...	৩১২
শ্রীহরদাস ঠাকুরের	...	৩১৩
শ্রীগৌরীদাস পণ্ডিতের	...	"
শ্রীসনাতন-রূপ-গোবিন্দীর	...	৩১৪

বিষয়	পৃষ্ঠা	ষড়্বিংশ পল্লব	
শ্রীমদ্বনাথ ভট্ট গোস্বামীর চরিত্রবর্ণন	... ৩১৮	( শ্রীবিদ্যাপতিচণ্ডীদাস ঠাকুরের মিলন-বর্ণন )	
শ্রীগোপাল ভট্ট গোস্বামীর "	... "		
শ্রীমদ্বনাথ দাস গোস্বামীর "	... ৩২০	বিষয়	পৃষ্ঠা
শ্রীলোকনাথ ভট্ট গোস্বামীর "	... ৩২১	শ্রীবিদ্যাপতি প্রভৃতি সপ্ত কবীশ্বর-প্রশংসা	৩২৮
শ্রীনরহরি সরকার ঠাকুর		বিদ্যাপতি-প্রশংসা ... ..	"
প্রভৃতি খণ্ড-বাদী ভক্তগণের "	... ৩২৩	অন্নদেব-প্রশংসা ... ..	৩২৯
শ্রীশ্রীনিবাস আচার্য ঠাকুরের "	... ৩২৬	বিদ্যাপতি ও চণ্ডীদাসের মিলন ও রস-ভঙ্গ-	
শ্রীনরোত্তম ঠাকুরের "	... ৩২৭	বিষয়ক আলোচনা ... ..	৩৩০





# শ্রীশ্রীপদকম্পতরু

## চতুর্থ শাখা

অথ প্রবাসঃ ।

উজ্জলনৌলমণৌ যথা ।

পূর্বসঙ্গতয়োযুর্নোভবেদশাস্ত্রাদিভিঃ ।  
ব্যবধানস্তু যৎ প্রাটেক্সঃ স প্রবাস ইতীর্ঘ্যতে ॥  
ওজ্জগ্ৰবিপ্রলম্বোহয়ং প্রবাসধ্বেন কথ্যতে ।  
কিকিদ্দূরে সূদূরে চ গমনাদপ্যয়ং বিধা ॥\*

অদূরপ্রবাসৌ যথা ।

কালিয়দমনং গোষ্ঠে নন্দমোক্ষস্তুতৈব চ ।  
কার্য্যানুরোধে রাসে চাপ্যস্তুর্দ্ধানং বিদ্যাং মতঃ ॥

আদৌ কালিয়দমনং

যথা শ্রীদশমে ।

আবালবুদ্ধবনিতাঃ সর্বৈ বৈ পশুবৃন্তয়ঃ ।  
নির্জগ্মুর্গোকুলাৎ দীনাঃ কৃষ্ণ-দর্শন-লালসাঃ ॥

\* 'কিকিদ্দূরে' ইত্যাদি শ্লোকার্ধের পরিবর্তে ক, খ, গ ও চ পুথিতে 'সূদূরাদ্রতটৈব বিবিধস্ত স চ ক্রমাৎ' পাঠ আছে । কিন্তু ক পুথিতে পাঠান্তর-রূপে 'কিকিদ্দূরে' ইত্যাদি শ্লোকার্ধ লিখিত থাকায় 'উজ্জলনৌলমণি' গ্রন্থ-সম্বন্ধ পাঠ বলিয়া মূলে উহাই গৃহীত হইল ।

তদুচিত-শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

ধানশী ।

গৌরাজ সুন্দর প্রেমে গর গর  
ভ্রমে যমুনা-তীরে ।  
কৃষ্ণদাস সহ পুরব রতস-  
ধাম দেখিয়া ক্রি়ে ॥  
দেখিতে দেখিতে উনমত-চিত্তে  
ভ্রমিতে মোহন বন ।

কৃষ্ণদাস কহ হের কালিদহ  
আগে কর দরশন ॥  
এই ত কদম্ব তরুর উপরে  
চড়িয়া দিলেন কাঁপ ।

এথা শিশুকুল কান্দয়া আকুল  
স্বরগণ হেরি কাঁপ ॥  
ব্রজপুরে কত দেখি উতপাত  
যতক বরজ-বাসী ।

নন্দ বশোমতী হৈয়া উনমতি  
কান্দয়ে এখার আসি ॥

গোপ গোপীগণ করয়ে রোদন  
লোটায় অবনী মাঝ ।

ব্রজ-বাসিকুল হেরি বেয়াকুল  
উঠিল নাগর-রাজ ॥



এ কথা শুনিয়া বিভোর হইয়া  
পড়িলা গৌরহরি ।

পুলকে পুরল সব কলেবর  
ভূমে যায় গড়াগড়ি ॥

কাই মোর মাতা শ্রীদামাদি সখা  
কাই মোর গোপীগণ ।

ইহা বলি কান্দে খির নাহি বাঞ্চে  
মাধব আকুল মন ॥১১১৫৮৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১১৭ সংখ্যক পদ।

২। 'কহ' প-র-সা। ৩। 'কান্দিয়ে' ক। ৪।  
'হেরিয়া আকুল' ক; 'হেরি বিরাকুল' খ, চ;  
'হেরিয়া বেকুল' প-র-সা।

কি বলি যাইব ঘরে কি বলিব যশোদা  
ধেনু বৎস কান্দে উত্তরায় ।

শুনিতে এ সব বাণী পাষণ হইল প  
মাধব অবনী গড়ি যায় ॥২১১৫৮৭॥  
পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৫৮ সংখ্যক ০

২। 'তাহা' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'ত'  
খ। ৪। 'পাইয়া' ব; 'লয়া' প-র-সা।  
'হেরিয়াছে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৬। 'উঠিলে'  
ক, খ; 'উঠিলা যে' প-র-সা। ৭। 'কহা'  
ক, খ, চ, প-র-সা। ৮। 'তাহার' ইত্যাদি  
'ঘন মালসাট মারি কদম্বের ডাল ধরি' প-র-  
৯। 'বজ্জ' খ, প-র-সা। ১০। 'তুনিয়া' প-র-সা

সিদ্ধান্ত।

কালিন্দীর এক দহে কালী নাগ তাঁই রহে  
বিষ-জল দহন সমান ।

তাহার উপরে বায় পাখী যদি উড়ি যায়  
পড়ে তাহে তেজিয়া পরাণ ॥

বিষ উখলিছে জলে প্রাণী যদি যায় কূলে  
জলের বাতাস পাঞা মরে ।

স্বাবর জন্ম বত কূলে মরি আছে কত  
বিষ-জ্বালা সহিতে না পারে ॥

দেখি যদুনন্দন দুই-দর্প-বিনাশন  
উঠিলেন কদমের ডালে ।

তাহার উপরে চড়ি ঘন মালসাট মারি  
কাঁপ দিলা কালীদহ-জলে ॥

দেখিয়া রাখালগণ কান্দিয়া আকুল-মন  
পড়ে সতে মুরছিত হৈয়া ।

কুকরি শ্রীদাম কান্দে কেহো খির নাহি বাঞ্চে  
কণেকে চেতন সতে পাঞা ॥

পাঠান্তর।

দিবসে আন্ধার গোকুল নগর  
সঘনে কাঁপয়ে মই ।

কুখির বরিখে নয়ান-নিমিখে  
সভাই হেরয়ে অহি ॥

নন্দ যশোমতী গোপ গোপী-ভতি  
বিচার করয়ে মনে ।

বলরাম বিনে সখাগণ সনে  
কানাই গিয়াছে বনে ॥

যশোমতী কহে দারুণ স্বপন  
দেখিলু রজনী-শেষে ।

আমার গোপালে ভুজজে বেড়ল  
জারল বিষম বিবে ॥

অজ-বাসী কিবা বাল বৃদ্ধ যুবা  
শুনিয়া চলিলা থাই ।

যাই শিশুগণ করয়ে বোদন  
তাইই মিলা যাই ॥

কাঁপ দিলা জলে শুনিয়া সকলে  
বালকগণের মুখে ।

অননী মাঝারে মুরছি পড়য়ে  
মাধব কান্দয়ে দুখে ॥৩॥১৫৮৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৫২ সংখ্যক পদ।  
'করই' প-র-সা । ৩। 'মিলল' ব; 'মীলল'

পাঠিড়া ।১

কান্দে ত্রৈলোক্যরী উচ্চ স্বর করি  
কোথা রেং গোকুল-চন্দ ।

ভুলি° কার বোলে কাঁপ দিয়া° জলে  
ভুজগে হইলা বন্ধ ॥

অপুত্রক হৈয়া মন্দির° লইয়া  
আছিলু° পরম সুখে ।

পুত্র হৈয়া তুমি জঠরে জননি  
শেল দিয়া গেলা° বুকে ॥

নিদারুণ বিধি এ° বাদ সাধিলা  
বিচারিলা অদভুত ।

কি ঘোষ গাইয়া লইলা কাড়িয়া  
আমার সোণার স্নাত ॥

শিরে কর হানে বিষ-জল পানে  
সঘনে খাইয়া যায় ।

দুবাহ পসারি বলরাম ধরি  
প্রবোধ করয়ে তার ।

নন্দঘোষ কান্দে খির নাহি বান্ধে  
ভূমে পড়ি° মুরছার° ।

গোপগণ তাহা হেরিয়া কান্দয়ে  
মাধব প্রবোধে তার ॥৪॥১৫৮৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬০ সংখ্যক পদ।  
২। 'কোথারে' প-র-সা । ৩। 'শুনি' প-র-সা ।  
৪। 'দিলা' ক, প-র-সা । ৫। 'মন্দির' ব ।  
অপুত্র-বাজারের সংস্করণে 'নন্দন' পাঠ আছে ;  
'অপুত্রক হৈয়া নন্দন লইয়া আছিলু° পরম সুখে'  
বাক্য কিরূপে সম্ভব হয় ? 'মন্দির' পাঠেও ভাল  
অর্থ হয় না । 'নন্দনের' প্রকৃত পাঠ হইবে কি ?  
৬। 'দিয়া গেলা' স্থলে 'দিলা যোর' প-র-সা ।  
৭। 'যে' ক, খ, চ, প-র-সা । ৮। 'তহি'  
প-র-সা । ৯। 'মুরছার' ক, খ, প-র-সা ।

শ্রীরাধিকা-বিলাপো যথা ।

তথা রাগ ।১

সহচরি সঙ্গে রাই খিতিং লুঠই  
খগহি খগহি মুরছার ।  
কুন্তল তোড়ি সঘনে শির হানই°  
কো পরবোধব তার ॥  
হরি হরি কি ভেল বজর নিপাত ।  
কাহেলাগি কালিন্দি-বিষ-জলে পৈঠল

সো মরু জীবন-নাথ ॥৩॥  
চৌদিগে° সবহ° রমণীগণ রোয়ত  
লোরহি° মহি বহি যায় ।

বিগলিত ভরম সরম সব তেজল  
ঘন রোয়ত উভরায় ॥

বিষ-জল পানে ছুটই কোই লুঠই  
কোই না বান্ধই কেশ ।

মাধবদাস সবহ° পরবোধই  
গদগদ বচন বিশেষ ॥৫॥১৫৯০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬১ সংখ্যক পদ।

- ২। 'কিতি' ক, খ, প-র-সা। ৩। 'হানিহ' ব।  
৪। 'চৌদিশে' ক।

তথা যাপ।১

ব্রজ-বাসিগণ কান্দে ধেনু বৎসং শিশু।  
কোকিল মউরং কান্দে যত যুগ পশু ॥  
যশোদা রোহিণী দেহ ধরণে না যায়।  
সবে মাত্র বলরাম প্রবোধে সভায় ॥  
নন্দ উপনন্দ আদি যত গোপগণ।  
খাওয়া চলয়ে বিব করিতে ভক্ষণ ॥  
শ্রীদাম সুদাম আদি যত সখাগণ।  
সভে বলে বিষ-জল করিব ভক্ষণ ॥  
বলরাম রাখে সভায় প্রবোধ করিয়া।  
এখনি উঠিছে কালী-দমন করিয়া ॥

॥৬॥১৫৯১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬২ সংখ্যক পদ।  
২। 'বহু' খ, চ, প-র-সা। ৩। 'যবুর' ক,  
প-র-সা। ৪। 'সভে' চ। ৫। 'বোলে' ব।

হহই।১

ব্রজ-বাসিগণ-জীবন-শেষ।  
দেখিয়া উঠিলা নটন-বেশ ॥  
কালিয়-কণায় নটন-রজ।  
হেরি জন্ম তনু জীবন সঙ্গ ॥  
মরণ-শরীরে আইল প্রাণ।  
হেরিয়া ঐছন সবহঁ মান ॥  
কণায় কণায় দমন করি।  
নটবর-ভঞ্জে নাচয়ে হরি ॥  
ভাজিল দরপ ভুজগ-ঈশ ॥  
উগারে অনল-সমান বিধ ॥

কনি-মণিগণ গড়য়ে খসি।  
পূজয়ে চরণ-নখর-শশী ॥  
নাগাভনাগণ করয়ে স্তুতি।  
শুনি ব্রজ-মণি হরষ-মতি ॥  
ফনি-পতি অতি হইয়া ভীত।  
শরণ লইল চরণ নীত ॥  
ফনি-পতিবরে অভয় করি।  
জল সঞে তীরে আইলা হরি ॥  
মাতা যশোমতী লইল কোরে।  
মাধব ভাসয়ে আনন্দ লোরে ॥

॥৭॥১১৯২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬১ সংখ্যক পদ।  
২। 'নটবর' প-র-সা। ৩। 'ভুজগ ঈশ' খ;  
'ভুজগ শিব' প-র-সা। ৪। 'কালিপতি' প-র-সা।  
৫। 'অতি' স্থলে 'মতি' ক, খ, ঘ, চ; 'মতি'  
প-র-সা। 'মতি' কিংবা 'মতি' কোন পাঠেই অর্থ  
হয় না; 'অতি' শব্দের 'অ' অক্ষরটি কোন পুথিতে  
'র' লিখিত হওয়ার ও লিপিকর-প্রমাদে 'র' অক্ষরটি  
'ব' ও ম অক্ষরে পরিণত হওয়ারই এই পাঠ-বিত্রাট  
ঘটিরাছে অনুমান হয়।

কালিয়স্ত ফণ-রক্ত-কুট্টিমং  
কুট্টয়ন্ পদ-সরোজ-বট্টনৈঃ।  
মজ্জগানি বিতনোভু তাণ্ডবে  
পণ্ডিতস্তব শিখণ্ড-শেখরঃ ॥

টাকা

- ১—৪। "কালিয়স্ত"তি । তাণ্ডবপণ্ডিতো  
নৃত্যকুশলঃ শিখণ্ডশেখরঃ শিখি-গৃহ-মৌলিঃ শ্রীকৃষ্ণঃ  
পার্ব-সরোজবোঃ পাদপঙ্কজবোঃ বট্টনৈঃ প্রহাটৈঃ  
কালিয়স্ত কালিয়-নাগস্ত ফণ-রক্ত-কুট্টিমং ফণরদ্বান্য

দৃঢ়-ভিত্তিঃ কুটরন বিপাটরন তব মঙ্গলানি কুশলানি  
বিতনোতু বিস্তারয়তু ।

অম্ববাদ

১—৪। তাঁওব-পণ্ডিত শিখি-পুচ্ছ-মৌলি ঐক্য  
পদ-পঙ্কজের পীড়নে কালিয়-নাগের দৃঢ়-প্রথিত কণা-  
মণি-সমূহ বিদলিত করিরা 'আপনার মঙ্গল বিধান  
করুন ।

তিরোখা ধানশী ।

ব্রজ-নিজজন হেরি আনন্দ-চন্দ্র ।

হেরই ডুখল চকোরক ছন্দ ।

কাহঁক বয়নে না নিরুসয়ে বাত ।

কর-সরসীরূহে মাজই গাত ।

বিষ-জলে জন্ম তনু দাহন ভেল ।

ব্রজ-প্রেমামৃতে শীতল কেল ।

যৈছন যাহে করই সন্তান ।

সবহু আলিঙ্গয়ে গদগদ ভাষ ।

সহচরিগণ লোচন ভরি দেখ ।

ইষদবলোকনে কর অভিশেক ।

পুরল মনরথ দরশ-রস-পানে ।

আনন্দে সুবদনি আপনা না জানে ।

দ্বিজকুল আকুল আনন্দে ভাস ।

নিরখি নিরাপদ মাধবদাস ॥৮॥১৫৯৩॥

ইত্যাদি কালিয়দমনং ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৪ সংখ্যক পদ ।

২। 'আনন্দ-চন্দ্র' স্থলে 'আনন্দ' খ । ৩। 'চকো-  
রক ছন্দ' স্থলে 'চকোর চন্দ্র' খ । ৪। 'করল' খ ।

অথ গোষ্ঠগমন-জনিত-বিয়োগঃ ।

“নিজ-মন্দিরে ধনি বৈঠল বিরহিনি” ইত্যাদি

বহবঃ সন্তি ।

অথ নন্দমোক্ষো যথা শ্রীদশমে ।

ভগবাংস্তুপশ্রুত্যা পিতরং বরুণাহতং ।

তদন্তিকগতো রাজন স্বানামভয়দো বিভূঃ ॥

পাঠান্তর

১। 'ভগবন্তদুঃখা' ক ; 'ভগবন্তদুঃখা'  
খ, চ । ২। সকল পুথিতেই 'হরিঃ' পাঠ থাকিলেও  
শ্রীমদ্ভাগবত-সম্মত 'বিভূঃ' পাঠই সমীচীন বোধে  
গ্রহীত হইল ।

শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

তথা রাগ ।

ভ্রমিতে ভ্রমিতে গৌরা যমুনার কূলে ।

কৃষ্ণদাস কোলে করি ভাসে প্রেম-জলে ॥

কৃষ্ণদাস বলে হের দেখ নন্দঘাট ।

বরুণে হরিয়া নন্দ নিল নিজ পাট ॥

পিতার উদ্দেশে কৃষ্ণ জলে প্রবেশিলা ।

গোপ-গোপীগণ হেরি কান্ডিতে লাগিলা ॥

শুনি গৌরাটাদের ধারা বহে ছনয়নে ।

সেই ভাবাবিকট হৈয়া কান্দেন আপনে ॥

॥২॥১৫৯৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'কুণ্ড' প-র-সা । ৩। 'কান্দরে' খ ।  
প-র-সা ।

শ্রীশ্রীভার। ১১

একাদশী করি নিশি-অবশেষে

স্নানে গেলা ব্রজ-পতি ।

জলের মাঝারে বরুণের চরে

নন্দরে হরিল তখি ॥

এ বোল শুনিয়া নন্দর নন্দন

পিতার উদ্দেশ লাগি ।

জলে কাঁপ দিয়া বরুণ-নিয়ড়ে

গেলা মনে দুখ জাগি ॥

তাহা শুনি ধনৌ রাই সুবদনী

মরমে পাইয়া দুখ ।

হা নাথ বলিয়া কান্দে ফুকরিয়া

না দেখিয়া চাঁদ-মুখ ॥

ব্রজ-বাসিগণ করয়ে রোদন

ক্ৰিতি-ভলে লোটাইয়া ।

বিষাদ হেরিয়া উদ্ধব দাসের

বিদরিয়া যায় হিয়া ॥ ১০ ॥ ১৫৯৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'ভাবিয়া' ক ।

কাণ্ডা। ১২

নীরামিপ-ভৃত্য-রূপ ।

হরল নন্দ ব্রজক ভূপ ॥

এছন শুনি গোপ-শূর ।

হরিতে আইলা বরুণ-পূর ॥

হেরি বরুণ চরণে গীর ॥

ধূলি লুঠয়ে ধূসর শীর ॥

সিংহাসন দেই তাহি ।

পূজল কত অবধি নাহি ॥

ভাত লেই চলল পূর ॥

ব্রজ-জন-দুখ পেও' দূর ॥

জীবন পাই নন্দ-রাগী ।

প্রেমে বিভোর কছু না জানি ॥

ব্রজ-ভূপতি চমক পাই ।

নিজগণে সব কহল বাই ॥

গোপীগণ পাওল সুখ ॥

টুটল নব বিরহ-দুখ ॥

আনন্দে ব্রজ-লোক ভাস ।

হেরত সুখে মাধব দাঁস ॥ ১১ ॥ ১৫৯৬ ॥

ইত্যাদি নন্দহরণং ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'পূর' ক, চ, প-র-সা । ৩। 'গীরে' খ ।

৪। 'শির' ক, খ, প-র-সা ; 'শিরে' খ । ৫।

'জানি দেই' খ, প-র-সা । ৬। 'পূর' ক,

প-র-সা । ৭। 'গেরল' খ ; 'গের' চ ;

'গেরত' প-র-সা । ৮। 'কিছু' ক, খ, চ, প-র-সা ।

৯। 'সুখ' ক, চ, প-র-সা । ১০। 'হুঃখ' ক, চ,

প-র-সা ।

অথ কার্য্যামুরোধো যথা ।

কৃষ্ণছত্রবনং গহ্বা সূর্য্যে মুর্দ্ধি স্থিতেহহি চ ।

তক্ষেতোমুর্দ্ধিতা রাধাকথয়ৎ স্বসখীং প্রতি ॥

তদুচিত-শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

গাথিড়া ।

গোরা গেলা পূর্ব্বদেশ নিজগণ পাই ক্রেশ

বিলাপয়ে কত পরকার ।

কান্দে দেবী লক্ষ্মী প্রিয়া শুনিতে বিনয়ে হিয়া

দিবলে মানয়ে অন্ধকার ॥

হরি হরি গৌরাজ-বিচ্ছেদ নাহি সহে ।

পুন সেই গোরা-মুখ দেখিয়া সূচিবে দুখ

এখনও পরাণ যদি রহে ॥ ১২ ॥

শচীর করুণা শুনি কান্দয়ে অখিল প্রাণী

মালিনী প্রবোধ করে তায় ।

নদিকা-নাগরীগণ কান্দে তারা অশ্রুক্ষণ

বসন ভূষণ নাহি তায় ॥

সুরধুনী-তীরে বাইতে দেখিব গৌরাজ পথে

কত দিনে হবে শুভ দিন ।

চাঁদ-মুখের বাণী শুনি জুড়াবে তাপিত প্রাণী

গোবিন্দ ঘোষের দেহ ক্ষীণ ॥১২॥১৫৯৭॥

তত্র কার্ধ্যানুরোধেন ত্রীকৃষ্ণস্ত মথুরাগমনাদয়ঃ ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং প্রথম-পদ্যবঃ ।

পাঠান্তর

১। 'বিলপয়ে' ব, চ। ২। 'এমন' ক।

অথ সুদূরঃ প্রবাসঃ ।

প্রোষিত-ভর্তৃকা । তল্লক্ষণং যথা ।

কুতশ্চিৎ কারণাৎ যন্তা বিদূরস্থো ভবেৎ পতিঃ ।

তদসম্মম-দুঃখার্থী ভবেৎ প্রোষিত-ভর্তৃকা ॥

দূরদেশং গতে কাস্তে ভবেৎ প্রোষিতভর্তৃকা ।

ভাবী ভবন্ ভূতশ্চেতি ত্রিবিধঃ সমু কৌর্য্যতে ॥

অথ ভাবী বিরহঃ ।

তস্তাবাক্রান্তঃ ত্রীমহাপ্রভুঃ ।

হহই। কল্লণ্ডাল।১

আজু কেনেং গোরচাঁদের বিরস বয়ান ।

কে আইল কে আইল বলি ঝরয়ে নয়ান ॥

চৌদিগে ভকতগণ কাঁদি অচেতন ।

গৌরাজ এমন কেনেং না বুঝি কারণ ॥

সে মুখ চাহিতে হিয়া কেমন জানি করে ।

কত সুরধুনী-ধারা আঁখিযুগে ঝরে ॥

হরি হরি বলি গোরা ছাড়য়ে নিশ্বাস ।

শিরে কর হানে বাস্তু গদগদ ভাব ॥১৩॥১৫৯৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮০৬ সংখ্যক পদ ।

২—৩। 'কেন' ক। ৪। 'বুঝি কারণ' হলে

'বুঝিলু যন' ব। ৫। 'সমুখ' ক। ৬। 'জানি'

থ পুথিতে নাই। ৭। 'ঝরে' প-র-সা।

কাব্যোদ।১

সাঁজহি শচিসুতং হেরিয়ে আন মত

কি কহত কছু নাহি জানি ।

নগর-গমন লাগি বোলত রাজ-হুত

বড় ইহ দারুণ বাণি ॥

কান্দি কহত পুন যোই ।

লাখে লাখে বিধিনী মঝু পরে বীতউ

পাছে জানি বিচ্ছেদ হোই ॥৩॥

কাহে মঝু দখিণ নয়ন ইহ করই

কাহে মঝু হৃদয় কাঁপ ॥

কাঁহে মঝু চিত করত উচাটন

এত কহি করত বিলাপ ॥

ঐছন হেরি পরাণ মঝু যোয়ত

কি করয়ে নাহিক খেহ ।

এ রাধামোহন কহ ইহ আন মত নহ

কাঠ-কঠিন মঝু দেহ ॥২॥১৫৯৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮০৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'শচীসুত' ক, চ। ৩। 'কিছু' ব। ৪।

'রাজহুত' ক, ব। ৫। 'পর' ব, চ, প-র-সা।

৬। 'বেড়ই' ক; 'বিতই' ব, প-র-সা; 'বিতউ'

ব, চ। 'বিতউ' পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে; হুতরাং

প-স গ্রন্থের 'বীতউ' পাঠই সর্বাধীন বটে। ৭।

'ঝরই' ক, ব, চ, প-র-সা। ৮। 'কাঁপি'

প-র-সা। ৯। 'বিলাপি' প-র-সা। ১০। 'কঠিন

কঠিন' ব।

বহই।

না জানি কো মথুরা সঞে আয়ল  
তাহে হেরি কাহে জিউ কাঁপি ।  
তব ধরি দখিণ পয়োধর কুরয়ে  
লোরে নয়নযুগ বাঁপি ॥  
সজনি অকুশল-শত নাহি মানি ।  
বিপদক লাখ তুগহঁ করি না গণিয়ে  
কানু-বিচ্ছেদ হয়ে জানি ॥  
কিয়ে ঘর বাহির চীত না রহ থির  
ভাগরে নির্দ্য নাহি ভায় ।  
গড়ল মনোরথ তৈখনে ভাজত  
কিয়ে সখি করব উপায় ॥  
কুহুমিত কুঞ্জে ভ্রমর নাহি শুভয়ে  
সঘনে যোগত শুক সারি ।

গোবিন্দদাসঃ আনি সখি পুছহঃ  
কাহে এত বিবিনি বিখারি ॥৩১৬০০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮০২ ও প-র পুথির ৪০২ সংখ্যক পদ। 'বহই' স্থলে 'কাহোদ' প-র।  
২। 'জানিয়ে' ক, চ, প-র-সা, প-র। ৩। 'আওল' ক, চ, প-র-সা, প-র। ৪। 'কুরয়ে' ক, প-র-সা; 'হুরই' প-র। ৫। 'সখি হে' প-র। ৬। 'মান' প-র। ৭। 'বিপদ' ক, খ, প-র-সা। ৮। 'বিচ্ছেদ' ক, চ, প-র। ৯। 'হর' ক, চ; 'হোয়ে' খ। ১০। 'জান' প-র। ১১। 'চিত' ক, চ, প-র-সা। ১২। 'নিদ্য' প-র। ১৩। 'ভাগরে' প-র। ১৪। 'শুভয়ে' প-র। ১৫। 'গোবিন্দদাস কহ' খ। ১৬। 'পুছহ' ক; 'পুছত' খ; 'পুছত' প-র-সা, প-র।

গান২।

কাঁপল উত্তপত লোরে নয়ান।  
কৈহে করত হিয়া কিছুই না জান ॥

ভুহঁ পুন কি করবি গুপতহঁ রাখি ।  
তমু মন ভুহঁ মুখে দেয়ত সাখী ॥  
তব কাহে গোপসি কি কহব ভোয় ।  
বজরক বারণ কর-ভলে হোয় ॥  
জানলুঁ রে সখি মৌনক গুর ।  
পিয়া পরদেশী চলব মোহে ছোড় ॥  
গমনক সময়ে বিরোধ জনি কোয় ॥  
পিয়াক অমজল বৈছে না হোয় ॥  
সময়-সমাপন কৌ ফল আর ।  
প্রেমক সমুচিত অবহঁ নিবার ॥  
গোবিন্দ দাস অতয়ে অনুমান ॥  
পিয়া পরদেশি কাহে রহ প্রাণ ॥

৥৪১৬০১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১০ ও প-র পুথির ৪০২ সংখ্যক পদ। 'ধানী' স্থলে 'বরাড়ী' প-র।  
২। 'কাঁপই' ক। ৩। 'কহই' প-র। ৪। 'গুপতি' খ; 'গুপতহঁ' প-র। ৫। 'মথু' প-র। ৬। 'দেওত' ক, চ; 'দেয়ল' প-র। ৭। 'তব কাহে' স্থলে 'তবহঁ সো' প-র। ৮। 'বজরক বারণ' স্থলে 'বজর নিবারণ' প-র। ৯। 'এ' প-র-সা। ১০। 'মৌনক' ক, খ, ব, চ, প-র-সা। ১১। 'পরদেশিরা' ক, খ। ১২। 'রোধব' ক, খ, চ। ১৩। 'কোই' প-র। ১৪। 'বৈছে না' স্থলে 'বদি পাছে' ক, খ, চ; 'নাহি পাছে' খ। ১৫। 'কি' ক, খ, চ, প-র। ১৬। 'বিচার' প-র। ১৭। 'গোবিন্দদাস' ইত্যাদি কলির স্থলে প-র পুথির পাঠ, বখা—

"এ খনি অচিরহঁ তোহারি সপাশ।  
আওব কহ খনভানর দাস ॥"

টীকা

১—২। 'কাঁপল' ইত্যাদি। (কোন সখী  
শ্রীরাধাকে কহিতেছেন) উত্তপ্ত অশ্রুজলে ভোনার

নয়ন প্রাবিত; (ইহা দেখিয়া) আমার হৃদয় কিরূপ  
কারতেছে, কিছুই বুঝিতে পারি না।

৩—৩। “তুহ” ইত্যাদি। হে সখি! তুমি (মনের  
গুচ কথা) শুণ্ড রাখিয়া কি করিবে? (তোমার)  
দেহ ও মন উভয়েই আমার নিকট সাক্ষ্য দিতেছে।

৫—৬। “তব” ইত্যাদি। তবে কেন (মনের  
কথা) গোপন করিতেছ? তোমাকে কি বলিব  
অর্থাৎ কি বলিয়া ভিরঙ্কার করিব? নর-তল দ্বারা  
কি বজ্রের বারণ হয়? (অর্থাৎ করতল দ্বারা  
যে রূপ বজ্রের বারণ হয় না—সেই রূপ মৌন-ভাবে  
থাকার তোমার মনের ভাব গোপন থাকিতেছে  
না)।

৭—৮। “জামলু” ইত্যাদি। (শ্রীরাধা সখীর  
কথার উত্তরে কহিতেছেন) হে সখি! মোদের যাহা  
শেষ অর্থাৎ পরিণাম, তাহা জানিলাম; (মৌন-ভাবে  
থাকার অর্থাৎ মুখ ফুটিয়া কিছু না বলার) প্রিয়তম  
আমাকে ছাড়িয়া প্রবাসে বাহিতেছেন।

৯—১০। “গমনক” ইত্যাদি। (প্রিয়তমের)  
প্রবাসে গমনের কালে কেহ (নিষেধ-বাক্যে) বাধা  
দিও না;—যেন আমার প্রিয়তমের কোন অমঙ্গল  
না হয়। (কেহ কোন স্থানে বাত্মা করিলে তাড়াতাড়ি  
নিষেধ করা অমঙ্গল-জনক বলিয়া প্রবাদ আছে।  
আবশ্যক হইলে বাত্মার পূর্বেই নিবারণ করা  
কর্তব্য)।

১১—১২। “সমর” ইত্যাদি। কাল গত করিয়া  
আর কি কল? এখন নিবারণই প্রেমের উপযুক্ত  
কার্য।

১৩—১৪। “গোবিন্দ দাস” ইত্যাদি। গোবিন্দ-  
দাস তাই চিন্তা করেন যে, প্রিয়তম প্রবাসী হইলে  
প্রাণ কেন থাকে! অর্থাৎ প্রিয়তমকে ছাড়িয়া  
প্রাণের মেহে অবস্থান করা সম্ভব নহে,—প্রিয়তমের  
সহিত গমনই প্রাণের একান্ত কর্তব্য। তুলনা  
করুন,—

“প্রহানং বনটয়ঃ কৃতং প্রিয়সংগেঃ প্রিয়তমঃ গতঃ  
কৃত্য ন কণ্বাসিতং ব্যবসিতং চিত্তেন গতং পুরঃ।

যাতুং নিশ্চিতচেতসি প্রিয়তমে সর্বে সমং প্রস্থিতা  
গন্তব্যো সতি জীবিত প্রিয়সংসংসারঃ কিমু ত্যাক্যতে।”

—অমঙ্গলক।

হহইঃ

নামহি অক্রুরং ক্রুরং নাহি যা সম

সো আওল ব্রজ মাঝঃ।

দরে ঘরে ঘোষই শ্রবণ-অমঙ্গল

কালি কালিহুঃ সাজঃ।

সজনি রজনী পোহাইলে কালি।

রচহ উপায় যৈছে নহা প্রোতর

মন্দিরে রহ বনমালীঃ

যোগিনি-চরণ শরণ করি সাধহঃ

বান্ধহঃ যামিনি-নাথে।

নখতরঃ চাঁদ বেকত রহ অশ্বরে

যৈছে নহত পরভাতে।

কালিন্দী দেবি সেবি তাহে ভাখহঃ

সো রাখউঃ নিজ তাতে।

কীয়েঃ শমন আনি তুরিতে মিলাওব

গোবিন্দদাস অনুমোতে ৥৫৥১৬০২৥

পাঠাওর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১১ ও প-র পুথির

৪০৩ সংখ্যক পদ। ২। ‘অক্রুর’ ক, খ, চ।

‘অক্রুর’ পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে। ৩। ‘ক্রুর’ ক,

খ, চ। ‘ক্রুর’ পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে। ৪।

‘মাহ’ প-র-সা। ৫। ‘নিকালিন’ প-র। ৬।

‘সাহ’ প-র-সা। ৭। ‘নহে’ প-র। ৮। ‘বচন’

খ। ৯। ‘সাধই’ ক, খ; ‘সাধব’ প-র। ১০।

‘বান্ধব’ প-র। ১১। ‘নখ উর’ খ; ‘নকভক’

প-র। ১২। ‘ভাখব’ প-র। ১৩। ‘রাখব’

প-র। ১৪। ‘কীয়ে’ ক, খ, চ, প-র।

টাকা

১—৪। “নামহি” ইত্যাদি। (শ্রীরাধা প্রিয়-



সখীকে কহিতেছেন ) নামেই ( শুধু ) অক্লর  
( ন+ক্লর=অক্লর ), কিন্তু প্রকৃত পক্ষে বাহার ভায়  
ক্লর নাই—সে ব্রজের মধ্যে আসিয়াছে। সে (ব্রজের)  
প্রতি ঘরে শবণের গীড়াজনক “কা’ল, কা’লই  
প্রভাত হও”—এইরূপ ঘোষণা করিতেছে।

৫—৭। “সজনি” ইত্যাদি। হে সখি! রজনী  
পোহাইলে ত কল্য হইবে। ( একরূপ ) উপায় রচনা  
কর, যেন প্রভাত না হয় ( এবং ) আশাদিগের বন-  
মালী শ্রীকৃষ্ণ গৃহেই থাকেন। ( পদ-কর্তা ‘বনমালী’  
শব্দের ধ্বনি দ্বারা বুঝাইতেছেন যে, শ্রীকৃষ্ণ  
বন-মালী-প্রিয় বলিয়া বস্ত্র-পুষ্প-বহুল বন্দাবনই  
তীহার প্রিয়; রাজ-ধানী মথুরা-নগরীর অট্টালিকাদি  
তীহার প্রিয় নহে; সুতরাং তিনি বন্দাবনে থাকিতে  
পারিলেই সুখী হইবেন )।

৮—১১। “যোগিনি” ইত্যাদি। ( অষ্টটন-  
ষটন-পটীরসী ) যোগিনীর অর্থাৎ যোগ-মায়া পৌর্ণ-  
মাসী দেবীর চরণ শরণ করিয়া ( অতীষ্ট কার্য্য ) সিদ্ধ  
কর—নিশা-পতি চন্দ্রকে বন্ধন অর্থাৎ শুদ্ধিত কর,  
যেন নক্ষত্র ও চন্দ্র আকাশে প্রকাশিত থাকে—  
প্রভাত না হয়।

১২—১৫। “কালিন্দী” ইত্যাদি। ( যদি তাহা  
সম্ভবপর না হয়, তাহা হইলে ) যমুনা দেবীকে  
আরাধন করিয়া, তীহাকে বল, তিনি নিজের পিতা  
স্বর্গকে ধরিয়া রাখুন। ( যদি তিনি তাহা না পারেন,  
তাহা হইলে ) গোবিন্দদাস অন্তহীন করেন যে, তিনি  
সমুদ্র ( নিজের ভ্রাতা ) যমকে আনিয়া দিবেন (তাহা  
হইলেই সকল বাতনার অবসান হইবে)।

### ভক্ত বিলাপঃ।

পাণ্ডার ১৩

কি করিব কোথা যাব সোয়াধঃ না হয়।

না যায় কঠিন প্রাণ কিবা লাগি রয়।

পিয়ার লাগিয়া হাম কোন দেশে যাব।

রজনী প্রভাত হৈলে কার মুখ চাব।

বন্ধু যাবে দূরদেশে মরিব আমি শোকে।

সাগরে তেজিব প্রাণ নাহি দেখে লোকে ॥

নহে ত পিয়ারে গলার মালা যে করিয়া।

দেশে দেশে ভরমিব যোগিনী হইয়া।

বিজ্ঞাপতি কবি ইহ দুখ গান।

রাজা শিবসিংহ লঙ্ঘিয়া পরমাণ ॥৬॥১৬০৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১২ ও প-র পুথির  
৪০১১ সংখ্যক পদ। ‘গাঙ্কার’ স্থলে ‘ধানশ্রী’ প-র।
- ২। ‘সোমান্ত’ প-র। ৩। ‘যেন’ প-র। ৪।  
‘রস’ প-র।

শ্রীগাঙ্কার ১৩

যাহে লাগি গুরু-গঞ্জনে মন রঞ্জলু

দুরজন কিংয়ে নাহি কেল।

যাহে লাগি কুলবতি-বরত সমাপলু

লাজে তিলাঞ্জলি দেল ॥

সজনি জানলু কঠিন পরাণ।

ব্রজ-পুর পরিহরি যাওব সো হরিং

শুনইতে নাহি বাহিরাণ ॥৫॥

যো মঝু সরস-সমাগম-লালস

মণিময়-মন্দির ছোড়ি।

কণ্টক-কুঞ্জে জাগি নিশি বাসর

পন্থ নেহারত মোরি ॥

যাহে লাগি চলইতে চরণে বেঢ়ল কনি

মণি-মঞ্জির করি মানি।

গোবিন্দদাস ভণ কৈছনে সো দিন

বিছুরব ইহ অমুমানি ॥৭॥১৬০৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১৩ ও প-র পুথির  
৪০১৩ সংখ্যক পদ। ‘শ্রীগাঙ্কার’ স্থলে ‘বুহই’ প-র।
- ২। ‘সো হরি’ স্থলে ‘মধুপুরি’ প-র। ৩। ‘পরপ-

রস' প-র। ৪। 'নেহারই' প-র। ৫। 'চরণে'  
ক, ঘ, চ। ৬। 'পড়ল' ক, খ, ঘ, চ; 'বেড়ল'  
প-র-সা। ৭। 'মান' ক। ৮। 'অহুমান' ক।

টাকা

১২—১৫। "বাহে" ইত্যাদি। বাঁহার অস্ত  
(গহন কুঞ্জে) বাইতে বিবধর সর্প (আমার) চরণ  
বেষ্টন করিল; (আমি) উৎসাহে মণিময় নুপুর বলিয়া  
মনে করিলাম। গোবিন্দদাস বলিতেছেন, (শ্রেমিক-  
শিরোমণি) ত্রিকূট সেই দিন অর্থাৎ সেই দিনের কথা  
বিস্মৃত হইবেন—ইহা কি প্রকারে অহুমান করিলে?

হহই।১

আজু পরভাতে দেখিলুঁ কার মুখ।  
কোন নিদারুণ বিধি দিলে এত দুখ।  
কোন ছুরাচার হেন ঘোষণা ঘুমিল।  
কেমন বজর-হিয়া পিয়া লইতে আইল।  
কারণ পূর্ণ ঘট মুঞি ভাঙ্গিলুঁ বাম পায়।  
পদাঘাত কৈলুঁ কোন ভুজঙ্গ-মাথায়।  
না জানিয়া মুঞি কোন দেবেরে নিন্দিল।  
কে মোর হিয়ার ধন লইতে আইল।  
এত কহি স্বদনী ভেল মুরছিত।  
জ্ঞানদাস কহে সখী করায় সন্ধিত।

১৮ ১৬০৫

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১৫ সংখ্যক পদ।  
২। 'কার' ক। ৩। 'বুজি' প-র-সা। ৪।  
'জানিয়ে' প-র-সা। ৫। 'কররে' ক; 'করাও'  
প-র-সা।

তত্র প্রকারান্তরং যথা।

ত্রীগৌরচন্দ্রঃ।

ত্রীপণ্ডিতগোশ্বামিনোক্তং।

পাহিড়া।১

প্রাণের মুকুন্দ হে কি আজি শুনিলু আচম্বিতং।  
কহিতে পরাণ যায় মুখে নাহি বাহিরায়  
ত্রীগৌরাঙ্গ ছাড়িবে নবদোপং ॥ ৫ ॥  
ইহা ত না জানি মোরা 'স ফালে মিলিলু' গোরা  
অবনত-মাথে আছে বসি।

নিঝরে নয়ান ঝরে বুক বাহি ধারা পড়ে  
মলিন হৈয়াছে মুখ-শশী ॥

দেখিয়া তখন প্রাণ সদা করে আনহান  
সুধাইতে নাহি অবসর।

কণেকে সন্ধিত হৈল তবে মুঞি নিবেদিল  
শুনিয়া দিলেন এ উত্তর ॥

আমি ত বিবশ হৈয়া তারে কিছু না কহিয়া  
খাওয়া আইলুঁ তুয়া পাশ।

এই ত কহিলুঁ আমি যে করিতে পারি তুমি  
মোর নাহি জীবনের আশ ॥

শুনিয়া মুকুন্দ কান্দে হিয়া থির নাহি বাক্ষে  
গদাধরের বদন হেরিয়া।

এ গোবিন্দ ঘোষে কয় ইহা যেন নাহি হয়  
তবে মুঞি বাইমু মরিয়া ॥ ৯ ॥ ১৬০৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১৬ সংখ্যক পদ।  
২। 'আচম্বিতে' প-র-সা। ৩। 'নদিয়েতে'  
প-র-সা। ৪। 'ঝুরে' প-র-সা। ৫। 'তখন' ক,  
খ। ৬। 'আনহান' ক, প-র-সা। ৭। 'তব'  
ক, খ। ৮। 'কহিতে' ক। ৯। 'বাইব' ক,  
খ, চ, প-র-সা।

তথা রাগ ।১

গুরুজন মোহে কবহুঁ নহে বাম ।  
 শুনইতে উলসিত পিয়া মঝু নাম ।  
 সখীগণ-পিরিতি সে কহুই না জান ।  
 পরিজন মোহে লাগি নিছয়ে পরাণ ।  
 এ সখি অকুশল কছু নাহি হেরি ।  
 চমকি উঠয়ে কাহে হিয়া বেরি বেরি ॥ ১ ॥  
 সহচরি একু দৈব-গতি জান ।  
 মোহে হেরি সো ভেল সজল-নয়ান ।  
 পুছইতে মৌন কয়ল মঝু পাশ ।  
 কি কহব অব ঘনশ্যামর দাস ॥ ১০১১৬ : ৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১৭ ও প-র পুথির ৪০৮ সংখ্যক পদ। 'তথা রাগ' স্থলে 'ধানশ্রী' প-র। ২। 'কবহু' নহ' স্থলে 'নহত অব' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ৩। 'উলসি' ঘ। ৪। 'এক' প-র। ৫। 'কাহে' প-র। ৬। 'কহ' প-র।

শ্রীরাগ ।১

মোহে যদি কখন ঘুমের আলসে  
 শুভিয়ে সে তমু লাগি ।  
 মোর অঙ্গ-জল বসনে মোছয়ে  
 রজন পোহায় জাগি ॥  
 সখি এই সে বুঝলু সাচি ।  
 সে হেন মাধব দূরদেশে যাব  
 মুঞি সে রহিমু বাঁচি ॥ ১ ॥  
 সে সব পিরিতি আরতি চরিত  
 সে কথা কহিব কায় ।  
 সোঙরি সোঙরি সে সব কাহিনী  
 পরাণ কাটিয়া যায় ॥

বিধির ঘটন

কত না রীণ

সুখেতে বৈসয়ে তার ।  
 মোরি সে কপালে এতেক পোড়নি  
 এ হেন বিবের জ্বালা ॥  
 এ ছখ-বেদন না যায় সহন  
 কি কাজ পরাণে জীয়া ॥  
 এ গোপীরমণ আগে সে মরিবে  
 ভোমার নিছনি লৈয়া ॥

১১১১৬০৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২০ ও প-র পুথির ৪০১ সংখ্যক পদ। ২। 'মুঞী' প-র। ৩। 'কখনো' ঘ; 'কভু' প-র। ৪। 'অধিক' প-র। ৫। 'শুভিয়া' প-র-সা; 'শুভল' প-র। ৬। 'সো তমু' ঘ; 'ঘুমক' প-র। ৭। 'শ্রম' প-র। ৮। 'মোছই' প-র। ৯। 'সই' প-র। ১০। 'বুঝি' ক। ১১। 'এই সে' ইত্যাদি স্থলে 'এ বড় মোর অভাগী' প-র। ১২। 'রহব' ঘ; 'রহিলু' প-র-সা। ১৩। 'মুঞি' ইত্যাদি স্থলে 'রহিব কি মুখ লাগি' প-র। ১৪। 'চরিত' প-র। ১৫। 'আরতি চরিত' স্থলে 'পিরিতি আরতি' প-র। ১৬। 'মুঙরি মুঙরি' প-র। ১৭। 'বত' প-র। ১৮। 'সুখেতে বৈসয়ে' স্থলে 'সুখের বসতি' প-র। ১৯। 'মোর' প-র-সা। ২০। 'এমন' প-র। ২১। 'কি কাজ' ইত্যাদি স্থলে 'মরিব আগে ভেজিয়া' প-র। ২২। 'আগে' ইত্যাদি স্থলে 'মরুক এখন' প-র। ২৩। 'ভোমার নিছনি' স্থলে 'এ ছখের বালাই' প-র। ২৪। 'নিয়া' ঘ।

হিনী ।১

কালি হাম কুঞ্জে কামু যব তেটে ।  
 নিরমদ নয়ন বয়ন করু হেটে ॥

মান-ভরমে হাম হাসি হাসি সাধ ।  
 না জানিয়ে ঐছে পড়ন পরমাদ ॥  
 এ সখি অব মোহে কহবি বিশেষ ॥  
 জানলু কানু চলব পরদেশ ॥ ৫ ॥  
 পুছইতে কহ গদ গদ আধ বোল ॥  
 চর চর নয়ন হেরি মুখ মোর ॥  
 নিবিড় আলিঙ্গনে রহু পুন ধন্দ ॥  
 দর-দর হৃদয় শিখিল ভুজ-বন্ধ ॥  
 চুস্বনে বদনে বদনে রহু মেলি ॥  
 আনহি ভাতি রত্নস-রস-কেলি ॥  
 এতহু কপট কৈছে হিয় মাহা গোই ॥  
 গোবিন্দদাস কহে মোহে হেরি রোই ॥  
 ॥১২॥১৬০৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১৯ ও প-র পুথির ৪০। সংখ্যক পদ। 'স্বহিনী' স্থলে 'স্বহই' প-র।  
 ২। 'নয়ান' ক; 'নয়নে' প-র-সা। ৩। 'বয়ান' ক। ৪। 'না জানিয়ে' স্থলে 'কো জানে' প-র-সা, প-র। ৫। 'অব' ইত্যাদি স্থলে 'কহ মোরে বচন বিশেষ' প-র-সা; 'মোহে কহবি উপদেশ' প-র। ৬। 'কহ' ইত্যাদি স্থলে 'কহতহি গদ গদ বোল' প-র। ৭। 'নয়নে' প-র-সা; 'লোচনে' প-র। ৮। 'তহু' প-র। ৯। 'চুস্বরে' ক, খ, প-র-সা। ১০। 'বদন' প-র-সা। ১১। 'বহ' ক, খ, প-র-সা। ১২। 'যে তুহ' ক; 'এ তুহ' খ। ১৩। 'কৈছে' প-র-সা পুথিতে নাই। ১৪। 'কহ' ষ; 'তালে' প-র-সা; 'ভণে' প-র।

টাকা

১—২। "কালি" ইত্যাদি। (শ্রীরাধা শ্রীকৃষ্ণের যে ভাবান্তর লক্ষ্য করিয়াছেন, তাহা সখীর নিকট বলিতেছেন) গত কল্যা আমি যখন শ্রীকৃষ্ণের সহিত মিলিত হইলাম, (তখন) তিনি তাঁহার নির্দয় অর্থাৎ উল্লাসবিহীন নয়ন ও বদন (কি জানি কেন) অবনত করিলেন।

৩—৪। "মান" ইত্যাদি। মান-ভ্রমে অর্থাৎ না জানি তিনি কি কারণে আমার প্রতি মান করিয়াছেন, এই ভ্রান্ত ধারণায় আমি হাসিয়া হাসিয়া তাঁহাকে সাধিতে লাগিলাম। আমি জানি না যে, এইরূপ প্রমাদ উপস্থিত হইবে।

গাথার ১৩

কানু বিরস কথি লাগি ।  
 কিরেন ভেল হাঘারি অভাগি ॥  
 যব হাম গেলু পিয়া পাণ ।  
 তেজই দৌঘ নিশাস ॥  
 যবহু পুছলু বেরি বেরি ।  
 সজল-নয়নে রহু হেরি ॥  
 যব হাম রহল নেহারি ॥  
 লোচনে করু অনিবারি ॥  
 তব ধরি বুকলু বিচারি ।  
 কঠিন-জীবন বর নারি ॥  
 কবি শেখর পরমাণ২ ॥  
 না যায়ত পাণ২ পরাণ ॥ ১৩॥১৬১০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২১ ও প-র পুথির ৪০। সংখ্যক পদ। ২। 'কি' প-র। ৩। 'গেল' প-র-সা, প-র। ৪। 'তব ছোড়ল পিয়া' প-র। ৫। 'দৌঘল' ক, খ। ৬। 'যবহু পুছলু' স্থলে 'যব মুক্কা পুছলু তাহে' প-র, প-র-সা। ৭। 'হেরি হেরি' প-র। ৮। 'মুক্কা' প-র। ৯। 'নেহারি' খ, ঘ। ১০। 'অনিবারি' খ, ঘ। ১১। 'জীবন' ক। ১২। 'মন মান' প-র। ১৩। 'না যায়ত পাণ' স্থলে 'না যায় কঠিন' প-র।

তথা নগ ১৩

কখন না জানি আমি বিচ্ছেদের কাল।  
 কে সহিবে ইহ দুখ হইয়া অবলা ॥

মরিব মরিব সখি না রাখিব জিউ ।  
কে রাখিবে দেহ না হেরিয়া সেহ° পিউ ॥  
কে রহিবে গোকুলে কে শুনিবে বোল ।  
কে করিবে অমুখণ ক্রন্দনের° রোল ॥  
কে হেরিবে শূণ্য কদম্বক কোর ।  
কে যাওব ঐছন কুঞ্জক ওর ॥  
নারিব নারিব প্রাণ রাখিতে নারিব ।  
কহে বলরাম হাম আগে সে মরিব ॥

॥১৪॥১৬১১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২২ সংখ্যক পদ ।  
'তথা রাগ' স্থলে 'স্বহিনী' য । ২। 'বিচ্ছেদের' য ।  
৩। 'সেই' ক, খ, চ, প-র-সা । ৪। 'ক্রন্দন'  
চ, প-র-সা ।

তথা রাগ । ১

কিয়ে সখি চম্পক-দাম বনায়সি  
করইতে রত্নস-বিহার ।  
সো বর নাগর যাওব মধুপুর  
ব্রজ-পুর করি আক্কেয়ার ॥  
প্রিয়তম দাম শ্রীদাম আর হলধর  
এ সব সহচর সাথ ।  
শুনইতে মুরছি পড়ল সোই কামিনি  
কুলিশ পড়ল জমু মাথ ॥  
খেণে খেণে উঠত খেণে খেণে বৈঠত  
অবশ কলেবর কাঁপি ।  
ভগ বহুন্দন শুনইতে ঐছন  
লোরে নয়নযুগ কাঁপি ॥১৫॥১৬১২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৩ সংখ্যক পদ ।

মদার । ১

শুনলহু° কালি পরাতরে° মাধব  
মধুরা করব পয়ান ।  
সো অব অমুভব° ছুরছি° দুরে° রহু°  
শুনইতে হরয়ে গেয়ান ॥  
এ বিহি মঝু বোলে কর অবধান ।  
লাখ বরিখ ইহ যামিনি জীবউ  
এ ভুয়া মাগিয়ে দান ॥১৬॥১৬১৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৪ সংখ্যক পদ ।  
২। 'পরভাতে' প-র-সা । ৩। 'অব অমুভব'  
স্থলে 'সব অমুভবি' থ । ৪। 'দুরছি° দুরে° ক' ।

গদ্যার । ১

কামিনি করি কোন° বিহি নিরমায়ল  
তাহে পুন কুল-মরিষাদ ।  
তাহে পুন° হরি সঞে নেহ° ঘটায়ল  
তাহে° বিঘটন পরমাদ ॥  
সজনি° বিহি° মোরে কি ভেল° বাস ।  
ছোড়ি বৃন্দাবন জানলু° মধুরা°  
যাওব সুন্দর শ্যাম ॥১৭॥  
ও মুখ-চান্দ° হাস মধুরাধর  
ও দিঠে° বক নেহারি ।  
ও বৃদ্ধ বচন সুধারসে° পূরিভ  
কৈছনে বিছুরব° নারি ।  
যাহে° বিমু নিমিখ-আখ কত যুগ সম°  
সো অব আনত বাব ।  
কঠিন পরাণ° অবহু° নাছি° নিকসয়ে  
পুস কিয়ে দরশন পাব ॥

কহইতে গোরি শোরে ভরু লোচন

মুরছি পড়ল তহিঁ ভোর।

হা হা প্রাণ-রাই ভেল অচেতন

গোবিন্দদাস করু কোর ১৭ ১৬১৭ ৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮:৫ ও প-র পুথির

৪০।১০ ও ৪০।৩৬ সংখ্যক পদ। ২। 'কো' ব।

ক, খ, চ ও প-র-সা পুথিতে 'কামিনি করি কোন'

ইত্যাদি পংক্তি-চতুষ্টয় লিপিকর-প্রমাদে পরিত্যক্ত

হইরাছে। ৩। 'তাহে পুন' স্থলে 'তহিঁ পরে' ব।

'তা পরে' প-র ৪০।৩৬। ৪। 'লেহ' ক, 'প-র-সা,

প-র। ৫। 'তহিঁ' প-র-সা, প-র। ৬। 'সজনি'

স্থলে 'কামিনি করি' ক, খ, চ, প-র-সা। বোধ হয়,

প্রথম কলির 'কামিনি করি' অংশ মাত্র লিখিয়া,

বাকি অংশ কোন লিপিকর ভ্রমবশতঃ পরিত্যাগ

করাই ক, খ, চ ও প-র-সা পুথির 'কামিনি করি

বিহি' ইত্যাদি অসংলগ্ন পাঠের সৃষ্টি হইরাছে। ৭।

'বিধি' প-র। ৮। 'মোর' ইত্যাদি স্থলে 'মোহে'

ইত্যাদি প-র-সা; 'মোর' কিরে ভেলহিঁ' প-র

৪০।৩৬। ৯। 'মাধুর' প-র ৪০।১৩ 'ছোড়ি'

ইত্যাদি স্থলে 'তেজি বৃন্দাবন কো জানে মধুরা' প-র

৪০।৩৬। ১০। 'চন্দ্' ক। ১১। 'বিঠি' ক,

খ, চ, প-র-সা, প-র। ১২। 'সুধারস' প-র।

১৩। 'বিহরব' প-র। ১৪। 'বাহ' ক, খ; 'বা'

প-র। ১৫। 'আধ' ইত্যাদি স্থলে 'কত বৃগ

মানিরে' প-র। ১৬। 'ভীবন' প-র। ১৭।

'অবহ' নাহি' স্থলে 'অব নাহি' ক, খ, ব, চ,

প-র-সা।

টীকা

১—৪। "কামিনি" ইত্যাদি। ( শ্রীরাধা

নিজের অধুষ্টকে ধিকার দিয়া বলিতেছেন ) জানি

না, কোন্ বিধাতা আমাকে নারী করিয়া সৃষ্টি করিল;

তাহাতে আবার কুল-মর্যাদা ( দিল! ); তাহাতে

আবার শ্রীকৃষ্ণের সহিত প্রেম সম্বন্ধিত করিল।

তাহাতে ( আবার ) বিঘটন অর্থাৎ বিচ্ছেদ-রূপ

বিপদ ঘটাইল! ( 'কামিনি' ইত্যাদি বাক্যের

তাৎপর্য্য এই যে, নারী-জীবনই ক্লেশকর, তাহাতে

কুলমর্যাদা ততোধিক; কুলদানার পক্ষে শ্রীকৃষ্ণের

সহিত প্রেম ততোধিক; এবং সেই প্রেমে বিচ্ছেদ-

রূপ বিপদ ততোধিক ক্লেশকর )।

ধানশী।

মুরছিত রাই হেরি সব সখীগণ

হোয়ল বিকল পরাণ।

উর পর কত শত কর-ঘাত হানই

নীঝরে ঝরয়ে নয়ান° ॥

হরি হরিকিয়ে° আজু দৈবক° খেলি।

রাইক শ্রবণে শ্যাম দুই আশর

উচ-গরে° সব জন° কেলি ॥ ১ ॥

বহুখণে চেতন পাই সুধামুখি

কাতরে চৌদিশ° চাহ।

বেড়ি° সব সহচরি করয়ে আশ্বাসন

কামু কাহে বাবে পুর মাহ° ॥

ভুরিভহি° সঙ্কেত-কুঞ্জে তোহে মৌলব°

হোয়ব অধিক উলাস।

তাক সম্বাদ জানাইতে তৈখনে

চলু যদুনন্দনদাস ॥ ১৮ ॥ ১৬১৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮:২৬ ও প-র পুথির

৪০।১৪ সংখ্যক পদ। ২। 'নিঝরে ঝরয়ে' ক, খ,

প-র; 'নিঝুরে ঝরয়ে' প-র-সা। ৩। 'হু নয়ান'

প-র। ৪। 'কি' ক, খ, ব, চ, প-র-সা। ৫।

'দৈবক' খ, প-র-সা। ৬। 'উচ্চসরে' চ। ৭।

'শবহিঁ' প-র। ৮। 'চৌদিশ' ব, প-র। ৯।

'বেড়ি' ক, খ, প-র-সা; 'বৈঠি' প-র। ১০।

'কাহু' ইত্যাদি স্থলে 'কাহে বাবে মধুর' প-র।

১১। 'মিলব' ক, প-র-সা, প-র।

গাথার।

প্রাতরে তুহঁ চলবি মধুরাপুর  
 যবহঁ শুনল ব্রজ-নারি।  
 বিরহক ধূমে ঘুম নাহি লোচনে  
 মোছত উত্তপত বারি ॥  
 মাধব ভালে তুহঁ ব্রজ-অমুরাগি।  
 অব সব বল্লবি কলু বিরহানলে  
 কো পুন ইহ বধ-ভাগি ॥  
 গিরিগর-কুঞ্জ কুসুমময় কানন  
 কালিন্দী কেলি-কদম্ব।  
 মন্দির গোপুর নগর সরোবর  
 কো কাহে করু অবলাস ॥  
 ব্রজ-পতি লেই অতয়ে চলু সাকুর  
 সঙ্গে শ্রীদাম সুদাম।

গোবিন্দদাস কহ যব ঐছন নহ

আপে চলউৎ বলরাম ॥১৯॥১৬,১৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৭ ও প-র পুথির ৪০৬ সংখ্যক পদ। 'গাথার' স্থলে 'শ্রীরাগ' প-র।  
 ২। 'ঘুম' ক, চ, প-র-সা। ৩। 'লোচনে' ক, খ, চ। ৪। 'কাহী' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ৫। 'সঙ্গে' ক। ৬। 'অকুর' প-র। ৭। 'সঙ্গে চলু' প-র। ৮। 'ভল' প-র। ৯। 'নহ ঐছন' প-র। ১০। 'চলু' ক, প-র-সা।

টীকা

—৭। "মাধব" ইত্যাদি। (কোন সখী শ্রীকৃষ্ণকে ভাবী বিরহের আশঙ্কার ব্রজাঙ্গনা-গণের যে অবস্থা হইয়াছে, তাহা বলিতেছেন) হে মাধব। তুমি বেশ বৃন্দাবন-প্রিয় বটে। (বিজ্ঞপোক্তি)। এখন সকল গোপীরা বিরহাগ্নিতে জলিতেছে; এই (স্ত্রী-বধের (পাপ)-ভাগী কে হইবে? ('মাধব' এই সম্বোধন-পদের ধ্বনি দ্বারা সখী বুঝাইতেছেন যে, শ্রীকৃষ্ণ লক্ষ্মীপতি (মা-লক্ষ্মী; ধব=পতি) সুভাগ্য

তিনি তাঁহার প্রণয়িনী নীচকুলোদ্ভবা গোপীদিগকে গ্রাহ্য করিবেন কেন? অথবা যিনি লক্ষ্মীপতি, তাঁহার কোন ধন অপ্রাপ্য আছে, বাহার জন্ত তাঁহাকে মধুরায় বাইতে হইবে!)

১২-১৫। "ব্রজ-পতি" ইত্যাদি। অতএব অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণ ব্রজাঙ্গনাগণের প্রতি নির্দয় হইয়াছেন বলিয়াই ব্রজের পতিকে লইয়া অকুর চলিয়াছেন; শ্রীদাম ও সুদাম সঙ্গে আছে; গোবিন্দদাস কহেন,— যখন একরূপ নহে অর্থাৎ কামাদিগের প্রার্থনা সকল হইতেছে না, তখন বলরাম নিজ (সঙ্গে) চলুন। (দাদা বলরাম সঙ্গে গেলে তিনি শ্রীকৃষ্ণকে সঙ্গে না লইয়া প্রত্যাগমন করিবেন না, সখী-স্থানীর পদ-কর্তার এই অভিশ্রাব)।

গালা ধাননী।

মাধব বিধু-বদনা।  
 কবহঁ না জানই বিরহক বেদনা ॥  
 তুহঁ পরদেশ যাব শুনি ভই খোঁপা।  
 প্রেম-পরিতাপে চেতন হরু দোনা ॥  
 কিশলয় তেজি ভুমে শুভলি আয়াসে।  
 কোকিল-কলরবে উঠউ তরাসে ॥  
 লোরহি কুচ-কুহুম চুরে গেল।  
 কুশ-ভুজ-ভূখন খিতি-তলে মেল ॥  
 আনত-বয়নে রাই হেরত গীম।  
 খিতি লখইতে ভেল অকুরি ছীন ॥  
 কহই বিছাপতি সোঙরি চরিত।  
 সো সব গণইতে ভেলি মুরছিত ॥

॥২০॥১৬১৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'জানই বিরহক' স্থলে 'জানে ধনী বিরহ' প-র-সা। ৩। 'তাহে' প-র-সা। ৪। 'শুনি ভই' স্থলে 'তৈ গেই' প-র-সা। ৫। 'পরতাপে'

ক। ৬। 'হর' ক, খ, চ। ৭। 'উঠত' ক।  
 ৮। 'দূরে' ক। ৯। ১০। 'কিতি' ক। ১১।  
 'অজুলি' ক, প-র-সা। ১২। 'চিন' প-র-সা।

মন্তব্য।

দোতিং-বচন শুনি বিদগ্ধ-শিরোমণি

কুঞ্জে মিলল ধনি পাশ।

রাখা-বদন-চান্দ হেতু পুলকিত

ভাব-সন্ধি পরকাশ ॥

সুন্দরি কি কহব বচন না ফুরে।

আওল রাজ-দৃত হাম যাওব।

কালি নিচরে মধুপুর।

পুনরাগমনে কত যে ঘটি হোয়ব

না জানিয়ে তাহে বিলম্ব।

হৃদয়ে খেদ দঢ় পঙ্কতি কঠিন বড়

রাজ-কাজ অবগম্ব ॥

ধনি কহে গিরিধর তোহারি সঙ্গে মোর

প্রাণ চলউ সব সাজে।

কহ শিবরাম দাস অব সমুচিত

ভেজনি নিজ কোন কাঞ্জে ॥

১২১। ১৬। ১৮।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৩১ সংখ্যক পদ।

২। 'দুতিক' প-র-সা। ৩। 'ফুর' ক, চ, প-র-সা।

৪। 'হাম যাওব' স্থলে 'মোরে লেই যাওব' খ।

৫। 'নিচর' ক, খ। ৬। 'মধুপুর' ক, খ, প-র-সা।

৭। 'ঘটি' ক। ৮। 'চলউ' ক। ৯। 'ভেজনি'

ক, খ, চ, প-র-সা। ১০। 'নিজ কোন' স্থলে

'বিনি কোন' খ।

টীকা

১২—১৫। "ধনি" ইত্যাদি। স্ত্রীরাধা কহিতে-

ছেন, হে গিরিধারী! (তুমি যদি নিতান্তই বাইবে,

তাহা হইলে) আমার প্রাণ সকল সজ্জার সহিত

তোহার সঙ্গেই চলুক, শিবরাম দাস বলিতেছেন—

(ইহাই) এখন সমুচিত; (নতুবা) প্রাণকে নিজের  
 কোন্ কার্য্যে পাঠাইবে? ('সব সাজে' বাক্যের  
 দ্বারা প্রাণের সকল আশা, ভরসা, সুখ প্রভৃতি সম্পদ  
 ব্যঞ্জিত হইতেছে) 'ভেজনি বিনি কোন কাঞ্জে'  
 পাঠে অর্থ এইরূপ হইবে যে,—প্রাণকে বিনি  
 কার্য্যে এবং বিনি প্রয়োজনে কেন ত্যাগ করিবে?  
 তাহা অশোকা প্রিয়তমের সঙ্গে তাহার গমনই  
 প্রেরণ।

ভিত্তোতা।

কামু-মুখ হেইতে ভাবিনি রমণী।

ফুরাইয়ে রোয়ত বর বর নয়নী ॥

অমুখিত নাগিতে বরবিধু-বদনী।

হরি হরি শব্দে মুরছি পাড়, ধরণী ॥

আকুল কত পরবোধই কান।

অব নাহি মাথুর করব পন্নান ॥

ইহ সব শব্দ পশিল যব শ্রবণে।

তব বিরহিণি ধনি পাওল চেতনে ॥

নিজ করে ধরি দুই কামুক হাণ ॥

যতনে ধরল ধনি আপনক মাথ ॥

বাক্যা কহয়ে বর নাগর কান।

হাম নাহি মাথুর করব পন্নান ॥

যব ধনি পাওল ইহ আশোয়াস।

বৈঠাল দুই তব ছোড়ি নিশাস ॥

রাই পরবোধিয়া চলল মুরারি।

বিভাপতি ইহ কহই না পারি ॥

১২২। ১৬। ১৯।

ইত্যাদি ভাবী বিরহঃ।

ইতি পদকল্পতরু-গ্রন্থে দ্বিতীয়-পদ্যঃ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৩৬ সংখ্যক পদ।

২। 'ফুরি' খ। ৩। 'বব' খ; 'সত' প-র-সা।

৪। 'পনি' ক, খ। ৫। 'হাত' ক, চ, প-র-সা।



৩। 'বুঝিয়ে' ক। ৭। 'মধুরা' ক, চ, প-র-সা।  
৮। 'হাড়ি' প-র-সা। ৯। 'কহন' ক, খ, চ,  
প-র-সা।

টাকা

২—১০। 'নিজ' ইত্যাদি। ( শ্রীরাধা )  
নিজের হস্ত দ্বারা শ্রীকৃষ্ণের হৃদেটি হস্ত ধরিয়া (উহা)  
স্বস্ত্রে নিজের মস্তকে ধারণ করিলেন। ( শ্রীরাধার  
এই স্তম্ভর ও বাতাবিক কার্যটির দ্বারা, তিনি যে  
শ্রীকৃষ্ণের শপথ-বাক্য শুনিবার অত্র একান্ত ব্যাকুল,  
তাহাই ব্যক্তিত হইতেছে )।

অথ ভবনু বিরহ।

তত্র শ্রীমদেগৌরচন্দ্রো যথা।

গাথিত্ব।

হরি হরি কি কহব গৌর-চরীতং।  
অকুর অকুর বলি পুন পুন ধাবই  
ভাবই\* পুরব পিরীত\* ॥৫॥  
কাহী মঝু প্রাণ-নাথ লেই বাওই  
ডারই শোককি কুপে।  
কো পুন বচন বোলে নাহি ঐছন  
সব জন রহল নিচুপে\* ॥  
রোই কত ক্ষণে\* বোলই পুন পুন  
কুহু\* সব না কহসি ভাব।  
ঐছন হেরি তকতগণ রোয়ত  
না বুঝল গোবিন্দদাস ॥১১১৬২০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ৮৪০ সংখ্যক পদ।  
২। 'চরিত' ক, চ; 'চরিত্তি' প-র-সা। ৩। 'ভাবই'  
ক, খ। ৪। 'পিরিত' ক, চ; 'পিরিত্তি' প-র-সা।  
৫। 'নিচুপে' ক, খ। ৬। 'তকতগণে' খ, চ,  
প-র-সা।

পুনশ্চ।

বহইঃ

আজুক প্রাতঃ কান্দি শচীনন্দন\*

কহতহি\* গদগদ বাত।

হোর দেখ অকুর\* লেই চলু প্রাণ-পতি\*

অবুধ\* গোপ চলু সাধ ॥

সজনি কঠিন প্রাণ নাহি যায়।

হেরইতে যো\* মুখ নিমিষ দেই চুখ

সো অব বহু\* অন্তরায় ॥ ৬ ॥

কি করব গুরুজন আর বত দুঃজন

বারহ নাহ আগোরি।

ঐছন ভাতি কহই গোরাঙ্গ পত

তৈখনে পড়লহি ভোরি ॥

নয়নক নীর বহই অশু সুরধুনি

ঐছন হোয়ত ভান।

রাধামোহন\* কাঠ-কঠিন মতি

৩১\* রস যতি করু মান ॥২১১৬২১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ৮৪১ সংখ্যক পদ।  
২। 'প্রাতঃ' ক, চ, প-র-সা। ৩। 'শচীনন্দন'  
ক। ৪। 'অকুর' প-র-সা। ৫। 'প্রাণনাথ'  
প-র-সা। ৬। 'অবোধ' খ। ৭। 'ত' ক, খ,  
চ, প-র-সা। ৮। 'বহ' খ, চ, প-র-সা। ৯।  
'রাধামোহন মন' খ। ১০। 'যো' খ।

টাকা .

৫—৭। 'সজনি' ইত্যাদি। হে সখি! আমার  
কঠিন প্রাণ বাইতেছে না; (প্রিয়তমের) বেই মুখ  
নিরীক্ষণ করিতে নিমেষ অর্থাৎ চকুর পলক (প্রাণে)  
দ্রুত যে অর্থাৎ চকুর পলক থাকার হ্রস্ব-নয়নে  
প্রিয়তমের মুখ সাধ মিটাইয়া দেখিতে পারি না  
বলিয়া দ্রুত-হর—সেই (মুখ-দর্শন) এখন বহু-  
প্রতিবন্ধক হইয়াছে।

১২—১৫। 'নয়নক' ইত্যাদি। নয়নের ললন=

যেন গঙ্গা প্রবাহিত হইতেছে, এরূপ প্রতীতি হয়।  
(পদকর্তা) রাধাবোহন ঐ রস অর্থাৎ করুণ-  
রসাত্মক মাধুর-লীলা বত গান করুক না কেন,  
(কিন্তু সে) কাঠের ভার কঠিন-প্রাণ। (নতুবা  
এই লীলা গান করিতে বাইরা ভার্য্যর দ্বার অবতাই  
বিরোধ হইত।)

### অথ গৌর-বিরহেণ নবদ্বীপ-বাসি- ভক্তগণস্যোক্তিঃ ।

হই।

হেঁদে রে নদিয়াবাসী কার মুখ চাও ।  
বাহু পসারিয়া গৌরাচাঁদেয়ে কিরাও ।  
ভো-সভারে কে আর করিবে নিজ কোরে ।  
কে বাচিয়া দিবে প্রেম দেখিয়া কাঁতরে ॥  
কি শেল হিয়ায় হায় কি শেল হিয়ায় ।  
পরাণ-পুতলী নবদ্বীপ ছাড়ি যায় ॥  
আর না বাইব মোরা গৌরাজের পাশ ।  
আর না করিব মোরা কীৰ্ত্তন-বিলাস ॥  
কান্দয়ে তকত বুক বিদরিয়া ।  
পাষণ গোবিন্দ ঘোষ না যায় মিলিয়া ॥

৥৩১৬২২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৪২ সংখ্যক পদ।  
২। 'হায়' ৫ পুথিতে নাই। ৩। 'নরানপুতলী'  
ক।

### শ্রীমত্যাশ্রিতার্থা ।

হই।

অন্তমিত বামিনি-কন্ত ।  
বিকল তেল মণি মন্ত ॥

উদয়চল-বরণারূপ ।

উয়ল মিনমণি দারুণ ।

দেখ সখি পাপি অকুর ।

হেরি লেই চলু মধুপুর ।

বিজকুল মজল উচার ।

চলু সব গোপ গোভার ।

কোই না কহ অছু বাত ।

হরি জনি মাধুর বাত ॥

ভ্রমপতি-দম্পতি চীতে ॥

কোন করল বিপরীতে ॥

তে বুকি নিকরুণ ধাতা ।

গোবিন্দদাস ছুখ-গাথা ॥৪১৬২৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৪৩ ও প-র পুথির  
৪০। সংখ্যক পদ। 'হই' বলে 'সিদ্ধি' প-র।  
২। 'কি কল' ক, খ, প-র-সা। ৩। 'হইল' প-র।  
৪। 'বরণারূপ' ক। ৫। 'উয়ল' ক; 'উদয়' ব।  
৬। 'অকুর' ক। ৭। 'মধুপুর' ক, খ, চ,  
প-র-সা, প-র। ৮। 'চলু সব' বলে 'সঙ্গে চলু'  
প-র। ৯। 'গভার' প-র। ১০। 'ইহ' প-র।  
১১। 'কহ' ক। ১২। 'চীতে' ক, চ, প-র-সা  
১৩। 'গাথা' ক, খ, চ; 'ধাতা' প-র।

টীকা

১—২। "অন্তমিত" ইত্যাদি। বামিনী-কান্ত  
অন্তমিত হইলেন অর্থাৎ রজনী প্রত্যাত হইল;  
(শ্রীকৃষ্ণের মধুরা-গমন দ্বিগত কুরার লভ অহুতি)  
মণি অর্থাৎ প্রেম-দোষ নিবারণ উদ্দেশ্যে মণি-ধারণ  
ও মন্ত অর্থাৎ মন্ত-পাঠ নিবল হইল।

৩—৪। "উদয়চল" ইত্যাদি। উদয়চল  
অরুণ-বর্ণ হইল; নিরুর স্বর্গ উদিত হইল।

৫—৮। "বিজ-কুল" ইত্যাদি। ব্রাহ্মণগণ মজল  
অর্থাৎ মজল-উদ্দেশ্যে বেদ-ব্রাহ্মি উচ্চারণ করিতে-  
ছেন; সকল গোপ ও প্রাবাসিগণ (শ্রীকৃষ্ণের)  
সঙ্গে চলিতেছেন।

৯—১০। “কোই” ইত্যাদি। (কি আক্ষেপের বিষয়!) কেহই একরূপ কথা কহিতেছে না—হরি যেন মধুরায় না যায়! অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের মধুরা-গমন নিষেধ করার অস্ত্র কেহই বাধ্য-ব্যয় করিতেছে না।

১১—১২। “ব্রজপতি” ইত্যাদি। (অস্ত্র কেহ নিষেধ না করুক, ক্ষতি নাই; কিন্তু কি আশ্চর্য্য!) ব্রজ-রাজ-দম্পতি নন্দ ও যশোদার চিন্তকে কে (এইরূপ) বিপরীত-সত্যাব করিল? (তীর্থাঙ্গিগের প্রাণ ত একরূপ কঠিন ছিল না, তবে এখন কেন এমন কঠিন হইল?)

১৩—১৪। “তে” ইত্যাদি। গোবিন্দদাসের দ্বঃখ-গাথা এই যে,—তাই বুঝিতেছি, বিধাতা নিকরূপ হইয়াছেন। অর্থাৎ গোবিন্দদাস দ্বঃখ-গাথা দ্বারা জানাইতেছেন যে, ইহাদিগের কাহারই কোন দোষ নাই; নির্দয় বিধাতাই এই বিপদ ঘটাইয়াছেন।

ধানন্দী ১১

হরি নহ নিরদয় রসময়-দেহ ।  
কৈছন তেজব নবিনং সনেহং ॥  
পাগী অক্রুর কিয়ে গুণ জান ।  
সব মুখ বারি লেই\* চলু কান ॥  
এ সখি কাছক\* জনি মুখ\* চাহ ।  
আঁচর গহি\* বাছরায়হ\* নাহ ১ প্র ।  
যতি খণে বিজকুল মজল না পড়ই\* ।  
যদি খণে রথ পর কোই না চড়ই\* ১০ ॥  
যতি খণে গোকুলে তিমির না গিরই\* ১১ ।  
করইতে যতন দৈবে যদি\* ফিরই ।  
এতহ\* বিপদে জিউ রহয়ে একাঙ ।  
বুবলু\* নেহারত লাজক পদ ॥  
অতয়ে সে কী ফল\* দারুণ লাজ ।  
গোবিন্দ দাস কহে না সহে বেয়াজ ॥

৫৫১৬২৪

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-না পুথির ৮৪৪ ও প-র পুথির ৪১২১ সংখ্যক পদ। ২। ‘নবীন’ ক। ৩। ‘সিনেহ’ প-র। ৪। ‘নিরে’ ব। ৫। ‘কাছক’ প-র। ৬। ‘জনি মুখ’ স্থলে ‘জানি মুখ’ ক, খ, চ; ‘মুখ জনি’ ব, প-র। ৭। ‘গোই’ ক। ৮। ‘রহি রাখহ’ প-র। ৯। ‘পড়ই’ ব, চ, প-র। ১০। ‘চড়ই’ ক, চ। ১১। ‘গিরই’ ব। ১২। ‘বব’ ক, খ, ব, চ, প-র-স। ১৩। ‘কি’ ক, চ, প-র-স। প-র।

টীকা

৫—৬। “এ সখি” ইত্যাদি। হে সখি! কাহারও মুখের দিকে (কাহার কি ইচ্ছা জানিবার অস্ত্র) চাহিও না; (নাথের) বজ্রাকুল গ্রহণ করিরা নাথকে ফিরাও।

৯—১০। “যতি খণে” ইত্যাদি। যত ক্ষণে পোকুলকে তিমিরে না গিলে অর্থাৎ অন্ধকারে প্রাণ না করে, (তত ক্ষণে ‘আঁচর গহি’ ইত্যাদি বাক্যের সহিত অমর হইবে)। (কেন না) যতন করিলে পরে দৈবে যদি ফিরে।

১১—১২। “এতহ” ইত্যাদি। এত বিপদেও (যে হেতু) জীবন নিভাতই রহিতেছে, (তাই) বুঝিলাম, (সেই জীবন, লাজের পথ নিরীক্ষণ করিতেছে, লজ্জার সহিত বাইতে ইচ্ছা করিতেছে)। (অর্থাৎ লজ্জা যেমন ঘাইতে ইচ্ছা করিয়াও বাইতে পারিতেছে না, সেইরূপ আমার জীবনও বাইতে পারিতেছে না)।

১৩—১৪। “অতয়ে” ইত্যাদি। অতএব সেই দারুণ লজ্জার কি ফল? অর্থাৎ যে লজ্জা আমাকে প্রেমের অমরূপ কার্য্য প্রিয়তমের গতি-রোধ করিতে বাধা দিতেছে এবং প্রিয়তমের বিরহে আমার জীবনকেও হর্ষিষ্য করিয়া তুলিয়াছে, সেই লজ্জাকে রাখিরা কি ফল হইবে? গোবিন্দ দাস কহিতেছেন—আমার বিলম্ব সহিতেছে না অর্থাৎ শ্রীরাধে!

তুমি অবিলম্বে লক্ষ্য ত্যাগ করিয়া তোমার প্রিয়-  
ভবকে নিবারণ কর।

ঐগাছার।১

কামু নহং নিষ্ঠুর চল যো মধুপূরঃ

মকু মনে এ বড় সন্দেহ।

সে হেন রসিক পিয়া পিরিতি-পূরিত হিয়াঃ

কাহে ভেল শিখিল-সনেহ ॥

চল চল সহচরি অকুর-চরণে ধরি

ভিল এক হরি বিলম্বাহ।

করুণা-ক্লেশন শুনইতে ঐছন

জানি ফিরয়ে বর নাহ ॥ ১ ॥

পরিহরঃ গুরুজন হসউ বা গুরুজন

কি করব পরিজন পাগ।

কামু বিনে জীবন জ্বলতহি অমুখণ

কো সহ এ হেন সন্তাপ ॥

ও মুখঃ সমুখে ধরি নয়ন-অঞ্জলি ভরি

পিবইতে জিউ করে সাধ।

গোবিন্দদাস ভণ সো বিহি নিকরুণ

যো করু ইহা রস-বাধ ॥ ৬১১৬২৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৪৫ ও প-র পুথির ৪০২২ সংখ্যক পদ। 'ঐগাছার' হলে 'গাছার' ক, খ, চ; 'ঐরাগ' প-র। ২। 'হই' প-র-সা। ৩। 'যো মধুপূর' হলে 'মধুপূর' প-র-সা। ৪। 'মন' ক, খ, প-র। ৫। 'বড়ি' ক, খ, চ, প-র-সা। ৬। 'পিরিতি' ইত্যাদি হলে 'পিরিতি পূরিত' প-র। ৭। 'সিনেহ' প-র। অন্তঃপর প-র-সা পুথিতে নিম্নলিখিত অক্ষিপ্ত কলিটি দৃষ্ট হয়, যথা—

'সজন কৈছে তেজব নাহ।

সো সব পিরিতি সোত্তরি সোত্তরি

মনেতে পাই মনমাহ ॥

৮। 'চল চল' হলে 'গুন গুন' প-র। ৯। 'খণ'

প-র। ১০। কেবল প-র পুথিতে 'ঐ' আছে।

১১। 'পরিহর' ক, খ, 'পরিহরি' প-র-সা। ১২।

'বিহ' প-র। ১৩। 'সহ এ হেন' হলে 'হেন

সহরে' প-র-সা। ১৪। 'মুখ' প-র-সা, প-র।

১৫। 'করি' ক, খ, চ; 'করু' ক। ১৬। 'হেন'

প-র।

ঐগাছার।১

খেণে ধনি রোই রোই খিতি লুঠতঃ

খেণে গীরতঃ নথ আগে।

খেণে ধনি সজল-নয়নে হেরি হরি-মুখ

মানই করম অভাগে ॥

দেখ দেখ প্রেমক রীত।

করুণা-মাগরে বিরহ-বিয়াধিনিঃ

ডুবায়েল সবজন-চীত ॥ ১ ॥

খেণে ধনি দশনহি তুণ ধরি কাতরে

পড়লহি রাম সমুখে ॥

শিবরাম দাস ভাষ নাহি ফুরয়েঃ

ভেল সকল মন-দুখে ॥ ৭১১৬২৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৪৭ সংখ্যক পদ।

২। 'লুঠই' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'সিরত' ক,

চ, প-র-সা। ৪। 'বেয়াধিনি' ক, খ, ঘ, চ। ৫।

'সমুখে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৬। 'ফুরয়ে' ক, চ,

প-র-সা। ৭। 'ছখে' ক, চ, প-র-সা।

টীকা

১—১১। 'খেণে ধনি রোই' ইত্যাদি পদটি সরল বলিয়া টীকা নিম্নরোজন; তবে ইহা বলা আবশ্যিক যে, এই পদে ও ইহার পরবর্তী 'খেণে খেণে কান্দি' ইত্যাদি সমুদ্র পদটিতে ঐষদ্রুপ গোপাবতীর নিয়গিখিত স্নোকেয় ভাব গৃহীত হইয়াছে, যথা—

'কণং বিক্রোণতী বিলুঠতি শতানন্ত পুরতঃ

কণং বাস্পগ্রস্তং কিরতি কিল দৃষ্টিং হরিয়ুখে।

কণে রামভাঞ্জে পততি দশনোত্ততিত-তুণা  
ন রাধেরং কং বা কিপতি করুণাভোষি-কুহরে ॥

তথা রাগ । দশকোটি ।

খেণে খেণে কান্দি লুঠই রাই রথ আগেনে

খেণে খেণে হরি-মুখ চাহ ।

খেণে খেণে মনহি করত জানি ঐছন

কামুং সঞে জীবন বাহ ॥

সজনি ইহ দুখ-সাগরং মাঝ ।

কো নাহি ডবল ঐছন হেরইতে

গোকুল-গোপ-সমাজ ॥ ৫ ॥

খেণে তুণ মুখে ধরি রামকং আগুসরিং

আছাড়ি পড়ল নিজ অঙ্গে ।

খেণে পুনঃ মুরছই খেণে পুনঃ উঠই

ডুবই বিরহ-ভরজে ॥

রাধামোহন পহ আগমন সঙ্কেতে ॥

করি অছুং হরল গেরান ।

হেরি অজুর পুন সময়হি ঐছন

রথ লেই করলঃ পয়ান ॥ ৮ ॥ ১৬২৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮ ও প-র পুথির  
৪০।৩২ সংখ্যক পদ । 'তথা রাগ' হলে 'তুড়ী'  
প-র । ২। 'খেণে খেণে' ইত্যাদি পংক্তি-চতুর্টয়ের  
হলে প-র পুথির পাঠ, বধা—

"কেণে কেণে কান্দি কান্দি লোটই রাই ।

রথ আগে কেণে কেণে হরি-মুখ চাই ॥

কেণে কেণে মনহি করত নিরবাহ ।

ঐছে নাহ সনে জীবন চাহ ॥"

২। 'নাহ' প-স । ৩। 'জলনিধি' প-র-সা । ৪।  
'রাম' ৫। ৫। 'আগে সরি' ক, খ, চ, প-র-সা ।  
'খেণে তুণ' ইত্যাদি পংক্তি-৩য় হলে প-র পুথির  
পাঠ, বধা—

"কেণে কেণে বাথ বাথে ধরি রোরই

হুলি ধুসর সব অঙ্গ ।"

৬-৭। 'কেণে পুন' হলে 'কেণে কেণে' প-র । ৮।

'উঠই' ক, খ; 'উঠই' চ, প-র-সা, প-র । ৯।

'ডুবল' ৫; 'বুড়ল' প-র । ১০। 'বিরহ-ভরজ'

প-র । ১১। 'রাধামোহন' ইত্যাদি হলে প-র

পুথির, পাঠ বধা—

'নিবা সহচরী ' পহক গমন হেরি'

১২। 'করি অছু' হলে 'করি আছু' ৫; 'মুরছিত'

প-র । ১৩। 'রথ' ইত্যাদি হলে 'খেণে পুন

উঠই' ক, খ, চ ।

পাঠান্তর ১৩

কোথা বাহঃ পরাণ রাধার ।

১। মুখ তুলি চাহ একবার ।

কি কহিলাঃ কুঞ্জ-কুটীরে ।

দুটি হাত দিয়া ঘোর শিরে ॥

দাঁড়াইতে নাহি গাঁছতলা ।

সায়রে ভাসাইলা অঙ্গ-বালা ॥

তোহারি সোহাগে মজিঃ গেলুং ।

গুরু গরবিত না মানিলুং ॥

উত্ত হাতেঃ শকর বোলে ।

রথ রাখ যমুনার কূলে ॥ ২০ ॥ ১৬২৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৯ ও প-র পুথির  
৪০।৩৩ সংখ্যক পদ । ২। 'বাও' প-র-সা; 'বাও  
হে' প-র । ৩। 'বলিলে' প-র । ৪। 'বরি'  
ক, খ, চ, প-র-সা । ৫। 'তোহারি' ইত্যাদি  
পংক্তি-৩য় প-র পুথিতে নাই । ৬। 'উত্ত হাতে'  
হলে 'বাহ তুলি' প-র ।

টীকা

৩—৪। "কি কহিলা" ইত্যাদি । এ হলে  
১৬১২ সংখ্যক পদের নিম্নলিখিত পংক্তিগুলি ব্রষ্টব্য,  
বধা—

"ইহ সব শব্দ পশিল সব শ্রবণে ।

তব বিরহিণি ধনি পাওল চেতনে ॥

নিজ করে ধরি হুই কাছক হাথ ।  
বস্ত্রে ধরল বনি আগনক বাথ ॥

এয়োজনকানি বিহুনকি পৃথক্ করোবি । অতত্ত্ব  
চেষ্টিতং অপার্থক্য নিরর্থকং বালকচেষ্টিতমিবি ।

হুই ১৩

না দেখিয়েৎ রথ আরু না দেখিয়েৎ ধূল ।  
নিচরেৎ জানিহুঁ মোহে বিধি প্রতিকূল ॥  
কহি তেল মুরচিত রাই ভূমিতলে ।  
খাস-রহিত দেখি গধি করু কোলে ॥  
উচ-সরেৎ কান্দি কহে ওহেৎ রাই প্রাণ ।  
এবণে এঁহে কোই কহে ঘনশ্যাম ॥  
কোই কোই করতহিঁ যদি শির যাত ।  
কোই কোই কহ কিয়ে বজর-নিপাত ॥  
এঁহন নিরখিতে রাই-মুখ-টান্দে ।  
পরাল জীবন প্রেমক ফাঁদে ॥  
তৈখনে যৈছন বিবাহ-সম্বাদ ॥  
রাধামোহন পছ রস-মরিযাদ ॥১০॥১৬২২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৫ সংখ্যক পদ ।  
২-৩। 'দেখই' প-র-সা । ৪। 'নিচর' ক । ৫।  
'উচ সরে' চ ; 'উঠ সতে' প-র-সা । ৬। 'অহে'  
প-র-সা ।

অহো বিধাত্তব ন কচিদয়া  
সংযোজ্য মৈত্র্যা প্রণয়েন দেহিনঃ ।  
তাংস্কাঙ্কতার্থান্ বিযুনক্ষ্যপার্থক্যং  
বিচেষ্টিতং তেহর্ভকচেষ্টিতং বখা ॥

১১১:৬৩০১

টীকা

১—৪। "অহো" ইত্যাদি । রাধামোহন  
ঠাকুরের কৃত ব্যাখ্যা বখা—'হে বিধাতঃ কুজ্জিহ্বপি  
বরা নাভীত্যাশ্চর্যং বতো মৈত্র্যা প্রণয়েন নিজতাবা-  
তিজ্ঞপ্রোদা দেহিনঃ সংযোজ্য তান্ অকৃতার্থান্ অসিদ্ধ-

১—৪। ওরে বিধাতা ! তোর কোথারও বরা  
নাই ; ( কেন না ) তুই নিজতা ও প্রণয় দ্বারা প্রাণি-  
দ্বিগকে সম্মিলিত করিয়া, তাহাদিগের প্রেমের প্রয়ো-  
জন সিদ্ধ না হইতেই, অকারণে তাহাদিগকে বিযুক্ত  
করিয়া থাকিস্ ; ( অতএব ) তোর কার্য্য বালকের  
কার্য্যের সমূশ ।—শ্রীমদ্ভাগবত, ১০।৩১।১২ ।

বত্বং প্রদর্শ্যাসিত-কুন্তলাবৃত্তং  
মুকুন্দ-বত্বং সুকপোলমুদগং ।  
শোকাপনোদ-স্মিত-লেশ-সুন্দরং  
করোষি পারোক্ষ্যমসাধু তে কৃতং ॥

১১২।১৬৩১।

টীকা

১—৪। অধর বাসিকৃত টীকা বখা—"বিগ-  
হিতক তবোৎ কর্ণেত্যাঃ বস্মমিতি । শোকমগ্ন-  
বভীতি শোকাপনোদঃ স চানো স্মিতলেশশ্চ গুঢ়হাসঃ  
তেন সুন্দরং মুকুন্দস্য বত্বং সত্বং প্রদর্শ্য পুনস্তত  
পারোক্ষ্যং অদৃষ্টভাং করোষি অতত্ত্ব কৃতং কৰ্ম  
অসাধু নিদ্র্যমিত্যর্থঃ ।"

অনুবাদ

১—৪। ( ওরে বিধাতা ! ) তুই যে কৃষ্ণ-কেশ-  
সুন্দর কপোল, উচ্চ নাসা ও শোকাপনোদন-কারী  
দৈব-হাস্ত দ্বারা শোভিত শ্রীকৃষ্ণের বদন প্রদর্শিত  
করিয়াই উহাকে অদৃষ্ট করিতেছিল, ইহা তোর  
নিভাত অত্যন্ত কার্য্য ।—শ্রীমদ্ভাগবত, ১০।৩১।১২ ।

ক্ৰুরশ্বমক্ৰুর-সমাখ্যাতা স্মন-  
শ্চকুর্হি দত্তং হরসে বতাজবৎ ।  
যেনৈকদেশেহখিল-সর্গ-সৌষ্ঠবং  
যদীরম্যাক্ষন বয়ং মধু-দ্বিভঃ ॥

“ক্রমবদ্ধ” ইত্যাদি শ্লোকটি এ স্থলে  
গণিত করিলে পদ-সংখ্যা একটি বেশি হয় বলিয়াই  
বোধ হয়, ক, খ, গ, চ পুথিতে এ স্থলে শ্লোকটি  
সন্নিবেশিত হয় নাই; কিন্তু এই শ্লোকটি “পদানু-  
সৃত্ত” গ্রন্থে ইদ্রবাসীর টীকা সহ উদ্ধৃত হওয়ার  
এক কবিরাজ-গোবিন্দীর “শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত”  
হইতে এই শ্লোকত্রয়ের বর্ণানুবাদ-স্বরূপ “না  
জানিস প্রেম-বর্ষ” ইত্যাদি পদটি বৈষ্ণব দাস পদ-  
কল্পতরু গ্রন্থে সন্নিবেশিত, করার ‘ক্রমবদ্ধ’  
ইত্যাদি শ্লোকটি যে তিনি ত্যাগ করিয়াছেন, ইহা  
বিবেচনা হয় না; সুতরাং আমরা পদ-সংখ্যার  
সামঞ্জস্যের অজরোধে এই শ্লোকটি গণনা হইতে বাদ  
দিলেও স্থলে সন্নিবেশিত করিলাম।

টীকা

১—৪। শ্রীধর-বাসি-কৃত টীকা যথা—“কিঞ্চ  
পদাপহারিষেনাতিক্রম্যমিত্যাহঃ” ক্রমসমিতি। নমু  
অক্রুরো হরতি নাহমিতি চেদত আহঃ অক্রুরসবা-  
খ্যাতী ইতি। ন হেবং কর্তৃমন্তঃ প্রভবতি অতো  
নাভ্যক্তরেন স্বমেবাগতোহসি। শ্রীকৃষ্ণং হরামি ন  
সুখমুদ্বিগ্নমিতি চেৎ। যেন তদন্তেন চক্ষুবা মধুবিষঃ  
অকমেশে নেত্র-বজ্রাদৌ স্বদীপং সমগ্র-স্বষ্টি-নৈপুণ্যং  
অজান্ন দৃষ্টব্যন্ত্যো বরং তদন্তঃ। অরং ত্যাগঃ সম  
দর্শনং মহত্যাং আভিজাত্যমিত্যাদিভেদৈব শ্রীকৃষ্ণং  
বিগোঅরন্ অমানকীকরোমীতি।

অনুবাদ

—৪। আমরা তোমার প্রেমানু চক্ষু দ্বারা মধু-  
বিষ শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গের একদেশেই তোমার সৃষ্টির সমস্ত  
নৈপুণ্য দেখিয়াছি বলিয়াই ক্রুর তুমি অক্রুর নাম-  
ধারণ করিয়া, অঙ্গের ভার আনাদিগের চক্ষু হরণ  
করিয়া পদাপহারী হইয়াছিন।—শ্রীমদভাগবত,  
১০।১০।২১।

বহুঃ

না জানিস প্রেম-বর্ষ বার্থ করিস্ পরিভ্রম  
তোমর চেক্টা বালক সমান।  
তোমর যদি লাগিৎ পাইরে তবে তোমারে শিখা দিবে  
এমন যেন না করিস্ বিধান ॥  
ওরে বিধি তো বড় নিষ্ঠুর ॥  
অতোস্ত-দুঃখ জন প্রেমে করাই সন্মিলন  
অকৃতার্থে কেনে করিস্ দূর ॥  
ওরে বিধি অকরণ দেখাইয়া কৃকানন  
নেত্র মন লোভাইলি আমার।  
কণেক করিতে পান কাড়ি নিলি অমৃত স্থান  
পাপ কৈলে দন্ত-অপহার ॥  
অক্রুর করে তোমর দোষ আমার কেনে কর রেখ  
ইহা যদি কহা দুঃখচার ॥  
তুঞি অক্রুর-মূর্ত্তি ধরি কৃষ্ণ নিলি চুরি করি  
অন্তের নহে এঁছে ব্যবহার ॥

১১৩১৬৩২১

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৫ সংখ্যক পদ।  
এই পদটি কবিরাজ-গোবিন্দীর “শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত”  
গ্রন্থের অন্ত্যঙ্গীলার উনবিংশ পরিচ্ছেদ হইতে উদ্ধৃত  
হইয়াছে। ২। ‘লাগে’ ব। ৩। ‘অরে’ ব। ৪।  
‘বড়ই’ ব। ৫। ‘নিষ্ঠুর’ ক, খ; ‘নিষ্ঠুর’ ব।  
৬। ‘অতোস্ত’ ব, চ; ‘অতোহস্তে’ প-র-সা। ৭।  
‘করাইয়া’ ক, খ, চ; ‘করার’ প-র-সা। ৮। ‘অক-  
তার্থী’ ব। ৯। ‘অরে’ ব; ‘আরে’ চ। ১০।  
‘নিলে’ ক। ১১। ‘কর’ প-র-সা। ১২। কোন  
কোন বৃত্তিত “শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত” গ্রন্থে “ইহা যদি”  
ইত্যাদি স্থলে ‘ইহা যদি করে দুঃখচার’ এই অনবত  
পাঠ দৃষ্ট হয়।

টীকা

—১। ‘ওরে’ ইত্যাদি। অরং বিধি। দুই  
বিভাগেই নিষ্ঠুর; পদ-সংখ্যার বিচারে ইদ্রবাসীর

দ্রুত—এরূপ (প্রণয়ী) জনদ্বিগকে পরস্পরের  
সহিত প্রণয়-বন্ধনে সংযুক্ত করিয়া, অকৃতার্থ অবস্থায়  
অর্থাৎ তাঁহাদ্বিগের প্রেমের উদ্দেশ্য সফল না হইতেই  
তাঁহাদ্বিগকে কেন বিবৃত করিল? (কবিরাজ-  
গোবিন্দীর কৃত এই পদের ১ম ও ২য় কলিটি ‘অহো  
বিধাতঃ’ ইত্যাদি পূর্বোক্ত ১৩৩ সংখ্যক ভাগবতীর  
শ্লোকের মর্মানুবাদ)।

৮—১১। “ওরে” ইত্যাদি পংক্তি-চতুষ্টির ‘বত্’  
ইত্যাদি পূর্বোক্ত ১৩৩ সংখ্যক ভাগবতীর  
শ্লোকের স্বাধীন মর্মানুবাদ।

১২—১৫। “অক্রুর” ইত্যাদি। রে হরচাঁচর !  
যদি তুই ইহা করিস্, (যে,) “অক্রুর তোর নিকট  
অপরাধ করিয়াছে, আমার প্রতি কেন ক্রোধ  
করিল?” (ইহার উত্তর এই) তুই নিজেই অক্রু-  
রের স্তম্ভি ধারণ করিয়া ত্রিক্ষণকে অপহরণ করিয়া-  
ছিস্; (কেন না) অস্ত্র কাহারও এ প্রকার  
অভ্যায় ব্যবহার নহে। (ইহা ভাগবতীর ক্রুরস্ব-  
কুর’ ইত্যাদি শ্লোকের স্বাধীন মর্মানুবাদ)।

অথাস্ত রসস্তোচিভা কৃষ্ণস্ত মধুরানিবাসিন

আপদুতী যথা।

ধানী।

পেখলু গোবুল- বসতি বেয়াবুল

গোপ-নারিগণং রোইং।

ভিগি গেও বসন লাগি রহল তনু

ভোহারি গমন পথ জোইং।

মাধব দূর নগর মনু গেহ।

তুহঁ আওলি যব জুজহি গোপ সব

ভব হাম গোবুলেং থেহ। ৬।

তহিঁ এক রমণী খোরি বরস ধনি

চীত-পুতলি-সব খারি।

যবহঁ লোচন-পথ দূরহি গেও রথ  
তবহঁ পড়ল তনু চারি।

ঘেরল সকল সখীগণ রোরইং  
কী ভেল বলি অবধারিং।

কুস্তল ভোড়ই বসন কোই ফারই  
বিধিরে দেই কেহ গারি।

কোই শিরে কঙ্কণ হানই ঘন ঘন  
কোই কোই হরইং গেরান।

কহ ঘনখাম হাম চলি আরলুং  
পুন কিরে ভেল না জানং।

১১৪১৬৩৩

ইত্যাদি ভবন্ বিরহঃ।

ইতি পদকল্পতরু-গ্রন্থে চতুর্থ-শাখায়াং তৃতীয়-

পদ্যঃ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৩/১০৪৭ ও প-র  
পুথির ৪০/১১২ সংখ্যক পদ। ২। ‘রমণিগণ’ প-র।  
৩। ‘রোর’ প-র। ৪। ‘ভী গেও’ ব, ‘ভিগিল’  
প-র-সা; ‘ভিগেরো’ প-র। ৫। ‘জোর’ প-র।  
৬। ‘এ হরি’ প-র। ৭। ‘গোবুল’ ক, ব;  
‘গুবুলে’ প-র-সা। ৮। ‘চিভ’ ক, চ, প-র-সা।  
৯। ‘সখীগণ রোরই’ হলে ‘সদ্বিগি চৌদিগে’  
প-র-সা; ‘সদ্বিগিগণ চৌদিগে’ প-র। ১০। ‘কী’  
ইত্যাদি হলে ‘কি’ ইত্যাদি ক, চ; ‘রোরত হেরি  
অগেরান’ প-র-সা, প-র। ‘কুস্তল ভোড়ই’ ইত্যাদি  
পরবর্তী চারিটি পংক্তি প-র-সা ও প-র পুথিতে  
নাই। ১১। ‘হররে’ ব, চ। ১২। ‘হাম’  
ইত্যাদি হলে ‘হাম আরলু পুন’ প-র-সা; ‘হাম হাম  
আওলু’ প-র। ১৩। ‘পুন’ ইত্যাদি হলে ‘কিরে  
ভেল হাম নাহি জান’ প-র-সা।



অথ ভূত-বিবরহঃ ।

নারিকা প্রোবিতভর্জক।

ভক্তাবাক্যন্তঃ শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

হই ১১

রোই রোই অপে গোরা কৃষ্ণ-নাম-মধু ।

অমিয়া বরিখেং যেন নিরমলং বিধু ।

শিব বিহি নাহি পায় বার পদভক্তি ।

ভক্তভলে বৈঠল সব সজ তেজি ॥

ছাড়িয়া সকল সুখ ভেলং অশকতি ॥

শাক্তকুন্ত-কলেবর ভাব-বিভূতি ॥

দেখিয়া সকল লোক অনুক্ষণ কান্দে ।

বান্ধদেব ঘোষ হিয়া খিরং নাহি বাঞ্ছে ॥

১১১৬৩৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৭ ও প-র পুথির ৪০১২ সং পদ। 'হই' হলে 'সিদ্ধি' প-র।  
২। 'বরহে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'বিষল' ক, খ, ঘ; চ, প-র-সা। ৪। 'ভক্তি' ক, চ; 'খুজি' প-র। ৫। 'গেল' ক, খ, প-র। ৬। 'ছাড়িয়া' ইত্যাদি হলে 'ছাড়ল সব সুখ তেজিয়া শকতি' প-র। ৭। 'হিয়া খির' হলে 'হির' প-র।

টীকা

৫-৬। "ছাড়িয়া" ইত্যাদি। (শ্রীগৌরান্দ) সকল বিলাস-সুখ পরিত্যাগ করিয়া অশক্তি অর্থাৎ শ্রী-ভ্যাপী হইলেন। (ভাঁহার) বর্ণবর্ণ দেহ ও (অপূর্ণ) সাধিক-ভাষের সম্পদ ( 'দেখিয়া' ইত্যাদি পরবর্তী চরণের সহিত অঘর হইবে )।

তথা রাগ ১১

বিরুলে বসিয়া একেশ্বরেং ।

হরিনাম অপে নিরন্তরে ।

সুগন্ধি চন্দন মাখা গায় ।

মুলা বিম্ব আনং নাহি তারং ॥

ছাড়ি পহং লখিমী-বিলাস ।

এবেং ভেল ভক্তভলে বাস ॥

ছাড়িয়া মোহন করেং বাঁশী ।

দণ্ড খরি হইলা সন্ন্যাসী ॥

রাতি দিবস নাহি জানি ॥

বান্ধ কঁহে বিনের পরাণ ॥ ১২১৬৩৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৮ ও প-র পুথির ৪০১৩ সং পদ। 'তথা রাগ' হলে 'সিদ্ধি' প-র।  
২। 'একাসরে' প-র। ৩। 'আর' ক। ৪। অণ্ডঃপর প-র পুথিতে নিরলিখিত অতিরিক্ত কলিটি দৃষ্ট হয়, যথা—

১ — "সব অবতার-শিরোমণি ।

২ — অকিঞ্চন অনেক চিন্তামণি ॥"

৫। 'ছাড়ি পহং' হলে 'ছাড়ল' প-র। ৬। 'ইবে' প-র। ৭। 'ছাড়িয়া' ইত্যাদি হলে 'ছাড়ল বন-মালা' প-র। ৮। 'মান' ক, খ, প-র-সা; 'জানে' প-র। ৯। 'পরানে' প-র।

অথ শ্রীগৌরচন্দ্র-বিরহেণ ভক্তগণস্ত  
তথা নবদ্বীপ-নাগরীগাং বিলাপো যথা ।

হই ১২

হরি হরি গোরা কোথা গেল ।

কোন নিদারুণ বিধি এত দুখ দিল ॥

হিয়া মোর জরজর পাঁজর ধলোং ।

পরান গেল যদি গিরিভি কিলে ॥

কুকারি কান্দিতে নারি চোরে রমণী ।

অনুক্ষণ পড়ে মনে গোরা-মুখখানি ॥

ঘরের বাড়ি নহি কুলের ষিং ।

স্বপনে না হয় দেখা করিব কি ॥

সে রূপ-মাধুরী লীলা কাহারে কহিব ।

গোরা পহং বিনে মুক্তি আনলে পশিব ॥

গোরা বিস্মু প্রাণ রহে এহ বড় লাজ ।  
কান্দু কহে কেনে মুণ্ডে না পড়য়ে বাজ ।

১৩১৬৩৬।

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৩ ও প-র পুথির ৪০১১১ সং পদ্য। 'হুই' জন্মে 'সিহুতা' প-র।  
২। 'ধনে' প-র। ৩। 'নারে' ক, খ, প-র।  
৪। 'গোরা-বরণ' প-র। ৫। 'বনের বাহির' ইত্যাদি পংক্তি চারিটি প-র পুথিতে নাই। ৬। 'বিনে' খ। ৭। 'এই' ক; 'ইহ' খ, ঘ, প-র-সা, প-র।  
৮। 'পড়িল' প-র।

শ্রীমহাপ্রভুগৌরচন্দ্রস্য সন্ন্যাস-জনিত-  
বিরহঃ ।

প্রবাস-রসেন পূর্বাপরং গীয়তে ।

গানদী।১

শুনলহু মাধুর চলবু মুরারি ।  
চলতহিঁ পেখলুঁ নয়ন পসারি ।  
পালটি নেহারিতে হাম রহু হেরি ।  
শুনহিঁ মন্দিরে আয়লুঁ ফেরি ।  
দেখু সখি নীলজা জীবন মোই ।  
গিরিভি জনারত অব ঘন রোই ॥ ৫ ॥  
সো কুহুমিত বন কুঞ্জ-কুটীর ।  
সো বসুনা-জল মলয়-সমীর ।  
সো হিমকর হেরি লাগয়ে চকু ॥  
কান্দু বিনে জীবন কেবল কলঙ্ক ।  
এত দিনে বুঝলু বচনক অন্ত ।  
চপল প্রেম খির জিবন দুঃস্বস্ত ।  
তাহে অভি দুঃজন আশকি পাশ ।  
সখাদি না আওত গোবিন্দদাস ।

১৪১৬৩৭।

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৫৩ ও প-র পুথির

- ৪০২৪ সং পদ্য। ২। 'চলবহু' ক, খ; 'চলবহু'  
৩। ৩। 'চলল' চ। ৪। 'রহ' প-র-সা।  
৫। 'শুভহি' ঘ, চ; 'শুন' প-র-সা, প-র। ৬।  
'মন্দির' ক, ঘ, চ, প-র-সা। ৭। 'দেখি' ক, খ,  
ঘ, চ। ৮। 'নিলাজ' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা।  
৯। 'মোর' ঘ, প-র। ১০। 'জানাত' ক;  
'না জানত' খ; 'জানাত' প-র। ১১। 'মোর'  
ঘ, প-র। ১২। 'উপচক' খ। ১৩। 'বুঝলু'  
প-র-সা; 'জানলু' প-র। ১৪। 'জীবন' ক, চ,  
প-র-সা। ১৫। 'সমতি' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা।

টকা

৫-৬। "দেখ" ইত্যাদি। হে সখি! দেখ,  
(আমার) নির্লজ্জ প্রাণ এখন বারংবার ক্রন্দন করিয়া,  
আমার নিকট (কুজির) প্রাণর জানাইতেছে। (প্রিয়-  
তমের সঙ্গে সঙ্গে গমন না করায়ই প্রাণের নির্লজ্জতা  
ও উহার প্রেমের কুজিবতা প্রকাশ পাইতেছে)।

১১-১২। "এত দিনে" ইত্যাদি। "প্রেম  
চকল অর্থাৎ অস্বাভাবী, (কিন্তু) জীবন কঠিন ও স্বাভাবিক"  
—এই বাক্যের পরিণাম-কল এত দিনে বুঝিলাম।

ঐগ্যকার।১

হরি কি মথুরাপুরং গেল ।  
আজু গোকুল শুনু ভেল ।  
রোদতি পিঞ্জর-শূক্রে ।  
ধেনু খাবই মাধুর মুখে ॥  
অব সোই বসুনার কূলে ।  
গোপ গোপি নাহি বুলে ॥  
হাম লাগরে তেজব পরাণ ।  
আন জনমে হব কান ॥  
কান্দু হোরব যব রাধা ।  
তব জানব বিরহক বাধা ॥  
বিভাগতি কহ নীত ।  
অব রোদন নহ সমুদীত ॥ ১৪১৬৩৮।

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬১ ও প-র পুথির ৪০২২ সং পদ। ২। 'মধুরাপুর' ক। ৩। 'শুন' ক, খ; 'শুভ' প-র-সা। ৪। 'ভকে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৫। 'বুধে' ক, খ, চ, প-র-সা; 'ধেহ' ইত্যাদি স্থলে 'বাওত ধেহ মাধুর বুধে' প-র। ৬। 'গোপী' ক, খ, চ। ৭। 'অব' ইত্যাদি পংক্তিধর প-র পুথিতে নাই। ৮। 'হাম সাগরে' স্থলে 'সো অব' প-র। ৯। 'ভব' প-র পুথিতে নাই। ১০। 'সমুচিত' ক, চ, প-র-সা। 'বিভাপতি' ইত্যাদি পংক্তিধর স্থলে প-র পুথির পাঠ, যথা—

"হেন বুঝি নিকরণ বাতা।  
গোবিন্দ দাস হুখ বাতা ॥"

## ভিরোখা ধানশীঃ

অব মধুরাপুর মাধব গেলং।  
গোকুল-মাণিক কো হরি নেল ॥  
গোকুলে উছলল করুণাকং রোলং।  
নরনং-জলে দেখং বহরে হিলোল ॥  
শুনং ভেল মন্দির শুনং ভেল নগরী।  
শুনং ভেল দশ দিশ শুনং ভেল সগরী ॥  
কৈহনে বারব বামুনং তীর।  
কৈহে নেহারব কুঞ্জ-কুটীর ॥  
সহচরি সঞেং বাহী করলং ফুলধারি।  
কৈহনে জীরব তাহিং নেহারি ॥  
বিভাপতি কহে কর অবধান।  
কৌতুকে ছাপিতং তাহি রহ কান ॥

॥৬১৬৩৯॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬২ ও প-র পুথির ৪০২২ সং পদ। 'ভিরোখা ধানশী' স্থলে 'ধানশী' ক, খ, চ, প-র-সা। ২। 'অব' ইত্যাদি পংক্তি-ধর প-র পুথিতে নাই। ৩। 'করুণার' ক, চ; 'করুণা' খ, প-র। ৪। 'বোল' প-র-সা। ৫। 'নরনের' ক, খ, চ, প-র-সা; 'করুণাক' খ।

৬। 'সখি' প-র। ৭—১০। 'শুন' ক, খ, প-র-সা। ১১। 'মধুরা' ক। 'কৈহনে' ইত্যাদি পংক্তি-ধর প-র পুথির পাঠ, যথা—

"হা হা মাধব মাধুর গেল।

ভরুনি-সাখ-বধ কো বিহি দেল ॥ ক ॥

হরি বিহু কৈহে বাওব সোই ঠান।

ধনি ধরি পৈঠে বাহা দারুণ কান ॥

কৈহে বাওব সখি নিতৃত নিকুলে ॥

কুলিশ-পবন অমু-ভরক শুভে ॥"

১২। 'সীনে' খ, চ। ১৩। 'করল' খ।

১৪। 'ভবহি' খ, প-র-সা; 'তহি' চ। ১৫।

'ছাপি' ক, খ, প-র-সা।

## হইঃ

শ্রেমক অকুর জাত আতং ভেল

না ভেল যুগল পলাশা।

প্রতিপদ-চাঁদ উদয় বৈছেং যামিনি

সুখ-লব ভৈ গেল নৈরাশা ॥

সখি হেং অব মোহে নিঠুর মাধাই।

অবধি রহল বিছুরাই ॥ ক ॥

কো জানে চাঁদ চকোরিনি বঞ্চব

মাধবিং মধুপ স্মৃজান।

অমুভবি কানু গিরিতি অমুমানিয়ে

বিষটিত বিহি নিরমাণং ॥

পাপ পরাণং আন নাহি জানত

কানু কানু করি কুরং ॥

বিভাপতি কহ নিকরণ মাধব

গোবিন্দদাস রস-পুর ॥৭১৬৪০॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬৩ ও প-র পুথির ৪০২২ সং পদ। ২। 'জাত আত' স্থলে 'জাত জাত' চ; 'জাত রাত' খ। ৩। 'ভেল' প-র-সা। ৪। 'সজনি' প-র। ৫। 'মাধব' ক, চ, প-র; 'মাধবী' প-র-সা। ৬। 'পরমাণ' খ, চ, প-র-সা।

প-র। ৭। 'পন্নয়ন যোঃ' খ, ব, চ, প-র-সা।

৮। 'বুঝ' ক, চ, প-র-সা।

টীকা।

১—৪। "প্রেমক" ইত্যাদি। প্রেমের অকুর জাত-বাজেই জাতগ অর্থাৎ রোজ হইল; (উহার) দুইটি পত্রও হইল না; বেন-কামিনীতে প্রতিপদের চন্দ্র উদিত হইল অর্থাৎ প্রতিপদের চন্দ্র উদিত হই-রাই অন্তর্নিত হইল; সুখ-কণা-নাতে নৈরাত্ত হইয়া গেল। (রাধাসোহন ঠাকুর পদ্যসুতসমুদ্রের টীকার লিখিয়াছেন—'জাত জাতগ: তদ্রাশক-প্রচণ্ডরোজ ইত্যর্থ:। প্রেমবিলাপাং কঠরোধেন পকারচ্যুতিন' দোষ:।' অর্থাৎ 'জাত' শব্দের অর্থ—জাতগ—কি না অকুর-নাশক প্রচণ্ড রোজ। প্রেম-বিলাপ-জনিত কঠ-রোধ হেতু 'জাতগ' শব্দের 'প' অকুর-চ্যুতি দৃশ্যের নহে।' বস্তুত: কঠরোধহেতু 'প'-অকুর-চ্যুতি অসম্ভব না করিলেও ভাষা-ভেদের নিয়ম অনুসারে 'জাতগ' শব্দের অপভ্রংশে 'জাতব'—'জাতও'—'জাতো'—'জাত' নিম্ন হইতে পারে। কঠ-রোধ হেতু অকুর-চ্যুতি হইলে উদ্ধৃত পদে উহার অপয় নির্দর্শন না থাকা বিচিত্র বটে। সুতরাং 'জাত' শব্দের শেষোক্ত ব্যুৎপত্তিই সমীচীন বোধ হয়। বিভাপতির সম্পাদক শ্রীযুক্ত নগেন্দ্র বাবু 'জাতগ' শব্দের অর্থ 'রোজদ্বন্দ্ব' লিখিয়াছেন; উহা কিরূপে সিদ্ধ হয়, বুঝিলাম না।

৭—১০। "কো" ইত্যাদি। কে জানে যে, চন্দ্র (নিজের প্রতিপালিত) চকোরীকে ও মৃগন বধুকর (প্রিয়তমা) মাধবী-সত্যকে বন্ধন করিবে? শ্রীকৃষ্ণের প্রেম অসম্ভব করিয়া (আবার) অসম্ভব হইতেছে যে, বিধাতার নির্মাণ অর্থাৎ বিধান বিষটিত অর্থাৎ ব্যর্থ হইল।

ভিরোখা গানধী।

হরি গেও মধুপুর হাম কুল-বালা।

বিপথে পড়ল বৈছে মালতি-মালা।

কি কহসি কি পুহসি শুন প্রিয় সজন।

কৈছনে বকব ইহা দিন রজন।

নরনক নিন্দা গেও বরনক হাস।

সুখ গেও পিয়া সজ দুখ হাম পাশ।

ভগ্নে বিভাপতি শুন বরনারি।

মৃগনক কুদিন দিবল দুই চারি।

৮-১৬৪১

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সাঁপুখির ৮৬৪ ও প-র পুখির ৪০১২৬ সং পদ। ২। 'হরি গেও' স্থলে 'পিয়া গেল' প-র। প-র-সা ও প-র পুখিতে নিরলিখিত কলি-টির দ্বারা এই পদটি আরম্ভ করা হইয়াছে, বলা—  
"শুনলহ" মাধব মাধুর গেল।

গোকুল-মাণিক কো হরি গেল।

কলিটি ১৬৩২ সংখ্যক পদের আরম্ভের কলিটির সহিত প্রায় অভিন্ন বলিয়া, এ স্থলে 'শুনলহ' ইত্যাদি কলিটি একিষ্ট বলিয়াই বিবেচনা হয়। ৩। 'মাল-তিক' প-র-সা, প-র। ৪। 'কৈছনে বকব' স্থলে 'কৈছে বকব হাম' প-র। ৫। 'এ' খ, প-র। ৬। 'নরনক' ইত্যাদি বাকি পংক্তিগুলির পরিবর্তে প-র পুখির পাঠ বলা—

"বত ছিল মনোরথ সব তেল বাধ।

পরিহারি গেল বন্ধু বিনি অপরাধ।

শুন তেল দশ দিশ শুন তেল সগরী।

শুন তেল মন্দির শুন তেল নগরী।

হাম নারি অভাগিনি বিহি তেল বাস।

পিয়া গেল মধুপুর না পুরল কাব।

গোবিন্দদাস কহ শুন ধনি রাই।

ধৈরল ধর চিতে লিল বুরারি (কানাই?)।

৭। 'হুখ' ক, খ, চ, প-র-সা।

গানধী।

সজল নরন করি পিয়া-পথ হেরি হেরি

ভিলং এক হয়ে যুগ চারি।

বিহি° বড় দারুণ      তাহে পুন ঐহন  
 দূরহি করল সুরারি ।  
 সজনি কীরে° করব পরকার ।  
 কি মোর করম-কলে      গিয়া গেল দেশান্তরে  
 নিতি নিতি মদন-বন্ধার ।ঞ।  
 নারীর দীঘ নিশাস      পড়ুক তাহার পাশ  
 মোর গিয়া বার কাছে বৈলে ।  
 পাখী জাতি যদি হত      গিয়া পাশে উড়ি বাত  
 সব ছুঁষ করৌ° তছু পাশে ॥  
 আনি দেই° গিউ      রাখহ° আমার জিউ  
 কে। ইহ করুণাবান ।

বিজ্ঞাপতি কহ      ধৈরজ ধর চিত্তে°  
 তুরিতহি° মীলব° কান ॥১১৬৪২॥

ইত্যাদি চিন্তাদশায়াং বিলাপঃ ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬৫ সং পদ। ২।  
 'ভিলে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'হর' ক, প-র-সা। ৪। 'বিহি' ক। ৫। 'কিরে' ক, চ, প-র-সা; 'কী' ব। ৬। 'কহ' প-র-সা। ৭। 'দেই' মোর' ক, চ, প-র-সা। ৮। 'রাখ' ব। ৯।  
 'দরহ চিত' ব; 'ধর চিত' প-র-সা। ১০।  
 'মিলব' ক, খ, প-র-সা।

অথ কেবলজাগরণদশায়াং বিলাপো যথা।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

তথা রাস। ১

গভিরা° ভিতরে গোরা রার ।  
 জাসিয়া রজনি গোহার ।  
 খেণে খেণে করয়ে বিলাপ ।  
 খেণে রোরত খেণে কাঁপ ।  
 খেণে ভিত্তে মুখ শির ঘসে ।  
 কোই না° রহ পহ-পাশে ॥

খেণে কান্দে তুলি ছুই হাথ° ।

'কোথার আমার প্রাণনাথ ॥

নরহরি কহে মোর মোরা ।

রাই-প্রেমে হইলা° বিতোরা ॥

১১০১১৬৪৩।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬৬ সং পদ। ২।  
 'গভীরা' ক। ৩। 'কোথ' ক, খ, চ, প-র-সা।  
 ৪। 'হাত' ক। ৫। 'হইরা' ক, খ, চ, প-র-সা।

যাদবী। ১১

যো ধনি সগনে নাহ-মুখ হেরই

সো পুণবতি ত্রজ মাঝ ।

ধনি ধনি তাক সকল বরু° জীবন

দেহ গেহ তছু কাজ ।

সজনি নিন্দ বৈরিণি° মুখে° ভেল ।

যো দিন অবধি ছোড়ল ত্রজনন্দন

তাকর সজহি গেল ।ঞ।

শয়নক সাধ বাদ করু যো বিধি°

সো বিপরিত° মতি মন্দ ।

সহজে অভাগিনি মোহে পুন বকই

দরশনে ও° মুখচন্দ ॥

কৈছনে ঐহন দরশন পাইরে

মুন্দর বিদগধ শ্রাব ।

রাধামোহন পহ° কঠিন উজাগর

ভিল এক° নহত বিরাম ॥১১১১৬৪৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬৭ সং পদ। ২।  
 'বক' পদ ক, খ ও চ পুথিতে নাই। ৩। 'বৈরী' ক। ৪। 'মু' ক। ৫। 'বিহি' ক, খ। ৬।  
 'বিপরিত' ক, প-র-সা। ৭। 'উ' ব। ৮। 'ভিলে' আখ° ব; 'ভিলে এক' চ।

টীকা

১—৪। “বো” ইত্যাদি। যে নারী যথেষ্ট নাথের মুখ দর্শন করে, ত্রয়ের মধ্যে সে পুণ্যবতী। তাহাকে ধত ধত করি; (তাহার) জীবন, দেহ, গৃহ ও কার্য বরং সকল। (নাথের সম্পূর্ণ অবদর্শন হইতে যথেষ্ট দর্শনও কিঞ্চিৎ ভাল—ইহাই ‘বক’ শব্দ দ্বারা ব্যক্তি হইতেছে। সুত্রিত ‘পদাবৃত্ত-সমুদ্র’ গ্রন্থে ‘বক’ হলে ‘কক’ পাঠ আছে; ঐ পাঠ বীকার করিলে, উহার কর্তৃপদ ‘খনী’ উদ্ভূত করিতে হইবে, কিংবা ‘খনি খনি’ বাক্যের অর্থ ‘(সেই) খনী খতা,— (সে) তাহার জীবন, দেহ, গৃহ ও তাহার কার্য সকল করিতেছে’ এইরূপ অর্থ করিতে হইবে)।

৫—৭। “সজনি” ইত্যাদি। হে সখি! (আমি এত কাল বাহ্যকে নিজের সঙ্গে সঙ্গে রীষিরাহি, আমার সেই সজিনী) নিজা আমার প্রতি বৈরিনী হইল! (কেন না) যে দিন হইতে ত্রয়ের আনন্দ-নিধান (ত্রয়) ছাড়িয়া গেলেন, (সেই দিন হইতে) সেই নিজা (আমার দিকে কিরিয়া না চাহিয়া) তাহার সঙ্গেই গেল। (অর্থাৎ ত্রিককের সঙ্গে সঙ্গে নিজাও আমার নৈত্র হইতে অন্তর্ধান করিয়াছে)।

৮—১১। “শরনক” ইত্যাদি। যে বিধাতা (নিজার অভাব হেতু) আমার শরনের সাধ বর্জিত করিয়াছে, সে অতি দুর্কৃতি ও অনিষ্টকারী; আমি (একেই) হুতগিনী, (তাহাতে) আমার সে আমাকে সেই মুখ-চন্দ্রের দর্শনে বঞ্চিত করিতেছে।

পঠনরীঃ

কে মোরে মিলাঞাং দিবে সো চাঁদ-বরান।

আখি তিরপিত হবে জুড়াবে পূরণ।

কাল-রাতি না পোহায় কত জাগিব বসিয়া।

শুণ শুনি প্রাণ কান্দে না যায় পাতিয়া।

উঠি বসি করি কত পোহাইব রাতি।

না যায় কঠিন প্রাণ ছার নারী জাতিঃ।

খন জন বোবন ঘোঁসর বজ্রজনঃ।

শিন্না বিনু শূন্য তেল এ তিন ভুবন।

কেহো ত না বোলো বো আতব তোর শিন্না।

কত না রাখিব চিত নিবারণ দিয়া।

কত দূরে শিন্না মোর করে পরবাস।

দুখ জানাইতে চলু বলরামদাস ১১২১৬৪৫৫

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬৮ ও প-র পুথির ৪০৫৬ সং পদ। ‘পঠনরীঃ’ হলে ‘শ্রীরাগ’ প-র। ২। ‘মিলাইয়া’ খ, চ। ৩। ‘কাল’ ইত্যাদি পংক্তিদ্বয় প-র পুথিতে নাই; ইহার পরেই উহাতে ‘কেহো ত’ ইত্যাদি পংক্তি-দ্বয়, তৎপরে ‘উঠি বসি’ ইত্যাদি পংক্তি-দ্বয় ও সর্বশেষে ‘কত দূরে’ ইত্যাদি পংক্তিদ্বয় সন্নিবেশিত দেখা যায়। ৪। ‘না যায়’ ইত্যাদি স্থলে ‘কঠিন পরাণে রে নিলজ তিরি জাতি’ প-র। ৫। ‘খন জন’ ইত্যাদি কলিটি প-র পুথিতে নাই। ৬। ‘কেহ’ ক, খ, ঘ, চ, ১, ৭। ‘কহে’ প-র। ৮। ‘কেহো ত’ ইত্যাদি কলিটি ক, খ, ১, ৭ ও চ পুথিতে নাই। ৯। ‘কত’ প-র। ১০। ‘দুখ জানাইতে’ স্থলে ‘সংবাদ লেই চলু’ ক, খ; ‘কত বা বিলম্ব কহ’ প-র।

অথোদ্বৈগ-দশায়াং বিলাপো যথা,—

বাচ্যঃ।

জগন্নাথ বিদ্যারত মনমথ-বাণঃ।

কো জানে কাহে নহত দুই ঠান।

জলুং বিরহানল মন মাছ গোয়ঃ।

কঠিন শরীর ভসম নাহি হোয়ঃ।

কাহে সমুদায়ব মরমকন্দেব।

মরত না জীৱত কানুং-বিহেবঃ।

বো মুখ হেরইতে নিমিষ বিরোধ।

পুন হেরব বলিঃ তাহে পরবোধ।

হেরইতে কুহুমিত কেলি-নিকুজ।

শুনইতে পিক-রব অলিকুল-ভুজ।

অমৃতবি মালতি-পরিমল এহ ।

কেহ জানে জীউ রহত ইহ ঘোঁহা ॥

জানইতে কামুক সো আশোয়াস ।

চলু মধুরাপুর গোবিন্দদাস ॥১৩৥১৬৪৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৬২ ও প-র পুথির ৪০২৮ সং পদ । ২। 'হৃদয়ে' প-র-সা । ৩। 'বার' ব । ৪। 'মো' ব । ৫। 'অমৃত' ক, খ, চ, প-র-সা । ৬। 'ঘোঁহা' প-র । ৭। 'শরীর' ইত্যাদি স্থলে 'শরির মনু ভসম না' প-র । ৮। 'ঘোঁহা' প-র । ৯। 'কামুক' ক, খ, চ, প-র-সা । ১০। 'বিচ্ছেদ' ক, খ, প-র-সা । ১১। 'নিরখিতে' চ । ১২। 'করি' প-র ।

টীকা

১—২। “হৃদয়” ইত্যাদি । রাখানোহিন ঠাকুর ‘মনমথ’ শব্দের অর্থ লিখিয়াছেন,—‘তত্র মন্থঃ শ্রীকৃষ্ণো জেরঃ’ । বস্তুতঃ কৃষ্ণ-প্রিয়াদিপের নিকট অপ্রাকৃত মন্থ শ্রীকৃষ্ণ ব্যতীত অন্য মন্থের অতিত্ব প্রতিপত্ত হইত না ; সেই জন্যই জরদেব গোবানী লিখিয়াছেন—“বিলিখতি মহসি কুরঙ্গমেনে তবন্তমসম-শরতুতম্ ।” সুতরাং ‘হৃদয়’ ইত্যাদি বাক্যের অর্থ—মন্থরূপী শ্রীকৃষ্ণের বাণ অর্থাৎ অরবিন্দ, অশোক প্রভৃতি পুষ্পের আবার হৃদয় বিহারণ করিতেছে ; কে জানে কেন উহা হই তাগ হইতেছে না ?

৩—৪। “অমৃত” ইত্যাদি । শ্রীকৃষ্ণের বিরহাদি আবার মনের মাঝে গুণ্ড-ভাবে থাকিয়া অলিতেছে ; আবার দেহ লোহাদির ভায় কঠিন ; ( তাই ) তম হইতেছে না ।

৫—৬। “ঘোঁহা” ইত্যাদি । আমি মর্ষের বাতনা কাহাকে বুঝাইব ? ( আমার প্রাণ ) শ্রীকৃষ্ণের বিরহে মরিতেছে না, জীবিতও থাকিতেছে না ( অর্থাৎ আমি জীবমৃত হইয়াছি । )

৭—৮। “মো” ইত্যাদি । ( যদি বল বে, তোমার অবস্থা শ্রীকৃষ্ণকে জানাইবার জন্য সখী-হানার বলরামদাসই গিয়াছে, তবে এত অধীর

হইতেছে কেন ? ইহার উত্তরে বলিতেছেন ) শ্রীকৃষ্ণের বে মূখ নিরীক্ষণকালে নিবেদ অর্থাৎ চক্ষুর পলকও বিরোধ আচরণ করে, তাহাকে আবার দেখিব বলিয়া প্রবোধ বিতেহ ? ( অর্থাৎ বে পলকের অন্ত ও প্রিরতয়ের অদর্শন সহ করিতে পারে না, সে কিরূপে প্রিয়কুল আসিবে বলিয়া ধৈর্য ধারণ করিয়া থাকিতে পারে ? )

অর্থ তানবং ।

পুন নাহি হেরব সৌ চান্দ-বয়ান ।  
দিনে দিনে ক্ষীণ তমু না রহে পরাণ ॥  
আর কত গিয়া-গুণ কহিব কান্দিয়া ।  
জীবন সংশয় হৈল গিয়া না দেখিয়া ॥  
উষ্টিতে বসিতে আর নাহিক শক্তি ।  
আগিয়া আগিয়া কত পোহাইব রাত্তি ॥  
সো সুখ-সম্পদ মোর কোথাকারে গেল ।  
পরাণ-পুতলী মোর কে হরিয়া নিল ॥  
আর না বাইব সোই বমুনীর জলে ।  
আর না হেরব শ্যাম কমন্দের তলে ॥  
নিলজ পরাণ মোর রহে কি লাগিয়া ।  
জ্ঞানদাস কহে মোর কাটি যায় হিয়া ॥

॥১৪॥১৬৪৭॥

মলিন দশা ।

ধানী ১০

দেখ সখি অপরূপ বিরহ-বেয়াধি ।  
দুরেং রহ' বসন ভূষণ' রূপ' বৌবন  
জিবন' জলত' অনু আসি' ॥  
কি কহব হৃদয় বৈছে জলি' যায়ত  
বৈছে মলিন' তেল দেহ ।  
চকল চীত' ধীর' নাহি বান্ধত ।  
বিষ' অনু লাগয়ে কেহ ॥

আন জন অনুখন গুরুজন-গজন ।

প্ররণ জিবন পুন দাহ ॥

দুখিত নক্ষত্র দিনঃ ১০ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০ ১০১ ১০২ ১০৩ ১০৪ ১০৫ ১০৬ ১০৭ ১০৮ ১০৯ ১১০ ১১১ ১১২ ১১৩ ১১৪ ১১৫ ১১৬ ১১৭ ১১৮ ১১৯ ১২০ ১২১ ১২২ ১২৩ ১২৪ ১২৫ ১২৬ ১২৭ ১২৮ ১২৯ ১৩০ ১৩১ ১৩২ ১৩৩ ১৩৪ ১৩৫ ১৩৬ ১৩৭ ১৩৮ ১৩৯ ১৪০ ১৪১ ১৪২ ১৪৩ ১৪৪ ১৪৫ ১৪৬ ১৪৭ ১৪৮ ১৪৯ ১৫০ ১৫১ ১৫২ ১৫৩ ১৫৪ ১৫৫ ১৫৬ ১৫৭ ১৫৮ ১৫৯ ১৬০ ১৬১ ১৬২ ১৬৩ ১৬৪ ১৬৫ ১৬৬ ১৬৭ ১৬৮ ১৬৯ ১৭০ ১৭১ ১৭২ ১৭৩ ১৭৪ ১৭৫ ১৭৬ ১৭৭ ১৭৮ ১৭৯ ১৮০ ১৮১ ১৮২ ১৮৩ ১৮৪ ১৮৫ ১৮৬ ১৮৭ ১৮৮ ১৮৯ ১৯০ ১৯১ ১৯২ ১৯৩ ১৯৪ ১৯৫ ১৯৬ ১৯৭ ১৯৮ ১৯৯ ২০০ ২০১ ২০২ ২০৩ ২০৪ ২০৫ ২০৬ ২০৭ ২০৮ ২০৯ ২১০ ২১১ ২১২ ২১৩ ২১৪ ২১৫ ২১৬ ২১৭ ২১৮ ২১৯ ২২০ ২২১ ২২২ ২২৩ ২২৪ ২২৫ ২২৬ ২২৭ ২২৮ ২২৯ ২৩০ ২৩১ ২৩২ ২৩৩ ২৩৪ ২৩৫ ২৩৬ ২৩৭ ২৩৮ ২৩৯ ২৪০ ২৪১ ২৪২ ২৪৩ ২৪৪ ২৪৫ ২৪৬ ২৪৭ ২৪৮ ২৪৯ ২৫০ ২৫১ ২৫২ ২৫৩ ২৫৪ ২৫৫ ২৫৬ ২৫৭ ২৫৮ ২৫৯ ২৬০ ২৬১ ২৬২ ২৬৩ ২৬৪ ২৬৫ ২৬৬ ২৬৭ ২৬৮ ২৬৯ ২৭০ ২৭১ ২৭২ ২৭৩ ২৭৪ ২৭৫ ২৭৬ ২৭৭ ২৭৮ ২৭৯ ২৮০ ২৮১ ২৮২ ২৮৩ ২৮৪ ২৮৫ ২৮৬ ২৮৭ ২৮৮ ২৮৯ ২৯০ ২৯১ ২৯২ ২৯৩ ২৯৪ ২৯৫ ২৯৬ ২৯৭ ২৯৮ ২৯৯ ৩০০ ৩০১ ৩০২ ৩০৩ ৩০৪ ৩০৫ ৩০৬ ৩০৭ ৩০৮ ৩০৯ ৩১০ ৩১১ ৩১২ ৩১৩ ৩১৪ ৩১৫ ৩১৬ ৩১৭ ৩১৮ ৩১৯ ৩২০ ৩২১ ৩২২ ৩২৩ ৩২৪ ৩২৫ ৩২৬ ৩২৭ ৩২৮ ৩২৯ ৩৩০ ৩৩১ ৩৩২ ৩৩৩ ৩৩৪ ৩৩৫ ৩৩৬ ৩৩৭ ৩৩৮ ৩৩৯ ৩৪০ ৩৪১ ৩৪২ ৩৪৩ ৩৪৪ ৩৪৫ ৩৪৬ ৩৪৭ ৩৪৮ ৩৪৯ ৩৫০ ৩৫১ ৩৫২ ৩৫৩ ৩৫৪ ৩৫৫ ৩৫৬ ৩৫৭ ৩৫৮ ৩৫৯ ৩৬০ ৩৬১ ৩৬২ ৩৬৩ ৩৬৪ ৩৬৫ ৩৬৬ ৩৬৭ ৩৬৮ ৩৬৯ ৩৭০ ৩৭১ ৩৭২ ৩৭৩ ৩৭৪ ৩৭৫ ৩৭৬ ৩৭৭ ৩৭৮ ৩৭৯ ৩৮০ ৩৮১ ৩৮২ ৩৮৩ ৩৮৪ ৩৮৫ ৩৮৬ ৩৮৭ ৩৮৮ ৩৮৯ ৩৯০ ৩৯১ ৩৯২ ৩৯৩ ৩৯৪ ৩৯৫ ৩৯৬ ৩৯৭ ৩৯৮ ৩৯৯ ৪০০ ৪০১ ৪০২ ৪০৩ ৪০৪ ৪০৫ ৪০৬ ৪০৭ ৪০৮ ৪০৯ ৪১০ ৪১১ ৪১২ ৪১৩ ৪১৪ ৪১৫ ৪১৬ ৪১৭ ৪১৮ ৪১৯ ৪২০ ৪২১ ৪২২ ৪২৩ ৪২৪ ৪২৫ ৪২৬ ৪২৭ ৪২৮ ৪২৯ ৪৩০ ৪৩১ ৪৩২ ৪৩৩ ৪৩৪ ৪৩৫ ৪৩৬ ৪৩৭ ৪৩৮ ৪৩৯ ৪৪০ ৪৪১ ৪৪২ ৪৪৩ ৪৪৪ ৪৪৫ ৪৪৬ ৪৪৭ ৪৪৮ ৪৪৯ ৪৫০ ৪৫১ ৪৫২ ৪৫৩ ৪৫৪ ৪৫৫ ৪৫৬ ৪৫৭ ৪৫৮ ৪৫৯ ৪৬০ ৪৬১ ৪৬২ ৪৬৩ ৪৬৪ ৪৬৫ ৪৬৬ ৪৬৭ ৪৬৮ ৪৬৯ ৪৭০ ৪৭১ ৪৭২ ৪৭৩ ৪৭৪ ৪৭৫ ৪৭৬ ৪৭৭ ৪৭৮ ৪৭৯ ৪৮০ ৪৮১ ৪৮২ ৪৮৩ ৪৮৪ ৪৮৫ ৪৮৬ ৪৮৭ ৪৮৮ ৪৮৯ ৪৯০ ৪৯১ ৪৯২ ৪৯৩ ৪৯৪ ৪৯৫ ৪৯৬ ৪৯৭ ৪৯৮ ৪৯৯ ৫০০ ৫০১ ৫০২ ৫০৩ ৫০৪ ৫০৫ ৫০৬ ৫০৭ ৫০৮ ৫০৯ ৫১০ ৫১১ ৫১২ ৫১৩ ৫১৪ ৫১৫ ৫১৬ ৫১৭ ৫১৮ ৫১৯ ৫২০ ৫২১ ৫২২ ৫২৩ ৫২৪ ৫২৫ ৫২৬ ৫২৭ ৫২৮ ৫২৯ ৫৩০ ৫৩১ ৫৩২ ৫৩৩ ৫৩৪ ৫৩৫ ৫৩৬ ৫৩৭ ৫৩৮ ৫৩৯ ৫৪০ ৫৪১ ৫৪২ ৫৪৩ ৫৪৪ ৫৪৫ ৫৪৬ ৫৪৭ ৫৪৮ ৫৪৯ ৫৫০ ৫৫১ ৫৫২ ৫৫৩ ৫৫৪ ৫৫৫ ৫৫৬ ৫৫৭ ৫৫৮ ৫৫৯ ৫৬০ ৫৬১ ৫৬২ ৫৬৩ ৫৬৪ ৫৬৫ ৫৬৬ ৫৬৭ ৫৬৮ ৫৬৯ ৫৭০ ৫৭১ ৫৭২ ৫৭৩ ৫৭৪ ৫৭৫ ৫৭৬ ৫৭৭ ৫৭৮ ৫৭৯ ৫৮০ ৫৮১ ৫৮২ ৫৮৩ ৫৮৪ ৫৮৫ ৫৮৬ ৫৮৭ ৫৮৮ ৫৮৯ ৫৯০ ৫৯১ ৫৯২ ৫৯৩ ৫৯৪ ৫৯৫ ৫৯৬ ৫৯৭ ৫৯৮ ৫৯৯ ৬০০ ৬০১ ৬০২ ৬০৩ ৬০৪ ৬০৫ ৬০৬ ৬০৭ ৬০৮ ৬০৯ ৬১০ ৬১১ ৬১২ ৬১৩ ৬১৪ ৬১৫ ৬১৬ ৬১৭ ৬১৮ ৬১৯ ৬২০ ৬২১ ৬২২ ৬২৩ ৬২৪ ৬২৫ ৬২৬ ৬২৭ ৬২৮ ৬২৯ ৬৩০ ৬৩১ ৬৩২ ৬৩৩ ৬৩৪ ৬৩৫ ৬৩৬ ৬৩৭ ৬৩৮ ৬৩৯ ৬৪০ ৬৪১ ৬৪২ ৬৪৩ ৬৪৪ ৬৪৫ ৬৪৬ ৬৪৭ ৬৪৮ ৬৪৯ ৬৫০ ৬৫১ ৬৫২ ৬৫৩ ৬৫৪ ৬৫৫ ৬৫৬ ৬৫৭ ৬৫৮ ৬৫৯ ৬৬০ ৬৬১ ৬৬২ ৬৬৩ ৬৬৪ ৬৬৫ ৬৬৬ ৬৬৭ ৬৬৮ ৬৬৯ ৬৭০ ৬৭১ ৬৭২ ৬৭৩ ৬৭৪ ৬৭৫ ৬৭৬ ৬৭৭ ৬৭৮ ৬৭৯ ৬৮০ ৬৮১ ৬৮২ ৬৮৩ ৬৮৪ ৬৮৫ ৬৮৬ ৬৮৭ ৬৮৮ ৬৮৯ ৬৯০ ৬৯১ ৬৯২ ৬৯৩ ৬৯৪ ৬৯৫ ৬৯৬ ৬৯৭ ৬৯৮ ৬৯৯ ৭০০ ৭০১ ৭০২ ৭০৩ ৭০৪ ৭০৫ ৭০৬ ৭০৭ ৭০৮ ৭০৯ ৭১০ ৭১১ ৭১২ ৭১৩ ৭১৪ ৭১৫ ৭১৬ ৭১৭ ৭১৮ ৭১৯ ৭২০ ৭২১ ৭২২ ৭২৩ ৭২৪ ৭২৫ ৭২৬ ৭২৭ ৭২৮ ৭২৯ ৭৩০ ৭৩১ ৭৩২ ৭৩৩ ৭৩৪ ৭৩৫ ৭৩৬ ৭৩৭ ৭৩৮ ৭৩৯ ৭৪০ ৭৪১ ৭৪২ ৭৪৩ ৭৪৪ ৭৪৫ ৭৪৬ ৭৪৭ ৭৪৮ ৭৪৯ ৭৫০ ৭৫১ ৭৫২ ৭৫৩ ৭৫৪ ৭৫৫ ৭৫৬ ৭৫৭ ৭৫৮ ৭৫৯ ৭৬০ ৭৬১ ৭৬২ ৭৬৩ ৭৬৪ ৭৬৫ ৭৬৬ ৭৬৭ ৭৬৮ ৭৬৯ ৭৭০ ৭৭১ ৭৭২ ৭৭৩ ৭৭৪ ৭৭৫ ৭৭৬ ৭৭৭ ৭৭৮ ৭৭৯ ৭৮০ ৭৮১ ৭৮২ ৭৮৩ ৭৮৪ ৭৮৫ ৭৮৬ ৭৮৭ ৭৮৮ ৭৮৯ ৭৯০ ৭৯১ ৭৯২ ৭৯৩ ৭৯৪ ৭৯৫ ৭৯৬ ৭৯৭ ৭৯৮ ৭৯৯ ৮০০ ৮০১ ৮০২ ৮০৩ ৮০৪ ৮০৫ ৮০৬ ৮০৭ ৮০৮ ৮০৯ ৮১০ ৮১১ ৮১২ ৮১৩ ৮১৪ ৮১৫ ৮১৬ ৮১৭ ৮১৮ ৮১৯ ৮২০ ৮২১ ৮২২ ৮২৩ ৮২৪ ৮২৫ ৮২৬ ৮২৭ ৮২৮ ৮২৯ ৮৩০ ৮৩১ ৮৩২ ৮৩৩ ৮৩৪ ৮৩৫ ৮৩৬ ৮৩৭ ৮৩৮ ৮৩৯ ৮৪০ ৮৪১ ৮৪২ ৮৪৩ ৮৪৪ ৮৪৫ ৮৪৬ ৮৪৭ ৮৪৮ ৮৪৯ ৮৫০ ৮৫১ ৮৫২ ৮৫৩ ৮৫৪ ৮৫৫ ৮৫৬ ৮৫৭ ৮৫৮ ৮৫৯ ৮৬০ ৮৬১ ৮৬২ ৮৬৩ ৮৬৪ ৮৬৫ ৮৬৬ ৮৬৭ ৮৬৮ ৮৬৯ ৮৭০ ৮৭১ ৮৭২ ৮৭৩ ৮৭৪ ৮৭৫ ৮৭৬ ৮৭৭ ৮৭৮ ৮৭৯ ৮৮০ ৮৮১ ৮৮২ ৮৮৩ ৮৮৪ ৮৮৫ ৮৮৬ ৮৮৭ ৮৮৮ ৮৮৯ ৮৯০ ৮৯১ ৮৯২ ৮৯৩ ৮৯৪ ৮৯৫ ৮৯৬ ৮৯৭ ৮৯৮ ৮৯৯ ৯০০ ৯০১ ৯০২ ৯০৩ ৯০৪ ৯০৫ ৯০৬ ৯০৭ ৯০৮ ৯০৯ ৯১০ ৯১১ ৯১২ ৯১৩ ৯১৪ ৯১৫ ৯১৬ ৯১৭ ৯১৮ ৯১৯ ৯২০ ৯২১ ৯২২ ৯২৩ ৯২৪ ৯২৫ ৯২৬ ৯২৭ ৯২৮ ৯২৯ ৯৩০ ৯৩১ ৯৩২ ৯৩৩ ৯৩৪ ৯৩৫ ৯৩৬ ৯৩৭ ৯৩৮ ৯৩৯ ৯৪০ ৯৪১ ৯৪২ ৯৪৩ ৯৪৪ ৯৪৫ ৯৪৬ ৯৪৭ ৯৪৮ ৯৪৯ ৯৫০ ৯৫১ ৯৫২ ৯৫৩ ৯৫৪ ৯৫৫ ৯৫৬ ৯৫৭ ৯৫৮ ৯৫৯ ৯৬০ ৯৬১ ৯৬২ ৯৬৩ ৯৬৪ ৯৬৫ ৯৬৬ ৯৬৭ ৯৬৮ ৯৬৯ ৯৭০ ৯৭১ ৯৭২ ৯৭৩ ৯৭৪ ৯৭৫ ৯৭৬ ৯৭৭ ৯৭৮ ৯৭৯ ৯৮০ ৯৮১ ৯৮২ ৯৮৩ ৯৮৪ ৯৮৫ ৯৮৬ ৯৮৭ ৯৮৮ ৯৮৯ ৯৯০ ৯৯১ ৯৯২ ৯৯৩ ৯৯৪ ৯৯৫ ৯৯৬ ৯৯৭ ৯৯৮ ৯৯৯ ১০০০

অন্তর্যামিক : ১০ : ১১ : ১২ : ১৩ : ১৪ : ১৫ : ১৬ : ১৭ : ১৮ : ১৯ : ২০ : ২১ : ২২ : ২৩ : ২৪ : ২৫ : ২৬ : ২৭ : ২৮ : ২৯ : ৩০ : ৩১ : ৩২ : ৩৩ : ৩৪ : ৩৫ : ৩৬ : ৩৭ : ৩৮ : ৩৯ : ৪০ : ৪১ : ৪২ : ৪৩ : ৪৪ : ৪৫ : ৪৬ : ৪৭ : ৪৮ : ৪৯ : ৫০ : ৫১ : ৫২ : ৫৩ : ৫৪ : ৫৫ : ৫৬ : ৫৭ : ৫৮ : ৫৯ : ৬০ : ৬১ : ৬২ : ৬৩ : ৬৪ : ৬৫ : ৬৬ : ৬৭ : ৬৮ : ৬৯ : ৭০ : ৭১ : ৭২ : ৭৩ : ৭৪ : ৭৫ : ৭৬ : ৭৭ : ৭৮ : ৭৯ : ৮০ : ৮১ : ৮২ : ৮৩ : ৮৪ : ৮৫ : ৮৬ : ৮৭ : ৮৮ : ৮৯ : ৯০ : ৯১ : ৯২ : ৯৩ : ৯৪ : ৯৫ : ৯৬ : ৯৭ : ৯৮ : ৯৯ : ১০০

চলিলঃ শঙ্কর দাস ১৬১১৬৪২১

ইতি পদকল্পতরু-গ্রন্থে চতুর্থ-শাখায়াং

চতুর্থ-গল্পঃ ১

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৭২ সং পদ। ২।

‘পবাণ’ প-র-সা। ৩। ‘জন’ প-র-সা। ৪।

‘পুটল’ ক, খ, প-র-সা। ৫। ‘আকুল’ ক, খ।

৬। ‘হইয়া থাইয়া’ স্থলে ‘থাইয়া চলিয়া’ খ, ‘হইয়া

থাইয়া’ প-র-সা। ৭। ‘হুখিনি’ খ।

—

ততোহর্দ্বাছদশায়াং প্রলাপো যথা।

ক নন্দকুল-চন্দ্রমাঃ ক শিখি-চন্দ্রকালকুতিঃ

ক মন্দ-মুগলী-রবঃ ক সু সুরেন্দ্র-নীল-হ্রাতিঃ।

ক রাস-রস-তাণ্ডবী ক সখি জীব-রক্ষোবধিঃ

নিধির্মগ সুহৃদমঃ ক ভব হস্ত হা বিধিধিঃ ১১১৬৫০১

১১১৬৫০১

পাঠান্তর

১। ‘চন্দ্রিকাগুতিঃ’ ক।

টকা

১—৪। “ক”তি। শ্রীকৃষ্ণ গোবিন্দীর ‘ললিত-

মাধব’ নাটকের তৃতীয় অঙ্ক হইতে উদ্ধৃত এই

শ্লোকটির শ্রীবাধা মোহন ঠাকুর-কৃত টকা যথা—

‘হে সখি নন্দকুলস্য চন্দ্রমাঃ ক। এভেন কুলস্য

কীদৃশমুখস্য নিমচন্দ্রবচকোরখং কনিধঃ। মদুরবর্-

শিরোভূষণঃ ক। মন্দো গভীরো রূপদীপকোঃ ক।

ন ক। সু ভোঃ ইন্দ্রনীলবদিকুতিঃ ক। রাসরস-

বৃত্তাকারী ক। রব জীবনস্য রক্ষোবধিঃ ক।

নিধির্মগমঃ ক। ভব হস্ত হা কবি ইতি যথা।

ধানী।

যে মোর অঙ্গের পবন-পরশে  
অমিয়া-সায়রে ভাসে।

এক আধ ভিলে মোরে না দেখিলে  
যুগ-শত হেন বাসে ॥

সই সে কেনে এমন হৈল।

কঠিন গাঙ্গিনী- ভনয় কি গুণে  
তারে উদাসীন কৈল ॥৫॥

পরানে পরাণে বাক্য বেই জনে  
ভাষারে করিয়া ভীন।

অথুরা নগরে খুইলো কার ঘরে  
সোভরি জীবন কাণ ॥

কেমনে গোড়াব এ দিন রজনী  
ভাষারি হৃদয় দিনে।

বিষয়-বহনে যে দেখে মলিন  
পাশে হইল দিনে।



বিধি দিক। অত্র সর্বত্রৈব ক্রিয়াভাবাং ব্যর্থ-  
চেষ্টিতমাক দিব্যোন্মাদস্য প্রলাপোহুতাবঃ। কিন্তু  
গৌরীপৰ্য্যাবহারে প্রলাপদশারামপি এতস্য তথা  
অব্যবহিত-বন্ধানামস্যা চ গানমুপযুক্তম্।”

অমুবাদ

১—৪। নন্দ-কুল-চন্দ্রমা কোথায়? শিখি-  
পুচ্ছ-মৌলি কোথায়? গভীর-মুরলী-নাদ-কারী  
কোথায়? গগো! ইন্দ্র-নীলমণি-কান্তিধারী কোথায়?  
রাস-রস-নৃত্যকারী কোথায়? হে সখি! আমার  
জীবন-রক্ষার মহোদধ কোথায়? আমার অমূল্য-  
রত্ন, তোমার সখা-শ্রেষ্ঠ কোথায়? হায়! বিধা-  
তাকে দিক!

রাগামোহন ঠাকুর বলেন যে, ‘ক নন্দ-কুল-চন্দ্রমাঃ’  
ইত্যাদি শ্লোকে ক্রিয়া-পদের অতাব ও ব্যর্থ চেষ্টি-  
তম ইহা দিব্যোন্মাদ-দশার প্রলাপ বলিয়াই বুঝিতে  
হইবে; কিন্তু পূরূপার ব্যবহার আছে বলিয়া অর্ধ-বাহ্য  
প্রলাপ-দশারও এই শ্লোক ও ইহার অব্যবহিত  
পরবর্তী শ্লোকগুলি গান করা বাইতে পারে।

বহই। ১

অজেন্দ্র-কুল ছফ-সিদ্ধ কৃষ্ণ তাহে পূর্ণ ইন্দ্র  
জগ্মি কৈল জগত উজোর।

বার কাস্ত্যমৃত পিরে নিরন্তর পিয়া জীয়ে  
ব্রজজন-নয়ন-চকোর।

সখি হে কোথা কৃষ্ণ করাও দরশন।

ভিলেক বাহার মুখ না দেখিলে কাটে বুক  
শীত্র দেখাও না রহে জীবন ॥৬॥

এই অজের রমণী কামার্ক-তপ্ত কুমুদিনী  
নিজ করাস্ত দিয়া দান।

প্রক্লমিত করে যেই কাঁই মোর চন্দ্রে সেই  
দেখাই সখি রাখ মোর প্রাণ ॥

কাঁই সে চূড়ার ঠান শিখি-পুচ্ছের উড়ান  
নব মেঘে যেন ইন্দ্র-ধনু।

শীতাম্বর তড়িদ্যুতি মুক্তামালা বক-পাঁতি  
নবান্দ্রু জিনি শ্যাম-তনু ॥

একবার বার নয়নে লাগে সদা তার হৃদয়ে জাগে  
কৃষ্ণ-তনু যেন আশ্র-আঠা।

নারীর মনে পৈশে যায় যত্নে নাহি বাঁহিরায়  
তনু নহে সেহাকুলের কাঁটা ॥

জিনিয়া তমাল-দ্যুতি ইন্দ্রনীল-সম কাঁতি  
যে কাস্তিতে জগত মাতায়।

শৃঙ্গার-রস ছানি তাহে চন্দ্র-জ্যোৎস্না আনি  
জানি বিধি নিরমিল তায় ॥

কাঁই সে মুরলী-ধ্বনি নবান্দ্র-গর্জজন জিনি  
জগতাকর্ষে শ্রবণে যাহার।

উড়ি যায় ব্রজ-জন তৃষিত চাতকগণ  
আসি পিরে কাস্ত্যমৃত-ধার ॥

মোর সেই কলানিধি প্রাণ-রক্ষা-মহৌষধি  
সখি তোমার তেঁহো মুহুর্তম।

যেই জীয়ে তাহা বিনে দিক সেই জীবনে  
বিধি করে এত বিড়ম্বন ॥২১৬৫১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-স। পুথির ৮৭৪ সংখ্যক পদ।  
এই পদটি কবিরাজ গোস্বামীর ‘শ্রীচৈতন্য-চরিতামৃত’  
গ্রন্থের অন্ত্যলীলার উনবিংশ পরিচ্ছেদ হইতে উদ্ধৃত  
হইয়াছে। ২। ‘পিরে’ ক, খ, ঘ, চ। ৩।  
‘করার’ ঘ, চ। ৪। ‘দেখিরা’ খ। ৫। ‘দেখার’  
ঘ, চ। ৬। ‘ব্রজ’ ক। ৭। ‘দেখাই’ ক;  
‘দেখাও’ খ, প-র-স। ৮। ‘ঠান’ খ। ৯।  
‘পুচ্ছ’ ঘ; ‘পিচ্ছ’ চ। ১০। ‘সিহাকুলের’ ক, খ,  
চ। ১১। ‘কান্তি’ ঘ, চ। ১২। ‘বানি’ ক;  
‘সানী’ খ; ‘সানি’ ঘ; ‘মানী’ চ। ১৩। ‘নবান্দ্র’ খ;  
‘নবান্দ্রু’ খ। ১৪। ‘জগদাকর্ষে’ ক। ১৫।  
‘তোর’ খ, ঘ, চ। ১৬। ‘সেহো’ ক। ১৭।  
‘দোহে’ ক, খ। ১৮। ‘যাহা’ খ।

পঠ্যক্রমী ১৩

অমৃত্যুভাঙ্গি দিনান্তরাণি

হরে কদালোকনমস্তুরেণ ।

১ অনাথবন্ধো করুণৈকসিকো

হা হস্ত হা হস্ত কথং নুগামি ॥৩১৬৫২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৭৫ সং পদ। শ্রীমাদ-  
বেঙ্গপুত্রী গোবামীর রচিত এই শ্লোক ও পরবর্তী  
শ্লোকটি শ্রীকৃষ্ণ গোবামীর সংকলিত 'পতাবলী' গ্রন্থ  
হইতে উদ্ধৃত হইয়াছে।

টীকা

১—৪। "অমৃতী"ত্যাদি। শ্রীরাধামোহন-কৃত  
টীকা যথা,—“বাহুদশায়াঃ কিস্তত্ত্ববিষয়জ্ঞানপ্তী সতী  
অমৃত্যুভাঙ্গানীত্যাদি শ্লোকদ্বয়েন বিলপতি। হে হরে,  
তবালোকনং বিনা অমুনি দিনমধ্যাগতদণ্ডপলানি  
অভ্যন্তানি কথং নুগামি যাপন্নামোত্যর্থঃ। হে অনাথ-  
বন্ধো, হে করুণৈকসিকো ইতি সম্বোধনদ্বয়েন অনা-  
থায়ঃ মরি করুণাং কুর্কিতি ভাবঃ। হা হস্ত ইত্যতি-  
বেদনশ্চকম্।”

অনুবাদ

১—৪। হে হরি! হে অনাথবন্ধ! করুণা-  
শিঙ্গ! হার! তোমার অদর্শনে এই অশ্রুত দিনগুলি  
আমি কিরূপে যাপন করিব।

বরাড়ী ১৩

অগ্নি দীন-দয়ার্থী নাথ হে

মধুরানাথ কদাবলোক্যসে।

হৃদয়ং হৃদলোক-কাতরং

দগ্নিত ভ্রাম্যতি কিং করোম্যহং ॥৪১৬৫৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৭৬ সং পদ। 'বরাড়ী'  
হলে 'পাহিকা' প-র-সা।

টীকা

১—৪। "অগ্নী"ত্যাদি। শ্রীরাধামোহন-কৃত  
টীকা যথা,—“অগ্নিতি কোমলায়স্রুপে, হে দীনদয়ার্থী,  
হং কদাবলোক্যসে অর্থাৎ অহমপি দীনা, মরি দয়াং  
কুর্কিতি হৃদয়ং মম মনঃ হৃদদর্শনবিকলং সৎ ভ্রাম্যতি,  
অঃ কিং করোমি তৎ কথয়েতি ভাবঃ। শ্লোকদ্বয়ো  
দরাস্তাননুচক-বহুসম্বোধন-পদবিজ্ঞাসাৎ উক্ত-দ্বয়েন  
রোদনমবগম্যতে।”

অনুবাদ

১—৪। ওহে দীন-দয়াপ স্বামিন্! ওহে  
মধুরানাথ! কবে তোমার দর্শন পাইব? প্রিয়-  
তম! তোমার অদর্শন-কাতর হৃদয় ঘূর্ণিত হইতেছে,  
—বল আমি কি করিব?

কবিরাজ গোবামী 'শ্রীচৈতন্যচরিতামৃত' গ্রন্থের  
মধ্যলীলার ৪র্থ পরিচ্ছেদে শ্রীমহাপ্রভুর অতীব প্রিয়  
এই শ্লোকটির সম্বন্ধে লিখিয়াছেন,—

“স্বথিতে স্বথিতে বৈছে মলয়-সার।

গন্ধ বাড়ে—তৈছে এই শ্লোকের বিচার ॥

রঙ্গগণ মধ্যে বৈছে কোমল-মণি।

রস-কাব্য মধ্যে তৈছে এই শ্লোক গণি ॥

এই শ্লোক করিয়াছেন রাধা ঠাকুরাণী।

তার কপার সুরিয়াছে মাধবোজ-বাণী ॥

কিবা গোরচন্দ্র ইহা করে আশ্বাদন।

ইহা আশ্বাদিতে আর নাহি চোঁঠ জন ॥

শেষকালে এই শ্লোক পঠিতে পঠিতে।

সিদ্ধিপ্রাপ্তি হৈল পুরী শ্লোক সহিতে ॥”

পঠ্যক্রমী ১৩

নবদন-শ্যাম

ওহে প্রাণ-বন্ধুরা

• আমি তোমা পাদগিতে নারি।

তোমার বদন-শশী

অমিয়া-মধুর হাসি

ভিল আধ না দেখিলে মরি ॥

তোমার নামের আকৃতি হৃদয়ে লিখিতাম যদি

তবে তোমা দেখিতাম সদাই।

এমন গুণের নিধি হরিয়া লইল বিধি

এবে তোমা দেখিতে না পাই ॥

এমত বেধিত হয় পিয়ারে আনিয়া দেয়

তবে মোর পরাণ জুড়ায় ।

মরম কহিলুঁ তোরে পরাণ কেমন করে

কি কহিব কহন না যায় ॥

এবে সে বুঝিলুঁ সখি পরাণ-সংশয় দেখি

মনে মোর কিছু নাহি যায় ।

যে কিছু মনের সাধ বিধাতা পাড়িলে বাজ

নরোত্তম-জীবন অপায় ॥ ১৫ ॥ ১৬ ১৮ ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৭৭ সং পদ । ২।

‘অহে’ ষ; ‘তাহে’ চ । ৩। ‘নামের আকৃতি’

খ স্থলে ‘নামে আদি’ ক, চ, প-র-সা; ‘নামের

আদি’ ষ । ৪। ‘দেখিতাম’ খ । ৫। ‘এমত’

প-র-সা । ৬। ‘এমন’ ক । ৭। ‘কাহুরে’

প-র-সা । ৮। ‘নয়ন’ প-র-সা । ৯। ‘কহনে’

ষ । ১০। ‘কিছু নাহি’ স্থলে ‘কিছুই না’ প-র-সা ।

১১। ‘আপার’ ষ, চ, প-র-সা ।

তথা রাগ । ১

পিয়ার ফুলের বনে পিয়ার ভ্রমর ।

পিয়া বিনে মধু না খায় ঘুরি বুলে তারা ॥

মো যদি জানিতাম পিয়া যাবে রে ছাড়িয়া ।

পরানে পরাণ দিয়া রাখিতাম বাক্সিয়া ॥

কোন নিদারুণ বিধি মোর পিয়া নিল ।

এ ছার পরাণ কেনে অবহঁ রহিল ॥

মরম ভিতর মোর রহি গেল দুখ ।

নিচয়ে মরিব পিয়ার না দেখিয়া মুখ ॥

এইখানে করিত কেলি রসিয়া নাগর-রাজ ॥

কে বা নিল কি বা হৈল কে পাড়িল বাজ ॥

সে পিয়ার প্রেমসী আমি আছি একাকিনী ।

এ ছার শরীরে রহে নিলজ পরাণী ॥

চরণে ধরিয়া কান্দে গোবিন্দ নাগিয়া ।

মুখি অভাগিয়া আগে বাইব মরিয়া ॥ ১৬ ১৮ ৫৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৭৮ ও প-র পুথির

৪০৩৮ সং পদ ১২ । ‘পিয়ার’ ইত্যাদি কলিটি প-র

পুথিতে ওয় কলিকপে সন্নিবেশিত হইয়াছে । ৩।

‘মুখি’ প-র । ৪। ‘জানিতু’ প-র । ৫। ‘বাইব’

প-র । ৬। ‘পরানে’ ইত্যাদি স্থলে ‘হিয়ার ভিতরে

রাখিতু’ প-র । ৭। ‘বিধি’ ক, খ, চ, প-র ।

৮। ‘মোর পিয়া’ স্থলে ‘পিয়া হরি’ প-র । ৯।

‘পাপ’ প-র । ১০। ‘নিশ্চয়’ প-র । ১১।

‘করিতা’ প-র । ১২। ‘রসিয়া নাগর’ স্থলে

‘রসিকবর’ প-র । ১৩। ‘আছে’ প-র । ১৪।

‘বগরাম’ প-র । ১৫। ‘আগে বাইব’ স্থলে ‘কেন

নাহি গেলু’ প-র ।

গাথার ১

যোই নিকুঞ্জ

রাই পরলাপয়ে

সোই নিকুঞ্জ-সমাজ ।

হুমধুর গুঞ্জন

সব মনরঞ্জে

মৌলল মধুকর-রাজ ॥

রাইক চরণ

নিয়ড়ে উড়ি যাওত

হেরইতে বিরহিণি রাই ।

সখি অবলম্বনে

সচকিত লোচনে

বৈঠল চেতন পাই ॥

অলি হে না পরশ চরণ হামারি ।

কানু-অমুরূপ

বরণ গুণ বৈছন

ঐছন সবহঁ তোহারি ॥ ১ ॥

পুর-রঞ্জিণি-কুচ-

কুসুম-রঞ্জিত

কানু-কণ্ঠে বন-মাল ।

ডাকর শেষ

বদনে তুরা লাগল

জানদাস হিয়ে কাল ॥ ৭ ॥ ১৬ ৫৬ ॥

পাঠাত্তর

১। ইহা প-র-সা গুণির ৮৭২ সং পদ। ২।  
‘পদ্ম’ ক, খ। ৩। ‘বৈষ্ঠ’ ক, খ।

টীকা

২—১৫। “অলি হে” ইত্যাদি কপি দুইটিতে  
শ্রীমদভাগবতীয় নিম্নলিখিত শ্লোকদ্বয়ের মর্ম গৃহীত  
হইয়াছে। যথা,—

“কাচিন্দধুকরং দৃষ্টা ধ্যায়ন্তী কৃষ্ণদামম্।

প্রিয়প্রস্থাপিতং দূতং কল্পরবেদমব্রবীং ॥

গোপ্যাবাচ

মধুপ কিতববন্ধো মা স্পৃশ্যন্তিঃ সপত্নাঃ

কুচ-বিলুপিত-মালা-কুঙ্কুম-শ্ৰুতিভিনঃ।

বহতু মধুপতিস্তান্মানিনীনাং প্রসাদং

বহুসদপি বিড়ম্ব্যং বস্যা দূতস্বমীদৃক্ ॥”

—১০৪৭। (১১—১২)।

কোন ব্রহ্ম-গোপী (এ স্থলে শ্রীরাধা) দিব্যো-  
ন্মানদশায় পুষ্প-রেণু দ্বারা রঞ্জিত-প্রশংসা কৃষ্ণবর্ণ  
ভ্রমরকে দেখিয়া, উহাকে মথুরা হইতে শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক  
প্রেরিত দূত বিবেচনা করিয়া, প্রেম-সুগত অশ্রু,   
জিহ্বাদি ভাব-বশতঃ উহাকে বলিতেছেন,—হে ভ্রমর!  
তুমি (প্রণাম উদ্দেশ্যে) আমার চরণ স্পর্শ করিও  
না! ( কেন না ) কৃষ্ণের বেরূপ বর্ণ ও ( প্রভাষণ,  
লম্পটতা প্রভৃতি ) শুণ,—তোমারও ঠিক সেইরূপ  
বটে! ( লম্পট ) শ্রীকৃষ্ণের কর্ণের বন-মালা  
( মথুরা ) নগরের বিলাসিনীদিগের কুচ-কুঙ্কুম দ্বারা  
রঞ্জিত হইয়াছে; সেই বন-মালার উজ্জিষ্ট ( মধু )  
তোমার মুখে লসিয়াছে; ইহা সখীস্থানীর জ্ঞান-  
দ্বারের দ্বারে কালস্বরূপ বোধ হইতেছে।

“উজ্জল-নীলমণি” গ্রন্থে ইহা চিত্রকরের অন্তর্গত  
‘প্রভঙ্গ’ নামে উক্ত হইয়াছে। যথা,—

“প্রেষ্য্য স্নহদ্যালোকে গুহুরোবাভিজুস্তিতঃ।

ভূরিতাবমরো-জলো বস্তীত্রোৎকৃষ্টিভাস্তিমঃ ॥

চিত্রকরো দশাদোহং প্রভঙ্গঃ পরিজমিতং।

বিজমোজ্জসংজনা অবজমোহভিজমিতং ॥

অভঙ্গঃ প্রতিভঙ্গস্ত স্তম্ভমুৎকৃষ্টি কীর্তিতাঃ।

এব ভ্রমর-গীতাখ্যো দশমে একটীকৃতঃ ॥

অসংখ্যাতাবৈচিত্র্যো চমৎকৃতি-সুহৃদঃ।

অপি চৈচ্ছিত্রকরোহং মনাক্ তদপি কথ্যতে ॥”

তত্র প্রভঙ্গঃ—

“অশ্রুধামদ-মুজা বোহবধীরণমুজরা।

প্রিয়সাকোশলোদগারঃ প্রভঙ্গঃ স তু কীর্ত্যতে ॥”

শ্রীকৃষ্ণ গোপালী অগুরু রসপ্রাধিতা ও বিশ্লেষণ-  
শক্তিদ্বারা দিব্যোন্মান বা ‘চিত্র-ভঙ্গ’ ভাবের ‘প্রভঙ্গ’  
প্রভৃতি দশটি সুস্পষ্ট ভেদ নির্ণয় করিয়া শ্রীমদভাগব-  
তের ‘মধুপ কিতববন্ধো’ ইত্যাদি ভ্রমর-গীতাখ্য  
দশটি শ্লোক যথাক্রমে ‘প্রভঙ্গ’ প্রভৃতি দশটি ভাবের  
উদাহরণ প্রদর্শিত করিয়াছেন। ধ্বনি-কাব্যের  
হিসাবে এই ভ্রমর-গীতাখ্য শ্লোক-গুলি সংকুচ-  
সাহিত্যে অতুলনীয়। সুপণ্ডিত পাঠকবর্গকে  
আমরা ভাগবতের ‘বৈষ্ণব-তোষণী’ টীকার ও উজ্জল-  
নীলমণির বিশ্বনাথ চক্রবর্তি-কৃত “আনন্দ-চন্দ্রিকা”  
নামক টীকার এই শ্লোকগুলির ‘অসংখ্য ভাব-  
বৈচিত্র্য-চমৎকৃতি’ আশ্বাদন করিতে অহরোধ  
করি।

শ্রীমদভাগবতীয় শ্লোকটিতে ‘কিতব’ শব্দ দ্বারা  
‘অশ্রু’, সপত্নার উল্লেখ দ্বারা ‘জিহ্বা’, ‘চরণ স্পর্শ  
করিও না’—এই বাক্য দ্বারা মদ বা গর্ক, ‘মানিনী  
কত্রিয়ারীদিগের অশ্রুগ্রহ-পরম্পরা উপভোগ করক’—  
এই বাক্য দ্বারা অবজা ও ‘যহ-সত্যার বিড়ম্বনা’ দ্বারা  
অকৌশল বা অবিদম্বতা প্রকাশিত হইতেছে। পদ-  
কল্পতরুর এই পদে ‘না পরশ চরণ’ ইত্যাদি দ্বারা  
গর্ক ও অবজা, ‘কাহ্ন-অমুরূপ বরণ’ ইত্যাদি দ্বারা  
অশ্রু, ‘পুর-রজিনি’ ইত্যাদি দ্বারা জিহ্বা ও ‘হিরে  
কাল’ বাক্য দ্বারা অবিদম্বতা প্রকাশিত  
হইয়াছে।

হহই ১১

ওরে কালাং ভ্রমর তোমার মুখেতেও নাহি লাজ।

যাও তুমি মধুপুরী যথা নিদারুণ হরি

আমার মন্দিরে কিবা কাজ ॥প্র॥

ব্রজ-বালিগণ দেখি নিবারিতে নারি আঁধি  
তাঁহে ভূমি দেখা দিলে অলি ।

বিরহ-অনল একে তমু খাঁণ শ্যাম-শোকে  
নিভান আনল দিলা জ্বালি ।

মথুরায় কর বাস থাকহ শ্যামের পাণ  
চুড়ান ফুলের মধু খাও ।

সেখা ছাড়ি এখা কেনে দুখ দিতে মোর প্রাণে  
মন্দির ছাড়িয়া ঝাট খাও ॥

সে সুখ-সম্পদ মোর ভূমি জান মধুকর  
এবে সে আমার দুখ দেখ ।

কহির কানুর ঠাম ইহ বিরহিণী নাম  
জ্ঞানদাস কহে না উপেক্ষ ৮১৬৫৭ ॥

#### পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮০ সং পদ। ২।  
'কাল' ক, খ, প-র-সা। ৩। 'সুখে' ক; 'সুখের'  
খ। ৪। 'আশুনি' ক, খ; 'আশুন' চ। ৫।  
'হেখা' ক, খ। ৬। 'ঝটি' প-র-সা। ৭। 'দাম'  
(?) খ।

#### ঐক্যভার ১৩

ভ্রমর দূত করি কি তোহে সম্বাদব  
মধু-রসে সো মাভোয়ারা ।

মলয়-পবন দেই কি তোহে সম্বাদব  
সো অতি মন্দ-সঁচার্য্য ॥

মাধব কা দেই সম্বাদব ভোর ১।

যব তুহঁ আওব সবহঁ নিবেদব

মদন রাখয়ে যদি মোয় ॥ ৬৭ ॥

অছু নাঃ এইন চতুর স্বীগণ ১১

যাঃ দেই সম্বাদ পাঠাই ১০ ।

গুরুয়া লাজ বড় এ দুর দেশান্তর  
ভেঁ হাম একলি না যাই ॥

তো বিমু দুখ বত তাহা নাঃ কহিব কত  
দারুণ বিরহ-বিষাদ ।

চম্পতি-পতি প্রতি কহইতে এইন  
বাঢ়ল প্রেম-উনমাদ ১২ ১৬৫৮ ॥

#### পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮১ ও প-র পুথির  
৪০৮৮ সং পদ। 'শ্রীগাছার' স্থলে 'তিরোখা ধানশ্রী'  
প-র। ২। 'কি' ইত্যাদি স্থলে 'কিয়ে পাঠায়ব'  
প-র-সা; 'সম্বাদ পাঠাওব' প-র। ৩। 'মধু'  
ইত্যাদি স্থলে 'সো অতি মধু' প-র। ৪। 'মলয়'  
ইত্যাদি স্থলে 'দখিণ পবন বহে তা দেই সম্বাদব'  
প-র। ৫। 'সঁচার্য্য' ক, চ; 'সঁচার্য্য' খ। ৬।  
'মাধব' ইত্যাদি কলি দ্বারা প-র পুথিতে পদটি আরম্ভ  
করা হইয়াছে। ৭। 'যব' ইত্যাদি স্থলে 'তুহঁ'  
আওবি যব' প-র। ৮। 'সব দুখ' প-র। ৯।  
'রাখয়ে যদি' স্থলে 'রাখব যব' প-র-সা। ১০।  
'অছু না' ইত্যাদি স্থলে 'নাহিক' প-র। ১১। 'স্বীগণ'  
প-র। ১২। 'তা' প-র। ১৩। 'পাঠাই' ক,  
খ, ঘ, চ, প-র। ১৪। 'এ দুর' স্থলে 'এ দেশ'  
ক; 'এ দেশ' খ। ১৫। 'তাহে' প-র। ১৬।  
'বা' প-র।

#### টীকা

১—৪। "ভ্রমর" ইত্যাদি। (পূর্বপদে শ্রীরাধা  
ভ্রমরকে দূত কল্পনা করিয়া বলিয়াছেন—'কহির  
কানুর ঠাম ইহ বিরহিণী নাম'; এখন নির্দেশ-বশতঃ  
বলিতেছেন) (হে মাধব!) ভ্রমরকে দূত করিয়া  
তোমাকে কি সংবাদ পাঠাইব? সে যে মধুর রস-  
স্বাদনে মত্ত। (যে নিজের স্ত্রীকে মত্ত, সে অস্তুর  
দোষ্য করিকে কি প্রকারে?) মলয়-পবন দ্বারা  
অর্থাৎ মলয়-পবন দূত করিয়া তোমাকে কি সংবাদ  
পাঠাইব? সে যে অতিশয় দীর্ঘগতি! (মন্দ-পতি  
মলয়-পবন মথুরায় বাইরা সংবাদ আনয়ন করায়  
বিলম্ব-কি গ্রহ হইবে?)

ধানী।

ভোমা না দেখিয়া খাম মনে বড় ভাপ।  
অনলে পশিব কি যমুনার দিব বাঁপ।  
এই বার পাইলে রাঙ্গা চরণ দুখানি।  
হিয়ার মাঝারে খুইয়া জুড়াব পরাণী।  
মুখের মুছিব খাম খাওয়াব পান গুয়া।  
শ্রমেত বাভাস দিব চন্দন আর চুয়া।  
মালতী-ফুলের গাঁথিয়া দিব মাল।  
বনাইয়া বান্ধব চুড়া কুস্তল-ভার।  
কপালে ভিলক দিব চন্দনের চান্দ।  
নরোত্তম দাস কহে পিরিতির ফাল্গুন। ১০। ১৬৫৯।  
এতদর্কবাহু-দশায় প্রলাপঃ ইতি।

পাঠান্তর।

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮২ সং পদ।
- ২। 'আনলে' ঘ, চ। ৩। 'লাগি' প-র-সা। ৪।
- 'চন্দন আর' স্থলে 'চন্দন' ঘ; 'সচন্দন' প-র-সা।
- ৫। 'মালতী' ইত্যাদি স্থলে 'শ্রীহৃন্দাবনের ফুলে
- গাঁথি দিব হার' প-র-সা। ৬। 'কুস্তলের' প-র-সা।
- ৭। 'চন্দন' ঘ, ঘ, চ।

## পুনঃচ

হই।

হে হরে মাধুর্য্য-গুণে হরিলে যে নেত্র মনে  
মোহন মুরতি দরশাই।  
হে কৃষ্ণ আনন্দ-ধাম মহা-আকর্ষকঠাম  
তুয়া বিনে দেখিতে না পাই।  
হে হরে ধৈর্য্য হরি গুরু-ভয় আদি করি  
কুলের ধরম কৈলা চুর।  
হে কৃষ্ণ বংশীর সনে আকর্ষিয়া আনিবনে  
দেহ গেহ স্মৃতি কৈলা দুর।

হে কৃষ্ণ কর্ণিতা আমি ককুলি কর্ণহ তুমি  
তা দেখি চমক মোহে লাগে।  
হে কৃষ্ণ বিবিধ ছলে উরজ কর্ণহ বলে  
ধির নহ অতি অমুরাগে।  
হে হরে আমারে হরি লৈয়া পুষ্প-ভল্লোপরি  
বিলাসের লালসে কাকুতি।  
হে হবে গুপতে বস্ত্র হরিয়া সে ক্ষণমাত্র  
ব্যক্ত কর মনের আকুতি।  
হে হরে বসন-হর তাহাতে যে হেন কর  
অস্তরের হর যত বাধা।

হে রাম রমণ-অঙ্ক নানা বৈদগ্ধি-রজ  
প্রকাশি পূরহ মনের সাধ।  
হে হরে হরিতে বলী নাহি হেন কুতূহলী  
সভার সে বাধ্য না রাখিলা।

হে রাম রমণরত তাহা প্রকটিয়া কত  
কি না রসানেশে ভাসাইলা।

হে রাম রমণ প্রেষ্ঠ মন-রমণীয় প্রেষ্ঠ  
তুয়া স্থখে আপনা না জানি।

হে রাম রমণ ভাগে ভাবিতে মরমে জাগে  
সে রস-মুরতি তমুখানি।

হে হরে ধরণ ভোর তাহার নাহিক গুর  
চেতন হরিয়া কর ভোর।

হে হরে আমার লক্ষ হর সিংহ প্রায় দক্ষ  
ভোমা বিনে কেহ নাহি মোর।

তুমি সে আমার প্রাণ ভোমা-বিনে নাহি জান  
ক্ষণেকে কলপ শত যায়।

সে তুমি অনভাগিয়া রহ উদাসীন হৈয়া  
কহ দেখি কি করি উপায়।

ওহে নবধন-খাম কেবল রসের ধাম  
কৈছে রহ করি মন বুঝে।

চৈতন্য বোলয়ে যায় হেন অমুরাগ পায়  
তারে বন্ধু মিলয়ে অদূরে। ১১। ১৬৬০।

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৩ সং পদ।  
 ২। 'অরে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'বলে' ক, চ, প-র-সা। ৪। 'গোপত' ক, খ; 'গুপত' ঘ, চ।  
 ৫। 'তাহাতে যে হেন' হলে 'তাহাতে যেমন' ক, চ;  
 'তাহা যে হেন' খ। ৬। 'নিজ' ক, খ, চ, প-র-সা।  
 ৭। 'বলি' ক, খ, ঘ, চ। ৮। 'তাহা একটরি' হলে 'তাহাতে একট' ক, খ, প-র-সা; 'তাহাতে একটরি' চ। ৯। 'রস কাবেশে' ক, খ, ঘ, চ।  
 ১০। 'ভোর' ঘ, চ, প-র-সা। ১১। 'মোরা' প-র-সা। ১২। 'আমা' খ, ঘ। ১৩। 'আনত' ক, খ, প-র-সা। ১৪। 'রহ' খ, চ, প-র-সা।  
 ১৫। 'তবে' ক, খ, চ, প-র-সা।

## টীকা

পদ-কর্তা এই পদে 'হরি', 'কৃষ্ণ' ও 'রাম' নামের বর্ণাক্রমে 'হরণ-কারী', 'কর্ষণ-কারী' ও 'রমণ-কারী'—ব্যাপ্তি-গত অর্থ-ত্রয়ের কতকগুলি উদাহরণ ব্রজ-লীলা হইতে প্রদর্শিত করিয়াছেন।

১৭—২০। “হে হরে” ইত্যাদি। হে (ব্রজ-কুমারীগণের) বসন-হারী হরি! তাহাতে অর্থাৎ সেই সেই বস্ত্র-হরণ-লীলাতে যে প্রকার কর, (সেই-রূপ আমাদিগের) অন্তরের বত লীড়া সমস্ত অপহরণ কর। হে রাম অর্থাৎ রমণ-কারী! তুমি রমণের অঙ্গ-স্বরূপ নানা বৈদগ্ধ্য-বিলাস প্রকাশ করিয়া আমার মনের বিলাস-বাসনা পূর্ণ কর। (রতি-লীলার চতুঃষষ্টি অঙ্গ-স্বরূপ নৃত্য, গাত, বাজ প্রভৃতি চৌষষ্টি কলা বাৎস্তারনের “কাম-সুত্র” নামক প্রসিদ্ধ গ্রন্থে এবং শ্রীকৃষ্ণ ব্রজ-কুমারীগণের বস্ত্র হরণ-হলে কিরূপে তাঁহাদিগের লজ্জা, ভয়, বাতনা প্রভৃতি সমস্ত ভাব-বন্ধন বিদূরিত করিয়াছিলেন—তাহা শ্রীমদ্ভাগবতের দশম স্কন্ধে বর্ণিত হইয়াছে)।

২১—২৪। “হে হরে” ইত্যাদি। হে হরি! হরণ করিতে কুতূহলী ও বলবান্ এই প্রকার (আর কেহ) নাই; (তাই) তুমি ব্রজ-কুমারীগণের অভিভুলতা রাখ নাই অর্থাৎ তাঁহাদিগের অভিভুলতা

ঘুচাইয়া, তুমি তাঁহাদিগকে সম্পূর্ণরূপে তোমার বশীভূত করিয়া লইয়া, তাঁহাদিগকে কৃতার্থ করিয়াছ! হে রমণ-পরাধর রাম! তুমি (রাস-লীলা উপলক্ষে) কত (রতি-লীলা) প্রকাশ করিয়া তাঁহাদিগকে আনন্দ-সাগরে নিমগ্ন করিয়াছ!

২৫—২৮। “হে রাম” ইত্যাদি। হে রাম! হে রমণ! হে প্রিয়তম! তুমি মনোরম ও সর্দাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ! তোমার সুখ দর্শনে নিজের সুখ অথবা নিজের অস্তিত্ব বিস্মৃত হই! হে রাম! হে রমণ! (আমার) ভাগ্য হেতু তোমাকে চিন্তা করিতে তোমার সেই (জুবন-মোহন) রসামৃত-মুর্ত্তিখানি আমার হৃদয়ে উদ্ভিত হয়।

২৯—৩২। “হে হরে” ইত্যাদি। হে হরি! তোমার যে হরণ অর্থাৎ হরণ-শক্তি, তাহার সীমা নাই; (তাই, প্রার্থনা করি) আমার এই (সুখ-দুঃখাশ্রক) চৈতন্যকে হরণ করিয়া (কেবল তোমার) রসামৃত-মুর্ত্তির ধ্যানে) বিভোর করিয়া রাখ! হে হরি! সিংহের জ্ঞান হরণ-কুশল তুমি আমার লক্ষ্য অর্থাৎ ভাব-বাসনাকে অপহরণ কর। তোমা ব্যতীত আমার আর কেহ নাই। (‘সিংহ প্রায়’ বাক্যের দ্বারা পদ-কর্তা বুঝাইতেছেন যে, সিংহ যেমন দূর হইতে আহাৰ্য্য প্রাণিকে দৃষ্টি করিয়া, নিজের সমস্ত বলের সহিত উহার উপরে লাফাইয়া পড়িয়া, উহাকে আশ্রসাৎ করিয়া থাকে, সেইরূপ তোমা হইতে স্নদুরে অবস্থিত আমাকে তুমি দূর হইতে দৃষ্টি করিয়া, তোমার সমস্ত শক্তি প্রয়োগ করিয়া আমাকে আশ্রসাৎ কর। আমি এতই দুরাচার ও বহিস্থুঁখ যে, আমার আশঙ্কা হয় যে, তুমি তোমার সমস্ত শক্তি প্রয়োগ না করিলে বুকি আমাকে বশীভূত করিতে পারিবে না।)

## ঐশ্ব্যকার ১১

ওহে পরাণ গিরিধর।

কেমনে দেখিব তোমার মুখ-সুখাকর ॥

ওহে রস-শেখর-রায়।

কেমনে পাইব তোমা কহ সেৱ উপায় ॥

ওহে নব-জলধর-শ্যাম ।

আর কি দেখিব তোমার ত্রিভুজিম ঠাম ॥

আর কি আমারে তুমি দিবে দরশন ।

আর কি দেখিব তোমার ও রাজা চরণ ॥

আর কি মালভী-মালা গাঁথি দিব গলে ।

আর কি অধরে দিব কর্পূর তাম্বুলে ॥

মরিব মরিব বন্ধু নিচয়ে মরিব ।

তোমার বিচ্ছেদে আর সন্নিহিতে নারিব ॥

ছটপট করিয়া বাহির হয় প্রাণ ।

এ রাখাবল্লভ দাস ভেল সমাধান ॥১২১৬৬১॥

ইতি পদকল্পতরু গ্রন্থে চতুর্থ-শাখায়াং

পঞ্চম-পদ্যঃ ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৪ সং পদ ।

২। 'না' খ। ৩। 'নিশ্চয়' ঘ। ৪। 'বিচ্ছেদ' ঘ।

৫। 'ছটপট' ক, খ, প-র-সা ।

অথ দিব্যোন্মাদঃ ।

তত্র শ্রীমহাপ্রভুঃ ।

নৃহই ।১

সিংহদ্বার তেজি গোরা সমুদ্র আড়ে ধায় ।

কোথা কৃষ্ণ কোথা কৃষ্ণ সভারে সুধায় ॥

চৌদিকে ভকতগণ হরি-গুণ গায় ।

মাঝে কনয়া-গিরি ধূলায় লুটায় ॥

আছাড়িয়া পড়ে অঙ্গ ভূমে গড়ি যায় ।

দীঘল শরীরে গোরা পড়ি মুরছায় ॥

উত্তান-শয়নে মুখে ফেনা বাহিরায় ।

বাসুদেব ঘোষের হিয়া বিদরিয়া যায় ॥

॥১১৬৬২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৫ সং পদ ।

২। 'শরীরে' ক, খ। ৩। 'কণে' প-র-সা ।

৪। 'শয়নে' ঘ, চ। ৫। 'ফেন' ক, ঘ ।

শ্রীমহাপ্রভুঃ

চেতন পাইয়া গোরা রায় ।

ভূমে পড়ি ইতি উতি চায় ॥

সম্মুখে স্বরূপ রায় রায় ।

দেখি পছ করে হায় হায় ॥

কাঁহা মোর মুরলী-বদন ।

এখনি পাইলু দরশন ॥

ওহে নাথ পরম-করণ ।

কৃপা করি দেহ দরশন ॥

এত বিলাপয়ে গোরাচান্দে ।

দেখিয়া ভকতগণ কান্দে ॥

॥২১৬৬৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৬ সং পদ ।

২। 'গড়ি' ঘ, প-র-সা । ৩। 'বিলপয়ে' ঘ ।

৪। 'গোবিন্দদাস' প-র-সা ।

পঠমস্তরী ।১

ধায়ল বিরহিনি কালিন্দী-রোধ ।

সহচর-বচনে না মানে পরবোধ ॥

মাতল করি নি যৈছে গতি ধাব ।

এঁহে চলিছে কোই লাগি না পাব ॥

অতি ছুরবল পুন পড়ি সোই ঠাম ।

মুরছিত হই তহি হরল গেয়ান ॥

অবগে বদন দেই কহে শ্যাম-নাম ।

চেতন পাই কহে কাঁহা ঘনশ্যাম ॥

সখিগণ লেই করু কুঞ্জ পরবেশ ।

চম্পতি-গতি হেরি তনু ভেল শেষ ॥

॥৩১৬৬৪॥



পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৭ সং পদ।

২। 'চলল' ব, চ। ৩। 'পড়' ব।

ভজ্ঞী ১১

বুঝলমঃ কামুক আগমন-সঙ্কেত

পাশ ভাই বাকুল পরাণ।

দুখ দিতে ঐছন বিহি বড় দারুণ

কিসে করু ইহ নিরমাণ ॥

সজনি হোর দেহ দারুণ বিবাদ।

আপন মরণ পুন তছু পায় মাগিয়ে

হেরইতে রাই উনমাদ ॥৫॥

খেণে উচঃ রোয়ইঃ খেণে পুন ধাবই

খেণে পুন খলখল হাস।

চীত-পুতলি সমঃ খেণে খেণে হোরই

প্রলপই দীঘ নিশাস ॥

এ বড়বানল লাখ অধিক তেল

কত সহঃ ইহ স্নকুমারি।

অকুল প্রেম-রিতিঃ ঐছন পরতিতি

রাধামোহন বলিহারি ॥৪॥১৬৬৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৮ সং পদ।

২। 'বুঝলমো' ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। 'রমণ'

ব; 'মরম' চ। ৪। 'মালিয়ে প-র-সা। ৫। 'উঠে'

ব; 'উঠি' প-র-সা। ৬। 'রোই' ব। ৭। 'চিত-

পুতলি' ক, প-র-সা। ৮। 'দীঘ নিশাস' স্থলে

'দীঘল শোয়াস' ক; 'দীঘ নিশাস' ব; 'দীঘল হাস'

চ। ৯। 'রীতি' ক।

ভূকী ১১

হে দেব হে দয়িত হে ভুবনৈকবন্ধো

হে কৃক হে চপল হে করুণৈকসিদ্ধো।

হে নাথ হে রমণ হে নয়নাভিরাম

হা হা কদা যু ভবিতাসি পদং দৃশোন্ম্যে ॥

কাহাঁ মোর প্রাণ-নাথ মুরলী-বদন।

কাহাঁ মোর গুণ-নিধি ও চান্দ-বদন ॥

কাহাঁ মোর প্রাণ-বন্ধু নব-ঘন-শ্যাম।

কাহাঁ মোর প্রাণেশ্বর কোটি কোটি কাম ॥

কাহাঁ মোর যুগমদ-কোটিন্দু শীতল।

কাহাঁ মোর নবানন্দ-সুখা-নিরমল ॥

ঐছন প্রলাপিতে ভেল মুরছিত।

এ রাধামোহন পছ বিরহ-চরিত ॥৫॥১৬৬৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৮৯ সং পদ।

টীকা

১—৪। "হে দেব"তাদি। শ্রীরাধামোহন-

কৃত টীকা বধা,—প্রথমতঃ শ্রীকৃষ্ণ সাক্ষাৎদৃষ্ট্য

মাং ত্যক্ত্বা কুত্র গতা হিতোহসি ইতি কোপেন

হে দেব অন্তরানীকোড়ারতেতি সোধোদনং। পুনস্তং

মধুরাং গচ্ছন্তং মত্বা মাং ত্যক্ত্বা মা বাহীত্যাশয়েনাই

হে দয়িতেন্তি। ত্বাং বিনা ন জীবামীতি ভাবঃ।

তত্রাপি নিরপেক্ষং মত্বাহ হে ভুবনৈকবন্ধো ইতি।

পিত্রাদীনাম্ সর্কেবাং বন্ধুরসি অভিহিত্যাত্ম্যক্ত্বা কথং

বাসীতি বিলপতি। নহু তত্রাপি মধুরসীতি

উক্তবস্তং মত্বাহ হে কৃষ্ণেতি হে আকর্ষক অস্বাকং

মন আদায় কথং বাসীতি ধাবতি। নহু তত্র বন্ধুত্বাত্যং

কৃষা শীঘ্রমাংগমিষামীতি বদন্তং মত্বা সৎকোপমাহ হে

চপলেন্তি। হে ভ্রমরবচনল এতদ্ব্যক্টেন মাং প্রত্যাখ্য

অভ্যাহ বাসীতি তর্জয়তি। ততঃ প্রতারণামবগম্য

অক্রূরাদিনা সহ রথারুঢং মত্বা সর্বৈকবাং হে

করুণৈকসিদ্ধো ইতি বদতি। তাদৃশোহপি মরি

করণাং ত্যক্ত্বা কুতো বাসীতি রোদিতি। পুনঃ

পথি গচ্ছন্তং মত্বা হে নাথেন্তি বিক্রোশতি স্বদেব-

নাথ্যং মাং কথং ত্যক্ত্বাসীতি ভাবঃ। পুনঃ পরাবর্ত-

মানং মত্বাহ হে রমণেন্তি। মাং রক্তং কিমা-

গতোহসীতি। ততোহন্তর্হিতং মত্বা পরমবৈকল্যোনাহ

হে নয়নাভিরামোতাদি। হে নয়নানন্দন হু তোঃ

কদা দৃশোঃ পদং স্থানং ভবিতাসি তদর্শনং বিনা

মচক্ষুঃ দৃষ্টমীতি প্রলপতি।"

অনুবাদ

হে দেব ! হে দয়িত ! হে ভুবনৈক-  
বন্ধু ! হে কৃষ্ণ ! হে চপল ! হে করুণৈক-  
সিদ্ধ ! হে নাথ ! হে রমণ ! হে নয়নাভি-  
রাম ! হায় ! কবে তুমি আমার নয়ন-  
পথবর্তী হইবে !

‘দেব’, ‘দয়িত’ প্রভৃতি সম্বোধন-পদের ধ্বনি  
সংস্কৃত টীকার ব্যাখ্যাত হইয়াছে ; ঐ টীকা সরল  
বলিয়া টীকার বিস্তৃত অনুবাদ দেওয়া হইল না ।

হিনী১।

পুন যব মুরছলি গোরি ।  
সখিগণ ভেল বিভোরি ॥  
ধনি-মুখ-চান্দ নেহারি ।  
রোয়ত কুস্তল ফারি ॥  
হা বুঝানু-কুমারি ।  
হা হা কুমুম-সুকুমারি ॥  
চৌদিগে বেড়িয়া রাই ।  
রোয়ত ধরনি লোটাই ॥  
সখিগণ ভেল উনমাদ ।  
ছোড়ল কুল-মরিষাদ ॥  
বাউরি সম কোই খায় ।  
কোই ভুমেং পড়ি মুরছায় ॥  
কো কহে প্রাণ-পিরারি ।  
নাছিয়েং জিবনং হমারি ॥  
সহচরি বাউরি ভেল ।  
বিন্দু পরবোধিতে গেল ॥৬॥১৬৬৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১০ সং পদ । ২।  
‘ভুমে’ ক । ৩। ‘নিছিয়ে’ ক, প-র-সা । ৪।  
‘জীবন’ ক, খ, চ, প-র-সা ।

তথ্য রূপ ১১

মুরছল সহচরি মুরছল গোরি ।  
কো পরবোধব সবহুঁ বিভোরি ॥  
ভুরিতে মিলল তাই নন্দ-কুমার ।  
সবহুঁ গোপিগণ নয়নে নেহার ॥  
চেতন পাই উঠয়ে সচকীতং ।  
পাওল জীবন ভেল সম্বীতং ॥  
পুন না দেখিয়া রাই আকুল ভেল ।  
ইহ যত্ননন্দন হৃদি মাহা শেল ॥

৥৭॥১৬৬৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১১ সং পদ । ২।  
‘তীনন্দ’ প-র-সা । ৩। ‘গোপিকা’ প-র-সা । ৪।  
‘নয়ন’ ক, খ । ৫। ‘সচকিত’ ক, চ, প-র-সা ।  
৬। ‘সবিত’ ক, চ, প-র-সা । ৭। ‘হৃদয়’  
ক, ঘ, চ ।

অথ কেবলং বাঁহ-দশায়াং বিলাপো যথা ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

হই ১১

কহ সখি জিবনং-উপায় ।  
ছাড়ি গেলং গোরা নট-রায় ॥  
ভাবি ভাবি তমু ভেলং ক্রাণ ।  
বিচ্ছেদে বাঁচিব কত দিন ॥  
নিরমল গৌরাজ-বদন ।  
কোথা গেলে পাব দরশন ॥  
কি বিহি লিখিল মোর ভালে ।  
চিড়ি দেখি কি আছে কপালে ॥  
হিয়া জরজর অনুরাগে ।

এ দুখ কহিব কার আগে ॥

কহ বাহু ঘোষ নিদান ।

গোরা বিনু না রহে পরাণ ॥

৥৮॥১৬৬৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮১২ ও প-র পুথির

৪০।১৫ ও ৪০।১২০ সং পদ। 'সুহৃৎ' স্থলে  
 'পরিভা' প-র ৪০।১৫; 'গোকাব' প-র ৪০।১২০।  
 ২। 'জীবন' ক, চ, প-র-সা। ৩। 'যায়' প-র  
 ৪০।১৫। ৪। 'ভাবি ভাবি' স্থলে 'বুঝি বুঝি' প-র।  
 ৫। 'ঠেল' প-র। ৬। 'বিচ্ছেদে বাঁচিব' স্থলে 'এ  
 ছুখে বঞ্চিত' প-র। ৭। 'নিরমল' ইত্যাদি পংক্তি  
 দুইটির স্থলে 'পুন কি পাইব দরশন। নিরমল ও চান্দ-  
 বদন' প-র। ৮। 'কহ' ইত্যাদি স্থলে 'বাসু ঘোষে  
 কহিল' প-র। ৯। 'না রহে' স্থলে 'তেজিব' প-র।

পাণ্ডিত্য ধরা।

চির চন্দন উরে হার না দেলা।  
 সো অব নদি গিরি জাঁতরং ভেলা।  
 পিয়াক গরবে হাম কাঙ্ক না গণলা।  
 সো পিয়া বিনে মোহে কে কি না কহলাং ॥  
 বড় দুখ রহলং মরমে।  
 পিয়া বিছুরল যদি কি আর জিবনেং ॥  
 পুরব জনমে বিহি লিখিল ভরমে।  
 পিয়াক দোখ নাহি যে ছিল করমে ॥  
 আন অমুরাগেং পিয়া আন দেশেং গেলা।  
 পিয়া বিনে পাঁজরং কাঁকরং ভেলা ॥  
 ভগ্নে বিভাপতি শুন বর-নারি।  
 ধৈরজ ধরং চিতে মিলব মুরারি ॥১৬৭০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৩ ও প-র পুথির  
 ৪০।৫৮ সং পদ। 'পাণ্ডিত্য' স্থলে 'সিদ্ধুড়া' প-র।  
 ২। 'আতর' ব, চ। ৩। 'সো' ইত্যাদি স্থলে  
 'পিয়া বিনে অব কোন কিয়ে নাহি কহলা' প-র।  
 ৪। 'বড়' ইত্যাদি স্থলে 'ইহ বড় শেল' প-র। ৫।  
 'মোর' প-র। ৬। 'জীবনে' ক। ৭। 'অভি-  
 লাবে' প-র। ৮। 'আন দেশে' স্থলে 'আন সে'  
 ক, ব, প-র-সা। ৯। 'হিয়া মোর' প-র। ১০।  
 'কাঁকর' চ। ১১। 'ধরং' ক, ব, প-র-সা;  
 'করহ' ব, চ।

টাকা

১—২। "চির" ইত্যাদি। ( বাহার সহিত  
 আশিজন-কালে বকে বক সংলগ্ন হইবে না বলিয়া )  
 আমি বকে চীর ( বস্ত্র ), চন্দন কিংবা হার দেই  
 নাট, —সেই ( প্রিয়তম ) এখন গিরি ও নদী দ্বারা  
 অন্তরিত হইরাছেন ! তুলনা করুন,—

"হারো নারোপিঃ কণ্ঠে ময়া বিশেষভীকৃণা।

ইদানীমাবয়োমধ্যে সরিৎ-সাগর-ভূধরাঃ ॥

—মহানটকম্।

'চির' শব্দের 'চির কাল' অর্থ এ স্থলে সমীচীন  
 নহে।

তিরোখা ধানশী।

পরাণ-পিয়ং সখি হামারিং পিয়া।  
 অবহুঁ না আওলং কুলিশ-হিয়া ॥  
 নখর খোয়ায়লু দিবস লিখি লিখি ॥  
 নয়ন আঁক্ষায়লু পিয়া-পথ দেখি ॥  
 বস হাম বালা পিয়া পরিহারি গেল।  
 কিয়ে দোষ কিয়ে গুণ বুঝই না ভেল ॥  
 অব হাম তরুণি বুঝলু রস-ভাব ॥  
 হেন জন নাহি যে কহয়েং পিয়া-পাশ ॥  
 বিভাপতি কহ কৈছন প্রীত ॥  
 গোবিন্দদাস কহ ঐছন রীত ॥১০॥১৬৭১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৪ ও প-র পুথির  
 ৪০।৬০ সং পদ। 'তিরোখা ধানশী' স্থলে 'মল্লার'  
 প-র। ২। 'পিয়া' ব, প-র-সা, প-র। ৩।  
 'সখি হামারি' স্থলে 'মোর জিবন' প-র। ৪।  
 'আইল' ব; 'মিলল' প-র। ৫। 'লেখি লেখি' ব,  
 প-র। ৬। 'আঁক্ষায় ভেল' প-র-সা, প-র।  
 ৭। 'বুঝে' প-র। ৮। 'বুঝল' ব। ৯। 'রসভাব'  
 প-র। ১০। 'নাহি' ইত্যাদি স্থলে 'নাহি যে বুঝারে'  
 প-র। ১১। 'বিভাপতি' ইত্যাদি ভণিতার ক্লির  
 স্থলে প-র পুথির পাঠ পরপৃষ্ঠায় দেখুন।

“হেন মনে করে সখি বাঙ সেই দেশ ।

আচরে ধরিয়া জান পিয়া ক সন্দেশ ॥”

প-র পুথিতে এই পদের শেষাংশরূপে পরবর্তী  
পদের ‘আওব’ ইত্যাদি কলিগুলি সন্নিবেশিত  
হইয়াছে ।

তথা রাগ ১

হাম অভাগিনী দোঙ্গর নাহি তেলাং ।

কানু কানু করিয়া জনম বহি গেলা ॥

আওব করি মোর পিয়া চলি গেলাং ।

পুরবক যত গুণ বিসরিত ভেলাং ॥

মনে মোর যত দুখ কহিব কাহাকে ।

ত্রিভুবনে এত দুখ নাহি জানে লোকে ॥

ভগ্নয়ে বিছাপতি শুন ধনি রাই ।

কানু সমঝাইতে হাম চলি যাই ॥১১॥

॥১৬৭২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৫ সং পদ। ২।

‘হাম’ ইত্যাদি কলিটি প-র পুথিতে নাই। ৩।

‘করি’ খ। ৪। ‘আওব’ ইত্যাদি স্থলে ‘আওব

পণ করি পিয়া মোর গেল’ প-র। ৫। ‘ভেল’

প-র। ৬। ‘মনে’ ইত্যাদি স্থলে ‘মনোরথ যত

তাহা’ প-র। ৭। ‘বর’ প-র। ৮। ‘অব’ প-র।

বরাড়ী ১

এই ত মাধবী-তলে আমার লাগিয়া পিয়া

যোগী যেন সদাই ধেরায় ।

পিয়া বিনে হিয়া কেনে ফাটিয়া না পড়ে গো

নিলজ পরাণ নাহি যায় ॥

সখি হে বড় দুখ রহল মরমে ।

আমারে ছাড়িয়া পিয়া মথুরা রহল গিয়া

এই বিধি লিখিল করমে ॥৩॥

আমারে লইয়া সঙ্গে কেলি-কৌতুক-রঙ্গে

ফুল তুলি বিহরই বনে ।

নব কিশলয় তুলি

শেজ বিছায়ই

রস-পরিপাটীর কারণে ॥

আমারে লইয়া কোরে অনিমিথে মুখ হেরে

যামিনী জাগিয়া পোহায় ।

সে হেন গুণের পিয়া, কোন খানে কার সনে

কৈছনে দিবস গোড়ায় ॥

এতেক দিবস হৈল প্রাণ-নাথ না আইল

কার মুখে না পাই সন্মাদ ।

গোবিন্দ দাস চলু শ্যাম বুঝাইতে

বাড়ল বিরহ-বিষাদ ॥১২॥১৬৭৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮২৬ ও প-র পুথির

৪০৩৭ সং পদ। ‘বরাড়ী’ স্থলে ‘পঠমঙ্গরী’ প-র।

২। ‘বিহু’ প-র। ৩। ‘মোর’ প-র। ৪। ‘ফুটিয়া’

ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ৫। ‘পড়ে গো’ স্থলে

‘বায়ত’ প-র-সা। ৬। ‘সজনি’ প-র। ‘সখি হে’

ইত্যাদি ঞ্জ-কলি ক, ঘ ও চ পুথিতে নাই। প-স ও

প-র পুথির এই ঞ্জ-কলির স্থলে—

‘সখি হে বড় দুখ রহল মরমে ।

দিবানিশি যার সনে বিলসই কুজ-বনে

হেন পিয়া গেল কোন ঠামে ॥’ খ

‘সখি হে বড় দুখ রহল মরমে ।

মোর প্রাণনাথ মেনে কোনখানে কার সনে

দিবস গোঞারে ভরমে ॥’ প-র-সা ।

৭। ‘বিহরয়ে’ প-র-সা ৮। ‘পাতি’ প-র। ৯।

‘অনিমিথে’ ইত্যাদি স্থলে ‘শয়ন স্বপনে দেখে’ ক,

খ, ঘ, চ ; ‘শয়ন মন্দিরে ঘরে’ প-র-সা । ১০। ‘দিবা

নিশি’ প-র। ১১। ‘সো হেন’ প-র-সা ; ‘এমন’

প-র। ১২। ‘কোন খানে’ ইত্যাদি স্থলে ‘আমারে

বঞ্চিত হয়’ প-র-সা ; ‘কোথায় রহিল গিয়া’ প-র।

১৩। ‘কৈছনে’ ইত্যাদি স্থলে ‘কার সনে পিরিতি

বাড়ায়’ প-র-সা । ১৪। ‘অনেক’ প-র-সা । ১৫।

‘প্রাণ-নাথ না’ স্থলে ‘তবু পিয়া নাহি’ প-র-সা ।

১৬। 'কাঁক' ব; 'লোক' প-র-সা। ১৭। 'তুনি' প-র-সা, প-র। ১৮। 'রাইক' প-র।

কলি ৩য় ও 'আর কি' ইত্যাদি কলিটি ৪র্থ কলিরূপে সন্নিবেশিত হইয়াছে।

পঠমঞ্জরী।

মথুরার নাম শুনি পরাণ কেমন করেং ।  
বড় মনে সাধ লাগে কানু দেখিবারে ।  
আর কি গোকুল-চান্দ না করিব কোলে ।  
পাইয়া পরশ-মণি হারাইলু হেলে ॥  
ও পারেন বন্ধুর ঘর বৈসে গুণনিধি ।  
পাখী হৈয়া উড়ি যাও পাখা না দেয় বিধি ॥  
আগুনেতে দিয়েও কাঁপ আগুন নিভায় ।  
পাষণেতে দিয়েও কোল পাষণ মিলায় ॥  
যমুনাতেও দিয়েও কাঁপ না জানি সাতার ।  
কলসে কলসে সিঁচিও না টুটে পাথার ॥  
ভর-ভলে যাও যদি সেহ না দেয় ছায়া ॥  
যার লাগি মুঞি মরে সে হৈল নিদয়া ॥  
কত দূরে প্রাণ-নাথ আছে কোন দেশ ॥  
চম্পতি-পতি বিষু তমু ভেল শেষ ॥ ১৩ ॥ ১৬৭৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৯৭ ও পর পুথির ৪০৬৪ সং পদ । 'পঠমঞ্জরী' হলে 'তুড়ী' প-র। ২। 'মথুরার' ইত্যাদি হলে 'মথুরার নামে প্রাণ কি জানি কি করে' প-র। ৩। 'কবে' ক, খ, প-র-সা। ৪। 'না করিব' হলে 'করিব গো' প-র। ৫। 'হাথের' প-র। ৬। 'হারাজাহি' প-র। ৭। 'কুলে' প-র। ৮। 'বন্ধুরার' প-র-সা; 'আপন' প-র। ৯। 'যাও' ক। ১০—১১। 'দেও' প-র। ১২। 'সাগরেতে' প-র। ১৩। 'দেও' প-র। ১৪। 'সিচো' প-র। ১৫। 'ভর-ভলে' ইত্যাদি পংক্তির কেবল প-র পুথিতে আছে। ১৬। 'দেখে' ক, খ, চ, প-র-সা, প-র। ১৭। 'শেষে' ক, খ, চ, প-র-সা, প-র। প-র পুথিতে এই পদটি 'ও কুলে' ইত্যাদি কলির দ্বারা আরম্ভ ও 'সাগরেতে' ইত্যাদি কলি ২য়, 'মথুরার' ইত্যাদি

অথ হংস-দূত ।

কামোদ ।

কানু যাই কেলি কয়ল কত কোতুক  
সো পুন কুঞ্জ নেহারি ।  
ভাবে ভরল মন নবমি-দশা পুন  
হোরল ও স্নকুমারি ॥  
সখি হে অনুভবি মরমক শেল ।  
তৈখনে কান্দি সখীগণ ঘেরল  
কোই পুন হৃদি পর নেল ॥ ১ ॥  
তৈখনে কৈছনে চলিত কঠ হেরি  
নলিনিক শেজহি রাখি ।  
যমুনা-তীর নীর-হরণে চলু  
তহি দেখি এক বর পাখা ॥  
মাধুর-দ্রুত করি প্রেমহি মানল  
নিবেদই সব দুখ-ভাখি ।

অদভুত বচন রচন উহ বৈছন

রাধামোহন পহ সাখী ॥ ১৪ ॥ ১৬৭৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৯৮ সং পদ। ২। 'বত' ক, খ, চ; 'ত' প-র-সা। ৩। 'দশাপন' ব। ৪। 'সো' প-র-সা। ৫। 'এক' প-র-সা। ৬। 'দ্রুত' ক। ৭। 'নিবেদন' ব।

খান্দী।

সজনি অদভুত প্রেমক রীত ।

ভিরথক জজম

ইহ নাহি জানত

কহতহি কত বিপরীত ॥ ১ ॥

তুহু অতি নিরমল

অন্তর কোমল

পরম-হংস দয়াশীল ।

হাম সব ছুখিনী তাহেং অবলা গণি  
পিয়কং বিরহ হুদি কৌল ।

যোঃ হরি গোপিগণ বিসরি রহল পুন  
মথুরা নগরহি ভোর ।

এ সব আধি- পয়োধি-বর ভো বিম্ব  
কো জন অব করু ওর ।

যো কিছু বচন হৃদয়ে অবধারণ  
করি অব করহ পয়ান ।

রাধামোহন আগে যাই তুহু  
পুন করু তৈছন গান ॥১৫১১৬০২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৮৯৯ সং পদ। ২।  
‘তাহি’ খ, চ। ৩। ‘পিয়ক’ ক; ‘প্রিয়ক’ ঘ।  
৪। ‘সো’ ক, খ। ৫। ‘যাই তুহু’ স্থলে ‘তুহু’  
চলি’ খ।

টীকা

১—৩। “সজন” ইত্যাদি। হে সখি! প্রেমের  
সত্য অবস্থিত। ইহা তিথ্যাক্ষ মঙ্গল জানে না অর্থাৎ  
কে পক্ষী প্রভৃতি তিথ্যাক্ষোনি এবং কে গমনশীল  
প্রাণী, তাহা বুঝিতে পারে না,—কত বিরুদ্ধ অর্থাৎ  
অসম্ভব কথা বলে!

৪—৭। “তুহু” ইত্যাদি। তুমি অতি  
নির্মল (হংস-পক্ষে—শ্বেত-বর্ণ; অপর পক্ষে নিম্পাপ),  
কোমল-অন্তঃকরণ, ময়ামীল, পরম-হংস (হংস-পক্ষে  
শ্রেষ্ঠ হংস, অপর পক্ষে—‘পরম-হংস’ আশ্রম-ধারী  
সন্ন্যাসী); আমরা সকলে ছুখিনী, তাহাতে অবলা  
বলিয়া গণ্য; (তাহাতে আবার) প্রিয়ভবের বিরহ  
হৃদয়ে শল্য! (ধার্মিক দয়ালু পরম-হংস কি ছুখিনী,  
প্রিয়-বিরহ-কাতরা অবলার প্রতি দয়া না করিয়া  
পারেন?)

১২—১৫। “যো” ইত্যাদি। বাহা কিছু বাক্য  
কহিলান, তাহা হৃদয়ে অবধারণ করিয়া এখন তুমি  
(মথুরার) গমন কর,—রাধা-মোহন ঐক্যের

সম্মুখে বাইরা তুমি (যেইরূপ বলিতেছি), সেইরূপ  
গান কর।

হরহঃ।

কীং কল পরিচয়-কথন অনেক।  
জানবি ভব বব হব পরভেক ॥  
যো দরশনে হোয় পরম আনন্দ।  
সো অবধারবি যত্নকুল-চন্দ ॥  
শুন তত্ব কহি কিছু নিরুপম রূপ।  
জগ-জন-লোচন-অমিয়া-স্বরূপ ॥  
লাবণি-লহরি-লভিত সব অঙ্গ।  
ক্র-ধনু-নটন মদন-ধনু-ভঙ্গ ॥  
দাড়িম দশন হাসন সুখা-কেলি।  
বদন তুলনা নহ চাঁদ শত মেলি ॥  
কত মরকত জিতি বাহু সুদণ্ড।  
গোপী-পটল হরণ হঠ-চণ্ড ॥  
পরিসর উর কিয় মরকত-ঠাট।  
বিধি নিরমিল জমু কাম-কপাট ॥  
ততহি লোল বন-মাল বিটঙ্ক ॥  
হেরইতে সতিগণ মদন-আতঙ্ক ॥  
নাভি-সরোবর সরজং-নিধান।  
রমণিক নয়ন সফরি জমুং জান ॥  
উরুযুগ রাম-কদলি অনুমান।  
কিয়ে রমণী-মন-করিনি-আলান ॥  
পাদ-পদুম কত পদুম-বিলাস ॥  
নারি-মন-মধুকরি করতহি আশ ॥  
ততহি বিরাজত দশ নখ-চাঁদ।  
যুবতিক যৈছন মন-শশ-কাঁদ ॥  
ডাকর কি কহব অবলা বাধান।

রাধামোহন-পহু রূপ-নিধান ॥১৬১১৬৭৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০০ সং পদ।  
২। ‘কি’ ক, ঘ, চ, প-র-সা। ৩। ‘কত’

ক, খ, প-র-সা। ৪। 'বটক' খ। ৫। 'সরোজ' ক। ৬। 'জন' খ, চ। ৭। 'পছিমিনী বাস' ক, খ; 'পছিম নিবাস' ক, চ।

টীকা

১—২। "কী" ইত্যাদি। অনেক পরিচয় বলায় কি ফল? যখন (তিনি) প্রত্যক্ষ হইবেন, তখন জানিতে পারিবেন।

৭—৮। "লাবণি" ইত্যাদি। ( তাঁহার ) সকল অঙ্গ লাবণ্য-তরঙ্গ দ্বারা লুপ্তিত অর্থাৎ পরিব্যাপ্ত, ( তাঁহার ) ক্র-ধম্বর নৃত্য মদন-ধম্বর ভঙ্গীস্বরূপ।

১১—১২। "কত" ইত্যাদি। ( তাঁহার ) সুন্দর দণ্ডাকার বাহ (কাস্তিতে) কত মরকত-মণিকে পরাজিত করিতেছে; ( উহা ) গোপী-সমূহের হরণ অর্থাৎ বলপূর্বক গ্রহণকারী এবং বল-প্রকাশে প্রচণ্ড। ( 'হ' ধাতুর উত্তর কর্তৃ-বাচ্যে 'অন' প্রত্যয় দ্বারা 'হরণ-কারী' অর্থে 'হরণ' শব্দ সিদ্ধ হইয়াছে )।

১৫—১৬। "ততহি" ইত্যাদি। তাহাতে সুন্দর বন-মালা লম্বমান; ( উহা ) দেখিলে সতীগণেরও মদন-আতঙ্ক উপস্থিত হয়! ( 'বটক' শব্দের অর্থ সুন্দর; কিন্তু খ পুথির লিপিকর 'বটক' স্থলে 'বটক' পাঠ গ্রহণ করিয়া, উক্ত অর্থ পাদ-টীকার 'এশেরাজ সর্পাকার' লিখিয়াছেন। নানাবর্ণের পুষ্প-গ্রন্থিত ফুল বনমালার সহিত চিত্র-বিচিত্র কোন সর্পের উপমা সুন্দর হইলেও 'বটক' বা 'বটক' পাঠের ঐরূপ অর্থ প্রামাণিক বলিয়া গ্রহণ করা যাইতে পারে না। ঐরূপ কোন অগ্রসিদ্ধ অর্থে 'বটক' বা 'বটক' শব্দটি প্রয়োগ করিয়া থাকিলে রাধামোহন ঠাকুর স্ব-কৃত টীকার উহার অর্থ না লিখার কারণ কি? )

১৭—১৮। "নাতি" ইত্যাদি। তাঁহার নাতি-রূপ সরোবর ( ব্রহ্মার আসন ) সরোজের নিধান অর্থাৎ উৎপত্তিস্থল; ( সৌন্দর্য্যাক্ষর ) রমণীর নয়ন (উহাতে) সফরীর স্থার আনিতেছি!

১৯—২০। "উক্লুপ" ইত্যাদি। ( তাঁহার ) উক্লুপ রাম-রত্না তরু বলিয়া অনুমান হয়; কিংবা

( উহা কি ) রমণীর ( চুর্মমণীর ) চিত্ত-রূপ হস্তিনীর বন্ধনস্তম্ভ?

২১—২২। "পাদ" ইত্যাদি। ( তাঁহার ) পাদ-পদ্ম কত শোভা-যুক্ত! নারীগণের মন-রূপ ভ্রমরী ( উহা ) আকাজ্জা করিতেছে।

২৩—২৪। "ততহি" ইত্যাদি। তাহাতে দশটী নথ-রূপ চন্দ্র বিরাগ করিতেছে; যেন ( উহা ) সুবস্তীর মন-রূপ শগক ধরিবার কাদ স্বরূপ!

—  
শ্রীরাগ।

হামারি বচন যত বিবিধ বিধান।

কহবি কানুর পায় করি অবধান ॥

যব তুহুঁ বিরাজলি গোকুল মাঝ।

তহিঁ প্রিয়তমা যেই রমণি-সমাজ ॥

তছু সখি কোই করিয়া পরণাম।

নিজগণ-বচন কহত তুয়া ঠাম ॥

নীচল° চিত করি শুন তছু অন্ত।

রাধামোহন-পহুঁ তুহুঁ গুণবন্ত ॥ ৭ ॥ ১৬৭৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০১ সং পদ। ২।

'যোই' ক, খ। 'যোই' পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে। ৩।

'নিচল' ক, খ, প-র-সা।

—  
গাথার।

এতহুঁ বিলাপ করল ললিতা সখি

উড়ি চলল বর হংস।

কানুক পাশ চলল অনুমানিয়া

তবহিঁ বহত পরশংস ॥

আওল পুন বাহঁ কিশলয় শেজহি

শুভি আছেয়ে ধনি রাই।

চৌদিগে সহচর-গণ তহিঁ বেড়িয়া

রোরুত আনন চাই ॥

হেরি ললিতা সবহঁ পরবোধই

কহতহিঁ যুহু যুহু ভাষ।

এ দুখ কহিতে বর দূত পাঠায়লু  
মধুপুর কানুক পাশ ।  
এত শুনি বিরহিণি চেতন পাওল  
হোয়ল জিবনক\* আশ ।  
এ সব প্রলাপ-বচন কিয়ে বোলব  
দুখি\* রাধামোহন দাস ॥ ১৮ ॥ ১৬৭৯ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০২ সং পদ।
- ২। 'আন না' প-র-সা। ৩। 'জীবনক' ক।
- ৪। 'দুখী' ক।

## অথ দুতী-প্রেষণং ।

পঠমঃসৌ।১

যেখানে সত্তত বৈসেং রসিক মুরারি।  
সেখানে লিখিয় মোর নাম দুই চারি ॥  
সবীগণ গগনহিতে লৈয়\* মোর নাম।  
পিয়া বড়\* বিনগধ নিহি\* মোরো\* বাম ॥  
দিনে একবেরি\* পিয়া লিয়ে মোর নাম।  
অরুণ-চুলভ\* করে দিয়ে\* জল-দান ॥  
এই সব\* অভরণ দিহ\* পিয়া ঠাম।  
জনম অবধি মোর এই\* পরগাম\* ॥  
ভগ্নে বিদ্যাপতি\* শুন বরনারি।  
দিন দুই চারি বহি\* মিলব মুরারি ॥ ১৯ ॥ ১৬৮০ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০৩ সং পদ। প-র  
পুথিতে এই পদটি ১৭৩৮ সংখ্যক পদের শেষাংশরূপে  
“কেহ ত না কহেরে” ইত্যাদি পংক্তিগুলির পরি-  
বর্তে লিখিত হইয়াছে। ২। 'বৈঠে' প-র-সা।  
৩। 'নিজগণ' প-র। ৪। 'লৈও' ক; 'লইর' খ;  
'লবে' প-র। ৫। 'মোর' প-র-সা। ৬। 'বিধি' ক।  
৭। 'ভেল' ক। ৮। 'একবার' ক। ৯। 'কুল' প-র।  
১০। 'দেই' খ। ১১। 'এই সব' স্থলে

‘অঙ্গের’ প-র; ‘ধর মোর’ প-র-সা। ১২। ‘দিও’ ক;  
‘দিয়’ খ। ১৩। ‘মোর এই’ স্থলে ‘কৈয় মোর’  
প-র-সা। ১৪। অভঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত  
অতিরিক্ত কণ্ঠিট দৃষ্ট হয়, যথা—

‘নিচয়ে মন্নিব আমি সে কাহু উদ্দেশে।

অবসব জানি কিছু মাগিহ সন্দেশে ॥’

১৫। ‘ভগ্নে বিদ্যাপতি’ স্থলে ‘বিদ্যাপতি কহ’  
প-র। ১৬। ‘দিন’ ইত্যাদি স্থলে ‘দৈবরজ ধর চিত্তে’  
প-র।

তথা রাগ:১১

কহিয়\* কানুরে সই কহিয়\* কানুরে।  
এক বার পিয়া যেন আইসে ব্রজ-পুরে ॥  
নিকুঞ্জে রাখিল মোর এই\* গলার\* হার।  
পিয়া যেন গলায় পরয়ে এক বার ॥  
এই তরু-শাখায় রহিল শারী শুকে।  
এই দশা পিয়া যেন শুনে ইহার মুখে ॥  
এই বনে রহিল মোর রঙ্গিণী হরিণী।  
পিয়া যেন ইহারে পুছয়ে সব বাণী ॥  
শ্রীদাম সুনল আদি বত তায় সখা।  
ইহা সত্তার সনে তার পুন হবে দেখা ॥  
দুখিনী আছয়ে তার মাঠা যশোমতী।  
আসিতে বাইতে তার\* নাহিক শকতি ॥  
তারে\* আসি যেন পিয়া দেয় দরশন।  
কহিয়\* বন্ধুরে এই সব নিবেদন ॥  
শুনিয়া আকুল দুতী চলু মধুপুর।  
কি কহিন শেখর বচন না\* ফুর ॥ ২০ ॥ ১৬৮১ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০৪ সং পদ।
- ২-৩। ‘কহিও’ ক। ৪। ‘মোর এই’ স্থলে ‘এই  
মোর’ ক, চ, প-র-সা। ৫। ‘হিয়ার’ ক, চ, প-র-সা।  
৬। ‘তার’ খ। ৭। ‘তারে’ খ। ৮। ‘কহিও’  
ক। ৯। ‘নাহি’ ক।



অথ দূত্যাক্তিঃ ।

বহই ।১

শুন শুন শ্যামর-চন্দঃ ।

শ্রেমক ঐছনং ছন্দঃ ॥

সো কহুং তুয়া গুণ-গায় ।

তুহুঁ বিছুরলি তহু নাম ॥

নাগরি সনেং হসি তোয় ।

সো সখি-মুখ হেরি রোয় ॥

তোহারি শয়ন পরিষেক ।

সোই লুঠত মহি-পকে ॥

তুয়া হিয়ে ফণি মণি-হার ।

তহু নিজ জীবন ভার ॥

তুহুঁ ঘন কুকুম লাইং ।

সো মুগমদে মুরছাই ॥

অতি রসে কো নহ অক্ষং ।

গোবিন্দদাস পরবক্ষ ॥২১॥১৬৮২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০৫ ও প-র পুথির ৪০।১১৭ সং পদ। ২। 'চান' প-র। ৩। 'ঐছন' চ। ৪। 'ছান্দ' প-র। ৫। 'কহু' ক, খ। ৬। 'সনে' ক, খ, চ, প-র-সা। ৭। 'হাসি' প-র ব্যতীত অন্ত্য পুথি। ৮। 'সোই' ইত্যাদি স্থলে 'তো বিহু লুঠই মহি-পকে' প-র। ৯। 'ধনি' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ১০। 'নাই' প-র-সা, প-র। ১১। 'অতি রসে' ইত্যাদি পংক্তিটি ক, খ, ঘ, চ ও প-র-সা পুথিতে সর্ব-শেষে সন্নিবেশিত হইয়াছে।

কল্প বরাড়ী ।১

লোচন-লোরং তটিনি নিরমাণ ।

ততহিঁ কমল-মুখ করত সিনান ॥

বেরি এক মাধব তুয়া রাই জিবইং ।

বব তুয়া রূপ নয়ন ভরি পিবই ॥ ৫ ॥

কমল কবরি উলটি উরে পড়ইং ।

জমু কনয়া-গিরি চামর চরই ॥

তুয়া গুণ গণইতে নিন্দ না হোই ।

অবনত-আননেং ধনি কত রোই ॥

ভগয়ে বিজ্ঞাপতি শুন বর কান ।

বৃকলু তুয় হিয় দারুণ পাষণ ॥২২॥১৬৮৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯০৬ ও প-র পুথির ৪০।১৪৭ সং পদ। 'কল্প বরাড়ী' স্থলে 'দানত্রি' প-র। ২। 'নীর' প-র। ৩। 'তাহি' প-র। ৪। 'একু' প-র। ৫। 'মাধব' ইত্যাদি স্থলে 'কান তোহারি প্রিয়া' প-র। ৬। 'জীবই' ক। ৭। 'কমল' ক, খ, ঘ, চ ও প-র-সা। ৮। 'উক' ক, খ, প-র-সা, প-র। ৯। 'পরই' ক, খ, চ, প-র-সা; 'পাবই' খ। ১০। 'আনন' খ।

টাকা

১—২। "লোচন" ইত্যাদি। নয়নের জলে নদী নির্মাণ হইয়াছে,—তাহাতে পদ্মমুখী ত্রিরাধা স্নান করিতেছে। (কবি 'কমলমুখি' শব্দের ধ্বনি দ্বারা বুঝাইতেছেন যে, কমল যেমন জলে ভাসে, ত্রিরাধার মুখ-পদ্মটি সেইরূপ নয়ন-জলে ভাসিতেছে এবং পদ্ম-লতার স্তায় তাঁহার বেক-বষ্টি তাহাতে দাঁত হইতেছে)।

ধানী ।১

তোহারি বিচ্ছেদ- ভরমে হাম পামরি

না হেরঙ নিজ নাহ ।

হামারি বিচ্ছেদে তুহু নারি না উপেখসি

কুবজা-রতি অবগাহ ॥

মাধব কি কহব তুয়া গুণ-গায় ।

পরিহারি দেহ নেহ তুয়া জানই

একলা রতি-পতি কাম ॥ ৬ ॥

পুর-নাগরি সঞে রসিক-শিরোমণি

পুরহু\* মনমথ\*-কেলি ।

বনচরি নারি তোহারি শুণ গাওবা

পুতনিকা\* সঞে মেলি ॥

রাস-বিলাসে যতহু\* মত চাপল

সব করু সো অব বাধা ।

গোবিন্দদাস কহই তোহে মাধব

এতহু\* সম্বাদলি রাধা ॥২৩॥১৬৮৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৭ সং পদ ।

২-৩। 'বিচ্ছেদ' ক, চ, প-র-সা । ৪। 'নারী'

ক। ৫। 'পুরহু' ক, খ, চ। ৬। 'মনোরথ' ঘ।

৭। 'গায়ত' ক, খ। ৮। 'পুতলিকা' ক, চ।

টীকা

১—৪। "তোহারি" ইত্যাদি । ( শ্রীরাধাযোহন ঠাকুর লিখিয়াছেন,— 'পুনরীর্ষয়া শ্রীমত্যা নামগ্রাহং শ্রীকৃষ্ণ কুজানুগতবাদবিদগ্ধঃ তত্তান্তরিষ্ঠাৎক ব্যতিরেকলঙ্কারেণ 'তোহারি বিচ্ছেদ-ভরমে' ইত্যাদি-নোপপাদয়তি ।' অর্থাৎ দৃত্তী পুনরায় ঈর্ষ্যাবশতঃ শ্রীরাধার কথার কুজানুগত শ্রীকৃষ্ণের অবিদগ্ধতা ও তাঁহার প্রতি শ্রীরাধার একনিষ্ঠতা উভয়ের আচরণ দ্বারা প্রমাণ করিতেছেন ) তোমার বিচ্ছেদে অথবা আমি নিজের পতিকে পর্যন্ত দর্শন করি না । ( কিন্তু ) তুমি আমার বিচ্ছেদে নারীমাজকে ত্যাগ কর না ; ( তাই ) কুজার প্রেমে নিমগ্ন হইয়াছ !

৫—৭। "মাধব" ইত্যাদি । হে মাধব ! তোমার গুণগ্রাম কি বলিব ? কেন না, রতি-দেবীর পতি কামদেব দেহ পরিত্যাগ করিয়াও তোমার অহুরাগ অহুতব করিতেছে অর্থাৎ কামের প্রতি তোমার এত অহুরাগ যে, সে মহাদেবের রোমাঞ্চিত দগ্ধ হইলেও তুমি তাহার প্রতি অহুরাগ ত্যাগ করিতেছ না ! ( এই বাক্যের বাল্যার্থ এই যে, তুমি নিত্য কাম-পরায়ণ অর্থাৎ কামুক ) ।

৮—১১। "পুর" ইত্যাদি । হে রসিক-শিরোমণি ! তুমি (স্বরসিকা) (মধুরা) -পুরের নাগরীর সহিত কাম-কেলি পূর্ণ কর অর্থাৎ কাম-কেলির বাসনা চরিতার্থ কর ! ( বিদ্রূপ-উক্তি ) ; ( অরাসিকা ) বৃন্দা-বনবাসিনী নারী আমি ( তোমা কর্তৃক নিহত ) পুতনার সহিত মিলিয়া তোমার গুণ গান করিব !

১২—১৫। "রাস" ইত্যাদি । রাস-বিলাস-কালে যতরূপ চপলতা প্রকাশ করিয়াছিলে, এখন সে সকল বাধা অর্থাৎ বেদনা লম্বাইতেছে । হে মাধব ! ( দৃত্তী-স্থানীয় ) গোবিন্দদাস কহিতে-ছেন—শ্রীরাধা তোমাকে এই সকল সংবাদ পাঠাইয়া-ছেন । ( গোবিন্দদাসের পদাবলীর কোন কোন হস্তলিখিত পুথিতে 'অব বাধা' স্থলে 'অপরাদা' পাঠ দৃষ্ট হয় ; ঐ পাঠ গ্রহণ করিলে অর্থ হইবে—রাস-বিলাসে যতরূপ চপলতা ( করিয়াছিল ), সেই সকল সে ( শ্রীরাধা ) অপরাধ করিয়াছে ।

গুর্জরী ।

মাধব যাই না পেখহু\* বালা ।

আজিহু\* কালি পুরাণ পরিভেজব\*

কত সত্বে বিরহক জ্বালা ॥ ৬ ॥

শীতল সলিল কমল-দল-শেজহি\*

লেপহু\* চন্দন-পঙ্কা ।

সে\* সব যতহু\* আনল সম হোয়ল\*

দশ গুণ দহই যুগাক্ষা\* ॥

শক্তি গেলহু\* খনি উঠই ধরণি ধরি

খেপহু\* নিশি দিশি জাগি ।

চমকি চমকি খনি বোলত শিব শিব

জগত ভরল তছু আগি ॥

কাহে উপচার বুঝই নাহি\* পারই

কবি বিভািপতি ভাণে\* ।

কেবল দশমি দশা বিধি সিরাজিল

অবহু\* করহ অবধানে\* ॥২৪॥১৬৮৫॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৮ ও প-র পুথির ৪০। ১৪৩ সং পদ। ২। 'না পেখহ' স্থলে 'পেখহ' 'কুহ' প-র। ৩। 'আজিহ' কালি' স্থলে 'আজি কালি' ক, খ, চ, প-র-সা; 'আজি কালি করি' ষ। ৪। 'পরিভেগব' প-র-সা। ৫। 'সহ' ক, খ, ষ, চ, প-র-সা। ৬। 'শেজহ' প-র। ৭। 'লেগই' প-র। ৮। 'সো' ক, খ, ষ, চ, প-র-সা। ৯। 'বতহি' প-র। ১০। 'ভেলহি' প-র। ১১। 'বুগঙ্কা' ক, খ, চ, প-র-সা। ১২। 'গেল' ক, খ, ষ, চ, প-র-সা। ১৩। 'পেখলু' খ; 'পেখহ' প-র। ১৪। 'না' ক, খ। ১৫। 'ভাগ' প-র। ১৬। 'অবধান' প-র।

## টীকা

৮—১১। “শকতি” ইত্যাদি। শ্রীরাধার বল গিরীছে,—(তাই) ধরনৌ ধরিতা অর্থাৎ সৃষ্টিকায় হাত রাধিরা উদ্ভিত হর এবং দিব্যরাজ জাগিয়া কাটায়। সে (কন্দর্পের তরে) চমকিয়া উঠিয়া ‘শিব শিব’ বলে; (কেন না) তাঁহার অগ্নি অর্থাৎ কামানল অগতঃ পূর্ণ করিয়াছে! তুলনা করুন,—“শুভ্রং কুঞ্জগৃহং নিরীক্ষ্য কুটিলং বিজায় চেতোত্তবং দূতী নাপি নিবেদিতা সহচরী পৃষ্টাপি নো বা তয়া। শম্ভো শকর চন্দ্রশেখর হর শ্রীকণ্ঠ শূলিন্ শিব জায়স্বৈতি পরন্ত পঙ্কজদৃশা ভর্গত্ত চক্রে স্ততিঃ ॥”

—রসমঞ্জরী।

ধামশী বালা। ১১

মাধব সো অব সুন্দরি বালা।  
অবিরত নয়নে বারি ঝরুং নৌঝরুং  
অনু ঘন শাভন মালাং ॥ ৫৭ ॥  
পুণমিক ইন্দু নিন্দি মুখ সুন্দর  
সো ভেল অব শশি-রেহা।  
কলেবর কমল-কাঁতি জিতিং কামিনি  
দিনে দিনে খিনং ভেল দেহা ॥

উপবন হেরি মুরছি পড়, ভূতলে

চিস্তিত সখিগণ সজ্ঞা।

পদ-অঙ্গুলি দেই খিতিং পর লেখইং

পাণি কপলং-অবলম্ব ॥ ১১

ঐছন হেরি তুরিতে হাম আয়লুঁ

অব তুহঁ করহ বিচার।

বিজাপতি কহ নিকরুণ মাধব

বুঝলুঁ<sup>১২</sup> কুলিশক সার ॥ ২৫ ॥ ১৬৮৬ ॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৯ সং পদ। ২। 'ঝর' ষ। ৩। 'নিঝর' ষ। ৪। 'ধারা' প-র-সা। ৫। 'জিনি' ক, চ, প-র-সা। ৬। 'কৌণ' ক। ৭। 'দখে' প-র-সা। ৮। 'জিতি' ক। ৯। 'লিখই' ক, ষ; 'লৌখই' ষ। ১০। 'কপোল' ক, চ। ১১। 'অবলম্ব' প-র-সা। ১২। 'বুঝলু' ক, চ; 'বুঝল' ষ।

কানড়া কামোদ। ১১

অমুখণ মাধব মাধব সোড়রিতে

সুন্দরি ভেলি মাধাই।

ও নিজ ভাব সভাবহিঁ বিছুরল

আপন গুণ লুবধাই।

মাধব অপকুপ তোহারি স্নেহং।

আপন বিরহে আপন তনু জর জর

জিবইতে ভেল সন্দেহ ॥ ৫৭ ॥

ভোরহি সহচরি কাতর দিটি হেরি

ছল ছল লোচন পানি।

অমুখণ রাধা রাধা রটতহি

আধ আধং কহং বাণি ॥

রাধা সঞে যব পুন তহিঁ মাধব

মাধব সঞে যব রাধা।

দারুণ প্রেম ভবহঁ নাহি টুটত

বাড়ত বিরহক বাধা ॥

ছুহ দিশে দারু দহনে বৈছে দগধত  
আকুল কাট-পরাণ ।

ঐহন বলভ হেরি সুধামুখি  
কবি বিদ্যাপতি ভাণ ॥ ২৬ ॥ ১৬৮৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯১০ সং পদ । ২। 'স্বভাবহি' ক। ৩। 'সুলেহ' ক, খ, চ, প-র-সা। ৪। 'কৌবইতে' ক। ৫। 'আধা আধা' ক। ৬। 'কহি' খ; 'সব' প-র-সা। ক ও চ পুথিতে শব্দটি নাই। ৭। 'তবহি' ক, চ। ৮। 'টুট' ক, চ; 'টুটব' প-র-সা।

টীকা

১—৪। "অজুখণ" ইত্যাদি। সুলারী শ্রীরাধা সঙ্গী 'মাধব মাধব' স্রবণ করিতে করিতে মাধব হইল অর্থাৎ 'আমিই মাধব' এইরূপ ভাবাক্রান্ত হইল এবং (সেই অবস্থায়) নিজের গুণে লোভ করিয়া সে নিজের ভাব ও স্বভাব বিস্মৃত হইল অর্থাৎ কৃষ্ণ-তন্ময়তা হেতু কৃষ্ণের ছায় স্বভাব প্রকাশ করিতে লাগিল! (প্রেমোৎকর্ষের স্বভাব এই যে, উহা প্রণয়-মুগলকে সম-বর্ণীকৃত করে। প্রেম-তন্ময়তা হেতু ব্রজ-গোপীরা যে কৃষ্ণ-বিরহে 'আমিই কৃষ্ণ' এইরূপ ভাবাক্রান্ত হইরাছিলেন, তাহা শ্রীমদ্ভাগবতের দশম স্কন্ধে বর্ণিত হইয়াছে। শ্রীশ্রীগোবিন্দেও জয়দেব গোবিন্দী লিখিয়াছেন,—

"সুহরবলোকিত-মণ্ডন-লীলা ।

মধুরিপুরহমিত ভাবনশীলা ॥"

৫—৭। "মাধব" ইত্যাদি। হে মাধব!

তোমার প্রেম অপূর্ণ! (সেই প্রেমের প্রভাবে) শ্রীরাধা (কৃষ্ণাভিমানে) নিজের বিরহে নিজে জর্জরিত হইতেছে; (অধিক কি!) বাঁচিতেই সন্দেহ হইল! (শ্রীরাধা উত্তরের বিরহ-বাতনা পর্যায়ক্রমে অগ্রস্ত করিতেছে বলিয়া জর্জরিত হইতেছে—ইহাই দৃতীর উক্তির তাৎপর্য্য বটে)।

৮—১১। "ভোরহি" ইত্যাদি। সে বিহ্বল হইয়া সহচরীর পানে কাতর-দৃষ্টিতে তাকায়,—নয়ন-জল ছল-ছল করে; সঙ্গী (কৃষ্ণাভিমানে) 'রাধা' 'রাধা' উচ্চারণ করে এবং (সাংসিক-ভাব-জনিত কষ্ট-রোধ হেতু) আধ আধ ভাষা কহে।

১২—১৫। "রাধা" ইত্যাদি। (শ্রীরাধা) যখন রাধার সঙ্গে অর্থাৎ রাধাভিমান-বিশিষ্ট থাকে, তখন আবার 'মাধব' 'মাধব' কহে; (কিন্তু) যখন মাধবের সঙ্গে অর্থাৎ মাধবাভিমানে থাকে, (তখন) 'রাধা' 'রাধা' কহে; (কিন্তু আশ্চর্য্য এই যে,) তখনও অর্থাৎ মাধবাভিমান-যুক্ত হইলেও (মাধবের প্রতি) দারুণ প্রেম তখন হয় না—(সুতরাং) বিরহের বেদনাই (বিস্তরণ) বদ্ধিত হয়।

১৬—১৯। "ছুহ" ইত্যাদি। কাঠের ছুই দিকে অগ্নি দ্বারা ঘেঁষণ (কাঠ-মধ্যস্থিত) ব্যাকুল কৌটের প্রাণ দগ্ধ হয়,—হে বলভ! সুধামুখী শ্রীরাধাকে ঐরূপ দেখিতেছি—কবি বিদ্যাপতি ইহা কহিতেছেন।

ঐগাছার।

মুরছিত যব রহং নারি।

সোঃ দুখ কহই নাঃ পারি।

যব তেরি নামহি সোইং।

চেতন পাই তবঃ রোই ॥

সো কছু শুনহ কান।

হাম কহই কিয়ৈ জান ॥

কহইতে বিদরে পরাণ।

গোবিন্দদাস পরমাণ ॥২৭॥১৬৮৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯১১ সং পদ। ২। 'রহ' প-র-সা। ৩। 'সে' চ। ৪। 'কহই না' স্থলে 'কো কহ' প-র-সা। ৫। 'যব' ইত্যাদি স্থলে 'যব নামহি তব লেই' প-র-সা। ৬। 'যত' ক, খ, চ; 'যব' প-র-সা। ৭। 'কহ'

প-র-সা। ৮। ‘হাম’ ইত্যাদি স্থলে ‘হাম করিয়ে  
তছু গান’ প-র-সা।

শ্রীরাগ।

শুন মাধব কি কহব রাইক তাপ ।  
কত বেরি মুরছই কত বেরি বিলপই  
কতবিধ করত প্রলাপ ॥ ৫ ॥  
খেণে অছু কহই দেখ ইহ শ্যামর  
মধুরা-নাগর ধৃতং ।  
উঠি বেগে বান্ধহ ললিত-মুকুতা-পাশে  
নাহি যায় করিয়া আকৃতং ॥  
এছন কতবিধ করু তুরা অনুভব  
প্রেমহি কত উনমাদ ।  
হেরইতে এছন কান্দয়ে সখিগণ  
কত শত করত বিবাদ ॥  
এ সব বিপতি- সময় ব্রজনন্দন  
যাই সকল কর দূর ।  
রাধামোহন-পছঁ দীন-দয়াল তুহঁ  
সকল মনোরথ পূর ॥ ২৮ ॥ ১৬৮৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯১২ সং পদ ।  
২। ‘দুত’ ক, খ, চ, প-র-সা। ৩। ‘মুকুতা-  
লতিকা’ ঘ। ৪। ‘নাহি’ ইত্যাদি প-স স্থলে  
‘নাহি বায়ে আকৃত’ ক, চ, প-র-সা; ‘নাহি বায়ে  
আকৃত’ ঘ; ‘খেণে নাহি বায়ে আকৃত’ খ।  
৫। ‘বিপদি’ প-র-সা। ৬। ‘সময়ে’ ঘ।

টীকা

৪—৭। “খেণে” ইত্যাদি। ( শ্রীরাধা প্রেমো  
ন্মাদ হেতু ) কখন এইরূপ বলিতেছে যে, ঐ দেখ,  
এখানে মধুরার নাগর ধৃত শ্যাম রহিয়াছে! ( শ্রী )  
উত্তরা ( উৎসাহ ) স্বন্দর মুক্তা-হারের দ্বারা বন্ধন  
কর; ( দেখিও বেন ) সে আকৃত অর্থাৎ অভিসন্ধি  
( এ স্থলে হঠাৎ অভিসন্ধি ) করিয়া না বাইতে পারে।

কল্যাণি।

এত সব রাইক কহলু বিলাপ ।  
আর কত আছয়ে মানস-তাপ ॥  
জগতহি কো অছু সো করু গান ।  
রসিক-শিরোমণি সব তুহঁ জান ।  
ঝটিতে চলহ ব্রজ মধুপুর ছোড়ি ।  
পরতেখ দেখবি বৈছন গোরি ॥  
সখিগণ মরমে মরত সোই দুখে ।  
কহবি এতেক সব মাধব সমুখে ॥  
এত কহি আওল প্রিয়-সখি ঠাম ।  
উচ করি বোলল প্রাণনাথ-নাম ॥  
তৈখনে পাওল রাই পরাণ ।  
করু রাধামোহন-পছঁ গুণ গান ॥ ২৯ ॥ ১৬৯০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯১৩ সং পদ । ২।  
‘তুহঁ’ ক, খ। ৩। ‘বোলত’ ক, খ।

হহই।

মাধুর-দুত করি গরুতহি মানি ।  
কহবি কানুর পায় যত কিছু বাপি ॥  
এত কহি আওল পড়ি যাই রাই ।  
কানু কানু করি চেতায়ল ভাই ॥  
অদভুত হেরলু প্রিয়সখি-প্রেম ।  
নিজ সখি দুখে দুখি স্থখে মানে ক্ষেম ॥ ৫ ॥  
পিয়াক বিরহে মরণ অনুবার ॥  
ফিরায় করিয়া কত মত উপচার ॥  
চেতন পাইলে যব করয়ে বিলাপ ।  
আওল বজু কহি দূর করে তাপ ॥  
গোবিন্দদাস অতয়ে অনুমান ।  
তুরিতহি মালব প্রেম-বশ কান ॥ ৩০ ॥ ১৬৯১ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৪ সং পদ। ২।  
‘গুরু তহি’ ক, খ। ৩। ‘কহি’ ঘ। ৪। ‘অনিবার’  
প-র-সা। ৫। ‘বত’ খ। ৬। ‘করি’ ঘ।  
৭। ‘মিলব’ ক, চ, প-র-সা।

টীকা

১—৭। “মাধুর” ইত্যাদি। (রাধামোহন  
চাঁকুর এই পদের আভাষ দিষ্ট বাইরা লিখিয়াছেন,—  
“ততো মাধুর দূত করি” ইত্যাদিনা সখীনাং প্রেম-  
বিভারং তথা শ্রীকৃষ্ণত প্রেমবশীভূতত্বং কথয়ন্তী  
ভাবি-ভাবোন্মাদসোৎপত্তিক কাচিং কাকিং প্রত্যাহ  
‘গুরুতহি’ হংসং দূতং যেনে।” কিন্তু ‘এত কহি’  
ইত্যাদি পর-বর্তী কলিঙলি যে পদকর্তার উক্তি,  
তাহা নষ্টই বুঝা যায়; এরূপ অবস্থায় ‘মাধুর-দূত’  
ইত্যাদি কলিঙও পদকর্তার উক্তি না হইয়া কিরূপে  
যে ‘কোন সখীর প্রতি কোন সখীর উক্তি’ হইতে  
পারে, তাহা পদের অর্থ দ্বারা সহজে বোধ-স্বয় হয়  
না। এই পদটিকে পদ-কর্তার বর্ণিত সখীদিগের  
চরিত্রাবাদন বিবেচনা করিলেই উত্তম অর্থ-সঙ্গতি  
হয়)। (কোনও সখী) গুরুদ্বান্ অর্থাৎ হংসকে  
মাধুর-দূত মনে করিলেন, (এবং বলিলেন) কৃষ্ণের  
চরণে (আমাদিগের) বত কিছু কথা, সব কহিবে।  
এই বলিয়া সেই সখী যেখানে শ্রীরাধা পড়িয়া ছিলেন,  
(সেখানে) আসিলেন এবং ‘কৃষ্ণ’ ‘কৃষ্ণ’ বলিয়া  
শ্রীরাধাকে চৈতন্তবৃত্তা করিলেন।

দেবগিরি।১

যব ধনি মুরছি পড়য়ে ।  
নাসায় শোয়াস নাং বহয়ে ॥  
তব সব সখি এক ঠাম ।  
শ্রবণে কহয়ে তুয়া নাম ॥  
শুনইতে চেতন পাই ।  
বতহঁ প্রলাপই রাই ॥

সো কি কহব তুয়া পাশ ।

সহচরি জীবন-নৈরাশ ॥

অতয়ে চলহ ব্রজপুর ॥

কহ যদুনন্দন ফুর ॥৩১॥১৬৯২ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৫ সং পদ। ২।  
‘শোয়াস না’ স্থলে ‘শাস নাহি’ ঘ, চ। ৩। ‘কহই’  
ঘ। ৪। ‘সহচরী’ ক। ৫। ‘জীবন’ ক। ৬।  
‘ব্রজপুর’ ক, চ, প-র-সা। ৭। ‘ফুর’ ক, চ,  
প-র-সা।

পুনশ্চ শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

হই১ ।

কি করিলা গৌরাচাঁদ নদিয়া ছাড়িয়া ।

মরয়ে ভকতগণ তোমা না দেখিয়া ॥

কীর্তন-বিলাস আদি যে করিলা মুখ ।

সোঙরি সোঙরি সন্তার বিদরয়ে বুক ॥

মুরারি মুকুন্দ না জিয়বং শ্রীনিবাস ।

আচার্য্য অদ্বৈত ভেল জীবন নৈরাশ ॥

নদিয়ার লোক সব কাতর হইয়া ।

ছটকট করে শ্রাণ তোমা না দেখিয়া ॥

কহয়ে পরমানন্দ দশে তৃণ ধরি ।

এক বার নদিয়া চল প্রভু গৌরহরি ॥৩২॥

॥১৬৯৩ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬ সং পদ। ২।  
‘জীব’ ক; ‘জিব’ চ, প-র-সা।

বরাঙ্গী।১

শুচির-বিরহ-জরং খীণ কলেবর

বিগলিত ভূষণ বেশ ।

আছয়ে তোহারি পরশ-রস-লালসে

কেবল জীবন-শেষ ॥

মাধব শুনইতে তোহারি সম্বাদ ।  
 শিশিরে লতা হেনা বিনি অবলম্বনে  
 উঠইতে করু কত সাধ ॥ ৫ ॥  
 তোহারি রচিত ফুল-হার নিরখি ধনি  
 পহিরলি শির পর লাই ।  
 তুয়া পরিরন্তণ অমৃতবি মন মাহা  
 পহিরলি হৃদয় লাগাই ॥  
 উয়ল মনোজ্ঞ ভরমে অভিসারই  
 বাঢ়ল অধিক ভিয়াস ॥  
 চলইতে খলই কৈছে পুন আওব  
 ভণ ঘনশ্যামর দাস ॥ ৩৩ ॥ ১৬৯৪ ॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭ ও প-র পুথির ৪০।১২৩ সং পদ। ২। 'সুচির বিরহে বব' ক, খ, প-র-সা; 'সুচির বিরহ জর' ব; 'সো চৌর বিরহ জর' প-র। ৩। 'কীণ' ক, খ। ৪। 'জহু' প-র। ৫। 'পরনাই' ব, চ; 'পর নাই' প-র। ৬। 'পরিরন্তণে' ক, চ। ৭। 'পহিরল' প-র। ৮। 'ব্লাই' প-র। ৯। 'উয়ল' ব। ১০। 'মনসিজ' ক, খ, ব, চ, প-র-সা। ১১। 'পিয়াস' প-র। ১২। 'কহই' ক, খ, ব, চ, প-র-সা।

## টীকা

৮—১১। "তোহারি" ইত্যাদি। ( দ্বিতীয় হস্তে প্রেরিত ) তোমার রচিত গুল্পহার ( সম্পূর্ণ নয়নে ) নিরীক্ষণ করিয়া ( উহা তোমার প্রসাদ বলিয়া ) মাথার উপর লইয়া পরিধান করিল; ( উহার স্পর্শে ) মনের মধ্যে তোমার আলিঙ্গন অনুভব করিয়া, উহাকে ( হস্ত দ্বারা চাপিয়া ) বন্ধ ( উত্তমরূপে ) লাগাইয়া পরিধান করিল।

১২—১৫। "উয়ল" ইত্যাদি। ( কিন্তু পর-ক্ষণেই উহা যে গুল্প-হার মাত্র, তাহা স্মরণ হওয়ার ) কনর্প উদিত হইল অর্থাৎ কনর্প-গীড়া উপস্থিত

হইল; ( তখন ) শ্রীরাধা ভ্রম-বশতঃ ( তোমার নিকট ) অভিসারে প্রবৃত্ত হইল; ( তোমার সহিত সঙ্গিনের ) তৃপ্তা অত্যন্ত বর্দ্ধিত হইল; ( কিন্তু ) সে ( বিরহ-জনিত হর্ষলতা হেতু ) চলিতে অনিচ্ছ হইল,—ঘনশ্যাম দাস বলিতেছে—কি প্রকারে ( এত দূরে ) আসিবে ?

## খান্দো

নিজ কুল গৌরব খোয় ।  
 তুমু মন সোঁপল তোয় ॥  
 কুহু সে গগন পরশাই ॥  
 ভৈখনে তেজলি ভাই ॥  
 শুন শুন নাগর-রাজ ।  
 তোহারি সে এঁছন কাজ ।  
 পুর-নাগরি সঞে ভোর ।  
 তছু নামহি দিয়ে ডোর ॥  
 সো পুন এঁছে নিদান ।  
 সো হাম কি কহিতে জান ॥  
 তোহে জনি অপবশ হোয় ।  
 অতয়ে নিবেদিয়ে তোয় ॥  
 সখিগণ ছোড়ল পাশ ।  
 কহ ঘনশ্যামর দাস ॥ ৩৪ ॥ ১৬৯৫ ॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮ ও প-র পুথির ৪০।১০৭ সং পদ। ২। 'ব্রজ' প-র-সা। ৩। 'গোই' ক, খ, ব, চ; 'গোর' প-র-সা। ৪। 'তোই' ক, খ, ব, চ। ৫। 'গগন পরশাই' স্থলে 'গগন পরসোই' ক; 'গগন পরশাই' প-র-সা। ৬। 'তার' ব। ৭। 'তোহারি সে' স্থলে 'তোহে বুঝি' প-র। ৮। 'নাররি' প-র। ৯। 'নামহি দিয়ে ডোর' স্থলে 'নামহি দিয়া ডোর' ক, খ, প-র-সা; 'নামহি দিয়া ডোর' ব, চ। ১০। 'সো' ইত্যাদি স্থলে 'কব কিরে হোত না জান' প-র।

১—৪। “নিজ” ইত্যাদি। (শ্রীরাধা) নিজের কুল-গৌরব খোয়াইয়া, তোমায় দেহ ও মন সমর্পণ করিয়াছিল—(কিন্তু) তুমি কি না তাহাকে গগন স্পর্শ করাইয়া, তৎক্ষণাৎ তাহাকে তাপ অর্থাৎ ভুতলে নিক্ষেপ করিলে!

৭—৮। “পুর” ইত্যাদি। (তুমি) মধুবন-নগরের বিলাসিনীদিগের সঙ্গে (কাম-কেন্দ্রিতে) বিভোর হইয়া, তাহার অর্থাৎ শ্রীরাধার নামে ছোর দিয়াছ অর্থাৎ সেই নামের পাঠ বন্ধ করিয়াছ! (‘ছোর দেওয়া’ বাক্যের ব্যুৎপত্তি ১ম শাখার ৬০ শাখার পদের ১৩—১৬ ছন্দের চীকায় দ্রষ্টব্য)।

তথা রাগঃ ।

কুল-মরিষাদ রত্নল পবিত্রবাদতি

তুচ্ছ মন হরি রক্ত দ্বন্দ্ব।

বচন আদি করি সকল শক্তি হরি

মদন মনোরথ পূর ॥

মাধব তোহে পুন কি কহব আর ।

জগতে খোয়লি<sup>৩</sup> সেই<sup>৪</sup> ধনিক<sup>৫</sup> কলেবর

শোভা-রতন-ভাণ্ডার ॥ ৬ ॥

অঞ্জন লেই তব্ব রঞ্জল নব ঘন

দামিনি ছুতি হরি নেল ।

লেই যৌবন-ছিরি নব-অঙ্কুর করি

মধুবন ঘন বন ভেল ॥

তহি<sup>৬</sup> পুন এক লতা তুষা রোপিত

আশা যাকর<sup>৭</sup> নাম ।

তা সঞ্চে জড়িত কর্ণগত নিরখত

অবহ<sup>৮</sup> জীবন ঘনশ্যাম ॥৩৭॥১৬৯৬ ॥

টকা

১—৪। “কুল” ইত্যাদি। (শ্রীরাধার)

কুল-মর্যাদা কুৎসাদি রছিল অর্থাৎ কুল-গৌরব কুৎসায় পরিণত হইয়াছে; তুমি (তাহার) মন হরণ

করিয়া দূরে রহিয়াছ; মদন (তাহার) বাক্য আদি করিয়া সকল শক্তি হরণ করিয়া নিজের মনোবাঞ্ছা পূর্ণ করিয়াছে। (মদন মোহন শ্রীকৃষ্ণের সহিত মদ্যত হইয়া শ্রীরাধা মদনকে গাহ করে নাই—এই অংকোশে মদন এখন তাহার অস্তিত্ব লোপ করিতে উদ্যত হইয়াছে—ইহাই দূতীর উক্তির তাৎপর্য্য ১।

৫—৭। “মাধব” ইত্যাদি। হে মাধব! তোমাকে আর কি বলিব? সেই মদন সুন্দরী শ্রীরাধার মৌন্দব্যাকরণ রত্নের ভাণ্ডার জগতে অর্থাৎ জগতের বক্ষ্যমাণ গদ্যার্থ-নিচয়ে রাখিয়াছে।

৮—১১। “অঞ্জন” ইত্যাদি। (মদনের ইঙ্গিত পাওয়া) নব<sup>৯</sup>ন যেন (শ্রীরাধার) অঞ্জন লইয়া (তদ্ভাষা) দেহে প্রয়োগ করিয়াছে; বিদ্যাৎ (তাহার) ছুতি হরিয়া লভিয়াছে, নব বন নামক উপবন (তাহার) যৌবন শ্রী অর্থাৎ যৌবনের শোভা লইয়া, (তদ্ভাষা) নব অঙ্কুর নিখাণ করিয়া নিবিড় বন হইয়াছে।

১২—১৫। “এক” ইত্যাদি। তাহাতে অর্থাৎ সেই মধুবনে কেবল একটি লতা তোমার রোপিত ছিল—যাহার নাম আশা; (পদ-কর্ত্তা) ঘন-জ্ঞান দেপিতেছেন, (শ্রীরাধার) প্রাণটি সেই আশা-লতার সহিত ছড়াইয়া কর্ণগত হইয়া রহিয়াছে! (শ্রীরাধার প্রাণ বহির্গত হইতে পাওয়া, তাহার কর্ণ-স্থিত আশা-লতায় ছড়াইয়া বাধ্যভাবেই তাহা পারে নাই—এই প্রতীকমান উৎপ্রেক্ষা ব্যক্তিগত হইতেছে)। তুলনা করুন,—

“আশা-বন্ধঃ কুসুমসদৃশঃ প্রায়শোহজ্ঞানানাং

সত্ত্বোপাতি প্রণয়িন্দ্রিয়<sup>১০</sup> বিপ্রযোগে কথঞ্চিৎ<sup>১১</sup>

—মেঘদূত ।

তথা রাগঃ ।

শুন শুন নিরদয় কান ।

তুচ্ছ অতি হৃদয় পাষণ ॥



সো ধনি বিরহ-বিষাদে ।  
 খোয়ল কুল-মরিষাদে ॥  
 জীবন তহু ছিল শেষ ।  
 সোই রহত অব লেশ ॥  
 তাকর নাহিক আশ ।  
 অতয়ে আয়লু তুয়া পাশ ॥  
 খেণে মুরছিত খেণে হাস ।  
 খেণে তনিং গদগদ ভাষ ॥  
 উঠিতে শকতি নাহি তার ।  
 জীবন মানয়ে ভার ॥  
 চৌদশি-চাঁদ সমান ।  
 মলিন না ধরল বয়ান ॥  
 ভূতলে শূতলি তায় ।  
 সহচরি করু কি উপায় ॥  
 জ্ঞানদাস কহ রোয় ।  
 তিরি-বধ লাগব তোয় ॥

॥৩৬॥১৬৯৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'খেণে তনি' স্থলে 'ক্ষেণে ক্ষেণে' প-র-সা । ৩।  
 'মলিন' ইত্যাদি স্থলে 'মলিন না ধরল' য। রমণী  
 বাবুর জ্ঞানদাসের সংস্করণে 'মলিনতা' ধরল' পাঠ  
 আছে, কিন্তু ঐরূপ পাঠ কোন পুথিতেই দৃষ্ট হইল  
 না । ৪। 'লাগয়ে' ক ।

টীকা

২—১০। "খেণে" ইত্যাদি । ( শ্রীরাধা ) কখনও  
 মৃচ্ছিত হইতেছে, কখনও (বিরহ-জনিত উন্মাদ দশা  
 হেতু হাশ্ব করিতেছে,—কখনও বা অল্প গদগদ  
 বাক্য কহিতেছে । ( সংস্কৃত 'তহু' শব্দ-জাত 'তনি'  
 হিন্দী ও ব্রজবুলিতে 'অল্প' অর্থে প্রযুক্ত হয় ) ।

১৩—১৪। "চৌদশি", ইত্যাদি । (কৃষ্ণা) চতুর্দশীর  
 চাঁদ অর্থাৎ ক্ষীণ চন্দ্র-কলার ত্রায় ( তাহার ) বদন  
 মলিন অর্থাৎ মালিন্য ধরিল না ( অর্থাৎ চন্দ্র-কলা  
 অতি ক্ষীণ হইলেও যেমন কাস্তি পরিত্যাগ করেনা,  
 শ্রীরাধার ক্ষীণ বদনখানিও সেইরূপ কাস্তিবিশিষ্ট  
 রহিয়াছে ! ) তুলনা করুন,—

"অগুদিঅসং কখু পরিহাঅসি অন্ধেহুং লাবল্লমই  
 ছায়া কেবলং তুমং ণ মুঞ্চদি।" ( অমুদিবসং খলু  
 পরিহীয়সে অন্ধৈঃ কেবলং লাবণ্যময়ী ছায়া স্বাং ন  
 মুঞ্চতি ) ।—অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্, ৩য় অঙ্ক ।

পূর্ণ-প্রায় চন্দ্র-বগল ব্যতীত ক্ষীণ চন্দ্র-কলায়  
 কলঙ্ক-কালিমা দৃষ্ট হয় না, সুতরাং 'মলিনতা' ধরল'  
 পাঠ প্রামাণিক হইলেও উপমার নিরর্থকতা হেতু  
 সমীচীন নহে ।

মন্তব্য ।

অসনিং কহতহিং\* তসনি পয়েং হসি  
 বিসরিদেং বিসোয়াসয়া\* ।

রঙন ভঙন\* স- মান কানন  
 কঠিন\* করই\* নিবাসয়া ॥

অওধ\* আনন\* হঠ না মানয়ে\* :  
 নয়নে গলে\* জল-ধারয়া ।

চাঁদে চড়ি যেন বেড়ি খঞ্জন  
 মুঞ্চ মোতিম-মালয়া ॥

কুটিল কেশ- কলাপ খিন\* তহু  
 সখিনি যতনে সঙারয়া\* ।

( জহু ) উজর-হাটক- ছাট মনমথ  
 বাক্সি চামর চারয়া\* ॥

( বহু ) দিবস\* গেল বহু মাস ভেল বহু  
 বরিখ কত যে সমাবয়া\* ।

( নিজ ) নারি বিরহিনি\* জারি মাধব  
 কোন সাধবি কাজয়া\* ॥

ইহ<sup>১১</sup>সান<sup>২২</sup> শুনি শুনি কহত পুনি পুনি  
আকুল ভই বহু কানিয়া<sup>২৩</sup>।

(নিজ) লেহ গণি চল<sup>২৪</sup> গেহ যত্নপতি  
সিংহ ভূপতি ভাণ্ডা ॥৩৭॥১৬৯৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১ ও প-র পুথির ৪০। ১৬৩ সং পদ। 'মল্লার' স্থলে 'করণ শ্রী' প-র। ২। 'অশনি' ক। ৩। 'কহতহি' প-র। ৪। 'তসনি পয়ে' স্থলে 'তয়া নিপয়ে' ক; 'তয়নে পয়ে' খ; 'তয়নি পয়ে' চ; 'তএ নিপএ' প-র-সা; 'তসনি পয়' প-র। ৫। 'বিস হুদ' প-র। ৬। 'বিষয়াশয়া' ক, খ, চ; প-র-সা; 'বিস আসয়া' প-র। ৭। 'রঙন ভঙন' স্থলে 'রঙন ভাঙন' ক, খ; 'বিহু রঙন' ইত্যাদি প-র। ৮। 'কঠিনে' প-র। ৯। 'নিরাসয়া' ক, খ; প-র-সা। ১০। 'আয়ব' প-র-সা। ১১। "আনল" ক, খ, ঘ, চ। ১২। 'মানল' ক, খ, ঘ, চ; 'মানন' প-র-সা। ১৩। 'গলয়ে' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ১৪। 'ক্ষীণ' ক। ১৫। 'নিবারয়া' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ১৬। 'তারয়া' ঘ; 'চাকুয়া' প-র। ১৭। 'দিন' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ১৮। 'সমাধয়া' ঘ। 'বরিখ' ইত্যাদি স্থলে 'বরস বিঘট সমাধয়া' প-র। ১৯। 'বিরহেতে' প-র। ২০। 'কোন সাধবি' স্থলে 'সাধবি কোন' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা; 'কোন সাধসি' প-র। ২১। 'ইতি' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ২২। 'শাশ' ক, খ, চ, প-র-সা। ২৩। 'কালয়া' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। 'আকুল' ইত্যাদি স্থলে 'বেথিত ভেল বড় কালয়া' প-র। ২৪। 'গণি' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা।

টীকা

১—৪। "অসনি" ইত্যাদি। 'সিংহ ভূপতি' ভণিতা-যুক্ত (বিজ্ঞাপতির?) এই পদের প্রথম দুই ছত্রের বিশুদ্ধ পাঠের উদ্ধার না হওয়ায় প্রকৃত অর্থ বুঝা যাউতেছে না। ৩—৭ চত্রের অর্থ বোধ হয় এই যে—(শ্রীরাধা তোমার বিরহে) রঞ্জিত অর্থাৎ

হৃসজ্জিত ভবনের সদৃশ—কঠিন কাননে নিবাস করিতেছে অর্থাৎ হৃসজ্জিত ভবন মনে করিয়া (তোমার সঙ্কেত-কুণ্ডলস্থলের) দুর্গম কাননে বাস করিতেছে।

৫—৮। "অণ্ড" ইত্যাদি। (শ্রীরাধার) বদন অবনত; সে (সখীদিগের) বলপ্রয়োগ অর্থাৎ সনির্বন্ধ নিষেধ মানে না; নয়নে (অশ্রু) জলের দ্বারা প্রবাহিত হইতেছে; (বোধ হয়) খেন খঞ্জন (যুগল) চন্দ্রে আরোহণ ও বেষ্টন করিয়া মুক্তার মালা বরণ করিতেছে।

৯—১২। "কুটলা" ইত্যাদি। (শ্রীরাধার) দেহ (বিরহে) ক্ষীণ; সখী তাহার কুণ্ডিত (পৃষ্ঠ-লব্ধিত) কেশ-পাশ সমস্তে সংস্কার করিতেছে; (বোধ হয়) খেন মন্থা উজ্জল হাটক অর্থাৎ স্বর্ণের ছাট অর্থাৎ ছড়িতে (কৃষ্ণ-বর্ণ) চামর বান্ধিয়া সঞ্চালিত করিতেছে।

১৩—১৬। "বহু" ইত্যাদি। বহু দিবস গত হইল, বহু বহু মাস হইল, কত যে বৎসর সমাপ্ত হইল! (তথাপি তুমি ফিরিলে না!) হে মাদব! বিরহিণী নিজের নায়িকাকে (বিরহানলে) জ্বালাইয়া কোন্ কাব্য সিদ্ধ করিবে?

১৭—২০। "ইহ" ইত্যাদি। শ্রীকৃষ্ণ এই বাক্য শুনিয়া অত্যন্ত আকুল হইয়া, (দুর্ভীকে) পুনঃ পুনঃ (নানা প্রবোধ-বাক্য) কহিতেছেন; সিংহ ভূপতি কহিতেছেন—হে যত্নপতি! (তুমি কথায় কার্য্য হইবে না!) তুমি (শ্রীরাধার প্রতি) সেই প্রেম মনে করিয়া গৃহে চল।

করণ কামোদ্য।

কি ছার পিরিতি কৈলা<sup>২৫</sup> জীয়ন্তে বধিয়া  
আইলা<sup>২৬</sup>

বাঁচিতে সংশয় ভেল<sup>২৭</sup> রাই।

সফরী সলিল বিন<sup>২৮</sup> গোড়াইব কত দিন<sup>২৯</sup>  
শুন শুন নিঠুর মাধাই<sup>৩০</sup> ॥

যুত দিয়া এক রতি ৷ জালি আইলা যুগ বাতি ৷  
সে কেমনে রহে অযোগানে ৷

তাহে সে পবনে পুন নিভাইল বাসো হেন ৷

ঝাট আসি রাখহ পরাণে ॥ ৫ ॥

বুঝিলাম উদ্দেশে সাক্ষাতে পিরিতি তোষে ৷

স্থান ছাড়া বন্ধু বৈরী হয় ।

তার সাক্ষী পদ্ম ভানু জল ছাড়া তার তনু

শুখাইলে ৷ পিরিতি না রয় ৷

যত শুখে বাড়াইলা তত হুখে পোড়াইলা,

করিল ৷ কুমুদ-বন্ধু ভাতি ।

গুপ্ত কহে এক মাসে দ্বিপক্ষ ছাড়িল দেশে ৷

নিদানে হইল ৷ কুহু রাতি ॥ ৩৮ ॥ ১৬৯৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২। ১০৫০

ও প-র পুথির ৪০। ১৪০ সং পদ। 'করণ কামোদ'

স্থলে 'তুড়া' প-র-সা; 'মাউর' প-র। ২। 'কৈলে'

প-র-সা, প-র। ৩। 'জীয়েন্তে' ইত্যাদি স্থলে 'পরান

মারিয়া আইলে' প-র-সা। ৪। 'বাচিতে' ইত্যাদি

স্থলে 'খঞ্জনী-নয়নী ধনী' প-র-সা। ৫। 'বিহু' ক, খ,

চ, প-র; 'বিনে' প-র-সা। ৬। 'দিনে' প-র-সা।

৭। অতঃপর প-র-সা ও প-র পুথিতে নিম্নলিখিত

পংক্তিষয় দৃষ্ট হয়; যথা—

“হেদে হে নিঠুর আম তুমি রাখা হৈলে বাম

ঝাটি রাখ রাখার পরাণে।”—প-র-সা।

“শুন শুন অহে গ্রাম ইবে কেনে হৈলে বাম

ঝাট আইস রাখ তার প্রাণ।”—প-র।

৮। 'বাতি' খ. প-র-সা। ৯। 'জালি' ইত্যাদি

স্থলে 'জালাইয়া যুগ বাতি' প-র-সা; 'জালা আলা'

ইত্যাদি প-র। ১০। 'রহে' ইত্যাদি স্থলে 'রহয়ে

যোগান' প-র ১১। 'তাহে' ইত্যাদি স্থলে 'কি

বোল বলিয়া আইলে এখানে ভুলিয়া রইলে' খ;

'শুন মোর নিবেদন শীঘ্র কর আগমন' ক, চ।

'তাহে' ইত্যাদি পংক্তিষয় প-র-সা ও প-র পুথিতে

নাই। ১২। অতঃপর প-র-সা ও প-র পুথিতে

নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলিটি দৃষ্ট হয়, যথা—

‘যখন পিরিতি কৈলা আনি চান্দ হাতে দিলা

আপনি বনাইতে রাখার বেশ

হিয়ার উপরে থইতে আঁখি আড় না করিতে

এবে হৈল দেখিতে সন্দেহ ॥’

১৩। 'পোষে' প-র। ১৪। 'শুখাইয়া' প-র-সা।

১৫। 'না রয়' স্থলে 'মারয়' প-র-সা। ১৬।

'বাটাইলে' প-র। ১৭। 'পোড়াইলে' প-র। ১৮।

'করিলে' প-র। ১৯। 'দ্বিপক্ষ' ইত্যাদি স্থলে

'দুই পক্ষ অবশেষে' প-র-সা; 'দ্বিপক্ষ হইল শেষে'

প-র। ২০। 'করিলে' প-র-সা।

তিরোখা ৷

রাইক ব্যাধি শুনহ বর কান।

যাহা শুনি গলি যায় দারু পাষণ ॥

উঠিছে কম্পের ঘটা বাজিছে দশন।

কণ্ঠ ঘড় ঘড় ভেল কি আর ভাবন ॥

কণ্টকীর ফল যেন পুলক-মণ্ডলী।

ফুটিয়া পড়ল সব মুকুতার গুলি ॥

নয়ানের জলে বহে নদী শত-ধারা।

পাণ্ডুর বরণ দেহ জড়িমার পারা ॥

তুয়া নাম শ্রবণে ডাকিছে কোন সখী

শুনিতে বিকল হিয়া না মেলায়ে আঁখি ॥

ক্ষীণ তনু দেখিয়া বাঢ়িছে মন-বেথা ৷

ভাঙ্গিলে মুরছাখানি কি আর বা কথা ॥

সখীগণ বেঢ়িয়া ডাকয়ে চারি পাশে।

কি হইতে কি করব রসময় দাসে ॥

॥ ৩৯ ॥ ১৭০০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩ সং পদ।

(২) 'ব্যাধি' ইত্যাদি স্থলে 'বিরহ ব্যাধি শুন' ঘ।

৩। 'দশনা' ঘ, চ, প-র-সা। ৪। 'ভাবনা' ঘ, চ, প-র-সা। ৫। 'কণ্টকের' ক; 'কণ্টকী' থ, প-র-স; 'কণ্টকির' থ, চ। ৬। 'মন-বেথা' স্থলে 'মনে বাথা' ক; 'মনবাথা' চ। ৭। 'কি' ইত্যাদি স্থলে 'কি হৈছে কি করব' ক; 'কি কহিতে কি কহব' থ।

বহুঃ।

মাধব পেখলুঁ সো ধনি রাই।  
চীত-পুতলি জন্ম এক দিঠে চাই॥  
বেঢ়ল সকল সখী চৌপাশাঃ।  
অতি খিণ স্বাস বহই তছু নাসা॥  
অতি খিণ তছু জন্ম কাঞ্চন-রেহা।  
হেরইতে কোই না ধরু নিজ দেহা॥  
কঙ্কণ বলয়া গলিত ছয় হাতঃ।  
ফুল কবরি না সমরি মাথ॥  
চেতন মুরছল বুঝি না পারি।  
অনুখণ ঘোর বিরহ-জন্মে জারি॥  
বিজ্ঞাপতি কহে নিরদয় দেহ।  
তেজল অব জগ-জন অনুনেহঃ॥

॥৪০॥১৭০১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪ সং পদ।  
২। 'এক পাশা' থ। ৩। 'বহত' ক। ৪। 'ধরয়ে' থ। ৫। 'ভুই' ক, থ, চ। ৬। 'হাত' ক। ৭। 'সম্বর' থ। ৮। 'জর' ক; 'জরে' থ, প-র-সা।  
৯। 'অনুলেহ' ক, চ, প-র-সা।  
তৈস্তে কুঠে; প্রতীকারৈর্ষদি ন স্যাৎ সমাগমঃ  
কন্দর্পবাণ-দহনাং তত্র শ্রান্নরগোত্তমঃ॥

অথ দশ-দশা-কথনং।

বরাড়ীঃ।

তোহারি অধুরা- গমন চিস্তিয়া  
লিখই খিতির পরেঃ।  
জাগি দিবানিশি হৃদয় বিদরে  
উদবেগে আঁখি ঝরেঃ॥

অতি খিণ তছু মলিন হইল  
প্রলাপে কারে কি কহে।  
ব্যাধি বিরহে ধরণী লুঠয়ে  
মরণের পথে রহে॥  
উন্মাদ হইয়া উঠে বৈসে যেন  
মৃগী বিষ-শর-ঘাতে।  
মোহ-দশা ভেল দেহ ছরবল  
শকতি না রহে-তাথেঃ॥  
দশমী দশায় ঘড়ঘড় কণ্ঠঃ  
স্বাস বহে নাহি বহে।  
শুন হে মাধব রাই দশ দশা  
পামরী উদ্ধবে কহে ॥৪১॥১৭০২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫ সং পদ। ২।  
'ক্ষিত্তিরোপরে' ক; 'ক্ষিত্তির উপরে' থ। ৩।  
'বুরে' প-র-সা। ৪। 'তাতে' ক। ৫। 'ঘড় ঘড়  
কণ্ঠ' স্থলে 'কণ্ঠ ঘড়ঘড়ি' থ।

শ্রীকৃষ্ণশ্যোক্তির্থা।

ধানশীঃ।

রাষ্ট্রক শেব দশা শুনি গদগদ  
নাগর ভেল বিভোর।  
কহইতে কণ্ঠ- শব্দ নাহি নিকসই  
ঝর ঝর লোচন-লোর॥  
সজনিঃ তুরিতহি করহ পয়াণ।  
কাতরে নাগর এতহিঃ নিদেশলঃ  
সঘনে ঝরয়ে ছু নয়ান ॥৪২॥  
এতহুঁ বচন যব সো সখি শুনলঃ  
তৈখনে করল পয়াণ।  
মুরছিতঃ রাই কুঞ্জে যাই লুঠয়ে  
যাই মিলল সোই ঠাম॥

উঠ উঠ সুন্দরি বিরহ দূরে করি

কান্ন মিলত তুয়া পাশ।

শুনইতে তবহিঁ চেনন পাই বৈঠল

ভণ যত্ননন্দন দাস ॥৪২॥১৭০৩ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬ সং পদ। ২।

‘ও সজনি’ ক, খ, চ। ৩। ‘এতহ’ ঘ, চ। ৪।

‘নিসেদল’ থ। ৫। ‘শুনল’ ক, প-র-সা। ৬।

‘মুরছি’ ঘ। ৭। লুটয়ে’ চ। ৮। ‘মিলল’ ক।

অথ আকস্মিক-ভাবোন্মাদাসঃ।

ত্ৰীপদঃ।

উলসিত মঝু হিয়া আজু আওব পিয়া

দৈষে কহল শুভবাণী।

শুভ-সূচক যত প্রতি অঙ্গে বেকত

অতয়ে নিচয় করি মানি ॥

শুন সজনি আজু মোর শুভ দিন ভেল ॥

সুখ সম্পদ বিহি আনি মিলায়ব

এছন মতি গতি ভেল ॥ ৫ ॥

মঙ্গল-কলস পর দেই নব পল্লব

‘রোপহ’ ঠামহি ঠাম।

এহ গণক আনি করহ বিভূষিত ॥

তুরিতে মিলয়ে জন্ম শ্রাম ॥

হারিদ দাড়িম কাজর দরপণ ॥

দধি ঘৃত রতন প্রদীপে।

সুবরণ ॥ ভাজন লাজিহঁ ভরি ভরি

রাখহ নয়ন সমীপে ॥

নব নব রঙ্গিণি দেউ ॥ হলাহলি

বসন ভূষণ কক ॥ শোভা।

প্রাণ-প্রাণ ॥ হরি নিজ ঘরে ॥ আওব

গেবিন্দদাস মন-লোভা ॥৪৩॥১৭০৪ ॥

পাঠান্তর।

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭।১০৬৪ ও প-র

পুথির ৪১৪ সং পদ। ‘ত্ৰীপদ’ স্থলে ‘ধানত্ৰী’ প-র।

২। ‘প্রতি অঙ্গে’ স্থলে ‘সব ভেল’ প-র। ৩। ‘জানি’

প-র-সা। ৪। ‘শুন’ ইত্যাদি স্থলে ‘সখি হে সবহ

বিপদ দূর গেলা’ প-র-সা, প-র। ৫। ‘মিলায়ল’

প-র-সা, প-র। ৬। ‘ভেলা’ প-র-সা, প-র। ৭।

‘রোপহি’ থ, প-র; ‘রোপল’ প-র-সা। ৮। ‘গ্রহ’

ইত্যাদি স্থলে ‘গ্রহগণ গণক’ প-র-সা, প-র। ৯।

‘করহ’ ইত্যাদি স্থলে ‘আনি কর ভূষিত’ প-র-সা

প-র। ১০। ‘তুরিতে’ ইত্যাদি স্থলে ‘তুরিতে মিলায়

যেছে কান’ প-র-সা; ‘তুরিতে আওত আজু শ্রাম’

প-র। ১১। ‘কাজর দরপণ’ স্থলে ‘দরপণ অঙ্গন’

প-র-সা, প-র। ১২। ‘নব নব’ প-র। ১৩। ‘দেই’

প-র-সা। ১৪। ‘করি’ প-র-সা। ১৫। ‘প্রাণবল্লভ’

প-র-সা; ‘প্রাণনাথ’ প-র। ১৬। ‘ঘর’ ঘ, চ;

‘গৃহে’ প-র।

অথ আকস্মিক স্বপ্নবৎ মিলনং।

ভূগলঃ।

যোই নিকুঞ্জে আছয়ে ধনি রাই।

তুরিতহঁ নাগর মৌলল ॥ যাই ॥

হেরইতে বিরহিণি চমকিত ভেল।

শ্রামর ধরি নিজ কোর পর নেল ॥

পুলকিত সব তহু ঝর ঝর ঘাম।

তুহঁ বিবরণ কাঁপয়ে অবিরাম ॥

আনন্দ-লোরহঁ সভ ॥ বহি যায়।

বয়ন বয়ন তুহঁ হিয়ায় হিয়ায় ॥

তুরে গেও যতহঁ বিরহ-হতাশ।

কছু নাহি বুঝল বলরাম দাস ॥৪৪॥১৭০৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮ সং পদ। ২।

‘মিলল’ ক, চ, প-র-সা। ৩। ‘আনন্দ’ ইত্যাদি

স্থলে 'আনন্দে' লোর ইষত' ঘ ; 'আনন্দলোর ইষত'  
ক, চ, প-র-সা। ৪। 'তছু' ঘ। ৫। 'বুঝল'  
ক, চ, প-র-সা।

খানদীঃ ।

চির দিনে মীলল রাইক পাশ।

উঠই না পারই বিরহ-হুতাশ ॥

বাম পাণি দেই দখিণ শরীরে।

চেতন হোয়ল হাতক\*ভারে ॥

আঁখি মেলি হেরইতে উঠই না পার\* ।

নাগর লেয়ল কোবে আপনার\* ॥

বিরহিণি\* বামে করি বৈঠল কান।

বিরহিণি মানল স্বপন\* সমান ॥ •

পূরল যন্তু\* মরম অভিলাষ।

কছু নাহি বুঝল বলরাম দাস ॥৪৫॥১৭০৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২ সং পদ। ২।

'হাতক ভারে' স্থলে 'হাথ ভরে' ঘ ; 'রাই হাতক  
ভারে' প-র-সা।

ইত্যাদি আকস্মিক-মিলনং।

স্বপ্নানুমানমিতি।

ইতি পদকল্পতরু-গ্রন্থে ষষ্ঠপল্লবঃ।

অথ স্বপ্ন-রসোদগারঃ।

তত্র শ্রীমহাপ্রভুঃ।

হুইইঃ।

লোচনে ঝরঝর আনন্দ-লোর।

স্বপনহি পেখলু\* গৌর কিশোর ॥

চিরদিনে আওল নবদ্বিপ\* মাঝ।

বিহরয়ে আনন্দে ভকত-সমাজ ॥

কি কহব রে সখি রজনিক সূখ\*।

চিরদিনে হেরলু\* গোরা-চান্দ-মুখ\* ॥

বিরহে আকুল যত নদিয়ার লোক।

গোরা-মুখ হেরি ছুরে\* গেল সব শোক ॥

পুন না দেখিয়া হিয়া বিদরিয়া যায়।

নরহরি দাস কান্দি ধুলায় লোটায়ে

॥১॥১৭০৭

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০ সং পদ। ২।

'নবদ্বিপ' ক। ৩। 'হুখ' ক, খ, প-র-সা। ৪।

'মুখ' ক, খ, চ, প-র-সা। ৫। 'দুরে' ক।

শ্রীগাকারঃ।

শুন শুন কহি • পরাণ সজনি

আজুক স্বপন-রীত।

পিঙ্ক আসি মোরে আলিঙ্গন করে

আনন্দে আকুল চীত\* ॥

বদনে বদন

করয়ে চুষন

অধরে অধর দিয়া।

ভুজে ভুজ\* বান্ধি

উরে উর ছান্দি

হিয়ার উপরে হিয়া ॥

হেনই সময়ে

চেতন হইল

বুঝিতে নারিলু\* কাজ।

কিয়ে\* হয়ে নহে

এমত করয়ে

নিচয়ে নাগর-রাজ ॥

বিধির বিধান

কি জানি কেমন

সেহ কি এমন হবে।

এ দাস উদ্ধবে

কহে এহ\* বটে

রসিক নাগর তবে ॥২॥১৭০৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩১ সং পদ। ২।

'চিত' ক, চ, প-র-সা। ৩। 'ভুজে' ক, খ,

প-র-সা। ৪। 'কিয়ে' ক। ৫। 'এই' ক, চ,

প-র-সা।

সিকুড়া<sup>১</sup>।

প্রভাত সময়ে কাক ফুকরিয়া

আহার বাঁটিয়া খায়।

পিয়া আসিবার বচন कहিতে

তহিঁ আন থলে যায় ॥

সখি এ কথা कहিয়ে তোরে।

চিরদিন পরে কোন বিধাতা

সদয় হইল মোরে ॥ ৫ ॥

নিশি-অবশেষে কান্দিতে কান্দিতে

নিদ আওল আঁখে।

বুকে ছুটি হাত হৈয়া অতি ভীত

দাঁড়াইলা সম্মুখে<sup>২</sup> ॥

চমকি উঠিয়া কোরে আগোরিতে

চেতন হইল মোর।

মুরছি পড়িতে নিকটে বিশাখা

আমারে করিল কোর<sup>৩</sup> ॥হিয়া দগদগি<sup>৪</sup> পরাণ পোড়য়েতবহিঁ সম্ভোষ হোয়<sup>৫</sup> ॥

জ্ঞানদাস কহে শুনহ সুন্দরি

বন্ধুয়া মিলব তোয় ॥৩॥১৭০৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৩২ সং পদ। ২।

‘দাঁড়াইলা’ ইত্যাদি প-র-সা স্থলে ‘পিয়া আসি

দাঁড়াইল সম্মুখে’ ক, খ, ঘ, চ। ৩। ‘মোরে’

প-র-সা। ৪। ‘করিল কোর’ স্থলে ‘লইল

কোরে’ প-র-সা। ‘গদগদি’ ঘ। ৬। ‘হয়’ চ।

অথ প্রলাপঃ

তথা রাগ<sup>১</sup>।স্বপনে দেখিলুঁ সেই<sup>২</sup> মোর প্রাণ-নাথ।সম্মুখে দাঁড়াঞা আছে যোড় করি হাথ<sup>৩</sup> ॥

পুন না দেখিয়া প্রাণ ধরিতে না পারি।

কি করিব কোথা যাব কি উপায় করি ॥

পাইয়া পরাণ-নাথ পুন হারাইলুঁ।

আপন করম-দোষে আপনি মরিলুঁ<sup>৪</sup> ॥

যে দেশে পরাণ-বন্ধু সেই দেশে যাব।

পরিয়া অরুণ বাস যোগিনী হইব ॥

জ্ঞানদাস কহে রাই থির কর হিয়া।

আসিবে তোমার বন্ধু সময় বুঝিয়া ॥

॥৪॥১৭১০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৩৩ সং পদ। ২।

ক, খ, চ ও প-র-সা পুথিতে ‘সোই’ নাই। ৩।

‘হাত’ ক, প-র-সা। ৪। ‘ভুবি’ প-র-সা।

ইতি পদকল্পতরু-গ্রন্থে সপ্তম-পল্লবঃ।

অথ বসন্ত-সময়োচিত-বিরহাবস্থা।

তত্চচিত-শ্রীগৌরচন্দ্রঃ।

স্বংহ।

পাপি মাঘে পহুঁ কয়ল সন্ন্যাস।

তবহিঁ গেও মঝু জীবন-আশ ॥

দিনে দিনে থিণ তনু ঝরয়ে নয়ান।

গোরা বিনে কত দিন ধরিব পরাণ ॥

অবহুঁ বসন্ত সবহুঁ সুখময়।

এ ছার কঠিন প্রাণ বাহির না হয় ॥

যত যত পিরিতি কয়ল পহুঁ মোর।

সোঙরিতে জিউ অব কণ্ঠহিঁ ডোর ॥

কহে রামানন্দ সেই মোর প্রাণনাথ।

কবে নিরখিব আর গদাধর সাথ ॥

॥১॥১৭১১॥

কড়খা তিরোখা<sup>১</sup>।হিম হিম কর-কর-<sup>২</sup> তাপে তাপায়লুঁ

ভৈ গেল কাল বসন্ত।

কান্ত কাক-মুখে নাতি সন্মাদই

কিয়ে কর মদন ছরন্ত ॥

জানলুঁ রে সখি কুদিবস ভেল° ।  
 কি খেণে বিহি° মোরে বিমুখ ভেল রে  
 পালটি° দিঠি নাহি দেল ॥ ৫ ॥  
 এত দিন° তম্বু মোর° সাথে সাধায়লুঁ  
 বুলু° আপন নিদান ।  
 অবধিক আশ ভেল সব কাহিনি  
 কত সহ পাপ পরাণ ॥  
 বিছাপতি ভণ মাধব নিকরুণ  
 কাহে সমুঝায়ব° খেদ ।  
 ইহ বড়বানল- তাপ অধিক ভেল  
 দারুণ পিয়াক বিচ্ছেদ° ॥২॥১৭১২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪ সং পদ। ২।  
 ‘হিম’ ইত্যাদি স্থলে ‘হিম হিমকর’ ঘ, প-র। ৩।  
 ‘জানলু’ ইত্যাদি স্থলে ‘জানলু রে সখি কিয় মোর  
 কুদিবস ভেল’ ঘ; ‘জানলু রে সখি জানলু রে কিয়  
 মোর কুদিবস ভেল’ প-র। ৪। ‘পিয়া’ প-র। ৫।  
 ‘পালটিতে’ থ। ৬। ‘দিনে’ ক। ৭। ‘হাম’ প-র।  
 ৮। ‘বুলু’ ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা। ৯। ‘গিটাওব’  
 প-র। ১০। ‘বিচ্ছেদ’ ক, খ, চ, প-র-সা।

টিকা

১—৪। “হিম” ইত্যাদি। হিম-কর অর্থাৎ  
 হিমাংশুর শীতল কিরণের তাপে তাপিত হইলাম;  
 বসন্তকাল হইয়া গেল; কান্ত কাহারও মুখে অথবা  
 কাকের মুখে সংবাদ লয়েন না; মদন ছরস্ত; (এ  
 অবস্থায়) কি করিব?

ঐগাক্ষরঃ।

ফুটল কুসুম নব কুঞ্জ-কুটির বন  
 কোকিল পঞ্চম গাওই° রে ।  
 মলয়ানিল হিম- শিখরে সিধারল—  
 পিয়া নিজ দেশে না আওই° রে ॥

চাঁদ চন্দন তম্বু অধিক উতাপই°  
 উপবনে অলি উতরোল ।  
 সময় বসন্ত কান্ত রহু° ছর দেশ°  
 জানলু বিহি প্রতিকূল ॥  
 অনিমিত্ত নয়নে নাহ-মুখ নিরখিতে  
 তিরপিত° না হয়ে নয়ান ।  
 এ সুখ° সময়ে সহয়ে এত সঙ্কট  
 অবলা কঠিন পরাণ ॥  
 দিনে দিনে খিণ তম্বু হিমে কমলিনি জ্ঞাত  
 না জানি কি ইহ° পরিসম্ব ।  
 বিছাপতি কহ ধিক ধিক জীবন°  
 মাধব নিকরুণ-অস্ত ॥৩॥১৭১৩ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬ সং ও প-র।  
 পুথির ৪০৬৮ সং পদ। ২। ‘গাবই’ প-র। ৩।  
 ‘আই’ ক। ৪। ‘উতাপই’ ক। ৫। ‘দেশে’ ঘ, প-র-সা।  
 ৬। ‘তিরপিত’ থ, প-র-সা। ৭। ‘সব’ প-র।  
 ৮। ‘হয়ে’ প-র। ৯। ‘জীবনে’ ক, খ, প-র-সা।

ত্রয়োদশ ধানীঃ।

পহিল বয়স মোর না পুরল সাথে ।  
 পরহরি গেলা পিয়া কোন অপরাধে ॥  
 হাম অবলা দুখ সহনে না যায়° ।  
 বিরহ দারুণ ছুজো° মদন সহায় ॥  
 কোকিল-কলরবে° মতি অতি ভোর° ।  
 কহ কহ° সজনি কোন গতি মোর° ॥  
 গগনে গরজে ঘন ফুকরে মউর° ।  
 একলি মন্দিরে হাম পিয়া মধুপুর ॥  
 ঐছন সখি রি° করম°° কিয় ভেল ।  
 বিছাপতি কহ°° হব°° পুন মেল ॥

৥৪॥১৭১৪ ॥



পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭ সং পদ। ২।  
‘হাম’ ইত্যাদি পংক্তি ছয়টি ক, খ ও চ পুথিতে  
নাই। ৩। ‘হুখে’ প-র-সা। ৪। ‘ধ্বনি শুনি’  
প-র-সা। ৫। ‘ভোরা’ ঘ। ৬। ‘জনি’ ঘ। ৭। ‘মোরা’  
ঘ। ৮। ‘গগনে’ ইত্যাদি পংক্তিষয় ঘ পুথি ও পরিষ-  
দের বিজ্ঞাপতিতে নাই। ৯। ‘সখীর’ ক, ঘ,। ১০।  
‘যন্নয়’ ঘ। ১১। ‘কহে’ চ। ১২। ‘হবে’ ক, খ, চ,  
প-র-সা।

টীকা

৩—৪। “হাম” ইত্যাদি। আমি অবলা,—  
হুখে সহ্য যায় না ; ( একে ) দাক্ষণ বিরহ, ( তাহাতে )  
মনন ( বিরহের ) দ্বিতীয় সহায় ( হইয়াছে ! )

২—১০। “ঐছন” ইত্যাদি। হে সখি !  
( আমার ) কর্ম অর্থাৎ অদৃষ্ট কি জন্ম ঐরূপ হইল !  
বিজ্ঞাপতি কহিতেছেন,—পুনরায় ( প্রিয়তমের  
সহিত ) মিলন হইবে।

দ্বিতী-প্রেরণং যথা।

তুড়ী।

ফুটলংকুশুম সকল বন-অন্ত ।  
মীললং অব সখি সময় বসন্ত ॥  
কোকিলকুল কলরব হি বিধার ।  
পিয়া পরদেশ হাম সহই না পার ॥  
অব যদি বাই সম্বাদহ কান ।  
আওব ঐছে হামারি মন, মান ॥  
ইহ সুখ-সময়ে সোই মঝু নাহ ।  
কা সঞে বিলসব কো কহ\* তাহ ॥  
তুহু যদি ইহ হুখ\* কহ তুহু ঠাম ।  
বিজ্ঞাপতি কহ পূর্বব কাম ॥৫১৭১৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৮ সং পদ।

২। ‘ফুটল’ ক, ঘ, চ, প-র-সা। ৩। ‘মিলল’ ক, চ,  
প-র-সা। ৪। ‘কর’ ক। ৫। ‘হুখ’ ক।

কানড়া।

সখি কহবি কান্ধুর পায়।  
সে সুখ-সায়র দৈবে শুকায়ল  
ভিয়াসে পরাণ-যায় ॥  
সখি ধরবি কান্ধুর কর ।  
আপনা বলিয়া বোল না তেজবি  
মাগিয়া লইবি বর ॥  
সখি যতেক মনের সাধ ।  
শয়নে স্বপনে\* করিলু ভাবনে  
বিহি সে করিলে বাদ ॥  
সখি হাম সে অবলা তায় ।  
বিরহ-আগুন দহয়ে দ্বিগুণ\*  
সহনে নাহিক যায় ॥  
সখি বুঝিয়া কান্ধুর মন ।  
যেমন করিলে আইসে সে জন  
দ্বিজ চণ্ডীদাস ভণ ॥৬১৭১৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯ সং পদ। ২।  
‘শয়নে স্বপনে’ স্থলে ‘শয়ন সপন’ ঘ, চ। ৩। ‘দহয়ে  
দ্বিগুণ’ স্থলে ‘দহে শতগুণ’ ঘ ; ‘সহয়ে যে গুণ’ প-সা।

টীকা

৪—৬। “সখি ধরবি” ইত্যাদি। হে সখি !  
( অহ্ননয় করিয়া ) ত্রীকৃষ্ণের হাতে ধরিবে !  
“( ত্রীরাধা ) নিজ-জন বলিয়া যে কথা আছে—  
তাহা ত্যাগ করিবে না”, এই বর তাঁহার নিকট  
মাগিয়া লইবে। অর্থাৎ তিনি যেন আমাকে  
আপনার জন বলিয়া মনে করিতে বিরত না হন—  
তাঁহার নিকট এই বর প্রার্থনা করিবে। ( ‘বোল না  
তেজবি’ বাক্যের রমণী বাবুর লিখিত ‘কথা কহিতে

ছাড়িও না' অর্থ—'ধরবি কাছুর কর' ও 'মাগিয়া  
সইবি বর' এই পূর্ববর্তী ও পরবর্তী অংশের সহিত  
অসমঞ্জস বলিয়া সমীচীন নহে) ।

১১—১২। "বিরহ" ইত্যাদি। রাধামোহন  
ঠাকুর পদামৃত-সমুদ্রে "বিরহ" ইত্যাদি স্থলে "বিরহ-  
জ্ঞান সহজে যে গুণ" পাঠ গ্রহণ করিয়া, উহার অর্থ  
লিখিয়াছেন যে—'বিরহাঙ্গিসহনে যে গুণ: স তু  
য়ি নাস্তীত্যন্ত: সোচুং ন শকোমি।' রাধামোহন  
ঠাকুর 'দহয়ে বিগুণ' ইত্যাদি পাঠ প্রাপ্ত হইলে  
বোধ হয়, ঐরূপ কষ্ট-কল্পিত অর্থ করিতে যাইতেন  
না। যাহা হউক, পদকল্পতরুর কোন পুথিতেই  
ঐরূপ পাঠ না থাকায় ও উহা অপেক্ষা মুদ্রিত পাঠ  
সমীচীন বোধ হওয়ায়, আমরা পদামৃত-সমুদ্রের  
পাঠ গ্রহণ করিতে পারিলাম না।

### এতৎকালোচিতা দৃত্যুক্তির্থা।

চিন্তা-জাগর-দশা।

কানোদ।

শিশিরক শীত সমাপলি সুন্দরি  
শোহন<sup>২</sup> সুরত-সন্দেশে।

স্বর-শর-সম শর শশি-কর-শীকর  
সহই সুতনু-<sup>৩</sup> তনু শেষে ॥

শুন শুন শ্রাম সকল গুণবন্ত।

গুণই সম্বাদে কি সুমুখি সম্বোধব  
সুখময় সময়<sup>৪</sup> বসন্ত ॥৫॥

শীতল সুরভিত সরস সমীরণে  
সতত সস্তাপই গাত<sup>৫</sup>।

স্বপন-সমাগম সাধে সুধামুখি  
শুতই সরসিজ-পাত<sup>৬</sup> ॥

সখিনি-সমাজ সাজ<sup>৭</sup> সঞে সো ধনি  
সগরিহ<sup>৮</sup> শরবরি জাগে।

সোঙরি স্নেহে সোহাগিনি সংশয়

গোবিন্দদাস-দিঠি-আগে ॥৭॥১৭১৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০ সং পদ। ২।

'সোহন' ঘ চ; 'সে হেন' প-র-সা। রাধামোহন  
ঠাকুর তাঁহার টিকায় 'শোহন' ইত্যাদির অর্থ—  
'শোভন-স্বরতন্ত বার্তা সন্দেশে' লিখিয়াছেন,  
সুতরাং 'শোহন' পাঠই তাঁহার অল্পমোদিত জানা  
যাইতেছে। অনভিজ্ঞ লিপিকর 'সোহন' শব্দের অর্থ  
বুঝিতে না পারিয়া, তৎস্থলে 'সে হেন' পাঠ করিয়া  
করিয়াছেন। ৩। 'সো' ক, খ, চ, প-র-সা। ৪।  
'সুত' খ ৫। 'গাতে' ঘ। ৬। 'পাতে' ঘ। ৭।  
'সাজ' খ, ঘ, চ। ৮। 'জাগ' ক, চ, প-র-সা। ৯।  
'আপ' ক, চ, প-র-সা।

টিকা

১—৪। "শিশিরক" ইত্যাদি। সুন্দরী শ্রীরাধা  
তোমার শোভন সম্ভোগ-বিলাসের বার্তা অর্থাৎ  
সম্ভোগ-বিলাস আলোচনা করিয়া শীত ঋতুর শীত  
থাপন করিল। শেষে অর্থাৎ শীতাবসানে বসন্তের  
আগমনে সুন্দর-দেহা শ্রীরাধার তনু কন্দর্পের  
শরের জ্বালায় (দাহ-জনক) শর-স্বরূপ চন্দ্র-কিরণ-কণা-  
সমূহ সম্ব করিতেছে।

৮—১১। "শীতল" ইত্যাদি। (বসন্তের) শীতল,  
সুগন্ধি ও নিঃশব্দ পবন সর্বদা ( তাহার ) অঙ্গকে  
সম্ভাপিত করিতেছে; স্বপ্নে ( তোমার সহিত )  
সন্মিলনের আশায় সুধামুখী ( কোনরূপে নিজ-  
লাভের উদ্দেশ্যে ) পদ্মের পাতায় শয়ন করিতেছে।

১২—১৫। "সখিনি"- ইত্যাদি। ( কি  
তাহাতে কি হইবে ? ) সখীদিগের মাঝে সেই  
সুন্দরী সন্তা হইতে সমস্ত রজনীই ( নিজার অভাব  
হেতু ) গোবিন্দদাসের দৃষ্টির সমক্ষে আগিতেছে  
এবং ( তোমার ) প্রেম স্বরণ করিয়া, ( এক সময়ের )  
প্রিয়-সোহাগিনী তাহার ( জীবন ) সংশয় হইয়াছে !

## উদ্বেগ-দশা ।

ধানীঃ

টারল হৈমন<sup>২</sup> শিশিরক অন্ত ।  
 টোয়ত<sup>৩</sup> অব ধনি সময় বসন্ত ॥  
 টুটল<sup>৪</sup> তুয়া অবধিক পরধাব ।  
 টলমল জীবন রহ কিয়<sup>৫</sup> যাব ॥  
 ঠামহি<sup>৬</sup> ইহ যত্নপতি রহ ভোরি ।  
 ঠেরত কৈছে সময় ইহ গোরি ॥  
 ডহ ডহ বিরহ সহই না পার ।  
 ডারল মণিময় অভরণ-ভার<sup>৭</sup> ॥  
 ডরে<sup>৮</sup> নাহি ছোড়ত<sup>৯</sup> সহচরি অঙ্গ ।  
 ডুবত ধনি জনি মদন-তরঙ্গ<sup>১০</sup> ॥  
 ঢর ঢর লোচন-সরসিজ<sup>১১</sup> জোর !  
 ঢরকত অহনিশি উতপত লোর ॥  
 টীঠ<sup>১২</sup> কান্ন তুহ<sup>১৩</sup> কপট বিলাস ।  
 টীঠে<sup>১৪</sup> কি বোলব গোবিন্দদাস

॥৮॥১৭১৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭৮। ২৪১ সং পদ ।  
 ২। 'হিমকর' পাঠান্তর—প-র-সা। ৩। 'টারত'  
 পাঠান্তর—প-র-সা। ৪। 'টুটল' ক, ৫; 'টলমল'  
 প-র-সা। ৫। 'রহ কিয়' স্থলে 'রহত কি' পাঠান্তর  
 —প-র-সা। ৬। 'অভরণ-ভার' স্থলে 'গীমক হার'  
 পাঠান্তর—প-র-সা। ৭। 'ডরি' প-র-সা। ৮।  
 'ছোড়ল' ঘ। ৯। 'ডুবত' ইত্যাদি স্থলে 'ডুবত জানি  
 ধনি' ইত্যাদি ক, খ; 'ডুবত ধনি জানি' ইত্যাদি  
 ঘ, ৫; 'ডুবত ধনী জনি মদন-আতঙ্ক' পাঠান্তর—  
 প-র-সা। ১০। 'মনসিজ' প-র-সা। ১১। 'কান্ন  
 তুহ' স্থলে 'কানাই তুয়া' প-র-সা। ১২। 'টিঠে'  
 স্থলে 'টিগ' প-র-সা; 'ঢেঢে' ঘ।

টীকা

- ১—২। "টারল" ইত্যাদি। রাধামোহন

ঠাকুর লিখিয়াছেন,—'নম্র হৈমন্তাদিবং বসন্তমপি  
 নির্ধাপয়তু তত্রাহ—টারলেত্যাদি। হেমন্তশিশিরো  
 তু ত্বংকথিতাগমনদিবসাবধ্যাসয়া (?) নির্দাহিতৌ  
 অধুনা বসন্তসময়ে টোয়ত অবশ্রমাগমিষ্যতীত্যাশাঃ  
 করোতি ইত্যর্থঃ।', অর্থাৎ যদি বল যে, হেমন্ত ও  
 শিশিরের স্রাব বসন্তও ঘাপন কর না কেন? তাই  
 বলিতেছেন—হেমন্ত ও শিশির (তোমার কথিত  
 আগমন-দিবসের চিন্তায়) অতিবাহিত করিয়াছে;  
 এখন বসন্তসময়ে হৃন্দরী (তুমি অবশ্রম আসিবে)  
 আশা করিতেছে। (বসন্তঃ 'টো' ধাতুর অর্থ  
 অল্পসন্ধান বা খোঁজ করা; স্মরণার্থ 'টোয়ত' ইত্যাদি  
 পংক্তির প্রকৃত অর্থ—ধনী এখন বসন্ত সময়ের  
 খোঁজ করিতেছে অর্থাৎ বসন্তে নিশ্চিতই তুমি  
 আসিবে মনে করিয়া, বসন্তের আগমন বাস্তব  
 করিতেছে)।

৩—৪। "টুটল" ইত্যাদি। অবধি অর্থাৎ  
 তোমার আগমনের নির্দিষ্ট দিনের প্রস্তাব ভয়  
 হইয়াছে অর্থাৎ সেই দিন অতীত হওয়ায় উহার  
 প্রসঙ্গ আর শুনা যায় না; (অতএব) তাহার  
 জীবন টলমল করিতেছে,—বাহিরে যাইবে কি?  
 (বুঝিতে পারি না)।

২—১০। "ডরে" ইত্যাদি। পাছে ধনী  
 মদন-তরঙ্গে ডুবিয়া যায় অর্থাৎ মদনের তাড়নায়  
 দেহ পরিত্যাগ করে, (সেই) ভয়ে সহচরী  
 (তাহার) অঙ্গ পরিত্যাগ করে না। (সহচরী  
 স্ত্রীরাধার দুর্বল দেহ-যষ্টিখানাকে ধরিয়া থাকায়  
 কবি 'ডুবত জনি' ইত্যাদি উৎপ্রেক্ষা করিতেছেন)।

১৩—১৪। "টীঠ" ইত্যাদি। হে শঠ কৃষ্ণ!  
 তুমি কপট-বিলাস-যুক্ত। (সখী-স্থানীয়) গোবিন্দ-  
 দাস শঠকে কি বলিবে?

তানব-মালিন-প্রলাপ-দশা।

তথা রাগঃ।

কি কহব মাধব রাইক খেদ।

কহইতে হৃদয় হোয়ত মঝু ভেদ ॥

অতি ছরবল তমু ধরই না পার।  
কোকিল-শব্দে বহয়ে জল-ধার ॥  
ইহ মধু-সময় পুরবে রস-খেল।  
সোঙরি সোঙরিং ধনি ঝামরিং ভেল ॥  
বিরহ-আনলে দহি বিবরণ অঙ্গ।  
বিষম বসন্ত তাহে মদন-তরঙ্গ ॥  
রোই রোই কি কহয়ে কছু নাহি জান।  
জমু পরলাপ কবিশেখর ভাণ ॥  
॥৯॥১৭১৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২ সং পদ।  
২। 'তমু' ক। ৩। 'ঝামর' ক; 'ঝামরী' খ; 'ঝামরু'  
প-র-সা।

## ব্যাধি-দশা।

বাসনাঃ।

আওয়ে মধু-ঋতু মধুর যামিনি  
কামিনীং -চিত চোর।  
কুশুম-শায়ক জিবনঃ-গাহক  
তুহুঁ সে মধুপুরে ভোর ॥  
শুনহঃ নিরদয়- হৃদয় মাধব  
সে যেঃ সুন্দরি রাই।  
বিরহ-জরে জরি কনয়া-মঞ্জরি-  
রহলঃ রূপক ছাই ॥  
অঙ্গ ছটফটি কৈছে মীটব'  
তপত সহচরি-অঙ্গ।  
নয়ন-পঙ্কজ-ঃ জোরে ঝর ঝর  
লোরে মহি করু পঙ্ক ॥  
তো বিলু কিশলয়-ঃ শয়নঃ বীজন  
বিফল ভেলঃ মণি মন্তুঃ।  
দাস গোবিন্দ এ রস-গাহক  
ভাওয়েঃ রায় বসন্ত  
॥১০॥১৭২০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩।১০৫২ ও প-র  
পুথির ৪০।১১২ সং পদ। 'ধানী' স্থলে 'সিদ্ধুড়া'  
প-র। ২। 'কামিনি' খ, ঘ, প-র-সা। ৩।  
'জীবন' ক, চ। ৪। 'তন হে' ক, খ, চ, প-র-সা।  
৫। 'সে যে' স্থলে 'সো হেন' প-র। ৬। 'রহই'  
প-র-সা। ৭। 'মিটব' ক, চ; 'মিলব' প-র-সা। ৮।  
'অঙ্গু' প-র। ৯। 'স্বথম' প-র। ১০। 'সেজি' প-র-সা।  
১১। 'ধনি' প-র-সা, প-র। ১২। 'মন্ড' প-র। ১৩।  
আওয়ে' ঘ; 'ভায়ে' প-র-সা।

টাকা

১৩—১৬। রাধামোহন ঠাকুর "এ রস-গাহক"  
ইত্যাদির অর্থ লিখিয়াছেন,—“এম ভবানৈব রসঃ  
রসায়নৌষধিবিষেষস্তত্র গ্রাহকঃ। রায়বসন্তায় চ  
সোহপি রোচতে। “অয় রয় গতাবিত্যস্ত ভাব-  
ঘণস্তত্র রূপম্।” স্বতরাং ‘তো বিহু’ ইত্যাদির  
অর্থ—তোমা ব্যতীত (শ্রীরাধার) নব-পল্লব-শয্যা  
ও (চন্দনানিল) ব্যজন, মণি-(ধারণ) ও মন্ত্র-(প্রয়োগ)—  
সকলই বার্থ হইল, অর্থাৎ কিছুতেই শ্রীরাধার-বিরহ-  
পীড়ার উপশম হইল না; (সদী-স্থানীয়) গোবিন্দ-  
দাস (শ্রীরাধার বিরহ-তাপ শাস্তির জন্ম) কেবল  
রসায়নৌষধি-স্বরূপ এই বস্তুটির (অর্থাৎ তোমার)  
ভিখারী; (গোবিন্দদাসের বন্ধু সম-সাময়িক  
পদ-কর্তা) রায় বসন্তেরও তাহাই অভিরূচি বটে।  
(গত্যর্থক ‘রয়’ ধাতুর উত্তর ভাব-বাচ্যে ‘বণ’  
প্রত্যয় দ্বারা ‘গমন’ অর্থে ‘রায়’ শব্দ সিদ্ধ হইতে  
পারে; স্বতরাং রাধামোহনের মতে ‘ভাওয়ে’  
ইত্যাদি ছত্রটির—‘তোমার বসন্তে (ব্রজে) গমন  
শোভন বটে’ এইরূপ অর্থও হইতে পারে)।

## উদ্ভাস-দশা।

ভিরোণাঃ।

ফাগুনে গণইতে শুনগণ তোরং।  
ফটি কুশুমিত ভেল কানন-ওরং ॥

ফুল-ধনু লেই কুম্ভ-শর সাজ ।  
 ফুকরি রোয়ে ধনি পরিহরি লাজ ॥  
 ফুকরি কহলু\* হরি ইথে নাহি ছন্দ ।  
 ফেরি না হেরবি রাই-মুখ-চন্দ ॥  
 ফোরল হুহ\* কর-মরকত-বলই ।  
 ফারল নয়ন সঘন জল গলই\* ॥  
 ফুল কবরি সঘরি নাহি বাঞ্চে ।  
 ফণি-পতি-দমন বোলি\* ঘন কান্দে ।  
 ফুটল\* হৃদয় নিদারণ নেহ ।  
 ফুতকারিহি\* ধনি তেজব দেহ ॥  
 ফেরি না হেরবি সহচরিবৃন্দ ।  
 ফলব কি না বুঝল\* দাস গোবিন্দ ॥

॥১১॥ ১৭২১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৪ সং পদ। ২।  
 'ভোর' প-র-সা। ৩। 'জোর' ঘ, প-র-সা; 'ঘোর'  
 চ। 'ওর' পাঠের 'ও' অক্ষরটির স্থলে চ প্রভৃতি পুথির  
 লিপিকরণ 'য়ো' লিখায় ও কোনক্রমে 'য়ো' এর  
 পুটলিটি পড়িয়া যাওয়ায়, উহাই পরে কোন লিপি-  
 কর কর্তৃক 'জো' অক্ষরে পরিবর্তিত হইয়া অর্থ-শূন্য  
 'জোর' পাঠের সৃষ্টি করিয়াছে। ৪। 'কহ' ক,  
 খ, প-র-সা। ৫। 'গলই' ক, খ। ৬। 'বলি', ক  
 প-র-সা। ৭। 'ফুটল' ক। ৮। 'ফুতকারিহি' ক, খ;  
 'ফুতকারই' প-র-সা। ৯। 'বুঝবি' ঘ; 'বুঝব'  
 প-র-সা।

টীকা

৫—৬। "ফুকরি" ইত্যাদি। হে হরি!  
 (আমি) উচ্চ-স্বরে অর্থাৎ মুক্ত-কণ্ঠে বলিলাম,  
 ইহাতে (কোন) ছল নাই—(তুমি) শ্রীরাধার  
 মুখ-চন্দ্র আর দেখিতে পাইবে না।

৭—৮। "ফোরল" ইত্যাদি। (শ্রীরাধার)  
 হুই হাতের মরকত-নির্মিত বাল্য ভাঙ্গিয়াছে;

(তাহার) বিফারিত নয়নে সর্বদা অশ্রু-জল গলিত  
 হইতেছে।

২—১০। "ফুল" ইত্যাদি। (শ্রীরাধা)  
 উন্মুক্ত কবরী বন্ধন করে না; (উন্মাদ-দশা হেতু  
 উহাকে বিষধর সর্প জ্ঞান করিয়া) ফণিপতি কালিয়-  
 নাগের দমন-কর্তা (কোথায়?) বলিয়া পুনঃ পুনঃ  
 ক্রন্দন করে। (এই পদের 'ফুকরি রোয়ে ধনি  
 পরিহরি লাজ' বাক্যের দ্বারা শ্রীরাধার উন্মাদ-  
 স্থলভ লজ্জা-ত্যাগ, 'ফোরল হুহ\* কর-' ইত্যাদি  
 বাক্যে মহামায়া মরকত-বলয়ের ভঞ্জন দ্বারা ব্যর্থ  
 চেষ্টা, 'ফারল নয়ন' ইত্যাদি বাক্যের দ্বারা নিমেষ-  
 শূন্য স্থির দৃষ্টি এবং 'ফুল কবরি' ইত্যাদি বাক্যের  
 দ্বারা ভ্রান্তি ব্যক্তি হইয়াছে)।

মোহ-দশা।

হুইঃ।

মদন-মোহন- মুরতি মাধব  
 মধুর মধুপুর তোই।  
 মুগধ মাধবি মানি\* মানদ  
 মিছই\* মারগ জোই ॥  
 মিলল\* মধু ঋতু মল্লি মুকুলিত  
 মঞ্জু মাধবি-কুঞ্জ।  
 মেলি মধুকরি মুখর মধুকর  
 মাতি মধু পিবি গুঞ্জ ॥  
 মিহিরজা-মুহু- মন্দ-মারুত  
 মনই\* মনসিজ-শীতি\*।  
 মশ্ণ মলয়জে মুরছি মানিনি  
 মহি মাহা গড়ি যাতি ॥  
 মহামণিময় মহগ\* মণ্ডলে  
 মলিন মুখ-অরবিন্দ।  
 মরমে মৃগয়তি\* মুদির-মহরন  
 মোহিত দাস গোবিন্দ ॥১২॥ ১৭২২॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫ সং পদ।  
 ২। 'মানিনি' খ। ৩। 'মিছাই' ক; 'মিছাই' প-র-সা।  
 ৪। 'মলিন' ঘ। ৫। 'মানই' ক, খ। ৬। 'সাঁতি'  
 ক, খ; 'সাঁতি' ঘ, চ, প-র-সা। ৭। 'মহিক'  
 (প-স টীকা) স্থলে 'মহগ' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা।  
 ৮। 'মৃগ অতি' খ, চ।

## টীকা •

১—৪। “মদন” ইত্যাদি। হে মদন-মোহন-  
 মূর্তিধারী মাধব! তুমি স্বন্দর মধুপুরে (রহিয়াছ),  
 মুখা মাধবী অর্থাৎ শ্রীরাধা (তোমাকে) মান-দাতা  
 মনে করিয়া অর্থাৎ তুমি এখনই ব্রজগমন-রূপ  
 অমুরাগ প্রদর্শন দ্বারা তাহার মান রক্ষা করিবে  
 ভাবিয়া, বুঝা তোমার পথ নিরীক্ষণ করিতেছে।

২—১২। “মিহিরজা” ইত্যাদি। (শ্রীরাধা)  
 তপন-তনয়া যমুনার মুহু-মন্দ পবনকে কন্দর্পের  
 শাস্তি বলিয়া মনে করে! অভিমানিনী (শ্রীরাধা)  
 সরস চন্দন-লেপনে মূচ্ছিতা হইয়া ভূমির মধ্যে  
 গড়াগড়ি দেয়! (রাধামোহন ঠাকুর ‘মনসিদ্ধ  
 সাঁতি’ পাঠ ধরিয়া, উহার অর্থ করিয়াছেন,—  
 ‘কন্দর্পস্ত সাঁতি সাঞ্চিত্যাত্ম্যাত্মবিশেষঃ মম্বতে’।  
 এইরূপ অর্থ কষ্টকল্পিত; ‘সাঁতি’ শব্দই যে প্রাচীন  
 পদ্ধতি অনুসারে ‘সাঁতি’ লিখিত হইয়াছে—ইহা  
 সহজেই বুঝা যায়)।

১৩—১৬। “মহামণিময়” ইত্যাদি। সকলগুলি  
 পুথিতেই ‘মহগ’ পাঠ আছে। কিন্তু রাধামোহন ঠাকুর  
 তাহার টীকায় ‘মহামণিময়মহা মণ্ডলে মহারত্নাদি-  
 রচিতলীলাস্থলীমণ্ডলে’ অর্থ লিখায় ‘মহগ’ স্থলে  
 ‘মহিক’ই তাহার অভিপ্রেত পাঠ বলিয়া বুঝা যায়;  
 সুতরাং তাহার মতে ইহার অর্থ—মহামণিদ্বারা  
 রচিত মহীমণ্ডলে অর্থাৎ মণ্ডলাকার লীলাস্থলীতে  
 (শয়ানা হইলেও) শ্রীরাধার মুখ-পদ্ম মলিন; সে  
 (কেবল) জলদ-স্বন্দর তোমাকে অন্তরে কামনা.

করিতেছে। গোবিন্দদাস (শ্রীরাধার সঙ্কটাপর  
 অবস্থা দেখিয়া) মুখ অর্থাৎ কিংকর্তব্য-বিমুচ  
 হইতেছেন! (‘মহগ’ পাঠ ধরিলে উহার অর্থ,  
 মহার্ঘ অর্থাৎ ‘মহামূল্য’ করিতে হইবে)।

## ধানশী১।

একে বিরহানল সহজে ছরস্তু।  
 দোসর ভেল তাহে কাল<sup>১</sup> বসন্ত ॥  
 এ হরি কহনু তুয়া পায়ের লাগি<sup>২</sup>।  
 সো অব জীবই বহু পুণ-ভাগি ॥  
 কী ঘর বাহির নাহিক সঙ্গীত<sup>৩</sup>।  
 যত উপচার ততহি বিপরীত ॥  
 হিমকর হেরি হেরি ছতাশন-ভান।  
 ভয়ে পৈঠয়ে<sup>৪</sup> ঘরে মুদিত নয়ান ॥  
 কোকিল-কলরব কুলিশ সমান।  
 হরি হরি বোলি<sup>৫</sup> ততহি<sup>৬</sup> মুরছান ॥  
 গরল-গরল কিয়ে মলয়জ-ভাস ॥  
 কি কহব অব<sup>৭</sup> ঘনশ্রামর দাস ॥

॥১৩১৭২৩॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬ ও প-র পুথির  
 ৪০১০৮ সং পদ। ‘ধানশী’ স্থলে ‘সিদ্ধুড়া’ প-র।  
 ২। ‘সময়’ প-র। ৩। ‘কহনু’ ইত্যাদি স্থলে ‘অবহ  
 কহল তুয়া লাগি’ প-র। ৪। ‘কি’ ক, ঘ, চ, প-র-সা,  
 প-র। ৫। ‘সম্বিত’ ক, চ, প-র-সা। ৬। ‘বৈঠয়ে’  
 ক। ৭। ‘বলি’ ক; ‘বলি’ প-র-সা; ‘বোল’ প-র।  
 ৮। ‘কহ’ প-র।

ইত্যাদি বসন্ত-সময়োচিত-বিরহাবস্থা।

—

অথ ঐশ্বকালোচিত-বিরহো যথা।

## ধানশী১।

একে বিরহানল দহই কলেবর  
 তাহে পুন তপনক<sup>১</sup> তাপ।

ঘামি গলয়ে তহু হুনিক পুতলি জহু  
 হেরি সখি করু পরলাপ ॥  
 মাধব পেখলুঁ সো বর-রমণী ।  
 দিনে দিনে খীণ হীন তহু-অভরণ  
 গলি গলি মীলত ধরণী ॥ঞ॥

রীতু<sup>১</sup> বসন্ত অস্ত করি আওল  
 গিরিষ<sup>২</sup> কাল বলবন্ত<sup>৩</sup> ।  
 দারুণ জীবন আশে নাহি যায়ত  
 হেরত এ তুয়া পঙ্খ ॥  
 কত পরবোধি গোঁড়ায়ব সহচরি  
 চৌঠ মাস বহি গেল ।

গোবিন্দ দাস কতয়ে সংবাদ  
 অগতি গতিক মঝু ভেল ॥১৪॥১৭২৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮ সং পদ ।  
 ২। 'তপনকি' ক। ৩। 'ঋতু' ক ; 'রিতু' ঘ, চ, প-র-সা ।  
 ৪। 'গিরিষ' ক, ৫। 'বসন্ত' ক, খ, প-র-সা ;  
 বলন্ত' চ ।

টিকা

১২—১৫। "কত" ইত্যাদি । (শ্রীরাধার)  
 সহচরী প্রবোধ দিয়া কত (কাল) অতীত  
 করিবে? (কেন না) চারিটি মাস (অর্থাৎ  
 অগ্রহায়ণ হইতে ফাল্গুন পর্যন্ত মাস-চতুষ্টয়) চলিয়া  
 গেল! (সখীস্থানীয়) গোবিন্দদাস কত সংবাদ  
 দিবেন? আমার দশা নিক্রপায় হইয়াছে!  
 (শ্রীকৃষ্ণ অগ্রহায়ণ মাসে অক্রুরের সঙ্গে যথুরায়  
 গমন করেন; যথা,—

আঘণ মাস রাস-রস-সায়র

নায়র মাখুর গেল ।"

—গোবিন্দদাস, প-ক-ত, ১৮১৪ সং পদ ।

তিরোখা ১ ।

তাপে তাপিত তহু জৈঠহি মাহ ।  
 কতয়ে সহব আর বিরহক দাহ ॥

যতনে লেপয়ে যব মলয়জ-পঙ্ক ।  
 জলি যায়ত তাহে বিরহ-আতঙ্ক ॥  
 কতয়ে কহব দুখ নিঠুর মাধাই ।  
 তুয়া আশোয়াসে খোয়লুঁ ধনি রাই ॥ঞ॥  
 কিশলয়-তলপে শুভায়ই কোই ।  
 হা হরি শবদে উঠয়ে তব রোই ॥  
 ভসম সমান যব হোয়ত সোই ।  
 কালিন্দি-নীরে সিনায়ই কোই ॥  
 কত পরকারে শিতল করু অঙ্গ ।  
 বাঢ়য়ে দ্বিগুণ দহন অনঙ্গ ॥  
 মলয়ানিল বিষ-পবন সমান ।  
 হিমকর দরশনে হরয়ে গেয়ান ॥  
 এতহুঁ বচনে তুয়া<sup>১</sup> নহে বিশোয়াস ।  
 কি কহব তব রাধাবল্লভ দাস ॥

॥১৫॥১৭২৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৯ সং পদ ।  
 ২। 'মাতঙ্ক' চ। ৩। 'পিয়া' প-র-সা ।

শ্রীগান্ধার্য ১ ।

শুন শুন নিঠুর কানাই ।  
 যাই না পেখহ রাই ॥  
 কিশলয়-রচিত কুটীরে ।  
 শয়নে না বান্ধই ধীরে<sup>২</sup> ॥  
 সো অবলা কুল-বালা !  
 কত সহ বিরহক জালা<sup>৩</sup> ॥  
 ঘামে ঘরমাইত দেহ ।  
 গলি গলি যায়ত সেহ ॥  
 হুনিক পুতলি তহু তায়  
 আতপ-তাপে মিলায়

হেরি সখি হরল গেলান ।

কণ্ঠহিঁ আওত প্রাণ ॥

দীপল দিবস না যায় ।

কান্দিয়া রজনী পোহায় ॥

কবছঁ ঐছে মুরছান ।

যামিনি দিবস না জান ॥

ভূপতি কি কহব\* তোয় ।

পুন নাহি হেরবি মোয় ॥

॥ ১৬ ॥ ১৭২৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫০ সং পদ ।

২। 'খিরে' ক, চ, প-র-সা । ৩। 'জালা' ক ।

৪। 'কহ' খ ।

বর্ণাঙ্কিত ।

করতলে বদন-চাঁদ রজু খীর\* ।

অহনিশি লোচনে ঝরতহি\* নীর ॥

বিগলিত নিন্দ বহই ঘন শ্বাস ।

দিনে দিনে খিণ তনু জিবন\* নৈরাশ ॥

এ\* হরি অবজ\* অবধি বহি\* যাই ।

বিঘটনে শপতি মরতি জনি রাই\* ॥প্রা॥

কমলিনি-কিশলয় শেজ বিছাই ।

সহচরি মেলি\* ওতায়লি তাই ॥

শতগুণ মদন-দহন তহি\* ভেল ।

সো তনু-পরশে ভসম ভই গেল ॥

চন্দন-পরশে চমকি ধনি উঠই ।

হিমকর-কিরণে মুরছি\* মহি\* লুঠই ॥

গোবিন্দদাস কহ নিরদয়\* কান ।

এত পরমাদ তুহঁ জানি না জান\* ॥

॥ ১৭ ॥ ১৭২৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫১ ও প-র পুথির

৪০। ১২৪ সং পদ । ২। 'রজু খীর' স্থলে 'রজু খির'

ক, চ; প-র-সা । ৩। 'বহতহি' ক । ৪। 'জীবন'

ক । ৫। 'দো' ক । ৬। 'রহি' ক । ৭। 'বিঘটনে'

ইত্যাদি স্থলে 'পেখহ সো ধনি বিরহিণি রাই ।'

ক, খ, ঘ, চ ও প-র-সা; 'বিঘটিত' ইত্যাদি প-র

( ৪০ সং পদ ); কিন্তু ১২৪ সং পদে 'বিঘটনে'

ইত্যাদি পাঠ দৃষ্ট হয় । ৮। 'বতনে' প-র ।

৯। 'তাহে' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা । ১০। 'অবশ' ক ।

১১। 'মহী' ক । ১২। 'মুগ্ধল' ক, খ, ঘ, চ,

প-র-সা । ১৩। 'এত' ইত্যাদি স্থলে 'এতহ সংবাদ'

তুহ নাচি জান' প-র ।

দেশাগ\* ।

কাননে কামিনি কোই না যায় ।

কালিন্দী-কুল কলপতরু-ছায় ॥

কুঞ্জ-কুটির মাহা কান্দই কোই ।

করে শির হানই কুন্তল ফোই ॥

নলিনি-নারিগণ নাশল নেহ ।

নবিন নিদাঘে না জীবই কেহ ॥

নবনী-নিন্দিত নব নব বালা ।

নাগল বিরহ-জ্বাশন-জালা\* ॥

গলত গাত গীরত মহি মাহ ।

গুরুতর গিরিষ অধিক ভেল তাহ ॥

গোকুলে গোপ-রমণি অছু\* ভেল ।

গরল-গরাসনে গোবিন্দ গেল ॥

॥ ১৮ ॥ ১৭২৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫২ সং পদ ।

২। 'জালা' ক । ৩। 'তুহ' ঘ ।



টকা

৫—৬। “নলিনি”-ইত্যাদি। (তোমার)  
 প্রেম গল্পিনী-নারী (ব্রজ-গোপীগণকে) বিনষ্ট  
 করিল, অর্থাৎ তোমার প্রেম-জনিত বিরহ-তাপে  
 ব্রজ-গোপীগণ বিনষ্ট হইতে চলিয়াছে; নবীন  
 গ্রীষ্মে (তাহাদিগের তাপ বর্দ্ধিত হওয়ায়) কেহই  
 বাচিবে না।

—

অথ বর্ষাকালোচিত-বিরহঃ।  
 তছুচিত-গ্রীগৌরভক্তগণস্তোক্তিঃ।

হইঃ।

সোণা শতবান জিনি গৌরাজ আমার।  
 কি হয়ে চামর সে না কুন্তলের ভার ॥  
 কি লাগিয়া মুড়াইলা গেলা

কোন দেশে।

কার ঘরে রহিলেন ইহ চতুর্মাসে ॥  
 সোঙরি সোঙরি হিয়া বিদরিয়া যায়।  
 কোথা গেলা পরাগ-পুতলী

গোরা রায় ॥

কান্দয়ে ভক্তগণ ছাড়য়ে নিখাস।  
 ধৈর্য ধরিতে নারে নরহরি দাস ॥

॥১১॥১৭২২ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৩ সং পদ।  
 ২। ‘হয়’ ক, চ; প-র-সা। ৩। ‘মুড়াই না’ ক, খ।  
 ৪। ‘এই’ ক।

—

পাহিড়াঃ।

হাম ধনি তাপিনি মন্দিরে একাকিনি  
 দোসর জন নাহি সঙ্গ।  
 বরিষা পরবেশ পিয়া গেও ছয় দেশ\*  
 রিপু ভেল মস্ত অনঙ্গ ॥

সজনী\* আজু শমন-দিন হোয়\*।

নব নব জলধর চৌদিগে কাঁপল  
 হেরি জিউ নিকসয়ে মোয়\* ॥ ৫ ॥

ঘন ঘন-গরজিত\* শুনি জিউ চমকিত  
 কম্পিত অন্তর মোর।

পপিহা\* দারুণ\* পিউ পিউ\* সোঙরণ\*  
 ভ্রমি ভ্রমি দেই তছু কোর\* ॥

বরিথয়ে পুন পুন আগি-দহন\* জহু  
 জানলু জীবন-অন্ত।

বিষ্টাপতি কহ শুন রমণীবর\* ॥

মীলব\* পঙ\* গুণবস্ত\* ॥২০॥১৭৩০ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৪ ও প-র পুথির  
 ৪০।৭৮ সং পদ। ‘পাহিড়া’ স্থলে ‘কামোদ’ প-র।  
 ২। ‘গেল’ ক, খ, চ; প-র-সা; ‘রহ’ প-র।  
 ৩। ‘দূর দেশে’ ক। ৪। ‘সজনী’ ক, খ, চ;  
 প-র-সা; প-র। ৫। ‘হোয়ে’ খ, ঘ; ‘হোই’  
 প-র-সা। ৬। ‘মোয়ে’ খ, ঘ, ‘মোই’ প-র-সা।  
 ৭। ‘গরজন’ প-র। ৮। ‘পাপিহা’ প-র-সা;  
 ‘পিপিহা’ প-র। ৯। ‘নিদারুণ’ প-র। ১০। ‘পিউ  
 পিউ’ প-র-সা; ‘পুন পিউ’ ঘ। ১১। ‘ভাকত’ প-র।  
 ১২। ‘ভ্রমি’ ইত্যাদি স্থলে ‘বোলত ডাহকি জোর’  
 প-র। ১৩। ‘দহয়ে’ প-র। ১৪। ‘বর কামিনি’  
 প-র। ১৫। ‘মিলব’ ক, চ; প-র-সা।  
 ১৬। ‘গুণবস্ত’ প-র।

টকা

৮—১১। “ঘন” ইত্যাদি। ঘন মেঘের গর্জন  
 শুনিয়া আমার শ্রাণ চমকিত ও হৃদয় কম্পিত  
 (হইতেছে!); (তাহাতে আবার) দারুণ  
 পাপিয়া অর্থাৎ চাতক-পক্ষী তাহার অর্থাৎ  
 মেঘের কোলে ঘুরিয়া ঘুরিয়া ‘পিউ’ ‘পিউ’ শব্দে  
 প্রিয়তমের স্বরণ দিতেছে! (পদাবলি-সাহিত্যে

‘প্রিয়’ অর্থে ‘পিয়া’ শব্দের জায় ‘পিউ’ শব্দেরও  
প্রয়োগ আছে; সুতরাং চাতকের ‘পিউ’ ‘পিউ’  
শব্দ যে বিরহিনীকে প্রিয়তমকে স্মরণ করাইয়া  
দিবে—ইহা স্বাভাবিক বটে।)

বিজ্ঞাপতির পদাবলীর সম্পাদক শ্রীযুক্ত নগেন্দ্র  
বাবু ‘ভ্রমি ভ্রমি’ ইত্যাদি বাক্যের অর্থ লিখিয়াছেন,  
“ভুলিয়া ভুলিয়া (বার বার) তাহাকে কোল  
দেই (আলিঙ্গন করিতে যাই)।” ‘ভুলা’ বা  
‘ভ্রম করা’ অর্থে ‘ভ্রমি’ পদের প্রয়োগ ও  
‘তাহাকে’ অর্থে ‘তহু’ শব্দের প্রয়োগ সিদ্ধ হয় না;  
বিশেষতঃ যে স্থলে স্ত্রীস্বার্থের মেধগর্জিত শব্দে  
প্রিয়তমের বিরহে প্রাণ চমকিত ও কম্পিত  
হইতেছে, সেই স্থলে সেই মেঘকে প্রিয়তম বলিয়া  
ভ্রম হওয়া সম্ভবপর নহে; সুতরাং নগেন্দ্র বাবুর  
কষ্ট-কল্পিত অর্থ কোন প্রকারেই সম্ভব হয় না।

সহঃ ।

উয়ল নব নব মেহ ।  
হুরে<sup>২</sup> রহু শ্রামর-দেহ ॥  
তহি<sup>৩</sup> ঘন<sup>৪</sup> বিজুরি উজোর ।  
হরি রহু নাগরি-কোর<sup>৫</sup> ॥  
চাতক পিউ পিউ বোল ।  
শুনইতে জিউ উতরোল ॥  
দাহুরি<sup>৬</sup> উনমত ভাষ ।  
বিরহিণি জিবন<sup>৭</sup> নৈরাশ ॥  
দারুণ পাউখ কাল ।  
জীবন ভেল জনজাল<sup>৮</sup> ॥  
ঐছন ভেল হুরদিন ।  
অস্বর রবি-শশি-হীন ॥  
কো কহে<sup>৯</sup> কান্নুক পাশ ।  
চলতহি<sup>১০</sup> গোবিন্দদাস ॥

॥২১॥১৭৩১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৫ ও প-র পুথির  
৪০।৪৩ সং পদ। ২। ‘দুরে’ ক। ৩। ‘তহি’  
ঘন’ স্থলে ‘তৈখনে’ প-র। ৪। ‘নাগরি-কোর’  
স্থলে ‘মধুপুরে ভোর’ প-র। ৫। ‘দাহুর’ ঘ।  
৬। ‘জীবন’ ক, চ। ৭। ‘জনজাল’ প-র।  
৮। ‘কহ’ প-র।

—

তিরোখা ধানশী ।

গগনে গরজে ঘন ফুকরে মমুর ।  
একলি মন্দিরে হাম পিয়া মধুপুর<sup>২</sup> ॥  
শুন<sup>৩</sup> সখি হামারি<sup>৪</sup> বেদন ।  
বড় দুখ দিল মোরে দারুণ মদন ॥ ৫ ॥  
হামারি দুখ সখি কো পাতিয়াওয়ে<sup>৬</sup> ।  
মিলল রতন কিয়ে পুন বিঘটাওয়ে ॥  
হরি গেও মধুপুরি হাম একাকিনী<sup>৭</sup> ।  
ঝুরিয়া ঝুরিয়া মরি দিবস রজনী ॥  
নিদ নাহি আওয়ে<sup>৮</sup> শয়ন নাহি ভায়<sup>৯</sup> ।  
বরিখ অধিক ভেল<sup>১০</sup> নিশি না পোহায়<sup>১১</sup> ॥  
বিজ্ঞাপতি কহ শুন বরনারি<sup>১২</sup> ॥  
সুজনক দুঃখ দিবস ছই চারি ॥

॥২২॥১৭৩২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৬ ও প-র পুথির  
৪০।৭৩ সং পদ। ‘তিরোখা ধানশী’ স্থলে ‘স্ত্রীরাগ’  
প-র। ২। ‘মধুপুর’ ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা।  
৩। ‘শুন’ স্থলে ‘কাহারে কহিব’ প-র।  
৪। ‘বিরহ’ প-র। ৫। ‘হামারি’ ইত্যাদি কলির  
স্থলে প-র পুথির পাঠ যথা,—

“কাহারে কহিব দুখ কেবা পাতিয়ায় ।

তরুণ মিলন বৈছে বিহি বাহুড়ায় ॥”

৬। ‘হরি গেও’ ইত্যাদি কলি প-র পুথিতে

নাই। ৭। 'নয়নে' ক; 'আয়' প-র-সা।  
৮। 'ভাওয়ে' ঘ, চ। ৯। 'অধিক ভেল' স্থলে  
'রজনী সুব' প-র। ১০। 'পোহাওয়ে' ঘ, চ।  
অন্তঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত কলি দুই  
হয়, বথা—

“অজ ছটকটি সদা স্থির নহে চীত।  
লোসর মরণ ভেল কাছুর পিরিত ॥”

১১। 'বিজ্ঞাপতি' ইত্যাদি ( প-র-সা ) কলি ক, খ,  
ঘ ও চ পুথিতে নাট; উহার স্থলে প-র পুথির  
পাঠ, বথা—

“ভগয়ে বিজ্ঞাপতি গুন শুকুমারি।  
ধৈরজ ধর চিতে মিলব মুরারি ॥”

তথা যাপঃ।

দেখ সখি বরিষা-রজ।  
কান অপরাধে আনায়ল<sup>২</sup> মনমথ  
কাটিতে বিরহিণি-অঙ্গ ॥ ৫ ॥  
চড়ি রজ কুন্ত কদম্ব-গজেন্দ্রহি  
বাক্সল কেতকি-তুণ।  
ধরি ধনু-রাজ সাজ করি নীরদ  
গরজল সমরে নিপুণ ॥  
ধরি ধরশান তড়িত-অসি চঞ্চল  
চমকই বারহি বার।  
চাতকচয় জয়-শম্ভ-শবদ কর  
দেখি সুখি\* শিখি-পরিবার ॥  
মণ্ডুকগণ ঘন কর রণ-বাজন  
সারস হংস বিষাণ।  
পবনক অজ সজ করি উড়ত\*  
নব বক-পাঁতি নিশান ॥

কো কহে নীর তীর জহু বরিখত  
মুরছিত বিরহিণি-বৃন্দ।  
নাসা-পবনে কেমনে ধনি বারব  
অপশোসই\* বিজ নন্দ\* ॥২৩৥১৭৩৩৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৭ সং পদ।  
২। 'আনাওল' ক। ৩। 'সুখী' ক। ৪। 'উড়ত'  
ক, চ; প-র-সা। ৫। 'আপশোসই' ক, খ;  
প-র-সা। ৬। 'বিজ্ঞানন্দ' প-র-সা।

টাকা

১—৩। “দেখ” ইত্যাদি। হে সখি! রবার  
রজ দেখ! ( জানি না ) কোন্ অপরাধে বিরহিণীর  
অঙ্গ ছেদন করার জন্য ( সে ) কম্পর্পকে আনাইল!  
৪—৭। “চড়ি” ইত্যাদি। ( সেই বর্ষা-ঋতু )  
কদম্ব-পুষ্প-রূপ গজ-শ্রেষ্ঠের কুন্তে চড়িয়া, কেতকী-  
পুষ্প-রূপ তুণ বন্ধন করিল; ( তাহার সহায়কারী )  
মুকে নিপুণ জলধর ধনু-রাজ অর্থাৎ ইন্দ্র-ধনু ধারণ  
করিয়া, সজ্জিত হইয়া গর্জন করিতে লাগিল!  
তুলনা করুন,—

“বলাহকাস্তাশনি-শব্দ-মর্দলাঃ  
হিরেজ-চাপং দধতস্তড়িতুগুণম্।  
হুতীকুধারা-পতনোগ্র-শায়কৈ-  
স্তদন্তি চেতঃ প্রসভং প্রবাসিনাম্ ॥”

—বর্ষাবর্ণন, ঋতুসংহার।

১৬—১৯। “কো” ইত্যাদি। ( ইহাকে ) জল  
কে বলে? ( এ ) যেন তীর অর্থাৎ বাণ বর্ষণ  
করিতেছে,—( তাই ) বিরহিণীগণ মূর্ছিত হইতেছে।  
সুন্দরী ( শ্রীরাধা ) নিখাস-বায়ু অর্থাৎ প্রাণ-  
বায়ুকে কি প্রকারে বারণ করিবে—বিজ নন্দ  
( তাহা ভাবিয়া ) অমুতাপ করিতেছেন।

তথা রাগঃ ।

সজনীং তেজলু জিবনক° আশ ।

দারুণ বরিখা জিউ ভেল অন্তর

নাহ রহল পরবাস ॥ ৬ ॥

বাদর দর দর নাহি দিন অবসর

গরগর গরজে ঘটা ।

অনিল-হিলোল ঘন ঘোর যে যামিনি°

ঝলকত তড়িত-ছটা ॥

ঘন ঘন নিশ্বর ডাহুক ডাহুকিগণ

চাতক পিউ পিউ নীরে ।

শিখণ্ড-মণ্ডল কামে° কামাকুল

নিরঘাত শব্দ করে ॥২৪॥১৭৩৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৮ সং পদ ।

২। 'সজনী' ক, খ, চ, প-র-সা । ৩। 'জীবনক°' ক, চ । ৪। 'অনিল' ইত্যাদি ঘ পুথির পাঠ স্থলে—

অনিল হিলোল ঘন মেঘ ঘেরয়ে

যামিনি ঝলকত তড়িত-ছটা । ক, খ, চ,

প-র-সা ; ( 'ঘোরয়ে'—খ ) । ৫। 'কামকে' খ ।

জয়জয়ন্তঃ ।

এ সখি° হামারি ছুখের নাহি ওর ।

এ ভর° বাদর মাহ ভাদর

শূন্ত মন্দির মোর ॥ ৬ ॥

ঝম্পি° ঘন গর- জন্তি সম্ভতি

ভুবন° ভরি বরিখস্তিয়া° ।

কান্ত পাহন কাম দারুণ

সঘন খর শর হস্তিয়া° ॥

কুলিশ কত শত° পাত-মোদিত

মউর° নাচত মাতিয়া ।

মস্ত দাহুরি ডাকে ডাহুকি

ফাটি যায়ত°° ছাতিয়া ॥

তিমির ভরি ভরি° ঘোর°° যামিনি

ন থির°° বিজুরিক পাতিয়া°° ।

বিজ্ঞাপতি কহ কৈছে গোড়ায়বি°°

হরি বিনে দিন রাতিয়া ॥

॥২৫॥১৭৩৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৫৯ ও প-র পুথির ৪০৮১ সং পদ । 'জয়জয়ন্তী' স্থলে 'মল্লার' প-র ।

২। 'এ সখি' স্থলে 'হে সখি' ঘ, প-র-সা ; 'সখি হে' প-র । ৩। 'ভরা' ক, । ৪। 'ঝঞ্জা' ক ।

৫। 'গগনে' প-র । ৬। 'সস্তিয়া' খ । ৭। 'শর হস্তিয়া' স্থলে 'বর সস্তিয়া' প-র । অতঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলি দৃষ্ট হয়, যথা—

'দরকে দামিনী বেরি চৌদীসে

অম্বুধর গরজ্জস্তিয়া ।

কাএ কামিনি সমন মনসিজ

খজা খরতর হস্তিয়া ॥

৮। 'শত শত' প-র । ৯। 'মোর' প-র ।

১০। 'যাওত' ক, খ, প-র । ১১। 'ভরি ভরি' স্থলে 'ভরে অতি' প-র । ১২। 'জোর' ক, খ,

ঘ, চ, প-র-সা । ১৩। 'ন থির' স্থলে 'থির' ক, খ, চ, প-র-সা । ১৪। 'ন থির' ইত্যাদি স্থলে

'দরকে দামিনী পাতিয়া' প-র । ১৫। 'বিজ্ঞাপতি' ইত্যাদি স্থলে প-র পুথির পাঠ যথা,—

'ভগয়ে শেখর কৈছে নিরবহ

সো হরি বিহু ইহ রাতিয়া ।'

টাকা

১—৩। "এ কখি" ইত্যাদি । হে সখি !

আমার ছুখের সীমা নাই ! এই ভরা বাদল ভাঙ  
মাস ( যাইতেছে ! ) ; আমার মন্দির শূন্ত ।

৪—৭। "ঝম্পি" ইত্যাদি । সম্ভত অর্থাৎ

সর্বদা মেঘ ঝাঁপিয়া গর্জন করিতেছে, পৃথিবী

ভরিয়া বর্ণন করিতেছে ; (আমার) কান্ত প্রবাসী ; প-র-সা। ৮। 'কাঁকো' চ। ৯। 'নিম্বড়ে' চ।  
কন্দর্প দাক্ষণ ; ( সে ) সম্বনে তীক্ষ্ণ শর হানিতেছে। ১০। 'ডাহকিনি' প-র-সা।

টাকা

## তত্ত্ব চাতুর্মাস্য-বার্তা।

মল্লারঃ।

মোর বন বন\* শোর শুনত  
বাচুত মনমথ-পীড়া।  
প্রথম ছার আষাঢ়\* আওল  
অবহু\* গগন গন্তীর\* ॥  
দিবস রয়না আ রি\* সখি কৈছে  
মোহন বিনে\* যাওয়ে ॥ ৫ ॥  
আওয়ে শাঙন বরিখে ভাঙন  
ঘন শোহায়ন\* বারি।

পঞ্চশর-শর ছুটত রে কৈছে  
জীয়ে বিরহিনি নারি ॥

আওয়ে ভাদে বেগর মাখে  
কাকো\* কহি ইহ ছখ।  
নিডরে\* ডর ডর ডাকে ডাহকি\*  
ছুটত মদন-বন্দুক ॥  
অছু হ আশিন গগন ভা-খিন  
ঘনন ঘন ঘন রোল।

সিংহ ভূপতি ভগয়ে ঐছন  
চতুর মাসকি বোল ॥ ২৬ ॥ ১৭৩৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬০ সংখ্যক পদ।  
'মল্লার' স্থলে 'স্বরট ও মল্লার' প-র-সা। ২। 'মোর'  
ইত্যাদি স্থলে 'মোর' ইত্যাদি প ; 'মোর বন বন'  
প-র-সা। ৩। 'আষাঢ়' চ। ৪। 'গন্তীর' ক।  
অতঃপর প-র-সা পুথিতে নিম্নলিখিত নাজাই  
পংক্তিটি দৃষ্ট হয়, যথা—'সখি হে কত মোর মনহি  
হোয়ে'। ৫। 'আর' ক, প-র-সা ; 'অরি' খ ;  
'ররি' ঘ। ৬। 'বিনে' ঘ। ৭। 'শোহায়ন'

১--৪। "মোর" ইত্যাদি। বনে বনে ময়ূরের  
শোর অর্থাৎ ক্লেলাহল শুনিয়া মনমথ-পীড়া বর্জিত  
হয় ; ( আষাঢ়াদি মাস-চতুষ্টয়ের ) প্রথম—ছার  
আষাঢ় আগত হইল ; এখনও অর্থাৎ এত বর্ণন  
সম্বোধ আকাশ ( মেঘের ) গন্তীর-নাদ-পূর্ণ।

১৫--১৮। "অছু হ" ইত্যাদি। আশিনও  
এইরূপ ( দুঃখ-জনক ) ; আকাশে দীপ্তি-ক্ষীণ অর্থাৎ  
জলীয়-বাপাভাব হেতু পাণ্ডুর-বর্ণ ঘন-সমূহ ঘন ঘন  
শব্দ করিতেছে ; ( পদ-কর্তা ) সিংহ ভূপতি এই  
প্রকার ( আষাঢ়াদি ) মাস-চতুষ্টয়ের ( বিরহ- )  
বার্তা বর্ণন করিতেছেন।

## তত্ত্ব দূতী-প্রেরণং।

পঠমঞ্জরীঃ।

কে যাবে মথুরাপুর কার লাগি পাব।  
এ সব ছুথের\* কথা লিখিয়া পাঠাব ॥  
হাথ\* কলম করি নয়ন করি দোত\*।  
কলিজা কাগজ\* করি লিখি চাঁদ-মুখ ॥  
কেহু ত না কহে রে আওব তোর পিয়া\*।  
কত না রাখিব চিত নিবারণ দিয়া ॥

॥২৭॥১৭৩৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬১ ও প-র পুথির  
৪০১০ সংখ্যক পদ। 'পঠমঞ্জরী' স্থলে 'কল্পণ' প-র।  
২। 'ছুথের' প-র। ৩। 'হাত' ক, চ। ৪।  
'দুত' ক, খ, ঘ, প-র ; 'দুয়াত' চ ; 'দোখ' প-র-সা।  
৫। 'কাগজ' ক। ৬। 'কেহু' ইত্যাদি বাকি  
পংক্তিগুলির পরিবর্তে প-র পুথিতে 'যেখানে সতত  
বৈসে রসিক মুরারি' ইত্যাদি ১৬৮০ সংখ্যক পদটি  
লিখিত হইয়াছে।

টাকা

৬—৪। “হাথ” ইত্যাদি। (আমার) হস্তকে কলম, নয়নকে দোয়াত ও কলিজাকে কাগজ করিয়া (প্রিয়তমের) চন্দ্র-বদন অঙ্কিত করি। (অজস্র বিগলিত নয়নাশ্রু প্রিয়তমের, মানস-চিত্রাঙ্কনে মসীর কার্য সম্পাদন করে বলিয়া, অশ্রুর আধার নয়নকে ‘দোত’ অর্থাৎ দোয়াত বলা হইয়াছে। চ পুথির ‘দুয়াত’ পাঠে ছন্দঃপতন ঘটে)।

তথা রাগঃ।

দেখিলাং যতেক ছুখ কহিয়ং বন্ধুরে।  
পুছিয়ং তাহারে মোরে মনে নাকি করে ॥  
কহিবা ছুখের কথা বিরলে পাউয়া। \*  
ধরিবা চরণে তার সময় বুঝিয়া ॥  
কহিয় কহিয়ং সখি মোর পিয়া পাশ।  
এত দিনে গেল মোর জীবনের আশ ॥  
এত শুনি সো সখি করল পয়ান।  
আওল মধুপুরি বলরাম গান ॥  
॥ ২৮ ॥ ১৭৩৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬২ সংখ্যক পদ।  
ক, খ, ঘ ও চ পুথিতে ‘দেখিলা’ ইত্যাদি পংক্তি-  
গুলি ১৭৩৭ সংখ্যক পদের শেষাংশরূপে লিখিত  
হইলেও এই পল্লবের পদ-সংখ্যা পূরণ জন্য প-র-সা  
পুথি অনুসারে উক্ত পংক্তিগুলি স্বতন্ত্র পদরূপে  
গণিত হইল। ২। ‘দেখনা’ প-র-সা। ৩। ‘কহিও,  
ক, চ। ৪। ‘পুছিও’ ক। ৫। ‘কহিও কহিও’ ক।

ধানশীঃ।

তুহুঁ বিছুরলি গোরি রহলি মথুরাপুরি  
নগরে নাগরি হেরি ভোরিং।  
গগনে জলদ হেরি মনে মনরথ করি  
বিরহ-সাগরে ধনি বোরিং ॥

কানাই, করুণার লব\* তোহে নাই।

তোহারি বিরহে ধনি নিশি দিশি বুরই

তুরিতে মিলহ তুহুঁ যাই\* ॥

ধরনি শয়ন করি সঘন নয়ন ঝরি\*

সহচরি রহত অগোরি\*।

দিনে দিনে দূবরি\* কৈছে জিবন\* ধরি

গোবিন্দদাস পহুঁ ছোড়ি ॥

॥ ২৯ ॥ ১৭৩৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬৩ ও প-র পুথির  
৪০।১০২ সংখ্যক পদ। ‘ধানশী’ স্থলে ‘ত্রিরাগ’  
প-র। ২। ‘ভোর’ প-র। ৩। ‘বুর’ প-র।  
৪। ‘কানাই’ ইত্যাদি স্থলে ‘করুণা কিরণ’ প-র।  
৫। ‘তোহারি’ ইত্যাদি প-র পংক্তিষ্ময় ক, খ,  
ঘ ও চ পুথিতে নাই; তৎপরিবর্তে প-র-সা পুথির  
পাঠ যথা,—

‘তুহুঁ বড় কঠিন কি কহব পুন পুন  
মধুপুর পথ হেরি রাই ॥’

৬। ‘ঝুরি’ প-র-সা। ৭। ‘আগোরি’ ক, খ, ঘ,  
চ, প-র-সা। ৮। ‘দূবরি’ ক, খ, ঘ, চ,  
প-র-সা। ৯। ‘হৃদয়’ প-র।

তথা রাগঃ।

পরখি পেখলুঁ পুরুষ-উত্তমং

পুরুষ\* পাছন-জাতি।

প্যারি\* পামরি পিরিতি-পাবকে

পৈঠে পতগক ভাতি ॥

পৌর-পুণবতি পহিল\* পরিচয়

প্রাণ-পহুঁ তুহুঁ ভোরি।

প্রেম-পরবশ পুরুষ-প্রেমসি

পহুঁ পেখই তোরি ॥

প্রচুর পরিমল- পঙ্ক পঙ্কজ-  
পরশে পীড়িত গাত ।

পড়য়ে প্রিয়-সখি- পায়ে পুন পুন  
প্রথর পাঁচ-শর ঘাত ॥

পাপ পাউষ পবন প্যাসিত\*  
পপিহা\* পিউ পিউ\* ভাষ ।

পুন কি পাওব পরম\* প্রিয়তম  
পুছত গোবিন্দদাস ॥৩০ ॥ ১৭৪০ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬৪ সংখ্যক পদ ।
- ২। 'পুরুষ-উত্তম' স্থলে 'পুরুষ পুরুষোত্তম' ক, খ, ঘ, চ, প-র-সা । 'পুরুষ পুরুষোত্তম' পাঠে ছন্দ:-  
পতন ঘটে এবং উহাতে সমীচীন অর্থ হয় না ;  
বোধ হয়, এ জগতই রাখামোহন ঠাকুর লিখিয়াছেন,  
'পুরুষ পুরুষোত্তম' ইতি পাঠঃ কচিং । স তু চিন্ত্যঃ ।'  
'পুরুষ-উত্তম' স্থলে প-স মুদ্রিত গ্রন্থে যে 'পুরুষোত্তম'  
পাঠ গৃহীত হইয়াছে, তাহাতেও ছন্দোভঙ্গ ঘটে ;  
কেন না, এই পদের প্রত্যেক অক্ষর পংক্তিতে  
৩+৪+৩+৪=১৪ মাত্রা আছে ; 'পুরুষোত্তম'  
পাঠে ৭ মাত্রা স্থলে ৬ মাত্রা হওয়ায় ছন্দঃপতন  
অনিবার্য । ৩। 'তুহ' সে' চ ; 'তুহ' সে পুরুষ' ঘ ।
- ৪। 'পিয়রি' ক, খ । ৫। 'পহিলে' ক, খ ।
- ৬। 'পিয়্যাসিত' ক, খ, ৭। 'পপিহা'  
চ ; প-র-সা । ৮। 'পিয় পিয়' প-র-সা ।
- ৯। 'পরশ' খ ।

টীকা

১—৪। "পরশি" ইত্যাদি। হে পুরুষোত্তম  
অর্থাৎ পুরুষশ্রেষ্ঠ রুক্ষ! (আমরা) পরীক্ষা  
করিয়া দেখিলাম যে, পুরুষ প্রবাসি-জাতীয় অর্থাৎ  
প্রবাসে অবস্থানই তাহার জাতির স্বধর্ম; (সুতরাং  
পুরুষ-শ্রেষ্ঠ তুমি যে প্রবাসি-শিরোমণি হইবে—  
তাহাতে কি সন্দেহ আছে?) (এ দিকে) নীচ-

কুলোত্তবা প্রিয়া (শ্রীরাধা) তোমার প্রেম-বহ্নিতে  
পতনের দ্বায় প্রবেশ করিতেছে!

৫—৮। "পৌর" ইত্যাদি। হে প্রাণনাথ!  
পুণ্যবতী অর্থাৎ পুণ্য হেতু পরম-সৌভাগ্য-শালিনী  
মথুরা-পুর-রমণীর সহিত প্রথম পরিচয়ে তুমি মত্ত  
হইয়াছ; (এ দিকে) তোমার প্রেমের অধীন  
পূর্ব-প্রিয়তমা তোমার পথ চাহিতেছে।

মন্তব্য ১।

ঝর ঝর জলধর-ধার ।  
ঝঙ্কা-পবন বিধার ॥  
ঝলকত দামিনী-মালা ।  
ঝামরি ভৈ গেল বালা ॥  
ঝট্ কি কহব কানাই\* ।  
ঝুরত\* তুয়া বিহু রাই ॥  
ঝন ঝন বজর-নিসান ।  
ঝাঁপি রহত ছুহু\* কাণ ॥  
ঝঞ্জিরি\* ঝঙ্করু রাতি ।  
ঝঙ্ক সহনে নাহি\* যাতি ॥  
ঝামরি\* দাছুরি বোল ।  
ঝুলত\* মদন-হিলোল ॥  
ঝটকি চলহ\* ধনি পাশ ।  
ঝগড়ত\* গোবিন্দদাস ॥

॥৩১ ॥ ১৭৪১ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭৭/২৬৫ সংখ্যক  
পদ । ২। 'ঝট' ঘ ; 'ঝাট' প-র-সা । ৩। 'ঝাধাই'  
প-র-সা । ৪। 'ঝুরত' ক, চ ; প-র-সা । ৫। 'ছুই'  
ক, 'ছুয়' ঘ । ৬। 'ঝঞ্জি' ক, খ, চ ; 'ঝঞ্জি' ঘ ।
- ৭। 'সহনে নাহি' স্থলে 'সহন না' ক, খ ।
- ৮। 'ঝামরি' ঘ । ৯। 'ঝুলত' ক, চ, প-র-সা ।
- ১০। 'চলত' ক, খ । ১১। 'ঝগড়হ' প-র-সা ।

বালা ধান্যোঃ ।

কি কহব মাধব রাইক খেদ ।  
 বাউরিং ভেল ধনি তোহারি বিচ্ছেদ\* ॥  
 যত দুখ দেয়ল পাপ অনঙ্গ ।  
 এত কি সহয়ে অবলা ক্ষীণ\* অঙ্গ ॥  
 বরিষা\* গেল শরত পরবেশ ।  
 অব কিয়ে মাধব না চলবি দেশ ॥  
 আপনে যাই মিলহ ধনি পাশ ।  
 কতয়ে নিবেদব নন্দন দাস ॥ ৩২ ॥ ১৭৪২ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬৬ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'বাউরি' ঘ, চ। ৩। 'বিচ্ছেদ' ক, খ, প-র-সা।  
 ৪। 'ক্ষীণ' ক। ৫। 'বরিষাত' প-র-সা।

অথ শরৎকালোচিত-বিরহঃ ।

তদ্ভাবাক্রান্তঃ শ্রীমহাপ্রভুঃ ।

সিদ্ধুড়াঃ ।

শরত-চান্দ জিনি গোরা-মুখ চান্দ ।  
 শারদ-নিশাকর হেরি হেরি কান্দ ॥  
 সময় শরদ সুখ\* সোঙরি সোঙরি ।  
 কান্দয়ে গৌরাজ পছ\* ফুকরি ফুকরি ॥  
 বিদরিয়া যায় হিয়া সে মুখ দেখিতে ।  
 মুঢ় যেহো নারে সেহো ধৈরজ ধরিতে ॥  
 কান্দিয়া আকুল যত প্রিয় অনুচর ।  
 কৃষ্ণদাস কহে মুঞি বড়ই পামর ॥

॥ ৩৩ ॥ ১৭৪৩ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬৭ সংখ্যক পদ  
 ২। 'মুখ' প-র-সা।

শ্রীগাঙ্গারঃ ।

আওল শরদ নিশাকর নিরমল  
 পরিমল কমল-বিকাশ ।  
 হেরি হেরি-বরজ- রমণিগণ মূরছই\*  
 সোঙরিয়া রাস-বিলাস ॥  
 মাধব তুয়া অতি চপল চরিত ।  
 কিয়ে অভিলাষে রহলি মথুরাপুরে  
 বিসরিয়া পুরুব-পিরিত ॥ ৩৪ ॥  
 এ সুখ-যামিনি বিরহিনি কামিনি  
 কৈছনে\* ধরব পরাণ ।  
 রোই রোই ভরম সরম সব তেজল  
 জীবইতে\* নাহি নিদান ॥  
 অমল কমল-দল যো মুখ-মণ্ডল  
 অব ভেল যামর তুল ।  
 চম্পতিপতি তোহে\* কিয়ে সমুঝায়ব  
 পেখহ বল্লবিকুল ॥ ৩৪ ॥ ১৭৪৪ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'মূরছয়ে' ক, চ; প-র-সা। ৩। 'বৈছনে' ঘ।  
 ৪। 'জীবইতে' ক, খ। ৫। 'তুহ' ঘ; 'তোহে' চ।  
 হহই\* ।

শুনহ নিকরুণ কান\* ।  
 তুয়া রাই ভেল\* নিদান ॥  
 যব পরশে সরসিজ-শেজ ।  
 তব চমকে\* জমু জিউ\*, তেজ ॥  
 তাহে শরদ-যামিনি-কাস্ত ।  
 হেরি জিবন\* তেজব নিতাস্ত ॥  
 যব রোয়ত সহচরি মেলি ।  
 তব রচিয়া পুরুবক কেলি ॥  
 যব হেট করি রহু শির ।  
 তব সবহ\* স্তবধ শরীর ॥  
 যব তাপ উপজয়ে\* অঙ্গ ।



তব যৈছে দহন-তরঙ্গ ॥

যব সঘনে কাঁপয়ে দেহ ।

তব ধরিতে নারয়ে কেহ ॥

যব তেজই দীঘ' নিশাস ।

তব ছুরে' রহ' জ্ঞানদাস ॥

॥ ৩৫ ॥ ১৭৪৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৬২ সংখ্যক পদ ।

২। এই পদের প্রথম চরণ ব্যতীত প্রত্যেক চরণে নিম্নলিখিতরূপ মাত্রা-বিভাগ আছে। যথা,—২+৩+৪+৩=১২। সুতরাং প্রথম চরণেও তদনুসারে 'তন তনহ নিকরুণ কান'—এইরূপ ষাদশ-মাত্রাশ্রক পাঠ থাকি ও লিপিকর-প্রমাদে নিরর্থক পুনরুক্তি-বোধে 'তন' শব্দটি 'পরিত্যক্ত হওয়া প্রতীত হয়। পূর্বোক্ত মাত্রা-বিভাগ অনুসারে 'জিউ', 'জীবন' ইত্যাদি পাঠ সমীচীন বৃত্তিতে হইবে। ৩। 'ভেলি' খ, চ, প-র-সা । ৪। 'চমকি' চ । ৫। 'জীউ' ক । ৬। 'জীবন' ক । ৭। 'উপজিয়ে' ক, খ । ৮। 'দীঘল' ক । ৯। 'দুরে' ক, খ ।

অথ শীতকালোচিত-বিরহঃ ।

অথ হেমন্তশিশিরয়োরেকত্র বর্ণনং ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

পাছিয়া ।

আরে মোর গৌর কিশোর ।

নাহি জানে দিবানিশি কারণ বিহনে হাসি

মনের ভরমে পছ' ভোর ॥ ক্র ॥

ক্ষেণে উচ্চ-স্বরে গায় কারে পছ' কি সুধায়

কোথায় আমার প্রাণনাথ ।

ক্ষেণে শীতে অঙ্গ কম্প ক্ষেণে ক্ষেণে দেই লক্ষ

কাঁই পাড় যাড় কার সাথ ॥

ক্ষেণে উচ্চ' বাহ করি নাচি বুলে' ফিরি ফিরি

ক্ষেণে ক্ষেণে করয়ে প্রলাপ ।

ক্ষেণে অ'ধিযুগ মুন্দে' হা নাথ বলিয়া কান্দে

ক্ষেণে ক্ষেণে করয়ে সন্তাপ ॥

কহে দাস নরহরি আরে মোর গৌরহরি

রাধার পিরিতে হৈল হেন ।

ঐহন করিয়া চিতে কলিযুগ উদ্ধারিতে

বঞ্চিত হইলু' মুঞি কেন ॥ ৩৬ ॥ ১৭৪৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭০ সংখ্যক পদ ।

২। 'সোধায়' ঘ, চ । ৩। 'বোলে' ক, চ ; 'বলে' প-র-সা । ৪। 'মুন্দে' চ ।

ভূপালী ।

হিম-ঋতু হিম-কর হিমময় বাত ।

তাহে বিরহ-জরে' থর থর গাত ॥

এ হরি কত সহ' অবলা নারি ।

বিরহক বেদন সহই না পারি ॥

দীঘল রজনী তুরিতে না পোহায় ।

ছট ফট' করি নিশি জাগিয়া গোড়ায় ॥

পুরুষ-রভস মনে হয়ে উপনীত ।

উচ-স্বরে তবহি রোয়ে বিপরীত ॥

জীবন ধরয়ে' তুমি প্রতিআশে ।

তোহারি চরণে কহ উদ্ধবদাসে ॥

॥ ৩৭ ॥ ১৭৪৭ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭১ সংখ্যক পদ ।

২। 'জরে' ক । ৩। 'শত' প-র-সা । ৪। 'ছটফট' ঘ ; 'ছটপট' চ । ৫। 'ধারয়ে' ঘ, চ ।

ঈগাকারঃ ।

আঘণ মাসে আশ বহু আছিল  
মিলব করি অহুমানি ।  
সো সব মনরথঃ দূরহিঃ দূরে রহঃ  
জীবইতেঃ সংশয় জানি ॥  
শুন শুন নিরদয় কান ।  
ইহ হৃথ শুনি তুয়া চীত না দরবয়ে  
কৈছন হৃদয় পাষণ ॥ ৬ ॥  
পৌর-রমণিগণ বহু গুণ জানত  
তাহে বুঝি বারলঃ চীত ।  
রসময় সদয়- হৃদয় গুণ বিছুরলি  
ভুললিঃ সেঃ হেন পিরীত ॥  
আগমন সময়ে যতেক আশোয়াসলি  
সো কছু আছয়ে চীতঃ ।  
শুনইতে তোহারি নিঠুরপন গুণগণ  
জ্ঞানদাস চিত ভীতঃ ॥  
॥ ৩৮ ॥ ১৭৪৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'মনোরথ' ক। ৩। 'দূরহি' ক। ৪। 'রহ'  
ঘ, চ। ৫। 'জীবইতে' ক। ৬। 'বারল' ঘ, চ ;  
প-র-সা। ৭। 'ভুললি' ক ; প-র-সা। ৮। 'সো'  
ক। ৯। 'চীতে' ঘ। ১০। 'ভীতে' ঘ।

ধানশীঃ ।

তোহারি সঙ্কেত- নিকুঞ্জে বসিয়া  
কত করু পরলাপ ।  
তুহিন-পবনে বিরহ-বেদনে  
সঘনে হৃদয় কাঁপ ॥  
পুরুব বাসক- শয়ন সোঙরি  
রচই বিবিধ শেজ ।  
সহচরীগণে করিয়া রোদনে  
দূরেহি সবহঃ তেজ ॥

কবছঃ স্মৃখীঃ বিমুখঃ হইয়া  
মানিনী সমান রহে ।  
যাহ যাহঃ কান না হেরি বয়ান  
সতত এমতি কহে ॥  
কবছঃ রোদনঃ দশন বিধারি  
খল খল করি হাসে ।  
দারুণ বিরহে ভৈ গেওঃ বাউরি  
কহই অনন্ত দাসে ॥  
॥ ৩৯ ॥ ১৭৪৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৩ সংখ্যক পদ ।  
২। 'দূরেহি সবহঃ' স্থলে 'দূরহি সবহি' প-র-সা ।  
৩। 'স্মৃখে' চ। ৪। 'বিমুখি' ঘ। ৫। 'দায়'  
যায়' ক। ৬। 'বদন' ঘ। ৭। 'গেল' ঘ।

তিরোণঃ ।

শিশিরক শীত সবহঃ ছুরেঃ গেল ।  
বিরহ-আনলে জন্ম নিদাঘ সম ভেলঃ ॥  
দহই কলেবর শীতল পবনে ।  
কো পাতিয়ায়ব ইহ সব বচনে ॥  
জর জর অন্তর বিরহক ধূমে ।  
জাগরে জাগি দূরে রহঃ ঘূমে ॥  
বচন কহই যব জহু পরলাপ ।  
কহই না পারিয়ে যতহঃ সন্তাপ ॥  
কোই কহইঃ তোহে রসময় কান ।  
তুহঃ সম কঠিন জগতে নাহি আন ॥  
তোহারি বচনে আর নাহি পরতীত ।  
কুলবতি করু জনিঃ তোহে পিরীত ॥  
যতহঃ বিরহ-হৃথ কি কহব হাম ।  
দাস যছনাথ তোহে পরণাম ॥ ৪০ ॥ ১৭৫০ ॥

## পাঠান্তর

শ্রীরাগঃ ।

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৪ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দূরে' ক। ৩। 'বিরহ' ইত্যাদি চরণটি ছন্দো-  
 ভঙ্গ-হুই; এই চরণের 'জহু' ও 'সম' শব্দ দুটির  
 মধ্যে 'জহু' শব্দটি প্রাক্ষিপ্ত বলিয়া পরিত্যাগ করিলে  
 ছন্দোদোষ কিয়ৎ-পরিমাণে সংশোধিত হইতে  
 পারে। 'বিরহক অনল নিদাঘ সম ভেল' শুদ্ধ  
 পাঠ ছিল বলিয়া প্রতীত হয়। ৪। 'ঘুমে' ক, চ;  
 প-র-সা। ৫। 'কহরে' ক; প-র-সা। ৬। 'জহু' ঘ।

অথ একত্র বড়ু- বিরহবর্ণনং যথা ।  
 বড়াই হুইঃ ।

হিম-ঋতু সময়ে সঙ্কেত-কুঞ্জে ধনি  
 তুয়া লাগি করত বিলাপ ।

ঘোর বিরহ-জরে<sup>১</sup> জরজর মানস  
 শিশিরহি থরথর কাঁপ ॥

রীতু<sup>২</sup> রসমুৎ<sup>৩</sup> বিবিধ ফুল বিকসিত  
 ফাগুয়া খেলই রঙ্গে ।

সোবর-নারি তোহারি লাগি সুরত<sup>৪</sup>  
 রোয়ত সহচরি সঙ্গে ॥

গিরিষ সময়ে তহু গলি গলি পড়ু মহি  
 ঘামই বিরহ-হতাশে ।

বর্ষা ঋতু ভেল ঝরয়ে নয়নে জল  
 ছুখ-সায়রে ধনি ভাসে ॥

নিরমল শরদ-চাঁদ হেরি সো ধনি  
 সোঙরিয়া রাস-বিলাস ।

রসসতি-হৃদয় ভেল উধ ঋষাসহি

কহতাই উদ্ধবদাস ॥৪১॥ ১৭৫১ ॥  
 পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৫ সংখ্যক পদ।

২। 'জরে' ক, খ। ৩। 'ঋতু' ক, ঘ, চ;  
 প-র-সা। ৪। 'বসন্তে' ঘ। ৫। 'সুরত' ক, চ;  
 প-র-সা।

ভাল ভেল মাধব তুহু<sup>১</sup> রহু<sup>২</sup> দূর ।

অযতনে ধনিক মনোরথ পূর ॥

কী ফল অম্বরে<sup>৩</sup> হিম-ঋতু রাতি ।

যাহাঁ শূতলি<sup>৪</sup> কিশলয়-দল পাতি<sup>৫</sup> ॥

কী ফল নিয়ড়ে হতাশন মন্দ ।

নিতি নিতি উদয়ত<sup>৬</sup> গগনহি চন্দ ॥

কাহে সিনায়ব উতপত বারি ।

নয়নহি তাপিত<sup>৭</sup> সলিল উভারি ॥

ঐহন গণহিতে তুয়া গুণ-কোটি ।

মানল পৌখলি<sup>৮</sup> যামিনি ছোটি ॥

• সবে নাহি সমুঝিয়ে দিনকর<sup>৯</sup>-বীত ।

কিয়ে শীতল কিয়ে তপত-চরীত<sup>১০</sup> ॥

গোবিন্দ দাস কহ এতহু<sup>১১</sup> সম্বাদ ।

তহু জীবন হুহু<sup>১২</sup> ধনিক বিবাদ ॥৪২॥ ১৭৫২

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৬ ও প-র পুথির  
 ৪০।১২৮ সং পদ। 'শ্রীরাগ' স্থলে 'তোড়ি' প-র।  
 ২। 'অম্বর' ক, খ। ৩। 'শূতলি' ক; প-র-সা।  
 'শূতব' প-র। ৪। 'পাতি' ক, খ, চ।  
 ৫। 'উদয়ত' ক, খ, প-র-সা। ৬। 'তাপনি'  
 ক, খ, ঘ, চ; 'তাপিনী' প-র-সা। ৭। 'পৌখক'  
 ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা। ৮। 'দীনক' ঘ।  
 ৯। 'চরিত' ক, চ; প-র-সা; প-র।

## টীকা

১—২। "ভাল" ইত্যাদি। (সখী 'ব্যাঙ্গ-  
 স্ততি' অলঙ্কারের সাহায্যে শ্রীকৃষ্ণের মথুরা-প্রবাসের  
 স্ততি-চ্ছলে নিন্দা করিয়া বলিতেছেন) হে মাধব!  
 তুমি দূরে রহিয়াছ—(ইহা) ভাল হইয়াছে; (কেন  
 না) বিনা চেষ্টায়ই শ্রীরাধার উদ্দেশ্য সিদ্ধ  
 হইতেছে!

৩—৪। "কাঁ" ইত্যাদি। (সখী বিনা চেষ্টায়  
 উদ্দেশ্য-সিদ্ধি বর্ণন করিতেছেন) যেখানে (শ্রীরাধা)

নব-পল্লব-রাজি বিছাইয়া শয়ন করিলেন, (সেই)

শিশির-ঋতুর রজনীতে (শীত-নিবারক) বস্ত্রে কি  
প্রয়োজন ?

২—১০। “ঐছন” ইত্যাদি। (স্বদীর্ঘ পৌষ-  
রজনী কিরূপে অতিবাহিত হইবে—দারুণ চিন্তার  
বিষয় ছিল; কিন্তু যেমন শ্রীরাধার অগ্ন্যাগ্ন প্রয়োজন  
বিনা চেষ্টায় পূর্ণ হইয়াছে) সেইরূপ তোমার কোটি  
কোটি গুণ গণনা করিতে কল্পিতে (শ্রীরাধা) পৌষ  
মাসের রজনীকেও (তোমার গুণ গণিয়া শেষ  
করিতে না পারায়) ছোট মনে করিতেছে !

১১—১২। “সবে” ইত্যাদি। কেবল দিবা-  
করের আচরণ বুঝিতে পারি না; (উহা) কি  
শীতল? কিম্বা তপ্ত-চরিত্র? (শীত-রশ্মি\* চন্দ্র  
শ্রীরাধার নিকট শীত-নিবারক হতাশনের গ্রাঘ  
প্রতীত হওয়ায় যদিও তীক্ষ্ণ-রশ্মি সূর্য্য তাঁহার  
নিকট সম্ভাপ-জনক-রূপে প্রতীত হওয়া সম্ভব ছিল,  
কিন্তু বিরহ-জনিত বৈবশ্য্য হেতু শ্রীরাধা সূর্য্যের  
তাপ নির্বিকারে সহ্য করিতেছেন; স্বতরাং পদ-কর্ত্তা  
সূর্য্যের শৈত্য কিংবা উষ্ণতায় সন্দেহ প্রকাশ  
করিয়া ‘সন্দেহ’ অলঙ্কারের দ্বারা শ্রীরাধার বিরহ-  
জনিত বৈবশ্য্যরূপ বস্তু ব্যঞ্জিত করিয়াছেন।)

তথা রাগঃ ।

হিম শিশিরে রিপুঃ মদন ছরন্তু ।  
দ্বিগুণ তাপায়ল রীতুঃ বসন্ত ॥  
গিরিষ দিবস-পতি কিরণ বিধার ।  
ঝামর ভেল তলু গল অনিবার ॥  
শতগুণ ভেল ইথে কেবল নিদান ।  
কৈছনেঃ বরিষায় রহল পরাণ ॥  
হেরি সহচরি কহু ভেল আশোয়াশ ।  
শরদ-চাঁদ হেরি ভেল নৈরাস ॥  
রোয়ত সখিগণ কিয়ৈ দিন রাতি ।  
জ্ঞানদাস হেরি বিদরয়ে ছাতি ॥

॥৪৩ ॥১৭৫৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৭ সংখ্যক পদ।
- ২। ‘রিতু’ ধ। ৩। ‘ঋতু’ ক, ঘ, চ; প-র-সা।
- ৪। ‘ঐছন’ ক, ‘কৈছন’ ঘ।

অথ ব্রজ-মণ্ডলস্থ দুঃখমাহ।

দেশ বরাড়ীঃ ।

গোকুল ছোড়িঃ যবহঁ তুহঁ আয়লি

তব বিহি ঐতিকুলঃ ভেল ।

বরজ-বাসি কিয়ৈ থাবরঃ জঙ্গম

বিরহ-দহনে দহি গেল ॥

তুয়া প্রিয় যতহঁ সুরভিকুল আকুল

ত্রীণঃ-কবল করি মুখেঃ ।

হেরি মথুরাপুর লোচন বর বর

পানি না পীবতঃ মুখেঃ ॥

কোকিল ভ্রমরা সারী শুকবরঃ

রোয়ত তরু পর বৈঠি ।

তোহারি ময়ূরঃ\* মৃগীকুল লুঠয়েঃ\*

শকতি নাহি বনে পৈঠি ॥

তরুকুল পল্লব সবহঁ শুখায়লঃ\*

তেজল কুসুম-বিকাশে ।

এতহঁ বিপদে তোহঁে কতয়ে নিবেদব

হুখি পুরুষোত্তম দাসে ॥৪৪॥১৭৫৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭৮ সংখ্যক পদ।
- ২। ‘ছাড়ি’ ক। ৩। ‘প্রতিকুল’ ক। ৪। ‘স্বাবর’  
ক। ৫। ‘তুগ’ ক, চ; প-র-সা। ৬। ‘মুখে’ ক,  
খ, চ; প-র-সা। ৭। ‘পীবত’ ক; প-র-সা।
- ৮। ‘হুখে’ ক, খ, চ; প-র-সা। ৯। ‘শুকবর’  
ক, চ; প-র-সা। ১০। ‘ময়ূর’ ক। ১১। ‘লুঠয়ে’  
ঘ; প-র-সা। ১২। ‘শুখায়ল’ ক।

অথ যশোদা-বিলাপমাহ ।

গান১১

রজনী প্রভাতে      মাতা যশোমতী  
নবনী লইয়া করে ।  
কানাই বলাই      বলিয়া ডাকয়ে  
নিধরে নয়ান ধরে ॥  
তবে মনে পড়ে      তারা মধুপুরে  
তবর্হি হরয়ে জ্ঞান ।  
ফুল-কুন্তলে      লোটায় ভুতলে  
ক্ষেপে রহি মুরছান ॥  
শ্রীদাম সুবলে<sup>২</sup>      আসিয়া<sup>৩</sup> সে বেলে  
শ্রবণে বদন দিয়া ।  
তুয়া নাম করি      উঠয়ে ফুকরি  
শুনি খির<sup>৪</sup> বাক্কে হিয়া ॥  
চেতন পাইয়া      সুবলে লইয়া  
যতেক বিলাপ করে ।  
সে কথা শুনিতে      মনুজ পশুজ  
পরাণ নাহিক ধরে ॥  
ভিল আধ তোরে      না দেখিলে মরে  
বনে না পাঠায়<sup>৫</sup> যেহ ।  
এ পুরুষোত্তম      কহয়ে সে জন  
কেমনে ধরিবে দেহ ॥৪৫॥১৭৫৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৭২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'সুদামে' ক । ৩। 'আসিয়া' ইত্যাদি স্থলে  
'আয়াসে বলে' ক ; 'আসিঞা সে বলে' প, চ ;  
৪। 'খির' ক ; 'খির নাহি' চ । ৫। 'পঠায়' ঘ ;  
'পাঠায়' চ ।

পাহিড়া১ ।

গোকুল নগরে      ভ্রময়ে জহু বাউরি  
উদসল<sup>১</sup> কুন্তল-ভার ।

কাঁহা মঝু প্রাণ-      তনয় ব্রজ-নন্দন  
কহইতে বহে জল-ধার ॥  
মাধব সো জননী নন্দরাণী ।  
তুয়া বিরহানলে      উমতি পাগলি জহু  
কাহারে কি পুছয়ে বাণী ॥৪৬॥  
অব কাহে বেণু-      শবদ নাহি শুনিয়ে  
কোন কানন মাহা গেল ।  
বুঝি বলরাম      সঙ্গে নাহি গেয়ল<sup>২</sup>  
কি পরমাদ আজু ভেল ॥  
এঁছে বিলাপ      শুনি পুর-সহচরি<sup>৩</sup>  
রোই আওত<sup>৪</sup> তছু পাশ ।  
বহু পরবোধ-      বচনে গৃহে জ্ঞানত  
কহ পুরুষোত্তম দাস ॥৪৬॥১৭৫৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৮০ সংখ্যক পদ ।  
২। 'উদাসল' ক, খ, ঘ, চ । ৩। 'সঙ্গে' ইত্যাদি  
স্থলে 'সঙ্গে বনে নাহি গেও' ঘ । ৪। 'ব্রজসহচরী'  
ক ; 'পর সহচরি' খ । ৫। 'আওল' ক ।

ঐরাগ১ ।

সোই জনক ব্রজ-রাজ ।  
না যায়ত ধেনু-সমাজ ॥  
বসিয়া রহয়ে নিশি-দীন<sup>১</sup> ।  
তিলে তিলে হোয়ত ক্ষীণ ॥  
কাহঁক না কহ কছু বাত ।  
অবনত করি রহঁ<sup>২</sup> মাধ ॥  
ব্রজ-বালকগণ যাই ।  
কত পরবোধয়ে তাই ॥  
বহুত যতনে ব্রজ-নাথ ।  
ফুকরি কহয়ে<sup>৩</sup> কছু বাত ॥  
কহ কহ রে ব্রজ-বাল ।  
কাঁহা মঝু প্রাণ-গোপাল ॥

সহচর ভিন কাহে ভেল ।  
 লালন কাহাঁ মঝ্ গেল ॥  
 শুনি বালকগণ রোয়\* ।  
 সো ছুখ কি কহব তোয়\* ॥  
 শ্রীদামে করয়ে নিজ কোর\* ।  
 'সীচয়ে' নয়নক লোর\* ॥  
 তুয়া অভিলাষে অগেয়ান ।  
 চুখয়ে তাক বয়ান ॥  
 ঐছন বিরহ-হতাশ ।  
 কহ পুরুষোত্তম দাস ॥৪৭॥১৭৫৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দিন' ক, চ; প-র-সা। ৩। 'রহ' ঘ।  
 ৪। 'কহত' ঘ। ৫। 'রোই' প-র-সা।  
 ৬। 'তোই' প-র-সা। ৭। 'কোরে' ঘ।  
 ৮। 'সিঁচয়ে' ক, চ; প-র-সা। ৯। 'লোরে' ঘ।

অথ সখীগণস্ত বিলাপো যথা।

ধানশী ১।

প্রভাতে উঠিয়া শ্রীদাম সুবল-  
 আদি সখাগণ মেলি ।  
 নন্দের মন্দিরে চলে ধীরে ধীরে  
 যশোদা বিলাপ বেলি ॥  
 যাইয়া তাহারে কতেক প্রকারে  
 প্রবোধ-বচন কৈয়া ।  
 আসিবার কালে হেরি ধেমু-শালে  
 পড়ে মুরছিত হৈয়া ॥  
 অনেক যতনে চেতন পাইয়া  
 ধেমুগণ সঙ্গে লৈয়া ।  
 যমুনা-কাননে চলে গোচারণে  
 বিরহে বিভোর হৈয়া ॥

তুয়া প্রিয়\* সেই কদম্বের মূলে  
 বসিয়া রাখাল মেলি ।  
 হুহু\* হুহু\* গলে\* ধয়িয়া কান্দয়ে  
 সোঙরি পুরুব-কেলি ॥  
 চুড়া নাহি বাঞ্চে নটবর-ছান্দে  
 বসন নাহিক পরে ।  
 ভোজন তেজল দেহ ছুরবল  
 সতত প্রলাপ করে ॥  
 ধেমুগণ আর না খায় আহার  
 না পিয়ে যমুনা-নীর ।  
 স্তনে স্কীর ঝরে\* আঁখি\* জলে\* ভরে\*  
 হিয়া না বাঞ্চে ধীর ॥

দেখি সখাগণ কান্দিয়া সঘন ।  
 লইয়া চলয়ে ঘরে ।

এ পুরুষোত্তম কহয়ে এমতি  
 সকল গোকুল-পুরে ॥৪৮॥১৭৫৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮২ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'প্রিয়' খ, চ; প-র-সা। ৩। 'দোহা' ঘ।  
 ৪। 'পড়ে' ক, খ। ৫। 'আঁখি' ঘ। ৬। 'জল'  
 ক, ঘ, চ; প-র-সা। ৭। 'ধারে' ঘ।

এতদ্বাক্যং শ্রুত্বা শ্রীকৃষ্ণস্ত বিলাপো যথা।

পঠমস্তরী ১।

ঝর ঝর লোচন\*-লোর ।  
 নাগর ভেল বিভোর ।  
 গোকুল-মণ্ডল-দুখ ।  
 শুনইতে বিদরয়ে\* বৃক ॥  
 ঘন ঘন তেজয়ে\* শ্বাস ।  
 আকুল ভেল পিত-বাস ॥  
 গদ গদ কহে আধ\* বাত ।  
 ধূলি\*-ধূসর ভেল গাত ॥

এহে মুগধ\* ভেল কান ।

নৃপ কবিশেখর ভাণ\* ॥

॥ ৪৯ ॥ ১৭৫২ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮৩ সংখ্যক পদ ।  
২। 'লোচনে' ঘ। ৩। 'বিদরে' ক, খ।  
৪। 'ভেজই' খ। ৫। 'পীত' ক। ৬। 'আর'  
প-র-সা। ৭। 'খুলি' ক। ৮। 'মুগধি' খ।  
৯। 'গান' ঘ।

হয়ট অন্নভরতী\* ।

আরে সখি কবে হাম সো ব্রজে যায়ব\* ।

কবে পিতা নন্দ যশোদা মায়ের স্থানে  
কীর সর মাখন খায়ব\* ॥ ৫ ॥

কবে প্রিয় ধবলী শাঙলী সুরভি লেই  
সখা সঞ্চে দোহি দোহায়ব\* ।

কবে প্রিয় ঐদাম সুবল সখা মেলি  
কাননে খেহু চরায়ব\* ॥

কবে যমুনা-তীরে\* নৌপ-তরু-মূলে  
মোহন বেণু বাজায়ব\* ।

কবে বুধভামু- কিশোরি গোরি সঞ্চে  
কুঞ্জহি রাস বিহারব\* ॥

কবে ললিতা আদি\* রাইক প্রিয়সখি  
আবেশে কোর পর লায়ব\* ১ ।

কহে কবিরঞ্জন ঐছন শুভদিন  
রাইক মান মানায়ব\* ২ ॥

॥ ৫০ ॥ ১৭৬০ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮৪ সংখ্যক পদ ।  
২। 'বাইব' ক, ঘ, চ; প-র-সা। ৩। 'খাইব' ক,  
ঘ, চ; প-র-সা। ৪। 'দোহাইব' ক, ঘ, চ;  
প-র-সা। ৫। 'চরাইব' ক, ঘ, চ; প-র-সা।

- ৬। 'যমুনার কূলে' খ, চ; প-র-সা। ৭। 'বাজাইব'  
ক, ঘ, চ; প-র-সা। ৮। 'বিহারিব' ক, ঘ, চ;  
প-র-সা। ৯। 'ললিতা আদি' স্থলে 'ললিতাদি'  
ক, চ। ১০। 'কবে' ইত্যাদি ভণিতার কলিট  
খ পুথিতে নাই। ১১। 'লাইব' ক, ঘ, চ; 'লাইব'  
প-র-সা। ১২। 'মানাইব' ক, ঘ, চ; প-র-সা।

ঐরাণ\* ।

অনেক বিলাপ করি ।

সখীরে কহয়ে হরি ॥

হামারি শপতি তোরে ।

চলহ গোকুল-পুরে ॥

সভারে আমার কথা ।

কহি ঘুচায়বি বেধা ॥

এতহ\* আদেশ পাই ।

সো সখি চললি ধাই ॥

মিললি রাইক পাশ ।

কহে গদ গদ ভাষ ॥

ধৈরজ ধরহ রাই ।

দুখ গেল অবসাই\* ॥

এ দাস মোতন গান ।

আওব নাগর কান ॥ ৫১ ॥ ১৭৬১ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮৫ সংখ্যক পদ ।  
২। 'দুখ' ইত্যাদি স্থলে 'না কর বিবাদ তাই' খ ।

অথ স্বপ্নে দর্শনং যথা ।

তথা রাণ\* ।

আওব কানু শুনই ধনি বিরহিণি

হোয়ল দুখ অবসান ।

কিশলয়-শেজে\* রঞ্জন-অবসানহি

সুমহি সুদল নয়ান ॥

হেরত সপনে সেই ব্রজ-বল্লভ

আওল গোকুল-পূর\* ।

ধাওল ব্রজ-জন আনন্দ নিমগন\*

জয় জয় মঙ্গল পূর ॥

যশোমতি ধাই কোর পর লাওল\*

চুষয়ে ও মুখ-চান্দে ।

ব্রজ-রমণীগণ করেছে নিরীক্ষণ

আনন্দ হিয়া নাহি বাক্কে ॥

ঐছন হেরইতে স্বপন-ভঙ্গ, ভেল

আওব ভেল আশোয়াস ।

রজনী প্রভাতে কহয়ে সব সখীগণে

কহ পুরুষোত্তম দাস ॥৫২॥১৭৬২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'শেজ' ন। :। 'পূর' ক, ঘ, চ ; প-র-সা ।

৩। 'ধাওল' ইত্যাদি পংক্তিদ্বয় ক, চ ও প-র-সা পুথিতে নাই ; তৎপরিবর্তে খ পুথির পাঠ যথা—

'যত ছুঃখ ছিল সব দূরে গেল  
দেখিয়া শ্যাম ফর ।'

৪। 'লেওল' ক ।

—

ধানশী\* ।

রাজপুরাদেগোকুলমুপযাতম্ ।

প্রমদোন্মাদিত-জননী-তাতম্ ॥

অগ্নে সখি পুনরন্ত মুকুন্দম্ ।

আলোকয়মবতংসিত-কুন্দম্ ॥৫৩॥

পরম-মহোৎসব-স্বর্ণিত-ঘোষম্ ।

নয়নেজিত-কৃত-মংগলিতোষম্ ॥

নব-গুঞ্জাবলি-কৃত-পরভাগম্ ।

প্রবল-সনাতন সুহৃদমুরাগম্ ॥

॥৫৩॥১৭৬৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৯৮৭ সংখ্যক পদ ।

টাকা

১—৮। "রাজপুরা" দিতি । হে সখি ! অগ্ন

অগ্নে মুকুন্দং পুনঃ আলোকয়ং অপভ্রং । কীদৃশং ?—

অবতংসিতং কর্ণভূষণকৃতং কুন্দং যেন তং । শ্যাম-

তনোঃ শেতকর্ণভূষণশ্চৈবাহরূপদ্বাদিতি ভাবঃ ।

পুনঃ কীদৃশং ?—রাজপুরাং মধুপুরাং গোকুলং

উপযাতং প্রাপ্তং । তথা প্রমোদেন হর্ষভরেণ উন্মা-

দিতো উন্মত্তীকৃতো জননীতাতো যেন তং ।

পুনঃ কীদৃশং ?—পরমমহোৎসবেন শ্রীকৃষ্ণাগমন-

জনিতেন স্বর্ণিতাঃ ভ্রমিতাঃ নব্জিতাঃ ইতি ভাবঃ ।

ঘোষাঃ গোপাঃ যেন তং । তথা নয়নেজিতঃ

নেত্রভঙ্গীভিঃ কৃতঃ মংগলিতোষো যেন তং ।

পুঞ্জানাম্ গোপানামস্থিকে সম্ভাষণাদেবনৌচিত্যাং

বিদম্ভোচিত-সংগ্ৰহ-নয়নেজিতৈরেব মমাপায়নং

তেন কৃতমিতি ভাবঃ । পুনঃ কীদৃশং ?—নবৈঃ

গুঞ্জাবলিভিঃ কৃতঃ রচিতঃ পরভাগঃ সৌন্দর্যোৎকর্ষঃ

যেন তং । তথা প্রবলঃ প্রকটঃ সনাতনচিরস্থায়ী

সুহৃদমুরাগঃ বন্ধুস্নেহঃ যন্ত তং । পক্ষে প্রবলঃ সনা-

তনে দাসভূতে সুহৃৎ চ অমুরাগো যন্তেতি বিগ্রহঃ ।

অনুবাদ ।

১—৮। হে সখি ! আমি অগ্ন অগ্নে পুনর্বার

কুন্দ-পুষ্পের কর্ণভূষণশালী শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়াছি ।

তিনি ( যেন ) রাজধানী মথুরা হইতে গোকুলে

সমাগত হইয়াছেন এবং হর্ষাতিরেক দ্বারা পিতা ও

মাতাকে অধীর করিয়া তুলিয়াছেন ! তিনি

গোপগণকে পরম মহোৎসব দ্বারা নব্জিত করিয়া

নয়নেজিত দ্বারা আমার পরিতোষ বিধান

করিতেছেন ! নব-গুঞ্জাবলি দ্বারা তাঁহার সৌন্দর্যের

উৎকর্ষ সাধিত হইয়াছে ; সুহৃদগণের প্রতি তাঁহার

অমুরাগ প্রবল ও চিরস্থায়ী !



তথা যাগঃ ।

পাঠান্তর

আওল গোকুলে নন্দ-কুমার ।  
 আনন্দ কোই কহই জনি পার ॥  
 কি কহব রে সখি রজনিক কাজ ।  
 স্বপনহি হেরলু নাগর-রাজ ॥ ৫৪ ॥  
 আজু শুভ নিশি কি পোহায়লু হাম ।  
 প্রাণ-পিয়ায়ে করলু পরণাম ॥  
 বিজ্ঞাপতি কহে শুন বরনারি ।  
 ধৈরজ করহ তুহে মিলব মুরারি ॥

॥৫৪॥১৭৬৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৮৮ সংখ্যক পদ ।  
 ২। ‘আজি’ ক । ৩। ‘প্রাণ পিয়া যে’ ক ; প-র-সা ;  
 ‘প্রাণপিয়াকে’ ঘ । ৪। ‘তোহে’ ক ।

ইতি চতুর্থাশাখায়াং অষ্টম-পল্লবঃ ।

অথ দ্বাদশমাসিক-বিরহাবস্থা ।

শ্রীমদেগৌরচন্দ্রস্ত বিরহেণ যথা ।

বহইঃ

ইহ পহিল মাঘক মাহ ।

সব ছোড়ি চলু মঝু নাহ ॥

জিনি কনক কেশর-দাম ।

পহু গৌর সুন্দর-ধাম ॥

পহু গৌর সুন্দর-ধাম শ্যামর

কেশ চামর শোহই ॥

কুসুম-শর-বর জিনিয়া সুন্দর

কতহু ভাবিনি মোহই ॥

না হেরি সো মুখ কাটিয়ায় বুক

প্রাণ ফাকর হোয় রি ।

কেশব ভারতি মন্দ-মতি অতি

কয়ল প্রিয় যতি সোয় রি ॥

॥১১॥১৭৬৫॥

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৮৮ সংখ্যক পদ ।  
 প-র-সা ও আমাদিগের দৃষ্ট পদকল্পতরুর সকলগুলি  
 হস্তলিখিত পুথিতেই ‘ইহ পহিল মাঘক মাহ’ ইত্যাদি  
 ১৭৬৫—১৭৭৬ সংখ্যক বারমাসী পদগুলি একটি  
 পদ বলিয়া গণিত হইয়াছে । নবম পল্লবের আরও  
 কতকগুলি বারমাসী পদও এইরূপ গণনা করা  
 হইয়াছে । ইহার ফলে নবম পল্লবের নির্দিষ্ট পদ-  
 সংখ্যা ৮৭ স্থলে মুদ্রিত ও হস্তলিখিত পুথিগুলির  
 প্রদত্ত সংখ্যা অল্পসারে মাত্র ২১টি দৃষ্ট হয় ।  
 বারমাসী পদগুলি স্বভাবতই সুদীর্ঘ ; সুতরাং ৬৬টি  
 ছোট বড় পদ যে নানা স্থানের লিখিত সকলগুলি  
 পুথি হইতে লিপিকর-ক্রমে পরিত্যক্ত হইয়াছে—  
 ইহা নিতান্তই অসম্ভব বোধ হয় । কয়েকটি  
 বারমাসী পদের প্রত্যেকটিকে ১২টি পদ বলিয়া  
 ধরিলে পল্লবের নির্দিষ্ট পদ-সংখ্যার পূরণ হয়  
 দেখিয়া আমরা মুদ্রিত ও হস্তলিখিত গ্রন্থের ভ্রান্ত  
 গণনা-রীতি পরিত্যাগ করিয়া, বহু-ক্লেশে সঙ্ক-  
 লয়িতার অভীষ্ট প্রকৃত সংখ্যার উদ্ধার করিয়া,  
 তদনুসারে পদ-সংখ্যার নির্দেশ করিয়াছি । ৪র্থ  
 শাখার ২৭শ পল্লবের পদসংখ্যা ১৩টি নির্দিষ্ট  
 আছে । কিন্তু সকল গ্রন্থেই তৎস্থলে মাত্র ৩টি  
 পদ দেখা যায় । ২৭শ পল্লবের প্রথমই বৈষ্ণবদাস  
 কর্তৃক জয়দেবের দশাবতার-স্তোত্রটি সন্নিবেশিত  
 হইয়াছে । ঐ স্তোত্রের ১১টি শ্লোক (Stanza)  
 ১১টি পদরূপে গণনা করিলে পল্লবের পদ-সংখ্যা  
 পূর্ণ হয় । ২ম ও ১১শ পল্লবে যখন কোন পুথিতেই  
 আর অতিরিক্ত পদ পাওয়া যায় নাই, তখন এ  
 ভাবে পদ-সংখ্যা পূরণই যে সম্বলয়িতার অহুমোদিত  
 তাহাতে সন্দেহ করার কোন কারণ দেখা যায় না ।  
 ২। ‘নাম’ খ । ৩। ‘কেশর’ খ । ৪। ‘হেরিয়ে’  
 ক । ৫। ‘যায়ে’ ক ; ‘যায়ত’ খ । ৬। ‘কহল’  
 প-র-সা । ৭। ‘অতি’ ঘ ; ‘যতি’ প-র-সা ।  
 ৮। ‘সোড়রি’ প-র-সা ; ‘সোইরি’ ঘ ; ‘সো অরি’ খ, চ ।

ইহ মাহ কাশন ভেল ।

বিভি নাহ কাহাঁ লেই গেল ॥

তহিঁ আওয়ে পুণমিক রাতি ।

'দিন সোঙরি ফুটত' ছাতি ॥

দিন সোঙরি ফুটতঃ ছাতি সো সুখঃ,

জন্ম-দিন ইহ গাবিয়া ।

ভকত-চাতক অবরে লোচন

রোয়ত সো সুখ ভাবিয়া\* ॥

হাম কৈছে রাখব প্রাণ পামর

গৌর-তনু নাহি পেখিয়া\* ।

এছে মাধুরি প্রেম-চাতুরি

সোঙরি কাটত ছাতিয়া\* ॥২॥১৭৬৬॥

পাঠান্তর

১। 'ফুটত' ক, চ; প-র-সা । ২। 'ফুটত' ক, চ; প-র-সা । ৩। 'সুখ' ঘ । ৪। 'হেরিয়া' ক, চ । ৫। 'এছে মাধুরি' ইত্যাদি স্থলে প্রেম চাতুরি এছে মাধুরি খ; 'মুকুর চম্পক কনক লজ্জিত' ঘ । ৬। 'সোঙরি' ইত্যাদি স্থলে 'কনক লজ্জিত দেখিয়া' খ; 'যো রূপ মাধুরি দেখিয়া' ঘ । অতঃপর খ পুথিতে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলিটি দৃষ্ট হয়, যথা—

'ও রূপ মাধুরি মুকুর চম্পক

সোঙরি কাটত ছাতিয়া ।

ভাবিয়া সে রূপ তহু জরজর,

কবে সে বাইব যোরিয়া ।'

ইহ আওয়ে চৈতক মাহ ।

ঋতুরাজ-রাজক দাহ ॥

ইহ ভকতবৃন্দক মেলি ॥

পহঁ করত কীৰ্তন-কেলি ॥

পহঁ করত কীৰ্তন কেলি কাখন-

বল্লি-মাধুরি' গঞ্জিয়া ।

বাছয়ুগ তুলি

কৃষ্ণ হরি বলি

লোরে নদি\* কত সিক্কিয়া ॥৩॥১৭৬৭॥

পাঠান্তর

১। 'মাধবি' খ, ঘ । ২। 'নদী' ক ।

ইহ মাধবী\* পরবেশ ।

পিয়া গেল কিয়ে দূর দেশ ॥

ইহ বসন তনুসুখ ছোড় ।

অব ধরল\* কোপিন ভোর ॥

অব ধরল\* কোপিন ভোর অরুণহি

বাস ছোড়ল চন্দনে ।

তেজি সুখময়

শয়ন আসন

ধুলায় পড়ি করু ক্রন্দনে ॥

যো বুক পরিসর

হেরি কামিনি

পরশ-রস লাগি মোহই\* ।

সো কিয়ে পামর

পতিত কোলে করি

অবনি মুরছিত রোয়ই ॥৪॥১৭৬৮॥

পাঠান্তর

১। 'মাধবি' ঘ, চ । 'মাধবি' পাঠে ছন্দো-ভঙ্গ ঘটে । ২। ৩। 'ধারল' ক, খ, চ; প-র-সা । ৪। 'মোহই' খ ।

অব জেঠ মাহ ইহ আই ।

পহঁ-সঙ্গ যদি নাহি পাই ॥

হাম কৈছে রাখব দেহ ।

সখি বিছুরি সো পহঁ নেহ\* ॥

সখি বিছুরি সো পহঁ নেহ দারুণ

দেহ রহে কিবা লাগিয়া ।

নিমিষ ভার\*

বিরহ-ভয়ে হাম

রয়নি\* দিন রহি জাগিয়া ॥

যো পদতল থল- কমল-স্নুকোমল  
কঠিন কূচে নাহি ধারিয়ে ।

সো পদ মেদিনি তপত কুশ-বনে  
ফিরয়ে সহিতে কি° পারিয়ে ॥

॥৫॥১৭৬৯॥

পাঠান্তর

১। 'পুন' ঘ। ২। 'লেহ' ক, চ ; প-র-সা।

৩। 'নিমিষ ভার' স্থলে 'নিম্ম সে ভাগল নিমিষ  
ভার' খ; 'নিমিষ ভাগর' ঘ। ৪ 'রঞ্জন' ক, চ ;  
প-র-সা। ৫। 'না' ঘ।

ইহ বিরহ দারুণ বাঢ়' ।

তাহে আওয়ে মাহ আবাড়' ॥

তাহে গগনে নব নব মেহ ।

সব লোক আওল গেহ ॥

সব লোক আওল গেহ দারুণ

ঐরি° বাদর হেরিয়া ।

হাম সে তাপিনি° পুরব পাপিনি°

পছ' না আওল ফেরিয়া ॥

কিবা সে চাঁচর চিকুর শ্রামর

চূর্ণ-কুস্তল শোভিতা ।

ভালে চন্দন তাহে যুগমদ-

বিন্দু রতি-পতি মোহিতা ॥৬॥১৭৭০॥

পাঠান্তর

১। 'বাড়' ক, খ, ঘ, চ। ২। 'আবাড়' ক,  
ঘ, চ। ৩। 'ঐছে' ক; খ; 'ঐর' চ; প-র-সা।  
৪। 'পাপিনি' ঘ, চ; প-র-সা। ৫। 'তাপিনি'  
ঘ, চ, প-র-সা।

ইহ সঘনে বাঢ়ত দাহ ।

তাহে আওয়ে শাওণ মাহ ॥

ইহ মস্ত দাছরি-রোল' ।

শুনি প্রাণ ফাটয়ে° মোর ॥

ইহ মস্ত দাছরি- রোল° দামিনি

চমকি ঝমকিত কাঁতিয়া ।

মেহ বাদর বরিখে ঝর ঝর

হামারি লোচন-ভাতিয়া ॥৭॥১৭৭১॥

পাঠান্তর

১। 'বোল' চ; প-র-সা। ২। 'ফাটত'  
প-র-সা। ৩। 'বোল' চ; প-র-সা।

মঝু প্রাণ কঠিন কঠোর ।

তাহে আওয়ে ভাদর ঘোর ॥

মঝু প্রাণ জরি জরি° যায় ।

দেহ ছোড়ি নাহি বাহিরায় ॥

দেহ ছোড়ি নাহি বাহিরায় সো মুখ-

চাঁদ অব নাহি পেখিয়া ।

হায় রে বিধি না জানি করমহি

আর কি রাখিয়াছে লেখিয়া ॥

আজাহুলশিত বাহু-যুগল

কনক করিবর- শুণু রে ।

হেরি কামিনি খীর দামিনি

রোই ছোড়ল মন্দিরে ॥৮॥১৭৭২॥

পাঠান্তর

১। 'জলি জলি' ক; 'জলি জলি' খ, ঘ, চ।

এ ছুখ কহবহি° কাহ ।

তাহে আওয়ে আশিন মাহ ॥

ইহ নগর নবদ্বিপ° মাঝ ।

তাহে ফিরত নটবর-রাজ ॥

তাহে ফিরত নটবর- রাজ কীর্তনে°

প্রেম আনন্দে মাতিয়া ।

নগর-নাগরি

হেরি ও° মুখ

পততি° ঘাততি ছাতিয়া ॥

আর পুন কিয়ে\* আওব\* কীরব\*

নগর-কীর্তন গাইয়া।

খোল করতাল

গান সুমধুর

রোই ফিরব কি চাহিয়া ॥৯৥১৭৭৩॥

পাঠান্তর

১। 'নবদ্বীপ' ক। ২। 'কীর্তন' ঘ। ৩। 'জো'  
ঘ, চ। ৪। 'পতিত' খ। ৫। 'কি' ক, খ।  
৬। 'পাওব' ঘ। ৭। 'ফিরব' ক, চ; প-র-সা।

এত হুখ সহে কেনে\* ছাতি।

তাহে আওয়ে কাতিক-রাতি ॥

তাহে শরদ-চাঁদ উজোর।

তহি ডাকে অলিকুল মোর ॥

তাহে ডাকে অলিকুল কুসুম সমুহনিঃ

গন্ধরাজ বিকাশ রে।

শ্রীবাস আদি কত ভকত শত শত

করল কীর্তন রাস রে ॥

সে হেন সুখ দিন গেল ছুরদিন

ভেল বিহি অব বাম\* রে।

থাকুক দরশন অঙ্গ পরশন

শুনিতে ছল্লভ নাম রে ॥১০॥১৭৭৪॥

পাঠান্তর

১। 'কিয়ে' ক, খ। ২। 'সমুহনে' খ;  
'সমুহনী' প-র-সা। ৩। 'মোরে বাম' খ।

মঝু প্রাণ করে আনছান\*।

যব শুনিয়ে আঘণ নাম ॥

পছ\* অধুনা না\* আয়ল\* রে।

মোহে\* বিধাতা বঞ্চল রে ॥

মোহে\* বিধাতা বঞ্চল ওরে\* দারুণ\*

প্রাণ চলু তছু পাশ বে ॥

এ ঘর ছাড়িয়া দণ্ড করে লৈয়া

কাহে কয়ল সন্ন্যাস রে ॥১১॥১৭৭৫॥

পাঠান্তর

১। 'আনচান' ক, খ; প-র-সা। ২। 'ঘ, ঘ,  
চ ও প-র-সা পুথিতে 'না' শব্দ নাই। 'না' ব্যতীত  
অর্থ হয় না; অথচ 'না' শব্দ দ্বারা ছন্দঃপতন ঘটে।  
বোধ হয়, 'পছ' অব না আয়ল রে' বিত্তক পাঠ  
হইবে। ৩। 'আওয়ে' ক, খ, ৪। ৫। 'মোরে'  
ক। ৬। 'রে' ক, ঘ, চ। ৭। 'নিদারুণ' প-র-সা।

যব দেখি পৌষহি মাস।

তব তেজল\* জিবনক আশ ॥

অব ধন্য সো সব নারি\*।

যো দেশে পছ\* পরচারি ॥

যো দেশে পছ\* পর- চারি ভেলহ

গেল তাসব হুখ রে।

মঝু প্রাণ পামর বিরহ-জরজর

দেহ জমু তরু শুখ রে ॥

কান্দিয়া আকুলি বিরহে ব্যাকুলি

দশমি দশা পরবেশ রে।

এ শচিনন্দন

দাস নিবেদন

কেন বা ছাড়িলা দেশ রে\* ॥

॥১২॥১৭৭৬॥

পাঠান্তর

১। 'তেজলু' ক। ২। 'সব নারি' স্থলে  
'নব নারি' ক। ৩। 'এ শচিনন্দন' ইত্যাদি পংক্তি-  
দ্বয় স্থলে চ পুথির পাঠান্তর যথা—

'বিরহ বর্ণন শ্রীশচিনন্দন,

দাস প্রাণহ দাহ রে'।

পঠমঞ্জরী বা কোরাঙ্গিণী।

কাণ্ডনে গৌরাজচাঁদ পূর্ণিমা দিবসে।

উদ্ধর্তন-তৈলে স্নান করাব হরিষে ॥

পিষ্টক পায়স আর ধূপ দীপ গন্ধে ।  
সংকীৰ্ত্তন করাইব পরম আনন্দে ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে তোমার জন্মতিথি পূজা ।  
আনন্দিত নববীপে<sup>১</sup> বালবৃদ্ধযুবা ॥

॥১৩॥১৭৭৭॥

পাঠান্তর ।

১। ১৭৭৭—১৭৮৮ সংখ্যক পদগুলি প-র-সা  
পুথিতে ১১০ সংখ্যক পদরূপে উদ্ধৃত হইয়াছে ।  
২। ‘নববীপ’ ক, খ ।

চৈত্রে চাতকপক্ষ<sup>১</sup> পিউ পিউ ডাকে ।  
তাহা শুনি প্রাণ কান্দে কি কহিব কাকে ॥  
বসন্তে কোকিল সব ডাকে কুহু কুহু ।  
তাহা শুনি আমি মুচ্ছ<sup>১</sup> পাই মুহুমুহু ॥  
পুষ্প-মধু খাই মন্ত ভ্রমরীর বোলে ।  
তুমি দূর দেশে আমি গোড়াইব কার কোলে ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে আমি কি বলিতে জানি ।  
বিশাইল<sup>২</sup> শরে যেন ব্যাকুল হরিণী ॥

॥১৪॥১৭৭৮॥

পাঠান্তর ।

১। ‘পক্ষ’ (৭) ক; ‘পক্ষী’ প-র-সা । ২। বিধা-  
ইল’ ক, চ; ‘বিশাইল’ ঘ; ‘বিশাইল’ প-র-সা ।

বৈশাখে চম্পকলতা নৌতুন গামছা ।  
দিব্য ধৌত কৃষ্ণকেলি বসনের কোঁচা ॥  
কুহুম চন্দন অঙ্গে সরু পৈতা কান্দে ।  
সে রূপ না দেখি মুণ্ডি জীব কোন ছান্দে ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে বিষম বৈশাখের রোজ ।  
তোমা না দেখিয়া মোর বিরহ-সমুজ ॥

॥১৫॥১৭৭৯॥

জ্যৈষ্ঠে প্রচণ্ড তাপ তপত সিকতা ।  
কেমনে<sup>১</sup> বঞ্চিবে প্রভু পাদাশুজ রাতা ॥  
সোঙরি সোঙরি প্রাণ কান্দে নিশি দিন ।  
ছটকট করে যেন জল বিনে<sup>২</sup> মীন ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে তোমার নিদারুণ হিয়া ।  
অনলে প্রবেশ করি মরিবে বিষ্ণুপ্রিয়া ॥

॥১৬॥১৭৮০॥

পাঠান্তর ।

১। ‘কেমনে’ খ, চ; ‘কিমনে’ প-র-সা ।  
২। ‘বিহুক’ ।

আষাঢ়ে<sup>১</sup> নৌতুন মেঘ দাছরীর নাদে ।  
দারুণ বিধাতা মোরে লাগিলেক বাদে ॥  
শুনিয়া মেঘের নাদ ময়ূরের নাট ।  
কেমনে যাইব আমি নদীয়ার বটে ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে মোরে সঙ্গে লৈয়া যাও ।  
যথা রাম তথা সীতা মনে চিন্তি<sup>২</sup> চাও ॥

॥১৭॥১৭৮১॥

পাঠান্তর ।

১। ‘আষাঢ়ে’ খ, চ । ২। ‘চিন্তা’ ক, খ ।

আবণে ললিত ধারা ঘন বিছাল্লতা ।  
কেমনে বঞ্চিব প্রভু কারে কব কথা ॥  
লক্ষীর বিলাস-ঘরে পালকে শয়ন ।  
সে সব চিন্তিয়া মোর না রহে জীবন ॥  
ও গৌরাজ প্রভু হে তুমি বড় দয়াবান ।  
বিষ্ণুপ্রিয়া প্রতি কিছু কর অবধান ॥

॥১৮॥১৭৮২॥

ভাত্রে ভাস্কর<sup>১</sup>-তাপ সহনে না যায় ।  
কাদম্বিনী-নাদে নিজা মদন জাগায় ॥  
যার প্রাণনাথ প্রভু না থাকে মন্দিরে ।  
জ্বদয়ে দারুণ শেল<sup>২</sup> বজ্রাঘাত শিরে ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে বিষম ভাজের খরা ।

জীয়ন্তে মরিল প্রাণনাথ নাহি যারা ॥

॥১৯॥১৭৮৩॥

পাঠান্তর ।

১। 'ভাস্ত' ক, খ ; প-র-সা ; 'ভাস্ত' চ ।

২। 'বেথা' প-র-সা ।

আখিনে অশ্বিকা-পূজা হুর্গা-মহোৎসবে ।

কাস্ত বিনে যে ছুখ তা কার প্রাণে সবে ॥

শরত-সময়ে নাথ যার নাহি ঘরে ।

হৃদয়ে দারুণ শেল অন্তর বিদরে ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে মোরে কর উপদেশ ।

জীবনে মরণে মোর করিহ উদ্দেশ ॥

॥২০॥১৭৮৪॥

কার্তিকে হিমের জন্ম হিমালয়ের বা ।

কেমনে কোপীন বস্ত্রে আচ্ছাদিবে গা ॥

কত ভাগ্য করি তোমার হৈয়াছিলাম দাসী ।

এবে অভাগিনী মুঞি হেন পাপ-রাশি ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে তুমি অন্তরযামিনী ।

তোমার চরণে মুঞি কি বলিতে জানি ॥

॥২১॥১৭৮৫॥

পাঠান্তর ।

১। 'আমি' ক ।

অজ্ঞাণে নৌতুন ধাত্ত জগতে বিলাসে ।

সর্ব সুখ ঘরে প্রভু কি কাজ সন্ন্যাসে ॥

পাট নেত ভোটে প্রভু শয়ন কম্বলে ।

সুখে নিজা যাও তুমি আমি পদতলে ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে তোমার সর্বজীবে দয়া ।

বিষ্ণুপ্রিয়া মাগে রাজা চরণের ছায়া ॥

॥২২॥১৭৮৬॥

পাঠান্তর ।

১। 'অগ্রানে' ঘ ১২। 'ধাত্তে' ঘ । ৩। 'জগত'

ঘ, চ । ৪। 'যাও তুমি' স্থলে 'যায় প্রভু' খ ;

'যাও' ঘ । ৫। 'আমি থাকি' ঘ ।

—

পৌষে প্রবল শীত জলন্ত পাবকে ।

কাস্ত-আলিঙ্গনে হুঃখ তিলেক না থাকে ॥

নবদ্বীপ ছাড়ি প্রভু গেলা দূর দেশে ।

বিরহ-আনলে বিষ্ণুপ্রিয়া পরবেশে ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে পরবাস নাহি সহে ।

সংকীর্ণন অধিক সন্ন্যাস-ধর্ম্য নহে ॥

॥২৩॥১৭৮৭॥

মাঘে দ্বিগুণ শীত কত নিবারিব ।

তোমা না দেখিয়া প্রাণ ধরিতে নারিব ॥

এই ত দারুণ শেল রহল সম্প্রতি ।

পৃথিবীতে না রহল তোমার সন্ততি ॥

ও গৌরাক্ষ প্রভু হে মোরে লেহ নিজ পাশ ।

বিরহ-সাগরে ডুবে এ লোচন দাস ॥

॥২৪॥১৭৮৮॥

পাঠান্তর ।

১। 'দারুণ' প-র-সা । ২। 'ধরিতে নারিব'

স্থলে 'কেমনে ধরিব' প-র-সা । ৩। 'তুমি' ঘ ।

৪। জয়ানন্দ রচিত 'চৈতন্ত-মঙ্গল' গ্রন্থে এই দ্বাদশ

মাসিক পদটি দৃষ্ট হয় ; উহাতে 'এ লোচন দাস'

স্থলে 'জয়ানন্দ দাস' পাঠ আছে । জয়ানন্দ

ত্রিচৈতন্ত প্রভুর প্রায় সম-কালে এবং লোচন দাস

ঊহার কিঞ্চিৎ পরবর্তী সময়ে প্রাদুর্ভূত হইয়াছিলেন ;

অতরাং এই পদটি লোচন দাসের রচিত হইলে,

জয়ানন্দ কর্তৃক তাহা 'চৈতন্ত-মঙ্গল' গ্রন্থে সন্নিবেশিত

হওয়া সম্ভবপর বোধ হয় না ; পক্ষান্তরে লোচন

দাসের গ্রন্থ প্রসিদ্ধ মহাশ্মা কর্তৃক যে জয়ানন্দের

এইরূপ একটি পদ অপহৃত ও রূপান্তরিত হইবে,

ইহাও বিশ্বাসযোগ্য নহে। সুতরাং এই পদটী প্রকৃতপক্ষে জ্ঞানানন্দের রচিত হইলে কোন অনভিজ্ঞ কীর্তন-গায়ক বা লিপিকর কর্তৃক উহাতে ভ্রমবশতঃ লোচন দাসের ভণিতা সংযোজিত হইয়াছে, অথবা লোচন দাসের রচিত পদই পরবর্তী কোন লিপিকর কর্তৃক জ্ঞানানন্দের ভণিতাযুক্ত হইয়া জ্ঞানানন্দের চৈতন্য-মঙ্গলে সন্নিবেশিত হইয়াছে—এইরূপ অসুমান হয়। জ্ঞানানন্দের স্বহস্তলিখিত ‘চৈতন্য-মঙ্গল’ প্রাপ্ত না হইলে, তিনিই এ পদের রচয়িতা কি না নিঃসন্দেহে বলা যাইবে না।

—

ধানশী১।

পহিলিহি মাঘ গৌর বরনাগর  
 দুখ-সাগরেং হামে ডারি।  
 রজনিক শেষে শেজ সঞে ধায়ল  
 নদিয়া করি আঙ্কিয়ারি ॥  
 সজনী কিয়ে ভেল নদিয়াপুর।  
 ঘরে ঘরে নগরে নগরে ছিল যত সুখ  
 এবে ভেল দুখ পরচুর ॥৫॥  
 নিজ সহচরিগণ রোয়ত অমুখণ  
 জননি লুটত মহি রোই।  
 হা হা মরি মরি করি করি ফুরই  
 অন্তর গর গর হোই ॥  
 সো নব-নাগর রসময়-সাগর  
 যদি মোহে বিছুরল সোই।  
 তব কাহে জীউ ধরব হাম সুন্দরি  
 জনম গোষ্ঠায়ব রোই ॥২৫॥১৭৮৯॥

পাঠান্তর।

১। ১৭৮৯—১৮০০ সংখ্যক পদগুলি প-র-সা  
 পুথিতে ৯২২ সংখ্যক পদরূপে উদ্ধৃত হইয়াছে।  
 ২। ‘সায়রে’ ঘ। ৩। ‘হাম’ ক, খ, ঘ;  
 প-র-সা। ৪। ‘করিয়া’ ক; প-র-সা।

৫। ‘সজনি’ ক, খ, প-র-সা। ‘সজনি’ পাঠ ছন্দো-  
 ভঙ্গদুষ্ট। হিন্দী, বাকালী প্রভৃতি অপভ্রংশ ভাষায়  
 ‘সখী’ ‘সজনী’ ইত্যাদি শব্দ দীর্ঘ ঙ্কারান্তই উচ্চা-  
 রিত হয়, সুতরাং সংস্কৃত ব্যাকরণের ভ্রান্ত-সাদৃশ্য  
 হেতু ‘সখি’ ‘সজনি’ ইত্যাদি ঞ্য়োগ  
 সমীচীন নহে। ৬। ‘দুখ প্রচুর’ স্থলে ‘দুখ’  
 প্রচুর ঘ। ৭। ‘জন’ প-র-সা। ৮। ‘নাগরবর’  
 ক; ‘বরনাগর’ প-র-সা। ৯। ‘গোষ্ঠায়ই’ ক, খ।

—

দোশর ফাণ্ডন গুণগণে নিমগন

ফাণ্ড-সুমণ্ডিত অঙ্গ।

রঙ্গে সুরঙ্গে মৃদঙ্গ বাজওতং

গাওত কতজ তরঙ্গ ॥

সজনী সুন্দর গৌরকিশোর।

রসময় সময় জানি করুণাময়

অব ভেল নিরদয় মোর ॥৬॥

কুসুমিত কানন মধুকর গাওন

পিকুকুল ঘন ঘন বোল।

গৌর-বিরহ-দব দাহে দগধ হাম

মরি মরি করি উতরোল ॥

মুহু মুহু পবন বহই চিত-মাদন

পরশে গরল সম লাগি।

যাকর অন্তরে বিরহ বিথারল

সো জগ ভরি দুখভাগী ॥২৬॥১৭৯০॥

পাঠান্তর।

১। ‘সঙ্গে’ ক, খ, চ; প-র-সা। ২। ‘বাওত’  
 ক, খ; প-র-সা। ৩। ১৭৮৯ সংখ্যক পদের  
 ৫ সংখ্যক পাঠান্তর দ্রষ্টব্য। ৪। ‘গাওল’ চ;  
 ‘গায়ত’ প-র-সা। ৫। ‘দাব’ ক; ‘দহ’ খ।  
 ৬। ‘চিত্ত’ ক।

মধুময় সময় মাস মধু আওল  
তরু নব'-পল্লব-শাখ ।  
নব লতিকা পর কুসুম বিথারল  
মধুকর যুহ যুহ ডাক ॥  
সহচরি দারুণ সময়<sup>২</sup> বসন্ত ।  
গোরা-বিরহানলে যো তরু\* জারল  
তাহে পুন দগধে ছুরন্ত ॥ ৬ ॥

নব নদিয়াপুর নব নব নাগরি  
গৌর-বিরহ-দুখ জান ।  
নিজ মন্দির তেজি মোহে সমুঝাইতে  
তবু চিত\* ধৈরজ না মান ॥  
কাঞ্চন-দহন-বরণ অতি চীকণ\*  
গৌরবরণ দ্বিজরায় ।  
যব হেরব পুন তব দুখ মোচন  
করব কি মন পাতিয়ায় ॥

॥২৭॥১৭৯১॥

পাঠান্তর ।

১। 'তরু নব' স্থলে 'তরুণ' খ। ২। 'সময়'  
প-র-সা ব্যতীত অগ্নাত্ত পুথিতে নাই। ৩। 'জন'  
ক, চ; প-র-সা; 'জন্ম' খ। ৪। 'চিত্তে' ক, খ।  
৫। 'চীকণ' ক; 'চিকন' চ, প-র-সা।

দুখময় কাল কাল করি মানিয়ে  
আওল পাপ বৈশাখ ।  
দিনকর-কিরণ দহন সম দারুণ  
ইহ অতি কঠিন বিপাক ॥  
খরতর পবন বহই সব নিশি দিন  
উমরি গুমরি গৃহ মাঝ ।  
গোরা বিহু জীবন রহয়ে তছু অন্তরে  
তাহে দুখসমূহ বিরাজ ॥  
মন্দ তরঙ্গিত গন্ধ\* সুগন্ধিত  
আওত মারুত মন্দ ।

১৩

গৌর-সুসঙ্গ-বিভজ যদজহি<sup>২</sup>  
লাগয়ে আগি-প্রবন্ধ ॥  
কো করু বারণ বিরহি-নিদারুণ  
পর কারণ দুখ-ভাগী ।  
করুণা-বরুণালয় সো শচিনন্দন  
যাকর হোই বিরাগী ॥

॥২৮॥১৭৯২॥

পাঠান্তর ।

১। 'মন্দ' ইত্যাদি স্থলে 'খরতর পবন বহই'  
প-র-সা। ২। 'বিভজ যদজহি' স্থলে প-র-সা  
পুথিতে 'বিভজজদ অজহি' ও অগ্নাত্ত পুথিতে  
'বিভজজদজহি' পাঠ আছে ।

টাকা

২—১২। "মন্দ" ইত্যাদি। মন্দ মন্দ  
তরঙ্গাকারে প্রবাহিত, (কুসুম-সমূহের) গন্ধে  
সুবাসিত, মন্দ (দক্ষিণ) পবন আসিতেছে;  
শ্রীগোরাঙ্গের উৎকৃষ্ট সঙ্গের বিভজ অর্থাৎ বিচ্ছেদ  
যাহার অঙ্গে (রহিয়াছে),—(সেখানে) উহা  
অগ্নি-শিখার দ্বারা বোধ হয়।

গণি গণি মাহ জৈঠ\* অব পৈঠল  
আনল সম সব জান ।

কানন গহন দাব-ঘন দাহন  
ভয়ে যুগি করত পয়ান ॥  
মধুরিম আশ্র পনস সরসাবলি  
পাকল সকল রসাল ।  
কোকিলগণ ঘন কুহু কুহু বোলত  
শুনি যেন বজর বিশাল ॥  
ইথে যদি কাঞ্চন-বরণ গৌর-তরু  
দরশন আধ তিল হোই ।  
তব দুখ সকল সফল করি মানিয়ে  
কি করব ইহ সব মোই ॥



ମଧୁକର-ନିକର ସରୋରୁହ-ମଧୁ ପର  
 ବେରି ବେରି ପିବି<sup>୧</sup> କରୁ ଗାନ ।  
 ଐହନ ଗୌର-ବଦନ-ସରସୀରୁହ-  
 ମଧୁ ହାମ କରବ କି ପାନ ॥୨୦॥୧୭୨୭॥  
 ପାଠାନ୍ତର ।

୧ । 'ଞ୍ଜେ' କ ; ପ-ର-ସା । ୨ । 'ଫିରି' ଥ ।

ସନ ସନ ସେଷ ଗରଜେ ଦିନ ସାମିନି  
 ଆଞ୍ଜଳି ମାହ ଆଷାଢ଼ ।  
 ନବ ଜଳଧର ପର ଦାମିନି ବଳକରେ  
 ଦାହ ଦିଶୁଣ ତାହି<sup>୧</sup> ବାଡ଼ ॥  
 ସହଚରି ଦୈବ ଦାରୁଣ ମୋହେ ଲାଗି ।  
 ଅରଦ ଅଧାକର ସମ ମୁଖ<sup>୨</sup> ଅନ୍ଦର  
 ସୋ ପଛ<sup>୩</sup> କାହିଁ ଗେଓ ଭାଗି ॥୫॥

ଅନ୍ତର ଗର ଗର ପାଞ୍ଜର ଜର ଜର  
 ଝର ଝର ଲୋଚନ ବାରି ।  
 ହୁଏକୁଳ-ଜଳଧି-ମଗନ ଅଛୁ ଅନ୍ତର  
 ତାକର ହୁଏ କି ନିବାରି ॥  
 ଯଦି ପୁନ ଗୌରଚାନ୍ଦ ନଦିଆପୁର-  
 ଗଗନେ ଉଜ୍ଜୋରରେ ନୀତ<sup>୪</sup> ।  
 ତବ ହୁଏ ବିକଳ ସକଳ କରି ମାନିରେ  
 ହୋଇତ ତବ ଶିର ଚୀତ<sup>୫</sup> ॥

॥୩୦॥୧୭୨୮॥

ପାଠାନ୍ତର ।

୧ । 'ଦହି' କ, ଥ ; 'ତହି' ସ ; ପ-ର-ସା ।  
 ୨ । 'ହୁଏ' କ, ଥ ; ପ-ର-ସା । ୩ । 'ନିତ' କ ;  
 ପ-ର-ସା । ୪ । 'ଚିତ' କ ; ପ-ର-ସା ।

ପୁନ ପୁନ ଗରଜନ ବଜର ନିପାତନ  
 ଆଞ୍ଜଳି ଶାଞ୍ଜଳି ମାହ ।  
 ଜଳଧର-ତିମିର ସୋର ଦିନ ସାମିନି  
 ସର ବାହିର ନାହିଁ ସାହ ॥

ସଜନୀ କୋ କହେ ବରିଷା ଭାଳ ।  
 ସାରାଧର-ଜଳ-ଧାରା ଲାଗରେ  
 ବିରହିଣି ତୀର ବିଶାଳ ॥୬॥  
 ଏକେ ହାମ ଗେହି<sup>୧</sup> ନେହି<sup>୨</sup> ପୁନ କୋ କର  
 କାଁକର ଅନ୍ତର ମୋର ।  
 ତତି<sup>୩</sup> ଖଣେ ମରି ମରି ଗୌର ଗୌର କରି  
 ଧରଣି ଲୁଟି<sup>୪</sup> ମହାଭୋର<sup>୫</sup> ॥  
 ଗଣି ଗଣି ଦିବସ ମାସ ପୁନ ପୁରଳ  
 ମାସ ମାସ କରି ସାତ ।  
 ଇଥେ ଯଦି ଗୌର-ଚନ୍ଦ୍ର ନାହିଁ ଆଞ୍ଜଳି  
 ନିଶ୍ଚୟେ ମରଣକି, ବାତ ॥୩୧॥୧୭୨୯॥  
 ପାଠାନ୍ତର ।

୧ । 'ଗେହି' କ । ୨ । 'ନେହି' କ ; ପ-ର-ସା ।  
 ୩ । 'ତଥି' ପ-ର-ସା । ୪ । 'ମହି ଭୋର' ପ-ର-ସା ।

ଆଞ୍ଜଳି ଭାଦର କୋ କରୁ ଆଦର  
 ବାଦର ତବଛ<sup>୧</sup> ନା ଯାତ ।  
 ଦାହୁରି-ଦାହୁରି-ରସ ଶୁନି ବେରି ବେରି  
 ଅନ୍ତରେ<sup>୨</sup> ବଜର-ବିସାତ ॥  
 କି<sup>୩</sup> କହବ ରେ ସଖି ହୃଦୟକ ବାତ ।  
 ପରିହରି ଗୌର-ଚନ୍ଦ୍ର କାହିଁ ରାଜତ  
 ହୁଅ<sup>୪</sup> ଏକ ସହଚର ସାଥ ॥୬॥  
 ଯଦି ପୁନ ବେରି ଶାନ୍ତିପୁର ଆଞ୍ଜଳି  
 ନାହିଁ ଆଞ୍ଜଳି ନିଜ ଧାମ ।  
 ତାହିଁ ସଂକୀର୍ତ୍ତନ ଫେର ବିଧାରଳ  
 ପୁରଳ ତହୁ<sup>୫</sup> ମନକାମ ॥  
 ହରଗତ ପତିତ ହୁଅନ୍ତି ସତ ଜିବ-ଚର  
 ତାହେ କରୁଣା କର ଯୋହି ।  
 ତାହେ ପୁନ ତାପ-ରାଶି ପରିପୁରିୟା  
 ମୋହେ କାହେ ତେଜଲ ସୋହି ॥

॥୩୨॥୧୭୩୦॥

পাঠান্তর।

১। 'তবহি' ক, খ; 'তবহি' চ। ২। 'অন্তর'  
ঘ, চ। ৩। 'কো' ক, খ; প-র-সা। ৪। 'ঘয়'  
ক; 'হুই' প-র-সা। ৫। 'পূর্ণ তছু' স্থলে 'পুর  
তছু সব' প-র-সা।

আওল আশ্বিন' বিকসিত সব দিন  
খল-জল-পঙ্কজ জ্বল।

মুকুলিত মল্লি কুসুম ভরে পরিমলে  
গন্ধিত শারদ কাল ॥

সজনী কত চিত ধৈরজ হোই।

কোমল শশিকর-নিকর সেবন পর  
যামিনি রিপু সম মোঠে ॥৩৫॥

যদি শচিনন্দন করুণা-পরায়ণ  
যা পর নিরদয় ভেল।

তাকর সুখময়<sup>২</sup> সময় বিপদময়  
লাগয়ে যৈছন শেল ॥

ঘুম-হিন লোচন বারি ঝরত ঘন  
জন্ম জলধর বহ<sup>৩</sup> ধার।

ক্ষিতি পর সোই<sup>৪</sup> রোই দিন যামিনি  
কো দুখ করব নিবার ॥

॥৩৬॥১৭৯৭॥

পাঠান্তর।

১। 'আসিন' ঘ, চ। ২। 'দুখময়' প-র-সা।  
৩। 'বহে' ঘ; প-র-সা। ৪। 'শোই' ক, খ।

আওল কাতিক' সব জন নৈস্তিক<sup>২</sup>

সুরধুনি করত সিনান।

ব্রাহ্মণগণ পুন সন্ধ্যা তর্পণ

করতহি বেদ বাখান ॥

সখি হে হাম ইহ কছু নাহি জান<sup>৩</sup>।

গৌরচরণ-যুগ বিমল সরোরুহ

● যদি করি অমুখণ ধ্যান ॥ ৩৬ ॥

যদি মোর প্রাণ-নাথ বহু-বল্লভ<sup>৪</sup>

বাহুড়য়ে নদিয়াপুর।

ধরম করম তব কছু নাহি খোজব

পীয়ব<sup>৫</sup> প্রেম মধুর ॥

বিধি বড় দারুণ<sup>৬</sup> অবিধি<sup>৭</sup> করয়ে পন

সরবস যাহে যোই দেই।

তাকর ঠামে লেই পুন পরিহরি

পাপ করয়ে পুন সেই<sup>৮</sup> ॥৩৭॥১৭৯৮॥

পাঠান্তর।

১। 'কাঙ্ক্ষিক' ক। ২। 'নস্তিক' ঘ। ৩। 'পহু  
বল্লভ' প-র-সা। ৪। 'পিয়ব' ক, চ; প-র-সা।  
৫। 'নিদারুণ' ক, খ; প-র-সা। ৬। 'অবিধি' ঘ।  
৭। 'সোই' ঘ, চ; প-র-সা।

টীকা।

১২—১৫। "বিধি" ইত্যাদি। বিধাতা বড়  
নিষ্ঠুর; পুনশ্চ তিনি অগ্নায় করেন; ( কেন না )  
তিনি যাহাকে যেই সর্দাষ অর্থাৎ সমস্ত ধনের  
সারভূত ধন দিয়াছেন—তাহার নিকট হইতে  
পুনরায় (উহা) লইয়া—অপি চ (তাহাকে) পরিত্যাগ  
করিয়া,—তিনি ( দত্তাপহার-রূপ ) পাপ করেন।  
তুলনা করুন—

"ওরে বিধি অকারণ, দেখাইয়া কৃষ্ণানন

নেত্র মন লোভাইলি আমার।

কণেক করিতে পান কাটি নিল অস্ত্রহান

পাপ কৈলে দত্ত-অপহার ॥"

—প-ক-ত; ১৬৩২ সংখ্যক পদ।

আওল আষাঢ় মাহ নিবারণ<sup>১</sup>

কোন করব সে নিভান্ত।

সব বিরহিণি-জন দেহ-বিষাতন

যাহে ঘন শীত কৃতান্ত ॥

( শুন ) সহচরি এবে ভেল মরণ বিশেষ ।

পুনরপি গৌর-কিশোর চিতে হ্রোয়ত

ভরসা ছুখ অবশেষ ॥ ৫ ॥

নিজ সহচরীগণ আওত নাহি পুন

কারো<sup>১</sup> মুখে না শুনিয়ে বাত ।

তব কাছে ধৈরজ মানব অন্তর ॥

অতয়ে মরণ অবঘাত ॥

যদি পুন সপনে গৌর-মুখ-পঙ্কজ

হেরিয়ে দৈব-বিধান ।

তবহি সফল করি মানিয়ে নিশি দিন

আখ তিল ধৈরজ মান ॥

॥ ৩৫ ॥ ১৭৯৯ ॥

পাঠান্তর ।

১। 'নিবায়ল' ঘ, চ। ২। 'কার' ক, খ; প-র-সা।

—

আওল পৌষ মাহ অতি দারুণ

তাছে ঘন শিশির-নিপাত ।

ধরহরি কল্পি কলেবর পুন পুন

বিরহিনি পর উতপাত ॥

সজ্জনী অব কি হেরব গোরা-মুখ ।

গণি গণি মাহ বরিখ অব পুরল

ইথে পুন বিদরয়ে বুক ॥ ৬ ॥

তোমারে কহিয়ে পুন মরমক বেদন

চিত মাহা কর বিশোয়াস ।

গৌর-বিরহ-জ্বরে ত্রিদোষ হৈয়াছে<sup>১</sup> যারে

তাছে কি ঔষধ অবকাশ ॥

এত শুনি কাহিনি নিজ সব সজ্জিনি

রোই রোই সব জন ঘেরি ।

দাস-জুবন ভণে ধৈরজ ধরহ<sup>২</sup> মনে

গৌরাজ আসিবে পুন বেরি ॥

॥ ৩৬ ॥ ১৮০০ ॥

পাঠান্তর ।

১। 'হইয়া' ক, চ; 'হইয়াছে' ঘ। ২। 'করহ' ঘ, চ।

—

পাছড়া ।

সন্ন্যাসী হইয়া গেলা পুন যদি বাছড়িলা

নাহি আইলা নদীয়া নগরে ।

হৃদয়ে হৃদয় ধরি নিজ পর এক করি

তার মুখ দেখিবার তরে ॥

হরি হরি গৌরাজ এমন কেন হৈলা ।

সভারে সদয় হৈয়া মুঞি নারীয়ে বঞ্চিয়া

এ শোক-সাগরে ভাসাইলা ॥ ৭ ॥

এ নব যৌবনকালে মুড়াইলা চাঁচর চুলে

কি জানি সাধিলা কোন সিধি ।

কি ছার পুরাণ সে পশুবৎ পণ্ডিত যে

গৌরাজ-সন্ন্যাসে দিল বিধি ॥

অন্ধুর আছিল ভাল রাজ-বোলে লৈয়া গেল

থুইল লৈয়া মথুরানগরী ।

নিতি লোক আইসে যায় তাহাতে সম্বাদ পায়

ভারতী করিলে দেশান্তরী ॥

এত বলি বিষ্ণুপ্রিয়া মরমে বেদনা পাঞা

ধরণীয়ে মাগয়ে বিদায় ।

বাসুদেব ঘোষে কয় মো সম পামর নাই

তমু হিয়া বিদরে আমার ॥

॥ ৩৭ ॥ ১৮০১ ॥

—

অথ ত্রীরাধিকায়ঃ দ্বাদশমানিক-

বিরহো যথ ।

হৃহই । কল্লপ তাল ।

গাবই সব মধু-মাস ।

তলু<sup>১</sup> দহ<sup>২</sup> বিরহ-ছতাশ ॥ ৮ ॥

ছতাশ সাদৃশ<sup>৩</sup> চাঁদ চন্দন

মন্দ পবন সস্তাপই<sup>৪</sup> ।

মাধবী-মধু- মস্ত মধুকর

মধুর মঙ্গল গাবই" ॥

নব মঞ্জু বজ্জল-° পুঞ্জ-রঞ্জিত

চূত-কানন শোহই" ।

রস-লোল কোকিল কোকিলাকুল-

কাকলি মন মোহই ॥৩৮॥১৮০২॥

পাঠান্তর ।

১। ১৮০২—১৮১৩ সংখ্যক ১৩টি পদ প-র-সা  
পুথিতে ৯৯৩ ও প-র পুথিতে ৪০ । ৪৭ সংখ্যক পদ  
রূপে উদ্ধৃত হইয়াছে । ২। 'জহু' ক । ৩। 'দহে'  
প-র । ৪। প-র পুথিতে 'ক' নাই । ৫। 'সদশ'  
ক ; 'সমদস' প-র । ৬। 'সস্তাপ যো' ° প-র ।  
৭। 'মঙ্গল গাবই' স্থলে 'মোহন গাব যো' প-র ।  
৮। 'রঞ্জন' ক, খ ; 'রজ্জল' প-র-সা ॥ ৯। 'শোভই'  
প-র ।

টীকা

১—২। "গাবই" ইত্যাদি। সকলে মধু-মাস  
অর্থাৎ বসন্ত-ঋতুর বিকাশ-সূচক চৈত্র মাসকে গান  
করে, অর্থাৎ চৈত্রের গুণ-কীর্তন করে; (কিন্তু  
সেই চৈত্রমাসে) বিরহ-রূপ অগ্নি (আমার) তত্ত্ব  
দহন করিতেছে !

মোহই' মাধবি-মাস ।

চৌদিশে কুসুম বিকাশ ॥৩৯॥২

বিকাশ-হাস- বিলাস-সুললিত

কমলিনী-রস জিহ্বিতা ।

মধুপান-° চঞ্চল চঞ্চরী-কুল°

পদ্মিনী-মুখ চুম্বিতা ॥

মুকুল-পুলকিত বলি তরু অরু

চারু চৌদিশে সঞ্চিতা ।

হাম সে পাপিনি বিরহে° তাপিনি

সকল মুখ পরিবক্ষিতা ॥৩৯॥১৮০৩॥

পাঠান্তর ।

১। 'সোহই' প-র । ২। প-র-সা ব্যতীত  
অন্যান্য পুথিতে 'ক' নাই । ৩। 'মধুপানে' প-র ।  
৪। 'চঞ্চরীকুল' ক, খ । ৫। 'বিরহ' প-র ।

টীকা ।

৩—৬। "বিকাশ" ইত্যাদি। বিকাশ অর্থাৎ  
প্রফুল্লতা, হাস অর্থাৎ হাস্তের দ্বায় ষেত-কান্তি,  
ও বিলাস অর্থাৎ চঞ্চলতা রূপ বিলম্ব দ্বারা  
সুললিত পদ্মিনীর রস জ্জ্বলিত, অর্থাৎ প্রকাশিত ;  
(সুতরাং) মধুপানে চঞ্চল ভ্রমরকুল দ্বারা পদ্মিনীর  
মুখ চুম্বিত (হইতেছে) । (বিশেষণ-মাহাত্ম্যে পদ্মিনী  
ও ভ্রমরের কার্য্য দ্বারা পদ্মিনী নাথিকা ও উহার  
প্রণয়ী নাথকের কার্য্য পরিচ্ছূট হওয়ায় 'সমাসোক্তি'  
নামক অলঙ্কার ঘটিয়াছে) ।

বক্ষিত রহ নিশি বাস' ।

ভৈগেল জেঠিহি মাস ॥৪০॥°

মাস ইহ রহ্ন থাক পয়ে° পছঁ

সোই° সুলখিনি কামিনি ।

(যো) কাস্ত-মুখ সন্তোগে বঞ্চয়ে

চাঁদ উজর° যামিনি ॥

দহই দাহুরি দিনহি বঞ্চয়ে°

কেলি করয়ে সরোবরে ।

প্রেম-পেশলি পুরব°-প্রায়সি

পেখি° তাপিত অন্তরে ॥৪০॥১৮০৪॥

পাঠান্তর ।

১। 'রহ নিশি বাস' স্থলে 'রহলহি বাস'  
প-র । ২। কেবল প-র-সা পুথিতে 'ক' আছে ।  
৩। 'পএ' প-র-সা ; 'পয়' প-র । ৪। 'সো সে'  
প-র । ৫। 'সন্তোগে বঞ্চয়ে' স্থলে 'সন্তোগ বঞ্চই'  
প-র । ৬। 'উজোর' ক ; ঘ, চ ; 'উজর' প-র ;  
প-র-সা । ৭। 'বঞ্চই' প-র । ৮। 'পেখিক' প-র ।

অন্তরে আওরে' আবাড়।  
বিরহিনি-ং বেদন বাঢ় ॥ঞা॥  
বাঢ় কুল্লিত বল্লি' তরুবরং  
চারু চৌদিশে সঞ্চরে' ।  
ও তাপে' তাপিত ধরনি মঞ্জরি  
নিরখি' নব নব জলধরে ॥  
পিপিয়' পাখিয়' পিয়াসে পীড়িত  
সতত' পিউ পিউ' রাবিয়া ।  
(পিয়)-নাদ শুনি চিত চমকি উঠয়ে  
পিয়া সে পেখি না পাইয়া ॥

॥৪১॥১৮০৫॥

পাঠান্তর।

১। 'আএ' প-র-সা। ২। 'বিরহী' ক; 'বিরহি'  
চ; 'বিরহ' প-র-সা। ৩। কেবল প-র-সা পুথিতে  
'ঞ' আছে। ৪। বল্লিত' খ। ৫। 'তরু অরু'  
প-র। ৬। 'চকরে' ঘ। ৭। 'আতপে' প-র।  
৮। 'পেখি' প-র। ৯। 'পাখি' ক, চ; 'পিয়'  
প-র-সা। ১০। 'পাখী' ক। ১১। 'সঘনে'  
প-র। ১২। 'পিউ পিউ' প-র-সা।

পাপী' শাঙন মাস।

বিরহিনিং জিবন নৈরাশ ॥ঞা॥  
নৈরাশ বাসর রজনি দশ দিশ  
গগনে বারিদ ঝম্পিয়া।  
ঝলকে দামিনি পলকে' কামিনি  
হেরি মানস কম্পিয়া ॥  
পাপ' ডাহকি ডহকে' ডাকই  
মউর' নাচত মাতিয়া।

একলি মন্দিরে অনি'দ' লোচনে  
জাগি সগরিহ' রাতিয়া ॥৪২॥১৮০৬॥

পাঠান্তর

১। 'পাপিয়' প-র। ২। 'বিরহী' ক;  
'বিরহি' চ; প-র। ২। কেবল প-র-সা পুথিতে

'ঞ' আছে। ৩। 'বিরহি' প-র। ৪। 'পাপ'  
প-র। ৫। 'ডহকে' ঘ, চ; 'ডহক' প-র।  
৬। 'মোর' ঘ, চ। ৭। 'অনিদ' ঘ, চ;  
'আনন্দ' প-র-সা; 'নিদ' প-র। 'অনিদ' পাঠে  
'নি' অক্ষর সংযুক্তান্ত বর্ণ বলিয়া দীর্ঘ উচ্চারিত  
হইলে ছন্দঃপতন ঘটিবে; সুতরাং 'অনি'দ' পাঠই  
সমীচীন। ৮। 'সগরিহ' প-র।

• —

রাতি দিবসে' রহ' ধন্দ।

ভাদরে বাদর মন্দ ॥ঞা॥

মন্দ মনসিজ মনহি দহ দহ

দহই' মারুত মন্দ।

তরল জলধর বরিখে ঝর ঝর

হামারি লোচন-ছন্দ ॥

উছল ভূধর পুরল' কন্দর

ছুটল নদ নদি সিজুয়া।

হাম সে কুলবতি পরক যুবতি,

গমনে' জগ ভরি নিদুয়া ॥৪৩॥১৮০৭॥

পাঠান্তর

১। 'দিবস' প-র। ২। 'রহ' ঘ। ৩। কেবল  
প-র-সা পুথিতে 'ঞ' আছে। ৪। 'দহই' ক, খ,  
চ; প-র-সা; প-র। ৫। 'পুরল' ক। ৬। 'যুবতি'  
ক, চ; প-র-সা; প-র। ৭। 'গমন' ক, খ, চ;  
প-র-সা; প-র; 'গগন' ঘ।

নিদু' আপন পরভাস।

ভৈগেল আশিন মাস ॥ঞা॥

মাস গনি গনি' আশ গেলি'ং

খাস রহ অবশেষিয়া;

কোন' সমুঝব হিরাক বেদন

পিয়া সে গেল' পরদেশিয়া ॥

সময় শারদ চাঁদ নিরমল

দীঘ দীপতি রাতিয়া।

কুটল মালতি কুন্দ কুমুদিনী

পড়ল ভ্রমরক পাতিয়া ॥

॥৪৪॥১৮০৮॥

পাঠান্তর

১। 'নিন্দ' প-র। ২। কেবল প-র-সা  
পুথিতে 'ঞ' আছে। ৩। 'গণি গণি' স্থলে  
'গণইতে' প-র। ৪। 'গেলহ' ক, খ, চ;  
প-র-সা। ৫। 'কোনে' প-র। ৬। 'ভেল'  
প-র। ৭। 'কুবলয়' প-র। ৮। 'ভ্রমর' ক।

পাতিয়া' শমনক লাই'।

আওল কাতিক' ধাই ॥৪৫॥

ধাই ষটপদ লাই' পছমিনি

পাই কিয়ে রস-মাধুরি।

ওহি' নিশঙ্কহি' সঘনে' চুপ্‌ই

কোন বুঝে অছু' চাতুরি ॥

যবহু' গিয়া মবু' নেহ করলহি

মেহ' চাতক রীতিয়া।

পিয়াসে দূরহি' রোয়ে পাপিনি

ওই' রহল কি রীতিয়া' ॥

॥৪৫॥১৮০৯॥

পাঠান্তর

১। 'পাতিয়া' ক, খ। ২। 'নাই' প-র-সা;  
প-র। ৩। 'কাতিক' ক। ৪। কেবল প-র-সা  
পুথিতে 'ঞ' আছে। ৫। 'নাই' প-র-সা; প-র।  
৬। 'তুহি' ক। ৭। 'নিশঙ্কই' ক, খ, ঘ, চ;  
প-র-সা। ৮। 'সঘন' প-র। ৯। 'অছি'  
প-র-সা। ১০। 'মেঘ' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।  
১১। 'গেলহ' প-র। ১২। 'হোই' ক, ঘ, চ;  
প-র-সা; প-র। ১৩। 'কি রীতিয়া' ঘ, চ;  
প-র-সা; 'কৌরিতিয়া' প-র।

টীকা

৭-১০। "সবহ" ইত্যাদি। যখন প্রিয়তম  
আমার প্রতি প্রেম করিলেন—মেঘ ও চাতকের  
রীতি হইল! (এই) পাপিনী তুম্বায় দূরে রোদন  
করিতেছে; (না জানি) সে কি প্রকারে রহিল!  
(‘হোই’ ইত্যাদি পাঠ গ্রহণ করিলে ‘হোই’ ক্রিয়া-  
পদের কর্তা ‘পিয়া’ উহ্য করিতে হইবে)।

কি রিতি করব অব হামে'।

আওল আঘণ নামে' ॥৪৬॥

নাম শুনইতে উছলে' অন্তরে

সো রস'-সায়রে পেশলি।

কোন' বিহি মবু' নাহ লে গেও

হাম সে পড়ি রহ একলি ॥

শিশির নব নব তরুণ' নব নব

তরুণি নবি নবি হোই রি'।

নেহ নব নব তেজি' দারুণ

দেহ ধরু জনি' কোই রি' ॥

॥৪৬॥১৮১০॥

পাঠান্তর

১। 'হাম' প-র। ২। 'নাম' প-র।  
৩। কেবল প-র-সা পুথিতে 'ঞ' আছে।  
৪। 'ঐছন' ক; 'ঐছনে' চ; 'উছল' ঘ। ৫। 'সব'  
৬। 'কোন' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।  
৭। 'তরু' খ। ৮। 'হোয়' প-র। ৯। 'তেজ'  
প-র। ১০। 'জহু' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।  
১১। 'কোয়' প-র।

কোই করয়ে জনি রোখে'।

আওল দারুণ পৌখে' ॥৪৭॥

পৌখ' দিন মাহা সুরজ'-আতপ

পরশে কম্পন হোতিয়া।

রজনী হিমকর-<sup>৩</sup> দরশে দহ দহ<sup>৪</sup>  
হেরি সহচরি রোতিয়া ॥

কপট কান্নুক পিরিতি-আগুনি  
দরশ কথি জনি হোই রি<sup>৫</sup> ।  
অতয়ে<sup>৬</sup> কুল শিল জীবন যৌবন  
সখিক<sup>৭</sup> সঙ্গহি খোই রি<sup>৮</sup> ॥

॥৪৭॥১৮১১॥

পাঠান্তর

১। 'রোয়' প-র। ২। 'পোয়ে' প-র।  
৩। কেবল প-র-সা পুথিতে 'ক' আছে।  
৪। 'পোয়' প-র। ৫। 'স্ব' প-র। ৬। 'দিবস'  
প-র। ৭। 'উহ' উহ' প-র। ৮। 'জনি  
হোই রি' স্থলে 'জানি হোয়' প-র। ৯। 'অবহ'  
প-র। ১০। 'সখি মো' ক, খ; প-র। ১১। 'খোয়  
রি' প-র-সা; 'খোয়' প-র।

টীকা

১-১০। "কপট" ইত্যাদি। ( 'হেরি সহচরি  
রোতিয়া' বাক্যের সহিত 'অবহ' হেতু অর্থ হইবে—  
সহচরীগণ এই বলিয়া আবার আক্ষেপ করিতেছেন  
যে) ধৃত্ত শ্রীকৃষ্ণের প্রেম-রূপ অগ্নির পাছে কোন  
স্থানে দেখা হয়, এজন্ত কুল, শীল, জীবন, যৌবন  
প্রভৃতি ( প্রিয়-সখী শ্রীরাধার নিত্য-সহচারিণী  
গুণাবলি ) সখীর সঙ্গেই বিনষ্ট হইতে যাইতেছে !

খোই কলাবতি-মানে<sup>১</sup> ।

আওল মাঘ নিদানে<sup>২</sup> ॥৫॥<sup>৩</sup>

নিদানে জীবন রহল সো পুন  
মাঘ<sup>৪</sup> সমুঝল যাবই ।

মদন-ধামুকি ফেরি<sup>৫</sup> আওল  
সবহ<sup>৬</sup> মঙ্গল গাবই ॥

রসাল নব নব পল্লব-চাপহি<sup>৭</sup>  
মুকুল-শর<sup>৮</sup> কত জোই<sup>৯</sup> রি ।

ভ্রমর কোকিল ফুকরি বোলত  
মার বিরহিণি ওই রি ॥

॥ ৪৮ ॥ ১৮ ১২ ॥

পাঠান্তর

১। 'মান' ক। ২। 'নিদান' ক। ৩। কেবল,  
প-র-সা পুথিতে 'ক' আছে। ৪। 'মাঘে' ক, খ,  
ঘ, চ; প-র-সা। ৫। 'ফেরি কি' ক, খ, চ;  
প-র-সা। ৬। 'পল্লব-চাপহি' স্থলে 'পাপ পল্লব'  
প-র। ৭। 'সব' প-র-সা। ৮। 'যোই' খ;  
'হোই' প-র-সা।

ওই<sup>১</sup> দেখহ<sup>২</sup> অনুরাগে ।

আওল ফাগুন আগে ॥ ৫ ॥<sup>৩</sup>

আগে মঝু কছু<sup>৪</sup> আশ আছিল  
নিচয় নাগর আওবে ।

বরিখ গেলহি অবধি ভেলহি  
পুন কি পামরি পাওবে ॥

সোই নিরমল বদন-মাধুরি  
দরশ কথি জনি হোয়<sup>৫</sup> ।

অতয়ে<sup>৬</sup> নিরঞ্জন জীবন তেজব<sup>৭</sup>  
মরণ ঔখদ<sup>৮</sup> মোয় ॥

মোয়<sup>৯</sup> হেরি সখি সব<sup>১০</sup> কোই ।

চোঠ মাস বহ<sup>১১</sup> রোই ॥

রোই স্বর স্বর<sup>১২</sup> নিখর লোচন  
বিষম অব<sup>১৩</sup> দৌ মাস ।

কতিহ<sup>১৪</sup> অন্তর<sup>১৫</sup> ততহি<sup>১৬</sup> রহলিহ<sup>১৭</sup>  
হামারি গোবিন্দ দাস ॥

আধ বরিখহি<sup>১৮</sup> তাহি<sup>১৯</sup> পামরি  
দাস গোবিন্দ দাসিয়া ।

অবহ<sup>২০</sup> তব অব<sup>২১</sup> কবহ<sup>২২</sup> না<sup>২৩</sup> পাওব  
রহল করমক<sup>২৪</sup> নাশিয়া ॥

॥৪৯॥১৮১৩॥

অত্র চাতুর্মাস্যং বিজ্ঞাপতি-ঠকুরস্ত ততো মাস-  
 ভয়ং গোবিন্দদাস কবিরাজঠকুরস্ত ততোহব-  
 শিষ্টং মাসষট্‌কং গোবিন্দচক্রবর্তি-  
 ঠকুরস্ত বর্ণনং ।

পাঠান্তর

১। 'অই' প-র-সা। ২। 'দেখ' খ; প-র।  
 ৩। কেবল প-র-সা পুথিতে 'ক' আছে। ৪। 'মকু'  
 কছু' স্থলে 'কত মকু' প-র। ৫। 'দরশ' ইত্যাদি  
 স্থলে 'নিরখি সব অব রোয়' প-র। ৬। 'অবহ',  
 প-র। ৭। 'জীবন হেতব' স্থলে 'দেহ রাখব'  
 প-র। ৮। 'ঐষধ' ক, খ, চ; প-র-সা। ৯। 'মোহে'  
 ক, খ; 'মোয়ে' চ। ১০। 'সখি সব' স্থলে 'সখি'  
 ক, খ, চ; প-র-সা; প-র। ১১। 'সবহ' ক;  
 'বহি' প-র-সা; 'রহ' প-র। ১২। 'ঘন ঘন'  
 প-র। ১৩। 'আর' প-র। ১৪। 'কৈছনে'  
 প-র। ১৫। 'অন্তরে' প-র। ১৬। 'কতিহ'  
 ঘ। ১৭। 'রহলহি' প-র। ১৮। 'বরিখত'  
 প-র। ১৯। 'তাহে' প-র। ২০। 'তব অব'  
 স্থলে 'যব তব' প-র। ২১। 'কবছ না' স্থলে  
 'কবছ' প-র। ২২। 'রহল করমক' স্থলে 'রহল  
 মরমক' ক, চ; প-র-সা; 'রহল মরম' খ; 'মরম  
 করমক' প-র।

পাহিড়া ধারনী। কল্পপ ঠাল। ১

আঘণ মাস রাস-রস-সায়র\*

নায়র\* মাথুর গেল।

পুর-রঞ্জিগিগণ\* পুরল মনোরথ

বুন্দাবন বন ভেল ॥

আওল পৌষ তুষার-সমীরণ

হিমকর-হিম অনিবার।

নাগরি-কোরে ভোরি রহু নাগর\*

করব কোন পরকার ॥

মাঘে\* নিদাঘ কঙন\* পাতিয়ায়ব

আতপ মন্দ বিকাশ।

দিনমণি-তাপ নিশাপতি চোরল

কাহু বিছু\* সঘন হতাশ ॥

ফাগুনে\* গুণিগুণি\* গুণমণি-গুণগণ\*\*

ফাগুয়া-খেলন\* রঙ্গ।

বিরহ-পয়োধি অবধি নাহি পাইয়ে\*<sup>৩</sup>

দুরতর\* মদন-তরঙ্গ ॥\*<sup>৪</sup>

আওত চৈত চাঁত কত বারব

ঋতুপতি নব পরবেশ।

দারুণ মনমথ\* ফুল-শরে\* হানই\*<sup>৫</sup>

কাহু রহল ছর দেশ ॥

মাধবি মাস\* সাধ বিধি বাধল

পিককুল পঞ্চম গান।

দারুণ দখিণ পবন নহি ভায়ত

ঝুরি ঝুরি না রহ পরাণ\*<sup>৬</sup> ॥

জেঠহি মৌঠ কহত সব রঞ্জিনি

চন্দন চান্দনি রাতি।

শীতল পবন মোহে নাহি ভায়ত

দারুণ মনমথ-শাতি\*<sup>৭</sup> ॥

মাস আষাঢ় গাঢ় বিরহানল\*<sup>৮</sup>

হেরি নব নীরদ-পাঁতি\*<sup>৯</sup>।

নীরদ-মুরতি নয়নে যব\*<sup>১০</sup> লাগয়ে\*<sup>১১</sup>

নিঝরে ঝরয়ে\*<sup>১২</sup> দিন রাতি ॥

শাওনে সঘনে গগনে\*<sup>১৩</sup> ঘন গরজন

উনমত\*<sup>১৪</sup>-দাহুরি-বোল।

চমকিত দামিনি জাগরে\*<sup>১৫</sup> কামিনি

জীবন কঠহি লোল ॥

ভাদরে দর দর দারুণ ছুরদিন

ঝাঁপল দিনমণি চন্দ।



শীকরনিকরে°° ধীর নহ অন্তর°°

দহই মনোভব মন্দ ॥

আশিন মাসে বিকাশিত পদ্মিনি

সারস-হংস°°-নিসান ।

নিরমল অম্বর হেরি সুধাকর

ঝুরি ঝুরি না রহে পরাণ ॥

কাতিক মাস নিরাশ কয়ল বিধি°°

লীলাময় রস-রাস ।

নিকরুণ কান°° কোন°° পাতিয়ায়ব°°

কহতহি গোবিন্দদাস ॥

॥৫০॥১৮১৪॥

পাঠান্তর°

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪ ও প-র পুথির ৪০।৪৮ সংখ্যক পদ। ২। 'সাগর' প-র। ৩। 'নাগর' ক; প-র। ৪। 'গণ' স্থলে 'সঞ্চে' প-র। ৫। 'মাধব' প-র। ৬। 'মাঘ' প-র। ৭। 'কোন' প-র-সা; 'কোনে' প-র। ৮। 'বিন' ঘ। ৯। 'কান্তন' প-র। ১০। 'গণি গণি' প-র-সা। ১১। 'গুণমণি'—ইত্যাদি স্থলে 'গুণহঁ মনে গুণি' প-র। ১২। 'খেলত' প-র। ১৩। 'পাবই' প-র। ১৪। 'দোলত' প-র। ১৫। 'নিবারিব' প-র। ১৬। 'কাম' প-র। ১৭। 'কুহুম-শরে' প-র। ১৮। 'হানল' প-র। ১৯। 'মাসে' প-র। ২০। 'দারুণ' ইত্যাদি পংক্তিষয় স্থলে প-র পুথির পাঠ যথা—

“মধুকর বোলে দোলে খিন জীবন

মুখে নাহি সোঙরত কান ॥”

২১। 'সাধী' প-র-সা। ২২। 'গাঢ়' ইত্যাদি স্থলে 'বিরহ গাঢ় ভেল' প-র। ২৩। 'কাতি' প-র। ২৪। 'নয়নে ঘব' স্থলে 'নয়ন চুহঁ' প-র। ২৫। 'লাগল' প-র। ২৬। 'নিঝরে' ইত্যাদি স্থলে 'নিঝরে ঝুরঘে' প-র-সা; 'অঝরে ঝরঘে' প-র। ২৭। 'গহিন' প-র। ২৮। 'উনমতি'

ক, চ। ২২। 'জাগি রহ' প-র। ৩০। 'শীকর নীকরে' প-র। ৩১। 'ধীর' ইত্যাদি স্থলে 'করি তহু জর জর' প-র। ৩২। 'সারদ' প-র। ৩৩। 'নিরাশ' ইত্যাদি স্থলে 'নিরাশল কো বিহি'°° প-র। ৩৪। 'মাধব' ক, ঙ, ঘ, চ; প-র-সা। ৩৫। 'কোনে' প-র। ৩৬। 'দমুঝায়ব' প-র।

টীকা

গোবিন্দ কবিত্বাজের এই প্রায়-অপরিস্রুত পদটিতে তিনি ভাষা ও ভাবের পরাকাষ্ঠা প্রদর্শন করিলেও অপূর্ব প্রসাদ-গুণ হেতু টীকার প্রয়োজন হয় না। আমরা এই অতুলনীয় পদটির প্রতি সঙ্কদয় পাঠকবর্গের দৃষ্টি বিশেষভাবে আকর্ষণ করিতেছি। আমরাদিগের বিশ্বাস, এই একটিমাত্র পদই গোবিন্দদাসকে জগতে মহাকবি বলিয়া প্রমাণিত করিতে পারিবে।

—

ধানী হুই ১।

দেখ°° পাপি°° আঘণ মাস।

জন্ম নাই-বিরহ-হুতাশ ॥

দরশাই সুখ°° বিহি নেল।

হিয়ে°° কৈছে সহ ইহ শেল ॥

হিয়ে°° কৈছে সহ ইহ শেল ভেল মঝু

প্রাণ-পিয়া পরদেশিয়া।

জন্ম ছুটল ফুল-শর ফুটল অন্তর°°

রহল তহি°° পরবেশিয়া ॥

॥৫১॥১৮১৫॥

পাঠান্তর

১। ১৮:৫—১৮:২৬ সংখ্যক পদগুলি প-র-সা পুথিতে ২২৫ ও প-র পুথিতে ৪০।৪৯ সংখ্যক পদরূপে উদ্ধৃত হইয়াছে। ২। 'দেখ দেখ' ক। ৩। 'পাপিনি' খ। ৪। 'মুখ' চ। ৫। ৬। 'হিয়' চ; 'হিয়া' প-র। ৭। 'অন্তর' প-র। ৮। 'বিবশর' প-র।

অব পৌষ' ভেল পরবেশ ।  
মঝু নাহ রহ' ছর দেশ ॥  
গনি সোই কাঁমিনি-ভাগি ।  
রহ পিয়ক' হিয় হিয়' লাগি ॥  
রহ পিয়ক' হিয় হিয় লাগি শয়নহি  
বয়ন বয়নহি' কাঁপিয়া ।

হাম সে পাপিনি পৌষ' -যামিনি  
নেব' থরহরি-কাঁপিয়া ॥৫২॥১৮১৬॥  
পাঠান্তর

১। 'পৌষ' প-র। ২। 'ভেল' ক; 'রহ'  
চ; প-র। ৩। 'পিয়াক' ক, খ, ঘ; প-র-সা;  
'পিয়াকে' প-র। ৪। 'হিয়ে হিয়ে' ক; খ;  
প-র-সা;। 'হিয়া হিয়া' প-র। ৫। 'পিয়াক'  
ক, খ, ঘ। ৬। 'পৌষ' প-র। ৭। 'লেভি'  
ক; 'লেব' প-র।

দিন রজনি গনি গনি শেষ ।

অব মাঘ ভেল পরবেশ ॥

অরু' কতহ' হেরব পঙ্খ ।

নহি যাত' জিবন ছরন্ত ॥

নহি যাত' জিবন ছ- রন্ত অন্তর

কান্ত সন্তত চিন্তিয়া ।

মরম জর জর নয়ন ঝর ঝর

তিলেক নাহি বিছুরন্তিয়া ॥

॥৫৩॥১৮১৭॥

পাঠান্তর

১। 'আর' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা। ২। 'কত'  
না' প-র। ৩। 'যাওয়ে' ক, খ, চ; প-র-সা;  
'যায়' ঘ।

অব ভেল ফাগুন মাস ।

নহি গেল' তবহি ছরাশ' ॥

হত চীত আন না ফুর ।

দিন রাতি তছু গুণ বুর ॥

দিন রাতি তছু গুণ বুর দূরসে ।

উর' পরে যব লাইয়ে' ।

তবহি' হত চিত হোত সচকিত

হেরি পুন নহি পাইয়ে ॥

॥৫৪॥১৮১৮॥

পাঠান্তর

১। 'গেও' প-র। ২। 'দুরবাস' খ।

৩। 'সোড়র' ক, খ, চ। ৪। 'পর লাইয়ে'  
ঘ, চ; 'পর অব নাইয়ে' প-র-সা।

দেখ শিশির-নিশি বহি গেল ।

মঝু পিয়ক' দরশ না' ভেল' ॥

মধু-মাস পহিলহি সাজ ।

হত মদন' সঞে ঋতু-রাজ ।

হত' মদন সঞে ঋতু- রাজ আওত

ভ্রমর গাওত মাতিয়া ।

কুহরে কোকিল সতত কুহ কুহ

কুহলিয়া' উঠে' ছাতিয়া ॥

॥৫৫॥১৮১৯॥

পাঠান্তর

১। 'পিয়াক' ক, খ, ঘ; প-র-সা; 'পিয়াকে'  
প-র। ২। 'দরশ না' স্থলে 'দরশন' ঘ।

৩। 'মঝু' ইত্যাদি স্থলে 'নাহি পিয়াকে দরশন'

ভেল' প-র। ৪। ৫। 'ওত' ঘ। ৬। 'কুহলি'

প-র। ৭। 'উঠত' প-র।

অব ভেল মাহ' বৈশাখ ।

তরু কুশুম্বে ভরু নব' শাখ ॥

বহ' মলয়-মারুত মন্দ ।

ঝরু মাধবী-মকরন্দ ॥

ঝরু মাধবী মক- রন্দ গন্ধহি'

মন্ত মধুকর ঝঙ্কহি ।

ট'কারি কাম্মুক সাক্ষিঃ মনসিজ  
বিক্ষেপ মরম নিশঙ্কহি ॥

॥৫৬॥১৮২০॥

পাঠান্তর

- ১। 'ভেল মাহ' স্থলে 'মাস ভেল' প-র।  
২। 'ভক নব' স্থলে 'ভর নত' প-র। ৩। 'দহ'  
প-র। ৪। 'গন্ধসো' প-র। ৫। 'সাজি' ক;  
'সারি' খ, ঘ; প-র-সা; 'শারি' চ। ৬। 'বিদ্ধল'  
ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।

ইহ' জৈঠ পৈঠল আগি।

মবু দহত' তনু-বন লাগি ॥

রহ বেড়ি' আশ না' পাশ।

নহি জীউ' হরিণি নিকাশ ॥

নহি' জীউ হরিণি নি- কাস শাস না

নিকসে' ফাফর ধুমহি ॥

হৃদয় বীদর' শেষ শশধর'

সতত' লুটত ভুমহি' ॥৫৭॥১৮২১॥

পাঠান্তর

- ১। 'অব' প-র। ২। 'দহ' ঘ; প-র।  
৩। 'বেড়ি' ক; প-র-সা; প-র। ৪। 'আসন'  
ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা। ৫। ৬। 'নহি জীউ'  
স্থলে 'তর্হি নাহি' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।  
৭। 'নিকসয়ে' ক, খ; প-র-সা। ৮। 'বিদর'  
ক, খ, চ; প-র-সা। ৯। 'হৃদয়' ইত্যাদি স্থলে  
'হৃদয়ে হৃদ জল শোষ শোষিত' প-র। ১০। 'লুটত'  
ক; 'লুটত' খ। ১১। 'সতত' ইত্যাদি স্থলে  
'লুটত স্তপত ভুমহি' প-র।

টীকা

১—৪। "ইহ" ইত্যাদি। অগ্নি-স্বরূপ এই  
জ্যৈষ্ঠ প্রবেশ করিল; (উহা) আমার দেহ-রূপ  
বনে লগ্ন হইয়া দগ্ধ করিতেছে! (ঐ অগ্নি)

বেড়িয়া রহিয়াছে,—আশ-পাশ নাই;—জীবন-রূপ  
হরিণীর নির্গম নাই।

৫—৮। "নাহি জীউ"—ইত্যাদি। জীবন-  
রূপ হরিণীর নির্গম নাই; (এমন কি) সেই অগ্নির  
ধূমে ফাঁফর (হওয়ায়) স্বাস নির্গত হইতেছে না;  
(স্বতরাং) হৃদয় বিদীর্ণ হইতেছে অর্থাৎ হৃদয়-রূপ  
হরিণীর স্বাস-রোধ হইয়া মৃত্যু ঘটয়াছে! (চির-  
সহচরী হরিণীর শোকে) অবশিষ্ট (মৃগাক্ষ) চন্দ্র  
সতত ভূতলে লুপ্তিত হইতেছে! (অকলঙ্ক—  
শশি-মুখী ত্রীরাধার প্রিয়তমের বিরহে ভূতলে  
লুপ্তন কবি কর্তৃক হরিণী-হীন চন্দ্রের হরিণী-শোকে  
ভূ-লুপ্তনরূপে উৎপ্রেক্ষিত হওয়ায় রূপক-মূলক  
উৎপ্রেক্ষা-অলঙ্কার ঘটয়াছে। ব্যাখ্যাত পাঠের  
অর্থ বুঝিতে না পারিয়াই বোধ হয় পরবর্তী কেহ  
প-র পুথির গৃহীত 'হৃদয়ে হৃদ জল' ইত্যাদি স্তম্ভ  
পাঠ কল্পনা করিয়াছেন)।

অব মাস ভেল' আবাঢ়।

হিয়া-দাহ শতগুণ বাঢ় ॥

যাহাঁ দৈব দারুণ লাগি।

তাহাঁ চাঁদ বরিখয়ে আগি ॥

তাহাঁ চান্দ বরিখয়ে আগি লাগয়ে

গরল মলয়জ-পঙ্কহি।

অমল কোমল সজল কিশলয়

অনল সম হেরি' শঙ্কহি ॥

॥৫৮॥১৮২২॥

পাঠান্তর

- ১। 'মাস ভেল' স্থলে 'ভেল মাহ' প-র।  
২। 'সম হেরি' স্থলে 'দল সম' প-র।

অব ভেল শাউণ মাস।

অব নাহি জিবনক আশ ॥

ঘন গগনে গরজে গভীর।

হিয়া হোত জলু' চৌচীর ॥

হিয়া হোত জহু<sup>১</sup> চৌ- চীর ধীর না  
বান্ধে পলকাধো আর রে।<sup>২</sup>  
ঝলকে দামিনি খোলি ঝাপসে<sup>৩</sup>  
মদন লেই তলোয়ার<sup>৪</sup> রে ॥

॥৫৯॥১৮২৩॥

পাঠান্তর

১।২। ‘জহু’ প-র। ৩। ‘বান্ধে’ ইত্যাদি  
স্থলে ‘বান্ধয়ে পলকাধো অর রে’ ক, খ, ‘বান্ধয়ে  
পলকা ধোয়ার রে’ ঘ; ‘বান্ধয়ে পলকাধোয়ার  
রে’ চ; ‘বান্ধয়ে পলক আধ আধ রে’ গ-র-সা;  
‘বান্ধে পলক এক আর রে’ প-র। ‘পলকাধো’  
অর্থাৎ পলকাঙ্ক শব্দটির অর্থ বুঝিতে না পারায়ই  
বোধ হয় পররবস্তী কোন লিপিকর কর্তৃক ‘পলক  
এক’ পাঠ কল্পিত হইয়াছে। ৪। ‘তলোয়ার’ ক, খ,  
ঘ, চ; প-র-সা। ৫। ‘তলোয়ার’ ক, চ; প-র-সা;  
প-র।

অব ভেল ভাদর মাস।

ঘন বরিখে নহি দিগপাশ ॥

জহু<sup>১</sup> কাল-রাহুক<sup>২</sup> লাগি।

দিন-রাতি-পতি ভয়ে ভাগি ॥

দিন রাতি পতি ভয়ে ভাগি রহলহি<sup>৩</sup>

দিবস রজনী অভেদ<sup>৪</sup> রে।

এঁছে দিন<sup>৫</sup> পিয়া নাহি মন্দিরে<sup>৬</sup>

কোন সহ<sup>৭</sup> ইহ খেদ রে ॥

॥৬০॥১৮২৪॥

পাঠান্তর

১। ‘কিয়ে’ প-র। ২। ‘জাহুকি’ (?)  
প-র। ৩। ‘রহলহ’ ঘ, চ; প-র-সা।  
৪। ‘বিভেদ’ প-র। ৫। ‘দিনে’ ক, খ, চ;  
প-র-সা। ৬। ‘এঁছে’ ইত্যাদি স্থলে ‘এঁছে সময়ে  
না কাহু মন্দিরে’ প-র। ৭। ‘কোন সহ’ স্থলে  
‘কৈছে সহ’ প-র।

দশ দীশ<sup>১</sup> ভেল পরকাশ।

ভৈ গেল আশিন<sup>২</sup> মাস ॥

হত প্রাণ<sup>৩</sup> অবহ<sup>৪</sup> না জান।

অরু পুন কি হেরব কান ॥

অরু পুন কি হেরব কান হাম কি<sup>৫</sup>

নিয়ড়ে ও মুখ-চন্দ<sup>৬</sup> রে।

অমিয়া মাখন মধুর ভাখন

শুনব মুহু মুখ মন্দরে<sup>৭</sup> ॥

॥৬১॥১৮২৫॥

পাঠান্তর

১। ‘দিশ’ ক; প-র-সা। ২। ‘আশিন’  
ক। ৩। ‘চীত’ প-র। ৪। ‘কান’ ইত্যাদি  
স্থলে ‘কাহু হাম নাকি’ ঘ; ‘কাহু হাম কি’ চ;  
‘কাহু কালিয়া’ প-র। ৫। ‘চান্দ’ ক, চ; প-র-সা।  
৬। ‘শুনব’ ইত্যাদি স্থলে ‘শুনব পুন মুহু মন্দ রে’  
প-র।

দেখ সোই কাতিক<sup>১</sup> মাস।

ভেল কুন্দ কুমুদ বিকাশ ॥

পুন সোই<sup>২</sup> রজনী স্রুঠান।

ইহ সবহ<sup>৩</sup> বিছুরল কান ॥

ইহ সবহ<sup>৪</sup> বিছুরল কান পুন তাহে<sup>৫</sup>

কোন অব<sup>৬</sup> সমুঝায়<sup>৭</sup> রে।

প্রিয় নন্দ-নন্দন চরণে ভণ ঘন-

শ্রাম দাস পুন<sup>৮</sup> আয় রে ॥

॥৬২॥১৮২৬॥

পাঠান্তর

১। ‘কার্তিক’ ক। ২। ‘সোই’ ক; প-র-সা।  
৩। ‘পুন তাহে’ স্থলে ‘কালিয়া’ প-র। ৪। ‘জা  
(যা) ই’ প-র। ৫। ‘সমুঝাব’ ক, খ;  
‘সমুঝাব’ চ; প-র-সা। ৬। ‘অব’ প-র।  
৭। ‘আগব’ ক, খ, চ; প-র-সা; প-র।

তিরোখা ধানদীঃ।

সজ্জনী কো কহ আওব মাধাই ।

বিরহ-পয়োধি পার কিয়ে পাওব

মঝু মনে নহি পাতিয়াই ॥৬৭॥

এখন তখন করি দিবস গোড়ায়লু\*

দিবস দিবস করি মাসা ।

মাস মাস করি বরিখ গোড়ায়লু\*

ছোড়লু\* জিবনক\* আশা ॥

বরিখ বরিখ করি সময় গোড়ায়লু\*

খোয়লু\* এ তহু-আশে ।

হিমকর-কিরণে নলিনি যদি জারব

কি করব মাধবি মাসে ॥

অঙ্কুর তপন তাপে\* যদি\* জারব

কি করব বারিদ মেহে\* ।

ইহ নবর্যোবন বিরহে গোড়ায়ব

কি করব সো পিয়া নেহে\* ॥

ভগ্নয়ে বিজ্ঞাপতি শুন বরযুবতি\*

অব নহি হোত নিরাশ ।

সো ব্রজ-নন্দন হৃদয়-আনন্দন

ঝটিতে মিলব তুয়া পাশ ॥৬৮॥১৮২৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।৬৬ সংখ্যক পদ।

২। 'সজ্জনী' ক, খ; 'সখি হে' প-র। ৩। 'কহব'

ক। ৪। 'আও' প-র। ৫। 'পুন' প-র।

৬। অতঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত প্রকৃষ্ট কলিটি দৃষ্ট হয়, যথা—

'মাধবি মাসে অতিত ভেল মাধব

অবধি করিয়া পিয়া গেলা ।

কুচ-যুগ-শঙ্কু পরশ করি বোলল

তেঞি হাম পরতিত ভেলা ॥'

৭। 'এখন তখন করি' ইত্যাদি কলিটি প-র পুথিতে নাই। ৮। 'খোয়লু' ক। ৯। 'এ

তহুক' ক। ১০। 'বরিখ বরিখ' ইত্যাদি

কলিটি প-র পুথিতে নাই। ১১। 'তপন-তাপে'

স্থলে 'তাপ তপনে' প-র। ১২। 'তহু' ক, খ।

১৩। 'বারিদ মেহে' স্থলে 'মাধবি মাহে' প-র।

১৪। 'ইহ' ইত্যাদি পংক্তিষয় স্থলে প-র পুথির পাঠ, যথা—

'সোই নয়িনি দলে শেজ বিছায়ল

কি করব বারিদ মেহে ।'

১৫। 'বরযুবতি' ক, খ, চ। 'ভগ্নয়ে' ইত্যাদি

ভণিতার কলিটির স্থলে প-র পুথির ভণিতা-হীন পাঠ, যথা—

'অঙ্কুর চন্দন দেই তহু অহুলেপল

কো কহে শীতল চন্দা ।

পিয়া বিহু সো পুন আনল বরিখয়ে

বিপদে চিনয়ে ভালমন্দা ॥

যো কহল মোহে রসবতি বিহু তোহে

জিভুবন মানিয়ে শুন ।

সো বিছরল নেহ অবহ ধরিয়ে দেহ

কাহুক কি কহব গুণ ॥'

দোত্য-প্রেষণং ।

তথা রাগঃ ।

বন্ধুরে কহিয় মোর কথা ।

আনলে পশিব যদি না আইসে এথা ॥

মরণ-অধিক ভেল এ ছার জীবন ।

তোমা বিহু দক্ষ যেন দাবানলে বন ॥

নহেত কহয়ে যেন এ হুখ এড়াই ।

সোওরিয়া চাঁদ-মুখ তবে মরি যাই ॥

জ্ঞান দাস কহে হুখ না কর ভাবন ।

নিচয়ে মিলব জান তোমার\* প্রাণ-ধন ॥

॥৬৪॥১৮২৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।২৩ সংখ্যক পদ।

'তথা রাগ' স্থলে 'সিদ্ধুড়া' প-র। ২। 'কহিব'

প-র। ৩। 'হইল' ঘ। ৪। 'বিহু দগ্ধ' স্থলে  
 'বিহু দগ্ধে' ক, খ, ঘ, চ। ৫। 'বহু' ঘ।  
 ৬। 'কহিয়' প-র। ৭। 'জান' ক, খ, চ।  
 'এত দুখ' ক, খ, চ। ৮। 'এখনি' প-র।  
 ১০। 'তুয়া' প-র।

বরাড়ী।

আজি কালি করি কৃত গোড়াইব কাল।  
 কহিয় বন্ধুরে মোর এত পরিহার।  
 এক তিল যাহা বিহু যুগশত মানি।  
 তাহে কি এতজ্জ দিন সহয়ে পরাণি ॥  
 যদি না আইসে বন্ধু নিচয় জানিয়।  
 মরিব আনলে পুড়ি তাহারে কহিয়।  
 দিবস গণিতে আর নাহিক শক্তি।  
 জাগিয়া জাগিয়া কত পোহাইব রাত্তি ॥  
 এ ছার জীবন আর ধরিতে নারিব।  
 এবার না আইলো পিয়া নিচয়ে মরিব ॥  
 শুনিয়া রাধার এত বিরহ-হতাশ।  
 চলিলা ধাইয়া মধুপুরে জ্ঞানদাস ॥

॥৬৫॥১৮২৯॥

পাঠান্তর

১। 'পরমাদ' ক, খ, চ। ২। 'জানিহ' খ।  
 ৩। 'আইসে' ক, খ।

অথ দুত্যাক্তিঃ।

বহুই।

ঘূমে<sup>১</sup> আলাপয়ে<sup>২</sup> কত পরবন্ধ<sup>৩</sup>।  
 রভসে আলিঙ্গি<sup>৪</sup> করি কত ছন্দ ॥  
 জাগরে নিয়ড়ে না<sup>৫</sup> হেরি তোহে কান।  
 সো রস-পরশ সপন করি মান ॥  
 এ হরি তো সঞে রহত<sup>৬</sup> বিচ্ছেদ।  
 বিপরিত-চরিতে বাঢ়ায়সি খেদ ॥ঞা॥

ভরমে পুছয়ে তোহে<sup>৭</sup> মরমক বোল।  
 উত্তর না শুনইতে জিউ<sup>৮</sup> উত্তরোল ॥  
 পুন উতকণ্ঠিত করইতে কোর<sup>৯</sup>।  
 ছুরে রহ<sup>১০</sup> পরশ দরশ ভয়ে চোর ॥  
 ঐছন নিতি নিতি কত অমুতাপ।  
 পর সমুদায়ত<sup>১১</sup> ইহ বড় তাপ<sup>১২</sup> ॥  
 গোবিন্দদাস কহ কি ফল সম্বাদ।  
 যত এ পিরিতি তত যে<sup>১৩</sup> পরমাদ ॥

॥৬৬॥১৮৩০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১১৫ সংখ্যক পদ।  
 'বহুই' স্থলে 'বরাড়ী' প-র। ২। 'ঘূমে' ক, চ।  
 ৩। 'আলাপসি' প-র। ৪। 'কত পরবন্ধ'  
 স্থলে 'করি কত বন্ধ' প-র। ৫। 'আলিঙ্গসি'  
 প-র। ৬। 'না' ঘ, চ ও প-র পুথিতে নাই।  
 ৭। 'নহত' প-র। ৮। 'পুছয়ে তোহে' স্থলে  
 'কহতহি' প-র। ৯। 'শুনইতে জিউ' স্থলে  
 'শুনই জিউ' ক, খ, চ; 'শুনি তহি জিউ' প-র।  
 ১০। 'পুন' ইত্যাদি কলিটি প-র পুথিতে নাই।  
 ১১। 'সমুদায়ত' ক, খ। ১২। 'বড় তাপ'  
 স্থলে 'পরলাপ'। ১৩। 'হি' ক, খ, চ; 'যে'  
 প-র।

টীকা

৩—৪। "জাগরে" ইত্যাদি। জাগ্রত-অবস্থায়  
 হে শ্রীকৃষ্ণ! (শ্রীরাধা) তোমাকে নিকটে না  
 দেখিয়া সেই (নিদ্রাবস্থায় অচ্ছত) আনন্দ-জনক  
 স্পর্শ স্বপ্ন বলিয়া মনে করে।

৫—৬। "এ হরি" ইত্যাদি। হে হরি! তোমার  
 সহিত (শ্রীরাধার) বিচ্ছেদ রহিয়াছে; (বিচ্ছেদ  
 অল্পভবই ভাল); তুমি বিপরীত আচরণ দ্বারা,  
 অর্থাৎ বিচ্ছেদ-কালেও সন্মিলনের অল্পভব জন্মাইয়া  
 (শ্রীরাধার) খেদ বৃদ্ধি করিতেছ। (সন্মিলন মিথ্যা  
 বলিয়া বোধ হইয়া বিরহ-ক্লেশ আরও বর্দ্ধিত করে)  
 তুলনা করুন—

“মামাকাশপ্রণিহিতভূজং নির্দয়ান্নেবহেতো-

লঙ্কারান্তে কথমপি ময়া স্বপ্নসন্দর্শনেন ।

পশুস্তীনাং ন খলু বহুশো ন স্থলীদেবতানাং

মুক্তাশ্বলাস্তকিসলয়েষশ্চলেশাঃ পতন্তি ॥”

—মেঘদূত ।

৯—১০। “পুন” ইত্যাদি। পুনর্বার কোলে  
করিবার জন্ত উৎকণ্ঠিত হয়; কিন্তু (সেই সময়েই  
জাগরিত হইয়া বিচ্ছেদ অহুভব করায়) স্পর্শ-সুখ  
দূরে থাকুক (শ্রীরাধা) দর্শনের ভয়ে অর্থাৎ  
শ্রীকৃষ্ণের দর্শন যে ঘটিবে না, সেই আশঙ্কায় চোরের  
জায় ভীত হয় ।

১১—১২। “ঐছন” ইত্যাদি। নিত্য নিত্য  
(শ্রীরাধার) এইরূপ কত অহুতাপ (ঘটিতেছে);  
পরে অর্থাৎ বহিরঙ্গ লোকে যে (আসিয়া) সাধনা  
দেয়—ইহাই (শ্রীরাধার পক্ষে) অধিক যত্নগা-  
দায়ক। (নানা কারণেই শোকাভূতের পক্ষে  
বহিরঙ্গ লোকের সাধনা বিষ-তুলা প্রতীত হয়) ।

—  
তথা রাগঃ ।

মাধব কি কহব বিরহ-বিষাদ ।

তিল এক তুহু বিনে যো কহে যুগশত

তাহে কি এতহু পরমাদ ॥৬৭॥”

পশু নেহারিতে নয়ন অঙ্কায়ল

দিনে দিনে খিণ ভেল দেহ ।

কত উনমাদ মোহ বহি যাওত

কত পরবোধব কেহ ॥

দশমি দশায়ে আছেয়ে এক ঐশ্বখ

শ্রবণে কহই তুয়া নাম ।

শুনইতে তবহি পরাণ ফেরি আওত

সো দুখ কি কহব হাম ॥

কত কত বেরি তোহে সম্বাদলু

কৈছন তুয়া আশেয়াস ।

না বুঝিয়ে রীত ভীত রহু অন্তরে

কহতহি বলরামদাস ॥৬৭॥১৮৩১॥

পাঠান্তর

১। ‘তথা রাগ’ স্থলে ‘আড়ানী’ খ। ২। ‘আধ’

ঘ। ৩। কেবল ঘ, চ পুথিতে ‘ঐ’ আছে।

৪। ‘নিহারিতে’ ঘ। ৫। ‘ঐশ্বখ’ ক, খ, চ।

৬। ‘কহয়ে’ ক।

—  
হই।

(যব) ঋতু-পতি নব পরবেশ ।

ভব তুহু ছোড়লি দেশ ॥

তাহে যত বিবিধ বিলাপ ।

কহইতে হৃদি মহা তাপ ॥

তব ধরি বাউরি ভেল ।

গিরিষ সময় বহি গেল ॥

বরিষা ভেল চারি মাস ।

না ছিল জিবন-অভিলাষ ॥

তাহে যত পাওল দুখ ।

কহইতে বিদরয়ে বুক ॥

শারদে নিরমল চন্দ ।

তাক জিবন লেই দন্দ ॥

পুরবক রাস-বিলাস ।

সোঙরিতে না বহয়ে স্বাস ॥

হীম শিশিরে বহু শীত ।

দিনে দিনে উনমত চীত ॥

অব ভেল বহুত নিদান ।

নব কবি শেখর ভাণ ॥৬৮॥১৮৩২॥

পাঠান্তর

১। সকলগুলি পুথিতে ‘যব’ শব্দটি দৃষ্ট হইলেও

উহা দ্বারা ছন্দোভঙ্গ ঘটে এবং উহা না থাকিলেও

অর্থ-প্রতীতির ব্যাঘাত হয় না বলিয়া উহা প্রক্ষিপ্ত

বলিয়াই বোধ হয়। ২। ‘কহইতে হৃদি’ স্থলে

‘কহই হৃদয়’ ক, খ, চ। ৩। ‘চো’ ঘ।

৪। ‘বহে’ ক, খ; ‘রহে’ চ। ৫। ‘হিম’ ক, খ।

অথ শ্রীকৃষ্ণশ্লোকঃ ।

পঠমঃ ১।

যব দুহু<sup>২</sup> লায়ল<sup>৩</sup> নব নব নেহ ।

কেহু না গুণল<sup>৪</sup> পরবশ দেহ ॥

অব বিহি ভাঙ্গল সো সব মেলি ।

দরশন ছলহ দূরে রহু<sup>৫</sup> কেলি ॥

তুহু<sup>৬</sup> পরবোধবি রাইক সজনি ।

যৈছনে<sup>৭</sup> জীবয়ে<sup>৮</sup> দুয়<sup>৯</sup> এক রজনী ॥৫॥

গণইতে দিবস অধিক<sup>১০</sup> গণি দেখ<sup>১১</sup> !

মেটি শুনায়বি দুয়<sup>১২</sup> এক রেখ ॥

লিখইতে হৃদয়ে উঠয়ে যছু রৌত<sup>১৩</sup> ।

নিজ-করে লিখইতে নাহি পরতীত ॥ •

কতয়ে<sup>১৪</sup> সঙ্গাদব পর-মুখে<sup>১৫</sup> বাণী ।

কি কহিতে<sup>১৬</sup> কিয়ে পুনহোয়ে<sup>১৭</sup> না জানি ॥

এতহু<sup>১৮</sup> নিবেদলু<sup>১৯</sup> তুয়া পায়ে কান ।

গোবিন্দদাস<sup>২০</sup> তাহে<sup>২১</sup> পরমাণ ॥

॥৬৯॥১৮৩৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৭৩ সংখ্যক পদ।  
‘পঠমঃ’ স্থলে ‘ধানশ্রী’ প-র। ২। পদায়ত-  
সমূহের মূদ্রিত সংস্করণে ‘দুহু’ স্থলে ‘তুহু’ পাঠ  
থাকিলেও টীকাকার ‘লায়ল’ শব্দের অর্থ  
‘অবদ্ব্যতাং’ লিখায় ‘দুহু’ পাঠই যে টীকা-দ্বারা  
তাহা সহজেই বুঝা যায়। ৩। ‘বাঢ়ায়ল’ প-স  
টীকার পাঠান্তর; ‘মিলল’ প-র। ৪। ‘গুণল’ ক, ঘ,।  
৫। ‘বৈছন’ ক; ‘কৈছনে’ প-র। ৬। ‘জীবই’ প-র।  
৭। ‘দ্বয়’ ক, চ; ‘দুই’ প-র। ৮। ‘দিবস অধিক’  
স্থলে ‘অধিক দিবস’ ক, খ, চ; ‘অবধিক দিবস’  
প-র। ৯। ‘গণি দেখ’ স্থলে ‘গণি লেখ’ ঘ, চ;  
‘গণ লেখ’ প-র। ১০। ‘দ্বয়’ ক, চ; ‘দুই’  
প-র। ১১। ‘লিখইতে’ ইত্যাদি স্থানের পংক্তিদ্বয়  
কেবল প-র পুথিতে দৃষ্ট হয়। এই পংক্তিদ্বয় না  
থাকিলে ১১—১২ পংক্তিদ্বয়ের অর্থ অসংলগ্ন হইয়া

পড়ে। ১২। ‘তাহে’ চ; প-র। ১৩। ‘মুখ’  
ক, চ। ১৪। ‘কহিতে’ প-র। ১৫। ‘হোত’  
প-র। ১৬। ‘নিবেদন’ প-র। ১৭। ‘গোবিন্দ দাস’  
পহ’ ঘ। ১৮। ‘রহত’ প-র।

টীকা

১—২। “যব” ইত্যাদি। যখন উভয়ে নব  
নব প্রেম আনিলাম অর্থাৎ প্রকাশ করিলাম,  
(তখন) কেহই দেহ-পরাদীন (বলিয়া) গণ্য  
করিলাম না। (যনে যাহা ইচ্ছা করা যাইতে পারে,  
কিন্তু দেহ পরাদীন বলিয়া মনের ইচ্ছা কাণ্ডে  
পরিণত করা যায় না—এই কথা নবানুরাগের  
উচ্ছ্বাসে আমাদের কাহারও মনে হয় নাই।)

৭—৮। “গণইতে” ইত্যাদি। (আমার ব্রজে  
যাওয়ার কত দিন বাকি আছে) গণনা করিতে  
যাইয়া (যদি) বেশী দিন বাকি দেখ, তাহা  
হইলে দুই একটি রেখা অর্থাৎ অঙ্ক খুঁচাইয়া  
অর্থাৎ কমাইয়া (শ্রীরাধাকে) শুনাইও।

৯—১০। “লিখইতে” ইত্যাদি। (শ্রীকৃষ্ণ  
কি জল্প ইতিপূর্বে পত্রাদি প্রেরণ করেন নাই—  
তাহার কারণ দর্শাইয়া বলিতেছেন) লিপিতে  
গেলে হৃদয়ে যেরূপ ভাব উঠে, (তাহাতে) নিজ  
হাতে (পত্রাদি) লিপিতে বিশ্বাস হয় না।

১১—১২। “কতয়ে” ইত্যাদি। (শ্রীকৃষ্ণ  
কি জল্প ইতিপূর্বে লোক-মুখে সংবাদ প্রেরণ করেন  
নাই—তাহার কারণ দর্শাইয়া বলিতেছেন) পরের  
অর্থাৎ বহিরঙ্গ জনের মুখে কত সংবাদ জানাইব?  
জানি না—(সে) কি বলিতে আমার কি হয়!  
(শ্রীকৃষ্ণ কথার ভাবে জানাইতেছেন যে, এখন  
তিনি অন্তরঙ্গ স্বেচ্ছতুরা সখীকে পাইয়াছেন বলিয়াই  
কেবল তাহার দ্বারা সংবাদ পাঠাইতে পারিলেন)।

—

তপা রাগ।

হামারি যতেক’ দুখ বিরহ-জ্ঞাত।

সবহি কহবি তুহু বিরহিণি পাশ ॥



হুয়ৎ এক দিবসে মিলব হাম যাই ।

যতনহি তুহঁ পরবোধবি রাই ॥

কহবি সজনি মঝু আরতি-বাণী ।

তাকর মুখ হেরি বিছুরহ জানি ॥

• শুনি ছুতি ধাই চললি ধনি পাশ ।

গদ গদ কহতহি বলরামদাস ॥

॥৭০॥১৮৩৪॥

পাঠান্তর

১। 'যতহঁ' ঘ, চ। ২। 'ঘয়' ক, চ।

—

অথ শ্রীকৃষ্ণশ্রুতদ্বাদশমাসিক-বিরহাবস্থা ।

তিরোখা ধানশী ।

আঘণ মাস নাহ-হিয় দহিই

শুনইতে হিম-ঋতু নাম ।

অঙ্গন গহন দহন ভেল মন্দির

সুন্দরি তুহঁ ভেলি বাম ॥

কিয়ে নিশি বাসর গর গর অন্তর

জর জর মরমক ঠাম ।

বিদগধ-রায় মুগধ-চিত অবিরত

সোঙরিয়া তুয়া গুণ-নাম ॥

সুন্দরি কো কহ' ও ছুখ ওরৎ ।

বিষম কুসুম-শরৎ জরে' ভেল দূবর

বল্লব-রাজ-কিশোর ॥ ৬ ॥

॥৭১॥১৮৩৫॥

পাঠান্তর

১। 'কহ' ক; 'কহ' চ। ২। 'মোর' চ।

৩। 'শরে' চ। ৪। 'অরে' ক; 'যবে' চ।

৫। বল্লভ' ধ, চ।

—

পৌষ-ভূষার ভূষানলে ডারল

জীবন নায়রি নাহ ।

সুধির' সমীর সুধাকর-শীকর-

পরশ গরল অবগাহ ॥

অহনিশি ডহ ডহ পিয়া জিউ থির নহ

হুঃসহ বিরহক দাহ ।

উঠতৎ বৈঠত শোয়ত রোয়ত

কতয়ে করব নিরবাহ ॥

॥৭২॥১৮৩৬॥

পাঠান্তর

১। 'সুধীর' ক। ২। 'উঠত' ক', ঘ, চ।

—

মাঘহি দিন নিশি শিশিরক শীকর-

নিকরহঁ অবনি আগোর ।

উলটি' পালটি অলুখণ ছটফটি

তলু দহে সহচরি-কোর ॥

তুয়া গুণে কামিনি কত হিম-যামিনি

জাগরে নাগর ভোর ।

সরসিজ-মোচন বর-লোচনৎ রহঁ

ঝরতহি' ঝর ঝর লোর ॥

॥৭৩॥১৮৩৭॥

পাঠান্তর

১। 'উলটি' ক, ঘ, চ। ২। 'বহ লোচন' ধ; 'হহ লোচন' ঘ।

—

ফাগুনে মধুপুর নাগরি নাগর

বিলসই ফাগুক রঙ্গে ।

বিরহক আগুনি জরি জরি গুণমণি

ঝামর শ্যামর অঙ্গে ॥

তুহঁ সে নিরন্তর লাগলি অন্তর

কি করব রঙ্গিণি সঙ্গে ।

শীতল ভূতলে লুঠয়ে বেয়াকুল

দংশল বিরহ-ভুজঙ্গে ॥

॥৭৪॥১৮৩৮॥

—

দুঃখি বিরহিগণ তেজ্জই জীবন  
 শুনি অছু নাম দুঃখস্ত ।  
 সো মধু-মাস বিলাসত জনে জনে  
 আওল কাল বসন্ত ॥  
 এত দিন' কতহি' যতনে জিউ রাখল  
 অব কি জিয়ব তুয়া কাস্ত ।  
 পিকু-অলি-কাকলি কুসুম-লতাবলি  
 দিনে দিনে জিউ করু অন্ত ॥  
 বিকসিত কুসুম ভরল সব কানন  
 চৌদিশে ভ্রমর-ঝঙ্কার ।  
 তরু পর কোকিল পঞ্চম গায়ই  
 নিশি দিশি জীবন জার ॥

॥৭৫॥১৮৩২॥

পাঠান্তর

১। 'দিনে' ক, থ। ২। 'কতহ' থ।

পাপ নিশাকর কিরণ পসারল  
 জগ ভরি আনল বিধার ।  
 মাধবি-মাসে আশে জিউ না রহ'  
 অব কি সহব হুখ আর ॥  
 শীতল শতদল-শয়নে শুতায়ল  
 কিশলয় ভরি পরিযত্ন ।  
 কত উঠি কত বৈঠি পড়য়ে ধরনি লুঠি  
 লোরে করই মহি' পঙ্ক ॥

॥৭৬॥১৮৪০॥

পাঠান্তর

১। 'রহল' ক, থ। ২। 'মহী' ক।

কত ঘন চন্দন কত কত বীজন  
 সজল জলদ বিষ-শঙ্কা ।  
 জৈঠহি পৈঠল হিয়ে বড়বানল  
 কিয়ে দুঃখবিহি ভেল বঙ্কা ॥

নব নব জলধর ভরি রহ অম্বর  
 বরিষা নব পরবেশে ।  
 খেণে খেণে জলদ মধুরময় ধনি শুনি  
 গুণি গুণি উঠয়ে তরাসে ॥  
 ॥৭৭॥১৮৪১॥

সব নব পল্লব লাগল' মনভব  
 বিহি করু সব অব শেষ ।  
 কোন আঘাতে শেল হিয়ে গাঢ়ল  
 বাঢ়ল গাঢ় কলেশ' ॥  
 গগমহি সঘন ঘনহি ঘন গরজন  
 দামিনি দশ দিশ পাত ।  
 যামিনি ঘোর তিমির-ভর' হেরইতে  
 থরহরি কাঁপায়ে গাত ॥৭৮॥১৮৪২॥

পাঠান্তর

১। 'মনোভব লাগল' ক; 'লাগল মনোভব'  
 থ। ২। 'কলেশ' ক।

এ দুঃখ-সায়র-নিমগন নায়র  
 তহি' হত-দাছুরি-রাব ।  
 শাওণ গহন দহন দহ জীবন  
 কিয়ে জানি হরি-বধ পাব ॥  
 ॥৭৯॥১৮৪৩॥

উদ ভাদর দিন নিরখিতে তমু খিণ  
 দারুণ দুঃখদিন মান ।  
 বিরহ-হিলোলহি দর দর অন্তর  
 দোলত চপল পরাণ ॥  
 তুয়া বিহু দিগুণ' শূন সব মন্দির  
 মনমথ-তুণ সমান ।  
 একল' বিকল সকল নিশি বিলপই  
 অবিরত ঝরয়ে নয়ান ॥৮০॥১৮৪৪॥

পাঠান্তর

১। 'হুহ' ক, চ; 'হুন' ঘ। ২। 'একলি'  
ক, খ, চ।

উজোর হিমকর নভ-তল নিঃমল  
চাঁদনি রঞ্জন উজোর।  
উনমত ভ্রমর ভ্রমরি সহ বিলসই  
বিকশিত পদ্মিনি-কোর ॥  
তোহারি দরশ বিম্ব অতি খিণ জীবন  
গদ গদ কহে আধ বোল।  
আশিন শারদ হংস-শবদ শুনি  
পিয়া-জিউ অতি উতরোল ॥  
॥৮১॥১৮৪৫॥

বিহরই বিহগ সুভগ তটিনী-তট  
জল সরসিজ পরকাশ।  
জগ-জন-লোচন তম্ব-মন-মোহন  
আওল কাতিক মাস ॥  
অবহুঁ অনঙ্গ-ভুজঙ্গ গরাসল  
অব নাহি জিবনক আশ।  
নিশি দিশি অমুখণ গুণি গুণি তুয়া গুণ  
উনমত বারহি মাস ॥  
অব ভেল অচেতন মুদি রহ লোচন'  
ঘন ঘন তেজই স্বাস।  
তুহুঁ মণি-মস্তুর তুয়া নাম প্রতি ক়ার  
নিবেদন বলরাম দাস ॥  
॥৮২॥১৮৪৬॥

পাঠান্তর

১। 'অব ভেল' ইত্যাদি ভণিতার কলিটি ক,  
খ পুথিতে নাই।

হুহই।

বিরহিণি কি কহব নাহক ছুখ।  
আধ তিল তুয়া বিনে জীবন শূন্য' মানে  
তাহে কি মাথুর সুখ ॥  
সদাই বিরলে বসি অবনত মুখ-শশী  
ঝর ঝর ঝরয়ে নয়ান।  
তুই হাত বুকে ধরি রাই রাই করি  
ঐছনে হরয়ে গেয়ান ॥  
পুন চেতন পুন ঐছন' মুরছন  
পুন পুন করয়ে ধিকার।  
গোকুল-নগরক পথিক হেরি কত  
করে ধরি করে পরিহার ॥  
আওব কাম্বু- কহল তোহে কত কত  
বচনে করহ বিশোয়াসে।  
তোহারি প্রেম সোই বিছুরি না পারব  
পুছহ' বলরাম দাসে ॥  
॥৮৩॥১৮৪৭॥

পাঠান্তর

১। 'শূন' ক, খ। ২। 'যৈছন' ক, খ,  
চ। ৩। 'পুছহ' ক, চ।

শ্রীরাগঃ।

এক দিবস হাম মথুরা সমাগম  
পম্বহি দরশন ভেল।  
তোহারি চরিত কত' পুন পুন পুছত  
লোরে নয়ান ভরি' গেল ॥  
সুন্দরি সুপুরুষ বিদগধ সোয়।  
কাম্বু হৃদয় সবহুঁ হাম জানলু'  
তিলেক না বিছুরই' ভোয় ॥ঞ॥  
পীত-নিচোলে নয়নযুগ মোছই  
ফুকরি ফুকরি কত রোয়।

উর পর পাণি হানি খিতি লুঠই\*

পুন পুন মুরছিত হোয় ॥

তুয়া বিনে রাতি দিবস নাহি জানত

অতয়ে বুঝলু\* অন্তমানে ।

মোহে বিছুরল বলি কতভ\* না রোয়ত\*

গোবিন্দদাস পরমাণে ॥

॥৮৪॥১৮৪৮॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র পুষ্টির ৪০।১৭ঃ সংখ্যক পদ।

২। 'তোহারি' ইত্যাদি স্থলে 'তু'। কাহিনি যত'  
প-র। ৩। 'ভূবি' প-ব। ৪। 'বুঝলু' ক, চ;  
'বুঝল' ঘ। ৫। 'বিছুরল' ক, চ-প-র; 'বিছুরব'  
ঘ। ৬। 'লুঠই' ক, চ। প-র। ৭। 'বুঝি' ক।  
৮। 'কবছ' প-র। ৯। 'বোলহ' প-র।

বালা ধানশী।

কান্নুক ঐছে দশা শুনি বিরহিনি

বাঢ়ল অতি উনমা\* ।

কান্নু কান্নু করি খিতি তলে মুরছলি

সখিগণ দিগুণ বিষাদ ॥

এক সখি তুরিতহি কোরে অগোরল

কহতহি\* আওত\* কান ।

শুনইতে ঐছন বচন ধানায়ন

পাওল জীবন দান ॥

চেতন পাই হেরই পুন দশ দিশ

অতি উতকষ্ঠিত হোই ।

কাহাঁ মবু প্রাণ-নাথ কহি ফুकरয়ে

অবহ\* না আওল সাই ॥

রোয়ত হসত খসত মছি জোয়ত\*

পস্থহি নয়ন পসানি ।

সহই না পারি জ্ঞান পুন তৈথনে

মথুরা নগর সিধারি ॥৮৫॥১৮৪৯॥

পাঠাস্তর

১। 'আগোরত' ক। ২। 'মছি জোয়ত'  
স্থলে 'মণি ধোজত' (৭) ক; 'মহী জোয়ত' খ।

ওথা রাগ।

মাধব কৈছন বচন তোহার ।

আজি কালি করি দিবস গোড়াইতে

জীবন ভেল অতি ভার ॥

পস্থ নেহারিতে নয়ল অঙ্কায়ল\*

দিবস লিখিতে নথ গেল ।

দিবস দিবস করি মাস বরিখ গেও

ররিখে বরিখ\* কত ভেল ॥

আওব\* করি করি কত পরবোধব

অব জিউ ধরই না পার ।

জীবন মরণ অ- চেতন চেতন

নিতি নিতি ভেল তমু ভার ॥

চপল চরিত তুয়া চপল বচনে আর

কোই করব বিশোয়াস ।

ঐছে বিরহে যব জনম গোড়াযব

তব কি করব জ্ঞানদাস ॥

॥৮৬॥১৮৫০॥

পাঠাস্তর

১। 'আঙ্কাওল' ক। ২। 'বরিখে' ঘ,  
চ। ৩। 'আওত' ঘ

ধানশী।

ভুতি-মুখে শুনইতে ঐছন ভাষ ।

ঝর ঝর লোচন ঘন ঘন শ্বাস ॥

পরিহরি মাথুর\* করল পয়াণ ।

লোরহি\* পস্থ বিপথ নাহি জান ॥

ভুতি-অনুসারে চললি অনুসারি\* ।

ছুটল\* কুঞ্জর-গতি অনিবারি\* ॥

কল্প\* ধরি দূতি মিলাওল কুঞ্জে ।  
চিরদিনে পাওল আনন্দ\* পুঞ্জে ॥  
হেরি সখি জয় জয় 'মঙ্গল দেল ।  
শিবানন্দ\*'সহচরি জীবন ভেল ॥

॥৮৭॥১৮৫১॥

“চিরদিনে মীলল রাইক পাশ ।”

ইত্যাদি পদং অত্র গেয়ং : ‡

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র পুথির ৪২৮ সংখ্যক পদ ।  
২। ‘মথুরা’ ক, খ, চ। ৩। ‘লোরেহি’ ক ।  
৪। ‘মান’ প-র। ৫। ‘অহুসার’ পর। ৬। ‘ছুটল’  
ক, খ, চ; ‘চললহ’ প-র। ৭। ‘অনিবার’ প-র।  
৮। ‘হাথে’ প-র। ৯। ‘পাওল আনন্দ’ স্থলে  
‘বৈঠল সহচরি’ প-র। ১০। ‘হেরি’ ইত্যাদি স্থলে  
‘জয় জয় সখিগণ’ প-র। ১১। ‘শিবা’ প-র।  
‡ ‘চির দিনে মীলল’ ইত্যাদি পদটি ৪র্থ  
শাখার ১৭০৬ সংখ্যক পদরূপে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে  
বলিয়া এ স্থলে পুনরুদ্ধৃত ও সংখ্যাত হয় নাই ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং নবম পল্পবঃ ।

—

ত্ৰীনবদ্বীপবাসিভক্তগণশ্চ বিচ্ছেদো যথা ।

ধানশী ।

নীলাচলপুরে গতায়াত করে  
যত বৈরাগী সন্ন্যাসী ।  
তাহা সভাকারে কান্দিয়া সোধায়ৈ\*  
যত নবদ্বীপ-বাসী ॥

তোমরা কি এক সন্ন্যাসী\* দেখাছ ।

ত্ৰীকৃষ্ণচৈতন্য যাহার নাম

তাহারে কি ভেটিয়াছ ॥ঞ॥

বয়স\* নবীন গলিত কাঞ্চন

জিনি তলুখানি গোর।

হরে কৃষ্ণ নাম বোলয়ে সঘনে  
নয়নে গলয়ে ধারা ॥

কখন হাসন কখন রোদন

কখন আছাড় খায় ।

পুলকের ছটা শিমুলের কাঁটা

এঁহন সোণার গায় ॥

তারা\*বোলে\*আহা দেখিয়াছি তাহা

থাকেন সঁমুজ-কূলে ।

তিহৌ\* জগন্নাথ আপনে সাক্ষাত

তারে কে মানুষ বোলে\* ॥

যে রূপ যে গুণ যে নাট কীর্তন

‘যে প্রেম-বিকার দেখি ।

হেন লয় মনে\* তাহার চরণে\*

সদাই অন্তরে\* রাখি ॥

গিয়া নীলাচল ভাগ্য সে ফলিল

দেখিলু\* চরণ তার ।

প্রেমদাস গায় সেই গোর। রায়

প্রাণ ইহা সভাকার ॥

॥১১৮৫১॥

পাঠান্তর

- ১। ‘স্থধা’ ক। ২। ‘সন্ন্যাসীরে’ ঘ।  
৩। ‘বয়েস’ ঘ, চ। ৪। ‘তবে’ ক, খ; ‘তাহা’ ঘ।  
৫। ‘বলে’ ক, ঘ। ৬। ‘তেহৌ’ ক; ‘তিহৌ’ খ।  
৭। ‘বলে’ ক। ৮। ‘মন’ ঘ। ৯। ‘চরণ’ ঘ।  
১০। ‘অন্তর’ ক, চ।

—

ভবা রং ।

নীলাচল হৈতে শচীরে দেখিতে

আইসে জগদানন্দ ।

রহি কথো\* দূরে দেখে নদীয়ারে

গোকুলপুরের ছন্দ ॥

ভাবয়ে পণ্ডিত রায় ।  
 পাই কি না পাই শচীরে দেখিতে  
 এই অনুমানে যায় ॥ ৬ ॥  
 তরু লতা যত দেখে শত শত  
 অকালে খসিছে পাতা ।  
 রবির কিরণ না হয় স্ফুটন  
 মেঘগণ দেখে<sup>২</sup> রাতা ॥  
 ডালে বসি পাখী মুদি ছুটি আঁখি  
 ফল জল তেয়াগিয়া ।  
 কান্দয়ে ফুকরি ডুকরি ডুকরি<sup>৩</sup>  
 গোরাচাঁদ নাম লৈয়া ॥  
 ধেমু যুখে যুখে দাঁড়াইয়া পথে<sup>৪</sup>  
 কারো<sup>৫</sup> মুখে নাহি রা ।  
 মাধবী দাসের ঠাকুর পণ্ডিত  
 পড়িল আছাড় গা ॥

॥২॥১৮৫৩॥

পাঠান্তর

১। 'কহ' ক। ২। 'দেখি' খ। ৩। 'ডুকরি  
 ডুকরি' ঘ। ৪। 'কার' ক, চ।

—

তলা রাগ।

ক্লণেক রহিয়া চলিয়া উঠিয়া  
 পণ্ডিত জগদানন্দ ।  
 প্রবেশি নগরে দেখে ঘরে ঘরে  
 লোক সব নিরানন্দ ॥  
 না মেলে পসার না করে আহাৰ  
 কারো মুখে নাহি হাসি ।  
 নগরে নাগরী কান্দয়ে গুমরি  
 থাকয়ে বিরলে বসি ॥  
 দেখিয়া নগর ঠাকুরের ঘর  
 প্রবেশ করল যাই ।

আধ মরা হেন ভূমে অচেতন  
 পড়িয়া আছেন আই ॥  
 প্রভুর রমণী সেহ<sup>১</sup> অনাধিনী  
 প্রভুরে হইয়া হারা ।  
 পড়িয়া আছেন মলিন বসন  
 মুদল-নয়ানে ধারা ॥  
 দাস দাসী সব আছয়ে নীরব  
 দেখিয়া পথিক-জন ।  
 সোধাইছে<sup>২</sup> তারে কহ দেখি মোরে  
 কোথা হৈতে আগমন ॥  
 পণ্ডিত কহেন মোর আগমন  
 নীলাচলপুর হৈতে ।  
 গৌরানন্দ-সুন্দর পাঠাইল মোরে  
 তোমা সভারে<sup>৩</sup> দেখিতে ॥  
 গুনিয়া বচন সজল নয়ন  
 শচীরে কহল গিয়া ।  
 আর এক জন চলিল তখন  
 শ্রীবাস-মন্দিরে ধায়্যা ॥  
 গুনিয়া শ্রীবাস মালিনী উল্লাস  
 যত নবদ্বীপ-বাসী ।  
 মরা হেন ছিল অমনি ধাইল  
 পরাণ পাইল আসি ॥  
 মালিনী আসিয়া শচী বিষ্ণুপ্রিয়া  
 উঠাইল যতন করি ।  
 তাহারে কহিল পণ্ডিত আইল  
 পাঠাইল গৌরহরি ॥  
 গুনি শচী আই সচকিত চাই  
 দেখিলেন পণ্ডিতেরে ।  
 কহে তার ঠাই আমার নিমাই  
 আসিয়াছে কত দূরে ॥

দেখি প্রেম-সীমা স্নেহের মহিমা .  
 পণ্ডিত কান্দিয়া কয় ।  
 সেই গোরা" -মণি যুগে যুগে জানি  
 তুয়া প্রেম-বশ হয় ॥  
 হেন নীত রীত গৌরাজ-চরিত  
 সভাকারে শুনাইয়া ।  
 পণ্ডিত রহিলা নদীয়া নগরে  
 সভাকারে সুখ দিয়া ॥  
 চন্দ্রশেখর পশুর সোসর  
 বিষয়-বিষেতে' শ্রীত ।  
 গৌরাজ-চরিত পরম অমৃত  
 তাহাতে না লয় চিত ॥

॥৩।১৮৫৪॥

পাঠান্তর

- ১। 'সেহো' ক। ২। 'স্বধাইছে' ক।  
 ৩। 'সভাকারে' খ, ঘ, চ। ৪। 'গৌর' ক, খ।  
 ৫। 'বিশেষে' ক, চ।

—

গান্ধার।

আর না হেরিব প্রসর কপালে  
 অলকা-তিলক-কাচ ।  
 আর না হেরিব সোণার কমলে  
 নয়ন-খঞ্জন নাচ ॥  
 আর না নাচিবে শ্রীবাস-মন্দিরে  
 ভক্ত-চাতক লৈয়া ।  
 আর না নাচিবে আপনার ঘরে  
 আমরা' দেখিব চায়া ॥  
 আর কি ছুভাই নিমাই নিতাই  
 নাচিবেন এক' ঠাঞি ।  
 নিমাই করিয়া ফুকরি সদাই  
 নিমাই কোথায় নাই ॥

নির্দয় কেশব ভারতী আসিয়া  
 মাথায় পাড়িল বাজ ।  
 গৌরাজ-সুন্দর না দেখি কেমনে  
 রহিব নদীয়া মাঝ ॥  
 কেবা হেন জন আনিবে এখন  
 আবার গৌর' রায় ।  
 শাশুড়ী বধূর রোদন শুনিতে  
 ব'লী গড়াগড়ি যায় ॥

॥৪।১৮৫৫॥

পাঠান্তর

- ১। 'আর না' ক। ২। 'এক' ক।  
 ৩। 'গৌরাজ' ক।

—

হুই।

হরি হ'লি গোরা কোথা গেল ।  
 মরমে পশিল শেল বাহির না হৈল ॥  
 কাহারে কহিব-ছুখ না নিঃসরে' বাণী ।  
 অসুখণ পড়ে মনে গোরা গুণমণি ॥  
 মো যদি জানিতাম' গোরা যাবে  
 রে ছাড়িয়া ।

পরানে পরাণ দিয়া রাখিতাম বান্ধিয়া ॥  
 গধাধর দামোদর কেমনে বাঁচিবে° ।  
 এত দিনে বাসুঘোষ পরানে মরিবে° ॥

॥৫।১৮৫৬॥

পাঠান্তর

- ১। 'নিঃসরে' খ; 'নিঃসরে' চ। ২। 'জানিতাম'  
 ক, খ, চ। ৩। 'বাঁচিব' ক, খ, চ। ৪। 'মরিব'  
 ক, খ, চ।

—

শ্রীবাধায়া বিলাপো যথা ।

ধানী১।

পিয়া পরদেশ' বেশ গেল দূর ।  
 হাস রভস সবহ' ভেল চূর ॥

ଯୁଗମଦ-ଚନ୍ଦନ-ଲେପନ ବୀଥ\* ।  
 ମନ୍ଦ ପବନ ଜନ୍ମୁ ଆନଳ-ଶୀଥ\* ॥  
 ଏ ସଖି ଏ ସଖି ହୁରଦିନ ଲାଗି ।  
 ହାତ-ରତନ ଖସେ\* କୋନ\* ଅଭାଗି ॥ ୫ ॥  
 ହିମକର ଉଗଇଁତେ ଦିନକର-ତେଜ୍ଜ ।  
 ନଳିନି ବିଛାୟତ\* କଟକ-ଶେଜ୍ଜ ॥  
 ସବ ବିପରୀତ ଏହି\* ସମୟ ବସନ୍ତ ।  
 ମନମଥ ପିଣ୍ଡନ କୟଳ ଜିଉ ଅନ୍ତ ॥  
 ରତନ-ହାର ଭେଳ ଶୁକ୍ରତର ଭାର\* ।  
 ଦିନେ ଦିନେ ଦେହ ନେହ ଅନୁସାର\* ॥  
 ବିହି ସେ କୟଳ ମୋହେ\* ତାହା ସାର\* ॥  
 ଜ୍ଞାନଦାସ କହ\* ଅତି ଅବିଚାର ॥ •

॥ ୬ ॥ ୧୮୫୧ ॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । 'ଉହ' ପ-ର ପୁଞ୍ଜିର ୫୦।୫୧ ସଂଖ୍ୟାକ ପଦ ।  
 ୨ । 'ପରଦେଶେ' କ, ପ : ପ-ର । ୩ । 'ବିଥ' କ ।  
 ୪ । 'ଆନଳ-ଶିଖ' କ : 'ବାଢ଼ବ-ଶୀଥ' ପ-ର ।  
 ୫ । 'ଗେଲ' ପ-ର । ୬ । 'ଏ ବଜ୍ର' ପ-ର ।  
 ୭ । 'ବିଛାୟଳ' ଥ ; 'ବିଛାୟି' ପ-ର । ୮ । 'ଉହ' କ, ଥ । ୯ । 'ରତନ' ଇତ୍ୟାଦି ଥରେ 'ରତନକ ହାର' ଶୁକ୍ରତର ଭେଳ ଭାର' ପ-ର । ୧୦ । 'ଦିନେ' ଇତ୍ୟାଦି ଥରେ 'ବସନ ବୃଷଣ ଜନ୍ମ ଦହନ-ଆକାର' ପ-ର । ୧୧ । 'ମୋହେ' କ, ଥ । ୧୨ । 'ବିହି' ଇତ୍ୟାଦି କଲିର ଥରେ ପ-ର ପୁଞ୍ଜିର ପାଠି ଯଥା—

'ଏକଲି ମନ୍ଦିରେ ହାମ ପିଆ ହୁରଦେଶ ।

ଜ୍ଞାନଦାସ କହ\* ଢୁଞ୍ଚ ଭେଳ ଶେଷ ॥'

ତିରୋଧୀ ।

ଶୈଶବ-ସମୟ\* ପଞ୍ଚ\* ଗେଲା ।  
 ଯୌବନ ସମୟ\* ଅବ ଭେଲା ॥  
 ଆର ନାହି କୟଳ ଉଦେଶ ।  
 କି କହବ କାହିନି ବିଶେଷ ॥

ମଜନୀ ହୁରଗହ\* କରୁ ଅବଗାହ\* ।

କିହୁରଲ ଗୋକୁଳ-ନାହ\* ॥

ବାଟଲ ବିରହ-ବେୟାଧି ।

ମନମଥ ପରମ ବିବାଦୀ\* ॥

ମନ୍ଦିରେ ଏକଲା ପରାଣେ ।

କତ ଚିତେ କରି\* ଅନୁମାନେ ॥

ଦିନେ ଦିନେ ତହୁ ଅବରୋଧେ\* ।

କା ଦେଇ କରବ\* ସହାଦେ ॥

ଜ୍ଞାନଦାସ ଅନୁମାନ\* ।

ତହୁ ଅବ କରବ ପୟାଣ\* ॥ ୧ ॥ ୧୮୫୮ ॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । 'ଉହ' ପ-ର ପୁଞ୍ଜିର ୫୦।୫୨ ସଂଖ୍ୟାକ ପଦ ।  
 ୨ । 'ଶୈଶବ-ସମୟ' ଥରେ 'ଶୈଶବ ଶେଷେ' ପ-ର ।  
 ୩ । 'ଜନମ' ପ-ର । ୪ । 'ହୁରଗାହ' କ । ୫ । 'ଅବ-ଗାହେ' କ । ୬ । 'ନାହେ' କ । ୭ । 'ବିରୋଧୀ' ପ-ର । ୮ । 'କର' ପ-ର । ୯ । 'ଅବସାଦେ' ପ-ର ।  
 ୧୦ । 'କହବ' ପ-ର । ୧୧ । 'ଅନୁମାନେ' ଥ, ପ-ର ।  
 ୧୨ । 'ତହୁ' ଇତ୍ୟାଦି ଥରେ 'ହୁତି ଅବ କରବ ପୟାଣେ' ଥ ; 'ଅବ ହୁତି କରଉ ପୟାଣେ' ପ-ର ।

ଗାନ୍ଧାରୀ ।

କାହୁ କୁଶଳେ ପର-ଦେଶ\* ସିଧାରଳ

ଲାଗଲ ମନମଥ ବାଦେ ।

ନୟନକ ଲୋରେ ଲହରି\* ଦିଠି ବାଦର

କି କହବ\* ଜ୍ଞଦୟ ବିଷାଦେ ॥

ସଖି ହେ ପରାଣ ଭେଳ ଉପହାସ\* ।

ଆଶା\* -ପାଶ ପାପ-ମନ ବାଞ୍ଛଳ

ଜୀବନ ମରଣକ ଆଶ\* ॥ ୫ ॥

ଏତ ଦିନ\* ଅମିୟା-ମରୋବରେ ଆଛିଲୁ\* ।

ଚିନ୍ତାମଣି ଛିଲ ଅଛେ ।

ଚନ୍ଦନ-ପବନ ଛୁ\* ତାଶନ ହିମକର

ବିଷଧର ବିଲସେ କଳଙ୍କେ ॥



কেশ কুমুম ধরি সস্বরী' 'না বাক্যব''

না করব সুন্দর শিকার ।

নাহ বিহীন' 'সব দাহন মানিয়ে' '০

জ্ঞানদাস' 'উপচার ॥৮॥১৮৫৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র পুথির ৪০।৫৩ সংখ্যক পদ।  
২। 'দেশে' ক, খ। ৩। 'লহরি' ক, খ পুথিতে  
নাই। ৪। 'করব' ক, খ, ঘ, চ। ৫। 'উপহাসে'  
প-র। ৬। 'আশ' প-র। ৭। 'আশে' প-র।  
৮। 'দিনে' ক; প-র। ৯। 'আছিল' প-র।  
১০। 'শ্রাম বিনে' প-র। ১১। 'বাক্য' ক, খ।  
১২। 'বিহীন' ক। ১৩। 'দাহন মানিয়ে' স্থলে  
'দাহক মানিয়ে' ক, খ, চ; 'দাহ মানিয়েগো' প-র।  
১৪। 'জ্ঞান কহল' প-র।

পটমঞ্জরী।

ভোখে' ভাত না খায় পিয়া তিরিয়ায় পানী।  
রাতি দিবস' মোর দেখে মুখখানি ॥  
আঁখির নিমিখে' পিয়া হারায়' হেন বাসে।  
হেন পিয়া কেমনে আছয়ে' দূর দেশে ॥  
প্রাণ করে ছটপট নাহিক সম্বিত' ।  
কি করিয়া পাসরিব পিয়ার পিরিত ॥  
মরিব মরিব সই কি আর যতনে।  
সে পিয়া বিসরে' যদি কি ছার' জীবনে ॥  
কত পরিহার কৈল ধরিয়া আঁচলে' ।  
হাস বিলাস' 'কত করে নানা ছলে ॥  
তমু' 'তারে না চাহিলাম' 'নয়ানের কোণে।  
সোঙরি এ হুখে' 'প্রাণ কান্দে রাতি দিনে ॥  
হাস হাস নয়ান জুড়াকু চাঁদ-মুখি।  
এ বোল বলিতে পিয়া ছল-ছল' 'আঁখি ॥  
বলরাম দাস পছ' 'র' 'সোঙরিতে' 'লেহ।  
পরাণ কাঁকর হৈল খীণ হৈল দেহ ॥

॥৯॥১৮৬০॥

পাঠান্তর

- ১। 'ভোকে' ঘ। ২। 'দিন বসি' প-র।  
৩। 'নিমিসে' ঘ, চ। ৪। 'হারা' ক, খ;  
প-র। ৫। 'রহিল' প-র। ৬। 'প্রাণ করে'  
ইত্যাদি কলি প-র পুথিতে নাই। ৭। 'পাসরে'  
প-র। ৮। 'যার' ঘ। সম্ভবতঃ কোন পুথির  
'য়ার' পাঠই লিপিকর-ভ্রমে 'যার' পাঠে পরিণত  
হইয়াছে। ৯। 'কত' ইত্যাদি স্থলে 'বিলাস  
লাগিয়া পিয়া ধরিয়া আঁচরে।' প-র। ১০। 'পরি-  
হাস' প-র। ১১। 'ততু' প-র। ১২। 'চাহিলু'  
প-র। 'সোঙরি' ইত্যাদি স্থলে 'এ দুখ-আঙনে'  
প-র। ১৩। 'জুড়াক' ক। ১৪। 'অনিমিখ'  
প-র। ১৫। 'পছ' প-র। ১৬। 'সঙরিতে' প-র।

হুহই' ।

কালিক অবধি করিয়া পিয়া গেল।  
লিখইতে কালি ভীত' ভরি গেল ॥  
ভেল পরভাত কালি কহে সবহি' ০।  
কহ কহ রে সখি কালি কবহি' ০ ॥  
কালি কালি করি তেজলু আশ।  
কাস্ত নিতাস্ত না মৌলল পাশ' ॥  
ভণয়ে বিছাপতি শুন বরনারি।  
পুর-রমণীগণ রাখল বারি' ॥

॥১০॥১৮৬১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র পুথির ৪০।৬৫ সংখ্যক পদ।  
'হুহই' স্থলে 'তুড়ী' প-র। 'কালি ভীত' স্থলে  
'কালি ভিত' ক, খ; 'ভীত কালি' প-র।  
৬। 'ভেল' ইত্যাদি স্থলে 'ভেল পরভাত পুছিয়ে  
সবহ' ক, খ, চ; 'ভেল পরভাত পুছিয়ে সবহ' ঘ।  
৪। 'কহ কহ' ইত্যাদি স্থলে 'কহ কহ সই জানি  
কালি হব কবহ' প-র। ৫। 'কাস্ত' ইত্যাদি  
স্থলে 'কাস্ত কি মিলব কস্তাক পাশ' প-র।

৬। 'পুর'-ইত্যাদি স্থলে 'ধৈরজ ধর চিতে মিলব মুরারি ॥' প-র।

টীকা

১—২। “কালিক” ইত্যাদি। প্রিয়তম কালিকার অবধি অর্থাৎ মুদ্রিত করিয়া গেল; (কলা কবে হইবে) লিখিতে লিখিতে গৃহের ভিত্তি ভরিয়া গেল; তথাপি প্রিয়তম আসিল না। “লিখিতে ভীত” ইত্যাদি পাঠের অর্থ—লিখিতে লিখিতে ভিত্তি কৃষ্ণবর্ণ হইয়া গেল।

ইত্যাদি স্থলে 'কো আসি কহব সখাদ' প-র। ৭। 'জিবন' ঘ। ৮। 'জিবন' ইত্যাদি স্থলে 'জীবন ভেল অবসাদ' প-র। ৯। 'সন্দেহ' প-র। ১০। 'ভ্রময়ে' প-র। ১১। 'আশ' ইত্যাদি স্থলে 'আশ নিগড় জিউ করি কত রাখব' প-র। ১২। 'অবহি' ইত্যাদি স্থলে 'অবহি যে করত' ক, চ; 'অব জিউ করব' প-র। ১৩। 'আশ' ইত্যাদি স্থলে 'ধৈরজ ধর ধনি' প-র। ১৪। 'আওব' ইত্যাদি স্থলে 'মীলব তুরিতহি কান' প-র।

তথা রাগঃ।

কত দিন মাধব রহব মথুরাপুর  
কবে ঘূচব বিহি বাম।  
দিবস লেখি লেখি নখর খেয়ায়লু  
বিছুরল গোকুল নাম ॥  
হরি হরি কাহে কহব এ সখাদ।  
সোঙরি সোঙরি নেহ খিণ ভেল মঝু দেহ  
জিবনে আছয়ে কিবা সাধ ॥ ১৫ ॥  
পুরব-পয়ারি নারি হাম আছিলু  
অব দরশনহু সন্দেহ।  
ভ্রমর ভ্রমরি ভ্রমি সবহু কুশ্মে রমি  
না তেজই কমলিনি-নেহ ॥  
আশ-নিগড় করি জিউ কত রাখব  
অবহি যে করব পয়াণ।  
বিজ্ঞাপতি কহ আশ-জীন নহ  
আওব সো বর কান ॥

৥১১৥১৮৬২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০৬২ সংখ্যক পদ।  
'তথা রাগ' স্থলে 'শ্রীরাগ' প-র। ২। 'এক' প-র। ৩। 'ঘূচব' ক, চ। ৪। 'কবে' ইত্যাদি স্থলে 'কত দিন বিহি রবে বাম' প-র। ৫। 'লিখি লিখি' ক, খ, ঘ, চ। ৬। 'কাহে'

তত্র দিব্যোন্মাদঃ।

কহই।

মরমক বিরহজ দহন নিবারিতে  
যমুনা-তীর যব গেলা।  
কুঞ্জ-কটীর কদম্ব-বন নিরখিতে  
দ্বিগুণ উতাপিত ভেলা ॥  
হরি হরি কি কহব প্রেমক লাগি।  
গুণি গুণি মুরছি পড়ল ধনি তৈছন  
উছলিত শতগুণ আগি ॥  
সজল নয়ানে বেড়ল সব সখিগণে  
ললিতা কয়লহি কোরে।  
কমল-পলাশ-শয়নে সখি বিজইতে  
অঙ্গ তিতল দিঠি লোরে ॥

৥১২॥১৮৬৩॥

পাঠান্তর

১। 'করমক' ঘ। ২। 'বেদন' ক, খ;  
'বিরহ' চ। ৩। 'দমন' ঘ।

ধানশী।

বিরহে ব্যাকুল ধনি কিছুই না জানে।  
আন-আন বরণ হইল দিনে দিনে ॥  
কম্প পুলক স্বেদ নয়নহি ধারা।  
প্রণয়-জড়িমা বহু ভাব বিথারা ॥

যোগিনি যৈছন ধ্যানি-আকার ।  
 ডাকিলে-সমতি না দেই দশ বার ॥  
 উনমত-ভাতি ধনি আছয়ে নিচলে ।  
 জড়িমা ভরল হাত পদ নাহি চলে ॥  
 আধ আধ বচন কহিছে কার সনে ।  
 পুন পুন পুছয়ে সবহু তরুগণে ॥  
 ত্রিভঙ্গ হইয়া ক্ষেণে বাজায় মুরলী ।  
 দেখিয়া কান্দয়ে সখী করিয়া বিকুলি\* ॥  
 মথুরা মথুরা বলি উঠয়ে° কাঁপিয়া ।  
 ললিতার গলা ধরি পড়ে মূরছিয়া ॥  
 হেন মতে বিরহিণী ভাবে বিভোর ।  
 কি কহব" রসময় না পাওল ওর ॥

॥১৩॥১৮৬৪॥

পাঠান্তর

১। 'নয়ানেহি' ক। ২। 'বিকলি' ক, খ;  
 'বিকুলি' ঘ; 'ব্যাকুলি' চ। ৩। 'বলি উঠয়ে'  
 স্থলে 'বুলি উঠে সে' খ। ৪। 'কবর' ঘ।

গাফার ।

বাহুড়িয়া আইস বন্ধু পরাণ-পুতলি ।  
 তোমা না দেখিয়া প্রাণ করিছে' বিকুলি\* ॥  
 কত আঁখি পসারিব মথুরার পথে ।  
 পাপিয়া পরাণ নাহি গেল তোমার সাথে ॥  
 হেদে হে গোকুল-প্রাণ জীবন-ধন শ্যাম ।  
 এক বেরি দরশন দিয়া রাখ প্রাণ ॥  
 জনম অবধি ছুখ আছে হিয়া ভরি ।  
 দেখিলে তোমার মুখ সকলি পাসরি ॥  
 এক বার বাহুড়িয়া আইস ব্রজ-পুরে ।  
 নিরখি তোমার মুখ ছুখ যাউক° দূরে ॥  
 শীতল মন্দির মাঝে তোমা বসাইব ।  
 যত মনের দুখ-° কথা সকল কহিব ॥

কত দিনে পুরিবে হিয়ার অভিলাষ ।  
 শ্যাম নিয়ড়ে চলু রসময় দাস ॥

॥১৪॥১৮৬৫॥

পাঠান্তর

১। 'করয়ে' খ। ২। 'বিকলি' ক, খ।  
 ৩। 'যাউক' ঘ। ৪। 'দুখের' ঘ।

পঠমঞ্জরী

আরে কমল-দল আঁখি ।  
 বারেক বাহুড় তোমার চাঁদ-মুখ দেখি ॥  
 যে সব করিল। কেলি গেল বা কোথায় ।  
 সোঙরিতে প্রাণ কান্দে কি করি উপায় ॥  
 'আঁখির নিমিষে মোরে হারা' হেন বাস ।  
 এমন পিরিতি ছাড়ি গেল। দূর দেশ ॥  
 প্রাণ ছটফট করে নাহিক সন্নিহিত ।  
 নরোত্তম দাস কহে কঠিন চরিত ॥

॥১৫॥১৮৬৬॥

পাঠান্তর

১। 'হারাও' খ।

অথ দিব্যোন্মাদস্ত দশ দশাঃ ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রঃ ।

হহিনী ।

কি বলিব বিধাতারে এ ছুখ সহায় ।  
 গোরা-মুখ হেরি কেনে পরাণ না যায় ॥  
 মলিন বদনে বসি আঁখিষুগ ঝরে ।  
 আকাশ-গঙ্গার ধারা স্নেহ-শিখরে ॥  
 ক্রণে মুখ শির ঘসে ক্রণে উঠি° যায় ।  
 অতি দুর্বল° ভূমে° পড়ি মূরছায় ॥  
 নাসায় নাহিক শ্বাস দেখি সভে কান্দে ।  
 চৈতন্তদাসের হিয়া খির নাহি বাঞ্চে ॥

॥১৬॥১৮৬৭॥

পাঠান্তর

- ১। 'উঠে' প। ২। 'হরবলে' চ।  
৩। 'ভোমে' চ।

—

৩রা রাগ।

নিজ-গৃহ তেজি চলল ধনি<sup>২</sup> বিরহিণি  
দারুণ বিরহ-ছত্যাশে<sup>৩</sup> ।  
কালিন্দী পৈঠি<sup>৪</sup> "পরান পরিতেজব"  
এহি<sup>৫</sup> মরম অভিলাষে<sup>৬</sup> ॥  
হরি হরি কি কহব ও<sup>৭</sup> ছুখ-ওর ।  
ধাই সব সহচরি কাননে যাওল<sup>৮</sup>  
ললিতা লেওল<sup>৯</sup> "কোর ॥ ক্রু ॥  
ঐছন বচন বন্দা-মুখে<sup>১০</sup> "শুনইতে"  
ভগবতি ক্রত চলি গেলি ।  
আপন কুঞ্জ-কুটির<sup>১১</sup> "মাহা আনল"<sup>১২</sup>  
সবহু<sup>১৩</sup> সখীগণ মেলি ॥  
সরসিজ-শেজ শুভায়ল সহচরি  
চৌদিশে রহ<sup>১৪</sup> "মুখ চাই ।  
অনুকুল প্রতিকুল সবহু<sup>১৫</sup> রমণিগণ<sup>১৬</sup>  
শুনইতে আওল ধাই ॥  
দশমিক পহিল দশা হেরি আকুল  
রোয়ত অবনি লোটাটাই ।  
আওব বচনে কোই পরবোধই  
পুরুষোত্তম মুখ চাই ॥

॥১৭॥১৮৬৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৩০ সংখ্যক পদ।  
২। 'বর' ক। ৩। 'হতাশ' প-র-সা।  
৪। 'পৈঠি গে' প-র-সা। ৫। 'তেজব' প-র-সা।  
৬। 'এই' ক। ৭। 'অভিলাষ' প-র-সা।  
৮। 'এ' প-র-সা। ৯। 'পাওল' ক, খ, চ;  
'আয়ল' প-র-সা। ১০। 'লেওল নিজ' প-র-সা।

- ১১। 'চন্দ্রামুখে' প-র-সা। ১২। 'কুঞ্জ-কুটির'  
স্থলে 'কুটির কুঞ্জ' খ, চ। ১৩। 'মাহা আনল'  
স্থলে 'ধনী আয়ল' প-র-সা। ১৪। 'চৌদিশে  
রহ' স্থলে 'চৌদিশে রহি' প-র-সা। ১৫। 'সখীগণ'  
প-র-সা।

—

৩রা রাগ।

রাইক দশমি দশা নিজ<sup>১</sup> সখিমুখে  
শুনি চন্দ্রাবলি রোই<sup>২</sup> ।  
নিজ তনু চারি<sup>৩</sup> ধূলি গড়ি যাওত<sup>৪</sup>  
ভূতলে কুন্তল ফোই<sup>৫</sup> ॥  
রাইক প্রেমে পুনহি<sup>৬</sup> নন্দ-নন্দন  
আওব করি<sup>৭</sup> ছিল আশ ।  
সো সব মনরথ বিহি কৈল আন মত  
এত দিনে ভেল নৈরাশ ॥  
এত কহি পুন পুন শিরে কর হানই  
মুরছিত হরল গেয়ান ।  
পদ্মা<sup>৮</sup> দেবি কোর পর নেয়ল<sup>৯</sup>  
ঝর ঝর লোরে নয়ান ॥  
বহুথণে চেতন পাই মলিন-মুখি<sup>১০</sup>  
বৈঠল ছোড়ি<sup>১১</sup> নিশাস ।  
রাইক নিয়ড়ে লেই চলু সহচরি<sup>১২</sup>  
কহ<sup>১৩</sup> "পুরুষোত্তম দাস ॥

॥১৮॥১৮৬৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৩১ সংখ্যক পদ।  
২। 'শুনি' প-র-সা। ৩। 'শুনি' ইত্যাদি স্থলে  
'চন্দ্রাবলি ধনি রোয়' প-র-সা। ৪। 'চারি'  
প-র-সা। ৫। 'ধূলি' ইত্যাদি স্থলে 'ধরণিতলে  
লুঠত' প-র-সা। ৬। 'জোয়' প-র-সা। ৭। 'পুন'  
ক। 'পুনহ' প-র-সা। ৮। 'গদন' প-র-সা।

৯। 'বিজ্ঞা' খ; 'পদ্মাবতি' ঘ। ১০। 'পদ্মা'  
ইত্যাদি স্থলে 'তৈখনে পদ্মা দেবী কোরে নেয়ল'  
প-র-সা। ১১। 'নলিনমুখ' খ; 'নলিনমুখি'  
চ। ১২। 'বৈঠল ছোড়ি' স্থলে 'ছোড়ল দীঘ'  
প-র-সা। ১৩। 'লেই' ইত্যাদি স্থলে 'সব সঙ্গিগণ  
বৈঠত' প-র-সা। ১৪। 'চলু' প-র-সা।

হহিনী।

যেখানে শুতিয়া ধনি রাই।  
চন্দ্রাবলি তাই। যাই ॥  
রাইকে' হেরি অগেয়ান।  
নিখরে ঝরে ছনয়ান ॥  
কহয়ে ললিতা সঞে বাত।  
পুনহি আওব ব্রজ-নাথ ॥  
অব যৈছে জীবয়ে রাই।  
ঐছন রচহ উপাই ॥  
কো যদি কহে তছু ঠাম।  
শুনইতে আওব শ্যাম ॥  
এত কহি কহই না পারি।  
মুরছি পড়ল তছু চারি ॥  
ঐছন যত ব্রজ-নারি।  
রোয়ত কুন্তল ফারি ॥  
পুরুষোত্তম অমুরোধে।  
ভগবতি দেই' পরবোধে ॥

॥১২॥১৮৭০॥

পাঠান্তর

১। 'রাইক' ক, খ। ২। 'দেখ' ক।

গাক্কার।

রাইক শেষ দশা মধুমঙ্গল  
হেরি কহে সুবলক পাশে।

শুনইতে তবহি' মুরছি পড় ভূতলে  
রাইক বিরহ-ছতাশে ॥  
হরি হরি কিয়ে' ইহ দারুণ বাধা।  
সুবলক শ্রবণে ততহি মধুমঙ্গল  
ফুকরই রাধা রাধা ॥ঞা॥  
ঐছন শবদ শ্রবণে যব পৈঠল  
তৈখনে চেতন পাই।  
হুহু' হুহু' কঠ কঠ ধরি রোয়ত  
কো পরবোধব তাই ॥  
কতি খণে ধৈরজ ধরি হুহু' আওল  
মুরছিত বিরহিণি পাশ।  
হেরইতে' হুহু' জন অতি খিণ জীবন  
মরু পুরুষোত্তম দাস ॥

॥২০॥১৮৭১॥

পাঠান্তর

১। 'তবহ' ঘ; 'তবহি' চ। ২। 'কি' ঘ।  
৩। 'হেরই' ঘ।

তথা রাগ।

হরি হরি কি ভেল গোকুল মাহ।  
স্বাবর জঙ্গম কীট পতঙ্গম  
বিরহ-দহনে দহি যাহ ॥ঞা॥  
তরুকুল আকুল সঘনে ঝরয়ে জল  
তেজল কুসুম-বিকাশ।  
গলায়ে শৈল-বর' পৈঠে ধরনি পর  
স্থল-জল-কমল ছতাশ ॥  
শুক পিকু পাখি শাখি পর রোয়ই  
রোয়ই কাননে হরিণী।  
জম্বুকি সহ' অহি রহি রহি রোয়ই  
লোরহি পঙ্কিল ধরণী ॥  
রাইক বিরহে বিরহি ব্রজ-মণ্ডল  
দাব-দহন সমতুল।

ইহ পুরুষোত্তম কৈছনে জীয়ব

টুটল প্রেমক মূল ॥

॥২১॥১৮৭২॥

পাঠান্তর

১। 'শেলবর' খ। ২। 'সহি' ঘ, চ।

পাহিড়া।

ব্রজ-জন ঐছে দশা হেরি এক সখি

মথুরা কয়ল পয়াণ।

বিরহক তাপে তপত তনু ঝামর

ঐছন ভেটল কান ॥

মাধর এতহুঁ নিঠুর কাহে ভেল।

সো কুল-কামিনি বিরহ-বিয়াখিনি

নবমি দশা বহি গেল ॥২২॥

মন্দির তেজি তপন-তনয়া-তট

কুঞ্জহি সখিগণ ঘেরি।

কিশলয়-শয়নে মুদল ছয় লোচন

বদন রহল সবে হেরি ॥

অব জানি দশমি দশা পরবেশল

শ্বাস-আশ ছরে গেল।

কহ মধুসূদন সবহুঁ বরজ-জন-

জিবন কণ্ঠ-গত ভেল ॥

॥২২॥১৮৭৩॥

ধানী।

অপযশ লাগিয়া তুহুঁ অতি চিন্তিত

চিন্তা অব নাহি করবি।

সো ঘর বাহির অব নাহি হোয়ত

ক্ৰিতি-তলে নিজ তনু ধরই ॥

নয়নক লোর লেশ নাহি আওত

ধারা অব নাহি বহই।

বিরহক তাপ অবহুঁ নাহি জানত

অনিমিত্ত লোচনে রহই ॥

ললিতা বদনে বদনহি দেওত

শ্রুতি-মূলে তুয়া নাম কহই।

শ্বাসক লেশ কেশ পর গীরত

ইথে বুঝি জীবন রহই।

তুহুঁ অতি মন্থর চলবি দূরন্তর'

সো অতি দূরবি বালা।

রাধামোহন-বচন অব মানত

মেটউ' বিরহক জালা ॥

॥২৩॥১৮৭৪॥

পাঠান্তর

১। 'দুরান্তর' ক। ২। 'মেটব' ক, খ।

টকা

১—৪ “অপযশ” ইত্যাদি। (শ্রীরাধার দশমী দশার সূচনা-দর্শনে তীব্র-শোকাভুরা সখী শ্রীকৃষ্ণকে বিদ্রূপ-পূর্ণ ভৎসনা করিয়া বলিতেছেন) তুমি (নীচ-কুলোদ্ভবা গোপাঙ্গনার সহিত প্রেম-রূপ) দুর্গামের দ্বন্দ্ব নিতান্ত চিন্তিত; (কিন্তু) এখন (সেই) চিন্তা করিবে না। (সগীর উজ্জ্বল তাৎপর্য এই যে, শ্রীরাধার মৃত্যুদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের সেই দুর্গামের কারণ শীঘ্রই বিদূরিত হইবে!) সে (শ্রীরাধা) এখন আর ঘরের বাহির হয় না—ভূতলে নিজের দেহ রক্ষা করিতেছে!

৫—৮। “নয়নক” ইত্যাদি। (শ্রীরাধা এখন আর কান্দিয়া-কাটিয়া ও নিজের অসহ বিরহ-যাতনা প্রকাশ করিয়া তোমাকে জালাতন করিবে না; কেন না) নয়নের অশ্রু লেশ-মাত্র আসিতেছে না,—এখন আর ধারা বহে না; বিরহের সস্তাপ এখনও জানিতে পারিতেছে না,—পলক-হীন-নয়নে রহিয়াছে!

পুনশ্চেতনং যথা ।

ধানী ।

চেতন পাইয়া তাই ।  
যতেক বিলাপয়ে রাই ॥  
সো কছু কর অবধান ।  
কহইতে বিদরে পরাণ ॥  
কহে কাই। সো মঝ নাথ ।  
অবহুঁ আছিলুঁ যার সাথ ॥  
কাই। সেই মুরলি-বদন ।  
কাই। মঝ নয়ন-অঞ্জন ॥  
পুন মুরছিত পুন ভোর ।  
পুন চেতন সখি কোর ॥

॥২৪॥১৮৭৫॥

পাঠান্তর

১। 'মোর' ক, খ। ২। 'মুরছিত' ঘ, চ।

৩রা রাগ।

মাধব হেরিয়<sup>১</sup> আয়লু<sup>২</sup> রাই ।  
বিরহ-বিপতি না দেই সমতি<sup>৩</sup> ।  
রহল বয়ন<sup>৪</sup> চাই ॥ ৫ ॥  
মরকত-স্থলি<sup>৫</sup> শুতলি আছিল  
বিরহে সে খিণ-<sup>৬</sup> দেহা ।  
নিকষ-পাষাণে যেন<sup>৭</sup> পাঁচ-বাণে  
কষিল কনক-রেহা ।  
বয়ন-মণ্ডল লোটায়ে ভুতল<sup>৮</sup> ।  
তাহে-সে<sup>৯</sup> অধিক শোহে ॥  
রাহ-ভয়ে শশি ভূমে পড়ু খসি  
এছে উপজল<sup>১০</sup> মোহে ।  
বিরহ-বেদন কি তোহে কহব<sup>১১</sup> ।  
শুনহ নিঠুর কান ॥  
ভণ বিজ্ঞাপতি সে যে কুলবতি  
জিবন সংশয় জান ॥২৫॥১৮৭৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৪১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'হেরিয়া' ক, খ, ঘ, চ। ৩। 'আইলু'  
ক; 'আওলু' খ, চ; প-র। ৪। 'সুমতি' প-র।  
৫। 'বদন' ক, খ, ঘ, চ। ৬। 'স্থলী' ক, ঘ, চ।  
৭। 'সে খিণ' স্থলে 'বিখিণ' প-র। ৮। 'হেরি'  
প-র। ৯। 'লোটায়ে ভুতল' স্থলে 'ভূমে লোটাওল'  
প-র। ১০। 'তাহে-সে' স্থলে 'তাহা সে' ক;  
'তাহা কো' খ; 'সে তাহে' প-র। ১১। 'এছে  
উপজল' স্থলে 'এছন লাগল' প-র। ১২। 'বিরহ-  
বেদন' ইত্যাদি কলি প-র পুথিতে নাই ।

টীকা

৪—৭। "মরকত" ইত্যাদি। ( আমি  
আসার সময়ে ) বিরহে ক্ষীণ-দেহা সে ( শ্রীরাধা )  
মরকত অর্থাৎ পান্নার ( নির্মিত ) বেদী অর্থাৎ  
উচ্চ-ভূমিতে শয়ান ছিল; ( দেখিয়া বোধ হইল )  
যেন পঞ্চ-শর ( কন্দর্প ) কষ্টি-পাথরে স্বর্ণের রেখা  
কষিয়াছে! ( এস্থলে কন্দর্প স্বর্ণ-কার, মরকত-স্থলী  
কষ্টি-পাথর ও ক্ষীণ দেহ স্বর্ণ-রেখা-রূপে উৎপ্রেক্ষিত  
হইয়াছে। স্বর্ণের বিশুদ্ধতা পরীক্ষা করার জন্য  
অভিজ্ঞ স্বর্ণকার যেরূপ কষ্টি-পাথরে উহা কষিয়া  
দেখে, এস্থলে কন্দর্প সেইরূপ করায় প্রেম-পরীক্ষক  
কন্দর্পের প্রেম-পরীক্ষা করাই উদ্দেশ্য ও শ্রীরাধার  
দেহ-যষ্টি স্বর্ণ-রেখার গ্রাম প্রতীত হওয়ায় শ্রীরাধা  
কন্দর্পের সেই পরীক্ষায় বিশুদ্ধা বলিয়া প্রমাণিত  
হইয়াছেন—ইহাই বাক্তিত্ব হইতেছে; সুতরাং ইহা  
অলঙ্কার দ্বারা বস্তু-ধ্বনির অতি উৎকৃষ্ট উদাহরণ। )

৩রা রাগ।

মাধব কত পরবোধব রাধা ।  
হা হরি হা হরি কহতহি বেরি-বেরি<sup>১</sup>  
অব জিউ করব সমাধা<sup>২</sup> ॥ ৬ ॥

ধরনি ধরিয়া ধনি যতনহি বৈঠত\*

পুনহি উঠই\* নাহি পারা।

সহজহি বিরহিণি জগ মহা তাপিনি\*

বৈরি মদন-শর-ধারা\* ॥

অরুণ-নয়ন-লোরে তীতল কলেবর\*

বিলুলিত দীঘল কেশা।

মন্দির বাহির করইতে সংশয়\*

সহচরি গণতহি\* শেষা\*\* ॥

আনি নলিনি কোহো ধনিক শুভাওলি\*\*

কোই দেই মুখ পর নীরে।

নিশবদ হেরি কোই শাস নেহারত

কোই দেই মন্দ সমীরে ॥ •

কি কহব খেদ ভেদ জন্ম অন্তর\*\*

ঘন ঘন উতপত শ্বাস।

ভগয়ে বিছাপতি সোই কলাবতি

জিবন-বন্ধন আশ-পাশ ॥

১২৬।১৮৭৭।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৪২ সংখ্যক পদ।

‘তথা রাগ’ স্থলে ‘মাউর’ প-র। ২। ‘সুন্দরি’

প-র। ৩। ‘অব’ ইত্যাদি স্থলে ‘নিবন্ধ’ ভেল

কত সাধা’ প-র। ৪। ‘উঠত’ ঘ। ৫। ‘পুনহি

উঠই’ স্থলে ‘পুন উঠইতে’ প-র। ৬। ‘সহজহি’

ইত্যাদি স্থলে ‘সহজহি কমলিনী জগমনমোহিনী’

প-র। ৭। ‘বৈরি’ ইত্যাদি স্থলে ‘তাহে বৈরি

ভেল চান্দতারা’ প-র। ৮। ‘অরুণ’ ইত্যাদি

স্থলে ‘অবিরত লোচনে গলত জলধারহি’ প-র।

৯। ‘মন্দির’ ইত্যাদি স্থলে ‘ঘর সঞে বাহির

বাহির সঞে ঘর’ প-র। ১০। ‘সহচরি’ ইত্যাদি

স্থলে ‘ভ্রমতহি উনমত বেশা’ প-র। ১১। ‘আনি’

ইত্যাদি পংক্তি-চতুষ্টয় ক, খ, ঘ, চ পুথিতে নাই।

১২। ‘কি কহব’ ইত্যাদি কলির স্থলে প-র পুথির

পাঠ, যথা—

‘ভগয়ে বিছাপতি শুন শুন মাধব

কহি কিছু কর অবধানে।

দধক পূত কতহি করি রাখব

নিরবধি চুখন দানে ॥’

শিগাছার।

মাধব ছুবরী পেখলুঁ তাই।

চৌদশি-চাঁদ জন্ম\* অনুখণ খীয়ত

ঐছন জীবয়ে রাই ॥

নিয়ড়ে সখীগণ বচন যো পুছত

উতর না দেয়ই\* রাখা।

হা হরি হা হরি কহতহি\* অনুখণ

তুয়া মুখ হেরইতে সাধা ॥

সরসহি মলয়জ-পঙ্কহি\* পঙ্কজ

পরশে মানয়ে জন্ম আগি।

কবহি ধরনি-শয়নে\* তন্মু চমকিত

হৃদি মাতা মনমথ জাগি ॥

মন্দ মলয়ানিল বিষ সম মানই

মুরছই পিককুল-রাবে।

মালতি-মাল-পরশে তন্মু কম্পিত

ভূপতি কহ ইহ ভাবে ॥২৭।১৮৭৮।

পাঠান্তর

১। ‘জিনি’ ক, খ। ২। ‘দেওই’ ঘ;

‘দেই’ চ। ৩। ‘করতহি’ ক, ঘ, চ। ৪। ‘সঙ্কহি’

খ, চ। ৫। ‘শয়ন’ ক, খ, চ।

টীকা

৮—১১। ‘সরসহি’ ইত্যাদি। সরস চন্দন-

পক ( ৩ ) পঙ্কজের স্পর্শে যেন অগ্নি বোধ করে;

কখনও ভূ-শযায় দেহ চমকিত হয়; ( কেন না )

হৃদয় মধ্যে মগ্নত জাগিয়া উঠে !

১৫। ‘ভূপতি’ ইত্যাদি। ( পদ-কর্তা )

ভূপতি এই ভাব অর্থাৎ অবস্থা কহিতেছে।



‘ভূপতিকে ( কবি ) এই ভাব কহে’—নগেন্দ্র বাবুর এই ব্যাখ্যা প্রামাণিক বা সমীচীন নহে।

যমারঃ।

হিমকর পেখি অনতঃ করঃ আনন  
রহত করুণা-পথ হেরি।

নয়ন-কাজর দেইঃ লিখই বিধুস্তদ

তা সঞে কহতহিঃ টেরি ॥

মাধব কঠিন-হৃদয় পরবাসিঃ।

তোহারি বিলাসিনি পেখলুঁ বিরহিণি

অবহুঁ পালটি গৃহে যাসি ॥ ৬ ॥

দখিণ পবন বহে কৈছে যুবতি সহে

তাহে দুখ দেই অনঙ্গ।

গেলহুঁ পরাণ আশ দেই রাখই

দশ নখে লিখই ভুজঙ্গ ॥

মীনকেতন-ভয়ে শিব শিব শিব কহেঃ

ধরণি লোটাওই সেহ।

নয়ন-নীর লেই সজল কমল দেই

শঙ্কু পুজয়ে নিজ দেহ ॥

পরভূতকে ডরঃ পায়স লেই কর

বায়স নিয়ে ফুকারি।

ভণয়ে বিদ্যাপতি শিবসিংহ নরপতি

বিরহক ইহঃ উপচারি ॥

॥২৮॥১৮৭৯॥

অত্র ‘অসনি কহতহি’ তসনি পয়ে হসিঃ\*

ইত্যাদি পদং গেষ্যং ॥২৯॥১৮৮০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৪৪ সংখ্যক পদ।

‘মজার’ স্থলে ‘তিরোখা ধানশী’ প-র। ২। ‘অবনত’

প-র। ৩। ‘কর’ ঘ, চ, প-র। ৪। ‘লেহ’

প-র। ৫। ‘করতহি’ প-র। ৬। ‘মাধব’

ইত্যাদি ঙ্গ-কলি প-র পুথিতে পদের প্রারম্ভে সন্নিবেশিত হইয়াছে। ৭। ‘গেলি’ প-র।

৮। ‘মীনকেতন’ ইত্যাদি কলিটি ক, খ, ঘ, চ

পুথিতে নাই। ৯। ‘ডরে’ প-র। ১০। ‘পর-

ভূতকে’ ইত্যাদি পংক্তিষয় ক, খ, ঘ, চ পুথিতে

‘ভণয়ে’ ইত্যাদি পংক্তিষয়ের পরে সন্নিবেশিত হইয়াছে।

১. টীকা

১—২। “হিমকর” ইত্যাদি। চন্দ্রকে দেখিয়া

( খেদ হেতু ) বদন অবনত করে; ( তোমার )

করুণা-পথ দেখিয়া রহে অর্থাৎ দয়াপূর্বক তোমার

আগমনের জন্ত পথ নিরীক্ষণ করিয়া থাকে। “রহত”

ইত্যাদি স্থলে নগেন্দ্র বাবুর দ্ব্যত মৈথিল-পুথির

‘কর করুণা’ ইত্যাদি পাঠ গ্রহণ করিলে, উহার

অর্থ হইবে—(তোমার) পথ নিরীক্ষণ করিয়া

করুণা অর্থাৎ কাতরোক্তি করে, অথবা কাতরোক্তি

করিয়া পথ নিরীক্ষণ করে। বিদ্যাপতির পদাবলীতে

‘করুণা’ শব্দ ‘কাতরোক্তি’ অর্থে ব্যবহৃত হইয়াছে,

যথা—

“কর ধরইতে কত করুণা কোটি।”

—বিদ্যাপতি; প-ক-ত ৬৬ সং পদ।

‘কাতর ( -দৃষ্টিতে ) পথ চাহিয়া থাকে’—নগেন্দ্র

বাবুর এই ব্যাখ্যা কোনরূপেই সংলগ্ন হয় না।

৩—৪। “নয়ন” ইত্যাদি। ( সন্তাপ-দায়ক

চন্দ্রকে গ্রাস করার জন্ত ) নয়নের কাজল দিয়া

রাহকে অঙ্কিত করে,—( এবং চন্দ্রকে গ্রাস

করিতে ) তাহার সহিত চীৎকার করিয়া ( কথা )

বলে। ( ‘টের’ শব্দের ‘চীৎকার’ ও ‘টের’-ধাতুর

চীৎকার করা অর্থ ভাঃ ক্যালনের অভিধানে দ্রষ্টব্য।

ভাঃ ক্যালনের উদ্ধৃত প্রয়োগ, যথা—

‘গজ্জকো ছুড়ায়ো গ্রাহ্ সে

মেরি বার কোঁ দেব।

তুলসি সরনু হৈ রামকি

স্বনু লে মেরি টের ॥”

নগেন্দ্র বাবু 'তা সঞে' ইত্যাদি পংক্তির স্থলে মৈথিল পুথির 'ভএ রহ তা হেরি সেরী' পাঠ গ্রহণ করিয়া—'তাহার শরণার্থী হইয়া থাকে' অর্থ করিয়াছেন। 'সেরী' শব্দের 'শরণার্থী' অর্থ অপ্রামাণিক বলিয়া এক্রপ অর্থ সংলগ্ন হয় না। তাঃ ফালনের অভিধানে কার্শী—'সের' শব্দের 'Satisfied' অর্থ্যৎ 'পরিতৃপ্ত' ও 'সেরি' শব্দের 'Satisfaction' অর্থ্যৎ 'পরিভূষি' অর্থ লিখিত হইয়াছে। স্বতরাং 'ভএ রহ' ইত্যাদি পাঠ গ্রহণ করিলে, উহার অর্থ হইবে—তাহা দেখিয়া পরিতৃপ্ত হইয়া রহে। পীতাম্বর দাসের 'রসমঞ্জরী' গ্রন্থে 'তা সঞে' ইত্যাদি স্থলে 'করইতে তা সঞে বেরী' পাঠ গৃহীত হইয়াছে। নগেন্দ্র বাবুর মতে উহার অর্থ—'তাহার সহিত বৈরিতা করিবার জন্ত।' পদাবলি-সাহিত্যে কিংবা হিন্দী-মৈথিল ভাষায় 'বেরী' শব্দের 'বৈরিতা' অর্থ দৃষ্ট হয় না ; স্বতরাং এক্রপ পাঠ ও ব্যাখ্যা সমীচীন নহে। 'বেরী' পাঠ লিপিকর প্রমাদ-জন্মিত বলিয়াই বিবেচনা হয়।

১২—১৫। "মীনকেতন" ইত্যাদি। সে (শ্রীরাধা) মকর-পদ্ম অর্থ্যৎ কন্দর্পের ভয়ে (কন্দর্প-বিনাশকারী শিবের রূপার জন্ত) 'শিব' 'শিব' 'শিব' বলে ও ধরণীতে লোটিয়া। (সে) নয়নের জল ধারণ করিয়া, (অশ্রু-যুক্ত নয়নরূপ) সজল কমল দিয়া (কুচ-রূপ স্বর্ণ-নির্মিত শিব-লিঙ্গকে সিক্ত করিয়া) নিজের হেঁহে শিবকে পূজা করে। অথবা (শ্রীরাধার) নিজের দেহ (কর্তৃ-পদ) নয়ন-নীল লইয়া (নেত্র-রূপ) সজল কমল দিয়া (কুচ-রূপ) শক্তিকে পূজা করে। (যে রূপ অর্থই করা হউক না কেন, কুচ-যুগের শজ্জ-করনা বাতীত অর্থ সংলগ্ন হয় না ; স্বতরাং নগেন্দ্র বাবুর দৃষ্ট মৈথিল পুথির—

'করে রে কমল লয়ে কুচ সিরিফল দএ

শজ্জ পূজএ নিজ দেহা'

পাঠ অপেক্ষা বন্দী প-র পুথির পাঠই উৎকৃষ্ট-তর বাধ হয়।)

\* এই পদটি ১৬২৮ সংখ্যক পদ-রূপে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে। সম্পূর্ণ পদ, পাঠান্তর ও টীকা এই পদে দ্রষ্টব্য।

তথা রাগঃ।

কি কহব রাইক লেহা।

তুয়া গুণ গুণি গুণি\* দশমি-দশাশ্রমি

দুরবল\* ভেল নিজ দেহা ॥ ৫ ॥

মাধব তুহঁ যব আওলি মধু-পুর

রাইক অথির পরাগ।

কাহু কাহু করি ফুকরই সুন্দরি

দিন রজনী\* নাহি জান ॥

অঙ্গুলিক মুদরি সোই\* ভেল কঙ্কণ

কঙ্কণ গীমক হার\*।

চাঁদ-কলা সম দিনে দিনে খিণ ভেল\*

হাস শাস ভেল সার ॥

এছন বচন শুনল যব মাধব

চলইতে পদযুগ কাঁপি।

প্রেম-ভরে পদ বিপথ নাহি দরশই

লোরে নয়নযুগ কাঁপি।

নিভৃত নিকুঞ্জে মিলল যব মাধব

তুরততি\* রাইক পাশ।

কান্ধু হৃদয়-নিগড়\* ভূজ-বন্ধন

কহতহি গোবিন্দদাস ॥৩০॥১৮৮১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৪৬ সংখ্যক পদ।

২। 'গণি গণি' ঘ, চ। ৩। 'দুবলিত' প-র।

৪। 'দীন রজনী' ঘ, প-র। ৫। 'সো' প-র।

৬। 'গীমক হার' স্থলে 'ভেল গিম হার' প-র।

৭। 'দিনে' ইত্যাদি স্থলে 'খিণ ভেল সুন্দরি' প-র।

৮। 'নিগুড়' চ ; 'নিগুট' প-র।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং দশম পদ্যঃ।

অথ দশ দশাঃ ।

চিন্তাত্ৰ জাগরোধেগস্তানবং মলিনাক্রতা ।  
প্রলাপো ব্যাধিরুদ্ভাদো মোহো মৃত্যুদশা দশ ॥

আদৌ চিন্তা-দশা ।

তদ্ভাবাক্রান্তঃ শ্রীমহাপ্রভুর্ভাষা ।

গাহিড়া ।

কাহে পুন গৌর কিশোর ।  
অবনত-মাথে লিখত মহি-মণ্ডল  
নয়নে গলয়ে ঘন লোর ॥  
কনক-বরণ তম্বু ঝামর ভেল জম্বু  
জাগরে নিদ্দ নাহি ভায় ।  
যোই পরশে পুন তাক বদন ঘন  
ছলছল লোচনে চায় ॥  
খেণে খেণে বদন পাণি-তলে ধারই  
ছোড়ই দীঘ নিশাস ।  
ঐছন চরিতে তারল সব নর নারী  
বঞ্চিত গোবিন্দদাস ॥১॥১৮৮২॥

কামোদ ।

আজু হাম পেখলুঁ চিন্তায় নিমগন  
গৌরাক্ষ নবদ্বিপ-চান্দ ।  
তাহে মঝু মানস কাঁপই অহনিশি  
ঝরঝর নয়নহি কান্দ ॥  
ইহ বড় হৃদয়ক তাপ ।  
গোকুল-নায়ক গোপিকা-ভাবহি  
কত শত করত বিলাপ ॥ ৫ ॥  
ঘন ঘন শাস ডারত মহি লীখত  
বিবরণ ভেল অরু ক্লীণ ।

বাম করে অবলম্বই মুখ-বিধু  
লোচন নিরবধর' -চীন<sup>২</sup> ॥  
জগ ভরি করুণায়<sup>৩</sup> দেয়ল প্রেম-ধন  
দারিদ না রহ কোই ।  
রাধামোহন পুন তহিঁ ভেল বঞ্চিত  
আপন করম-দোষে রোই ॥

॥২॥১৮৮৩॥

পাঠান্তর

১। 'নীর ধরু' ক। ২। 'চিন' ক।  
৩। 'করুণা' খ, চ।

—

হৃদই ।

মাধব তোহে যব আনল অকুর ।  
রাই তব চিন্তা-নদি মাহা বুর' ॥  
কো জানে কত কত করল বিলাপ ।  
কো অনুভব করু মরমক তাপ ॥  
ঘন ঘন ঘুরত ঘন ঘন রোই ।  
চীত-পুতলি<sup>২</sup> সম তব ভেল সোই ॥  
কো নাহি কহইতে সো ছুখ পার ।  
রাধামোহন কহুঁ সো বড় ছার ॥

॥৩॥১৮৮৪॥

পাঠান্তর

১। 'বুর' ক। ২। 'চিহ-পুতলী' ক, চ।

—

ধনশী<sup>১</sup> ।

কি কহব মাধব কি করব কাজে<sup>২</sup> ।  
পেখলুঁ কলাবতি প্রিয়-সখি মাঝে ॥  
আছইতে আছল<sup>৩</sup> কাঞ্চন-পুতলা ।  
ত্রিভুবনে<sup>৪</sup> অনুপম রূপে গুণে কুশলা<sup>৫</sup> ॥  
এবে ভেল বিপরিত ঝামর-দেহা ।  
দিবসে মলিন জম্বু চাঁদক রেহা ॥

বাম-করে কপোল ললিত\* কেশ-ভার ।  
কর-নখে লিখ মহি অঁখি-জল-ধার' ॥  
বিজ্ঞাপতি ভগ শুন বর কান ।  
রাজা শিবসিংহ ইথে পরমাণ ॥

॥৭॥১৮৮৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-পুথির ৪০।১৬৮ সংখ্যক পদ ।  
২। 'করব কাজে' স্থলে 'বোলব লাজে' প-র ।  
৩। 'আছয়ে' প-র । ৪। 'ভুবনে' ক, খ, ঘ, চ ।  
৫। 'জিতলা' প-র । ৬। 'কণ্ঠি' প-র ।  
৭। 'বাম-করে' ইত্যাদি স্থলে 'করে নখ লিখই  
নয়নে জলধার' প-র ।

সিকুড়া ।

কাঁচা কাঞ্চন-কাঁতি কমল-মুখি  
কুসুমিত কানন জোই ।  
কুঞ্জ-কুটীরে কলাবতি কাতর  
কামু কামু করি রোই ॥<sup>২</sup>  
কি কহব কিতব কতয়ে কুল-কামিনি  
কঠিন কুসুম-শর সহই ।<sup>৩</sup>  
করহিঁ কপোল কণ্ঠ করি কুঞ্চিত  
কালিন্দী-কুলমে রহই ॥  
কর-কেয়ুর কটি-কিঙ্কিণি কঙ্কণ  
কাঢ়ল কণ্ঠকি মালা ।  
কো জানে কুচ-তটে কোন কামায়ল'  
কাঁজরে কালিম হারা ॥

কেবল কাস্ত-কথা কহি কান্দয়ে  
কাম-কলঙ্কিনি' গোরি ।  
কিঙ্কিত কাল কলপ করি মানয়ে  
গোবিন্দ দাস পছঁ ছোড়ি ॥

॥৫॥১৮৮৬॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা। প-র-সা পুথির ১৭০ সংখ্যক পদ ।  
২। অতঃপর প-র-সা পুথিতে [ নিম্ন-লিখিত  
অশ্লিষ্ট পংক্তিটি দৃষ্ট হয়, যথা—'কেশব কাননে  
কামিনি রহই।' প-র-সা ও প-স গ্রন্থে এস্থলে  
'ক' আছে । ৪। 'কামাঙল' খ ; প-র-সা ।  
৫। 'কামু কলঙ্কিনি' ক ; 'কাম-কলঙ্কিত' প-র-সা ।

অথ জাগরণ-দশা ।

তদ্ভাবাক্রান্তঃ শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

ধানশী ।

যামিনি' জাগি জাগি জগ-জীবন

জপতহি যত্নপতি নাম ।

যাম যামযুগ যৈছন' জ্ঞানত

জর জর জীবন মান' ॥

ঝরত গৌর কিশোর ।

ঝাকত ঝীকয়ে ঝর ঝর লোচনে

ঝুরি' পুরব-রসে ভোর ॥ ৬ ॥

চম্পক-গৌর চাঁদ হেরি চমকই

চতুর ভকতগণ চাহ' ।

চলইতে চরণে চলই নাহি পারই

চকিতহি চেতন চোরাহ' ॥

ছল ছল নয়ন ছাপি করযুগল'

ছোড়ল রজনিক নিন্দ' ।

ছোড়ব নাহি জগতজীবন' ছদ

না কহ দাস গোবিন্দ ॥

॥৬॥১৮৮৭॥

পাঠান্তর

- ১। অধিকাংশ পুথিতে 'যামিনি' 'যাম' 'যুগ'  
প্রভৃতি শব্দের 'য'-কার স্থলে 'জ'-কার দৃষ্ট হয় ।  
শব্দের আদি-স্থিত 'য'-কারের উচ্চারণ হিন্দী ও  
মৈথিল ভাষায় 'জ'-কারের তুল্য বলিয়া অল্পপ্রাসের  
ব্যাঘাত হয় নাই । ২। 'তৈছন' ক । ৩। সকলগুলি

পুথিতে 'মান' পাঠ থাকিলেও অল্পপ্রাস-রক্ষার্থে  
বোধ হয় 'জান' শুদ্ধ পাঠ হইবে। ৪। 'ঝুরি' ক,  
চ। ৫। 'ভকতগণ চাহ' স্থলে 'ভকত মুখ চাই' ঘ।  
৬। 'চোরাই' ঘ। ৭। 'মুগল' ক, চ। ৮। 'জগজীবন'  
ক, চ।

যব কোই জল সঞে জলজ বিছায়।  
যতনহি যদি তহিঁ যবহিঁ শুভায় ॥  
জরি জরি জারত মরমহি তায়।  
যাউ রাধামোহন মরি যাহে গায় ॥

॥৮॥১৮৮৯॥

নাটক।

সজনী না বুঝিয়ে গৌরাজ-বিহার।  
কত কত অল্পভব প্রকট হোয়ত  
কত কত বিবিধ বিকার ॥  
নীরস-বদন ভেল শচিনন্দন  
হেরি মোহে লাগয়ে ধঙ্ক।  
বিরহ-ভাবে জন্ম গোপিগণ বোলত  
তৈছন বচনক বঙ্ক ॥  
নয়নক নীন্দ' গেও মঝু বৈরিণি  
জনমহি যো নাহি ছোড়।  
স্বপনহি সো মুখ দরশন দুলহ'  
অতয়ে নহত কভু মোর ॥  
এত কহি হরি হরি বলি পুন কান্দই  
ভাবে থকিত ভেল অঙ্গ।  
কহ রাধামোহন হাম নাহি বুঝিয়ে\*  
সো বর-প্রেম-তরঙ্গ ॥

॥৭॥১৮৮৮॥

পাঠান্তর

১। 'নিন্দ' ক, চ। ২। 'দুলহ' ক, চ।  
৩। 'বুঝিয়ে' ক, চ।

হই।

যদবধি' যত্পুর তুহঁ যাই ভোর।  
সুবতি যামিনি কত জাগই জোর ॥  
যত্পতি যদি ইথে' জানহ আন।  
যাই যতন করি জান পরমাণ ॥

পাঠান্তর

১। ১৮৮৭ সংখ্যক পদের ১ সং পাঠান্তরের  
মস্তব্য ত্রুটি। ২। 'নাথ' ঘ।

গাঙ্কার'।

গুরুজন-গঞ্জন বোল।  
গৃহপতি-গরজন ঘোর ॥  
গণইতে গোপ-কিশোরি।  
গহন-গেহ-গহ' ছোড়ি ॥  
গোবিন্দ গুণবতি\* সোই\*।  
গুণি গুণি যামিনি রোই ॥  
গলত গলত দিঠি-ধারা।  
গীরত গীম-মণিহারা ॥  
গুপত গুপত রস-আশে\*।  
গরলহু' কয়ল গরাসে\* ॥  
গদ গদ স্বরে অবিরামা।  
গাওয়ে গিরিধর-নামা ॥  
গোকুল-গোপ' -বিলাপ।  
গোবিন্দদাস-হিয়ে তাপ ॥

॥৯॥১৮৯০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭২ সংখ্যক পদ।  
২। 'গহন-গেহ-গহ' স্থলে 'গহন গেও গৃহ' ক;  
'গহন গেহ গৃহ' খ, ঘ, চ। রাধামোহন ঠাকুর  
পদামৃতসমুদ্রের টীকায় লিখিয়াছেন - 'গহনরূপ-  
গেহশ্রাগ্রহং ত্যক্তবন্তী'। স্তব্ধরাং 'গহন-গেহ-গহ'  
পাঠই সমীচীন বটে। ৩। 'গুণ গুণ' প-র-সা।  
৪। 'গোই' প-র-সা। ৫। 'বসআশে' স্থলে

‘বলি ভোরি’ প-র-স’। ৬। ‘গরলহ’ ইত্যাদি  
স্থলে ‘গরলে গরাল গোরি’ প-র-সা। ৭। ‘গোপি’  
প-র-সা।

টাকা

৩—৪। “গণইতে” ইত্যাদি। গোপ-কুমারী  
শ্রীরাধা ( পূর্বোক্ত গুরুগণন ও গৃহস্থায়ীর গর্জন )  
গণনা অর্থাৎ চিন্তা করিতে অরণ্য-স্বরূপ গৃহের  
প্রতি আগ্রহ পরিত্যাগ করিয়াছে।

—

অথ উদ্বিগ্ন-দশা।

তস্তাবাক্রান্তঃ শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা। •

সোণার গৌরাজ চাঁদে।

উরে কর ধরি ফুকরি ফুকরি

হা নাথ বলিয়া কান্দে ॥

গদাধর-মুখে ছল ছল আঁখে

চাহয়ে নিশ্বাস ছাড়ি।

ঘামে তিতি গেল সব কলেবর

খির নয়নে নেহারি ॥

বিরহ-অনলে দহয়ে অন্তর

ভসম না হয় দেহ।

কি বুদ্ধি করিব কোথা না যাইব

কিছু না বোলয়ে কেহ ॥

কহে হরিদাস কি বলিব ভাষ

কেনে’ হেন হৈল গোরা।

জ্ঞানদাস কহে রাধার পিরিতে

সতত সে রসে ভোরা ॥

॥১০॥১৮৯১॥

পাঠান্তর

১। ‘কিসে’ ক, খ।

—

বাটিকা।

সজনী’ অমুভবি কাটয়ে পরাগ।

যো শচিনন্দন পুরবহি গোকুলে

আনন্দ-সকল-নিদান ॥

সোই নিরন্তর কাতর-অন্তর

বিবরণ বিরহক ধূমে।

ঘামহি ঝর ঝর সকল কলেবর

অহনিশি শুতি রহু ধূমে ॥

নিরবধি বিকল জলত মঝু মানস

করতহি কৈছন রীত।

কৈছে জুড়ায়ত সোই যুগতি’ কহ

তিল এক হোয়ে সম্বীত° ॥

এত কহি গৌর ফুকরি পুন রোয়ত

ডুবত বিরহ-তরঙ্গে।

রাধামোহন কছু নাহি বৃষত°

নিমগন যো রস-রঙ্গে ॥

॥১১॥১৮৯২॥

পাঠান্তর

১। ‘সজনি’ ক। ২। ‘যুক্তি’ ক।

৩। ‘সম্বিত’ ক, চ। ৪। ‘বৃষত’ ক, চ।

বাক্ষ্যগতা শ্রীরাগঃ।

কুঞ্জ কুঞ্জর ভেল কোকিল শোকিল

বৃন্দাবন বন-দাব।

চন্দ মন্দ ভেল চন্দন কন্দন

মারুত মারত ধাব ॥

কতয়ে আরাধব মাধব°।

তোহে বিহু বাধাময়ি ভেল রাধা ॥প্রা॥

কঙ্কণ বন্ধন কিঙ্কিণি শঙ্কিনি

কুণ্ডল কুণ্ডলি-ভান।

যাবক পাবক কাজর জাগর

যুগমদ মদ-করি° মান ॥

মনমথ মনমথে চঢ়ল মনোরথে

বিষম কুসুম-শর জোরি ।

গোবিন্দদাস কহয়ে পুন এতি খণে

না জানিয়ে কিয়ে" ভেল গোরি ॥

॥১২॥১৮৯৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৩০ সংখ্যক পদ।  
‘সিকুড়া’ প-র। ২। ‘মাধব রাধা’ প-র।  
‘কতয়ে’ ইত্যাদি স্থলে সা-প ২০১ পুথির পাঠ  
যথা—‘কতয়ে আরাধব মাধব রাধা। তুই বিহু  
নিশি দিশি সব ভেল বাধা ॥’ রাধামোহন ঠাকুর  
তঁহার টীকায় ‘বাধাময়ি’ শব্দের অর্থ ‘দুঃখময়ী’  
লিখিয়াছেন; স্মৃতির প-স গ্রন্থের ‘তোহে বিহু  
রাধাময়ি ভেলি বাধা’ মুদ্রিত পাঠ যে অন্তর্ভুক্ত ও  
‘তোহে বিহু বাধাময়ি’ ইত্যাদি পাঠই যে শুদ্ধ ও  
টীকা-সম্মত, তাহা সহজেই বুঝা যায়। এ অবস্থায়  
কবি যে এম পংক্তির ‘রাধা’ শব্দের মিল জগ্ন ৬ষ্ঠ  
পংক্তির শেষেও সেই ‘রাধা’ শব্দই প্রয়োগ করিবেন,  
ইহা সম্ভবপর বোধ হয় না। বিশেষতঃ ‘কতয়ে  
আরাধব মাধব’ স্থলে ‘কতয়ে আবাধব মাধব রাধা’  
পাঠ গ্রহণ করিলে অর্থও তেমন স্বন্দর হয় না।  
আমাদিগের অনুমান হয়, কবি এম পংক্তির শেষে  
‘মাধব’ না লিখিয়া সমানার্থক ‘মাধা’ লিখিয়া  
থাকিবেন; ঐ ‘মাধা’ শব্দটির অর্থ বুঝিতে না  
পারিয়া কোন কোন অনভিজ্ঞ লিপিকর ঐ স্থলে  
মিল-হীন ‘মাধব’ পাঠ ও কেহ কেহ ‘মাধব রাধা’  
পাঠ গ্রহণ করিয়াছেন। পূর্বোক্ত অভিন্ন মিল  
এড়াইবার জগ্নই বোধ হয় সা-প ২০১ পুথিতে  
৬ষ্ঠ পংক্তিটির সম্পূর্ণ নূতন পাঠান্তর উদ্ভাবিত  
হইয়াছে। ৩। ‘মদ-করি’ স্থলে ‘গদ করি’ প-র।  
৪। ‘কি’ প-র।

টীকা

১—৪। “কুজ” ইত্যাদি। ( যদি ত্রীকৃষ্ণ  
বলেন যে, তাহা হইলে তোমার সখীকে বৃন্দাবনের

কুজ-ভবনে লইয়া আসিয়া উহার শোভা দর্শন  
করাইয়া সান্ত্বনা প্রদান কর না কেন?—সেই জগ্ন  
সখী বলিতেছেন ) কুজ ( ত্রীরাধার পক্ষে ) কুজর  
অর্থাৎ বগ্ন-হস্তীর গ্রায় ভয়-জনক, কোকিল শোকিল  
অর্থাৎ শোক-জনক, বৃন্দাবন বন-দাব অর্থাৎ  
দাবায়ি, চন্দ্র মন্দ অর্থাৎ ক্রেশজজনক, চন্দন কন্দন  
( ‘কন্দন করায় যে’ এই ব্যুৎপত্তি দ্বারা সিদ্ধ ) অর্থাৎ  
কন্দন-জনক হইয়াছে; মারুত অর্থাৎ মলয়-পবন  
( স্বপ্ন-দান করা দূরে থাকুক ) ধাইয়া মারিতেছে !

৫—৬। “তোহে” ইত্যাদি। হে মাধব !  
( তোমাকে ) স্ত অরাধনা অর্থাৎ সাধা-সাধনা  
করিব ? তোমার বিরহে রাধা দুঃখময়ী অর্থাৎ  
মুর্তিমতী দুঃখরূপিণী হইয়াছে ! ( ‘মাধব’ স্থলে  
‘মাধব রাধা’ পাঠ কল্পনা করিলে, অর্থ হইবে—  
হে মাধব ! রাধাকে (ঐধা ধারণ করার জগ্ন) কত  
সাধা-সাধনা করিব ?—ইত্যাদি )।

৭—১০। “কঙ্কণ” ইত্যাদি। ( ত্রীরাধার )  
কঙ্কণ বন্ধন অর্থাৎ উল্লেখ্যক, কিঙ্কিণী শঙ্কিনী অর্থাৎ  
শঙ্কাদায়িকা, কুণ্ডল কুণ্ডলী অর্থাৎ সর্প ( বলিয়া )  
অনুমান হইতেছে; ( ত্রীরাধা ) যাবক অর্থাৎ  
আল্ তাকে অগ্নি, কাজলকে জাগরণ-কারক অর্থাৎ  
তোমার উদ্দীপনা হেতু অনিদ্রার জনক ও যুগ-মদ  
অর্থাৎ কস্তুরীকে মত্ত-হস্তি-রূপে জ্ঞান করিতেছে !

১১—১৪। “মনমথ” ইত্যাদি। মনমথ ( ত্রীরাধার )  
মন মথন জগ্ন মন-রূপ রথে আরোহণ করিল (এবং)  
বিষম অর্থাৎ দাক্ষণ ( অগ্ন অর্থে বেঘোড় অর্থাৎ  
পক্ষ-সংখ্যক ) পুষ্প-বাণ সন্ধান করিল। ( সখী-  
স্থানীয় ) গোবিন্দ দাস বলিতেছেন—জানি না, এত-  
ক্ষণে গোরাক্ষী ত্রীরাধার কি অবস্থা হইয়াছে ! ( এই  
পদের দুইরূপ শব্দের অর্থ প্রামাণিক টীকা-কার রাধা-  
মোহন ঠাকুরের সংস্কৃত টীকার অল্পায়ায়ী লিখিত  
হইল; বাহুল্য-ভয়ে সেই টীকা এখানে উদ্ধৃত  
হইল না। )

বরাড়ী।

নন্দ-নন্দন নিচয়' নিরখলু  
নিষ্ঠুর নাগর-জাতি।  
নারি নীলজ' নেহ-নিরমিত  
নাহ-নামে মিলাতি ॥ ৫ ॥  
না রহ নিরুপম নিলয় নিচলহি'  
নিন্দই নীরজ-শেজ।  
নিভৃত নীপ-নি- \*কুঞ্জে নিবসই  
না সহ হিমকর-তেজ ॥  
নয়ন-নীরদে নীর নিবরই  
নীন্দ\* নহি তহি' থোর।  
নিরসি নুপুর নিয়ড়ে নিকসই •  
না ধর নিরমল চোল ॥  
নহত নিকরুণ নীতি\* নৌতুন  
নগর-নাগরি হেরি।  
নিয়ড়ে নিবেদই নবিন নিজ-জন  
দাস গোবিন্দ তেরি ॥ ১৩ ॥ ১৮ ২৪ ॥

পাঠাস্তর

১। 'নিচয়ে' ক, চ। ২। 'নিলজ' ক, চ।  
৩। 'নিন্দ' ক, চ। ৪। 'নিতি' ক, চ।

টীকা

১—৪। “নন্দ” ইত্যাদি। হে নন্দ-নন্দন!  
নিশ্চিত দেখিলাম যে, নাগর-জাতি ( বড় ) নিষ্ঠুর,  
নারী ( অতি ) নির্লজ্জ ও স্নেহ-দ্বারা নিশ্চিত  
অর্থাৎ মৃতিমর্তী প্রেম-রূপিণী; ( তাই সে ) প্রিয়-  
তমের নামেই বিগলিত হয়! ( যে নায়ক পরিত্যাগ  
করিয়া গিয়াছে, তাহাকে বিশ্বস্ত না হইয়া তাহার  
জন্তই ব্যাকুল হওয়ায় সখী-কর্তৃক নায়িকাকে নির্লজ্জ  
বলিয়া অভিহিত করা হইয়াছে। )

৫—৮। “না রহ” ইত্যাদি। ( শ্রীরাধা )  
নিশ্চল-ভাবে অল্পম ভবনে রহে না; সে পদ্ম-পত্রের  
শয্যাকে নিন্দা করে ও নির্জন নিকুঞ্জে বাস করে;—

হিমাংসুর তেজ অর্থাৎ আলোকও সহ করিতে  
পারে না।

৯—১২। “নয়ন-” ইত্যাদি। ( শ্রীরাধার )  
নয়ন-রূপ যেখানে অবিস্মৃত জল ঝরিতেছে; ( সর্বদা  
অশ্রু-জলে পূর্ণ বলিয়া ) উহাতে কিঞ্চিৎ নিম্নাও  
নাই; দর্শন-লালসায় নুপুর পরিত্যাগ করিয়া  
( কুঞ্জের ) নিকটে বহির্গত হয়; ( কিন্তু ) নির্খল  
বস্ত্র পরিধান করে না। “নিরসি” ইত্যাদি বাক্যের  
দ্বারা কবি বুঝাইতেছেন যে, একান্ত দুর্বলতা হেতু  
শ্রীরাধার নুপুর ধারণেরও শক্তি নাই,—তাই নুপুর  
খসাইয়া কষ্টে কতিপয় পদ-মাত্র গমন করিয়া  
থাকেন। একান্ত বিষাদ-হেতু প্রিয়-সম্মিলন-কালেও  
তাহার মলিন বস্ত্র ত্যাগের ইচ্ছা মনে উদ্ভিত  
হয় না!

১৩—১৬। “নহত” ইত্যাদি। ( হে শ্রীকৃষ্ণ! )  
নিত্য নূতন পুর-নাগরীদিগকে দেখিয়া ( তাহাদিগের  
প্রতি আসক্ত হইয়া ) নিদ্রা হইও না; তোমার  
নবীন নিজ-জন গোবিন্দদাস তোমার নিকটে (ইহা)  
নিবেদন করিতেছে। ( কবি ‘নবিন নিজ-জন’  
ইত্যাদি বাক্যের দ্বারা বুঝাইতেছেন যে, নূতন  
ভৃত্যের প্রথম প্রার্থনা প্রত্যাখ্যান করা উচিত।  
নিজকে নবীন ভৃত্যরূপে বর্ণিত করিয়া, কবি  
পুরাতন-ভৃত্যগণ অপেক্ষা তাহার সেবা-নিপুণতা  
ইত্যাদি বিষয়ে অনভিজ্ঞতা প্রকাশ করিয়া বিনয়ের  
পরিচয় দিয়াছেন। )

শ্রীরাগ।

রীতলি রাজ-নগর মাহা তোঠি'।  
রঙ্গিণি সঙ্গে রঙ্গে মন মোই\* ॥  
রসময় রাস-রসিক ব্রজ-নারি।  
রোই রোই তুয়া পন্থ নেহারি ॥  
রাধা-রমণ রতন তুহু' দূর।  
রবিজা-রোধে রমণিগণ বুর\* ॥



রাকা-রজনি রজন-কর-জাল ।  
 রোই রোই বোলত মরমক শাল ॥  
 ঋতুপতি-রাতি দিনহিঁ দিন°-হীন ।  
 রসবতি জীবয়ে কৈছে রস বীন° ॥  
 রতিপতি-রোখে রহিত রস-বেশ ।  
 রূপ নিরূপম রহ অবশেষ ॥  
 রসনা-রোচন অবণ-বিলাস ।  
 রচই রুচির পদ গোবিন্দদাস ॥১৪॥১৮২৫॥

পাঠান্তর

১। 'তোয়' ক, খ, চ। ২। 'মোয়' ক, খ, চ।  
 ৩। 'বুয়' ক, চ। ৪। 'দীন' ক। ৫। 'বিন'  
 ক, চ।

টীকা

৭—৮। "রাকা" ইত্যাদি। (শ্রীরাধা) পূর্ণিমা-  
 রজনী ও রজন-কর অর্থাৎ চন্দ্রের কর-জাল অর্থাৎ  
 কিরণ-সমূহকে কান্দিয়া কান্দিয়া মর্শ্বের শল্য  
 বলিতেছেন! ('রজন-কর-কর-জাল' স্থলে বোধ  
 হয় কবি-মূলভ নিরঙ্কশতা হেতু 'রজন-কর-জাল'  
 লিখিত হইয়াছে।)

শ্রীরাপ।

তাপনি-তীর-তীর তরু-তরু-তল°  
 তরল-তরলতর° ছায় ।  
 তরুণ তমাল তরকি তোহে তরখিত  
 তরুণি তোহারি পথ চায় ॥  
 ত্রিভুবন-ভিলক তুহিনকর তোহে বিম্ব  
 তপত তপন সম ভেল ।  
 তোহে বিম্ব ভিল-এক° তলপে তরাসই  
 তোহারি অবধি কত গেল ॥  
 ভিমিত-ভিমিত-দিঠে রোই ।  
 ভীতল তাল° -বিজনে তম্বু তাপই  
 ভিরপিত তনিক না হোই ॥

ভোড়ল তাড় তড়ক তিয়াজল  
 তাড়ি° তড়িত-কুচি হার ।  
 ভিলে ভিলে তরুণী তুয়া পথ হেরই  
 গোবিন্দদাস কহ সার ॥১৫॥১৮২৬॥

পাঠান্তর

১। 'তরু তরু-তল' স্থলে 'তরুতল' ক, খ।  
 ২। 'তরল তরলতর' স্থলে 'তরুণ তরুণতর' খ।  
 ৩। 'ভিলেক' ক, ঘ, চ। ৪। 'ভাল' চ।  
 ৫। 'তাড়িত' ক, খ।

টীকা

১—৪। "তাপনি"- ইত্যাদি। তাপনী অর্থাৎ  
 তপন-তনয়া যমুনার তীর-তীর অর্থাৎ প্রতিতীরে  
 স্থিত তরু-তরু অর্থাৎ প্রতি তরুর তলে তরল-তরল-  
 তর অর্থাৎ চঞ্চল হইতে স্বচঞ্চল ছায়ায় যুবতি  
 (শ্রীরাধা) তরুণ তমালকে তুমি ভাবিয়া সতৃষ্ণ-ভাবে  
 তোমার পথ চাহিতেছে।

অথ তানব-দশা।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা।

হুই।

সহচর-অঙ্গে গৌরা অঙ্গ হেলাইয়া ।  
 চলিতে না পারে খেণে পড়ে মূরছিয়া ॥  
 অতি দুর্বল দেহ ধরণে না যায় ।  
 ক্ষিতি-তলে পড়ি সহচর-মুখ চায় ॥  
 কোথায় পরাণ-নাথ বলি খেণে কান্দে ।  
 পুরব বিরহ-জরে থির নাহি বান্ধে ॥  
 কেনে হেন হৈল গৌরা বৃথিতে না পারি ।  
 জ্ঞানদাস কহে নিহনি লৈয়া মরি ॥

॥১৬॥১৮২৭॥

বালা ধানসী।

যো' শচিনন্দন চাঁদ জিনি উজ্জর'  
 সুমেরু জিনিয়া বর অঙ্গ।  
 কাম কোটি কোটি জিনি যছু' লাবণি'  
 মন্ত-গজ জিনি গতি-ভঙ্গ ॥  
 সজনী কো ইহ দুখ সহ পার।  
 সো অব অসিত-চাঁদ সম খীয়ত'  
 লোচন ঝর অনিবার ॥  
 মথুরা মথুরা বলি পুন পুন কান্দই  
 অতিশয় দুবর ভেল।  
 হাস-কলা-রস ছুরহি' সবহু' গেও  
 না রহ ভকতক মেল ॥  
 ইহ বড় শেল রহল মঝু অস্তুর  
 কহ কহ কি করি উপায়।  
 রাধামোহন-প্রাণ কঠিন জন্ম  
 যতনে নাহি বাহিরায় ॥১৭॥১৮৯৮॥

পাঠান্তর

- ৭। 'সো' ক, খ। ২। 'উজ্জর' ক, চ।  
 ৩। 'তছু' ক, ঘ। ৪। 'লাবণি বনি' দ।  
 ৫। 'স্বীয়ত' ক।

মাধবঃ।

মাধব অবলা পেখলু মতি-হীনা।  
 সারঙ্গ-শবদে মদন অধিকায়ল'  
 তাহে' দিনে দিনে ভেল' খীণা ॥১৮॥  
 রহলি' বিদেশ সন্দেশ না পাঠায়লি'  
 কৈহে জিয়ত' ব্রজ-বালা।  
 তো বিহু সুন্দরি ঐছন ভেলহি  
 যৈছে নলিনি পর পালা' ॥  
 উর বিহু শেজ পরশ নাহি পায়ই'  
 সোই লুণ্ঠত মহি কামে।

পুণমিক চাঁদ টুটি পড়ু খিতি মহা'\*

ঝামর চম্পক-দামে ॥

সোই অবধি-দিন বহু আশোয়াসলু'\*

তে ধনি রাখত পরাণ।

ভগ্নয়ে বিছাপতি নিকরণ মাধব

শুনইতে হরল গেয়ান ॥১৮॥১৮৯৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১০১০ ও প-র পুথির  
 ৪১। ১৫৪ সংখ্যক পদ। 'ধানসী' প-র।  
 ২। 'সকোপিত' প, ঘ; 'অতি কোপিত' প-র-সা।  
 ৩। 'তা' ক, খ, ঘ, চ। ৪। 'অতি' প-র-সা; প-র।  
 ৫। 'রহত' ক, খ, ঘ, চ। ৬। 'পাঠায়সি' ক, খ,  
 ঘ, চ। ৭। 'জীবয়ে' ক, খ, ঘ, চ। ৮। 'তো  
 বিহু' ইত্যাদি পংক্তি-দ্বয় স্থলে ক, খ, ঘ, চ ও প-র-  
 স পুথির পাঠ যথা—

'সে হেন স্তনাগরি রূপে গুণে আগরি  
 জারল বিরহ-বিশ-জালা ॥'

- ২। 'উর বিহু' ইত্যাদি কলির স্থলে প-র পুথির  
 পাঠ, যথা—

'সকল রঞ্জনিনি ধনি রোই গোড়ায়ট  
 সপনে না দেখয়ে তোয়।

ধৈরজ কৈছে দরব বর কার্মিনি  
 অনিমিখে তুয়া পথ জোয় ॥'

- 'অনিমিখে' ইত্যাদি পংক্তির স্থলে মুদ্রিত প-স গ্রন্থে  
 'বিপরিত কাম বিমোয়' পাঠ দৃষ্ট হয়। ১০। 'পড়ু  
 খিতি মহা' স্থলে 'পড়ল জন্ম' ক, খ, ঘ, চ।  
 ১১। 'সোই' ইত্যাদি কলি স্থলে প-র পুথির  
 পাঠ, যথা—

'বিছাপতি ভগ্ন শুন বর মাধব

ভাম আওলু' তুয়া পাশ।

তুরিতে চলহ অব ধৈরজ না সহ

ঐছন বিরহ-হতাশ ॥'

- \* প-স মুদ্রিত গ্রন্থে 'তুরিতে' স্থলে 'চোকে' পাঠ আছে।

টাকা

১—৩। “মাধব” ইত্যাদি। হে মাধব! অবলা (শ্রীরাধাকে) মতি-হীনা দেখিলাম; চাতক অর্থাৎ পাপিয়ার (‘পিউ’ ‘পিউ’) শব্দে (প্রিয়তমের স্মৃতি হেতু) মদন বর্জিত হইল; তাই (সে) দিনে দিনে ক্লশ হইয়াছে! (‘নারদ’ শব্দের ‘কোকিল’ প্রকৃতি বহু অর্থ থাকিলেও রাধামোহন ঠাকুর এ স্থলে ‘চাতক’ অর্থই গ্রহণ করিয়াছেন; উহাই সঙ্গত বোধ হয়)।

৪—৭। “রহলি” ইত্যাদি। (তুমি) বিদেশে রহিলে; সংবাদ পাঠাইলে না;—ব্রজ-বালা কিরূপে বাচিবে? তোমার বিরহে স্তম্ভরী এরূপ হইল—বেরূপ পদ্মের উপর পালা অর্থাৎ ঘনীভূত নীহার! অর্থাৎ তোমার বিরহে স্তম্ভরি হিমক্লিষ্টা নলিনির স্তায় শীর্ণা হইয়াছে। তুলনা করুন,—

‘বিভর্ষি চাকারমনিবু’তানাং  
মৃণালিনী হৈমমিবোপরাগম্ ॥’

—রঘুবংশ।

‘হিম-ঋতু-হিম-হত জহু অরবিন্দ।  
হেম-বরণ মুগ ভেল তছু বন্ধ ॥’

—প-ক-ত, ১২০৫ সং পদ।

৮—১১। “উর” ইত্যাদি। (যে) বক্ষঃস্থল বাতীত শয্যার স্পর্শ পায় না, সে (এখন) কামে অর্থাৎ স্বেচ্ছায় ভূতলে লুপ্তিত হইতেছে; (দেখিয়া বোধ হয়) যেন, বিবর্ণ চম্পক-মালায় পূর্ণিমার চন্দ্র খসিয়া পড়িয়াছে! (শ্রীরাধার ক্লশ দেহ বিবর্ণ চম্পক-মালা ও বদন পূর্ণিমা-চন্দ্ররূপে উৎপ্রেক্ষিত হইয়াছে।)

—

সিদ্ধান্ত।

কুসুমিত কানন হেরি কমল-মুখি  
মুদি° রহ এ ছই নয়ান।  
কোকিল-কলরব মধুকর-ধ্বনি শুনি  
কর দেই ঝাঁপল° কাণ ॥

মাধব শুন শুন° বচন হামারি।

তুয়া গুণে স্তম্ভরি অতি ভেল দুবরি  
গুণি গুণি প্রেম তোহারি ॥ক্ৰ॥  
ধরনি ধরিয়া ধনি কত বেরি বৈঠই°  
পুন তহি° উঠই না° পারা।  
কাভর দিঠি করি চৌদিশ হেরি হেরি  
নয়নে গলয়ে জল-ধারা ॥  
তোহারি বিরহে দিন° খেণে খেণে তহু খিণ  
চৌদশি-চাঁদ সমান।

ভণয়ে বিভাপতি শিবসিংহ নরপতি  
লছিমা দেবি° পরমাণ ॥১৯॥১৯০০॥

পাঠান্তর

ইহা প-র পুথির ৪০।১৪৮ সংখ্যক পদ। ‘শ্রীরাগ’  
প-র। ২। ‘মুন্দি’ প-র। ৩। ‘ঝাঁপল’ ক, খ, ঘ,  
চ। ৪। ‘মাধব’ ইত্যাদি স্থলে ‘শুন শুন’  
প-র। ৫। ‘বৈঠত’ ক, খ, চ। ৬। ‘তহি°’ ইত্যাদি  
স্থলে ‘উঠইতে নাহি°’ প-র। ৭। ‘দীন°’ ক।  
৮। ‘দেই°’ প-র।

—

পাহিড়া।

দারু-দারুণ- দয়িত-দুষণ-°°  
দলত দোলত হীয়°।  
হুসহ দোসর দগধ-দরপক-  
দহনে দহ দহ জীয়° ॥  
দেবকীসুত দেব দেখলু°  
দীন দুবরি রাই।  
দেহ-দীপতি দেখত দেখিয়ে  
দিবস-দীপক ছাই ॥  
দহুজ-দারুণ দূর দেশহি  
দোখে দূষিত° গোরি।  
দৈব দুঃগহ দোষ-দূষিত  
হুলহ দরশন তোরি ॥

দেহি দীঘল দীঠে\* দেহলি  
দামোদর দিশ দেখি।

দাস গোবিন্দ দীব\* দেই দেই  
দীঘ দিনগণ\* লেখি ॥২০॥১২০১॥

পাঠান্তর

১। 'দয়িত-দূষণ' স্থলে 'দহত দূরহি' পাঠান্তর—

চ। ২। 'হিয়' ক, খ। ৩। 'জীব' ক।  
'জীউ' খ, চ। ৪। 'দুখিত' ক, চ। ৫। 'দিঠে' ক:  
'দিঠি' খ। ৬। 'দিব' ক। ৭। 'দিন গণি' খ।

টীকা

১—৪। "দাক্ষ—" ইত্যাদি। কাষ্ঠ অপেক্ষাও  
কঠিন প্রিয়তমের দূষণ অর্থাৎ অপরাধ দ্বারা দীলিত  
অর্থাৎ নিষ্পেষিত (ত্রীরাধার) হৃদয় কম্পিত  
হইতেছে; (তাহাতে) দ্বিতীয় অর্থাৎ সাহায্যকারী  
দুঃসহ পোড়া দর্পক অর্থাৎ কন্দর্পের জ্বালায় জীবন  
দগ্ধ-প্রায় হইতেছে।

১৩—১৬। "দেহি" ইত্যাদি। হে দামোদর!  
(সে) দেহলী অর্থাৎ সদর দরজায় দীর্ঘ অর্থাৎ  
নিশ্চল দৃষ্টি দিয়া (দেহি—দেই) দিক্ অর্থাৎ তোমার  
আগমনের পথ দেখিতেছে; গোবিন্দদাস দিব্য  
দিয়া (তাহার দ্বারা) দীর্ঘ দিনগুলি লিখাইতেছে।  
(ত্রীরাধা প্রিয়তমের আগমনের বাকি দিবসগুলি  
গণনা করিয়া আগমনের প্রতিশ্রুত-কাল উত্তীর্ণ  
হয় নাই দেখিয়া নিরাশ হইবেন না—এই উদ্দেশ্যেই  
সখী-স্থানীয় গোবিন্দদাস তাহাকে দিন-গণনার জন্ত  
পুনঃ পুনঃ শপথ দিতেছেন।)

অথ মলিনাক্রতা।

তন্মবাক্রান্তঃ ত্রীমহাপ্রভুর্বাধা।

মালসী বালা।

কি লাগি ধূল্য ধূসর সোণার  
বরণ গৌর\*-দেহ।

আসন ভূষণ সকল তেজল  
না জানি কাহার লেহ ॥  
হরি হরি মলিন গৌরাক্ষচান্দে।  
উছ উছ করি ফুকরি ফুকরি  
উরে পাণি হানি কান্দে ॥৩১॥  
যামে তিতি গেল সব কলেবর  
ছাড়য়ে দীঘ নিশ্বাস।  
রাইয়ের পিরিতি হেন তেন রীতি  
কহে নরহরি দাস ॥

৥২১॥১২০২॥

পাঠান্তর

১। 'মালসী বালা' স্থলে 'মালিনী বালা' ক।  
২। 'গৌরাক্ষ' ক।

শ্লোগ।

যো মুখ জিতল কমল অতি নিরমল  
সো অব হেরিয়ে মৈলান।  
যো বর অধর বিশ্বফল নিন্দল  
তছু রাগ হেরি আন ভান ॥  
গৌরাক্ষ দেখিতে ফাটে প্রাণ।  
বিরহক তাপে লুঠত সত্তত মহি  
নিরবধি ঝরয়ে নয়ান ॥  
কাঞ্চণ বরণ মলিন হেন হেরইতে  
মঝু হিয়া বিদরিয়া যায়।  
কহ সোই বৃগতি\*—যাহে পুন গৌরক  
বিরহক তাপ পলায় ॥  
ঐছন ভাতি ভকতগণ অমুভবি  
করতহি বিরহে\* হতাশ।  
নবদ্বিপ\*-চাঁদক ভাবহি ঐছন  
কহ রাধামোহন দাস ॥

৥২২॥১২০৩॥

পাঠান্তর

- ১। 'যুক্তি' ক। ২। 'বিরহ' ক, খ।  
৩। 'নবদীপ' ক।

শ্রীশ্রীপদকল্পতক।

এত দিনে গগনে অখিণ রহু হিমকর  
জলদে বিজুরি রহু খীর।  
চামরি চমকু\* নগরে পরবেশউ  
মদন ধনুয়া ধরু ফীর।  
মাধব বুঝলু তোহে অবগাই।  
এক বিয়োগে বহুত\* সিধি সাধলি\*  
অতয়ে উপেখলি রাই ॥৩॥  
কুমুদিনি-বৃন্দ দিনহি\* অব\* হাসউ  
বাকুলি ধরু নব রঙ্গ।  
মোতিম-পাঁতি কাঁতি ধরু উজ্জর\*  
কুঞ্জর চলু গতি-ভঙ্গ ॥  
ভুয়া অমুরূপ রসিক-বর-নাগরি  
কো ধনি মিললি না জানি।  
গোবিন্দদাস কহ এতহু\* না জানহ  
কুবজা অব নব রাণী ॥

॥২৩॥১১০৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র পুথির ৪০।১২° সংখ্যক পদ।  
'শ্রীরাগ' প-র। ২। 'চামর' ক; 'চমর' চ।  
৩। 'অনেক' প-র। ৪। 'সাধবি' চ। ৫। 'সব'  
ক, খ। ৬। 'উজোর' ক; 'উজর' চ। ৭। 'অবহ'  
প-র।

টীকা

৫—৭। “মাধব” ইত্যাদি। হে মাধব!  
তোমাকে বিচার করিয়া বুঝলাম (ভূমি) একটি  
বিয়োগ দ্বারা বহু উদ্দেশ্য-সিদ্ধি সম্পন্ন করিলে,—  
সেই জন্ত শ্রীরাধাকে উপেক্ষা করিলে। (এক

জন্যের অমঙ্গল-জনক কার্য দ্বারা বহু লোকের মঙ্গল  
সিদ্ধ হইলে, সেই কার্য করা সঙ্গত। শ্রীরাধার  
অভাবে তাঁহার মুখ দ্বারা পরাজিত চন্দ্র, কান্তি  
দ্বারা পরাজিত বিদ্যুৎ, কেশ-রাশি দ্বারা পরাজিত  
চমরী, ক্র-দ্বারা পরাজিত মদন-ধনু, নয়ন দ্বারা  
পরাজিত কুমুদিনী, অধর দ্বারা পরাজিত বাকুলী,  
দন্তরাজি দ্বারা পরাজিত মুক্কা-পংক্তি ও গতি-ভঙ্গী  
দ্বারা পরাজিত হস্তী প্রতিদ্বন্দ্বিহীন হইয়া স্থখী হইবে  
বলিয়া শ্রীকৃষ্ণ শ্রীরাধাকে উপেক্ষা করিতেছেন—  
ইহাই সখীর উক্তি তাৎপর্য্য।)

হহই।

হরি হরি কি কহব বিপতি\*-বিশেষ।  
হেরইতে পরিজন তমু ভেল শেষ ॥  
হরিণি-নয়নি যছু নব নব রঙ্গ।  
হত-বিধি কয়ল মলিন তছু অঙ্গ ॥  
হিম-ঋতু-হিম-হত জহু অরবিন্দ।  
হেম-বরণ মুখ ভেল তছু বন্ধ ॥  
হেন নাহি অঙ্গ মলিন ভিন\* কোই।  
হিন রাধামোহন দাস কহ\* কোই\* ॥

॥২৪॥১১০৫॥

পাঠান্তর

- ১। 'পিরিতি' ক, চ। ২। 'ভেল' ক।  
৩। 'দাস কহ' স্থলে 'দাসক' ঘ। ৪। 'সোই' ক,  
ঘ, চ (পাঠান্তর)।

টীকা

৩—৪। “হরিণি” ইত্যাদি। রাধামোহন  
ঠাকুরের স্বকৃত টীকা যথা—“মৃগলোচনায় যন্তা  
নবনবো রঙ্গসুখাঃ সর্বাঙ্গানি দাক্ষণ্যে বিধি-  
শ্লিলিনাশ্রকরোৎ।” অর্থাৎ যে মৃগলোচনার (অবয়ব-  
সমূহে) নব-নব শোভা ছিল তাহার অবয়বগুলি  
দাক্ষণ্য বিধি মলিন করিল!

৫—৬। “হিম” ইত্যাদি। হিম-ঋতুর হিম দ্বারা  
নীড়িত পদ্ম যেরূপ, (শ্রীরাধার) স্বর্ণ-বর্ণ মুখ তাহার

ବନ୍ଧୁ, ଅର୍ଥାତ୍ ସଦୃଶ ହିଲ ! ( 'ତୁଛୁ ବନ୍ଧୁ ତତ୍ତ୍ୱନାଥ'  
ରାଧାମୋହନ-କୃତ ଟୀକା । )

—  
ଅଥ ପ୍ରଳାପ-ଦଶା ।

ତତ୍ର ଶ୍ରୀମହାପ୍ରଭୂର୍ଯ୍ୟା ।

ଗାନ୍ଧାର ।

ଯୋ ଶଚିନନ୍ଦନ ଭୁବନ'-ଆନନ୍ଦନ  
କରୁ କତ ସୁଖଦ ବିଳାସ ।  
କୌତୁକ-କେଳି-କଳା-ରସେ ନିମଗନ  
ସତତ ରହତ ମୁଖେ ହାସ ॥  
ସଜନୀ ଇହ ବଡ଼ ହୃଦୟକ ତାପ ।  
ଅବ ସୋଇ ବିରହେ ବେୟାକୁଳ-ଅନ୍ତର ।  
କହତହିଁ କତହିଁ ପ୍ରଳାପ ॥୫॥  
ଗଦ ଗଦ କହତ କାହିଁ ମଧୁ ପ୍ରାଣ-ନାଥ  
ବ୍ରଜ-ଜନ-ନୟନ-ଆନନ୍ଦ ।  
କାହିଁ ମଧୁ ଜୀବନ-ଧାରଣ-ମହୌଷଧି  
କାହିଁ ମଧୁ ସୁଧାରସ-କନ୍ଦ ॥  
ପୁନଃ ପୁନଃ ଐହନ ପୁଛତ ନିଜ ଜନେ  
ରୋୟତ କରତ ବିଷାଦ ।  
ରାଧାମୋହନ ହୁଅି ଭକତ-ବଚନ ଦେଖି\*  
କ୍ରପାୟେ କରୟେ ଅଭୁବାଦ ॥

॥୨୫॥୧୨୦୬॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । 'ଜୀବନ' କ, ଧ । ୨ । 'ହୁଅି' ଇତ୍ୟାଦି  
ହୁଲେ 'ହୁଅିତ ଭକତ' ଘ, ଛ । ରାଧାମୋହନ ଠାକୁର  
ଲିଖିଯାଛନ୍ତି—'ସନ୍ତପ୍ୟାତ୍ର ଦିବ୍ୟୋନ୍ନାଦଦଶାକୃତଃ  
ପ୍ରଳାପନଃ ତଥାପି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଜନ-ନୀଳମଣିଶ୍ରୀତୋଦାହରଣ-  
ନୃପା ପ୍ରଳାପନ୍ତ ପ୍ରାଧାନ୍ୟାଦିଦୟଃ ।' ସ୍ତବ୍ୟଃ ତିନି  
ଏହି ପଦେର 'ହୁଅି ଭକତ-ବଚନ' ବାକ୍ୟ ଧାରା ବ୍ୟ-  
ବିରହାତ୍ମକ ଭକ୍ତ-ପ୍ରବର ଶ୍ରୀରୂପ ଗୋସ୍ୱାମୀର ଉଜ୍ଜ୍ୱଳ-  
ନୀଳ-ମଣି-ଶ୍ରୀରୂପ ଉଦାହରଣେରହି ଉଲ୍ଲେଖ କରିଯାଛନ୍ତି  
ନିଃସନ୍ଦେହେ ବୁଝା ଯାହିତେ ।

ଧାନ୍ୟା ।

ଶୁନ ଶୁନ ସୁନ୍ଦର ଶ୍ରୀମ ।  
ରାହିକ ପ୍ରେମ-ପରିଣାମ ॥  
ତୋହାରି ଦରଶ ଲାଗି ସୋଇ ।  
ସଖି-ଆଗେ ପୁନ ପୁନ ରୋଇ ॥  
କହଇ ଦେଖାଓ ପ୍ରାଣ-ନାଥ ।  
ଅବହୁଁ ମିଳାଓ ମଧୁ ସାଥ\* ॥  
ତୋହାରି ଅବଶ ନହ ଶ୍ରୀମ ।  
ସାଧହ ହାମାରି ମନକାମ ॥  
ଐହନ ଶୁନଇତେ ବାତ ।  
ପରିଜନ-ହୁଦି ଶେଳ-ସାତ ॥  
କହଇତେ ଆଞ୍ଜୁ\* ହାମ ।  
ରାଧାମୋହନ-ପହୁଁ ଠାମ ॥

॥୨୫॥୧୨୦୭॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । 'ଅବହୁଁ' ଇତ୍ୟାଦି ହୁଲେ 'ସଦାହି ରହିତୁଁ' ଧାର  
ସାଥ' ଘ, ଛ । ୨ । 'ଆଞ୍ଜୁ' ଘ ।

—  
ଅଥ ବ୍ୟାଧି-ଦଶା ।

ତତ୍ର ଚିତ୍ତ ଶ୍ରୀଗୌରଚନ୍ଦ୍ରୋ ସଥା ।

କାୟୋଦ ।

ସୋଗାର ବରଣ ଗୌରାଙ୍ଗସୁନ୍ଦର\*  
ପାଣ୍ଡୁର ଧୈ ଗେଲ ଦେହ ।  
ଶୀତେ ଭୀତ ଯେନ କାଁପାୟେ ସଘନ  
ମୋଡ଼ରି ପୁରବ ଲେହ ॥  
କିଛି ନା କହଇ ଦୀଘ ନିଶ୍ୱାସଇ  
ଚିତ୍ତେର ପୁତଳୀ ପାରା ।  
ନୟନଯୁଗଳ ବାହି ପଡ଼େ ଜଳ  
ଯେନ ମନ୍ଦାକିନୀ-ଧାରା ॥  
ସାମେ ଶିତି ଗେଲ ସବ କଲେବର  
ନା ଜାନି କେମନ ତାପେ ।

কখন সঙ্গীত            কখন রোদন  
কিবা করে পরলাপে ॥  
কহে নরহরি            মোর গৌরহরি  
চাহয়ে রক্তের পারা ।  
হরি হরি বোলে        ভুজযুগ তোলে  
মরম বুঝিবে' কারা ॥

॥২৭॥১৯০৮॥

পাঠান্তর

১। 'গৌরহরির' ক, খ। ২। 'বুঝিবে' ক।

—

বহই।

শুনইতে গৌরাঙ্গ-খেদ ।  
মঝু বুক নহে কাহে ভেদ ॥  
রোই কহয়ে শুন মাই ।  
বিরহ-জরহি জরি যাই ॥  
পুট-পাক শত-শুণ লেখ ।  
মঝু তাপ আগে সোই রেখ ॥  
কালকুট শত-শুণ মান ।  
সো নহে অল্পক সমান ॥  
বজরক শত-শুণ আগি ।  
সেহ ইহ আগে রহু ভাগি ॥  
হৃদয়-নিমগন শেল ।  
তা সঞে অধিকহি ভেল ॥  
শত-শুণ বিস্মৃতি বেয়াধি ।  
তা সঞে ইহ বড় আধি ॥  
গৌরক শুনি ইহ ভাষ ।  
ভণ রাধামোহন দাস ॥

॥২৮॥১৯০৯॥

—

বরাড়ী ১।

করতলে বদন চাঁদ রহু খীর ।  
অহনিশি লোচনে ঝরতহি নীর ॥

বিগলিত নিন্দ বহই ঘন-খাস ।  
দিনে দিনে খিণ তমু জীবন নৈরাশ ॥  
এ হরি অবহুঁ অবধি বহি যাই ।  
বিঘটনে শপতি মরতি জনি রাই ॥ঞ॥  
কমলিনি-কিশলয়-শেজ বিছাই ।  
সহচরি মেলি শুভায়লি তাই ॥  
শত-শুণ মদন-দহন তহিঁ ভেল ।  
সো তমু-তাপে ভসম ভৈ গেল ॥  
চন্দন-পবনে চমকি ধনি উঠই ।  
হিমকর-কিরণে মুরছি মহি লুঠই ॥  
গোবিন্দদাস কহ নিরদয় কান ।  
এত পরমাদ তুহুঁ জানি না জান ॥

॥২৯॥১৯১০॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি পূর্বে ১৭২৭ সংখ্যক পদ-রূপে  
উদ্ধৃত হইয়াছে; স্বতরাং পাঠান্তর ও টীকা উক্ত  
পদে দ্রষ্টব্য।

—

বরাড়ী ১।

ছোড়ল' সুখময় কুসুম-শয়ান ।  
ছোয়ত হিমকর-কর মুরছান ॥  
ছিরকত মলয়জে জলতহিঁ আগি ।  
ছটফটি শয়নে গোড়ায়ই জাগি ॥  
ছৈল কামু তুহুঁ সহজই ভোরি ।  
ছুটত কৈছে বিরহ-জরে গোরি ॥  
ছলে যব কোই নাম লেই তেরি ।  
ছল ছল নয়নে' তাক মুখ হেরি ॥  
ছাপি রহত কৈছে মরমক বোল ।  
ছীন কনক জমু দহনে উজোর ॥  
ছাড়ল সলিল চলত জিউ আব ।  
ছীকনে' কোই রহই জমু যাব ॥  
ছদম ন কহয়ে' দাস গোবিন্দ ।  
ছায়া এক তুয়া পদ-অরবিন্দ ॥৩০॥১৯১১॥

কাতরা হইয়া সনাতন-লীনা হইলেও শিতিকণ্ঠ  
( মহাদেবকে ) ধ্যান করিতেছেন ! .

গাঙ্কার্য ।

ঘন-শ্যামর-তমু তুহুঁ কিয়ে ভোরি ।

ঘোর-বিরহ-জরে মুরছিত গোরি ॥

ঘন ঘন স্তন্দরি তুয়া পথ জোই ।

ঘেরল সকল সখীগণ<sup>১</sup> রোই ॥

ঘর মাহা রহইতে<sup>২</sup> রহই না পারি ।

ঘুরত যৈছে পিঞ্জর মাহা সারি ॥

ঘন ঘনসার<sup>৩</sup> চন্দন হিয়ে লাই ।

ঘুমক সাধে শয়ন অবগাই ॥ •

ঘাতক<sup>৪</sup> মদন ততহিঁ ভেল বাম ।

ঘর-ঘর শবদে লেই তুয়া নাম ॥

ঘাম-কিরণ সম মানই চন্দ ।

ঘুণে বিকল হিয়া পাঁজর-বন্ধ ॥

ঘন-ঘন নিন্দই ঘন ঘনসার ।

ঘুম বিহনে দিঠি ঝরত অপার ॥

ঘোষ-ঘুবতিগণ-বিরহ-জ্বাশ ।

ঘোষত তুয়া পদে<sup>৫</sup> গোবিন্দদাস ॥

॥৩৩॥১৯১৪॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭৩ সংখ্যক পদ ।

২। 'বসইতে' প-র-সা । ৩। 'ঘন সরস' চ ।

৪। 'ঘাতক' ক ; 'ঘাতল' প-র-সা । ৫। 'তুয়া

পদে' স্থলে 'পহু পায়ে' প-র-সা ।

আড়ানি ।

সোণার বরণ দেহ ।

পাণ্ডুর ভৈ গেল সেহ ॥

গলয়ে সঘনে লোর ।

মুরছে সখিক কোর ॥

দারুণ বিরহ-জ্বরে ।

সো ধনি গেয়ান হরে ॥

জীবনে নাহিক আশ ।

কহয়ে এ জ্ঞানদাস ॥৩৪॥১৯১৫॥

অথ উদ্ভাদ-দশা ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

ধানদী ।

ভ্রময়ে গৌরাস্ত প্রভু বিরহে ব্যাকুল ।

প্রেম-উনমাদে ভেল যৈছন বাউল ॥

হেরইতে<sup>১</sup> সজনি লাগয়ে শেল ।

কাঁহা গেও সে<sup>২</sup> সব আনন্দ-কেল ॥

থাবর<sup>৩</sup> জঙ্গম যাহা আগে দেখই ।

বরজ-সুখাকর কাঁহা তাহে<sup>৪</sup> পুছই ।

ক্লেণে গড়াগড়ি কান্দে উঠি ধায় ।

রাধামোহন কাহে মরিয়া না যায় ॥

॥৩৫॥১৯১৬॥

পাঠাস্তর

১। 'হেরই' চ । ২। 'সো' ক, খ । ৩। 'থাবর'

ক । ৪। 'তাহে' ঘ ।

পাহিড়া ।

আরে মোর গৌর কিশোর ।

নাহি জানে দিবা নিশি কারণ বিহনে হাসি

মনের ভরমে পহুঁ ভোর ॥

ক্লেণে উচ্চস্বরে গায় কারে পহুঁ কি সোধায়<sup>১</sup>

কোথায় আমার প্রাণ-নাথ ।

ক্লেণে শীতে দেহ কম্প ক্লেণে ক্লেণে দেই লক্ষ

কাঁহা পাণ্ডু যাও<sup>২</sup> কার সাথ ॥

ক্লেণে উদ্ধবাহু করি নাচি বলে ফিরি ফিরি<sup>৩</sup>

ক্লেণে ক্লেণে করয়ে প্রলাপ ।

ক্লেণে অধিযুগ মুন্দে<sup>৪</sup> হা নাথ বলিয়া কান্দে

ক্লেণে ক্লেণে করয়ে সন্তাপ ॥



কহে দাস নরহরি আরে মোর গৌরহরি  
রাধার পিরিতে হৈল হেন ।

ঐছন করিয়া চিতে কলিযুগ উদ্ধারিতে  
বঞ্চিত হইলুঁ মুঞি কেন ॥

॥৩৬॥১১১৭॥

ভণয়ে বিদ্যাপতি করিয়ে শপতি  
আর অপরূপ কথা ।

ভাবিতে ভাবিতে তোহারি চরিতে  
ভরম হইল যথা ॥

॥৩৭॥১১১৮॥

### পাঠান্তর

পাঠান্তর  
১। 'সুধায়' ক। ২। 'পাঙ যাঙ' স্থলে  
'যাঙ যাঙ' থ, চ। ৩। 'বোলে' ক, চ; 'বলে'  
ঘ। ৪। 'মুদে' ক, থ, চ।

তুড়ী।

মাধব ও নব নায়রি বালা ।  
তুহঁ বিছুরলি বিহি কটাবলি  
ভেলি নিমালিক' মালা ॥  
সেযে সোহাগিনি দেহলি লাগলি  
পস্থ নেহারই তোরা° ।

নিচল লোচন না শুনে বচন  
ঢরি ঢরি পড়ু লোরা ॥  
তোহারি মুরলি সে দিগ ছাড়লি  
ঝামর ঝামর দেহা ।

জহু সে সোণারে কষি কষটিক  
তেজল কনহ-রেহা ॥

ফুল কবরি না বাক্কে সম্বর  
খনি যে অবশ এতা ।

রুখলি তুখলি তুখলি দেখলি  
সখিনি-সজ্জ'-সমেতা ॥

উসসি উসসি° পড়ু খসি খসি  
আলি-আলিঙ্গন চাহে ।

বাকর বেয়াধি.. পরাধিন ঔখধি  
তাকর জীবন কাহে ॥

১। 'নিমালক'(নগেন্দ্র বাবুর দ্বত মৈথিল-পুথি)  
স্থলে 'নিমানিক' ক, থ, ঘ, চ। প্রাচীন পুথির  
'ল' ও 'ন' প্রায় একরূপ; 'নিমানিক' শব্দটি কোন  
কোন পুথিতে 'নিমালিক' পড়া যাইতে পারে।  
২। 'লাগনি' ক, চ। 'না গনি' ঘ। ৩। 'তেরা'  
থ; 'ভোরা' চ ৪। 'সঙ্গ' ক, ঘ। ৫। 'উসসি  
উসসি' সা-প ২০১ পুথি স্থলে 'তুসসি তুসসি' ক;  
'ওসসি ওসসি' ঘ; 'ওশশি ওশশি' চ। ঘ, চ পুথির  
'ও' ও 'তু' অক্ষর একরূপ বলিয়া 'ওসসি' 'ওশশি'  
শব্দদ্বয় 'তুসসি' 'তুশশি'ও পড়া যাইতে পারে।

টাকা

১—৪। "মাধব" ইত্যাদি। হে মাধব!  
সেই বালা নবীনা নায়িকা (অর্থাৎ সে প্রেমের  
ছলচাতুরী কিছু জানে না); তুমি তাকে বিন্ধিত  
হইলে; বিধি (তাহাকে) কর্তৃত্ব অর্থাৎ বিনষ্ট  
করাইল, (সুতরাং) সে নির্মাল্যের মালা অর্থাৎ  
পরিত্যক্ত মাল্যের স্বরূপ হইল।

১৬—১২। "উসসি" ইত্যাদি। (শ্রীরাধা)  
দীর্ঘনিশ্বাস তাগ করিয়া করিয়া খসিয়া খসিয়া  
পড়ে ও সখীর আলিঙ্গন প্রার্থনা করে; যাহার  
ব্যাধিতে ঔষধ পরের অধীন তাহার জীবন কি জন্ত  
থাকে ?

দেশাগ রাগ ।

নিজ-কর-পল্লব অঙ্গে° না পরশই  
শঙ্কই পঙ্কজ-ভানে ।

মুকুর-তলে নিজ মুখ হেরি সুন্দরি  
শশি বলি হরই গেয়ানে ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭৫ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'ছোড়ত' প-র-সা। ৩। 'বদনে' প-র-সা।  
 ৪। 'ছিক লেই' ক, খ। ৫। 'ছদম' ইত্যাদি প-স  
 স্থলে 'ছদন কহই নাহি' ক, খ, ঘ, চ।

## টীকা

১—২। “ছোড়ল” ইত্যাদি। (যদি শ্রীকৃষ্ণ বলেন যে, শ্রীরাধার এই ব্যাধি বিরহ-জনিত নহে—ইহা দৈহিক,—সেই আশঙ্কায় সখী কহিতে-ছেন) শ্রীরাধা সুখস্পর্শ পুষ্প-শয্যা পরিত্যাগ করিয়াছে; হিমকর অর্থাৎ চন্দের কিরণ (তাহাকে) ছুইলে মুর্ছ। (হয়)। (বিরহ-জনিত পীড়া না হলে এরূপ হয় না।)

৩—৪। “ছিরকত” ইত্যাদি। চন্দন ছিটাইলে (তাহার দেহে) অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হয়; (সে) শয্যায় ছটফট করিয়া জাগিয়া (রজনী) গত করে।

৫—৬। “চলল” ইত্যাদি। হে চলী অর্থাৎ চলগ্রাহী কৃষ্ণ! তুমি স্বভাবতই (অন্ত-নাগিকায়) আসক্ত; (তাই শ্রীরাধার প্রকৃত ভাব প্রকৃতিতে পারিতেছ না); গৌরাঙ্গী বিরজ-অগ্নে ক্রুরপে মুক্ত হইবে?

১১—১২। “ছোড়ল” ইত্যাদি। রাধামোহন ঠাকুরের টীকা যথা—“অধুনা মোহানুভাবেন পঞ্চ-ভূতেষু সলিলং গতমিব লক্ষ্যতে। দশায়েন স্থায়ি চেৎ তদা জীবনং চলিষ্যতি। ‘চলত’ ইতি বর্তমানসামীপ্যং বোধয়তি। তদেব স্পষ্টয়তি ‘ছীকনে’ ইত্যাদি। ছীকরণং মায়া-কারণং কেচিৎ, ইচ্ছা ইতি খ্যাতং কথয়ন্তি।” অর্থাৎ সম্প্রতি মোহ-অনুভাব দর্শনে বুঝা যাইতেছে যে, (জীবনের উপাদান) পঞ্চভূতের মধ্যে সলিল অর্থাৎ জল উপাদানটি (দেহ পরিত্যাগ করিয়া) গিয়াছে; এই দশটি স্থায়ী হইলে জীবনও সহজেই চলিবে। বর্তমান-কালের নৈকট্য বুঝাইবার উদ্দেশ্যে ‘চলিবে’ না বলিয়া ‘চলিতেছে’ বলা হইয়াছে। রাধামোহন

ঠাকুর ‘ছীকনে’ শব্দের অর্থ—‘ছী-করণ’ ‘মায়া-কারণ’ বা ‘মতান্তরে’ ‘ইচ্ছা’ লিখিয়াই দ্রষ্ট হইয়াছেন; ‘ছীকনে’ ইত্যাদি দুই পংক্তিটির কোন অর্থ করেন নাই। ‘ছীকনে’ শব্দের অর্থ ‘ছী-করণ’ বা ‘মায়া-কারণ’ ক্রুরপে সিদ্ধ হয় এবং তদ্বারা উক্ত পংক্তির অর্থ ক্রুরপে সংলগ্ন হয়, আমরা বুঝিতে পারি নাই। হিন্দী ও মৈথিল ভাষায় ‘ছীকনা’ ধাতুর ‘ইচ্ছা দেওয়া’ অর্থ প্রসিদ্ধ আছে; রাধামোহন ঠাকুরও টীকায় সেই অর্থের উল্লেখ করিয়াছেন; এরূপ অর্থ গ্রহণ করিলে ‘ছোড়ল’ ইত্যাদি পংক্তিব্যয়ের অর্থ হইবে—(পঞ্চ ভূতের অন্ততম) জল (দেহ) ত্যাগ করিয়াছে; জীবন এখনই চলিতেছে; কেহ ইচ্ছা দেওয়াতেই যেন (মুখ) রহিয়া যাইবে!

মোহ বা মুর্ছ। দর্শনে ক্রুরপে পঞ্চ ভূতাত্মক দেহে অন্ততম ভূত জলের অভাব প্রতীত হয়—তাহা ভালরূপে বুঝা গেল না। জলের অভাব হয় বলিয়াই জল-সেচন দ্বারা মুর্ছা-বিদ্রুত করার চেষ্টা করা হয়—ইহা বলাই রাধামোহন ঠাকুরের উদ্দেশ্য কি?

—

ভগ্না রাগঃ।

জ্যোতঃ পঙ্খ নয়নে ঝরু নীর।  
 যৈছন ভীত-পুতলি রহু খীর ॥  
 যামিনি-যাম-যামঃ যুগ মনই।  
 জাগরে জাগি ভরমময় ভণই ॥  
 জানলু যতপতি জলধর-শ্যাম।  
 জিবতৈত যুবতি জপই তুয়া নাম ॥  
 যব কেহু লেপয়ে মলয়জ-পঙ্ক।  
 জলতই শতগুণ মদন-স্নাতক ॥  
 যতনে শুভায়লু জলরুহ-পাত।  
 জরি জরি ততই ভসম ভই জাত ॥  
 যাই হিমকর ভেল দিনকর-রীত।  
 জানলু জগ মহা সব বিপরীত ॥

জনি জগ-জীবন ইথে কহ ছন্দ ।

যো কহু কহ সতি দাস গোবিন্দ ॥

॥৩১॥১৯১২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১৭৬ সংখ্যক পদ।

২। 'যোজত' প-স ( মুদ্রিত গ্রন্থ )। ৩। 'জাগ'

প-র-সা। ৪। 'কেহ' ক, 'কোঠ' প-র-সা।

৫। 'কিসলয়' প-র-সা। ৬। 'তবহি' প-র-সা।

গান্ধার।

কুর্কতি কিল কোকিলকুল উজ্জল-কল-নাদং ।

জৈমিনিরিতি জৈমিনিরিতি জল্পতি সবিষাদং ॥

মাধব ঘোর-বিয়োগ-তমসি নিপপাত রাধা' ।

বিধুর-মলিন-মুষ্টিরধিক-সমধিকৃঢ়-বাধা ॥৩১॥

নীল-নলিন-মালামহহ বীক্ষ্য পুলক-বীতা ।

গরুড় গরুড় গরুড়োত্যাভিরৌতি পরম-ভীতা ॥

লম্বিত মৃগনাভিমগুরু-কর্দমমমুদীনা ।

ধায়তি শিতিকণ্ঠমপি সনাতনমমুলীনা ॥

॥৩২॥১৯১৩॥

পাঠান্তর

১। সকলগুলি পুথিতে এবং 'অবমালা' গ্রন্থের

ও বলদেব-কৃত টীকার মুদ্রিত সংস্করণে 'মাধব

ঘোর' ইত্যাদি পাঠ দৃষ্ট হয় ; কিন্তু ঐ পাঠ বিশুদ্ধ

কি না, আমাদিগের বিশেষ সন্দেহ আছে। সনাতন-

ভগিনী-যুক্ত 'হস্ত ন কিং মম্বরয়সি' ইত্যাদি ( ৩য়

শাখার ১০৩৯ সং ) পদটির স্থায় এই পদেরও সকল

চরণেই আরম্ভে ত্রিমাত্রিক ছয়টি গণ ও অবসানে

দুইটি গুরুবর্ণ-ঘটিত একটি চতুর্মাত্রিক গণ দৃষ্ট হয় ;

কেবল 'মাধব' ইত্যাদি পংক্তিস্থয়ে উহার ব্যতিক্রম

দৃষ্ট হয় ও ছন্দোভঙ্গ ঘটে। বোধ হয়, লিপিকর-

প্রমাদেই এরূপ হইয়াছে। সামান্য পরিবর্তনেই

ছন্দ বজায় রাখা যাইতে পারে, যথা—

'মাধব ঘোর-বিয়োগ-তমসি নিপপতি রাধা।

বিধুর-মলিন-মুষ্টিরধিক-সমধিকৃঢ়-রাধা ॥' ৩ ॥

টীকা

১—৮। "কুর্কতি" ইত্যাদি। আদৌ ঋব-

পদং ব্যাখ্যায়তে। হে মাধব! রাধা ঘোর-

বিয়োগ-তমসি ( দারুণ-বিরহাঙ্ককারে ) নিপপাত।

কীদৃশী সা ?—বিধুরমলিনমুষ্টিঃ ( কাতর-মানদেহা

অধিক-সমধিকৃঢ়বাধা : ( বলবৎসঙ্ঘাত-পীড়া )।

কোকিলকুলে ( পিকসমূহে ) উজ্জল-কল-নাদং

( মধুরকল-ধ্বনিং ) কুর্কতি সতি ( ভাবে সন্তুষ্টী )

সা ( বজ্রপতনমাশঙ্কমানা ) সবিষাদং যথা স্ত্রাং

তথা জৈমিনিরিতি জৈমিনিরিতি জল্পতি ( বদতি )।

পুনর্ন অহহ খেদে, নীলনলিনমালাং ( ইন্দীবর-

মালিকাং ) বীক্ষ্য ( দৃষ্ট্য়া ) ( কৃষ্ণসর্পং মত্তমানা )

পুলক-বীতা ( ভয়েনোদগতরোমা ) পরমভীতা

( নিতরাং সমুত্তা ) গরুড় গরুড় গরুড়োতি বারং বারং

অভিরৌতি বৃজঙ্গাশিনো গরুড়স্ত্র নামোচ্চার-

য়তীত্যর্থঃ। 'নস্তিতো মৃগনাভির্ধ্ব তং অগুরু-

কর্দমমমুলক্ষ্য তত্র শ্রামবর্ণস্য কন্দর্পস্য ভ্রমাং-

তদ্বিজাবণায় তদৈরিণং শিতিকণ্ঠং ধায়তীত্যর্থঃ।

সনাতনং যৎ অমূলক্ষ্য লীনা সতী।' ইতি

বলদেব-ব্যাখ্যানম্।

অনুবাদ

১—৮। কোকিলগণ মধুর কল-নাদ করিলে,

শ্রীরাধা ( বজ্র-পতন আশঙ্কায় ) বিষাদের সহিত

'জৈমিনি' 'জৈমিনি'—এই শব্দ উচ্চারণ

করিতেছেন। হে মাধব! শ্রীরাধা দারুণ বিরহ-

অঙ্ককারে পতিত হইয়াছেন; তাঁহার শরীর বিধুর,

মলিন ও অত্যন্ত পীড়াগ্রস্ত হইয়াছে। হায়!

নীলোৎপলের মালা দেখিলে (কৃষ্ণ-সর্পের আশঙ্কায়)

তাঁহার রোমোদগম হয় এবং তিনি অত্যন্ত ভীতা

হইয়া 'গরুড়' 'গরুড়' উচ্চারণ করেন। মৃগ-নাভি-

মিশ্রিত অগুরু-চন্দন দর্শনে ( কন্দর্পের ভ্রমে )

খীর নয়ন করি মথুরার' নাম ধরি  
 রোয়ে পছ হা নাথ বলিয়া ।  
 বসু রামানন্দ ভণে গৌরাজ্ঞ এমন কেনে  
 না বঝিলুঁ কিসের লাগিয়া ॥  
 ॥৪৫॥১৯১৪॥

পাঠান্তর

১। 'মথুরায়' ক।

ধানশী।

কেলি-কলানিধি সব মনোরথ-সিধি  
 বিহরই নবদ্বীপ ধাম ।  
 বিদগধ-শেখর সব গুণে আগর  
 সুখময়' সতত বিরাম ॥  
 হরি হরি হৃদি মাঝে বড় শেল মোর ।  
 সো শচিনন্দন হৃদয়-আনন্দন  
 মাথুর-বিচ্ছেদে' বিভোর ॥  
 গুরুতর গান গরিমগণ-সুচক  
 নিমগন সোই তরঙ্গে ।  
 চিন্তা-সন্ততি সবহ' দূরে গেও  
 আর উনমাদ বর-ভঞ্জে ॥  
 নয়নক নীর অধিক থকিত ভেল  
 হোয়ত সো বর-মোহ ।  
 রাধামোহন ভণ যো লাগি বিহরণ  
 মুরতিমন্ত ভেল সোহ ॥  
 ॥৪৪॥১৯২৫॥

পাঠান্তর

১। 'মথুরায়' ক। ২। 'বিচ্ছেদে' ক, খ।

সুহই।

সে যে মোর গৌর কিশোর ।  
 মুরছি মুরছি পড়ে ভকতের কোর ॥

সোণার বরণ তছু হইল মলিন ।  
 দেখিয়া ভকতগণের প্রাণ হয় ক্ষীণ ॥  
 বচন না নিকসয়ে সে চাঁদ-বয়ানে ।  
 অবিরত ধারা বহে খীর নয়ানে ॥  
 কান্দে সহচরগণ গৌরাজ্ঞ বেড়িয়া ।  
 ॥৪৫॥১৯২৬॥

বালা ধানশী।

নয়নক লোর ওর নাতি ঢরকত  
 ধারা পদতলে গেল ।  
 হেরইতে মরমে ভরম অছু হোয়ত  
 থলহি জলজ জছু ভেল ॥  
 মাধব কি কহব ও পরসঙ্গ ।  
 সহচরি মেলি কোলে করি রোয়ত  
 হেরি অবশ ভেল অঙ্গ ॥  
 উচ কুচ উপর রহত মুখ-মণ্ডল  
 সো এক অপরূপ ভাতি ।  
 কনয়া'-শিখরে জছু উয়ল' শশধর  
 প্রাতর ধূসর-কাঁতি ॥  
 থোরি অলকাবলি আপন কর তুলি  
 পুন পুন পরশই নাসা ।  
 বিকচ-কমল সঞে নব কিশলয় কিয়ে  
 হেরইতে ঐছে প্রকাশা ॥  
 ঐছে দশা বর যাক কলেবর  
 হেরইতে ঐছন ভান ।  
 কহে ঘনশ্যাম দাস তছু জীবন  
 তোহারি বিহনে' কিয়ে জান ॥  
 ॥৪৬॥১৯২৭॥

পাঠান্তর

১। 'কনক' ক। ২। 'উয়ল' ক, ঘ, চ।  
 ৩। 'বিনে' ক, খ, চ।

ত্ৰীগাছাৱঃ ।

শক্তি খাঁ অতি উঠই না পারই  
কাতরে সখি-মুখ চাই ।  
পরশি ললাট করহি' মুখ ঝাঁপল'  
তুয়া মুখ হৃদি অবগাই ॥  
মাধব-করণাকি লব তোহে নাই ।  
এক বেরি বিরহ-বেয়াধি নিবারহ  
এ দুহু' পদ দরশাই ॥  
রাই উপেখি ধরনি পর লুঠি°  
কত কত সারঙ্গ-নয়নী ।  
মধুপুর-পথিক-চরণ ধরি রোয়ত'  
জিবইতে সংশয় জানি ॥  
এত দিনে নবমি দশা পরিপূরল'  
ধাস বহই উধ' মন্দ ।  
মাধব ঘোষ' কালিদহে পৈঠব  
বুঝি ও ব্যাধিক অন্ত ॥

॥৪৭॥১৯২৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৩৫ সংখ্যক পদ ।  
২। 'ঝাঁপই' প-র । ৩। 'রাই' ইত্যাদি পংক্তি-  
দ্বয়ের স্থলে প-র পুথির পাঠ, যথা—'সুন্দরি কহই  
না পারই বাণি' । ৪। 'সাধই' প-র । ৫। 'এত  
দিনে' ইত্যাদি পংক্তিদ্বয় স্থলে প-র পুথির  
পাঠ, যথা—

'পহিলহি দশমি দশা হেরি আওলু'  
না জানি কি হোয়ে বসন্ত ।'

৬। 'আধ' ক, খ, চ । ৭। 'ঘোষ কহ'  
প-র । ৮। 'জানি' প-র ।

হহিনী ।

তেজল গুরুকুল-গৌরব লাজ ।  
তেজল গৃহ গৃহ-পতিক সমাজ ॥

তেজল লোক নগর ঘর-বসতি ।  
তেজল ভূষণ অশন-°রস-পিরিতি ॥  
তেজল হৃষিক-করণ অভিলাষ ।  
তেজল বদনে অমিয়াময় ভাষ ॥  
তেজল নয়নে নিমিষ অবিরাম ।  
তেজল কিশলয়-শয়নক নাম ॥  
শুন শুন বজর-কঠিন পিত-বাস ।  
তেজল অব'ধনি জীবন-আশ ॥  
তেজল বিরহিণি সবহু' গেয়ান ।  
নবমি দশা সভে° করু অনুমান ॥  
অব যদি যাই করহ অবসাদ ।  
মাধব তোহারি চরণ ধরি কাঁদ ॥

॥৪৮॥১৯২৯॥

পাঠান্তর

১। 'আসন' ক, চ । 'অসন' ব । ২। 'ভেল'  
ক, খ, চ ।

তিরোণা ধানশীঃ ।

সখিগণ কন্দরে° থোই কলেধর  
ঘর সঞে বাহির° হোয় ।  
বিনি অবলম্বনে উঠই না পারই  
অতয়ে নিবেদলু' তোয় ॥  
মাধব কত পরবোধব তোয় ।  
দেহ-দিপতি গেল হার ভার ভেল  
জনম গোড়ায়ল° রোয় ॥প্র॥  
অঙ্গুরি বলয়া ভেল কামে° পিঙ্কায়ল  
দারুণ তুয়া নব নেহা ।  
সখিগণ সাহসে° ছোট না পারই  
তন্তুক দোসর দেহা ॥  
নবমি দশা গেলি° দেখি আওলু' চলি  
কালি রজনী-অবসানে ।  
আজুক এত খণ গেল সকল দিন  
ভাল মন্দ বিহি পয়ে জানে° ।

মাধব দারুণ প্রেম তোহারি ।  
 ঘো হাম হেরলুঁ তেঁ অমুমানলুঁ  
 ভাগে<sup>২</sup> জিবয়ে বর-নারী ॥৫৥  
 চন্দন-শীকর অমল-কণা সম  
 দেহ উঠই বিশ্বুকাই ।  
 দীঘ<sup>৩</sup> নিখাস-পবন দব দাবই  
 জীবই কোন উপাই ॥  
 কহ কবিশেষর ভালে তুহু<sup>৪</sup> নাগর  
 ভালে তুয়া প্রতি করু<sup>৫</sup> আশে ॥  
 আপন মরম-জনে এতেক নিঠরপন<sup>৬</sup>

আন কি কাজকি ভাষে ॥৩৮॥১৯১৯॥

পাঠান্তর

১। ‘অজ’ ক। ২। ‘ভাগ্যে’ ঘ। ৩। ‘দীঘল’  
 ক। ৪। ‘প্রতি করু’ স্থলে ‘প্রিয়ক’ ক;  
 ‘প্রিতক’ খ।

টীকা

৮—১১। “চন্দন” ইত্যাদি। (তাহার)  
 দেহে সরস চন্দন-বিন্দুসমূহ অগ্নি-কণার ছায়া দান  
 ষাধিয়া উঠে; (তাহার) দীর্ঘ নিখাস-পবন দাব  
 অর্থাৎ দাবানলকে বিজ্ঞাবিত করে; (সে) কোন  
 উপায়ে ষাচিবে?

বালা ধানশী ।

বাসিত<sup>৭</sup> বিশদ বাস-গেহে বৈঠলি  
 বহ্নি-ভবন বলি উঠই ।  
 বরিহা-বিরচিত বীজন বিজইতে  
 বিষধর-বিষ সম বলই ॥  
 বলাহুজ বুললমু বহুবিধ বোধি ।  
 বরবিধু-বয়নি বিনোদিনি বল্লবি  
 বৃড়ত বিরহ-পয়োধি ॥৬৥  
 বিগলিত-বলয় বাহু বিস-বল্লরি  
 বিলপই বিপিন-বিতান ।

বিছুরল বেশ বিলাস বিলাসিনি  
 বহু বৈদগ্ধি-বিধান ॥  
 ব্রজ-বনিতা বসুধা-তলে বিলুঠই  
 বিষটিত বিমল শয়ান ।  
 বিরমিত বচন বিচারই<sup>৮</sup> বাউরি  
 গোবিন্দদাস রস গান ॥৩৯॥১৯২০

পাঠান্তর

১। ‘বাসির’ ক। ২। ‘বিহারই’ ক।

টীকা

৫—৭। “বলাহুজ” ইত্যাদি। হে বলদেবের  
 অহুজ! (ধনি-গম্য অর্গে হলধর অর্থাৎ কৃষকের  
 ভাত।) নানা প্রকার প্রবোধ দিয়া বুঝিলাম যে,  
 পূর্ণচন্দ্রমুখী বিলাসিনী গোপাঙ্গনা (শ্রীরাধা)  
 বিরহ-সমুদ্রে ডুবিতেছে! (অনুপম-রূপ-লাবণ্যবতী  
 শ্রীরাধাকে বিরহ-সমুদ্র হইতে উদ্ধার না করায়ই  
 সখী শ্রীকৃষ্ণকে তিরস্কার উদ্দেশ্যে ‘বলাহুজ’ শব্দে  
 সম্বোধন করিয়াছেন)।

ধানশী<sup>৯</sup> ।

নীরস-সরসিজ ঝামর-বয়না ।  
 তুয়া গুণ গুণইতে চমকিত<sup>১০</sup>-নয়না ॥  
 খেণে মুখ গোই রোই খেণে হসই ।  
 হিয়-অভিলাষে চলত মহি খসই ॥  
 এ হরি পেখলুঁ সো গজ-গমনি ।  
 জিবইতে সংশয় কুল-বর<sup>১১</sup>-রমণি ॥৭৥  
 অমুখণ মনসিজ মন মাহা হনই<sup>১২</sup> ।  
 হিমকর-কিরণহি<sup>১৩</sup> থির নাহি মনই<sup>১৪</sup> ॥  
 খেণে উঠে খেণে বৈসে<sup>১৫</sup> শুতি রহু ধরণী ।  
 বিষ-শরাঘাতে যৈছে<sup>১৬</sup> কাতর হরিণী ॥  
 কত যে বিছায়ব<sup>১৭</sup> কমল<sup>১৮</sup>-দল-শেজ  
 ছটকটি শয়নে জীউ<sup>১৯</sup> নাহি তেজ ॥

গোবিন্দদাস কহ শ্রামরচন্দ ।

তুরিতে মিলহ ধনি টুটউ দ্বন্দ্ব' ॥

॥৪০॥১৯২১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১০৩ সংখ্যক পদ ।

'সচকিত' ক। ৩। 'কুল-বর'-স্থলে 'বর-কুল'-প-র। ৪। 'হানই' প-র। ৫। 'মানই' প-র। ৬। 'উঠে' ইত্যাদি স্থলে 'উঠি বৈঠত' প-র। ৭। 'দ্রু' প-র। ৮। 'বিছাব' প-র। ৯। 'নলিনি' প-র। ১০। 'দ্রীবন' প-র। ১১। 'বন্দ' প-র।

ধানশী তিরোপা ।

ভ্রমই ভবন-বনে জন্ম অগেয়ান ।

ভাঙ্গল ভয় গুরু-গৌরব মান ॥

ভাবে ভরল মন হাসি হাসি রোই ।

ভীত-পুতলি' সম তুয়া পথ জোই ॥

ভাবিনি-ভ্রষণ ভালে বনমালী ।

ভোরি কি বিছুরলি ব্রজ-বরনারী ॥

ভরমহি ভরম সঘন মুখ' গোই ।

ভূতলে শূতলি কুস্তল ফোই ॥

ভুলল তুয়া গুণে হরি হরি বোল ।

ভীগল দিঠি-জলে নীল নিচোল ॥

ভুরি বিরহ-জর ভরি মুরছান ।

ভুরু-ভজ্জ' ধনি তেজব পরাণ ॥

ভাগ্যে জিবয়ে অব তুয়া রস-আশে ।

ভগব তোহারি যশ গোবিন্দদাসে ॥

॥৪১॥১৯২২॥

পাঠান্তর

১। 'চিত-পুতলী' ক, চ। ২। 'স্বখ' ঘ।

তথা রাগ ।

হিরণক হার হৃদয়ে নাহি ধরই ।

হরি-মণি হেরি সঘনে জল খলই ॥

হিমকর-কিরণহি' সো তমু দহই ।

হা হা শশি-মুখি কত দুখ সহই ॥ক্ৰ॥

হলধর-সোদর কিয়ে তুহু' ভোরি ।

হেলে হারালি হিরণময়ি' গোরি ॥

হরিণ-নয়ানি' অবধি-দিন গণই ।

হেরইতে পশু নিমিখ যুগ মনই ॥

হিয় মাহা নেহ মরম কাই' কহই ।

হরি হরি বোলি' মুরছি মহি' রহই ॥

হসি হসি হরখে হরখে' খেণে উঠই ।

হেমক পুতলি মহীতলে লুঠই ॥

হরল গেয়ান তোহারি অভিলাষে ।

হোত কি না বুঝল গোবিন্দদাসে ॥

॥৪২॥১৯২৩॥

পাঠান্তর

১। 'হিরণমই' ঘ। ২। 'হরিণনয়নী' ক।

৩। 'বলি' ক, চ। ৪। 'কাই' ক।

৫। 'হরখি হরখি' ক।

অথ মোহ-দশা ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

পাছড়া ।

আরে মোর গৌর কিশোর ।

সহচর-কান্ধে পছ ভুজযুগ আরোপিয়া

নবমী-দশায় ভেল ভোর ॥

পড়িয়া ক্ষিত্তির পরে মুখে বাক্য নাহি সরে

সাহসে পরশে নাহি কেহ ।

সোণার গৌরহরি কহে হায় মরি মরি

তন্তক দোসর ভেল দেহ ॥

কেলি-কলপতরু সুপুরুষ অবতরু  
নাগর-গুরু বর রতনে ।  
রাজা শিব সিংহ রূপ নারায়ণ  
লছিমা দেবি পরমাণে ॥

॥৪৯॥১২৩০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৮৪ সংখ্যক পদ ।  
২। 'কন্দর' প-র-সা । ৩। 'বাহির না' ঘ, চ ।  
৪। 'গোড়ায়ই' প-র-সা । ৫। 'কাম' খ :  
'কান্দে' ঘ । ৬। 'সহসা' ক, খ, ঘ, চ । ৭। 'ভেলি'  
খ ; 'গনি' প-র-সা । ৮। 'পয় জানে' স্থলে  
'পরমাণে' ক, খ, ঘ, চ । ৯। 'রাজা' ইত্যাদি  
স্থলে 'ভগ্নয়ে বিজ্ঞাপতি শিব সিংহ নরপতি'  
প-র-সা ।

তথা রূপ ।

নিরুদ্ধে দৈত্যাঙ্গি হরতি গুরু-চিন্তা-পরিভবং  
বিলুপ্তভূমাদং স্থগয়তি বলাদ্বাপ-লহরীং ।  
ইদানীং কংসারে কুবলয়দৃশঃ কেবলমিদং  
বিধত্তে সাচিব্যং তব বিরহ-মূর্ছা সহচরী ॥

॥৫০॥১২৩১॥

টীকা

১—৪। হে কংসারে ! ইদানীং কেবলং  
সহচরী ( সহস্বায়িনী ) তব বিরহ-জনিত। মূর্ছা  
ইদং ( বক্ষ্যমাণং ) সাচিব্যং ( সাহায্যং ) বিধত্তে ।  
কীদৃশং তৎ সাহায্যমিত্যাহ । দৈত্যাঙ্গি ( বিবাদ-  
সমুদ্রং ) নিরুদ্ধে ( স্থগয়তি ) । গুরু-চিন্তা-পরিভবং  
( বলবচ্চিন্তা-জনিত-ক্লেশং ) হরতি । উদ্ভাদং  
বিলুপ্তি ( অপনয়তি ) । বলাৎ বাপ-লহরীং  
( অশ্রু-প্রবাহং ) স্থগয়তি ( রূপঙ্কি ) ।

অনুবাদ

১—৪। হে কংসারি ত্রিভুজ ! এখন কেবল  
তোমার বিরহ-জনিত মূর্ছা নীলোৎপলাকীর

সহচরী হইয়া তাহার সাহায্য করিতেছে । কারণ,  
উহা তাহার বিষাদ-সাগরকে রোধ করিতেছে ;  
গুরুতর চিন্তা-জনিত ক্লেশকে হরণ করিতেছে ;  
উদ্ভাতাকে বিলুপ্ত করিতেছে এবং বলপূর্ণক  
অশ্রু-প্রবাহকে স্থগিত করিতেছে ।

অথ মৃত্যুদর্শনা ।

তত্র ত্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

হৃদই ।

নবদ্বিপ-চাঁদ চাঁদ জিনি সুন্দর

নাগর বিদগধ-রাজ ।

আনন্দ-রূপ অনুপম\* গুণগণ

আনন্দ-বিতরণ কাজ ॥

হরি হরি হামারি মরণ অব ভাল ।

সো যদি\* সুখময় কেলি উপেক্ষিয়া

বিরহ-ভাবে থেপু কাল ॥৫১॥

কত অনুতাপ প্রলাপহঁ কতবিধ

অপরূপ কত উনমাদ ।

কত বেরি মোহ হোয়ত পুন ঘন ঘন

দশমি-দশা পরমাদ ॥

ভাগে\* ভকতগণ উচ হরি বোলত

তেঞি বুঝি ফিরয়ে পরাণ ।

মরু রাধামোহন অনুবাদ ঐছন

যাতে করু ইহ রস গান ॥

॥৫১॥১২৩২॥

পাঠান্তর

১। 'অনুপম' ক, খ, চ । 'অনুপম' পাঠে  
ছন্দোভঙ্গ ঘটে । ২। 'জনি' খ । ৩। 'আগে' ক ।

পঠমন্তরী ।

আজু মোর গৌরাজসুন্দর ।

\* ধূলায় লোটায় কাঁচ। সোণার কলেবর ॥



মুরছি পড়য়ে দেহে শ্বাস নাহি বয় ।  
চৌদিকে ভকতগণ হেরিয়া কান্দয় ॥  
কি নারী পুরুষ সতে হেরি হেরি কান্দে ।  
পশু পাখী কান্দে তারা থির নাহি বাঞ্চে ॥  
॥৫২॥১৯৩৩॥

কায়োদ্য ।

তুয়া পথ জোই রোই দিন যামিনি  
অতি দূবরি ভেল বালা ।  
কি রসে<sup>১</sup> নিঝায়ব<sup>২</sup> কৈছে নিঝায়ব  
বিষম কুসুম-শর-জালা ॥  
মাধব ইথে জনি হোত নিশঙ্ক ।  
ও নিতি চাঁদ-কলা সম খীয়ত  
তোহে পুন চঢ়ব<sup>৩</sup> কলঙ্ক ॥৫৩॥  
চন্দন চন্দ মন্দ মলয়ায়িল  
নীর-নিষেচিত<sup>৪</sup> চীরে ।  
কুবলয়-কুমুদ-কমলদল-কিশলয়-  
শয়নে না বাঙ্কট<sup>৫</sup> থীরে ॥  
ছুনিক পুতলি তমু<sup>৬</sup> মহিতলে শূলি  
দারুণ বিরহ-হতাশে ।  
জীবন আশে<sup>৭</sup> শ্বাস বহ<sup>৮</sup> না বহ  
পরিখত গোবিন্দ দাসে ॥

॥৫৩॥১৯৩৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১২৫ সংখ্যক পদ ।  
'শ্রীরাগ' প-র । ২। 'কৈছে' প-র । ৩। প-স ও  
প-র পুথির 'নিঝায়ব' স্থলে 'বুঝায়ব' ক, খ, ঘ, চ ।  
৪। 'চঢ়ল' প-র । ৫। 'নিষেচিত' ক ; 'নিশিত'  
খ ; 'নিষিক্তিত' ঘ ; প-র । ৬। ক, খ, ঘ, চ  
পুথিতে 'তমু' নাই । ৭। 'জীব আশোয়াস'  
ঘ ; প-র । ৮। 'বহ' ইত্যাদি স্থলে 'রহ না রহ'  
ক, চ ; প-র ।

টীকা

১-৪। "তুয়া" ইত্যাদি । তোমার পথ  
নিরীক্ষণ করিয়া দিন-রাত্রি রোদন করিয়া বালা  
নিতান্ত দুর্বল হইল ; ( তাহাকে ) কোন রস দ্বারা  
জুট করিব ? দারুণ পুষ্প-শরের যাতনা কিরূপে  
নির্বাপিত করিব ?

শ্রীগঙ্গার ।

নিশি দিশি জাগরি মধুপুর-নাগরি  
বেশ পসাহল<sup>১</sup> অঙ্গে<sup>২</sup> ।  
তুহঁ সুপুরুষবর সময় গোড়ায়সি<sup>৩</sup>  
নব নব রস-পরসঙ্গে<sup>৪</sup> ॥  
মাধব তুহঁ যব<sup>৫</sup> নিকরুণ ভেল ।  
মিছই অবধি-দিন গণি কত রাখব  
ব্রজ-বধু জীবন শেল ॥৫৪॥  
কোই ধরণিতল কোই যমুনা-জল  
কোই কোই লুঠই নিকুঞ্জ ।  
এত দিনে বিরহে<sup>৬</sup> মরণ-পথ পেখলু<sup>৭</sup>  
তোহে তিরি-বধ পুণ-পুঞ্জ ॥  
তপত সরোবরে থোরি সলিল জমু  
আকুল সফরি-পরান ।  
জীবন মরণ মরণ বরু<sup>৮</sup> জীবন  
গোবিন্দ দাস পরমাণ<sup>৯</sup> ॥

॥৫৪॥১৯৩৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১২১ সংখ্যক পদ ।  
'শ্রীরাগ' প-র । ২। 'পসাহলি' ক ; 'পসারল'  
খ, ঘ, চ । ৩। 'অঙ্গ' ঘ, চ । ৪। 'গোড়ায়সি'  
ক, খ । ৫। 'পরসঙ্গ' ঘ, চ । ৬। 'অব'  
ঘ । ৭। 'বিরহ' ক, খ । ৮। 'বর' ক, চ ।  
৯। 'পরমাণ' স্থলে 'দুখ জান' ক, খ, ঘ, চ ।

পঠনশ্রীঃ ।

তুহঁ রহঁ নিকরুণ মধুপুর মাহ ।  
 নিতি নব-নাগরি-রস অবগাহ ॥  
 যো খণ মান তো বিলু যুগ-লাখ ।  
 সো কি সহয়ে চির বিরহ-বিপাক ॥  
 এ হরি এ হরি তুয়া পথ চাই ।  
 অবহঁ কি জীবই না জীবই রাই ॥৫৫॥  
 কত যে খণ তলু কহই না জানি ।  
 অঙ্গুরি বলয় গলিত ছয় পাণি ॥  
 নয়ন নিকাজর ঢরকত বারি ।  
 নিশি দিশি পহিরণ ভিগি গেও শাড়ী ॥  
 ছটফট শয়নে না রহ সখি-অঙ্ক ॥১০॥  
 কনক-পুতলি লুঠয়ে মহি-পঙ্ক ॥  
 সময় নিরীকত পরিখত শ্বাস ।  
 ছোড়ি আওল চলি গোবিন্দ দাস ॥

॥৫৫॥১১৩৬॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৪৯ ও প-র পুথির ৪০১২২ সংখ্যক পদ । ২। 'রহ' খ; প-র-সা । ৩। 'খণে' প-র । ৪। 'মানই' প-র-সা; প-র । ৫। 'রহত' প-র-সা; 'সহর' প-র । ৬। 'না' ক, খ; প-র-সা; প-র । ৭। 'কহনে' প-র । ৮। 'কঙ্কণ' প-র-সা; প-র । ৯। 'তুহঁ' ক, খ । ১০। 'নয়ন নিকাজর' স্থলে 'নয়নক কাজর' প-র-সা; প-র । ১১। 'ভীগেও' ১খ, ঘ; 'ভি গেল' প-র । ১২। 'ছটফটি' প-র-সা; প-র । ১৩। 'অঙ্ক' ক, খ; 'সঙ্ক' প-র । ১৪। 'তি' প-র-সা; 'তাহা' প-র ।

করণ কামোদঃ ।

কুঞ্জ-ভবনে ধনি তুয়া গুণ গণি গণি  
 অতিশয় দূরিত ভেল ।

দশমিক পহিল দশা হেরি সহচরি  
 ঘর সঞ্চে বাহির কেল ॥  
 শুন মাধব কি বলব তোয় ।  
 গোকুল-তরুণী নিচয় মরণ জানি  
 রাই রাই করি রোই ॥  
 তহি এক সূচতুরি তাক শ্রবণ ভরি  
 পুন পুন কহে তুয়া নাম ।  
 বহুধনে স্মন্দরি পাই পরাণ ফেরি  
 গদগদ কহে শ্রাম শ্যাম ॥১১॥  
 নামক অছু গুণ না শুনিয়ে ত্রিভুবন  
 মৃত-জন পুন কহে বাত ।  
 গোবিন্দদাস কহ ইহ সব আন নহ  
 যাই দেখহ মঝ সাথ ॥

॥৫৬॥১১৩৭॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৩৬ ও প-র পুথির ৪০১২৬ সংখ্যক পদ । ২। 'তাহে অতি' প-র । ৩। 'দূরবল' ঘ; 'অশকতি' প-র-সা; প-র । ৪। 'দশমিক পহিল' স্থলে 'পহিলিহ দশমি' প-র । ৫। 'সপিগণ' প-র-সা; প-র । ৬। 'ঘর সঞ্চে' স্থলে 'সভে ধরি' প-র । ৭। 'শুন মাধব' ইত্যাদি কলির স্থলে প-র-সা পুথির পাঠ, যথা—  
 'ঘড় ঘড় কঠ-শব্দ শুনি তাকর  
 ধাই আয়ল তলু পাশ ।  
 নামা অগ্রেতে তুলক ধরি পরিখই  
 তবু নাহি পায়ল শ্বাস ॥  
 প-র পুথির পাঠ, যথা—  
 'শুন মাধব অবলা কি দেওলি বহায় ।  
 তরুণী লাখ নাম ধরি তাকর  
 রোয়ই সতে উচ রায় ॥'

প-র-সা পুথির 'ঘড় ঘড়' ইত্যাদি কলির 'ধাই'  
 'ইত্যাদি স্থলে প-র পুথিতে 'ধায়ল সপিগণ পাশে'

ଓ 'ଅଗ୍ରେତେ' ଥିଲେ 'ସନ୍ଧୁଧେ' ପାଠ ଆଛି ।  
୮ । 'ସୁନ୍ଦରୀ' ପ-ର-ସା ; ପ-ର । ୯ । 'ତାକ' ଇତ୍ୟାଦି  
ହଲେ 'ତାକର ଚରଣ ଧରି' ପ-ର-ସା । ୧୦ । 'ଲୟେ'  
ପ-ର-ସା ; 'ଧରି' ପ-ର । ୧୧ । 'ବହୁଧନେ' ଇତ୍ୟାଦି  
ହଲେ 'ସୁନି ସୁନି ସୁନ୍ଦରି ଚେତନ ପାଇଁ' ପ-ର-ସା ;  
'ସୁନି ସୁନି ସୁନ୍ଦରି ନିକଟ କର୍ଣ ଧରି' ପ-ର ।  
୧୨ । 'ଗଦ ଗଦ' ଇତ୍ୟାଦି ହଲେ 'ପାନି ଭରଳ ଘନୟାନ'  
ପ-ର । ୧୩ । 'ନାମକ' ଇତ୍ୟାଦି ହଲେ 'ତୁମ୍ଭା ନାମ  
ଐଚ୍ଛନ ସୁନିଆ ଶ୍ରୀଭୁବନ' ପ-ର-ସା । 'ନାମକ' ଇତ୍ୟାଦି  
ପଞ୍ଜିର ପରିବର୍ତ୍ତେ ପ-ର ପୁଥିର ପାଠ, ଯଥା—

'ନାମା' ଶାସନ ତତ୍ତ୍ୱ ପୁଲକିତ ଭେଳ  
ଧାଢ଼ି ଆଠୁଲୁ ଇହ ଜ୍ଞାନି ।  
ମାଧବ ଧ୍ୟାୟ କହେ ସୁନ ବର ନାଗର  
କହୁଁତେ ଆଠୁଲୁ ବାଣି ॥

ବରାଡ଼ୀ ।

ଅଙ୍ଗେ ଅନଙ୍ଗ-ଜ୍ଞର ମରମେ ବିଷୟ-ଧର  
କର୍ତ୍ତାହି ଜୀବନ ଜାରା ।  
କରତଳେ ବୟନ ନୟନ ଧରୁ ନୀଧର  
କୁଚସୁଗେ କାଞ୍ଚର-ହାରା ॥  
ମାଧବ ତୁହିଁ ମଧୁପୁର ଘର ଦେଶ ।  
ଓ ଅବଳା ଚିର ବିରହ-ବେୟାଧିନି  
ଦଶମି-ଦଶା ପରବେଶ ॥୫॥  
ବିଗଳିତ କନ୍ଧୁ-ବଳୟ କର-କିଶଳୟ  
ଧନିଧି ଧନିଧି ଧନି ଦେହା ।  
କୋ ଜାନେ କୀର୍ତ୍ତି ତବହି ନାହିଁ ଛୁଟିତ  
ଜନ୍ମୁ ଅବଧିକ ଧନି-ରେହା ॥  
ତତ୍ତ୍ୱ ମନ ଜୋରି ଗୋରି ତୋହିଁ ସୌମଳ  
କନୟ-ଜଡ଼ିତ ମଣିରାଜ ।  
ଗୋବିନ୍ଦଦାସ ଭାଗି କନୟା ବିହନେ ମଣି  
କବହିଁ ହୃଦୟେ ନାହିଁ ସାଜ ॥

॥୫୭॥୧୨୭୮॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । ଇହା ପ-ର-ସା ପୁଥିର ୧୦୫୫ ଓ ପ-ର ପୁଥିର  
୫୦୧୨୬ ; ୫୦୧୨୭ ସଂଖ୍ୟାକ ପଦ । ୨ । 'କାଞ୍ଚର'  
କ, ଧ । ୩ । 'ରହ' ପ-ର-ସା । ୪ । 'ହୃଦୟେ ନାହିଁ'  
ହଲେ 'ନା ହୃଦୟେ' କ, ଧ ; 'ହୃଦୟେ' ଧ ।

ତଥା ରାଗ ।

କତୟେ ବେରି ବେରି ରଚବ ଶେଞ୍ଜ ରି  
ସରସ-ସରସିଜ୍ଞ ପାଠି ।

ଶିତଳ ବୀଜନେ ସଲିଳ ସିଞ୍ଚନେ  
କତ ନା ପୋହାୟବ ରାତି ॥  
ସୁନ ନିଦୟ ନୀଠିର ଚୀତ ॥

ତୋ ସଙ୍ଗେ ନେହ କରି ଧୋୟଲୁ ସୁନ୍ଦରି  
ପରାଣ ଦେଇ ପରାଚୀତ ॥୬॥

କତୟେ ଚନ୍ଦନ କରବ ଲେପନ  
ତବହିଁ ନା ଜୁଝୁଁ ଅଙ୍ଗ ।

ଉଠିୟେ ପୁନ ପୁନ ତବହିଁ ଦାରୁନ  
ଦହନ ମଦନ-ତରଙ୍ଗ ॥

କବହିଁ ଅଙ୍ଗନ କବହିଁ ସେ ସଦନ  
କବହିଁ ସହଚରି-କୋର ।

ହୁୟଲ କବରୀ ଲୁଟିୟେ ସୁନ୍ଦରି  
କତ ନଦୀ ବହେ ଲୋର ॥

ଧରଣି ଉପର ନିଚଳ କଳେବର  
ପଡ଼ିଲ ଅଞ୍ଚଳ ଫୋରି ।

କୋଇ ନା କହ ଧ୍ୟାସ ନା ବହ  
ନିମିଷ ତେଜଲି ଗୋରି ॥

କୋଇ ଛୁଟିତ କୋଇ ଲୁଠିତ  
ପ୍ରାଣ-ପ୍ରିୟ ସାଧି ଭାଧି ।

କହଇ ବଳରାମ ଧରଣି କାଳିମ  
ବଦନେ ଦେୟବି ସାଧି ॥

॥୫୮॥୧୨୭୯॥

পাঠান্তর

- ১। 'নিষ্ঠুর' ক, ঘ, চ। ২। 'চিত' ক।  
৩। 'পর্যচিত' ক। ৪। 'এতহ' ক। ৫। 'জুড়ায়'  
ক। ৬। 'উপর' ক, ঘ, চ। ৭। 'তেজল' ক।

দেশাগ রাগ।

নদি বহে নয়নক নীরে\* ।  
মুরছি পড়ল তজু তীরে ॥  
মাধব তোহারি করুণা অতি বন্ধ।  
তোহে নাহি তিরি-বধ-শঙ্কা\* ॥৫৥  
তৈখনে খিণ ভেল খাসা ।  
কোই নলিনি-দলে করয়ে বতাসু ॥  
চৌদশি-চাঁদ সমান ।  
তুয়া বিনে শুন\* ভেল প্রাণ ॥  
কোই রহ রাই\* উপেখি ।  
কোই শির ধুনি ধুনি দেখি ॥  
কোই সখি পরিখই খাস ।  
হাম ধায়লু তুয়া পাশ ॥  
পলটি চলহ নিজ গেহ ।  
মনে গুণি\* পুরব স্নেহ ॥  
নৃপতি সিংহ কবি ভাণ ।  
মনে গুণি বুঝহ\* সেয়ান ॥

॥৫৯॥১২৪০॥

- ১। ইহা প-র পুথির ৪১:৫৫ সংখ্যক পদ।  
২। 'লোরে' ক। ৩। 'তোহে' ইত্যাদি স্থলে  
'তিরি বধে নাহি তুয়া শঙ্কা' প-র। ৪। 'খিন'  
প-র। ৫। 'রাইক' ক। ৬। 'গণি' ঘ।  
৭। 'গুণি বুঝহ' স্থলে 'জানি বুঝই' প-র।

ত্রিষ্টিশত দশা ।

বরাড়ী ।

রাইক দশা শুনি কান ।  
মুরছিত হরল গেয়ান ॥

দোতি করল নিজ কোর ।

লোচনে ঝরঝর লোর ॥

বহুখণে চেতন ভেল ।

কহে মঝু রাই কাই গেল ॥

পুন কিয়ে পায়ল পরাণ ।

কহ সখি তুহু\* কিয়ে জান ॥

শুনি কহে চেতনা-বাণি ।

যহ্নন্দন অমুমানি ॥৬০॥১২৪১॥

অথ দশমী-দশায়াং চেতনং ।

তত্র শ্রীমহাপ্রভুর্যথা ।

শ্রীরাগ ।

আজু বিরহ-ভাবে গৌরাঙ্গমুন্দর ।

ভূমে পড়ি কান্দে\* বোলে কাই প্রাণেশ্বর ॥

পুন মুরছিত ভেল অতি ক্ষীণ খাস ।

দেখিয়া লোকের মনে বড় হয়\* আস ॥

উচ করি ভকত করল হরি বোল ।

শুনিয়া চেতন পাই আঁখি ঝরু লোর ॥

ঐছন হেরইতে কান্দে নর নারী ।

এ রাধামোহন মরু যাই বলিহারি ॥

॥৬১॥১২৪২॥

পাঠান্তর

- ১। 'কান্দি' ক। ২। 'বড় হয়' স্থলে 'হয়  
বড়' ক, গ, চ।

মলার রাগ ।

মলিন চিকুর তমু চীরে ।

করতলে বয়ন নয়ন ঝরু নীরে ॥

শুন মাধব কি বোলব\* তোয়\* ।

তুয়া গুণে লুবধি মুগধি ভেল সোয়\* ॥

কোই কমল-দলে করই বতাস\* ।

কোই চতুর ধনি হেরই নিশাস ॥

কোই কহে আওল হরি ।  
 শুনিয়া চেতন ভেল নাম তোহারি\* ॥  
 উরে দোলে শামর\* বেণী ।  
 কমলিনি-কোরে জমু\* কাল সাপিনী ॥  
 বিছাপতি কবি\* গাওয়ে ।  
 বিরহিনি-বেদন\* সখি সমুঝাওয়ে\* ॥

॥৬২॥১৯৪৩॥

পাঠান্তর

১। 'কি বোলব' স্থলে 'কহলমো' সা-প  
 ২০১ পুথি। ২। 'তোই' সা-প ২০১ পুথি।  
 ৩। 'সোই' সা-প ২০১ পুথি। ৪। 'কোই'  
 ইত্যাদি কলির স্থলে সা-প ২০১ পুথির পাঠ,  
 যথা—

'কোই রহে শাসকি আসা ।

কোই নলিনিদলে করত বাতাসা ॥'

৫। 'নাম তোহারি' স্থলে 'নাম তাহারি'  
 ক, চ; 'গোরি' ঘ। 'শুনিয়া' ইত্যাদি স্থলে 'চমকি  
 উঠল শুনি নাম তোহারি' সা-প ২০১ পুথি।  
 ৬। 'উরে' ইত্যাদি স্থলে 'আধ উরে শাম' ঘ।  
 ৭। 'কমলিনি' ইত্যাদি স্থলে 'কনক কলস পর'  
 সা-প ২০১ পুথি। ৮। 'রস' সা-প ২০১ পুথি।  
 ৯। 'বিরহ' সা-প ২০১ পুথি। ১০। 'সমুঝায়ে' ক।

গঠমঞ্জরী

গমন অবধি তুয়া নহিল বিশেষ ।  
 ভীত ভরিয়া গেল দিনে দিনে রেখ ॥  
 তাহি মেটি কোই উন শুনায়ে\* ।  
 বদন সেচই কেহ জল লেই ধায়\* ॥  
 কি কহব মাধব কঙল-মুখী ।  
 যতনে জিয়াওল\* সকল সখী ॥  
 কাহুক নলিনি কাহুক চন্দনা ।  
 কোই কহই\* আয়গ নন্দ-নন্দনা ॥

সরস মৃগাল হৃদয়ে ধরি কোই ।  
 চাঁদ-কিরণে কোই\* রাখয়ে গোই ॥  
 কেহ মলয়ানিল বারই চাঁরে ।  
 কোই করয়ে নব-কিশলয় দূরে ॥  
 মধুকর-ধ্বনি শুনি কোই মুদে কান ।  
 করতল-তালে কোই কোকিল খেদান ॥  
 কাস্ত-দিগন্তহি কোন কোন যায় ।  
 কেহ কেহ হরি তুয়া গুণ পরথায় ॥

নরনারায়ণ\* ভূপতি ভাণ ।  
 বিজয়নারায়ণ ইহ রস জান\* ॥\*

॥৬৩॥১৯৪৪॥

পাঠান্তর

১। 'শুনায়ে' ক। ২। 'ধায়ে' ক।  
 ৩। 'চিয়াওল' খ। ৪। 'কোই কহই' স্থলে  
 'কো কহই' খ। ৫। 'কেহো' ক। ৬। 'শীব-  
 নারায়ণ' চ। ৭। 'গান' ক, খ।

\* অতঃপর ক, খ, ঘ, চ পুথিতে 'কুঞ্জ-ভবনে  
 ধনি' ইত্যাদি ১২৩৭ সংখ্যক পদটি পুনরায় উদ্ধৃত  
 দেখা যায়। উহা এ স্থলে গণিত হইলে ১১শ  
 পঙ্ককের নিদ্রিষ্ট পদ-সংখ্যা বাড়িয়া যায় বলিয়া  
 পুনরুদ্ধৃত হইল না।

ততো দশমী-দশায়াং নিবৃত্তায়াং

অর্দ্ধবাহু-দশায়াং প্রলাপং নিবেদয়তি

তিরোণা ধানঙ্গী ।

তুয়া নামে প্রাণ পাই সব দিশ চায় ।  
 না দেখিয়া চাঁদ-মুখ কান্দে উভরায় ॥  
 কাহাঁ দিব্যাজন মোর\* নয়নাভিরাম ।  
 কোটিন্দু-শীতল কাহাঁ নবঘন-শ্যাম ॥  
 অমৃতের সার কাহাঁ সুগন্ধি চন্দন ।  
 পঞ্চেন্দ্রিয়াকর্ষ\* কাহাঁ মুরলী-বদন ॥

দূরেত তমাল তরু করি দরশন ।  
উনমতি হৈয়া ধায় চাহে আলিঙ্গন ॥  
কি কহব রাইক যো উনমাদ ।  
হেরইতে পশু পাখি করয়ে বিবাদ ॥  
পুন পুন চেতন পুন পুন ভোর ।  
নরোত্তম দাসক ছুখ নাহি ওর ॥

॥৬৪॥১২৪৫॥

পাঠাস্তর

১। 'দিব্যাজ্ঞান মোর' স্থলে 'মোর দিব্যাজ্ঞান'  
ক। ২। 'পঞ্চেন্দ্রিয়াকর্ষ' স্থলে 'পঞ্চেন্দ্রিয়-  
আকর্ষ' খ।

অথ শ্রীকৃষ্ণো দশা ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

জীরাগ ।

গৌরাজ-চরিত আজু কি পেখলুঁ মাই ।  
রাধা রাধা বলি কান্দে ধরিয়া গদাই ॥  
ধরিতে না পারে অঙ্গ ধরণে না যায় ।  
ধূলা লাগিয়াছে কত গোরা-হেম-গায়' ॥  
সে মুখ চাহিতে হিয়া কেমন জ্ঞানি করে ।  
কত সুরধনৌ-ধারা আঁখি বাহি ঝরে ॥  
মলুঁ মলুঁ কেনে গেলুঁ সে পথ বাহিয়া ।  
ধৈরজ না ধরে প্রাণ ফাটি যায় তিয়া ॥

॥৬৫॥১২৪৬॥

পাঠাস্তর

১। 'হেম-গোরা-গায়' গ।

পাঠিড়াঃ ।

বররামা হে সো কিয়ে কিছুরণ যায়' ।  
করে ধরি মাধুর-অনুমতি মাগিতে'  
ততহি পড়ল মুরছায়' ॥ক্ৰ॥  
কিছু গদগদ স্বরে লহ লহ আখরে ।

যে' কিছু কহল বররামা ।  
কঠিন শরির মোর' তেঞি চলি যাওনু'  
চীত রহল সোই ঠামা ॥  
তা বিনে রাতি দিবস নাহি ভাওই  
তাহে রহল মন লাগি ।  
আন রমণি সঞে' রাজসম্পদময়ে'  
আছিয়ে যৈছে' বৈরাগী ॥  
ছুই' এক দিবসে নিচয়ে হাম যায়ব  
তুহুঁ পরবোধবি তাই' ১১  
বিজাপতি কহ চীত রহল তাই' ১২  
প্রেমে মিলায়ব' ১৩ যাই ॥

॥৬৬॥১২৪৭॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প র পুথির ৪০।১৭১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'বররামা' ইত্যাদি স্থলে 'রামা সোক বিদয়  
নাহি যাউ'। প-র। ৩। 'চাহিতে' প-র।  
৪। 'মুরছাই' প-র। ৫। 'যো' ক। ৬। 'শরির  
মোর' স্থলে 'পরান মোর' প-র-সা ; 'কলেবর' প-র।  
৭। 'কতু' প-র। ৮। 'নয়ানে না হেরিয়ে'  
প-র। ৯। 'সেমন' প-র। ১০। 'হয়' ক।  
১১। 'রাই' প-র। ১২। 'তাহে' প-র।  
১৩। 'প্রেমে মিলায়ব' স্থলে 'প্রেম লেওন  
তুয়া' প-র।

হই' ।

তিল-এক নয়ন'-ওত' জিউ না সহ  
না রহু ছুহুঁ তহু ভীন' ।  
মাঝে পুলক গিরি-অস্তর মানিয়ে  
এছন রহুঁ নিশি-দীন' ॥  
সজনী কোন পর জীয়ব কান' ।  
রাই রহল ছুর হাম মধুরাপুর  
এতহুঁ কি' সহয়ে পরাণ ॥ক্ৰ॥

ঐছন নগর ঐছে নব নাগরি  
 ঐছন সম্পদ মোর ।  
 রাধা বিম্বু সব বাধা মানিয়ে  
 নয়নে না তেজিয়ে লোর ॥  
 সোই যমুনা-জল\* সোই রমণিগণ  
 সোঙরিতে\*\*চমকিত চীত ।  
 কহ কবিশেখর অমৃতবি\*\*জানলু\*\*  
 বড়কা বড়ই পিরীত ॥

॥৬৭॥১২৪৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১৭২ সংখ্যক  
 পদ। 'তিল এক' ইত্যাদি কলিঙলি প-র-সা পুথিতে  
 পূর্ববর্তী পদের শেবাংশরূপে লিখিত হইয়াছে।  
 প-র-সা পদের প্রথম অংশ, যথা—

‘মাধর ধনিক বিতথা বড়।  
 ক্ষেণে অচেতন ক্ষেণে সচেতন  
 এ কথা কহিলু দড় ॥ ৫ ॥  
 ক্ষেণে চমকই ক্ষেণে থমকই  
 খেণে সধোধই তোয় ।  
 সব সখী মেলি মোরে পাঠায়লি  
 যতন করিয়া মোর ॥  
 হৃন্দরি মুরছিত তায় ।

মথুরা আসিতে অমুমতি দিতে  
 পড়িলহ মুরছায় ॥ ৬ ॥’

২। ‘এক নয়ন’-স্থলে ‘এক শয়নে’ ক, খ, ঘ,  
 চ; ‘আধ নয়নক’ প-র-সা। ৩। ‘আড়’ প-র।  
 ৪। ‘ভিন’ ক। ৫। ‘নিশি-দিন’ ক, চ।  
 ৬। ‘সজনী’ ইত্যাদি স্থলে ‘বর রামা কি পরিচয়  
 দিব কান’ প-র-সা। ৭। ‘এতহুঁ কি’ স্থলে  
 ‘এতহুঁ’ ক, খ, চ; ‘এত কিয়ে’ প-র। ৮। ‘তেজই’

প-র। ৯। ‘বন’ প-র। ১০। ‘শুনইতে’  
 ক, খ, চ; প-র। ১১। ‘অমৃতবে’ প-র।  
 ১২। ‘কহ’ ইত্যাদি পংক্তিষ্ম স্থলে প-র-সা পুথির  
 পাঠ, যথা—

‘বিজ্ঞপতি ভণে ভাব না জানিয়ে  
 সোই বড়ই বিপরীত ॥’

ধানসী।

রাইক অতিশয় বিরহ-হতাশ ।  
 শুনইতে নাগর গদগদ ভাষ ॥  
 নয়নক লোরে ভিগল পিত বাস ।  
 ঘন ঘন তেজই দীঘ নিশাস ॥  
 কহইতে বচন কহই নাহি পার ।  
 অবশ কলেবর পড়ু কত বার ॥  
 খেণে উঠে খেণে পড়ে করয়ে বিলাপ ।  
 বাঢ়ল কামুক বিরহ-সম্ভাপ ॥  
 রাই রাই করি ভেল উনমাদ ।  
 থির নাহি হোয়ত বিরহ-বিষাদ ॥  
 খণেকে ধীর হই কহ পুন কান ।  
 তুরিতহিঁ সখি তুহুঁ করহ পয়াণ ॥  
 এত শুনি সোই চলু রাইক পাশ ।  
 মিলল কুঞ্জে কহ যছনাথ দাস’ ॥

॥৬৮॥১২৪৯॥

পাঠান্তর

১। ‘মিলল’ ইত্যাদি স্থলে ‘মিলল কুঞ্জে কহ  
 যছনন্দন দাস’ ক, খ; ‘মিলল কুঞ্জে যছনন্দন দাস’  
 চ। ক, খ পুথির পাঠ ছন্দোভঙ্গ-দৃষ্ট, এজন্য  
 প্রাচীনতর ঘ পুথির পাঠই মূলে গৃহীত হইয়াছে।

জীরাধাং প্রতি সখী-বচনং ।

হই।

বিরহিণি কি কহব নাহক দুখ ।

আধ তিল তুয়া বিনে জীবন শূন্য মানে

তাহে কি মাধুর সুখ ॥ \*

ইত্যাদি পদং গেয়ং ॥৬৯॥১১৫০॥

\* সম্পূর্ণ পদটি ৪র্থ শাঙ্কর ১৮৪৭ সংখ্যক  
পদ-রূপে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে বলিয়া এ স্থলে  
পুনরায় উদ্ধৃত হইল না ।

—

অথ দশমী-দশায়াং শ্রীমতু্যক্তিঃ ।

তথা রাগঃ ।

যো মুখ নিরখনে নিমিখ না সহই ।

তাহে পরবোধসি আওব কহই ॥

শুন সখি কি বোলব তোয় ।

নীলজ প্রাণ সহজে রহ<sup>২</sup> মোয় ॥

সো গুণনিধি যদি প্রেম হামে ছোড় ।

তিল এক জিবইতে লাজ বহু মোর ॥

জন্ম বড়বানল হুদি মাহা এহ ।

কিয়ে<sup>৩</sup> সুখ লাগি ভসম নহ দেহ ॥

অব মঝ জীবন উপেখন হোয় ।

গোবিন্দদাস ও মুখ<sup>৪</sup> হেরি রোয় ॥

॥৭০॥১১৫১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।২৭ সংখ্যক পদ ।  
'বরাড়ী' প-র । ২। 'সহজে রহ' স্থলে 'সহ বহ'  
প-র । ৩। 'কী' প-র । ৪। 'ও মুখ' স্থলে  
'সোই দুখ' ক, খ, প-র ।

টীকা

১—২। "সো" ইত্যাদি। যে মুখ দর্শনে  
চক্ষুর পলক ( কিংবা নিমেষ-মাত্র কাল ) সঙ্ক হয় না, •

২১

( তোমরা ) তাহাতে ( প্রাণ-নাথ ) আসিবে বলিয়া  
প্রবোধ দিতেছ !

তুলনা করুন—

"তিল-এক নয়ন-ওত জিউ না সহ"

—প-ক-ত, ১২৪৮ সং পদ ।

"যো মুখ হেরইতে নিমিখ বিরোধ ।

পুন হেরব বলি তাহে পরবোধ ॥"

—গোবিন্দ দাস, প-ক-ত, ১৬৪৬ সং পদ ।

—

তিরোনা দাননী১ ।

নাহ দরশ-সুখ বিহি কৈলে বাদ ।

আঁকুরে<sup>২</sup> ভাঙ্গল বিনি অপরাধ ॥

সুখময় সাগর মরুভূমি ভেল ।

জলদ নেহাগি চাতক মরি গেল ॥

আন কয়ল হিয়ে<sup>৩</sup> বিহি কৈলে আন ।

অব নাহি নিকষয়ে<sup>৪</sup> কঠিন পরাণ ॥

এ সখি বহুত কয়ল হিয় মাহ<sup>৫</sup> ।

দরশন না ভেল সুপুরুষ নাহ ॥

অবণহি গ্রাম-নাম করু গান ।

শুনইতে নিকসউ কঠিন পরাণ ॥

বিজ্ঞাপতি কহ সুপুরুষ নারি ।

মরণ-সমাপন প্রেম বিথারি ॥ ৭১॥১১৫২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০২৭ সংখ্যক পদ ।  
২। 'অকুরে' ক; 'আঁকুরি' খ । ৩। 'চিত্তে'  
প-র-সা । ৪। 'নিকসই' প-র-সা । ৫। 'এ  
সখি' ইত্যাদি তিনটি কলির স্থলে প-র-সা পুথির  
পাঠ যথা—

'কোকিল-রব শুনি মুরভূমী ( ৭ ) ভেল ভোর ।

কহ রে কহ রে সখি কোন গতি মোর ॥

ভগয়ে বিদ্যাপতি শুন বরনারি ।

ধৈরজ করহ চিতে মিলিবে মুরারি ॥'

—



গাছার ১।

যাহাঁ পহ্ন' অরুণ-চরণে চলি যাত ।  
 তাহাঁ তাহাঁ ধরণি হইয়ে' মবু গাত ॥  
 যো সরোবরে পহ্ন' নিতি নিতি নাহ ।  
 হাম ভরি' সলিল হোই তথি' মাহ ॥  
 এ সখি বিরহ-মরণ নিরদন্দ' ।  
 ঐছনে মিলই' যব গোকুলচন্দ ॥ঞ॥  
 যো দরপণে পহ্ন' নিজ-মুখ চাহ ।  
 মবু অঙ্গ জোতি হোই' তথি মাহ ॥  
 যো বীজনে পহ্ন' বীজই গাত ।  
 মবু অঙ্গ তাহি' হোই' যুছ বাত ॥  
 যাহাঁ পহ্ন' ভরমই জলধর-শ্যাম ।  
 মবু অঙ্গ গগন হোই তছু' ঠাম ॥  
 গোবিন্দদাস কহ কাঞ্চন-গোরি ।  
 সো মরকত-তছু তোহে' কিয়ে ছোড়ি ॥  
 ॥৭২॥১২৫৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র পুথির ৪০।৩২ সংখ্যক পদ।
- ২। 'হোত' প-র। ৩। 'হাম ভরি' স্থলে 'মবু অঙ্গ' প-র। ৪। 'তথি' প-র। ৫। 'নিরদন্দ' ক; 'নিরবন্দ' প-র। ৬। 'মিলব' প-র।
- ৭। 'হোত' প-র। ৮। 'তোহে' ক, খ, ঘ, চ।
- ৯। 'হোয়ে' প-র। ১০। 'সোই' প-র।
- ১১। 'তুছ' ক, খ, ঘ, চ।

টীকা

৫—৬। “এ সখি” ইত্যাদি। রাধামোহন ঠাকুর লিখিয়াছেন—“হে সখি বিরহে মরণমেব নিষ্পত্তং নির্কিরোধমিত্যর্থঃ। বৈছনে যেন মরণেন গোকুলচন্দ্রাপ্তির্ভবতি। ‘বিরহ মরণ নিরবন্দ’ ইত্যপি পাঠো দৃশ্যতে। তত্র নির্করকঃ সংকল্পঃ। যেন সংকল্পেনেতি জ্ঞেয়ং। ‘যাহাঁ পহ্ন’ ইত্যাদি চরণেষু স্বদেহ-গত-পৃথিব্যপ্ত-জোবাযাকশৈরপি তৎসঙ্গতি-

বাহিতা।” অর্থাৎ হে সখি! বিরহে মৃত্যুই নির্কিরোধ অর্থাৎ নিরাপদ;—যাহাতে করিয়া গোকুলচন্দ্রের প্রাপ্তি হয়। ‘নিরবন্দ’ পাঠও দৃষ্ট হয়; উহার অর্থ ‘সংকল্প’। ‘যাহাঁ পহ্ন’ ইত্যাদি চরণ-গুলিতে নিজ-দেহ-গত পৃথিবী, জল, তেজ, বায়ু ও আকাশ দ্বারাও প্রিয়তমের সঙ্গবাসনা প্রকাশ করা হইয়াছে।

রাধামোহন ঠাকুর ইহাও লিখিয়াছেন যে, ‘যাহাঁ পহ্ন’ ইত্যাদি চরণগুলিতে উজ্জলনীলমণি-প্লুত নিম্নলিখিত প্রাচীন শ্লোকটির মর্ম গৃহীত হইয়াছে, যথা—

“পঞ্চত্বং তদ্বরেতু ভূতানবহাঃ স্বাংশে বিপত্তি ক্ষুটং ধাতারং প্রবিপত্য হস্ত শিরসা তত্রাপি যাচে বরং। তদ্বাপৌষু পয়ন্তদীয়মুকুরে জ্যোতিস্তদীয়াকনে ব্যোমি ব্যোম তদীয়বস্মনি ধরা তন্তালবৃন্তেহনিলঃ ॥”

পুনশ্চ সঞ্চ্যুক্তির্থ্য।

শ্রীগাছার ১।

বিরহ-অনলে যদি দেহ উপেক্ষি  
 খোয়বি আপন পরাণ।  
 তুয়া সহচরি যত কোই না জীয়াত'  
 সবছ' করবি' সমাধান ॥  
 সুন্দরি মাধব' আওব গেহ।  
 তোহারি সন্বাদ সোই যদি পাওব'  
 তব কি রাখব নিজ দেহ ॥ঞ॥  
 আপনক ঘাতে রমণিকুল ছাতবি  
 ঘাতবি শ্যামরচন্দ।  
 জগ ভরি বিপুল কলঙ্ক তুয়া ঘোষব  
 দোসর কলমষ-বঙ্ক' ॥  
 সজল কমলে কমলাপতি পূজহ'  
 আরাদহ মনমথ দেব।

গোবিন্দদাস কহ আশ তব না পুরব

রাধা মাধব সেব ॥৭৩॥১৯৫৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০৯৮ সংখ্যক পদ।  
‘কামোদ মল্লার’ প-র। ২। ‘স্বীয়ব’ প-র।  
৩। ‘করব’ প-র। ৪। ‘স্বন্দরি মাধব’ স্থলে  
‘পিয়া যব’ প-র। ৫। ‘সোই’ ইত্যাদি স্থলে  
‘তনবি যব নাগর’ প-র। ৬। ‘দোসর’ ইত্যাদি  
(প-স) পাঠ স্থলে ‘হোয়ব কলমব বন্ধ’ ক, খ,  
ঘ, চ; ‘দোসর গতি অতি মন্দ’ প-র। ৭। ‘সজল’  
ইত্যাদি কলির স্থলে প-র পুথির পাঠ যথা—

‘চতুর সখী এক ছল করি ভেজব

আনব সো বর নাহ।

গোবিন্দ দাসক শপতি শত শত

যদি উদবেশ বাড়াহ ॥’

হুই।

শ্যাম বন্ধুর কত আছে আমা হেন নারী।  
তার অকুশল কথা সতিতে না পারি ॥  
আমারে মরিতে সখি কেন কর মানা।  
মোর হুখে দুখী নহ তাহা গেল জানা ॥  
দাব-দগধ ধিক ছট-ফটি এহ।  
এ ছার নিলজ প্রাণে না ছাড়িয়ে দেহ ॥  
কান্নু বিম্বু নাহি যায় দণ্ড ক্ষণ পল।  
কেমনে গোঙাব আমি এ দিন সকল ॥  
এ বড় শেল মোর হৃদয়ে রহল।  
মরণ-সময়ে তারে দেখিতে না পাইল ॥  
বড় মনে সাধ লাগে সো মুখ সোঙরি।  
পিয়ার নিছনি লৈয়া মুঞি যাঙ মরি ॥  
নরোত্তম যাই তথা জাহ্নুক তার সতি।  
শ্যাম-সুধা না মিলিলে সভার সেই গতি ॥

॥৭৪॥১৮৫৫॥

হুই।

মরিব মরিব সই নিচয়ে মরিব।

পিয়ার বিচ্ছেদ আর সহিতে নারিব ॥

জনমে জনমে হউ সে পিয়া আমার।

বিধি-পায়ে মাগো\* মুঞি এই বর সার ॥

হিয়ার মাঝারে মোর রহি গেল দুখ।

মরণ-সময়ে পিয়ার না দেখিলু\* মুখ ॥

গোবিন্দ দাসিয়া কয়\* চরণেত ধরি।

এখনি আনিয়া দিব তোমার প্রাণ-হরি ॥

॥৭৫॥১৯৫৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০৫৪ সংখ্যক পদ।  
‘তুড়ী’ প-র। ২। ‘মাগি’ ক; ‘মান’ চ। ৩। ‘দেখিব’  
প-র। ৪। ‘গোবিন্দ’ ইত্যাদি স্থলে ‘গোবিন্দ দাস  
কহে’ প-র। রাধামোহন ঠাকুর লিখিয়াছেন—  
‘আভোগে তু শ্রীগোবিন্দচক্রবর্তী তব প্রাণবল্লভং  
হরিং আনয়িষ্যামীতি নিশ্চয়েন যুতিবারিতা’  
সুতরাং এই পদটি গোবিন্দচক্রবর্তীর রচিত বলিয়াই  
জানা যাইতেছে।

করণ কামদ্য।

সজনী কো কহ আওব মাধাই।

বিরহ-পয়োধি পার কিয়ে পাওব

মবু মনে নাহি পাতিয়াই ॥ ক্র ॥

এখন তখন করি দিবস গোড়ায়লু

দিবস দিবস করি মাসা।

মাস মাস করি বরিখ গোড়ায়লু

ছোড়লু জিবনক আশা ॥

বরিখ বরিখ করি সময় গোড়ায়লু

খোয়লু এ তম্বু-আশে।

হিম-কর কিরণে নলিনি যদি জারব

কি করব মাধবি মাসে ॥

অন্ধুর তপন-তাপে যদি জারব  
কি করব বারিদ মেহে ।  
ইহ নব যৌবন বিরহে গোষ্ঠায়ব  
কি করব সো পিয়া-নেহে ॥  
ভণয়ে বিজ্ঞাপতি শুন বরযুবতি  
অব নাহি হোত নিরাশ ।  
সো ব্রজ-নন্দন হৃদয়-আনন্দন  
ঝটিতি মিলব তুয়া পাশ ॥৭৬॥১২৫৭॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি ইতিপূর্বে চতুর্থ শাখায় ১৮২৭  
সংখ্যক পদ-রূপে উদ্ধৃত হইয়াছে ; সুতরাং পাঠান্তর  
ঐ পদে দ্রষ্টব্য ।

হিনী১।

কত দিনে ঘূচব ইহ হাহাকার ।  
কত দিনে ঘূচব গুরুয়া দুখ-ভার ॥  
কত দিনে চাঁদ কুমুদে হব\* মেলি ।  
কত দিনে ভ্রমরা কমলে করু কেলি ॥  
কত দিনে পিয়া মোরে পূছব বাত ।  
কবহ\* পয়োধরে দেওব হাত ॥  
কত দিনে করে ধরি বৈসায়ব\* কোর ।  
কত দিনে মনোরথ পূরব মোর ॥  
বিজ্ঞাপতি কহ শুন বরনারি ।  
ভাগউ\* সকল দুখ মিলত মুরারি ॥

॥৭৭॥১২৫৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০-৫৭ সংখ্যক পদ।  
‘ত্রিরাগ’ প-র । ২। ‘চাঁদ’ ইত্যাদি স্থলে ‘চান্দ মুখ  
মেখব’ প-র । ৩। ‘কত দিনে’ প-র । ৩। ‘বসায়ব’  
ক ; চ ; ‘বৈসায়ব’ খ ; প-র । ৫। ‘ভাগব’ প-র ।

ধানী১ ।

তোমা না দেখিয়া শ্যাম মনে বড় তাপ ।  
অনলে পশিব কি যমুনায় দিব ঝাঁপ ॥  
এই বার পাইলে রাজা চরণ দুখানি ।  
হিয়ার মাঝারে থুইয়া জুড়াব পরাণি ॥  
মুখের মুছিব ঘাম খাওয়ার পান গুয়া ।  
শ্রমেত বাতাস দিব চন্দন আর চুয়া ॥  
মালতী ফুলেরে গাঁথিয়া দিব মাল ।  
বনাইয়া বান্ধব চুড়া কুন্তল-ভার ॥  
কপালে তিলক দিব চন্দনের চান্দ ।  
নরোত্তম দাস কহে পিরিতির ফান্দ ॥

॥৭৮॥১২৫৯॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি ইতিপূর্বে ১৬৫২ সংখ্যক  
পদ-রূপে উদ্ধৃত হইয়াছে ; সুতরাং পাঠান্তর ঐ  
পদে দ্রষ্টব্য ।

অর্থ পুনর্দৃষ্টি-প্রেষণং ।

বরাড়ী ।

বন্ধুরে কহিয় মোর কথা ।  
আনলে পশিব যদি নাহি\* আইসে এথা ॥  
মরণ-অধিক ভেল এ ছার জীবন ।  
তোমা বিহু দগধই যেন দাবে বন ॥  
নহে ত কহয়ে যেন এ দুখ এড়াই ।  
সোঙরিয়া চাঁদ-মুখ তবে মরি যাই ॥  
জ্ঞান কহে এত দুখ না কর ভাবন ।  
এখনি মিলাব জান\* তোমার\* প্রাণ-ধন ॥

॥৭৯॥১২৬০॥

পাঠান্তর

১। ‘বন্ধুরে’ ক । ২। ‘জেন’ ক, খ ।  
৩। ‘আমার’ খ ।

বালা ধানশী ।

দশমি-দশায় বিলাপয়ে বিরহিণি

শুনইতে আকুল হোই ।

কান্নুক নিকটে চলত তব সো সখি

লখই না পারই কোই ॥

আওল মথুরা নগর যাইা শ্যামর

মীলল নিরঞ্জন জানি ।

রাইক শেষ-দশা দোহিত কহইতে

কহই না পারই বাণী ॥

শুন শুন সুকঠিন শ্যাম ।

মীলবি নিলজ বরজ-কুল-নাগরি

পুছইতে আওলু হাম ॥ ৫ ॥

তোহারি বচনে অব কো পাতিয়াওব

নিচয়ে কহবি এক বোল ।

সো বর-বিরহিণি কঠিহি জীবন

মোহন কান্দয়ে উতরোল ॥

॥ ৮০ ॥ ১৯৬১ ॥

তদা রাগ ।

ধৈরজ না রহ সুখ-পরিষদ ।

ধয়লহু ধয়ল না রহ সখি-অঙ্ক ॥

ধুমল ধমিল ধরণি মাহা লুঠই ।

ধাধসে চলত খলত মহি লুঠই ॥

ধনি ধনি ধীর ধরাধর-ধারি ।

ধিক্ ধিক্ অবহু জিয়ে উহ নারি ॥

ধরই ন অভরণ ধূসর চীর ।

ধোয়ত ধুলি নয়ন ঘন নীর ॥

ধনি নহ ধীট চপল তুহু কান ।

ধুতক চরিত সরল কিয়ে জান ॥

ধুরুব ধোয়ান কবহু কল্প ভোরি ।

ধসহি ধরণিতলে মুরছিত গোরি ॥

ধরমে ধরমে ধনি বহত নিধাস ।

ধাবি কহত তোহে গোবিন্দদাস ॥

॥ ৮১ ॥ ১৯৬২ ॥

পাঠান্তর

১। 'অঙ্ক' ক, খ। ২। 'ধুলি' ইত্যাদি স্থলে

'ধনি নয়ন' ইত্যাদি ক, চ; 'অব ধনি ঘন ঘন নীর' খ।

ঐরাগ ১।

তরুণ অরুণ

সিন্দূর-বরণ

নীল গগনে হেরি ।

তোহারি ভরমে তা সঞ্চে রোখয়ে

মানিনী বদন ফেরি ॥

কান্নুহে রাইক ঐছন কাজ ।

আট প্রহরে তো বিম্ব সাজই

আটহু<sup>১</sup> নায়িকা-সাজ ॥ ৫ ॥

প্রাণ-সহচরী চরণে সাধই<sup>২</sup>

কান্নু মানায়বি তোহি ।

আঁখি মুদি কহে<sup>৩</sup> অবহু<sup>৪</sup> মাধব

কাহে না মিলল মোহি<sup>৫</sup> ॥

খঞ্জন-ধনি শুনি উমতি<sup>৬</sup> ধাবই

তোহারি<sup>৭</sup> হুপুর মানি ।

হাসি অভরণ অঞ্চে চড়াই

শেজ বিছায়ই জানি<sup>৮</sup> ॥

নীল নিচোল সঘনে মাগয়ে

নিবিড় তিমির হেরি ।

ঘুমল তো সঞ্চে কহই ঐছন

বেশ বনায়বি মোরি<sup>৯</sup> ॥

কোকিল-রবে চমকি উঠয়ে

নিয়ড়ে না হেরি ভোরি ।

সোঙরি তোহারি গমন মথুরা<sup>১০</sup>

মুরছি পড়ল গোরি ॥

নিব্বর-নয়নে<sup>১</sup>

সব সখীগণে

খোঁজত বহে না<sup>২</sup> শ্বাস ।

তোহারি চরণে এতছ<sup>৩</sup> কহিতে

ধাওল গোবিন্দ দাস ॥৮২॥১২৬৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪০।১১ সংখ্যক পদ।  
২। 'আটহি' প-র। ৩। 'ধারই' চ। ৪। 'আঁখি'  
ইত্যাদি স্থলে 'নয়ন মুদিত' প-র। ৫। 'মোহে'  
প-র। ৬। 'চমকি' প-র। ৭। 'তোহার' ক, খ,  
ঘ। ৮। 'আনি' প-র। ৯। 'ফেরি' ঘ, চ।  
১০। 'সোড়রি' ইত্যাদি স্থলে 'আরি মধুপুর গমন  
তোহারি' প-র। ১১। 'নিব্বরে নয়নে' ক, খ,  
ঘ, চ। ১২। 'খোঁজত' ইত্যাদি স্থলে 'পরিখা  
করয়ে' প-র। ১৩। 'এসব' প-র।

টীকা

—৭। “কাহু হে” ইত্যাদি। হে শ্রীকৃষ্ণ!  
শ্রীরাধার একরূপ আচরণ যে, সে তোমার বিরহে  
(‘উৎসর্গা’ নামক চিন্তের বিবশতা হেতু) আট প্রহরে  
(উৎকণ্ঠিতা, বাসকসজ্জা প্রভৃতি) আট প্রকার  
নারিকার সাজ সাজিতেছে। (‘তরুণ’ ইত্যাদি  
কলিতে নীলাকাশে অরুণ-আভা দর্শনে অল্প  
নারিকার দিম্বুর-রঞ্জিত শ্রীকৃষ্ণ-জ্ঞানে শ্রীরাধার  
খণ্ডিতা-নারিকার ভাব, আঁখি মুদিত কহে’ ইত্যাদি  
কলিতে তাঁহার উৎকণ্ঠিতা ও বিপ্রলকার ভাব,—  
‘খঞ্জন-ধনি শুনি’ ইত্যাদি কলিতে বাসকসজ্জার  
ভাব,—‘নীল নিচোল’ ইত্যাদি কলিতে তিমিরাভি-  
সারিকার ভাব,—‘ঘুমল তো সঞে’ ইত্যাদি  
কলিতে স্বাধীনভর্তৃকার ভাব,—ও ‘কোকিল-  
রবে’ ইত্যাদি কলিতে প্রোষিতভর্তৃকার ভাব  
বর্ণিত হইয়াছে। বাহ্য-ভয়ে ‘খণ্ডিতা’ প্রভৃতি  
অষ্ট-নারিকার লক্ষণ ও উদাহরণ এস্থলে  
উদ্ধৃত হইল না; ‘ভাষ্যদত্ত-কৃত’ ‘রস-মঞ্জরী’

গ্রন্থের মৎকৃত পঞ্চানুবাদে অষ্ট-নারিকার বিবৃত লক্ষণ  
ও উদাহরণ দ্রষ্টব্য)।

হই।

যব রহ অচেতন বিরহ-বিভোর।  
সো ছুখ কো জন কহি করু ওর ॥  
হুয়া নান শুনি যব চেতন পাই।  
যো কছু বিলপয়ে নিজ-তুখে রাই ॥  
যছপতি সো অব কর অবধান।  
যাহা শুনি বিদরয়ে দারু পাষণ ॥  
সো গুণনিধি মোহে যত করু প্রেম।  
নিরুপম যৈছন লাখবান হেম ॥  
সো যদি বিছুরল বিদগধ-রাজ।  
ক্ষণ বহু জীবন বড় ইহ লাজ ॥  
কি করব অব হান কহত উপায়।  
রাধামোহন কহ ভেল বড় দায় ॥

॥৮৩॥১২৬৪॥

পাঠান্তর

১। ‘দারুণ’ খ। ২। ‘এত’ ক। ৩। ‘এছন’  
ক, খ, চ।

মগার।

আর পুন শুনহ রাইক বাত।  
শুনইতে যাক মরম জরি যাত ॥  
আর কিয়ে হেরব সো মুখ-চন্দ।  
পুন কিয়ে হেরব হসিত-লব মন্দ ॥  
পুন কিয়ে শুনব সো বেণু-গান।  
পুন কিয়ে হেরব ক্র-ধমু-কামান ॥  
পাসরিতে নারি আমি নবঘন-শ্রাম।  
কে মোরে মিলাঞা দিবে ইন্দিবর-দাম ॥

কৈছনে বঞ্চিব ইহ দিন রাতি ।  
কি করব সো বিম্বু কাটি যায় ছাতি ॥  
ঐছন কহত যব হোয়ত জ্ঞান ।  
রাধামোহন পছঁ করহ পয়াণ ॥

॥৮৪॥১৯৬৫॥

শ্রীকৃষ্ণ দশা যথা ।

হহিনী ।

রাইক দশা সখীর মুখে ।  
শুনিয়া নাগর মনের হুখে ॥  
নয়নের জলে বহয়ে নদী ।  
চাহিতে চাহিতে হরল' সুখি ॥ •  
অনেক' যতনে ধৈরজ ধরি ।  
বরজ-গমন ইচ্ছিল' হরি ॥  
আগে আগুয়ান করিয়া' তার ।  
সখী পাঠায়ল কহিয়া' সার ॥  
এখনি আসিছো' মথুরা হৈতে ।  
ইথে আন মত মা ভাব চিতে ॥  
অধিক উল্লাসে সখিনী যায় ।  
বড়ু চণ্ডীদাস তাহাই গায় ॥

॥৮৫॥১৯৬৬॥

পাঠান্তর

১। 'রহল' ধ। ২। 'তবাহি' ক, খ।  
৩। 'ইচ্ছিল' ক, খ। ৪। 'আগে' ইত্যাদি স্থলে  
'আগে আইসে কথা নহিয়া' প। ৫। 'করিয়া'  
ক, খ। ৬। 'আসিছ' ক; 'আসিহ' ঘ, চ।

ধানসী ।

নাগরি-শেষ-দশা শুনি নাগর  
ছল-ছল লোচন-পানী ।  
অবনত মাথ করহি' অবলম্বন  
বয়নে' না নিকসয়ে বাণী ॥

ধৈরজ ধরি হরি দোতি-বয়ন হেরি  
গদ-গদ কহে আধ বাত ।

হুয়' এক দিবস মাঝে হাম যায়ব'  
তুহঁ পরবোধবি তাত ॥

ঐছন আদেশ পাই দোতি আওল  
কুঞ্জহি বিরহিনি' পাশে ।

তোহারি সম্বাদ কহিতে ভেল গদগদ'  
আওব হুয় এক দিবসে ॥

আওব কান্ন পুনহি কিয়ে ব্রজ মাহা  
পূরব মনোরথ সাধে ।

গোবিন্দ দাস কহ ধনি তুহঁ বিরমহ  
কান্ন না করু প্রেম-বাদে ॥

॥৮৬॥১৯৬৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুঁরি ৪২২ সংখ্যক পদ ।  
'কামোদ মল্লার' প-র। ২। 'হাথ' প-র।  
৩। 'বননে' প-র। ৪। 'আওব' প-র।  
৫। 'কুঞ্জহি বিরহিনি' স্থলে 'বিরহিনি রাইক'  
প-র। ৬। 'কহিতে' ইত্যাদি স্থলে 'শুনি ভেল  
পুলকিত' প-র।

হহই ।

ছুরে কর বিরহিনি হুখ ।

নিয়ড়ে হেরবি পিয়া-মুখ ॥

অমুকুল করু উদযোগে ।

হামে পাঠায়ল আগে ॥

সো চির উলসিত কান ।

তুয়া আশে আওল জ্ঞান ॥

মিছ নহ ইহ আশোয়াস ।

কহতুহঁ গোবিন্দ দাস ॥৮৭॥১৯৬৮॥

ইতি চতুর্থ-শাখায়াঃ একাদশ-পদ্যঃ ॥

অথ ভাবোল্লাসঃ ।

প্রিয়তম-শুভ-ভাষাং দূতিকায়াং প্রকাশাং  
বিরহ-বিধুর-নাশাং কর্ণ-ভূষাং নিশম্য ।  
সকল-যুবতি-ধন্যা রাধিকা গোপ-কন্যা  
বিপুল-পুলক-বন্যা হৃষ্ট-রোমা বভূব ॥  
ইত্যাদি ।

—

তস্তাবাক্রান্তঃ শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

বরাড়ী ।

নবদ্বীপ-চাঁদের আজি আনন্দ দেখিয়া ।  
চিরদিন পরে মোর জুড়াইল হিয়া ॥  
শচীনুত উনমত প্রেম-সুখে কয় ।  
মোর আজু যত সুখ কহিল না হয় ॥  
চিরকাল বিরহ-জনিত যত তাপ ।  
সো মুখ-দরশনে ঘুচল আব ॥  
ঐছন অমৃত কহত গোরামণি ।  
রাধামোহন তছু যাউক নিছনি ॥  
॥১॥১৯৬৯॥

—

অথ নবদ্বীপ-বাসি-ভক্তগণস্যোক্তিঃ ।

ধানশী ।

আওব গৌর পুনহি নদিয়াপুর  
'হোয়ত' মনহি উলাস ।  
ঐছে আনন্দ-কন্দ কিয় হেরব  
করবহি কির্তন-বিলাস ॥  
হরি হরি কব হাম হেরব সো মুখ-চাঁদ ।  
বিরহ-পয়োধি কবহঁ দিন পঙরব  
টুটব হৃদয়ক ধাঁধ ॥ ৬ ॥  
কুন্দন- কনক-কীতি কব হেরব  
যজ্ঞকি সূত্র বিরাজ ।

বাছবুগল তুলি হরি হরি বোলব

নটন ভকতগণ মাঝ ॥

এত কহি নয়ন মুন্দি\* রহ সব জন

গৌর-প্রেমে ভেল ভোর ।

নরহরি দাস আশ কব পূরব

হেরব গৌরকিশোর ॥২॥১৯৭০ ॥

পাঠান্তর

১। 'হোয়ব' ধ। ২। 'কুন্দ' ক। ৩। 'মুন্দি'  
ক, ঘ, চ ।

কামোদ । ১

আজুক সপনে সমুখে এক মুনিবর\*

দেখি করলু পরণাম ।

সো মুখে\* কহল অচিরে তুয়া মঙ্গল

পূরব মনরথ\* কাম ॥

এহ পুন কহ জনি\* কোয়\* ।

রজনিক শেষ-সময় অরুণোদয়

স্বপন বিফল নাহি হোয়\* ॥

আওব কানু পুনহি কিয় ব্রজ মাহা\*

ঐছে মনহি যব কেল ।

তবহি এক জন ফুকরই যায়ত\*

উতরহি ইঙ্গিত ভেল\*\* ।

ফুরয়ে বামনয়ন ভুজ ঘন ঘন

হোয়ত\* মনহি উলাস ।

ঐছে সুলক্ষণ আন নহত পুন

ভণ ঘনশ্যামর দাস ॥৩॥১৯৭১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০১৮ ও প-র পুথির  
৪১২ সংখ্যক পদ। "শ্রীরাগ" প-র। ২। 'মুনিবর'  
প-র-সা। ৩। 'হামে' প-র। ৪। 'মানস' প-র।  
৫। 'ইহ' ঘ; প-র-সা; 'রজনি ইহ' প-র।

৬। 'জানি' ঘ; 'সব' প-র। ৭। 'কোই' প-র।  
৮। 'হোই' প-র। ৯। 'মাহ' ক। ১০। 'আওত'  
প-র। ১১। 'উতরহি' ইত্যাদি স্থলে 'ততহি'  
নরাক্তিত ডেল' প-র। ১২। 'অনুখন' প-র।

প-র-সা। ৮। 'আলিঙ্গন' ইত্যাদি কলির পরিবর্তে  
প-র পুথির পাঠ, যথা—

‘পিয়া আগে যোবন করবহ দান।

কবি বিজ্ঞাপতি ইহ বস ভান ॥’

টাকা

ধানশী।

যব হরি আওব গোকুলপুর\* ।  
ঘরে ঘরে নগরে বাজব\* জয়-ভূর\* ॥  
আলিঙ্গন দেওব মোতিম-হার ।  
মঙ্গল-কলস করব কুচ-ভার ॥  
সহকার-পল্লব চুচক দেবি ।  
মাধব সেবি মনোরথ নেবি ॥ •  
ধূপ দিপ নৈবেদ্য করব\* পিয়া-আগে ।  
লোচন-লোরে\* করব অভিষেকে ॥  
আলিঙ্গন আহুতি\* পিয়াকর আগে\* ।  
ভণই বিজ্ঞাপতি ইহ রস ভাগে ॥

॥৪॥১৯৭২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৬৫ ও প-র পুথির  
৪১৮ সংখ্যক পদ। ২। 'গোকুলপুর' ক, ঘ, চ;  
প-র-সা। ৩। 'বাজাব' খ, ঘ। ৪। অতঃপর প-র  
পুথিতে নিম্নলিখিত প্রক্ষিপ্ত পংক্তিগুলি দৃষ্ট হয়,  
যথা—

‘বেদি বাজব আপন নিজ অঙ্গমে ।  
ঝাড়ু দেওব হাম চিকুর বিজনে ॥  
কদলি রোপব হাম গুরুয়া নিতম্বা ।  
আত্ম-পল্লব দিব কিকিণি স্বরূপা ॥  
রসাবেশে ধাওব রমণিক ঠাট ।  
চৌদিকে বেড়ব চান্দকি হাট ॥’

৫। 'ধরব' প-র। ৬। 'নীরে' ক, খ, ঘ, চ;  
প-র-সা। ৭। 'আলিঙ্গন আহুতি' (ঘ পুথি)  
স্থলে 'আলিঙ্গন দেয়ব' ক, খ, চ; 'যোবন দেয়ব'।

৭। “ধূপ” ইত্যাদি। রাধামোহন ঠাকুর  
লিখিয়াছেন—“ধূপ দীপ নৈবেদ্য ইতি অত্র ধূপঃ  
স্বাস্থ্যসৌরভঃ প্রদীপোহয় নিব্বাঙ্গ-কান্ধিঃ নৈবেদ্য  
উপভোগান্তিরেক ইতি তু বৈবশ্বাত্মোক্তং অল্পথা  
পূর্ণাপরবাক্যবিরোধঃ স্ম্যৎ।” অর্থাৎ পূর্ণ চরণ-  
গুলিতে মূক্কা-হার আত্মপনা, কুচগুগ মঙ্গল-কলস ও  
কুচাগ আত্ম-পল্লবরূপে কল্পিত হওয়ায় ‘ধূপ’ ইত্যাদি  
চরণের ‘ধূপ’ শ্রীরাধার অঙ্গ-সৌরভ; ‘দীপ’ অঙ্গ  
কান্ধি ও ‘নৈবেদ্য’ মঙ্গোপাতিশয্যা বলিয়া বুঝিতে  
হইবে,—নতুবা পূর্ণাপর সামঞ্জস্য থাকে না।  
শ্রীরাধা বিবশতা হেতুই ধূপ-দীপাদির প্রতিকল্প  
অঙ্গ-সৌরভ ইত্যাদির উল্লেখ করেন নাই।

২—১০। “আলিঙ্গন” ইত্যাদি। প্রিয়তমের  
সম্মুখে আলিঙ্গন আহুতি-স্বরূপ হইবে; বিজ্ঞাপতি  
কহিতেছেন—এই রস ভাগ্যে (হয়)।

৩শা রাগ।

পিয়া যব আওব এ মঝু গেহে ।  
মঙ্গল যতহু\* করব নিজ দেহে ॥  
কনয়\*—কুম্ভ ভরি কুচয়ুগ রাখি ।  
দরপল ধরব কাজর দেই\* আঁখি ॥  
বেদি বনাব\* হাম আপন অঙ্গমে\* ।  
ঝাড়ু করব তাহে চিকুর বিছানে ॥  
কদলি রোপব হাম গুরুয়া নিতম্ব ।  
আত্ম পল্লব\* তাহে কিকিণি স্বরূপা\* ॥  
নিশি দিশি আনব কামিনি ঠাট ।  
চৌদিকে পসারব চাঁদকি হাট ॥



বিজ্ঞাপতি কহ পূরব আশ ।

হুয় এক পলকে মিলব তুয়া পাশ ॥

॥৫॥১২৭৩ ॥

পাঠান্তর

১। 'কনক' ক। ২। 'হু' ঘ। ৩। 'করব'  
ক। ৪। 'অঙ্গনে' ঘ। ৫। 'রোপব' ক, খ;  
'রোপন' চ। ৬। 'অঙ্গ' চ।

ধানশীঃ ।

অঙ্গনে আওব যব রসিয়া<sup>১</sup> ।

পালটি চলব হাম ঈষত হাসিয়া ॥

আবেশে আঁচর পিয়া<sup>২</sup> ধরবে<sup>৩</sup> ।

যাওব হাম যতন পছ করবে<sup>৪</sup> ॥

রভস মাগব<sup>৫</sup> পিয়া যবহি ।

মুখ মুড়ি বিহসি বোলব নহি তবহি<sup>৬</sup> ॥

কাঁচুয়া ধরব<sup>৭</sup> যব হঠিয়া<sup>৮</sup> ।

করে কর বারব কুটিল আধ দিঠিয়া ॥

সহজর্হি<sup>৯</sup> সুপুরুষ-ভ্রমরা ।

চির<sup>১০</sup> ধরি পিয়ব অধর-রস হামরা<sup>১১</sup> ॥

তৈখনে হরব মো চেতনে<sup>১২</sup> ।

বিজ্ঞাপতি কহ ধনি<sup>১৩</sup> তুয়া জীবনে<sup>১৪</sup> ॥

॥৬॥১২৭৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ও প-র পুথির ৪১।২  
সংখ্যক পদ। ২। প-র-সা পুথিতে 'অঙ্গনে'  
ইত্যাদি কলির পূর্বে নিম্নলিখিত প্রক্ষিপ্ত কলিটি  
দৃষ্ট হয়, যথা—

'রস-আবেশ লাগল রমণি ।

কত কত জুগতি মনহি অঙ্গমানি ॥'

৩। 'সোই' প-র-সা; 'মোর' প-র। ৪। 'ধরব'  
রে' প-র-সা; 'ধরব' প-র। ৫। 'পছ করবে' স্থলে  
'বছ করব রে' প-র-সা; 'বছ করব' প-র।

৬। 'মাঙ্গব' প-র-সা। ৭। 'মুখ' ইত্যাদি স্থলে

'মুখ' ('মুখ' ঘ) বিহসি নহি বোলব তবহি' ক, খ, চ;

'মুখ মোড়ি নহি নহি বোলব তবহি' প-র।

৮। 'হরব' প-র-সা। ৯। 'হঠিয়া' ঘ। ১০। 'সো পছ'

ক, খ, ঘ, চ। ১১। 'চিবুক' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।

১২। 'পিয়ব' ইত্যাদি স্থলে 'অধর মধু পিয়ব হামরা'

ক, খ, ঘ, চ। ১৩। 'সো চেতনে' স্থলে 'গেয়ান'

প-র। ১৪। 'সকল' প-র-সা। 'বিদ্যাপতি' ইত্যাদি

স্থলে 'কবি বিদ্যাপতি ইহ রস ভান' প-র।

পুনশ্চ শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

তথা রাগ ।

। (আলি রি) হোত মনহু<sup>১</sup> উলাস সুলছন

বাম নিজ ভুজ উরজ ঘন ঘন

ফুরই<sup>২</sup> ছর সঙ্গে প্রাণ পিউ কিয়

অতরে আওব রে ।

যবহু<sup>৩</sup> পছ পর-দেশ<sup>৪</sup> তেজব

আগে লিখন-সন্দেশ ভেজব

তবহু<sup>৫</sup> বেশ বিশেষ বিভূষণ

সবহু<sup>৬</sup> ভায়ব রে ॥

ত্রিপথ-গামিনি-তীরে প্রভু যব

অচিরে আওব শুনত<sup>৭</sup> পাওব

অলস তেজি কুচ-কলস জোর অ-

গোরে<sup>৮</sup> সাজব রে ।

তবহি হিয় মাহা হার পহিরব

বেণি-ফণি-মণি মাল বিরচব

চলব জল-ছলে কলস লই<sup>৯</sup> সব

কলেশ<sup>১০</sup> ভাজব রে ॥

নদিয়াপুরে জয়-তুর বাওব

হৃদয়-তিমির সুদূর ধায়ব

ভকত-নখতক মাঝ যব দিজ-

রাজ রাজব রে ।

গৌর-অঙ্গ যব অঙ্গনে আওব'  
ঘুজ্বুট দেই তব নিকট যাওব  
দিঠিঙ্গ জলে কলধৌত-পগ করি

ধৌত মাজব রে ॥

রঙন' শয়নক ভঙন পৈঠব  
পাঠ দেই হমি পলটি বৈঠব  
(কছু) সরস দেই কছু বিরস ভই দশ

দোখে দোখব রে ।

পীন কুচ কর-কমলে করষব  
খীণ তম্বু মঝু পুলকে পূরব  
ভাখি নহি নহি আঁখি মুদি রস  
রাখি রোখব রে ॥

বাহ' গহি তব নাই সাধব'<sup>১</sup>  
সময় বুঝি হাম সব সমাধব  
সুখই সুধাময় অধর পিবি পিয়া  
পুন পিয়ায়ব রে ।

মীন-কেতন-সমরে চেতন-  
হীন হোয়ব নিশি নিকেতন  
(অবি) রোধ বিহু অমুরোধ'<sup>২</sup> পিউ পর-  
বোধ পায়ব রে ॥

মিটব কিয়ে হিয় বিষাদ'<sup>৩</sup> ছল-ছল  
নয়ন'<sup>৪</sup> কহ যব তবহু' কলকল  
নাদ সুখদ সবাদ এক ধনি  
ধাবি লাওল রে ।

নাই আওল এতনি'<sup>৫</sup> ভাখণ  
মৃত-সঁজীবন অ্রবণে পিবি পুন  
জগত ভণ জম্বু জিবন-মৃত তম্বু  
জিবন পাওল রে ॥৭॥১২৭৫॥

পাঠান্তর

১। 'ফরই' ক ; 'ফুরই' খ ; 'ফুলই' ঘ। ২। 'হুর  
দেশ' ঘ। ৩। 'ভনব' ক। ৪। 'আগোরে ক, খ।

৫। 'লেই' ঘ, চ। ৬। 'কলস' ক। ৭। 'গৌর-অঙ্গ'  
ইত্যাদি কলিট ক, খ পুথিতে মূজাকর-প্রমাদে  
পরিভ্যক্ত হইয়াছে। ৮। 'রমন' ঘ। ৯। 'বাহ' ক,  
ঘ, চ। ১০। 'মাধব' ক। ১১। 'অধোধ' ক।  
১২। 'অবিষাদ' ক। ১৩। 'নয়ন' শব্দ ক, খ ও চ  
পুথিতে নাই। ১৪। 'এতহি' ক।

টাকা

১৩—১৬। "তবহি" ইত্যাদি। তখন হৃদয়ের  
মাঝে হার পরিব, বেণী-রূপ ফণীর মণি-স্বরূপ মালা  
রচনা করিব (এবং) জল আনার ছলে কলস লইয়া  
চলিব,—সকল ক্লেশ দূর হইবে। ('মণি-মালা' পাঠ  
কল্পনা করিয়া 'মণির মালা' অর্থ করা এখানে সঙ্গত  
নহে; মল্লিকার্জুন শ্বেত-পুষ্পের মালা সর্পাকার  
বেণীতে (সর্পের শিরোভূষণ) মণির গায় শোভা  
পাইবে—এই উপমা-অলঙ্কার ব্যঞ্জিত করায়  
'বেণি-ফণি' ইত্যাদি বাক্যের রূপকালঙ্কারের  
চমৎকারিত্ব পরিষ্কৃত হইয়াছে।)

২৩—২৪। "দিঠিঙ্গ" ইত্যাদি। ('অঙ্গ জলের  
কোন প্রয়োজন হইবে না) লোচন-জাত জলে  
(তাঁহার) স্বর্ণ-গঠি ৩৭২ পদ-যুগল ধৌত করিয়া  
মার্জনা করিব।

৩৭—৪০। "মীন-কেতন" ইত্যাদি। রজনীতে  
(শয়ন)-গৃহে (আমি) কন্দর্পের যুদ্ধে (রসাবেশে)  
জান-শূন্য হইব; (তখন) অমুরোধ ব্যতীত অবিরোধ  
অর্থাৎ অমুকুলতা (ভাল কি মন্দ)—প্রিয়তম  
প্রবোধ পাইবে!

৪১—৪৪। "মিটব" ইত্যাদি। হৃদয়ের  
বিষাদ কি মিটিবে?—যখন ছল-ছল-নেত্রে  
কহিতেছেন, তখনই (শ্রীগোরাধ্বের আগমন-সূচক)  
কল-কল শব্দ (হইল) ও এক যুবতী ধাইয়া  
(যাইয়া) সুখ-জনক সংবাদ আনিল।

তুড়ী।

আসিবে আশ্বার গৌরানন্দ  
নদীয়া নগর মাঝ ।

দূরেতে দেখিয়া সচকিত হৈয়া  
করব মঙ্গল-কাজ ॥  
জল ঘট ভরি আম-শাখা ধরি  
রাখি সারি সারি করি ।  
কদলী আনিয়া রোপণ করিয়া  
ফুল-মালা তাহে ধরি ॥  
আওল শুনিয়া নদীয়া-নাগরী  
ধাওব' দেখিবার তরে ।  
হরি হরি ধ্বনি জয় জয় বাণী  
উঠিবে সকল ঘরে ॥  
শুনিয়া জননী ধাইবে অমনি  
করিবে আপন কোরে ।  
নয়নের জলে ধোই কলেবরে  
তুরিতে লইবে ঘরে ॥  
যতেক ভকত দেখি হরষিত  
হইবে প্রেম-আনন্দ ।  
যত্ননাথ যাঞা পড়ি লোটা'ইয়া'  
লইবে চরণারবিন্দ ॥ ৮ ॥ ১৯৭৬ ॥  
পাঠান্তর  
১। 'আওব' ক। ২। 'পড়ি লোটা'ইয়া' স্থলে  
'পড়িবে লোটাঞা' ক।

হইইঃ ।

আজু পরভাতে কাক-কলকলি  
আহার বাঁটিয়া খায় ।  
বন্ধু আসিবার নাম সোধাইতে'  
উড়িয়া বৈসয়ে তায়\* ॥  
সখি হে কুদিন সুদিন ভেল ।  
তুরিতে মাধব মন্দির আওব  
কপালি' কহিয়া গেল ॥

সুচারু বদন দেখিলু' স্বপন  
গিরির উপরে শশী ।  
মালতীর মালা দধির ডালা  
নিকটে মিলিল আসি ॥  
গণক আনিয়া পুন গণাইলু'  
সুদশা কহিল মোরে ।  
অস্তুরে বাহিরে যতেক গণিল  
সুখের নাহিক ওরে ॥  
মোর একাদশ গৃহে বৈসে পাঁচ  
সপ্তমে বৈসয়ে গুরু ।  
ভৃগু-ভানু-সুত দ্বিতীয়ে বৈসয়ে  
" প্রভাতে শিখি বিচারু\* ॥  
দেয়াশিনী আনি দেব আরাধিলু'  
পড়িল মাথায় ফুল ।  
বন্ধুর নামে\* আগ' তোলাইলু'  
কোলে\* মিলাওল কুল ॥  
কুল-পুরোহিত আশীষ করিল  
সুপতি মিলিবে পাশে\* ।  
তোর ছুরদিন সব দূর গেল  
কহই সে জ্ঞানদাসে ॥ ৯ ॥ ১৯৭৭ ॥  
পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪১।১০ সংখ্যক পদ।  
'ধানশ্রী' প-র। ২। 'গুণইতে' প-র। ৩। 'বৈসয়ে  
তায়' স্থলে 'বৈসল ঠায়' প-র। ৪। 'কপালে' ক।  
৫। 'শিখি বিচারু' স্থলে 'শিখরি চারু' ঘ।  
৬। 'নায়েতে' ক। ৭। 'আগে' থ, চ। ৮। 'কুলে'  
ক, খ। ৯। 'কাছে' ঘ।

টকা

১৬—১৯। "মোর" ইত্যাদি। আমার (জয়-  
রাশি হইতে গণনায়) একাদশ গৃহে অর্থাৎ লাভ-  
স্থানে পাঁচটি গ্রহ অবস্থান করিতেছে; গুরু অর্থাৎ  
দেব-গুরু বৃহস্পতি সপ্তম গৃহে অবস্থান করিতেছে;

ভূও ( শুক্র ), ভাহুর পুত্র ( শনি ), ও শিখী ( কেতু )  
 দ্বিতীয় গৃহে অবস্থান করিতেছে—প্রভাতে বিচার  
 করিয়া দেখিলাম । ( বৃহস্পতি, শুক্র, শনি ও কেতুর  
 অবস্থান স্বতন্ত্রভাবে উল্লেখ করায় ‘মোর একাদশ’  
 ইত্যাদি পংক্তির ‘পাঁচ’ শব্দ দ্বারা রবি, চন্দ্র, মঙ্গল,  
 বুধ ও রাহু—নব-গ্রহের এই বাকি পাঁচটি গ্রহ বুঝা  
 যাইতেছে । ফলিত-জ্যোতিষে একাদশ গৃহ-স্থিত  
 সমস্ত গ্রহের, সপ্তমস্থ বৃহস্পতির ও দ্বিতীয়স্থ  
 শুক্রের শুভ ফল কথিত হইয়াছে । দ্বিতীয়স্থ শনি  
 ও কেতুর শুভ ফল উক্ত না হইলেও উহার  
 বিশেষ অশুভ প্রথম অর্থাৎ তম-গৃহ অতিক্রম  
 করিয়া বিশেষ শুভ তৃতীয়-গৃহে যাইবার উপক্রম  
 করায়, শুভ-ফল বলিয়াই গণ্য হইতে পারে ।  
 সকলগুলি গ্রহই শুভ আছে বলিলে শ্রীরাধার  
 বর্তমান অবস্থার ফলের সহিত ঐক্য হইবে না  
 বলিয়াই বোধ হয় কবি কৌশলে বর্তমানে অশুভ  
 কিন্তু ভবিষ্যতে শুভ সূচক দ্বিতীয়স্থ শনি ও কেতুর  
 উল্লেখ করিয়াছেন । তৃতীয়স্থ শনির উৎকৃষ্ট শুভ-  
 ফল-সূচক খনার বচন, যথা—‘আর সব লতা-পাতা ।  
 তৃতীয় শনিতে ধরায় ছাতা ॥’ )

২০—২১। “দেবশিনী” ইত্যাদি । দেবতা  
 আরাধনায় সিদ্ধি-প্রাপ্তা রমণীকে আনিয়া ( তাহার  
 দ্বারা ) দেবতাকে পূজা করাইলাম,—( দেবতার  
 প্রসন্নতা-সূচক ) নির্মাল্য পুষ্প মাথায় পড়িল ; বন্ধুর  
 নামে অর্থাৎ বন্ধুর কল্যাণার্থে তাহার নাম লইয়া  
 আগ অর্থাৎ বাক্স তোলাইলাম ; ( দেবতা ) কুল  
 অর্থাৎ ( বিপদ-সমুদ্রের ) পর-পার ক্রোড়ে আনিয়া  
 দিল ! ( কোন ব্যক্তির মঙ্গল-কামনায় দেবতা-পূজা  
 মানস করিলে পূজায় যে বায় হইবে তাহার অগ্র-  
 ভাগ স্বরূপ একটি মুদ্রাকে দেবতার চরণে ছোয়াইয়া  
 তুলিয়া রাখার প্রথা আছে—উহাকেই ‘আগ  
 তোলা’ বা ‘বাক্স তোলা’ বলা হয় । )

ধানী ১।

আজু অবধি-দিন ভেলা ।  
 কাক নিয়ড়ে<sup>১</sup> কহি গেলা ॥  
 আজুক প্রাতর<sup>২</sup> সময়ে ।  
 বাম বাহু ঘনে কাঁপয়ে ॥  
 খঞ্জন কমলিনি সঙ্গ ।  
 পুলকে পুরয়ে সব অঙ্গ ॥  
 বাম নয়ন করু ফন্দ ।  
 সঘনে খসয়ে নিবি-বন্ধ ॥  
 এ লখন বিফল না যাব ।  
 মাধব নিজ গৃহে<sup>৩</sup> আব<sup>৪</sup> ॥  
 মনরথ কহে শুক সারি ।  
 জ্ঞানদাস সুবিচারি<sup>৫</sup> ॥ ১০ ॥ ১২৭৮ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা ‘পুথির’ ১০৬৩ সংখ্যক পদ ।
- ২। ‘নিকটে’ ক ; ‘নিকটস্থ’ প-র-সা । ৩। ‘প্রভাত’  
 প-র-সা । ৪। ‘ঘরে’ প-র-সা । ৫। ‘অতঃপর প-র-সা’  
 ও চ পুথিতে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলিটি দৃষ্ট  
 হয়, যথা—  
 ‘ঘন-ঘন হৃদয়-উন্মাদ । পুরল পথিক পরবাস ॥’  
 ‘ঘন-ঘন’ ইত্যাদি স্থলে চ পুথির পাঠ, যথা—  
 ‘কিয়ে ভেল অধিক উন্মাদ । পুরল পথিক পরবাস ॥  
 ৬। ‘মনরথ’ ইত্যাদি স্থলে প-র-সা পুথির  
 পাঠ, যথা—  
 ‘মনরথ ভেল শুভকারি । জ্ঞান কহে গুণ বিচারি ॥’

সিদ্ধি ।

বাম ভুজ আঁখি সঘনে নাচিছে  
 হৃদয়ে উঠিছে সুখ ।  
 প্রভাতে স্বপন প্রতীত বচন  
 দেখিব পিয়ার মুখ ॥

হাতের বাসন খসিয়া পড়িছে  
ছুজনার একই কথা ।

বন্ধু আসিবার ঠিকন সোধাইতে  
নাগিনী নাচায় মাথা ॥

ভ্রমর কোকিল শব্দ করয়ে  
শুনিতে সাধয়ে চিত ।

ক্লক যুগগণে করয়ে মিলনে  
যেছন পূরব নিত\* ॥

খঞ্জন আসিয়া কমলে বৈসয়ে  
সারী শুক করে গান ।

বংশী কহয়ে এ সব লক্ষণ  
কভু না হইবে আন ॥১১॥১৯৭৯ ॥

পাঠান্তর

১। 'এই' ঘ। ২। 'নিত' ক, খ।

ধানশী ।

বন্ধুয়া আসিয়া হাসিয়া হাসিয়া  
মিলব আমার পাশে ।

তুরিতে দেখিয়া চকিতে\* উঠিয়া  
বদন ঝাঁপিব বাসে ॥

তা দেখি নাগর রসের সাগর  
অঁচরে ধরিবে মোর ।

করে কর ধরি গদগদ করি  
কহিব বচন ধোর ॥

তবহি মিলন দেখিয়া বদন  
হইয়া নাগর ভোরে ।

অঁখি ছল ছলে গরগর বোলে  
কত না সাধিবে মোরে ॥

সময় জানিয়া খীর মানিয়া  
পূরাব মনের আশ ।

এ সকল বাণী ফলিবে এখনি  
কহয়ে অনন্তদাস ॥১২॥১৯৮০॥

হহই ।

অচিরে পূরব আশ ।

বন্ধুয়া মিলিব পাশ ॥

হিয়া জুড়াইবে মোর ।

করিবে আপন কোর ॥

অধর-অমৃত দিয়া ।

প্রাণ-দান দিবে পিয়া ॥

পুলকে পূরব অঙ্গ ।

পাইয়া তাহার সঙ্গ ॥

ছল-ছল হু নয়ানে ।

চাহিব বদন পানে ॥

কিছু গদ-গদ স্বরে ।

এ দুখ কহিব তারে ॥

শুনিয়া দুখের কথা ।

মরমে পাইবে বেথা ॥

করিবে পিরীতি যত ।

জ্ঞান তা কহিবে কত ॥ ১৩॥১৯৮১॥

হহই ।

হামক মন্দিরে যব আওব কান ।

দিঠি ভরি\* হেরব সো চাঁদ-বয়ান ॥

নহি নহি বোলব যব হাম নারি ।

অধিক পিরিতি তব করব মুরারি ॥

করে ধরি হামক বৈঠায়ব কোর ।

চির দিনে হৃদয় জুড়ায়ব\* মোর ॥

করব আলিঙ্গন হুঁরে করি মান ।

ও রসে পূরব হাম মুদব নয়ান\* ॥

ভগ্নয়ে বিজ্ঞাপতি শুন বরনারি ।

তোহারি পিরিতিক যাও বলিহারি ॥

॥১৪॥১৯৮২॥

পাঠান্তর

১। 'ভরি' ধ পুথিতে নাই। ২। 'হৃদয়  
জুড়ায়ব' স্থলে 'সাধ পুরায়ব' ধ। ৩। 'মুদব নয়ান'  
স্থলে 'হৃমুদ নয়ান' ধ।

কোড়া।

রে রে পরম প্রেম-সজনী'

নয়ন-গোচর কোন দিন জানি

নাই নাগর গুণক আগর

কলা'-সাগর রে ।

যবহঁ' পিয়া মঝু ভঙনে আওব

দূরে রহি মুখে কহি পাঠাওব

সকল দূখন তেজি ভূখণ

সমক\* সাজব রে ॥

লাজ নতি ভয়ে নিকটে আওব

রসিক ব্রজ-পতি হিয়ে সম্ভায়ব"

কাম-কৌশল-কোপ-কাজর

তবহঁ\* রাজব\* রে ।

কবহঁ' কোকিল মধুর কুহু কুহু

কবহঁ' কপোত' কণ্ঠ-রব মুহু

করজ-শাসন কলা-আসন

কছু না গোঙব \* রে ॥

কবহঁ' ছহু মেলি সজিত গাওব

কবহঁ' কর\* গহি কণ্ঠে লায়ব

কবহঁ' কৈতব\*'-কোপ কিয়ে রস

রাখি ক্লষব রে ॥

যতন করি হরি কত না ভাখব

আশ দেই পিয়া পাশ রাখব

সময় বৃথি তহি' সাজি হোঁই পুন

সাজি হোয়ব রে ।

বচন-ছলে যব সাধ মানব

মীন-কেতন যুঝত জানব

মদন-ময়-মস্ত-হাথি\*'-মাতব

অচিরে মুষব\*'' রে ।

এত কুহিতে সখি তুরিতে আওল

সুখা সম দৌ বাত লাওল

কান্ন সুন্দর চতুর মন্দির

নিকটে আওল রে ॥

হরখি উঠি বসি কহয়ে রাধা

অচিরে বিহি কিয়ে পুরব\*'' সাধা

শরদ-চাঁদ চকোর মিলল\*''

( সিংহ ) ভূপতি গাবই রে ॥১৫॥১৯৮৩॥

পাঠান্তর

১। সকলগুলি পুথিতে 'প্রেম পরাণ সজনি'

পাঠ থাকিলেও পদামৃত-সমুদ্রের টীকায় 'প্রেম-

সজনী' পাঠ থাকায় ও অপর পাঠে ছন্দঃপতন

হওয়ায় টীকা-সম্মত পাঠ মূলে গৃহীত হইল।

খ। ২। 'তরুণা' ধ। ৩। 'সমক সাজব' স্থলে

'সমুখে জাব' ধ। ৪। 'সম্ভায়ব' ক। ৫। 'অবহঁ'

ক। ৬। 'রাজ' ধ; 'বাজব' ঘ; 'বাজ' চ।

৭। 'কবহু কপোত' স্থলে 'কবহু কপত' ধ; 'কবহু

কপোল' ক। ৮। 'গোঙর' ধ; 'গোড়ায়ব' ধ।

৯। 'করে' ক, ধ। ১০। 'কৌতুক' ক। ১১। 'হাতী'

ক। ১২। 'স্বসব' ক; 'মুসব' ধ, ঘ, চ।

১৩। 'পুরব' চ। ১৪। 'মিলল' ক, চ।

টীকা

৭-৮। "সকল" ইত্যাদি। রাধামোহন ঠাকুর

ভাঁহার সংস্কৃত টীকায় লিখিয়াছেন—"সকলানি

দুঃখানি ত্যক্ত্ব। ভূখণ সমক সাজব রে'

ইতি ভূষণেন সহ তদভিমুখী ভবামি। যদা

বরয়া ভূষণান্যপি ত্যক্ত্ব। ইত্যর্থঃ'

‘ভূষণ’ শব্দের ‘ভূষণের সহিত’ অর্থ কষ্ট-কল্পিত ; তৃতীয়া-বিভক্তির চিহ্ন লোপ হওয়ার এইরূপ দৃষ্টান্ত বিরল এবং ভাবোন্মাদ-স্থলে প্রেমিকা-নাট্যকার ভূষণ-ধারণের বর্ণনা স্পষ্টত নহে বলিয়া, আমরা রাধামোহন ঠাকুরের শেষোক্ত অর্থই সমীচীন বোধ করি ; সুতরাং ‘সকল’ ইত্যাদি বাক্যের অর্থ হইবে—( আমি ) সকল দুঃখ ও ভূষণ পরিত্যাগ করিয়া ( প্রিয়তমের ) সমক্ষে গমনের<sup>১</sup> জন্য প্রস্তুত হইব। ( বিদ্যাপতির সম্পাদক শ্রীযুক্ত নগেন্দ্র বাবু ‘দুখন’ শব্দের অর্থ ‘অপরাধ’ ও ‘সমক’ শব্দের অর্থ ‘সমাকৃ’ লিখিয়াছেন। ‘সমক’ শব্দের ঐরূপ প্রয়োগ পদাবলি-সাহিত্যে কোথায়ও দেখিয়াছি বলিয়া স্মরণ হয় না। )

২—১২। “লাজ” ইত্যাদি। রসিক ব্রজপতি লজ্জা, প্রণতি ও ভয় প্রকাশ করিয়া নিকটে আসিবেন ও ( গাঢ়-আলিঙ্গন-হেতু ) হৃদয়ে প্রবিষ্ট হইবেন ; তখনই আমার কাম-সদ্বন্ধী কোশল, কাম-সদ্বন্ধী ( কৃত্রিম ) কোপ ও কাম-সদ্বন্ধী কার্ধ্য ( সং—কার্ধ্য, অপভ্রংশ—কারজ্, অক্ষরবিপর্যাসে—‘কারজর’ ) শোভা পাইবে !

১৬—১৬। “কবছ” ইত্যাদি। ( প্রিয়তমের সহিত সন্তোগ-সময়ে ) কখনও কোকিলের মধুর কুছ-ধ্বনি কখনও মুছমুছ কপোতের কণ্ঠ-ধ্বনি ( আমার কণ্ঠ হইতে উদগত হইবে ) ; করজ অর্থাৎ নখের শব্দন অর্থাৎ আঘাত ও কলা-আসন অর্থাৎ রতি-কলা-মৈপুণ্য-সূচক রতি-বন্ধ কিছুই গোপন করিব না। ( সন্তোগ-কালীন কণ্ঠ-নাদ প্রভৃতির বিবরণ বাৎসায়ন-কৃত কাম-সূত্রে দ্রষ্টব্য ) তুলনা করুন—

‘কোকিল-কলরব-কুজিতয়া জ্বিত-মনসিদ্ধ-তত্ত্ববিচারম্।’

—গীতগোবিন্দ।

“কোকিল কলরবয়োঃ কুজিতমিব কুজিতং যগ্নাঃ।  
কলরব-শব্দঃ কপোত-পথ্যায়ঃ।”—রসিক-প্রিয়া টীকা।

১৯—২০। “কবছ” ইত্যাদি। কখনও বা কপট-কোপে ( প্রিয়তমের ) রস অর্থাৎ অমুরাগ রক্ষা করিয়া ক্রুদ্ধ হইব। ( সুচতুরা নাট্যকারা প্রণয়ীদিগের আগ্রহ বাড়াইবার জন্য প্রেম-কেলির সময়েও কখন কখন কৃত্রিম কোপ প্রকাশ করিয়া থাকে—কিন্তু প্রণয়ীরা বিরক্ত হইয়া যাহাতে ঔদাসীন্য় অবলম্বন না করে তৎপ্রতি লক্ষ্য রাখে )।

২৩—২৪। “সন্দ্ব” ইত্যাদি। ( উপযুক্ত ) অবসর বুঝিয়া, তাঁহার নিকট মহার্ঘ অর্থাৎ হুল্লভ হইয়া পুনরায় সস্তা অর্থাৎ সুলভ হইব।

২৫—২৮। “বচন-” ইত্যাদি। কোশল-পূর্ণ বাক্যে যখন ( প্রিয়তমের ) প্রার্থনা স্বীকার করিব, ( কেন না দোষাভাবে স্বীকার করিলে নিলজ্জতা প্রকাশ পায়, ) তখন কন্দর্প যুদ্ধ করিবে জানিব ; কন্দর্প-রূপ মদ-মত্ত হস্তী ( যুদ্ধে ) মত্ত হইবে ; কিন্তু অবিলম্বেই ( উহার ) দর্প হরণ করিব। ( শ্রীযুক্ত নগেন্দ্র বাবুর প্রতিপাদিত—‘মুঘব—মুসল ( অশ্ব ) দ্বারা নিবারিত’ অর্থ প্রামাণিক নহে। )

কামোদ্য।

মথুরা সঞে হরি করি পথ চাতুরি  
মৌলল নিরজন কুঞ্জে।

ক্রম-পশু-পাখিকুল বিরহে বেয়াকুল  
পাওল আনন্দ-পুঞ্জে ॥

বরজ-নারিগণ বিরহে অচেতন  
পুলকিত<sup>২</sup> পাওল পরাণ।

দাব-দগধ যেন ছটফটি জীবন  
যেছন অমিয়া-সিনান ॥

দেখ<sup>৩</sup> রাধা-মাধব মেলি<sup>৪</sup>।

দরশে পুলক দেহ ঘামহি নদি বহ  
চীত-পুতলি সম ভেলি<sup>৫</sup> ॥

কাঁপয়ে ঘন ঘন অনিমিত্ত-লোচন

চরকি চরকি পড়ু লোর ।

কহইতে থর থর\* স্বকিত\* কণ্ঠ-সর

ছুঁ' বিবরণ ছুঁ' ভোর ॥

হোই সচেতন\* কি কহব নাহি জান\*<sup>৩</sup>

যেছন দারিদ-হেম ।

এ রাধামোহন কহ ইহ অমুপম নহ\*<sup>৩</sup>

প্রাণদ ঐছন ক্ষেম ॥১৬৥১৯৮৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০২১ সংখ্যক পদ

২। 'পুন কিয়' চ (পাঠান্তর)। ৩। 'সখিহে  
দেখ' প-র-সা । ৪। 'মেল' ক, ঘ, চ ; প-র-সা ৬।

৫। 'ভেল' ক, ঘ, চ ; প-র-সা । ৬। 'খড় ঘড়' ক ।

৭। 'স্বকিত' ক । ৮। 'সচেতনে' ক, খ, ঘ, চ ।

৯। 'জানে' ক, খ, ঘ, চ । ১০। 'এ রাধামোহন'  
ইত্যাদি স্থলে 'গোবিন্দদাস কহ, অমুপম আব নঃ'  
প-স মুদ্রিত পুথি ।

অথ সমুদ্ভিমান সন্তোষঃ ।

তত্র শ্রীমহাপ্রভুর্ভাষা ।

তুহুং ।

আরে মোর গৌর কিশোর ।

পুরব প্রেম-রসে ভোর ॥

ছু নয়নে আনন্দ-লোর ।

কহে পৰ্জ্জ হইয়া বিভোর ॥

পাণ্ডুল বরজ-কিশোর ।

সব ছুখ ছুরে গেও মোর ॥

চির দিনে পায়লু পরাণ ।

যেছন অমিয়া-সিনান ॥

হেরি সহচরগণ হাস ।

গাওই চৈতন্য দাস ॥১৭॥১৯৮৫॥

ধানশী ।

রাধামাধব চিরদিনে মেলি ।

ছুহুঁ ভেল অচেতন কি করব কেলি ॥

দরশনে পুলকিত ছুহুঁ তনু কাঁপ ।

পুন পুন লোরে নয়নযুগ ঝাঁপ ॥

কহইতে গদগদ রোধয়ে বাণি ।

ঘামে ভিগল তনু ঘনে অছু মানি ॥

পহিল সমাগম ঐছন ভেলি ।

রাধামোহন পহুঁ ছুহুঁ রস-কেলি ॥

॥১৮॥১৯৮৬॥

-----

সিদ্ধান্ত ।

আইস আইস বন্ধু আধ আঁচরে আসি\* বৈস  
নয়ান ভরিয়া তোমা দেখি ।

অনেক দিবসে মনের মানসে  
সফল করিয়ে আঁখি\* ॥

বন্ধু আর কি ছাড়িয়া দিব\* ।

হিয়ার মাঝারে যেখানে পরাণ  
সেই খানে লগ্না\* থোপ ॥ ১ ॥

কাল কেশের মাঝে তোমারে\* রাখিব  
পুরাব মনের সাধ ।

গুরুজন জিজ্ঞাসিলে তাহারে প্রবোধিব\*  
পরিয়াছি\* কাল\* পাটের জাদ ॥

নহেত লোহের\* নিগড় করিয়া\*<sup>৩</sup>  
বান্ধিব চরণারবিন্দ ।

কেবা নিতে পারে নেউক আসিয়া\*<sup>৩</sup>  
পাঁজরে কাটিয়া সিদ্ধ\* ॥২২॥১৯৮৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০২৩ ও প-র পুথির  
৪২৫ সংখ্যক পদ । ২। 'আসিয়া' ক । ৩। প-র-সা ও  
প-র পুথিতে 'আসি' নাই । ৩। 'করিয়ে আঁখি' ।



স্থলে 'করিয়া আঁখি' ক ; 'করল আঁখি' প-র-সা ;  
 'করল বিধি' প-র। ৪। 'বন্ধু' ইত্যাদি ধ্রুব-  
 কলিটি প-র পুথিতে নাই। ৫। 'সেই' ইত্যাদি  
 স্থলে 'সেখানে রাখিয়া' ক, খ, ঘ, চ। 'সেখানে  
 বান্ধিয়া' প-র-সা। ৬। 'তোমা বন্ধু' ক, খ, ঘ, চ।  
 ৭। 'গুরুজন' ইত্যাদি স্থলে 'যদি গুরুজনে জিজ্ঞাসে  
 বলিব' প-র-সা ; প-র। ৮। 'পর্যাছি' প-র।  
 ৯। 'কাল' ঘ ; 'কালো' চ। ১০। 'নহে ত লেহের'  
 স্থলে 'নহে তান হের' ক ; 'নহে ত নেহের' ঘ, চ।  
 'নে' অক্ষরের 'এ'-কারটি 'ত' অক্ষরের 'আ'-কার  
 রূপে ভুলে পঠিত হওয়ায় এবং শব্দের মধ্যে ছেদ না  
 থাকায়, 'নহে ত নেহের' পাঠ হইতেই ক ও  
 তদনুযায়ী বটতলার পুথির অর্থহীন ও হাস্যজনক  
 'নহে তান হের' পাঠের সৃষ্টি হইয়াছে। ১১। 'নহে  
 ত' ইত্যাদি কলি প-র-সা ও প-র পুথিতে  
 নাই,—উহার পরিবর্তে প-র পুথিতে নিম্নলিখিত  
 প্রকৃষ্ট দুইটি কলি আছে, যথা—

'কাল কপালে শোভে চন্দন-তিলক

রূপার বরণ চীত।

আন ঘরে তুমি যে হও ( সে হও ? )

আমার ঘরের কালা মাণিক ॥

চণ্ডীদাস কয় শুন বিনোদিনী

পুরিল মনের আশ।

শুভদিন ভেল ছর দিন গেল

বন্ধুয়া মিলিল পাশ ॥'

১২। 'সিয়া' ঘ। ১৩। 'সিন্দ' ঘ।

শ্রীরাগঃ

অধর-সুধা-রসে লুবধক মানস

তমু পরিরঞ্জন চাহ।

মুখ-অবলোকনে অনিমিখ-লোচনে

কৈছে হোয়ত নিরবাহ ॥

দেখি সখি রাধা-মাধব-প্রেম।

দুলহ রতন জম্বু দরশন মানই\*

পরশন গাঁঠিক\* হেম ॥ ক্র ॥

আনন্দ-নীরে নয়ন যব কাঁপয়ে\*

তবহি পসারিতে বাহ।

কাঁপয়ে ঘন ঘন কৈছে করব পুন

সুরত-জলধি অবগাহ ॥

মধুরিম হাস- সুধা-রস বরিখণে

গদগদ রোধয়ে ভাষ।

চিরদিনে মিলন লাখ-গুণ নিধুবন

কহতহি গোবিন্দদাস ॥২০॥১৯৮৮॥

পাঠান্তর

\*ইহা প-র পুথির ৪২।৬ ও ৪২।৩০ সংখ্যক পদ।

২। 'দুলহ' ইত্যাদি স্থলে 'দরশনে সুখ জনি দুলহ

রতনমণি' প-র। ৩। 'গাঁঠিক' ক ; 'গাঁঠিক' ঘ।

৪। 'আনন্দ-নীরে' ইত্যাদি কলিটি ক, খ, ঘ, চ

পুথিতে নাই,—প-স ও প-র পুথি হইতে উদ্ধৃত

হইল। রাধামোহন ঠাকুর টীকায় 'কৈছে করব

পুন সুরত-জলধি অবগাহ 'ইত্যন্তঃ' প্রেমবৈবশ্র-

বর্ণনঃ' লিখিয়াছেন ; স্তবরাং কলিটি যে পরবর্তী

সংযোজন নহে, তাহা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে।

৫। 'কহতহি গোবিন্দ দাস' স্থলে 'কহ ঘনশ্রামর

দাস' প-র।

ভজরী।

দিনকর-কিরণ-রহিত ঘন কুঞ্জহি

মৌলল যুগল কিশোর।

দুহঁ করকিরণহি গেও সব আক্খিয়ার

জম্বু কোটি রবিক উজোর ॥

সজনী দেখ রাধামাধব\*-কেলি।

অনমিখ নয়ন-চষক ভরি পীয়ত

দুহঁ রূপ সুধা সম মেলি ॥ ক্র ॥

পরশহি ছহঁ তহু হুনিক<sup>১</sup> পুতলি জহু

মিলনক বেরি নহ ভেদ ।

ঐছন মীলত<sup>২</sup> কত সুখ পাওত

না রহ লব উন খেদ ॥

চিরদিন মীলন<sup>৩</sup> করত নিধুবন<sup>৪</sup>

আনন্দ-সায়রে বুর ।

রাধামোহন পহু অহনিশি ব্রজে রহ

সকল মনোরথ পুর ॥২১॥১৯৮৯॥

পাঠান্তর

১। 'রাধামোহন' ক, খ। ২। 'ললিত' খ।

৩। 'মিলিত' ক, চ। ৪। 'মিলন' ক, চ।

৫। 'নিধুবন' ক, খ।

গান্ধার্য।

চিরদিন<sup>১</sup> মীলন হোয়ল<sup>২</sup> নিধুবনে<sup>৩</sup>

নিধুবন<sup>৪</sup> কত কত ভাতি ।

তৈছন সখিগণ কয়ল গুণ-কীৰ্ত্তন

ছহঁ কর প্রেমে<sup>৫</sup> উনমাতি ॥

হরি হরি কি কহব অদভুত প্রীত ।

ছহঁ কর প্রেম অতুল<sup>৬</sup> হেম সম

ছহঁ জানয়ে ছহঁ-রীত ॥ ৬ ॥

ঐছন কেলি করল ছহঁ বহুখণ

ছহঁ মানস পরিপূর<sup>৭</sup> ।

সখিগণ তৈছন পুরল মনোরথ

তবহি<sup>৮</sup> চলল ব্রজপুর<sup>৯</sup> ॥

যবহি চলল ব্রজ তবহি<sup>১০</sup> বেয়াকুল

হোয়ল সকল পরাণ ।

তহু গুণ-গানে পুন<sup>১১</sup> আনন্দ বাটায়ল<sup>১২</sup>

রাধামোহন<sup>১৩</sup> অনুমান ॥

॥২২॥১৯৯০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪২।৩১ সং পদ।

২। 'চিরদিনে' প-র। ৩। 'করত' চ। ৪। 'নিধুবন'

চ। ৫। 'নিধুবন' প-স স্থলে 'সো পুন' ক, খ, ঘ,

চ। ৬। 'প্রেম' ক, ঘ, চ। ৭। 'অতুল' ক, খ,

চ; 'অতুল' ঘ। ৮। 'ভরিপুর' ঘ, চ।

৯। 'ব্রজপুর' ক, খ, ঘ, চ; ১০। 'গানে পুন'

স্থলে 'গগনে' প-র। ১১। 'বাটল' প-র।

১২। 'গোবিন্দ দাস' প-র।

অথ সমস্ত-ব্রজ-মণ্ডলস্থ আনন্দঃ ।

আদৌ শ্রীমদ্বীপস্থ যথা ।

শ্রীঃগ।

ধাওল নদীয়া-লোক গোরাক্ষ দেখিতে ।

আনন্দে আকুল চিত না পারে চলিতে ॥

চিরদিনে গোরাট্টাদ-বদন দেখিয়া ।

ভূখিল চকোর-আঁখি রহয়ে মাতিয়া ॥

আনন্দে ভকতগণ দেখিয়া বিভোর ।

জননী ধাইয়া গোরাট্টাদে করে কোর ॥

মরণ-শরীরে যেন পাইল পরাণ ।

গৌরাক্ষ নদীয়াপুরে বাসুঘোষে গান ॥

॥২৩॥১৯৯১॥

ধান্দা।

মাতা যশোমতী ধাই উনমতী

গোপাল লইয়া কোরে ।

স্তন-ক্ষীর-ধারে তহু বাহি পড়ে

ঝরয়ে নয়ান-লোরে ॥

নিজ ঘরে যাইয়া ক্ষীর সর লৈয়া

ভোজন করাইয়া বোলে ।

ঘরের বাহির আর না করিব

সদাই রাখিব কোলে ॥

কানাই আইলা শুনিয়া ধাইলা  
যতেক ব্রজের সখা ।  
মরণ-শরীরে পরাণ পাইল  
এমতি হইল দেখা ॥  
যত ব্রজ-বাসী সভে দেখে আসি  
ভাসয়ে আনন্দ-জলে ।  
আর দূরদেশে না পাঠাও রাণি  
ইহাই সভাই বোলে ॥  
চিরদিনে বিধি সদয় হইল  
পাইলু নয়ান-তারা ।  
পুরুষোত্তম আনন্দে ভাসয়ে  
নয়ানে বহয়ে ধারা ॥২৪॥১৯৯২॥

— — —  
বেলাবলীঃ ।

নন্দের নন্দন চতুর কান ।  
মিলিল আসিয়াঃ হৃদয় জ্ঞান ॥  
যাহার যেমত পিরিতি গাঢ়াঃ ।  
তাহারে তেমতি করিলাঃ বাঢ়াঃ ॥  
মথুরা হইতে এখনি হরি ।  
আইল বলিয়া শব্দ করি ॥  
আপন ঘরে আপনিঃ গেলা ।  
পিতা মাতা জন্ম পরাণ পাঠিলা ॥  
কোলেত করিয়া নয়ন-জলে ।  
সেচন করিয়া কাঁদিয়া বলে ॥  
আর দূরদেশে না যাবে তুমি ।  
বাহির আর না করিব আমিঃ ॥  
এত বলি কত দেয়ল চুম্ব ।  
বারে বারে দেখে মুখারবিন্দ ॥  
ঐছন মিলল সকলঃ সখা ।  
আর কত জন কে করেঃ লেখা ॥

খাওয়াইয়া পিয়াইয়া শোয়াইলঃ ঘরে ।  
ঘুমাকু বলিয়া যতন করেঃ ॥  
রাইয়ের নিকটে পাঠাইলাঃ দোতী ।  
বড়ু চণ্ডীদাস কহয়ে সতি ॥২৫॥১৯৯৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪২৩৩ সং পদ ।  
২। 'মিলল আসি' প-র । ৩। 'পাড়া' প-র ।  
৪। 'করিয়া' প-র । ৫। 'বাড়া' প-র । ৬। 'সভে  
আনিতে' ঘ । ৭। 'বাহির' ইত্যাদি স্থলে 'মরিব  
তবে পরাণে আমি' প-র । ৮। 'সবছ' প-র ।  
৯। 'আর' ইত্যাদি স্থলে 'আর সবজন যতেক' প-র ।  
১০। 'শোইলা' ঘ, চ; 'শোয়াঞা' প-র ।  
১১। 'ঘুমাকু' ইত্যাদি স্থলে 'সবে চলি গেলা আপন  
পুরে' প-র । অতঃপর প-স ও প-র পুথিতে  
নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলি দৃষ্ট হয়, যথা—

'তখন বুঝিয়া সময়' পুন ।

আওল যমুনা-তীরক ('নিকুঞ্জ' প-র) বন ॥

১২। 'পাঠায়ে' প-র ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াঃ দ্বাদশ-পল্পবঃ ।

অথ সমৃদ্ধিমৎ-সন্তোগস্ত রসোদগারঃ ।

তত্র ত্রীগৌরচন্দ্রো যথা

ভক্তগণস্যোক্তিঃ ।

হৃহইঃ ।

এত দিনে সদয় হইল মোরে বিধি ।  
আনি মিলায়ল মোরেঃ গৌরা গুণ-নিধি ॥  
এত দিনে মিটল দারুণঃ দুখ ।  
নয়ন সফল ভেল দেখি চাঁদ-মুখ ॥  
চির-উপবাসী ছিলঃ লোচন মোর ।  
চাঁদ পাওল যেন তৃষিত চকোর ॥  
বাসুদেব ঘোষে গায় গৌরা-পরবন্ধ ।  
লোচন পাওল যেনঃ জনমেরঃ অন্ধ ॥

॥১১॥১৯৯৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ২৩১ সংখ্যক পদ।  
‘বিভাষ’ প-র। ২। ‘মিলায়ল মোরে’ প-র।  
৩। ‘চিরদিন’ প-র। ৪। ‘চির’ ইত্যাদি স্থলে  
‘উপবাসী ছিল অতি’ প-র। ৫। ‘কিধে’ প-র  
৬। ‘জনমক’ প-র।

ধানশী।

কি কহব রে সখি\* আত্মন্দ-ওর।  
চিরদিনে মাধব মন্দিরে মোর॥  
পাপ\* সুধাকর যত দুখ দেল।  
পিয়া-মুখ দরশনে\* তত সুখ ভেল\* ॥  
অঁচর ভরিয়া যদি মহানিধি পাই।  
তব হাম পিয়া দূর দেশে না পাঠাই ॥  
শীতের ওড়নী পিয়া\* গীরেষের বা\*  
বরিষার\* ছত্র পিয়া দরিয়ার না\* ॥  
ভণয়ে বিজাপতি শুন বরনারি।  
সুজ্ঞনক দুখ\* দিন দুই চারি ॥ ১১১৯৫১৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০২০ ও প-র পুথির  
৪২১০ সংখ্যক পদ। ২। ‘রে সখি’ স্থলে ‘আজুক’  
প-র-সা। ৩। ‘চিরদিনে’ প-র-সা। ৪। ‘হের-  
ইতে’ প-র ৫। ‘তত’ ইত্যাদি স্থলে ‘সব দুখ গেল’  
প-র-সা। অতঃপর অবশিষ্ট পংক্তিগুলির পরিবর্তে  
প-র পুথির পাঠ—

‘রভস আলিঙ্গনে পুলকিত ভেল।  
অধরকি পানে বিরহ দূরে গেল ॥  
কি কহব রে সখি কি কহব আদি।  
সমুচিত ঔগুদে না রহে বেয়াধি ॥  
বিজাপতি কহে শুন ধনি রাই।  
কাহ্ন পরশে দুখ সব বিছুরাই ॥’

৬। ‘পিয়ে’ প-র-সা। ৭। ‘বারি’ প-র-সা।  
৮। ‘বরিসনের’ প-র-সা। ৯। ‘তরি’ প-র-সা।  
১০। ‘দুখ’ ক, চ ; ‘দুখ-জেন’ প-র-সা।

গাঙ্গার দ্বিরাগ।

আজু রজনি হাম ভাগে পোহায়লু  
পেথলু পিয়া-মুখ-চন্দা।  
জীবন যৌবন সফল করি মানলু  
দশ দিশ ভেল নিরদন্দা\* ॥  
আজু মঝু গেহ গেহ\* করি মানলু  
আজু মঝু দেহ ভেদ দেহা\* ॥  
আজু বিহি মোহে অনুকুল হোয়ল\*  
টুটল সবহ\* সন্দেহা ॥  
সোই\* কোকিল অব লাখ লাখ ডাকউ\*  
লাখ\* উদয় করু চন্দা।  
পাঁচ বাণ অব লাখ বাণ হউ  
মলয় পবন\* বহু মন্দা ॥  
অবহন যবহু\* মোহে পরি হোয়ত\*  
‘তবহু\* মানব\*’ নিজ দেহা।  
বিজাপতি কহ অলপ ভাগি নহ  
ধনি পনি তুয়া নব\* নেহা\* ॥

১১১৯৬১৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১০৬৭ ও প-র পুথির ৪২১০  
সংখ্যক পদ। ২। অতঃপর প-র-সা পুথিতে নিম্ন-  
লিখিত ক্রম-কলিট দৃষ্ট হয়, যথা—

‘সখিহে হামারি আনন্দের নাহি ওর।

মধুপুর পরিহারি আজু আয়ল হরি  
কুদিন হুদিন ভেল মোর ॥’

৩। ‘গেহ গেহ’ স্থলে ‘দেহ দেহ’ প-র-সা।  
৪। ‘দেহ’ ইত্যাদি স্থলে ‘গেহ করি গেহা’ প-র-সা।  
৫। ‘ভেলতি’ প-র। ৬। ‘টুটল সবহ’ স্থলে ‘হুয়ে  
গেল সকল’ প-র-সা। ৭। ‘ওহি’ প-র-সা।  
৮। ‘লাখ লাখ ডাকউ’ স্থলে ‘লাখ ডাকউ’ ক, খ, ঘ,  
চ; ‘লাখ ডাক কক’ প-র-সা। ৯। ‘গগনে’

প-র-সা । ১০ । ‘সমীর’ প-র-সা । ১১ । ‘অবহন’  
ইত্যাদি স্থলে ‘আজু শুভ দিন নধি মধু পরি হোয়ল’  
প-র । ১২ । ‘তবহ্নি মানব’ স্থলে ‘আজু ধনি মানি’  
প-র । ১৩ । ‘তুয়া নব’ স্থলে ‘ধনি তুয়া’ প-র ।  
। ‘অবহন’ ইত্যাদি কলির পরিবর্তে প-র-সা  
পুথির পাঠ, যথা—

কুহুমিত কুণ্ডে ভ্রমর সব গুঞ্জর  
বিজ্ঞাপতি রস ভাণে ।  
রাজা শিবসিংহ রূপ নারায়ণ  
লছিমা দেবি পরমাণে ॥

টকা

১৩—১৪ । “অবহন” ইত্যাদি । রাধামোহন  
ঠাকুর লিখিয়াছেন ‘এছন ইত্যাদি পা-চাত্তাভাষা  
অবহন ইতি ।’ স্তবরাং ‘অবহন’ ইত্যাদি বাক্যের  
—যখন আমার পক্ষে ঐরূপ হইবে, তখনই  
নিম্ন দেহকে ( দেহ বলিয়া ) স্বীকার করিব ।

ধানন্দ ।

দারুণ ঋতু-পতি\* যত দুখ দেল ।  
হরি-মুখ হেরইতে সব ছর\* গেল ॥  
যতহ্নি\* আছিল মধু হৃদয়ক সাধ ।  
সো সব পুরল পিয়া-\* পরসাদ\* ॥  
রভস-আলিঙ্গনে পুলকিত ভেল ।  
অধরকি পানে বিরহ ছুরে গেল ॥  
চিরদিনে বিহি আজু পুরল আশ\* ।  
হেরইতে নয়নে নাহি অবকাশ ॥  
ভণয়ে বিজ্ঞাপতি আর নহ আশি ।  
সমুচিত ঔখধে না রহে বেয়াশি ॥

॥৪॥১৯৯৭॥

পাঠান্তর

ইহা প-র পুথির ৪২৩২ সংখ্যক পদ । ‘ভাটি-  
য়ারি প-র । ২ । ‘বসন্ত’ প-র । ৩ । ‘দুখ’ । ক ।

৪ । ‘হরি’ প-র । ৫ । অতঃপর প-র পুথিতে  
নিম্নলিখিত পংক্তি-দ্বয় দৃষ্ট হয়, যথা—

‘কি কহব রে সখি আনন্দ-ওর ।

চিরদিনে মাধব মন্দিরে মোর ॥’

৬ । ‘চিরদিনে’ ইত্যাদি কপি প-র পুথিতে নাই ।

পঠমন্তরী ।

চিরদিন ছিল মোরে বিহি প্রতিকূল ।

পিয়া-পরসাদে ভেল\* অমূল ॥

আছিলুঁ দারুণ বিরহে বিভোর ।

তুরিতে আসিয়া পিয়া মোহে নিল কোর ॥

তুষিত চাতক যেন নব ঘন মেলি ।

“ভুখিল চকোর চাঁদে জহু করু কেলি ॥

জহু বনজানলে দগধি পরাণ ।

এছন হোয়ল অমিয়া-সিনান ॥৫॥১৯৯৮॥

পাঠান্তর

১ । ‘মোর ভেল’ থ ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং ত্রয়োদশ-পল্পবঃ ।

অথ রাত্রি-বিলাসঃ ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

ভূড়ী ।

কিবা কহ নবদ্বীপ-চান্দ ।

শুনইতে সব মন বান্ধ ॥

আনহ নীল নিচোল ।

সব অঙ্গ ঝাঁপহ মোর ॥

চিরদিনে মীলব তায় ।

এত কহি কোন দিশ চায় ॥

সোই ভাবে অবতার ॥

রাধামোহন পহঁ সার ॥১॥১৯৯৯॥

ততঃ শ্রীরাধায়াঃ মিলনোৎকর্ষা যথা ।

ধানশী ।

নিভৃত-নিকুঞ্জ-গৃহং গতয়া নিশি

রহসি নিলীয় বসন্তং ।

চকিত-বিলোকিত-সকল-দিশা রতি-

রভস-রসেন হসন্তং ॥

সখি হে কেশি-মখনমুদারং ।

রময় ময়া সহ মদন-মট্টনারথ

ভাবিতয়া সবিকারং ॥ ৬ ॥

প্রথম-সমাগম-লজ্জিতয়া পটু-

চাটু-শতৈরমুকুলং ।

মৃৎ-মধুর-স্মিত-ভাবিতয়া শিথি-

লীকৃত-জঘন-তুকুলং ॥

কিশলয়-শয়ন-নিবেশিতয়া চির-

মুরসি মমৈব শয়ানং ।

কৃত-পরিরম্ভণ-চুষ্মনয়া পরি-

রভ্য কৃতোধর-পানং ॥

অলস-নিমীলিত-লোচনয়া পুল-

কাবলি-ললিত-কপোলং ।

শ্রম-জল-সকল-কলেবরয়া বর-

মদন-মদাদতিলোলং ॥

কোকিল-কলরব-কুজিতয়া জিত-

মনসিজ-তন্ত্র-বিচারং ।

প্লথ-কুসুমাবলি-কুস্তলয়া নথ-

লিখিত-ঘন-স্তন-ভারং ॥

চরণ-রণিত-মণি-নুপুরয়া পরি-

পূরিত-সুরত-বিতানং ।

মুখর-বিপ্লব-ল-মেখলয়া

সকচ-গ্রহ-চুষ্মন-দানং ॥

রতি-সুখ-সময়-রসালসয়া দর-

মুকলিত-নয়ন-সরোজং ।

নিঃসহ-নিপতিত-তম্বু-লতয়া মধু-

সুদনমুদিত-মনোজং ॥

শ্রীজয়দেব-ভণিতমিদমতিশয়-

মধুরিপু-নিধুবন-শীলং ।

সুখমুৎকর্ষিত-গোপ-বধু-কথিতং

বিতনোতু সলীলং ॥

॥২২০০০॥

কায়োদ ।

রাইক উহ উত- কণ্ঠিত বচনহি

সো সখি দ্রুত চলি গেল ।

নিজ গৃহে নাগর রতন-মন্দির পর

গোপতে যাই তহিঁ মেল ॥

ইঙ্গিতে রাইক আরতি জানাওল

বুঝইতে নাগর-রাজ ।

কালিন্দি-তীরে নিকুঞ্জ মনোহর

জানাওল সঙ্কেত-কাজ ॥

শুনিদোতি ধাই আওল যাইঁ সুন্দরি

কহতহি মধুরিম ভাষ ।

তুয়া লাগি যমুনা- তীরে গেও নাগর

পূরব চির অভিলাষ ॥

এতহু বচন শুনি সো ধনি সুবদনি

করত গমন-উপচার ।

কাহুক নিকটে . দূতি আওল পুন

কহ যত্ননন্দন সার ॥৩২০০১॥

শঙ্করা ।

কালিন্দি-কানন কুঞ্জ-কুটীরাই

নিবসই তুয়া লাগি কান ।

কত বেরি কুসুম- তলপ করি সাজন

কেলি করব মন মান ॥

কামিনি কি কহব তোহারি সোহাগ ।

কেবল কান্ত করই পথ নিরখণ

কারণ তুয়া অমুরাগ ॥ ৬ ॥

কুশুম্বক কিঙ্কিণি কঙ্কণ কেয়ুর

কুণ্ডল কণ্ঠক হার ।

কানড়-কুন্দ- করবিকর' কোরক

নিরমিল কত পরকার ॥

কেলি-অবসানে করব করি মানস

সুন্দর বেশক লাগি ।

কাম-কলা-গুরু কৌশল কাজক

করবহি যামিনি জাগি ॥

কেলি-কলপতরু কোমল সঞ্চরু

কোকিল-কোকিলি<sup>২</sup> -গান ।

কমলক গঙ্ঘ গঙ্ঘবহ সঞ্চরু

অরু কত কেকিক তান ॥

করহ গমন অব কছু নাহি আপদ

কহলছ' কৃষ্ণ-নিদেশ ।

করু রাধামোহন চরণে নিবেদন

কছু না রহব অব শেষ ॥

॥৪॥২০০২॥

পাঠান্তর

১। 'করবিক' ক, খ, চ। ২। 'কোকিল'

ক, খ।

---

বেলাবলি ।

কাষুক সম্বাদ পাই বর-রজ্জিণি

বিছুরল সাজ বিসাজ ।

বসন ভূষণ যত করি অছু বিপরিত

চললহি কুঞ্জক মাঝ ॥

সজনী আরতি বরণি<sup>৩</sup> না যাতি ।

চিরদিন মীলন আজু পুন হোয়ব<sup>২</sup>

অতয়ে সে মদন-ভরাতি ॥৬॥

পদ এক চলই খলই পুন প্রেম-ভরে

লোরহি ঝাঁপল দীঠ<sup>৩</sup> ।

কত ছুরে প্রাণ-বল্লভ হাম হেরব

কহতহি গদগদ মীঠ<sup>৩</sup> ॥

এছন ভাতি মিলল বর-কামিনি

সঙ্কেত-কুঞ্জক-ওর ।

রাধামোহন পছ' হেরইতে ছছ' ছছ'

আনন্দে ভৈ গেল ভোর ॥

॥৫॥২০০৩॥

পাঠান্তর

১। 'বরণ' ক। ২। 'হোয়ত' ঘ। ৩। 'দীঠ'  
ক, চ। ৪। 'মীঠ' ক, চ।

বরাড়ী ।

রাধা-বদন-বিলোকন-বিকসিত-

বিবিধ-বিকার-বিভঙ্গ ।

জলনিধিমিব বিধু-মণ্ডল-দর্শন-

তরলিত-ভুঙ্গ-তরঙ্গ ॥

হরিমেকরসং চিরমভিলষিত-বিলাসং ।

দদর্শ সা গুরু-হৃদ-বশম্বদ-

বদনমনঙ্গ-বিকাশং ॥৬॥

হারমমলতর-তারমুরসি দধতং

পরিলম্ব্য বিদুরং ।

মুটতর-ফেন-কদম্ব-করস্থিত-

মিব যমুনা-জল-পুরং ॥

শ্রামল-মুছল-কলেবর-মণ্ডল-

মধিগত-গৌর-দুফলং ।

নীল-নলিনমিব পীত-পরাগ-

পটল-ভর-বলয়িত-মূলং ॥

তরল-দৃগঞ্চল-চলন-মনোহর-

বদন-জনিত-রতি-রাগং ।

মুট-কমলোদর-খেলিত-খঞ্জন-  
 যুগ্মিব শরদি তড়াগং ॥  
 বদন-কমল-পরিশীলন-মিলিত-  
 মিহির-সম-কুণ্ডল-শোভং ।  
 স্মিত-রুচি-কুসুম-সমুল্লসিতাধর-  
 পল্লব-কৃত-রতি-লোভং ॥  
 শশি-কিরণোচ্ছুরিতোদর-জলধর-  
 স্নন্দর-সুকুম্ম-কেশং ।  
 তিমিরোদিত-বিধু-মণ্ডল-নির্মল-  
 মলয়জ-তিলক-নিবেশং ॥  
 বিপুল-পুলক-ভর-দস্তুরিতং রতি-  
 কেলি-কলাভিরধীরং ।  
 মণিগণ-কিরণ-সমূহ-সমুজ্জল-  
 ভূষণ-ভূভগ-শরীরং ॥  
 শ্রীজয়দেব-ভণিত-বিভব-দ্বিগু-  
 নীকৃত-ভূষণ-ভারং ।  
 প্রথমত হৃদি বিনিধায় হরিং সততং  
 স্কৃতোদয়-সারং ॥৬২০০৪॥

অথ শ্রীরাধাং প্রতি শ্রীকৃষ্ণস্তোত্রঃ ।

ধানীঃ ।

তুমি মোর নিধি রাই তুমি মোর নিধি ।  
 না জানি কি দিয়া তোমা<sup>১</sup> নিরমিল বিধি ॥  
 বসিয়া দিবস রাত্ৰি অনিমিত্ত-আঁখি<sup>২</sup> ।  
 কোটি-কলপ যদি নিরবধি দেখি ॥  
 তবু তিরপিত নহে এ দুই নয়ান ।  
 আগিতে তোমারে দেখি<sup>৩</sup> স্বপন সমান ॥  
 নীরস দরপণ<sup>৪</sup> দূরে পরিহরি ।  
 কি ছায় কমলের ফুল বটেক না করি ॥  
 ছিছি কি শরদের চাঁদ ভিতরে কালিমা ।  
 কি দিয়া করিব তোমার মুখের উপমা<sup>৫</sup> ॥

যতনে আনিয়া যদি ছানিয়ে<sup>৬</sup> বিজুরী ।  
 অমিয়ার সাঁচে<sup>৭</sup> যদি গড়াইয়ে<sup>৮</sup> পুতলী ॥  
 রসের সায়রে যদি করাই<sup>৯</sup> সিনান ।  
 তবু ত না হয় তোমার নিছনি সমান<sup>১০</sup> ॥  
 হিয়ার ভিতরে থুইতে নহে পরভীত<sup>১১</sup> ।  
 হারাও হারাও হেন সদা করে চিত ॥  
 হিয়ার ভিতর হৈতে কে কৈল বাহির ।  
 তেত্রি বলরামের পছ<sup>১২</sup> চিত নহৈ ধির ॥  
 ৭২০০৫

পাঠান্তর

১। 'ইহা প-র পুথির ৪২।১৪ সংখ্যক পদ। ২। 'না জানি' ইত্যাদি স্থলে 'না জানি কি দিয়া দিয়া' প-র।  
 ৩। প-র পুথিতে 'বসিয়া' ইত্যাদি পংক্তি চারিটি 'তবু ত না হয়' ইত্যাদি পংক্তির পরে সরিবেশিত হইয়াছে। ৪। 'দেখো' প-র। ৫। 'দামিনি কিবা' প-র; 'দাপনি' প-স। ৬। 'তুলনা' প-র।  
 ৭। 'যদি ছানিয়ে' স্থলে 'বিধি ছানিয়া' প-র।  
 ৮। 'সালে' ঘ; 'সাঁচে' চ। ৯। 'গড়াই' ক; 'গড়য়ে' প-র। ১০। 'যদি করাই' স্থলে 'নিতি করায়' প-র। ১১। 'অতঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত প্রকৃষ্ট কলিগুলি দৃষ্ট হয়, যথা—

'দেখিতে দেখিতে আঁখি কান্দে দেখিবারে ।  
 পরশিতে চাহে অঙ্গ পরশিতে নারে ॥  
 নিয়মল কুল-নীলের তুমি সে ভূষণ ।  
 তুমি মোর দারিদ্রের অমূল্য রতন ॥  
 শুনিতে তোমার মধুর মুখের বাণী ।  
 শুনিবারে কান্দে যোর পোড়য়ে পরাণি ॥  
 যত দখি করি পিঙো হেন লয় মনে ।  
 অঞ্জন করিয়া পরে এ দুই নয়ানে ॥  
 চন্দন করিয়া তোমা মাথো মুক্তি গায় ।  
 না জানো দগধ প্রাণ তবে বা জুয়ায় ॥  
 আর নাহি লয় মোর চিতে ।  
 যাত্রি দিনে কান্দে প্রাণ নারোঁ পাসরিতে ॥



১২। 'হিয়ায়' ইত্যাদি কলিটির স্থলে প-র  
পুথির পাঠ, যথা—

'মথিয়া' স্থধার সিদ্ধ লৈয়া তার সারে ।

পরান-পুতলি করি গড়ল তোমায়ে ।'

১৩। 'তেঞি' ইত্যাদি স্থলে 'ভালে বলরাম  
দাসের' প-র ।

শ্রীকৃষ্ণ প্রতি শ্রীরাধায়া উক্তিঃ ।

শ্রীরাগ ।

শুন শুন হে' পরান-পিয়া ।

চির দিন পরে পাইয়াছি লাগি

আর না দিব ছাড়িয়া ॥ ৬ ॥

তোমায় আমায় একই পরান

ভালে সে জানিয়ে আমি ।

হিয়ায় হইতে বাহির হইয়া

কি রূপে আছিল তুমি ॥

যে ছিল আমার করমের<sup>১</sup> হৃথ

সকল করিলু<sup>২</sup> ভোগ ।

আর না করিব আঁখির আড়

রহিব একই যোগ ॥

খাইতে শুইতে তিলেক পলকে

আর না যাইব ঘর ।

কলঙ্কিনী করি খেয়াতি হৈয়াছে

আর কি কাহাকে ডর ॥

এতহু<sup>৩</sup> কহিতে বিভোর হইয়া

পড়িল শ্রামের কোরে ।

জ্ঞানদাস কহে রসিক নাগর

ভাসিল নয়ান-লোরে ॥ ৮ ॥ ২০০৬ ॥

পাঠান্তর

১। 'অহে' ক। ২। 'মরমের' ক।

ধানশী ।

হুহু<sup>৪</sup> জন বেয়াকুল হেরি সখিগণ ।

দৌহারে কহই কত প্রবোধ-বচন ॥

ধৈরজ ধরি হুহু<sup>৫</sup> কোরে আগোর ।

চরকত লোচনে আনন্দ-লোর ॥

যত প্রিয় সহচরি আনন্দ ভেলি<sup>৬</sup> ।

চিরদিনে হেনই হুহু<sup>৭</sup> জন-কেলি<sup>৮</sup> ॥

কো কহু হুহু<sup>৯</sup> জন-আরতি-ওর ।

হৃদি সঞে হুহু<sup>১০</sup> জন তিলেক না ছোড় ॥

হুরে গেল পুরবক বিরহ-হতাশ ।

আনন্দে হেরই যত্নাথ দাস ॥

২ ॥ ২০০৭ ॥

পাঠান্তর

১। 'ভেল' ক, চ; 'ভেলী' ঘ। ২। 'কেল'  
ক, চ; 'কেলী' ঘ।

ভূপালী ১।

মদন-মদালসে শ্যাম বিভোর ।

শশি-মুখি হাসি হাসি করু কোর ॥

নয়ন-টুলাটুলি লহ লহ হাস ।

অঙ্গ-হেলাহেলি গদ গদ ভাষ ॥

রসবতি নারি রসিক বর কান ।

রহি রহি চুষই নাহ-বয়ান<sup>১</sup> ॥

হুহু<sup>২</sup> পুন মাভল হুহু<sup>৩</sup> শর হান ।

বিজ্ঞাপতি করু সো রস গান ॥ ১০ ॥ ২০০৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৩২৫ ও প-র পুথির  
২৫। ১৬ সংখ্যক পদ। 'মন্নার' প-র। ২। 'রহি  
রহি' ইত্যাদি পংক্তির স্থলে 'হিয়ায় হিয়ায় দৌহার  
বয়ানে বয়ান।' ক। 'রসবতি নারি' ইত্যাদি  
কলি দুইটির পরিবর্তে প-র-সা ও প-র পুথির পাঠ,  
যথা—

‘অধর নীরস মধু (‘নিরসল অধররস’ প-র)  
পিবি অগেয়ান ।

মদন-মহোদধি ডুবল কান ॥

ঘন ঘন চুষই নাহ-বয়ান ।

সরসিজ চান্দ মিলন ভেল ভান ॥

নিবিড় আলিঙ্গনে পুলকিত অঙ্গ ।

অপরূপ রতিকেলি মনসিজ-রঙ্গ ॥

দূরে গেও মউর-শিখণ্ড পতবাস ।

দুহঁ রূপ-নিছনি গোবিন্দ দাস ॥’

তথা রাগ ।

নিকুঞ্জের মাঝে রাখা কান ।

হিয়ায় হিয়ায় দৌহার বয়ানে বয়ান ॥

ঘন ঘন চুষন ঘন রস-ভাষ ।

ঘন রসে মগন নাহি পরকাশ ॥

ঘন আলিঙ্গন ঘন করু কোর ।

অতি রসে দুহঁ জন ভেল বিভোর ॥

বিপরিত লাগি তহিঁ নাগর-রায় ।

ঐছনে রচতহি তাক উপায় ॥

বুঝি সুবদনি ধনি তাকৈর সুখ ।

ঐছন বচনে ভেল উনমুখ ॥

কহ শিবরাম পুরল অভিলাষ ।

চিরদিনে বিপরিত করয়ে বিলাস ॥

॥১১॥২০০৯॥

কেশার বিহাগড়া ১ ।

ঝাঁপল কনয়-ধরাধর জলধর

দামিনি জলদ আগোরি ২ ।

নিজ-চঞ্চল-গুণ জলদে সোঁপি পুন

তছু ধৈরজ করু চোরি ৩ ॥

দেখ সখি অপরূপ বাদর ভেল ।

নিজ-পদ পরিহরি দিনমণি সঞ্চরি

গিরিবর-সাক্ষিম ৪ গেল ॥

সশবদ ঘন ঘন বহই সমীরণ

ধরকয়ে মোরক পাখ ।

ভয়ে আকুল ফণি ধরণি ছোড়ি মণি

বেড়ি রহল পাঁচ-শাখ ॥

ভণ ঘনশ্যাম দাস পুন হেরহ ৫

সবহুঁ ভেল বিপরীত ।

উলটল ভুধর মেঘ মহীতল

অদভূত দেব-৬ চরিত ॥ ১২॥২০১০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৪২।৭ সংখ্যক পদ ।

২। ‘অগোর’ প-র। ৩। ‘চোর’ প-র ।

৪। ‘সান্দিম’ ঘ। ৫। ‘হেরই’ ক, প, ঘ, চ ।

প-র পুথিতে ‘ভণ’ ইত্যাদি পংক্তিদ্বয় পদের শেষে  
সন্নিবেশিত হইয়াছে ।

টাকা

১—৪। “ঝাঁপল” ইত্যাদি । (নায়িকার  
উন্মুক্ত কেশ-পাশ-রূপ) জলধর (কূচ-রূপ) স্বর্ণ-  
পর্কতকে আচ্ছাদিত করিল; (নায়িকার দেহ-যষ্টি-  
রূপ) বিভ্রাৎ-লতা (নায়কের দেহ-রূপ) জলদকে  
আবৃত করিল,—(কিন্তু অনভ্যাসিক কার্য্যে পরি-  
ভ্রম হেতু) পুনর্বার নিজের চাঞ্চল্য জলদকে  
সমর্পণ করিয়া—তাহার ধৈর্য্য চুরি (অর্থাৎ জলদের  
অনিচ্ছাসবে বল-পূর্ব্বক গ্রহণ) করিল ।

৫—৭। “দেখ” ইত্যাদি । হে সখি ! অপূর্ব্ব বাদল  
অর্থাৎ অদৃষ্ট-পূর্ব্ব রসের বাদল হইল । (নায়িকার  
মণি-হার উপবীতের স্থায় পরিহিত হওয়ায়—হারের  
মধ্য-মণি-রূপ) সূর্য্য নিজ স্থান হইতে সরিয়া (কূচ-  
যুগের অন্তরাল-রূপ) পর্কত-সন্ধির মধ্যে গেল ।

তুলনা করুন—

“উষসি পরিবর্ত্তয়ন্ত্য।

মুক্তাদামোপবীততাং নীতম্ ।

পুরুষায়িত-বৈদম্যং

ব্রীড়াবতি কৈ ন কলিতং তে ॥”

—আর্য্য-সপ্তশতী ।

୮—୧୧। “ସର୍ବବର୍ଣ୍ଣ” “ଇତ୍ୟାଦି । (ନାୟିକାର  
ନିବାସ-ରୂପ) ପବନ ଅଶବ୍ଦେ ଘନ ଘନ ପ୍ରସାହିତ ହୁଏତେହେ;  
(ନାୟକଙ୍କ ଶିରୋଭୂଷଣ) ସମ୍ବରର ଶାଖା (ପବନ-  
ହିମ୍ବୋଳେ) କମ୍ପିତ ହୁଏତେହେ; (ତଦ୍‌ଦ୍ୱାରା ସମ୍ବର  
ଆକ୍ରମଣ କରିତେ ମାହିତେହେ ବିବେଚନା କରିଯା) ଭୟ-  
ହେତୁ (ନାୟିକାର ବେଶ-ରୂପ) କଣି ଚଞ୍ଚଳ ହୁଏ  
(ସ୍ୱେତ-ପୁଷ୍ପମାଳା-ରୂପ) ଯାମି ଧରଣୀତେ ପରିତ୍ୟାଗ  
କରିଯା ପଞ୍ଚ-ଶାଖାକେ (ଏକ-ଅର୍ଥେ - ପଞ୍ଚ-ଶାଖାବିଶିଷ୍ଟ  
ଗ୍ରାମ୍ୟ ତରୁକେ, ଅନ୍ତ୍ର ଅର୍ଥେ—ପଞ୍ଚ-ଅଙ୍ଗୁଳିବିଶିଷ୍ଟ  
ତ୍ରିକୁଙ୍କର ଗ୍ରାମ-ହସ୍ତକେ) ଉଡ଼ାହୁଏ ରହିଲ ।  
ତୁଳନା କରନ—

“ସକଟ-ଗ୍ରହ-ଚୁଷନ-ଦାନଂ ।”

—ଶ୍ରୀତଗୋବିନ୍ଦ ।

୨—୧୧। “ଭବ” ଇତ୍ୟାଦି । ଘନଶ୍ରାମ ବଳିତେହେନ,  
ଆବାର ଦେଖ,—ସମସ୍ତହି ବିପରୀତ ହୁଏଲ; ( କୁଟ-ରୂପ )  
ପୂର୍ବତ ଡେଲଟା ହୁଏଲ, ( ନାୟକଙ୍କ ଅବ-ରୂପ ) ସେଘ  
ହୁତଲେ (ପଢ଼ିଲ); ଦେବତାର ଚରିତ୍ର ଅଦ୍ଭୁତ ଅର୍ଥାଂ  
ହୁଜେସ

କେଦାର ।

ବିପରିତ-ରତି ଅବସାନେ କମଳ-ସୁଖି

ସାମହି ଭୀଗଲ ଚୀର ।

ସହଚରି ଦାସି ଚାମର କରେ ବୀଜହି

କୋହି ବୋଗାୟତ ନୀର ॥

ବୈଠଲ ରାଧା ନାଗର କାନ ।

ହୁଁ ଜନ ଚିର ଅଭିଳାଷ ପରିପୁରଣ

ପରିଜନ ମଞ୍ଜଳ ଗାନ ॥ ୫ ॥

କାଳିନ୍ଦି-ତୀର ନିକୁଞ୍ଜ ମନୋହର

ବହତହି ମଲୟ-ସମୀର ।

କତ ପରିହାସ ରତସ ରସ-କୌତୁକ

ହୁଁ ପର ହୁଁ ଜନ ଗୀର ॥

ବୁନ୍ଦା ଦେବି ସମୟ ବୁଧି କୁଞ୍ଜହି

ସେବହି କତ ପରକାର ।

ଓ ରସ-ସାୟରେ ଓର ନା ପାଓଲ

ଦେବକିନନ୍ଦନ ଆର ॥ ୨୭୧୨୦୧୧ ॥

ତୁମ୍ଭାଳୀ ।

ଚିର ଦିନେ ମୋ ବିହି ଭେଲ ଅନୁକୁଳ ।

ପୁନ-ପୁନଂ ହେରହିତେ ଭେଲ ଆକୁଳ ॥

ବାହ ପସାରିଯା ଦୌହେଂ ଦୌହା ଧର ।

ହୁଁ ଅନ୍ଧାରାୟତେ ହୁଁ ଯୁଧ ଭର ॥

ହୁଁ ତହୁ କାଁପଇ ମଦନକ ରଚନେଂ ।

କିଛିକିଛି ରୋଲ କରତ ପୁନ ସଦନେ ॥

ବିଦ୍ୟାପତି ଅବ କି କହବ ଆର ।

ସୈହେ ପ୍ରେମ ହୁଁ ତୈହେ ବିହାରଂ ॥

॥ ୨୭୧୨୦୧୨ ॥

ପାଠାନ୍ତର

୧ । ଇହା ପ-ର ପୁଷିର ୧୨୧୨୦ ସଂଖ୍ୟାକ ପଦ ।

୨ । ‘ହୁଁ’ ଯୁଧ’ ପ-ର । ୩ । ‘ହୁଁ’ ଦୌ’ ପ-ର ।

୪ । ‘ହୁଁ’ ପ-ର । ୫ । ‘ବଚନେ’ ସ । ୬ । ‘ବିହାର’  
ପ-ର ।

କେଦାର ।

ଅଥ ଶ୍ରୀରାଧା ସ୍ୱାଧୀନଭର୍ତୃକା ଯଥା ।

ଧନି ଧନି ରମଣି-ଶିରୋମଣି ରାହି ।

ନୟନକ ଓତ କରତ ନାହି ମାଧବ

ନିଶି ଦିଶି ରସ ଅବଗାହି ॥ ୬ ॥

କରତଲେ କୁକୁମେ ଓଂ ଯୁଧ ମାଞ୍ଜୁହି

ଅଳକ ତିଳକ ଲିଖି ଭୋର ।

ସଞ୍ଜଳ ବିଲୋକନେ ପୁନ ପୁନ ହେରହିଂ

ଆକୁଳଂ ଗଦ-ଗଦ ବୋଲ ॥

লোচন-খঞ্জে-অঞ্জে-রেঞ্জই

নব কুবলয়-কৃতি-মূল ।

অতসি-কুসুম-সুরি ললিত হৃদয়ে ধরি

কুপণ হেম সমতুল ॥

যাবক-চীত চরণ পর লীখই

মদন-পরাজয়-পাত ।

গোবিন্দ দাস কহই ভালে হোয়ল

কাষুক আরকত হাত ॥১৫॥২০১৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ২৩৬ সংখ্যক পদ । ২। 'সো'

প-র । ৩। 'পুন পুন হেরই' স্থলে 'ঘন ঘন হেরুইতে'

প-র । ৪। 'ভাখই' প-র । ৫। 'সর' প-র ।

টীকা

৮—১১। "লোচন" ইত্যাদি । ( শ্রীকৃষ্ণ ) অঞ্জন দ্বারা (শ্রীরাধার) খঞ্জনবৎ নয়ন রঞ্জিত করিতেছেন ; কণ-মূলে নব নীলোৎপল ( অর্পণ করিতেছেন ) ; ( শ্রীরাধা—প্রিয়তমের প্রদত্ত ) অতসী অর্থাৎ মলিনার ফুলের মাল্য কুপণের স্বর্ণের স্তায় ( অতি সযত্নে ) নিজের কোমল হৃদয়ে ধারণ করিতেছেন ।

১২—১৫। "যাবক" ইত্যাদি । ( শ্রীকৃষ্ণ ) মদন-কর্তৃক নিজের পরাজয়-স্বচক পত্র-স্বরূপ ( শ্রীরাধার ) চরণের উপরে আলতায় চিত্র অঙ্কিত করিতেছেন । গোবিন্দদাস কহেন—ভাল হইল, শ্রীকৃষ্ণের হাত ( স্বভাবতই ) আরক্ত ; ( হৃতরাং তাঁহার হাতে আলতার দাগ সহজে লক্ষিত হইবে না—তাই তিনি সখীদিগের কাছে লজ্জা পাইবেন না । ) শ্রীরাধা কন্দর্পের মুষ্টিমতী শক্তি-রূপিণী বলিয়া শ্রীরাধার নিকট পরাজয়ে প্রকারান্তরে মদন কর্তৃক পরাজয়ই প্রমাণিত হইতেছে ।

তুলনা করুন,—

"উন্মাদিন-জয়-জয়-দেবতায়—

মদ্যনি কিং নিজ্জিত-জগন্তি মমর্পিতানি ।"

৥ কবীন্দ্র ১৯৪৫-৪৬ ৥ গীতগোবিন্দ ।

খানসী ।

আনন্দে-স্ববদনি-কছু নাহি জান

বেশ বনায়ত নাগর কান ॥

মিন্দুর দেয়ল সীঁথি সজারি ।

ভালহি যুগমদ-পত্রক সারি ॥

চিকুরে বনাওল-বেণি ললীত' ।

কুসুম কুচযুগে করল রচীত' ॥১৬॥২০১৪॥

যাবক লেখল রাতুল চরণে ।

জিবন নিছাই লেওল তছু শরণে ॥

তামুল সাজি বদন মাহা দেল ।

পুন পুন হেরইতে আরতি না গেল ॥

কোরে আগোরি রাখল হিয়া মাঝ ।

কো কহ-তাকর মরমক কাছ ॥

চির পারিপূরিত হুই-অভিলাষ ।

হেরই-নিয়ড়ে নয়কাস্তম দাস ॥

৥ কবীন্দ্র ১৯৪৫-৪৬ ৥ ১১৬৥২০১৪॥

পাঠান্তর

১। 'ললিত' ক, খ, চ । ২। 'রচিত' ক, খ,

চ । 'ললিত' ও 'রচিত' পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে ।

—

১। 'ললিত' ললিত ।

অকসেস-শুভল বর যুগল কিশোর ।

হেরইতে তনু মন শীতল মোর ॥

এসখি আগুসরি নিরখহ রূপ ।

রূপ মুরতিধর কিয়ে রস-কুপ ॥১৭॥

হুই তনু মীলল কছু নাহি ভেদ ।

বুঝলমু লব-তুল না রহ খেদ ॥

শয়নক কৌশল বরণি না যায় ।

রাধামোহন তছু বলিহারি যায় ॥

৥১৭॥২০১৫॥

ললিত ভৈরবী ।

রজনিক শেষ সময় অরুণোদয়

ঘুমল সহচরি দেখি ।

কত পরকারে জাগায়ল দুহু জনে

বৈঠল শয়ন উপেখি ॥

রাধা-মাধব-কেলি ।

কৃপণ হেম জন্ম তিলেক না ছোড়ই

ঐছন দুহু জন মেলি ॥ ৫ ॥

রজনি প্রভাত হেরি ভেল আকুল

সহচরিগণ কহে ভাষ

নিজ গৃহে গমন করণ অব সমুচিত

পুন পূর্ব অভিলাষ ॥

এত শুনি দুহু জন অতিশয় কাতর

কি করব কছু নাহি থেহ ।

কহ যছনন্দন হোয়ল মীলন

এক জীবন ভিন দেহ ॥ ১৮ ॥ ২০ ১৬ ॥

বিভাষ ।

অতি আকুল ভই দুহু জন গেল ।

নয়নে গলয়ে জল গদগদ ভেল ॥

নিজ নিজ মন্দিরে করল পয়াণ ।

কো কহ সো দুখ কহই না জান' ॥

গৃহ মাহা শেষে শুতল সভে যাই ।

বৈঠহি জাগল সুবদনি রাই ॥

অতি উতকণ্ঠিত সতত বিভোর ।

মোহন কি কহব সো রস ওর ॥

॥ ১৯ ॥ ২০ ১৭ ॥

পাঠান্তর

১। 'সো সুখ' ইত্যাদি, স্থলে 'দুহু জন  
গিরিতি স্বজান' খ ।

ইত্যাদি সমৃদ্ধিমান্ সন্তোগঃ ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং চতুর্দশ-পদ্যবঃ ।

অথ সমৃদ্ধিমান্-সন্তোগস্য রসোদগারঃ ।

তত্র শ্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

চিরদিনে গৌরাচাঁদের আনন্দ অপার ।

কহয়ে ভকতগণে পূর্ব-বিহার ॥

পুলকে পুরল তনু আপাদ-মস্তক ।

সোণার কেশরু জন্ম' কদম্ব-কোরক ॥

ভাবে ভরল মন গদগদ ভাষ ।

অনেক যতনে বিহি পুরায়ল আশ ॥

শচীর নন্দন গৌরা জাতি প্রাণ ধন ।

শুনি চাঁদ-মুখের কথা জুড়াইল মন ॥

'গৌরাচাঁদের লীলায় যার হইল বিশ্বাস ।

দুখী কৃষ্ণদাস তার দাস-অনুদাস ॥

॥ ১১ ॥ ২০ ১৮ ॥

পাঠান্তর

১। 'জিনে' ক, খ ।

বিভাষ ।

কেমনে বিনোদ নাগর আসিয়া

নিকুঞ্জে মিলল ভোয় ।

অনেক দিবসে শুনিতে মানসে

সাধ লাগে বড় মোয় ॥

তোহারি দুখেতে দুখিত হিয়া

যেমত জরিয়া গেল ।

সরস বচনে অমিয়া-সেচনে

তেমতি করহ ভাল ॥

রাই তোহারি নিছনি লৈয়া মরি ।

সো পছ-রতনে মিললি যতনে

এ দুখ-সায়রে তরি ॥ ৫ ॥

কি কথা কহিল      কি রস রচিল  
কহিয়া পুরাহ আশ ।  
অতি চিরকালে      করহ শীতলে  
কহয়ে অনন্তদাস ॥২॥২০১৯॥

বিভাষ ।

রজনিক আনন্দ কি কহুর তোয় ।  
চিরদিনে মাধব মীলল মোয় ॥  
হিয়ায়' হইতে মোরে না করে বাহির ।  
হেরইতে বদন নয়নে বহে নীর ॥  
দারিদ্র্য হেম জন্ম তিলেক না ছোড় ।  
ঐছনে হাম রহলুঁ পিয়া-কোর ॥  
যতহুঁ বিপদ কছু না কহলুঁ\* রোয় ।  
কহইতে কৈছে কি জানি কিয়ে হোয় ॥  
নাগর গরগর আরতি বিধার ।  
দাস অনন্ত কহই রস-সার ॥৩॥২০২০॥

পাঠান্তর

১। 'হিয়ায়' থ। ২। 'দারিদ্র্য' ক, থ, চ।  
৩। 'কহল' ঘ।

ধানশী ।

বাঁপল বিরহ-মিহির নবজলধর  
সুন্দর-দরশন ছায় ।  
কয়ল সুশীতল সুরত-তরঙ্গিণি  
সরস সমাগম-বায় ॥  
এ সখি চতুর-শিরোমণি নাহ ।  
মধুর সন্তাষ-সুধারস বরিখণে  
পূরল অব অবগাহ ॥ঞা॥  
তহি' অতি খরতর মনসিজ-মারুত  
বাড়ল গাঢ় তরঙ্গ ।  
ব্রল' লাজ-ধরাধর ধৈরজ-  
মীন মত্তজঙ্গঙ্গ ॥

ভাসল হাস-কুমুদ পুলকাঙ্কুর  
উয়ল শ্বেদ-উদ-বিন্দু ।  
কহ ঘনশ্যাম দাস অছু হোয়ল  
যৈছে তটিনি অরু সিদ্ধ ॥৪॥২০২১॥

পাঠান্তর

১। 'তহি' ক, ঘ, চ পুথিতে নাই ।  
২। 'ব্রল' চ ।

টীকা

১—৪। "বাঁপল" ইত্যাদি। নব-জলধর ( অর্থাৎ জলদ-শ্যাম শ্রীকৃষ্ণ ) সুন্দর-দর্শন অর্থাৎ সুদৃশ্য ছায়া ( এক অর্থে—অনাতপ : অশ্রু অর্থে—কান্তি ) দ্বারা বিরহ-রূপ স্বর্গকে আচ্ছাদিত অর্থাৎ নিবারণিত করিল ; ( এবং ) সুরত-তরঙ্গিণী অর্থাৎ সন্তোগ-লীলার প্রবাহিণী-রূপ শ্রীরাধা রসযুক্ত সম্মিলন-রূপ বায়ু দ্বারা ( প্রিয়তমকে ) সুশীতল করিল ।

৫—৭। "এ সখি" ইত্যাদি। হে সখি ! নাথ শ্রীকৃষ্ণ চতুর-শিরোমণি ; ( সময় ) বৃষ্টিয়া এখন সুমধুর সন্তাষণ রূপ অমৃত বর্ণন দ্বারা ( সুরত-তরঙ্গিণী-রূপ শ্রীরাধার অঙ্গ ) পূর্ণ করিল ।

৮—১১। "তহি" ইত্যাদি। তাহাতে অতি খরতর কন্দর্পরূপ পবন হেতু ( সুরত-তরঙ্গিণীর ) প্রবল তরঙ্গ বৃদ্ধি পাইল ; ( গুরুত্ব হেতু ) তাহাতে লজ্জারূপ পর্দিত ধৈর্য-রূপ মৎস্য ও ( জল- ) হস্তীর সহিত নিমগ্ন হইল ।

১২—১৫। "ভাসল" ইত্যাদি। ( লঘুত্ব হেতু ) হাস-রূপ কুমুদ-পুष्প ও রোমাঞ্চ-রূপ ( জলজ-লতার ) অঙ্কুর ভাসিয়া উঠিল এবং ( জল-বুদ্বুদ-স্বরূপ ) শ্বেদ-জলের বিন্দু উদ্ভিত হইল । ঘনশ্যাম দাস কহিতেছেন—ঐরূপ হইল যেন তটিনী আর সমুদ্র ; অর্থাৎ তটিনী যেন কখনও সমুদ্রে রস-ধারা অর্পণ করে আবার কখনও সমুদ্র হইতে রস-ধারা গ্রহণ করিয়া থাকে



সো মুখ যদি হাম দরশন পাও ।  
তব হৃথ খণ্ডয়ে তছু গুণ গাঁও ॥  
মোহে মিলাহ ব্রজমোহন পাশ ।  
এত কহি গৌরক দীঘ নিশাস ॥  
বুঝই না পরিয়ে ইহ অনুভাব ।  
বৈষ্ণব দাসক অতি হৃথ লাভ ॥

॥১৥২•২৪॥

— ●  
বালা ধানশী ।

সরস সুখময় সময় ষটপদ  
সারি শুক পিক গায়ই ।  
কুসুম-বাস প্র- কাশ নব মধু-  
মাস সুখ দরশাওই ॥  
এ সখি ঘরহি রহই না যাওই ।  
হামারি কাস্ত নি- তাস্ত বুঝি মধু  
কুসুম-কাননে আওই ॥  
চলহ তুরিতাই তাহি প্রিয়-সখি  
মন্দির অব নাহি ভাওই ।  
(যাই) বৃন্দা-বিপিনে বিথার ফুলচয়  
শ্রাম-ভ্রমর আলাপই ॥  
(যাই) ভোর মোর চ- কোর চাতক  
মলয় মারুত মন্দ ।  
(যাই) যমুনা-পুলিন ক- দম্ব-তরুমূলে  
বিহরে গোকুল-চন্দ ॥  
(মধু) চীত গেও তাই দেহ রহ ইহঁ।  
কহলু মরমক বাত ।  
(নিজ) চরণ প্রিয়-জন রায় চম্পতি  
রচই ভাবিনি সাধ ॥২৥২•২৫॥

—  
মলয় ।

চললি নিতম্বিনি সখিগণ সঙ্গ ।  
হেরইতে বৃন্দা-বিপিনক রঙ্গ ॥

কালিন্দী-কুল নিকুঞ্জক মাহ ।  
পেখল তাহিঁ না মৌলল নাহ ॥  
অতি উতকণ্ঠিত আকুলভেল ।  
কাহুক পাশ এক সখি গেল ॥  
হেরল শ্যাম-ধাম বন মাঝ ।  
বিহরই গোকুল-যুবতি-সমাজ ॥  
হেরইতে সহচরি ছোড়ি নিশাস ।  
ধাই কহল আসি রাইক পাশ ॥  
কহতহিঁ মোহন পেখলুঁ হাম ।  
যুবতি সমাজ বিহরে ঘনশ্যাম ॥

॥৩৥২•২৬॥

—  
বসন্ত ।

ললিত-লবঙ্গ-লতা-পরিশীলন-  
কোমল-মলয়-সমীরে ।  
মধুকর-নিকর-করস্থিত-কোকিল-  
কুজিত-কুঞ্জ-কুটীরে ॥  
বিহরতি হরিরিহ সরস-বসন্তে ।  
নৃত্যতি যুবতি-জনেন সমং সখি  
বিরহি-জনশ্রু ছুরন্তে ॥৫॥  
উষদ-মদন-মনোরথ-পথিক-  
বধু-জন-জনিত-বিলাপে ।  
অলি-কুল-সঙ্কুল-কুসুম-সমূহ-  
নিরাকুল-বকুল-কলাপে ॥  
যুগমদ-সৌরভ-রভস-বশম্বদ-  
নব-দল-মাল-তমালে ।  
যুবজন-হৃদয়-বিদারণ-মনসিজ-  
নখ-রুচি-কিংগুক-জালে ॥  
মদন-মহীপতি-কনক-দণ্ড-রুচি-  
কেশর-কুসুম-বিকাশে ।  
মিলিত-শিলীমুখ-পাটলি-পটল-  
কৃত-স্মর-ভুগ-বিলাসে ॥



বিগলিত-লজ্জিত-জগদবলোকন-  
তরুণ-করণ-কৃত-হাসে ।

বিরহি-নিকুন্তন-কুন্ত-মুখাকৃতি-  
কেতক-দন্তুরিতাশে ॥

মাধবিকা-পরিমল-ললিতে নব-  
মালিকয়াতিস্নগন্ধৌ ।

মুনি-মনসামপি মোহন-কারিণি  
তরুণাকারণ-বন্ধৌ ॥

ক্ষুরদতিমুক্ত-লতা-পরিরম্ভণ-  
পুলকিত-মুকুলিত-চুতে ।

বৃন্দাবন-বিপিনে পরিসর-পরি-  
গত-যমুনা-জল-পূতে ॥

শ্রীজয়দেব-ভণিতমিদমুদয়তি  
হরি-চরণ-স্মৃতি-সারণ ।

সরস-বসন্ত-সময়-বন-বর্ণন-  
মমুগত-মদন-বিকারণ ॥৪॥২০২৭॥

—  
রামকেশি ।

চন্দন-চর্চিত-নীল-কলেবর-  
পীত-বসন-বনমালী ।

কেলি-চলম্বণি-কুণ্ডল-মণ্ডিত-  
গণ্ড-যুগ-স্মিতশালী ॥

হরিরিহ মুগ্ধ-বধু-নিকরে  
বিলাসিনি বিলসতি কেলি-পরে ॥

গীন-পয়োধর-ভার-ভরণে  
হরিং পরিরভ্য সরাগং ।

গোপ-বধূরমুগায়তি কাচি-  
হৃদক্ষিত-পঞ্চম-রাগং ॥

কাপি বিলাস-বিলোল-বিলোচন-  
খেলন-জনিত-মনোজং ।

ধ্যায়তি মুগ্ধ-বধূরধিকং মধু-  
সুদন-বদন-সরোজং ॥

কাপি কপোল-ভলে মিলিতা  
লপিতুং কিমপি ক্রুতি-মূলে ।

চারু চূষ্য নিতম্ববতী দয়িতং  
পুলকৈরমুকূলে ॥

কেলি-কলা-কুতূকেন চ কাচি-  
দমুং যমুনা-বন-কূলে ।

মঞ্জুল-বঞ্জুল-কুঞ্জ-গতং  
বিচর্ক্য করেণ হৃকূলে ॥

কর-তল-তাল-তরল-বলয়াবলি-  
কলিত-কল-স্বন-বংশে ।

রাস-রসে সহ-নৃত্য-পরা  
হরিণা যুবতিঃ প্রশংসে ॥

ল্লিষ্যতি কামপি চুষ্যতি কামপি  
রময়তি কামপি রামাং ।

পশুতি সস্মিত-চারু পরামপরা-  
মমুগচ্ছতি বামাং ॥

শ্রীজয়দেব ভণিতমিদমুদৃত-  
কেশব-কেলি-রহস্তং ।

বিপিন-বিনোদ-কলা-বলিতং  
বিতনোতু শুভানি যশস্তং ॥

— ॥৫॥২০২৮॥

কামোদ ।

সময় বসন্ত সবহুঁ মন তোষই  
কাননে কুসুম-বিকাশ ।

মলয়াচলহিঁ ভুজগ-ভয়ে মারুত  
চলত হিমাচল পাশ ॥

এ সখি ঐছন সুখদয় মাইহ ।  
কা সঞে কাস্ত কাম পরিপুরয়ে

মঝু উদবেগ বাঢ়াহ ॥ঞ॥  
অতিশয় চপল-চরিত অতি লম্পট

হামারি মরম নাহি জান ।

ইহ সুখ সময়ে আন সঞে বিলসয়ে  
এতহুঁ কি সহয়ে পরাণ ॥  
কহইতে রাইক গর গর অন্তর  
লোচন ঝর ঝর বারি ।  
সব সহচরিগণ কাতর-অন্তর  
মোহন সহই না পারি ॥৬॥২০২৯ ॥

— ● —

ধীরগ ।

কালিন্দী-তীর নিকুঞ্জক মাঝ ।  
রোয়ত সুবদনি ছোড়ল লাজ ॥  
অতি উতকণ্ঠিত বিরহ-বিষাদ ।  
সহচরিবৃন্দ গণয়ে পরমাদ ॥  
দারুণ কোকিল ভ্রমর ঝঙ্কার ।  
মলয়-পবনে ধনি করু সিতকার ॥  
হরি হরি শবদে লুঠতি সখি-কোর ।  
অবিরত লোচনে গলতহিঁ লোর ॥  
হেরি চলল সখি কান্নুক পাশ ।  
কত যে নিবেদব বলরাম দাস ॥৭॥২০৩০ ॥

পাঠান্তর

১। 'চলত' ক ।

দেশাগ রাগ তত্র গাকার ।

স্তন্য-বিনিহিতমপি হারমুদারং ।  
সামুদ্রে কৃশ-ভগ্নুরিব ভারং ॥  
রাধিকা বিরহে তব কেশব ॥ ৫ ॥  
সরসমসৃণমপি মলয়জ-পঙ্কং ।  
পশুতি বিষমিব বপুষি সশঙ্কং ॥  
দিশি দিশি কিরতি সজল-কণ-জালং ।  
নয়ন-নলিনমিব বিদলিত-নালং ॥  
স্বসিত-পবনমুপম-পরিণাহং ।  
মদন-দহনমিব বহতি সদাহং ॥

নয়ন-বিষয়মপি কিশলয়-তল্লং ।  
কলয়তি বিহিত-ছত্যাশ-বিকল্লং ॥  
তাজ্জতি ন পাণি-তলেন কপোলং ।  
বাল-শশিনমিব সায়মলোলং ॥  
হরিরিতি হরিরিতি জপতি সকামং ।  
বিরহ-বিহিত-মরণেব নিকামং ॥  
শ্রীজয়দেব-ভণিতমিতি গীতং ।  
সুখয়তু কেশব-পদমুপনীতং ॥৮॥২০৩১ ॥

ধানশী ।

ধিক্ ধিক্ মাধব তোহারি সোহাগ ।  
জ্ঞানলুঁ তোহারি যতহুঁ অমুরাগ ॥  
ইহ মধু-যামিনি কামিনি গোরি ।  
তোহারি অমীলনে বিরহে বিভোরি ॥  
আওল তোহে মিলব করি আশ ।  
কপট-প্রেম তুহুঁ ভেলি উদাস ॥  
অব যদি না মিলহ বিরহিণি পাশ ।  
নিচয়ে ছোড়হ তব তাকর আশ ॥  
সো মানিনি তুহুঁ জ্ঞানসি কান ।  
পুন নাহি হেরব তোহারি বয়ান ॥  
সো ধনি-সঙ্গ ছোড়ি রহ আন ।  
এতহুঁ কি তাকর সহয়ে পরাণ ॥  
শুনইতে কান্নুক দরপয়ে চিত ।  
অন্তরে মানয়ে বহুতর ভীত ॥  
গদ গদ কহই আধ-আধ ভাষ ।  
শুনইতে আকুল বলরাম দাস ॥৯॥২০৩২ ॥

পাঠান্তর

১। 'অমিলনে' ক, খ, চ। 'তোহারি' শব্দের  
'তো' অক্ষর গুণ উচ্চারিত হইলে 'অমিলনে' পাঠে  
ছন্দ রক্ষিত হইতে পারে; কিন্তু পদ্যাবলি-সাহিত্যে

প্রায় সর্বত্রই 'তোহারি' শব্দের 'তো' লঘু অর্থাৎ  
অনেক পরিমাণে 'তু' অক্ষরের দ্বায় উচ্চারিত হয়,  
সুতরাং য পুথির 'অমীলনে' পাঠই অধিকতর সঙ্গত  
বোধ হয়। ২। 'অব' ক, খ।

— —

বিহাগড়া।

চন্দ্রাবলি সঞে বিলসই মাধব  
হেরি চল রাইক পাশ।  
মলিন বয়ান নয়নযুগ ছল-ছল  
তেজই দীঘ নিখাস ॥  
সুন্দরি কি কহব কপটক নেহ।  
যাক নাম তুহু শুনই না পারসি  
তা সঞে বিলসয়ে সেহ ॥৬॥  
অতিরসে মগন সঘন তাহে চুখই  
চৌদিশে সহচরিবৃন্দ।  
সুখময় যামিনি তুহু ভেল তাপিনি  
বিগলিত লোচন-নিন্দ ॥  
কি কহব তাক চরিত অতি শঠপন  
কামি সে কামিনি পাশ।  
কহলু এতহু নিদেশ তোহে সুন্দরি  
এ যছনন্দন দাস ॥১০॥১২০৩০॥

— —

বিহাগড়া।

সমুদিত-মদনে রমণী-বদনে  
চুখন-বলিতাধরে।  
মৃগমদ-ভিলকং লিখতি সপুলকং  
মৃগমিব রজনী-করে ॥  
রমতে যমুনা-পুলিন-বনে  
বিজয়ী মুরারিরধুনা ॥ ৬ ॥  
ঘন-চয়-রুচিরে রচয়তি চিকুরে  
তরলিত-তরুণাননে।

কুরুবক-কুসুমং চপলা-সুধমং  
রতি-পতি-মৃগ-কাননে ॥  
ঘটয়তি সুধনে কুচ-মৃগ-গগনে  
মৃগমদ-রুচি-রুচিতে।  
মণি-সরমমলং তারক-পটলং  
নখ-পদ-শশি-ভূষিতে ॥  
জিত-বিস-শকলে, মৃহ-ভূজ-মৃগলে  
করতল-নলিনী-দলে।  
মরকত-বলয়ং মধুকর-নিচয়ং  
বিতরতি হিম-শীতলে ॥  
রতি-গৃহ-জঘনে বিপুলাপঘনে  
মনসিজ-কনকাসনে।  
মণিময়-রসনং তোরণ-হসনং  
বিকিরতি কৃত-বাসনে ॥  
চরণ-কিশলয়ে কমলা-নিলায়ে  
নখ-মণিগণ-পূজিতে।  
বহিরপবরণং যাবক-ভরণং  
জনয়তি হৃদি যোজিতে ॥  
রময়তি সুভূষণং কামপি সুদৃশং  
খল-হলধর-সোদরে।  
কিমফলমবসং চিরমিহ বিরসং  
বদ সখি বিটপোদরে ॥  
ইহ রস-ভগনে কৃত-হরি-গুণনে  
মধু-রিপু-পদ-সেবকে।  
কলি-মৃগ-চরিতং ন বসতু হরিতং  
কবি-রূপ-জয়দেবকে ॥১১॥১২০৩৪॥

— —

তথা রাগ।

বিরহ-অনলে জ্বলয়ে ধনি।  
সখিমুখে শুনি এতহু বাণি ॥

কান্নু আন রমণি সঙ্গ ।

শুনি জর-জর সকল অঙ্গ ॥

কোকিলে ভ্রমরে দগধে গাত ।

তাহে শতগুণ এতর্জ' বাত ॥

কি করব অব নিকুঞ্জ মাঝ ॥

আপন ললাটে যে ছিল কাজ ॥

ঐছন বিষাদ ভাবই যবে ।

এক সখি আসি কহল তবে ॥

কান্নু আওত তোহারি পাশ ।

শুনি কান্নুরাম ভেল উলাস' ॥১২॥২০৩৫॥

পাঠান্তর

১। 'এ তুহ' ক, খ। ২। 'উল্লাস' ক।

—

মঙ্গল ।

সঙ্কেত-কুঞ্জে রাই উতকণ্ঠিত

শুনইতে শ্রামর-চন্দ ।

সচকিত-হৃদয়ে মনহি দুখ মানল

জানল হবে কিয়ে দ্বন্দ্ব ॥

ঐছন ভাবি নিদান ।

সো সুখ-বিলাস ছোড়ি বর নাগর

তুরিতহি' কয়ল পয়াণ ॥ ৫ ॥

ক্রত চলি যাই রাই নিয়ড়ে পুন

ঠাড়াই' ধরহরি কাঁপি' ।

হেরইতে নাহ-বদন বররঙ্গিণি

মুখ-ফেরি কছু না আলাপি' ॥

মানিনি হেরি ফেরি রস-শেখর

করষোড়ে সমুখে ডড়াই' ।

অবনত বদন কয়ল' তব মানিনি

উদ্ধবদাস রহ' চাই ॥১৩॥২০৩৬॥

পাঠান্তর

১। 'ঠারই' ক। ২। 'কাপ' ক। ৩। 'আলাপ'  
ক। ৪। 'ডাড়াই' ক, চ। ৫। 'কয়ল' ক।

—

মহই ।

ইহ মধু-যামিনি ধনি ভেল মানিনি

না হেরই নাহ-বয়ান ।

ইহ সুখ-সময় সবর্জ' বন ফুলময়

বিফল ভেল পাঁচবাণ ॥

এ সখি অবর্জ' কি করব উপায় ।

এ সুবদনি ধনি ও রস-শিরোমণি

ভাগ্যে হোয়ত এক ঠায় ॥

এত কহি সহচরি নাগর-মুখ হেরি

ইঙ্গিত কয়ল নয়ানে ।

বুঝি বর নাহ বাহ ধরি সাধয়ে

ঝটকই মানিনি মানে ॥

কর যোড়ি কান্নু চরণ ধরি সাধয়ে

কণ্ঠহি দেই পিত বাস ।

সহচরিগণ তব রাই বুঝায়ত

কহ রাধাবল্লভ দাস ॥১৪॥২০৩৭॥

—

গ'কার ।

ছোড়ল অভরণ মুরলি-বিলাস ।

পদতলে লুঠয়ে সো পিত-বাস ॥

যাক দরশ দিনে ঝরয়ে নয়ান ।

অব নাহি হেরসি তাক বয়ান ॥

সুন্দরি তেজহ দারুণ মান ।

সাধয়ে চরণে রসিকবর কান ॥

ভাগ্যে মিলয়ে ইহ শ্রাম রসবন্ত ।

ভাগ্যে মিলয়ে ইহ সময় বসন্ত ॥

ভাগ্যে মিলয়ে ইহ প্রেম-সাজ্জাতি' ।

ভাগ্যে মিলয়ে ইহ সুখময় রাত্তি ॥

আজু যদি মানিনি তেজবি কাস্ত ॥

জনম গোড়ায়বি রোই একাস্ত ॥

বিজ্ঞাপতি কহে প্রেমক রীত ।

বাচিত তেজি না হয় সমুচীত\* ॥

॥১৫॥২০৩৮॥

পাঠান্তর

১। 'সাজ্জাতি' ক; 'সাহাজি' ঘ ।

২। 'সমুচিত' ক, চ ।

— —

তথা রাগ ।

মুঞি জানছ' হরি রাইক পরিতরি

স্বপনছ' আন না জান ।

বিদগধ-বাদে কোই পরিবাদব

তেঞি কিয়ে তেজবি\* কান ॥

সুন্দরি নাগর\* নাহ সুজান ।

কুস্তল-পিঞ্জে চরণ নিরমঞ্জল

অব কিয়ে সাধসি মান ॥৩৯॥

যাকর মুরলি আলাপনে কত কত

কুল-রমণীগণ ভোর ॥

তোহারি-প্রেম-ভরে বাত না নিকসই

অতয়ে কি মানসি থোর ॥

প্রেমক দহন প্রেম পয়ে শীতল

আন হোত\* নাহি আন ।

কিশলয় মলয়জ চন্দনে দগধই

গোবিন্দদাস পরমাণ ॥১৬॥২০৩৯॥

পাঠান্তর

১। 'জানলু' ঘ । ২। 'তেজব' ঘ ।

৩। 'নাগরী' ক । ৪। 'হোরত' ঘ ।

টীকা

১—৪। “মুঞি” ইত্যাদি। আমি জানি, হরি

রাধাকে পরিত্যাগ করিয়া স্বপ্নেও অস্ত্র জানে না ;

( এ অবস্থায় ) কেহ রসিক-খ্যাতিদ্বারা পরিবাদ দিবে

অর্থাৎ কৃষ্ণকে রসিক হেতু লম্পট বলিয়া অপবাদ

করিবে—তাই কি কৃষ্ণকে পরিত্যাগ করিবি ?

১২—১৫। “প্রেমক” ইত্যাদি। প্রেমের জ্বালা

প্রেম হইতেই শীতল হয় ; ( উহাতে ) অস্ত্র অস্ত্র

অর্থাৎ জ্বালা-নিবারক বলিয়া প্রসিদ্ধ অস্ত্রান্ত্র বস্তু

খাটে না ; ( কেন না, উহাতে ) নবপল্লব ও মলয়জ

চন্দনে অঙ্গ দগ্ধ করে—গোবিন্দদাস ( উহার )

প্রমাণ অর্থাৎ সাক্ষী ।

তথা রাগ ।

সখীগণ-বচন না শুনল মানিনি

রোখে চলত নিজ বাস ।

সো বরনাগর কাতর অন্তর

ছোড়ল তছু আশোয়াশ ॥

হরি হরি সবছ' আন-মত ভেল ।

মনমথ-অমিয়া সিনায়ব সহচরি

কষায় দহনে দহি গেল ॥

কাতরে কুঞ্জ তেজি সব কলাবতি

মন্দিরে করল পয়াণ ।

পশু বিপথ কিছু লখই না পারয়ে

মানিনি-মলিন বয়ান ॥

তাপিনি তপত তৈলে জম্মু জারিত

বৈঠল মন্দিরে যাই ।

জাগিয়া রজন পোহায়ল সহচরি

গোবিন্দ দাস অবসাই ॥১৭॥২০৪০॥

ইত্যাদি বিরহোৎকণ্ঠিত-মানিনী-বসন্ত-

কালোচিত-গানং ।

— —

অথ দিনান্তরে

শ্রীমদগৌরচন্দ্রো যথা ।

পাহিড়া ।

সকল ভক্ত মেলি আনন্দে হুলাহুলি<sup>১</sup>

আইলা গৌরান্ধ-দরশনে ।

গৌরান্ধ শুতিয়া আছে কেহ ত নাহিক কাছে

নিশি জাগি মল্লি বদনে ॥

ইহ বড় অদভূত রঙ্গ ।

উঠিয়া গৌর<sup>২</sup> হরি ভূমিতে বসিলা<sup>৩</sup> ফেরি

না বৈসয়ে কাছক সঙ্গ ॥১৮॥২০৪১॥

দেখিয়া ভক্তগণ চমকিত হৈল মন

বিরস বদন কি কারণে ।

সভে কহে হায় হায় কিছুই না বুঝা যায়

কি ভাব উঠিল আজি মনে ॥

কেহ লহ লহ করে মুখানি পাখালে নীরে

কেহ করে কেশ সম্বরণ ।

কিছু না জানিয়ে মোরা ভাবের মুরতি গোরা

বাসুঘোষ মলিন-বদন ॥১৮॥২০৪১॥

পাঠান্তর

১। ক পুথিতে 'হুলাহুলি' শব্দ-স্থলে ক্রটি-চিহ্ন আছে। ২। 'গৌরান্ধ' ক, খ। ৩। 'বসিয়া' ক, খ, চ।

পঠ-মঞ্জরী ।

মানে মলিন বদন-চাঁদ ।

হেরি সহচরি হৃদয় কান্দ ॥

অবনত করি আপন শীর ।

সঘনে নয়নে গলয়ে নীর ॥

ক্ৰিতি-ভল নখে লিখই রাই ।

ধীর নয়নে রহয়ে চাই ॥

সখিগণ কছু না কহে বাত ।

অরুণ বসন খসয়ে গাত ॥

ফুল কবরি না বাক্কে তার ।

কাতরে শেখর পাঁড়িয়া চায় ॥

॥১৯॥২০৪২॥

কৌরাদিক ।

সকালে অমনি বৃন্দা ঠাকুরাণী

আইলা ললিতা পাশ ।

কহিলা সকলি কাছুর বিকুলি

মধুর বিনয়-ভাষ ॥ \*

ইতি পদং অত্র গেয়ং ॥২০॥২০৪৩॥

\* 'সকালে অমনি' ইত্যাদি পদটি ৪৮৭ সংখ্যক পদ-রূপে ২য় শাখার ১৭শ পল্লবে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে; স্বতরাং সম্পূর্ণ পদ ও পাঠান্তর সেখানে দৃষ্টব্য ।

অথ বৃন্দা-দেব্যাক্তিঃ ।

গাথার ।

তোহারি বিরহ-বেদনে বাউর

সুন্দর মাধব মোর ।

ক্ষেণে অচেতন ক্ষেণে সচেতন

ক্ষেণে নাম ধরু তোর ॥ \*

ইতি পদং অত্র গেয়ং ॥২১॥২০৪৪॥

\* 'তোহারি বিরহ-' ইত্যাদি পদটি ৪৩০ সংখ্যক পদ-রূপে ২য় শাখার ১৮শ পল্লবে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে; স্বতরাং সম্পূর্ণ পদ ও পাঠান্তর সেখানে দৃষ্টব্য ।

দেশ-বরাড়ী ।

বহতি মলয়-সমীরে মদনমুপনিধায় ।

ফুটিতি কুসুম-নিকরে বিরহি-হৃদয়-দলনায় ॥

সখি হে সৌদতি ভব বিরহে বনমালী ॥ঞ॥

দহতি শিশির-ময়ূখে মরণমমুকরোতি ।

পততি মদন-বিশিখে বিলপতি

বিকলতরোহতি ॥

ধ্বনতি মধুপ-সমূহে শ্রবণমপিদধাতি ।

মনসি বলিভবিরহে নিশি নিশি রুজ্জমুপযাতি ॥

বসতি বিপিনবিতানে ত্যজতি ললিত-ধাম ।

লুঠতি ধরণি-শয়নে বহু বিলপতি তব নাম ॥

ভগতি কবি-জয়দেবে বিরহ-বিলসিতেন ।

মনসি রভস-বিভবে হরিরুদয়তু সুকুতেন ॥

॥২২॥২০৪৫॥

—

ভূপালী ।

এ ধনি মানিনি কঠিন-পরাণি ।

এতহুঁ বিপদে তুহুঁ না কহসি বাণী ॥

ঐছন নহ ইহ প্রেমক রীত ।

অবকে মীলন হয়ে সমুচীত ॥

তোহারি বিরহে যব তেজব পরাণ ।

তব তুহুঁ কা সঞে সাধবি মান ॥

কো কহে কোমল-অস্তুর তোয় ।

তুহুঁ সম কঠিন-হৃদয় নাহি হোয় ॥

অব যদি না মিলহ মাধব সাথ ।

বিজ্ঞাপতি তব না কহব বাত ॥

॥২৩॥২০৪৬॥

—

হহই । ছোট দশকোশী ।

না কহ না কহ সখি না কহিও আর ।

সকল ছাড়িয়া যারে সার করিয়াছি গো

সে ত না হইল আপনার ॥ঞ॥

কুল শীল ভেয়াগিয়া যার নাম ধেয়াইয়া

জাগি নিশি বসিয়া কাননে ।

সে জন আমারে ছাড়ি আনে বিলসয়ে গো

এত কিয়ে সহয়ে পরাণে ॥

আমি ত অবলা জাতি আর তাহে কুলবতী

আমরা কি প্রেম-অমুরাগী ।

কত প্রেমবতী সনে তাহারি বিলাস গো

সে কেনে মরিবে মোর লাগি ॥

শুনিয়া কহয়ে দূতী করযোড়ে করে নতি

ক্ষেম ধনি সব অপরাধ ।

কানুরাম দাসে কয় মিলন উচিত হয়

প্রেমে পড়িবে পাছে বাদ ॥২৪॥২০৪৭॥

পাঠান্তর

১। 'ছটা দশ কোশী' ক, খ ; 'ছোট দশকোশী'  
চ ।

কানোন ।

সব সখিগণ মেলে দেব-আরাধন-হলে  
কাননে চলিল ধনী রাই ।

সহচরীগণ সনে কুশুম তোড়ই বনে  
যতনে হার নিরমাই ॥

বসিয়া মাধবী-কুঞ্জ মাঝে ।

অস্তুরে মিলিব আশে বাহিরে না পরকাশে  
অভিমান গরব বেয়াজে ॥ঞ॥

বুঝিয়া মরম-আশ চলিলা নাগর পাশ  
পরম চতুরি প্রিয়-সখী ।

যেখানে রসিক-রাজ বসিয়া কুঞ্জের মাঝ  
বিরহে ঝরয়ে ছুটি অঁাখি ।

তাহারে দেখিয়া কান পাইল পরাণ দান  
করযোড়ে কহে সখী পাশ ।

পর-হুখে হুখী হৈয়া দেহ রাই মিলাইয়া  
তোমার নিছনি কানু দাস ॥

—

॥২৫॥২০৪৮॥

হহিনী।

নয়ন-পুতলী রাধা মোর।  
হৃদি মাঝে রাধিকা উজোর ॥  
মোর সরবস সুবদনী।  
অব কাছে হইল মানিনী ॥  
আমারে তেজিল কি লাগিয়া।  
না দেখিয়া ফাটি যায় হিয়া ॥  
যে মোরে তিলেক না দেখিলে।  
কত যুগ না দেখিলু বোলে ॥  
যে মোর হিয়ার মাঝে থাকি।  
সদা উঠে চমকি চমকি ॥  
সে ধনী কি মোরে উপেখিল।  
সে কেমনে পরাণ ধরিল ॥  
এত বিলপয়ে যব কান।  
ঝরঝর ঝরয়ে নয়ান ॥  
আকুল দেখি শ্যাম-চাঁদ।  
এ যত্ননন্দন মন কান্দ ॥২৬॥২০৪৯॥

—

তথা রাগ।

বিদগধ নাগর কাতর দেখিয়া  
চমকিত দোতিক চীত।  
এছে বিলাপ শুনিতে তহু পুলকিত  
অস্তুরে ভেল বহু ভীত ॥  
মাধব ধীর করহ নিদ্র প্রাণ  
তোহে উপেখি সোই কুল-কামিনি  
কা সঞে সাধব মান ॥ ৩ ॥  
তুয়া লাগি হাম তাহে বহু সাধব  
তোহে লেয়ব তহু ঠাম।  
মানিনি-মান মানাই তোহারি সনে  
পুরায়ব সব মনকাম ॥

২৬

এতহঁ নিদেশ কহল যব সো সখি  
কহ পুন ছোড়ি নিশাস।  
সো সব শুনইতে হৃদয় বিদারয়ে  
কহ যত্ননন্দন দাস ॥২৭॥২০৫০॥

তথা রাগ।

সখীর বদন হেরিতে নাগর<sup>১</sup>  
নিঝরে নয়ান ঝরে।  
শয়নে স্বপনে না জানি যা বিনে  
সে কেনে এমন করে ॥  
শুন লো মরমি<sup>২</sup> সখি।  
সে ধনী-নিয়ড়ে যাইব কেমনে  
সদয় হইবে নাকি ॥  
যদি পুন ধনী আমারে দেখিয়া  
ফিরিয়া বৈসয়ে রোখে।  
আমার কারণ বিনয়-বচন  
কহিতে হইবে তোকে ॥  
হেন মনে করি ধীর পদ ধরি  
চলিলা দূতীর সনে।  
দূতীরে মোহন সাধে পুন পুন  
এ যত্ননন্দন ভণে ॥২৮॥২০৫১॥

পাঠান্তর

১। 'মাধব' খ। ২। 'মরম' ক, গ, চ।

মরল।

চলল স্নানাগর অস্তুর গরগর<sup>৩</sup>  
ঝরঝর লোচনে পানি।  
আগে করি দোতি মোতি করি হাতহি  
বোলত গদগদ নাগি ॥  
এ সখি ধনি কি করব পরসাদ।



এহ নিজ দাসে দাস করি লেয়ব

পূরব মনু মন-সাধ ॥

এত কহি কুঞ্জ-সমীপহি আওল

দোতক সঙ্গহি সজে ।

তুহু আগে যাই রাই সনে মীলহ

তাহি<sup>১</sup> বৈঠল করি ভঞ্জে ॥

কান্নক অঙ্গ-গন্ধে বন বাসল<sup>২</sup>

রাই কহত কিয়ে বাস ।

আওব জানি ফেরি ধনি বৈঠল

কহ যছনন্দন দাস ॥২৯॥২০৫২॥

পাঠান্তর

১। 'দরদর' ঘ। ২। 'তাহে' ক, খ; 'তাহি'

ঘ। ৩। 'ভাসল' ক, খ, চ।

গুজরী বরাড়ী।

হরিরতিসরতি বহতি মুহু-পবনে ।

কিমপরমধিকসুখং সখি ভবনে ॥

মাধবে মা কুরু মানিনি মানময়ে ॥ ৬ ॥

তাল-ফলাদপি গুরুমতিসরসং ।

কিমু বিফলীকুরুষে কুচ-কলসং ॥

কতি ন কথিতমিদমমুপদমচিরং ।

মা পরিহর হরিমতিশয়রুচিরং ॥

কিমিতি বিবীদসি রোদিষি বিকলা ।

বিহসতি যুবতি-সভা তব সকলা ॥

সজল-নলিন-দল-শীলিত-শয়নে ।

হরিমবলোকয় সফলয় নয়নে ॥

জনয়সি মনসি কিমিতি গুরু-খেদং ।

শৃণু মম বচনমনীহিত-ভেদং ॥

হরিরূপষাছু বদন্তু বহু মধুরং ।

কিমিতি করোষি হৃদয়মতিবিধুরং ॥

শ্রীজয়দেব-ভণিতমতিললিতং ।

সুখয়তু রসিক-জনং হরি-চরিতং ॥

॥৩০॥২০৫৩॥

ধানী ।

মানিনি অতয়ে করহ সমাধান ।

আওল অর্ব তুয়া অমুচর কান ॥

অতিশয় ভীতে মিলল ইহ ভবনে ।

অপরাধ ক্ষেমি তুহু<sup>৩</sup> রাখবি চরণে ॥

যব হরি চরণে পড়ব ধনি তোর ।

হামারি শপতি তুহু<sup>৩</sup> যদি কছু বোল ॥

যব তোহে গদগদ সাধব কান ।

সজল-নয়নে তব হেরবি বয়ান ॥

কহইতে কহবি সরসময় বাত ।

পরশিতে রোখে না বারবি হাত ॥

তব পরিপূরব তাকর আশ ।

সাধয়ে তব ঘনশ্যামর দাস ॥

॥৩১॥২০৫৪॥

কামোদ ।

কত পরকার কহল যব সহচরি

তব ধনি অমুমতি দেল ।

নিকটহি নাহ বৈঠি যাই<sup>৪</sup> ভাবয়ে

তুরিতে গমন তাই<sup>৪</sup> কেল ॥

কতহু<sup>৫</sup> কহল হরি পাশ ।

শুনইতে হরষে চলল বর নাগর

পূরব সব অভিলাষ ॥ ৬ ॥

রাইক সমুখে রহল হরি কর ঘোড়ি

বদনে না নিকসই বাণি ।

ভীতহি সঘনে সকল তনু কাঁপয়ে

কত সাধস<sup>৬</sup> অমুমানি ॥

ভবহঁ সুখায়ুখি বয়ন না হেরয়ে

মনহি বিচারল কান ।

বাহু পসারি চরণ ধরি সাধয়ে

দাস ঘনশ্যাম রস ভাগ ॥

॥৩২॥২০৫৫॥

পাঠান্তর

১। 'সাধব' খ ।

ধানশী ।

তুহঁ যদি মাধব চাহসি লেহ ।

মদন সাখি করি খত লেখি দেহ ॥

মো বিনে নয়নে না হেরবি আন ।

হামারি বচনে<sup>১</sup> করবি জল পান ॥

ছোড়বি কেলি-কদধ-বিলাস ।

দুরে করবি গুরু-গৌরব আশ<sup>২</sup> ॥

এ সব কবজ ধরব যব হাত ।

তবহি তোহারি সঞে মরমকি বাত ॥

তব ঘনশ্যাম দাস<sup>৩</sup> মুখ গোই ।

কাতর নাহ কহত তব রোই ॥

॥৩৩॥২০৫৬॥

পাঠান্তর

১। 'বচনে তুহঁ' ঘ । ২। 'হাস' খ, ঘ ।

৩। 'দাস' ক, খ, চ পুথিতে নাই ।

কামোদ ।

সুন্দরি বেরি এক কর অবধান<sup>১</sup> ।

ক্ষেম অপরাধ প্রেম-বাদ করবি যব

তব কৈছে ধরব পরাণ ॥৩৪॥২০৫৭॥

ইতি পদমত্র গেয়ং । \*

\* 'সুন্দরি বেরি এক' ইত্যাদি পদটি ২য় শাখার ১৭শ পল্লবে ৩২২ সংখ্যক পদ-রূপে পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে; স্তত্রাং সম্পূর্ণ পদ ও পাঠান্তর সেখানে দ্রষ্টব্য ।

ভূগালী ।

দেখি সব সখিগণ দুহঁ জন-প্রেম ।

কহ ইহ যৈছন লাখবান হেম ॥

বাহু পসারি রাই করু কোর ।

নাগর নিজ করে মোছই লোর ॥

হুরে গেও মান-জনিত দুখ-পুর ।

আনন্দ-সাগরে দুহঁ জন ব্র ॥

সুন্দনি মরমহি পাওল লাজ ।

নাহক পুরল মনোরথ-কাজ ॥

চুষনে ইষত বয়ান ধনি ফেরি ।

ভরমহি সরম আলিঙ্গন বেরি ॥

যব পবিত্রস্তণে গদগদ নারী ।

যৈছন চরবণ তপত কুশারি ॥

ইহ সংকীরণ দুহঁক বিলাস ।

জল সেবই যছনন্দন দাস ॥৩৫॥২০৫৮॥

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং ষোড়শ-পল্লবঃ ।

টাকা

১১—১২। "যব" ইত্যাদি । নায়িকা ( শ্রীরাধা )

যখন আলিঙ্গনে গদগদ-যুক্তা হইল, অর্থাৎ গদগদ-বচনে শ্রীকৃষ্ণকে নিষেধ করিতে লাগিল, (তখন শ্রীকৃষ্ণের এই প্রকার স্বপ্ন হইল) যেহেতু তপ্ত (উষ্ণ) কুশারি অর্থাৎ ইক্ষুর চর্কণে হয়। (মানান্তে প্রিয়-সম্মিলনে নায়িকার চিত্ত নায়কের পূর্ব-অপরাধ প্রভৃতির স্মরণে কিঞ্চিৎ বিরস থাকায়—তাহাতে সম্পূর্ণ মিলনের আনন্দ অল্পভূত হয় না; ভাবান্তর দ্বারা চিত্ত সর্কীর্ণ অর্থাৎ সংমিশ্রিত থাকায়, তাহাতে উষ্ণ ইক্ষু-চর্কণের দ্বারা ক্রেশ-মিশ্রিত স্বপ্ন অল্পভূত হয়; এ অল্পই মানান্তে সন্তোগ রস-শাস্ত্রকারগণ কর্তৃক 'সর্কীর্ণ সন্তোগ' নামে অভিহিত হইয়াছে।) তুলনা ককন—

“যত্র সর্কার্যমাণাঃ স্থার্যলীকশ্বরগাদিভিঃ ।

উপচারঃ স সর্কার্গঃ কিক্তিপ্তেত্বপশলঃ ॥”

—উজ্জলনীলমণি ।

অথ সর্বকালোচিত ত্রীগৌরচন্দ্রো যথা ।

ভাটিয়ারী ১ ।

ঠাকুর গৌরাক্ষ নাচে নদীয়া নগরে ।

শুনিয়া ত্রিবিধ লোক না রহিল ঘরে ॥ঞ॥

হেম-মণি-অভরণ ত্রীঅঙ্গেতে সাজে ।

চন্দনে লেপিত অঙ্গ ফাগু-বিন্দু মাখে ॥

চাঁদ-চন্দনে কিবা স্নমেক ভূষিত ।

মালতীর মালা গলে সুরধুনী অলঙ্কৃত ॥

আগে নাচে অদ্বৈত যার লাগি অবতার ।

বাহিরে গৌরাক্ষ নাচে আনন্দ সভার ॥

নাচিতে নাচিতে গৌরাং যেনা দিগে যায়\* ।

লাখে লাখে দীপ জলে লোকে\* হরি গায় ॥

কুল-বধু সকল ছাড়িয়া হরি বোলে ।

প্রেম-নদী বহে সভার নয়নের জলে ॥

কুঞ্চিত কুন্তল বেড়িয়া নানা ফুলে ।

সকুল করবী\* -ডাল মল্লিকার\* দলে ॥

নাটুয়া-ঠমকে কিবা পছ মোর নাচে ।

রামাই সুল্লরানন্দ মুকুন্দ গান পাছে ॥

কি করিব জপ তপ কিবা বেদ-বিধি ।

হরিনামে উদ্ধারিলা আচণ্ডালাবধি ॥

কুলবতী আদি করি ছাড়িল গৃহ-কাজ\* ।

তপস্বী ছাড়িল তপ সন্ন্যাসী সন্ন্যাস ॥

হেন পরকাশে যার না হৈল বিশ্বাস\* ।

কহে বৃন্দাবন দাস সেই যাবে নাশ ॥

॥১১২০৫৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৮ ও প-র  
পুথির ৩৮৮ সংখ্যক পদ। ‘ভুড়ি’ প-র।

২। ‘গৌরাক্ষ’ ক। ৩। ‘ধায়’ প-র। ৪। ‘কেহো’

ক, খ; চ; প-র-সা। ৫। ‘মল্লিকা’ প-র-সা।

৬। ‘করবীর’ প-র-সা। ৭। ‘কুলবতী’ ইত্যাদি

স্থলে ‘কুলবতী তারা সব ছাড়ে গৃহবাস’ প-র।

৮। ‘হেন’ ইত্যাদি ভণিতার কলি কেবল প-র  
পুথিতে আছে।

টাকা

২। “ভনির্ফা” ইত্যাদি। ত্রিবিধ লোক—মুক্ত,  
মুম্ভু ও বন্ধ। মুক্ত পুরুষগণের অস্ত্র কোন প্রয়োজন  
না থাকিলেও শুক-নারদাদির ত্রায় ভগবানের  
সাহচর্য্যে তাঁহাদিগের সর্বদাই স্ত্রীতি।

বেলোয়ারী ১ ।

নাচত গৌর নটবর\* রসিয়া ।

প্রেম-পয়োধি অবধি নাহি পাওত

দিবস রজনী ফিরত ভাসি ভাসিয়া ॥ঞ॥

সোঙরি বৃন্দাবন শ্বাস ছাড়ে ঘন ঘন

রাই রাই বলে হাসি হাসিয়া ।

নিজ-মন-মরম ভরম নাহি রাখত

রহত ত্রিভঙ্গ\* বাজাওত বাঁশিয়া ॥

মন্ত সিংহসম\* ঘন ঘন গরজন

চঞ্চল পদ-নখ-শশিয়া ।

কটি-তটে অরুণ-বরণ বর অহর

খেণে খেণে উড়ত পড়ত খসি খসিয়া ॥

পুলকাঙ্কিত সব গৌর-কলেবর

কাটত অখিল পাপ-পুণ্য-ফাঁসিয়া ।

ধরনি উপরে খেণে লুঁত বৈঠত

উঠত রামানন্দ-ভয়\* নাশিয়া ॥

॥১২১২০৬০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৬৯ সংখ্যক পদ।

২। ‘গৌরবর’ ক; ‘গৌরাক্ষ নটবর’ প-র-সা।

- ৩। 'ত্রিতন্ত্রী' প-র-সা। ৪। 'সিংহ যেন' ধ।  
৫। 'ভবভয়' ধ।

বেলোয়ার্য।

সুবলিত বলিত ললিত পুলকায়িত  
মুরতি<sup>১</sup> পিতিতিময় কাঞ্চন-কাঁতি।  
শারদ-চাঁদ ছাঁদ<sup>২</sup>-মুখ-মণ্ডল  
লীলা-গতি রতি-পতিকো ভাতি ॥  
গৌর মোহনিয়া বনি<sup>৩</sup> নাচে।  
অরুণ চরণে মণি-মঞ্জির রঞ্জিত  
অঙ্গে অঙ্গে কত কাচনি কাচে ॥৬॥  
গদগদ ভাষ হাস রসে রোয়ত  
অরুণ নয়নে কত চরকত লোর।  
নটন-রঙ্গে কত অঙ্গ-বিভঙ্গিম  
আনন্দে মগন সঘনে হরি বোল ॥  
বনি বনমাল লাল উর-উপর<sup>৪</sup>  
কনয়াশিখরে কিরণাবলি-ভাতি।  
জ্ঞানদাস-আশ ওই অহনিশি<sup>৫</sup>  
গাওই গৌরাগুণ ইহ দিনরাতি ॥  
॥৩॥২০৬১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭০ সংখ্যক পদ।  
২। 'মুরতি-' ক। ৩। 'চাঁদ' ক। ৪। 'বনিয়া'  
ধ। ৫। 'উপর' ক, চ; প-র-সা; 'পর' ধ।  
৬। 'নিরবধি' প-র-সা।

ধানশী।

হেম-বরণ বর সুন্দর বিগ্রহ  
সুর-তরুর পরকাশ।  
পুলক পত্র নব প্রেম পঙ্কজ  
কুসুম মন্দ মুক্ত-হাস ॥৬॥

নাচত গৌর মনোহর অদভুত  
রাজিত সুরধুনি-ধার।  
ত্রিজগত-লোক ওক ভরি পাওল  
ভকতি-রতন-মণিহার ॥  
ছাব-বিভবময় রস রূপ<sup>১</sup> অমুভব  
সুবলিত সুখময় অঙ্গ।  
দ্বিরদ-মত্ত-গতি অতি সুনোহর  
মুরছিত লাখ অনঙ্গ ॥  
ধনি খিতি-মণ্ডল ধনি নদিয়াপুর  
ধনি ধনি ইহ কলি-কাল।  
ধনি অবতার ধনি রে ধনি কৌতন  
জ্ঞানদাস নহ পার ॥৪॥২০৬২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭১ সংখ্যক পদ।  
২। 'রস রূপ' স্থলে 'রসময়' প-র-সা।

বেলোয়ার্য।

নাচত নীকে<sup>১</sup> গৌরবর-রতনা।  
ভকত-কলপতরু কলি-মদ-মথনা ॥  
গরগর ভাবে তম্ব পুলকিত সঘনা।  
নিজগুণে নিগুড় প্রেম-রসে মগনা ॥  
ভাবে বিভোর লোর ঝরু নয়না।  
নিরবধি হরি হরি বোলত বয়না ॥  
গড়ি গড়ি ভূমে করত কত করুণা।  
শ্রীপদ-কুসুম স্নেহমল অরুণা ॥  
অঙ্গ ভব আদি সতত করু ভাবনা।  
করু কবিশেখর সো পদ সেবনা<sup>২</sup> ॥

॥৫॥২০৬৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭২ সংখ্যক

পদ। ২। 'নিকে' প-র-সা। ৩। 'ভাবনা'  
প-র-সা।

তথা রাগ্য।

দেখ শচীনন্দন জগত-জীবন-ধন  
অমুখণ প্রেম-ধন জগ-জনে যাচে।  
ভাবে বিভোর বর গৌর-তনু পুলকিত  
সঘনে বোলাঞা হরি গোরা পঁছ<sup>১</sup> নাচে ॥  
সব অবতার-সার গোরা অবতার।  
হেম-বরণ যিনি নিরুপম তমুখানি  
অরুণ নয়নে বহে প্রেমক ধার ॥ঞ॥  
বৃন্দাবন-গুণ শুনি লুত সৈ দ্বিজ-মণি  
ভাব-ভরে গরগর পছ<sup>২</sup> মোর হাসে।  
কাশীশ্বর অভিরাম পণ্ডিত পুরুষোত্তম  
গুণ গান করতহি নরহরি দাসে ॥  
খোল করতাল শুনি কিবা শিশু কিবা ধনী  
ধায়ত সবছ<sup>৩</sup> প্রেম-প্রতিআশে।  
এমন গৌর-গুণ যাক জাগয়ে মন  
তাকর সেবক রামচন্দ্র দাসে ॥

॥৬৥২০৬৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৩ সংখ্যক পদ।  
২। 'বোলাঞা' ইত্যাদি স্থলে 'বোলাই হরি হরি  
পছ' খ; প-র-সা।

মঙ্গল।

হরি হরি মঙ্গল ভরল খিতি-মণ্ডল  
রসময় রতন-পসার।  
নিজ গুণ-কীর্তন প্রেম-রতন ধন  
অমুখণ কর পরচার ॥

নাচত নটবর গৌর কিশোর।

অমুখণ ভাবে বিভাবিত অন্তর  
প্রেম-সুখের নাহি ওর ॥ঞ॥  
কুন্দন-কনয়-বিরাজিত কলেবর  
বিহি সে করল নিরমাণ।  
মনমথ মুকুহিত অঙ্গহি অঙ্গ কত  
রূপ দেখি, হরল গেয়ান ॥  
যা কর ভঞ্জন শিব চতুরানন  
কর<sup>১</sup> মন-মরম সন্ধান।  
হেন নাম-হার যতন করি গাঁধই  
পতিত জনেরে করে দান ॥  
অঙ্ককার-কুপে মগন দেখিয়া জীব  
নবদ্বীপে পছ পরকাশ।  
প্রেম-রতন ধন জগ ভরি বিতরল  
বঞ্চিত বলরাম দাস ॥৭॥২০৬৫॥  
পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'কর' খ।

ত রাগ্য।

নাচত গৌর সুনাগর-মণিয়া।  
খঞ্জন-গঞ্জন পদযুগ-রঞ্জন  
রণরণি মঞ্জির মঞ্জুল-ধ্বনিয়া ॥  
সহজই কাঞ্চন-কাঁতি কলেবর  
হেরইতে জগ-জন-মন-মোহনিয়া।  
তহিঁ কত কোটি মদন-মন মুরছল  
অরুণ-কিরণ কিয়ে অম্বর বনিয়া ॥  
ভগ মগ দেহ থেহ নাহি বান্ধই  
ছছ<sup>১</sup> দিঠি-মেহ সঘনে বরিখণিয়া।  
প্রেমক সায়েরে ভুবন মজাওই  
লোচন-কোণে করুণ নিরখণিয়া ॥

ও রসে ভোর ওর নাহি পায়ই  
পতিত কোরে ধরি ভুবন\* বিয়াপি ।  
কহ বলরাম লক্ষ ঘন ছক্‌তি  
হেরি পাষণ্ড-হৃদয় অতি কাঁপি ॥

॥৮॥২০৬৬॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৫ সংখ্যক পদ ।  
২। 'ভূতল' প-র-সা ।

মন্নার কামোদ্য ।

গোবিন্দ মাধব শ্রীনিবাস রামানন্দে ।  
মুরারি মুকুন্দ মেলি\* গায় নিজ-বৃন্দে ॥  
শুনিয়া পূরব-গুণ উনমত হৈয়া ।  
কীর্তন-আনন্দে পছ পড়ে মুরছিয়া ॥  
কিয়ে অপক্লপ কথা কহনে না যায় ।  
গোলোকের\* নাথ হৈয়া ধুলায় লোটায় ॥  
ভাবে গরগর চিত গদাধর দেখি ।  
কান্দিয়া আকুল পছ ছলছল আঁখি ॥  
শ্রীপাদ বলিয়া পছ ভূমে\* পড়ি কান্দে ।  
বুঝিয়া মরম-কথা কান্দে নিত্যানন্দে ॥  
দেখিয়া ত্রিবিধ লোক কান্দে গোরা-রসে ।  
এ সুখে বঞ্চিত ভেল বলরাম দাসে ॥

॥৯॥২০৬৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৬ সংখ্যক পদ ।  
২। 'মিলি' ক। ৩। 'গোলোক' ক, চ ;  
প-র-সা । ৪। 'ধরণী' ক, খ, ঞ, চ ।

টীকা

১১। "দেখিয়া" ইত্যাদি । ( উত্তম, মধ্যম ও  
অধম ) তিন প্রকার লোকেই গোরাঙ্গের অচ্যুত্বাগে  
কান্দিতেছে । ভুলনা করুন—

"উত্তম মধ্যম অধম জীব  
সবই প্রেম-অমিয়া গীব  
তহি বলরাম বঞ্চিত একলে  
সাধু ঠামে অপরাধিয়া ॥"—২১১১ সং পদ ।

কেন্দার ।

মণ্ডলী রচিয়া সহচরে ।  
তার মাঝে গোরা নটবরে ॥১০॥  
নাচে বিশ্বস্তর সঙ্গে গলাধর  
নাচে নিত্যানন্দ রায় ।  
পূরব কোতুক ভুঞ্জে প্রেম-সুখ  
স্বভাবে\* বুঝিয়া পায় ॥  
ঘরে ঘরে শ্রাম- স্মন্দর-মুরতি  
পিরীতি ভকতি দিয়া ।  
করে সংকীর্ণন যাচে প্রেম-ধন  
সব সহচর লৈয়া\* ॥  
পুরুষ নাচে\* প্রকৃতি-ভাবে  
পুরুষ-ভাবে যুবতী\* ।  
যার যেই ভাব পাইয়া স্বভাব  
নাচে কত শত জাতি ॥  
কহে নয়নানন্দ নদীয়া-আনন্দ  
আনন্দে ভুবন ভোরা ।  
জুখিত\*-জীবন\* মাধব-নন্দন-  
চরণে শরণ মোরা ॥১০॥২০৬৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৭ ও ২২১৩  
সংখ্যক পদ । ২। 'সভারে' প-র-সা । ৩। 'সব'  
ইত্যাদি স্থলে 'সভারে সদয় হৈয়া' প-র-সা ।  
৪। 'নাচত' প-র-সা । ৫। 'প্রকৃতি প-র-সা ।  
৬। 'জুখিত' ক, খ ; প-র-সা । ৭। 'জীবজন' ঘ ।

টীকা

১৭—১৮। “হুখিত” ইত্যাদি। হুঃখিত-  
জীবন আমরা ( আমি পদকর্তা নয়নানন্দ ও আমার  
প্রিয়বন্ধুগণ ) মাধব-নন্দন অর্থাৎ গদাধর পণ্ডিতের  
চরণে আশ্রয় ( লইলাম ) ।

পঠনস্বরীঃ ।

হুহুঁ হুহুঁ পিরিতি আরতি নাহি টুটে ।  
পরশে পরম\* কত কত সুখ উঠে ॥  
নাচয়ে গৌরাজ মোর গদাধর-রসে ।  
গদাধর নাচে পুন গৌরাজ-বিলাসে ॥  
প্রকৃতি পুরুষ কিবা জানকী শ্রীরাম ।  
রাধা-কাম্ম এই কিবা রতি দেব কাম ॥  
অনন্ত অনন্ত জিনি অঙ্গের বলনি ।  
উপমা মহিমা-সীমা কি বলিতে জানি ॥  
মুখে চাঁদ\* কি বর্ণিব নিতি জীয়ে মরে ।  
কর-পদে\* পদ্ম কিবা হিম-ভরে ঝরে ॥  
শ্রেম-কীর্তন-সুখ নদীয়া নগরে ।  
শ্রেমের গৃহিণী সে পণ্ডিত গদাধরে ॥  
শ্রেম-পরশ\*-মণি শচীর নন্দন ।  
উদ্ধারিল জগ-জন দিয়া শ্রেম-ধন ॥  
কহে নয়নানন্দ দৌহার বিহার\* ।  
তুনিতে হরয়ে মন ইথে কি বিচার ॥

॥১১॥২০৬২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭৮ ও ২৪৬০  
সংখ্যক পদ। ২। ‘মরম’ ঘ। ৩। ‘মুখ-চাঁদ’  
ক। ৪। ‘করপদ’ ঘ। ৫। ‘পরম’ ক;  
প-র-সা। ৬। ‘বেহার’ খ, ঘ; প-র-সা।

টীকা

২—১০। “মুখে” ইত্যাদি। ( শ্রীগৌরাজের )  
মুখের ( তুলনায় ) চন্দ্রকে কি বর্ণনা করিব ?

( সে ) নিত্য জীবিত হয়, ( নিত্য ) মরে ; হুত ও  
পদের ( তুলনায় ) পদ্ম কি ? ( কেন না ) হিম-  
ভরে পদ্ম ঝরিয়া পড়ে ।

ভাট্টসারীঃ ।

কীর্তন মাখে কীর্তন-নট-রাজ ।  
কীর্তন-কৌতুক ইব নাগরালি-সাজ ॥  
গলায় দোলার\* মালা মধুকর-গান ।  
কপালে চন্দন-চাঁদ ভুরু ফুল-বাণ ॥  
দেখ ভাই অতি অপরূপ ।  
এই বিশ্বস্তর নাচে কৃষ্ণের স্বরূপ ॥৩॥  
কৃষ্ণ কৃষ্ণ অন্তরে\* পরম\*-রস কোণা\* ।  
বাহিরে রাধার রূপ নিরূপম সোণা ॥  
প্রকৃতি-পুরুষ-সুখ রসে রসে এক ।  
শ্রেম-অবতার এই দেখ পরতেক ॥  
শ্রেম-লখিমিনী কোলে কৈল গদাধর ।  
শ্রেমানন্দে নিত্যানন্দ শ্রীণ-সহোদর ॥  
নয়নানন্দে কহে শ্রেম নিগুড়\* বিচার ।  
অমিয়া-পুতলী যেন অমিয়া-আকার ॥

॥১২॥২০৭০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৭২ সংখ্যক পদ ।  
২। ‘দোলয়ে’ ক, খ। ৩। ‘অন্তর’ ক, খ, ঘ, চ।  
৪। ‘পরশ’ ক, খ, ঘ, চ। ৫। ‘কনা’ ঘ।  
৬। ‘নিগুর্ন’ ক; ‘নিগুন’ চ; ‘নিগুনি’ প-র-সা।

ধানশী ।

সজ্জনী অপরূপ দেখ সিয়া ।

নাচয়ে গৌরাজচাঁদ হরিবোল ধলিয়া ॥

সুগন্ধি চন্দন-সার গন্ধ করবীর মাল

গোরা-অঙ্গে দোলে হিলোলিয়া ।

পূরব পরোক্ষ-ভাব পরতেক দেখ লাভ  
সেই এই গোরা বিনোদিয়া ॥

ত্রিভঙ্গ হইয়া রহে মধুর মুরলী চাহে  
বাক্কে চুড়া চাচর চিকুরে ।

কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলি ডাকে মালসাট মারে বৃকে  
ক্ষণে বোলে মুঞি সে ঠাকুরে ॥

জাহ্নবী যমুনা-ভ্রম তীর-তরুণ বৃন্দাবন  
নবদ্বীপ গোঁকুল মধুরী ।

কহে নয়নানন্দ সেই সখা সখীবৃন্দ  
কালো তম্বু এবে হৈল গোরা ॥

॥১৩॥২০৭১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮০ সংখ্যক পদ।  
২। 'তীরে তরু' ঘ, চ। ৩। 'নবদ্বীপে'  
ক চ।

টীকা

—৬। “পূরব” ইত্যাদি। (উহার)  
পূর্ব অর্থাৎ ব্রজ-লীলা পরোক্ষ-ভাব; অর্থাৎ  
আমাদিগের দৃষ্টির অগোচর ছিল, (এখন)  
প্রত্যক্ষ; (এই) লাভ দৃষ্টি কর; এই চিত্র-  
'বিনোদিতার' গোরাঙ্গ সেই (শ্রীকৃষ্ণ) ।

উপা রাগ।

চৈতন্ত্য-কলপতরু অদ্বৈত যে শাখা গুরু  
কীর্তন-কুসুম পরকাশ ।

ভকত-ভ্রমরগণ মধুলোভে অমুকুণ  
হরি বলি ফিরে চারি পাশ ॥

গদাধর মহাপাত্র শীতল অভয়-ছত্র  
গোলোক-অধিক সুখ তায় ।

তিন-যুগে জীব যত প্রেম বিহু তাপিত  
তার তলে বসিয়া জুড়ায় ॥

নিত্যানন্দ-নাম কল প্রেম-রস চল চল  
স্বাইতে অধিক লাগে মীঠ ।

শ্রীশুকদেবের মনে মহিমা ফলের জানে  
উদ্ধব দাস তার কীট ॥১৪॥২০৭২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮১ সংখ্যক পদ।

ভাটিয়ারি।

নাচে শচীর নন্দন ছললিয়া ।

সকল রসের সিদ্ধ গদাধর-প্রাণবদ্ধ  
নিরবধি বিনোদ রঙ্গিয়া ॥১৫॥

কম্বুরী-তিলক মাঝে মোহন চুড়াটা সাজে  
অলকাবলিত বর শোভা ।

কনক বদন-শশী অমিয়া মধুর হাসি  
নবীন নাগরী মন-লোভা ॥

গোরা-গলে বনমালা অতি অপরূপ লীলা  
কনক-অঙ্গুরী অঙ্গ ভূজে ।

পিয়ল বসন জোরা অখিল-মরম-চোরা  
নয়নানন্দ পদাঙ্গুজে ॥১৫॥২০৭৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮২ সংখ্যক পদ।

শ্রীরাগ।

গোরাচাঁদ নাচে মোর গোরাচাঁদ নাচে ;  
ভাগবতগণ সব ধায় পাছে পাছে ॥

কনক-মুকুর জিনি গোরা-অঙ্গ-ছটা ।  
ঝলমল করে মুখ চন্দনের ফোটা ॥

বসু রামানন্দ শ্রীদাস আদি সাজে ।  
গদাধর নরহরি গোরাচাঁদ মাঝে ॥



ভকত-মণ্ডল মাঝে নাচে গোরা রায় ।

নদীয়ার লোক সব দেখিবারে ধায় ॥

॥১৬॥২০৭৪॥

—

কানড়া ১।

নিরুপম হেম-জ্যোতি জিনি<sup>১</sup> বরণা ।

সজ্জিত-রজ্জি তরজ্জিত-চরণা<sup>২</sup> ॥

নাচত গৌর গুণ-মণিয়া ।

চৌদিকে হরি হরি ধনি ধনি<sup>৩</sup> ধনিয়া ॥৩॥

শরদ-ইন্দু<sup>৪</sup> জিনি<sup>৫</sup> সুন্দর বয়না ।

অহনিশি প্রেমে নব্বরে ঝরু নয়না ॥

বিপুল-পুলক-পরিপূরিত দেহা ।

নিজ-রসে ভাসি না পায়ই খেহা ॥

জগ ভরি পূরল প্রেম-আনন্দা ।

মহিমা<sup>৬</sup> বঞ্চিত দাস গোবিন্দা ॥

॥১৭॥২০৭৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ৩২ ও ২১৮৪ ও

প-র পুথির ২৫১ সংখ্যক পদ। ২। 'জিতি'

প-র-সা। ৩। 'সজ্জিত' ইত্যাদি স্থলে 'সজ্জিত

রজ্জিত রজ্জিত চরণা' ক, চ; 'সজ্জিত রজ্জিত

ভজ্জিত চরণা' প-র-সা; প-র। ৪। 'হরি'

ইত্যাদি স্থলে 'হরি ধনি' প-র। ৫। 'চান্দ'

প-র। ৬। 'নিমি' ক, খ, চ। ৭। 'অমিয়া'

ক, 'এ রস' প-র-সা।

—

হহই ১।

অপরূপ হেম-মণি-ভাস ।

অখিল ভুবনে পরকাশ ॥

চৌদিকে পারিষদ-ভাষা ।

তুরে করু কলি-আক্কেয়া ॥

অভিনব গোরা দ্বিজ-রাজ ।

উয়ল<sup>১</sup> নবদ্বিপ মাঝ ॥

পুলকিত স্থির-চর-জাতি ।

প্রেম-অমিয়া-রসে মাতি ॥

কেহো বিধুমণি সম কান্দে ।

কেহো হাসে কুমুদিনি-হাস্বে ॥

কেহো কেহো ভকত-চকোর ।

নারি পুরুষ নাহি ওর<sup>২</sup> ॥

গোবিন্দদাস চকোর ।

রুচি-লব লাগি বিভোর<sup>৩</sup> ॥১৮॥২০৭৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮৫ ও প-র পুথির

১৫৩৫ সংখ্যক পদ। ২। 'উয়ল' ক, চ;

প-র-সা; প-র। ৩। 'পুরুষ' ইত্যাদি স্থলে

পুরুষে দেই কোর' ক, খ, ঘ, চ; সা-প ২০১ সং পুথি।

৪। 'রুচি' ইত্যাদি স্থলে 'রুচি নব নাগরি ভোর'

প-র।

মতান্তর ১।

নাচে<sup>১</sup> গোরা প্রেমে<sup>২</sup> ভোরা

ঘন ঘন বলে হরি ।

খেণে বৃন্দাবন করয়ে স্মরণ

খেণে খেণে প্রাণেশ্বরী ॥

যাবক-বরণ কটির বসন

শোভা করে গোরা-গায় ।

কখন কখন যমুনা বলিয়া

স্বরধুনী-ভীরে ধায় ॥

তাতা ধৈ ধৈ মৃদঙ্গ বাজই

ঝন ঝন করতাল ।

নয়ন-অশ্রুজে বহে স্বরধুনী

গলে দোলে বনমালা ॥

আনন্দ-কন্দ

গৌরচন্দ্র

ভাষা দ্বাঃ ।

অকিঞ্চনে বড় দয়া ।

গোবিন্দদাস

করত আশ

ও পদ-পঙ্কজ-ছায়া ॥১২॥২০৭৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'নাচে নাচে' প-র-সা । ৩। 'প্রেম হই' প-র-সা ।

ভূঞা ।

শুনি বৃন্দাবন-শুণ

রসে উনমত-মন

ছ বাছ তুলিয়া বলে হরি ।

কিরি নাচে গোরা রায় কত ধারা বহি যায়

অখিযুগ প্রেমের গাগরি ॥

রসে পরিপাটী নট কীর্তন-স্বল্পপট

কত রঙ্গী সজ্জিগণ সঙ্গে ।

নয়নের কটাক্ষে লখিমিনি<sup>১</sup> লাখে লাখে

বিলসই বিলোল অনঙ্গ<sup>২</sup> ॥

পুরুষ-প্রকৃতি-পর মনমথ-মনোহর

কেবল লাষণ্য-সুখ-সীমা ।

রসের সায়র গৌর বড়ই গভীর চৌর<sup>৩</sup>

না রাখিল নাগরী-গরিমা ॥

উন্নত কঙ্কর মনমথ-সুন্দর

পুলকিত অঙ্গ-বিলাসে ।

চুবক চন্দন অঙ্গে বিলেপন

বাসুঘোষে ঐ<sup>৪</sup> প্রেম ভাসে ॥

॥২০॥২০৭৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'লখিমি' ক, খ । ৩। 'অপাঙ্গে' ক,

খ, চ, প-র-সা, খ । ৪। 'ধীর' ক, খ, চ ; প-র-সা ।

৫। 'ঐছে' ক, খ, চ ; প-র-সা ।

গোরা নাচে প্রেম-বিনদিয়া ।

অখিল ভুবন-পতি বিহরে নদিয়া ॥

দিগ বিদিগ না জানে গোরা নাচিতে নাচিতে

চাঁদ-মুখে হরি বলে কান্দিতে কান্দিতে ॥

গোলোকের প্রেম-ধন জীবে বিলাইয়া ।

সংকীর্ণনে নাচে গোরা হরিবোল বলিয়া ॥

যারে দেখে তারে যাচে লও মধুর নাম<sup>১</sup> ।

বাসুঘোষ না পাইয়া কান্দে অবিজ্ঞাম ॥

॥২১॥২০৭৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৮৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'যারে' ইত্যাদি কলিট কেবল প-র-সা পুথিতে আছে ।

কানোদ ।

সবহঁ গায়ত

সবহঁ নাচত

সবহঁ আনন্দে বাধিয়া<sup>১</sup> ।

ভাবে কল্পিত

লুঠত ভূতলে

বেকত গৌরঙ্গ-কাঁতিয়া ॥

মধুর মঙ্গল

মৃদঙ্গ বাওত

চলত কত কত ভাতিয়া ।

বদন গদ গদ

মধুর হাসত

খসত মোতিম-পাঁতিয়া ॥

পতিত কোলে ধরি বোলত হরি হরি

দেওত পুন প্রেম যাচিয়া ॥

অরুণ-লোচনে

বরুণ ঝরতহি<sup>২</sup>

এতিন ভুবন ভাসিয়া ।

ও সুখ-সায়রে

লুবধ জগ-জন

মুগধ ইহ দিন রাতিয়া ।

দাস গোবিন্দ রোয়ত অমুখণ

পাঠান্তরীঃ।

বিন্দু কণ-আধ লাগিয়া ॥

॥২২॥২০৮০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১৬৮১ ও ২১৮২  
সংখ্যক পদ। ২। 'ধাবিয়া' ক, খ, ঘ, চ।

শ্রীরাগঃ।

আবেশে অবশ অঙ্গ ধীরে ধীরে চলে।

ভাব-ভরে গর গর আঁখি নাহি মেলে ॥

নাচে পহঁ রসিক সুজান।

যার গুণে দরবয়ে দারু পাষণ ॥ঞ॥

পূর্ব-চরিত যত পিরিতি-কাহিনী।

শুনি পহঁ মুরছিত<sup>২</sup> লোটায় ধরণী ॥

পতিত হেরিয়া কান্দে নাহি বান্ধে খীর।

কত শত ধারা বহে নয়নের নীর ॥

পুলকে মণ্ডিত কিবা ভুজুগ তুলি।

লুলিয়া লুলিয়া পড়ে হরি হরি বলি ॥

কুলবতীর<sup>৩</sup> বুঝে মন<sup>৪</sup> বুঝে ছুটি আঁখি।

বুরিয়া বুরিয়া কান্দে বনের<sup>৫</sup> পশু পাখী ॥

যার ভাবে গৃহ-বাসী ছাড়ে গৃহ-সুখ।

বলরাম দাস সবে একলে বিষুখ<sup>৬</sup> ॥

॥২৩॥২০৮১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১১৮১২১০ ও প-র  
পুথির ৪১১ সংখ্যক পদ। ২। 'অবহিত' প-র।  
৩। 'কুলবধু' প-র। ৪। 'মনে' প-র।  
৫। 'বুরিয়া' ইত্যাদি স্থলে 'বুঝিয়া বুঝিয়া মনে  
কান্দে' ঘ। ৬। 'বলরাম দাস' ইত্যাদি স্থলে  
'হেন রসে বলরাম দাস বিষুখ' প-র-সা ; প-র।

নাচয়ে চৈতন্য চিন্তামণি।

বুক বাহি<sup>\*</sup> পড়ে ধারা মুকতা-গাঁথুনি ॥

প্রেমে গদগদ হৈয়া ধরণী লোটায়।

ছুছকার দিয়া খেণে উঠিয়া দাঁড়ায় ॥

ঘন ঘন দেন পাক উর্জ বাহু করি।

পতিত জনারে পুহ বোলায় হরি হরি ॥

হরিনাম করে গান<sup>\*</sup> জপে অমুখণ।

বুঝিতে না পারে কেহ বিরল লক্ষণ ॥

অপার মহিমা গুণ জগ-জনে গায়।

বসু রামানন্দে তাহে প্রেম-ধন চায় ॥

॥২৪॥২০৮২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২১ সংখ্যক পদ।

২। 'বহি' প-র-সা। ৩। 'করে গান' স্থলে  
'পরায়ণ' খ, ঘ, চ (পাঠান্তর)।

ভূড়ীঃ।

নাচে রে ভালি গৌরকিশোর বররঙ্গিয়া।

হেম-কিরণিয়া গৌরসুন্দর-তনু

প্রেম-ভরে ভেল ডগমগিয়া ॥ঞ॥

বৃন্দাবন গোবর্দ্ধন যমুনা-পুলিন বন

সোণুরি সোণুরি পড়ে ঢুলিয়া।

মুরলী মুরলী বলি ঘন ঘন ফুকরই

রহল মুরলী-মুখ হেরিয়া ॥

শ্রীরাধার<sup>\*</sup> ভাবে গোরা রাধার বরণ ভেল

রাধা রাধা বয়নক ভাষ।

ইঙ্গিত বুঝিয়া

প্রিয় গদাধর

কৌতুকে রহল বাম পাশ ॥

॥২৫॥২০৮৩॥

পাঠান্তর

বরাড়ী।

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২২ সংখ্যক পদ।  
২। 'রাধিকার' প-র-সা।

হহই।

সহজই কাঞ্চন-গোরা।  
মদন<sup>২</sup> -মনোহর<sup>৩</sup> বয়সে কিশোরা ॥  
তাহে ধরু নটবর-বৈশ<sup>৪</sup>।  
প্রতি অঙ্গে তরঙ্গিত ভাবের আবেশ ॥  
নাচত নবদ্বিপ-চন্দ।  
জগ-মন নিমগন প্রেম-আনন্দ ॥  
বিপুল পুলক অবলম্বে<sup>৫</sup>।  
বিকশিত ভেল তহি<sup>৬</sup> ভাব-কদম্বে<sup>৭</sup> ॥  
নয়নে গলয়ে ঘন লোর।  
খেণে হাসে খেণে কান্দে ভকতহি কোর ॥  
রস<sup>৮</sup> -ভরে গদগদ বোল।  
চরণ<sup>৯</sup> -পরশে মহি আনন্দ-হিলোল ॥  
পুরল জগ-জন<sup>১০</sup> -আশ।  
বঞ্চিত ভেল তহি<sup>১১</sup> গোবিন্দদাস ॥

॥২৬৭২০৮৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২৩ ও প-র পুথির ৩৩১ সংখ্যক পদ। ২। 'বদন' ক, খ, প-র-সা। ৩। 'মোহন' খ; 'মোহন বেশ' প-র। ৪। 'তাহে' ইত্যাদি পংক্তি খ পুথিতে নাই, উহার পরিবর্তে 'প্রতি অঙ্গে' ইত্যাদি পংক্তির পরে নিম্নলিখিত পংক্তি দৃষ্ট হয়, যথা—'গোরা-রূপ দেখি তুলল নদা দেশ'। ৫। 'অবলম্বে' প-র। ৬। 'কদম্বে' প-র। ৭। 'ভাব' প-র। ৮। 'চরণে' ক, খ; প-র। ৯। 'মন' ঘ; প-র। ১০। 'বঞ্চিত' ইত্যাদি স্থলে 'ও রস গাওত' প-র।

কেশের বেশে তুলিল দেশে  
তাহে রসময় হাসি।  
নয়ন-তরঙ্গে বিকল করিল  
বিশেষে নদীয়া-বাসী ॥  
গৌরাজসুন্দর<sup>১</sup> নাচে।  
নিগম-নিগূঢ় প্রেম ভকতি  
যারে তারে পছ বাচে ॥২॥  
ভাবে অরুণ গৌর বরণ  
পুলকনিকর শোভা ॥  
চলনি মস্থর অতি<sup>২</sup> মনোহর  
হেরি জগ-মন লোভা ॥  
কম্প স্বেদ ভেদ<sup>৩</sup> বাণী গদগদ  
কত ভাব পরকাশে।  
সে অঙ্গ-ভঙ্গিম রূপ-তরঙ্গিম  
তুলনা দিব সে কিসে ॥  
সঙ্গে সহচর অতি সুচতুর  
গাওত পূরব-লীলা।  
পরসাদ কহে সে গুণ শুনিতে  
দরবয়ে দারু শিলা ॥২৭৭২০৮৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'আরে মোর গৌরাজসুন্দর' ঘ। ৩। 'গতি' প-র-সা। ৪। 'ভেদ' খ পুথিতে নাই।

গৌরী।

মরি মরি না<sup>১</sup> নদীয়ার মাঝারে ও না রূপ।  
সোণার গৌরাজ নাচে অতি অপরূপ ॥৩॥  
অলকা তিলকা শোভে যুথের পরিপাটি।  
রসে ডুবুড়ু করে রাজা আঁখি ছুটি ॥

অধরে ঈষৎ হাসি মধুর কথা কয় ।

গ্রীবার ভজিমা দেখি পরাণ কোথা রয় ॥

হিয়ার দোলনে দোলে রঞ্জন-ফুলের মালা ।

কত রস-লীলা জানে কত রস-কলা ॥

চন্দনে চর্চিত অঙ্গ বিনোদিয়া কোঁচা ।

চাঁচর চিকুরে শোভে গন্ধরাজ চাঁপা ॥

দেবকীনন্দনে বলে শুন লো আজুলি ।

তুমি কি না জান গোরা নাগর বলমালী ॥

॥২৮॥২০৮৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'না লো' ক ।

— —

ধানী ১ ।

জানুদচয় রুচির গজয়

ঝলমল কলেবর-কাঁতি ।

চন্দনে চর্চিত বাহু মণ্ডিত<sup>২</sup>

গজেন্দ্র-শুণক ভাতি ॥

পেখলু গৌর কিশোর নট<sup>৩</sup> নায়র

হেরইতে আনন্দ-ওর ।

ভাবে ভোর তম্বু অন্তর গর গর

কণ্ঠে গদগদ বোল ॥

নদীয়াপুর ভরি অশেষ কোঁতুক করি

নাচত রসিক সূজান ।

বিবিধ বৈদগধি বিনোদ পরিপাটী

দিন রজনী নাহি জান ॥

সুরধুনী-পুলিনে তরুণ তরুণুলে

বৈঠে নিজ পরকাশে ।

বাসুদেবঘোষের গানে, পাওল প্রেম-দানে<sup>৪</sup>

সিঞ্চিল সব নিজ দাসে ॥

॥২৯॥২০৮৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'স্বমণ্ডিত' খ । ৩। 'নব' প-র-সা ।

৪। 'বাসুদেব' ইত্যাদি পংক্তিষয় স্থলে প-র-সা পুথির পাঠ, যথা—

'এছন ভাব বুঝই না পারিয়ে

কহতহি বাসুদেব ঘোষে ।'

— —

কল্যাণী ১ ।

অরুণ কমল আঁখি তারক ভ্রমরা পাখী

ডুবডুব করুণা-মকরন্দে ।

বদন পূর্ণিমা-চাঁদে ছটায় পরাণ কান্দে

তাহে নব প্রেমার আরম্ভে ॥

আনন্দ নদীয়াপুরে টলমল প্রেমার ভরে

শচীর ছলল গোরা নাচে ।

জয় জয় মঙ্গল পড়ে শুনিয়া চমক লাগে

মদনমোহন নট-রাজে ॥

পুলকে পুরল গায় ঘর্ম্ব বিন্দু বিন্দু ভায়

রোমচক্রে সোণার কদম্বে<sup>২</sup> ।

প্রেমার আরম্ভে তম্বু যেন প্রভাতের ভাষু

আধ বাণী কহে কনু-কণ্ঠে<sup>৩</sup> ॥

শ্রীপাদ-পদ্ম-গন্ধে বেড়ি দশ-নখ-চাঁদে

উপরে কনক বঙ্করাজ ।

যখন ভাতিয়া চলে বিজুরী ঝলমল করে

চমকয়ে অমর-সমাজ ॥

সপ্তদ্বীপ মহী মাঝে তাহে নবদ্বীপ সাজে

তাহে নব প্রেমার প্রকাশ ।

তাহে নব গৌরহরি গুণ সংকীৰ্ত্তন করি

আনন্দিত এ ভূমি আকাশ<sup>৪</sup> ॥

সিংহের শাবক যেন গভীর গর্জন হেম

হৃদয় হিলোল<sup>৫</sup> প্রেম-সিদ্ধ ।

হরিবোল হরিবোল\* বলে, জগত পড়িল ভোলে শ্রীচৈতন্য করে রণ কলি-<sup>১</sup> গজে আরোহণ  
 ছ কুল খাইল কুল-বধু ॥  
 অঙ্গের ছটায় যেন দিনকর প্রদীপ হেন কলি-জীব তরাইতে আইল প্রভু অবনীতে  
 তাহে লীলা বিনোদ বিলাস ॥ চৌদিকে চাপিয়া দিল থানা ॥  
 কোটি কোটি কুসুম-ধনু জিনিয়া বিনোদ তনু উত্তম অধম জন সতে পাইল প্রেম-ধন  
 তাহে করে প্রেমের প্রকাশ ॥ নিতাই-চৈতন্য-কৃপা-লেশে ॥  
 লাখ লাখ পূর্ণিমা-চাঁদে জিনিয়া বদন-ছান্দে সমুখে শমন দেখি কৃষ্ণদাস বড় দুখী  
 তাহে চারু চন্দন<sup>২</sup> -চন্দ্রিমা ॥ না পাইয়া প্রেমের উদ্দেশে ॥  
 নয়ন-অঞ্চল<sup>৩</sup> ছলে ঝর ঝর অমিয়া ঝরে ॥৩১॥২০৮১॥  
 জনম-মুগ্ধ পাইল প্রেমা ॥ “কলি তিমির ঘোর” ইত্যাদি পদমাত্র গেষ্য ॥  
 কি দিব উপমা<sup>৪</sup> তার করুণা-বিগ্রহ সার পাঠান্তর  
 হেন রূপ মোর গোরা রায় ॥ ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৯৮ সংখ্যক পদ ॥  
 প্রেমায়নদীয়ার লোকে, নাহি<sup>৫</sup> দিবানিশি থাকে ২। ‘করি’ ক, খ, চ ॥  
 আনন্দে লোচন দাস গায় ॥৩০॥২০৮৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২১৯৭ সংখ্যক পদ ॥  
 ২। ‘কদম্ব’ ঘ। ৩। ‘কঠ’ ঘ। ৪। ‘প্রকাশ’  
 ক, খ, চ। ৫। ‘হিলোল’ ক, খ, চ; ‘হিলোর’  
 ঘ। ৬। ‘হরি বোল’ ইত্যাদি স্থলে ‘হরি হরি  
 বোল’ প-র-সা। ৭। ‘বদন’ প-র-সা।  
 ৮। ‘অঞ্জন’ ঘ; ‘চঞ্চল’ প-র-সা। ৯। ‘তুলনা’  
 প-র-সা। ১০। ‘তাহে’ ক; প-র-সা ॥

রাসকলি ১।

নবদ্বীপে শুনি সিংহনাদ ॥  
 সাজল বৈষ্ণবগণ করি হরি সংকীৰ্ত্তন  
 যুটমতি গণিল প্রমাদ ॥জ্ঞ॥  
 গৌরচন্দ্র মহারথী নিত্যানন্দ সেনাপতি  
 অষ্টৈত যুদ্ধের আশ্রয়ান ॥  
 প্রেম-ডোর কাঁস করি বাকিল অনেক ঐরি  
 নিরন্তর গর্জে হরিনাম ॥

কানড়া ১।

নাচত নগরে নাগর গৌর  
 হেরি মুরতি মদন ভোর  
 যৈছন তড়িত রুচির অঙ্গ  
 ভঞ্জি নটবর<sup>১</sup> শোহনি\* ॥  
 কাম-কামান ভুরুক জোর  
 করত\* কেলি অবণ-ওর  
 গীম শোহিত রতন-পদক  
 জগ-জন-মন-মোহনি ॥  
 কুসুমে রচিত চিকুরপুঞ্জ  
 চৌদিগে ভ্রমরা ভ্রমরী গুঞ্জ  
 পীঠে দোলয়ে লোটন-ভার\*  
 অবণে কুণ্ডল দোলনি ॥  
 মাহিষ-দধি-রুচির বাস  
 হৃদয়ে জাগত\* রাস-বিলাস  
 জ্বিতল পুলক কদম্ব-কোরক  
 অমুখণ মন ভোলনি ॥

গজপতি<sup>১</sup> জিনি গমন-ভাতি  
 প্রেমে-বিবশ দিবস রাতি  
 হেরি গদাধর রোয়ত হসত<sup>২</sup>  
 গদগদ আধ বোলনি ।  
 অরুণ-বরণ<sup>৩</sup> চরণ-কঙ্ক  
 তহি<sup>৪</sup> নখ-মণি মঞ্জির রঞ্জ  
 নটনে বাজ্ঞন ঝনর-ঝনর  
 শুনি মুনি-মন লোলনি ॥  
 বদন চৌদিগে শোহত<sup>৫</sup> ঘাম  
 কনক-কমলে মুকুতা-দাম  
 অমিয়া-ঝরণ মধুর বচন  
 কত রস পরকাশনি ।  
 মহাভাব-রূপ রসিক-রাজ  
 শোহত সকল ভকত মাঝ  
 পিরিতি-মুরতি ঐছন চরিত্তি  
 রায়শেখর-ভাষণি ॥

॥৩২॥২০১০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২১২২ সংখ্যক পদ ।  
 ২। ‘ভক্তিম বর’ খ। ৩। ‘শোভনি’ ক।  
 ৪। ‘করতহি’ ক। ৫। ‘তার’ ক, চ ; প-র-সা।  
 ৬। ‘জগত’ ঘ। ৭। ‘গজগতি’ প-র-সা।  
 ৮। ‘হাসত’ খ, ঘ ; প-র-সা। ৯। ‘নয়ান’ ক।  
 ১০। ‘শোহন’ প-র-সা।

কেদার।

তা তা থৈ থৈ মৃদঙ্গ বাজই  
 ঝনর ঝনর করতাল ।  
 তন তন ওধুর বীণা সুমধুর  
 বাজত যন্ত্র রসাল ॥

ডঙ্ক খমক কত রবাব বাজত  
 পদতল তাল সুরমেলি ।  
 নাচত গৌর সঙ্গে প্রিয় গদাধর  
 সোওরিয়া পুরবক কেলি ॥  
 তিরে তিরে ফুলবন ঘেন<sup>১</sup> বৃন্দাবন  
 জাহুবি যমুনা ভানে ।  
 কীর্তন-মণ্ডল শোভা অতি ভেল  
 চৌদিগে ভঁকত কর গানে ॥  
 পুরবক লালস বিলাস<sup>২</sup> রাস-রস  
 সোই সখীগণ সঙ্গ ।  
 এ কবিশেখর হোয়ল কাঁকর  
 " না বুঝিয়া গৌরাজ-রঙ্গ ॥

॥৩৩॥২০১১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০০ সংখ্যক পদ ।  
 ২। ‘ঘেন সেই’ প-র-সা। ৩। ‘বিলদে’ ঘ।

করণ কামোদ।

মধুর মধুর গৌর কিশোর  
 মধুর মধুর নাট ।  
 মধুর মধুর সব সহচর  
 মধুর মধুর হাট ॥  
 মধুর মধুর মৃদঙ্গ বাজত  
 মধুর মধুর তান ।  
 মধুর রসেতে মাতল ভকত  
 গাওত মধুর গান ॥  
 মধুর হেলন মধুর দোলন  
 মধুর মধুর গতি ।  
 মধুর মধুর বচন সুন্দর<sup>১</sup>  
 মধুর মধুর ভাতি ॥

মধুর অধর

জিনি শশধর

শ্রীগাণ্য।

মধুর মধুর হাস।

আরতি পিরিতি চরিত্তি মধুর

মধুর মধুর ভাব।

মধুর যুগল নয়ান রাতুল

মধুর ইজিতে চায়।

মধুর প্রেমের মধুর বাদর

বঞ্চিত শেখরীয়ার ৥৩৪৥২০২২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০১ সংখ্যক পদ।

২। 'মধুর' ঘ।

মদন ওজরী ১।

ধরা একতাল।

বিনোদ বন্ধানে নাচে শচীনন্দনে

চৌদিকে রূপ পরকাশ।

বামে রহ পণ্ডিত প্রিয় গদাধর

দক্ষিণে নরহরি দাস॥

গৌরাঙ্গ-অঙ্গেতে কনয়া কদম্ব জহু

এইহন পুলকের আভা।

আনন্দে বিভোল ঠাকুর নিত্যানন্দ

দেখিয়া গৌরাঙ্গের শোভা॥

যাহার অমুভব সেই সে সমুঝই

কহনে না যায় পরকাশ।

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য ঠাকুর শ্রীনিত্যানন্দ

গুণ গায় বৃন্দাবন ৥৩৫৥২০২৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০২ সংখ্যক পদ।

২। 'সমুঝ' ঘ।

জীবের ভাগ্যে অবনী আইলা গৌরহরি।

ভুবন-মোহন রূপ সোণার পুতলী॥

হরি-নামায়ুত দিয়া করিলা চেতন।

কলিয়ুগে ছিল যত জীব অচেতন॥

নিত্যানন্দ অষ্টমত আচার্য্য গদাধর।

সকল ভকত মাঝে সাজে পছবর॥

খোল করতাল মন্দিরা ঘন রোল।

ভাবের আবেশে গোরা বলে হরিবোল॥

ভুজ তুলি নাচে পছ শচীর নন্দন।

রামাই সুন্দর নাচে শ্রীরঘুনন্দন॥

শ্রীনিবাস হরিদাস আর বক্রেশ্বর।

দ্বিজ হরিদাস নাচে পণ্ডিত শঙ্কর॥

জয়জয় জয় ধনি জগতে প্রকাশ।

আনন্দে মগন ভেল বৃন্দাবন দাস॥

৩৬২০২৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৩ সংখ্যক পদ।

২। 'আভিল' প, ঘ; প-র-সা।

সিদ্ধা ১।

অরুণ নয়ানের প্রেম-জলে চর চর

ধারা বহত বিধার।

পদ-ভরে ভুবন চতুর্দশ দোলনি

ধরনী<sup>১</sup> ধরই না পার॥গৌরাঙ্গ নাচে কোটি মদন জিনি ঠান<sup>২</sup>।

চৌদিগে বলমল হেরি সকল লোক

ধাওয়ে সুমেরু-গিরি-ভান ॥৩৬॥

ও চাঁদ-বয়ানের রোদন শুনিয়া

পশু পাখী যুগ রোয়ে।



মুকুল দামোদর সঙ্গ গদাধর

হরি হরি সখনে বোলয়ে ।

অবনীতে বিজয়ে পতিত-জন-পাবন

দীন উদ্ধারিতে আয় ।

শ্রীচৈতন্য নিত্যানন্দ ঠাকুর অষ্টৈতচন্দ্র

শ্রামদাস গুণ গায় ॥৩৭॥২০২৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৪ সংখ্যক পদ ।

২। 'ধরনী' প-র-সা । ৩। 'ঠাম' ক, চ ।

৪। 'বোলায়ে' খ । ৫। 'বিজয়' ঘ, চ ।

বিভাগ্য ।

আরে মোর নাচত গৌরকিশোর ।

হিরণ-কিরণ জিনি ও তনু সুন্দর

দশ দিশ সকল উজোর ॥৩৮॥

শরদ-চাঁদ জিনি ঝলমল বদনহি

গোরোচন-ভিলক সুভাল ।

কুঞ্চিত চাক চিকুর তহি লোলত

কমলে কিয়ে অলি-জাল ॥

নাশা ভিলফুল বিশ্ব অধর-তল

চূরত বিন্দু বিন্দু ঘাম ।

তরুণ অরুণ সর- সিজ জিনি লোচন

ধারা বহে অবিরাম ॥

গাঁথিয়া আপন গুণ পরকাশ কীর্তন

গাওত সহচরবৃন্দে ।

খোল করতাল যতন করি সিরজিল

পাষণ্ড-দলন-অমুবন্ধে ॥

অবনীতে অদভুত প্রভু শচীনন্দন

পতিত-পাবন অবতার ।

দীন হীন মৃঢ়মতি রামানন্দ দাস অতি

পঙ্ক মোরে কর ভব পার ॥

৩৮।২০২৬।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'পরকাশে' ক ।

বাহ্য ।

নাচে শচীশ্রুত লীলা অদভুত

চলনি ডগমগি ভঙ্গিয়া ।

সঙ্গে কত কঁড় ভক্ত গাওত

হিলন গদাধর-অঙ্গিয়া ॥

আজুহুবাছ তুলি বোলয়ে হরি হরি

আপনি নিজ রসে মাতিয়া ।

বদন-মণ্ডল চাঁদ ঝলমল

দশন মোতিম-পাঁতিয়া ॥

কথিত কাঞ্চন- কিরণ ঝলমল

সতত কীর্তন-রঙ্গিয়া ।

অরুণ-নয়ানে বরুণ-আলয়

অঝরে ঝরে দিন রাতিয়া ॥

পঙ্ক অঙ্ক যত পতিত হৃগত

দেওল সতে প্রেম যাচিয়া ।

করণ দেখি মনে ভরসা বাঢ়ল

দাস নরহরি-ছাতিয়া ॥৩৯॥২০২৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'আপন' খ, ঘ ; প-র-সা । ৩। 'জন' প-র-সা ।

গাথার ।

ভাবে ভরল হেম- তনু অঙ্গপাম রে

অহনিশি নিজ রসে ভোর ।

নয়নযুগলে প্রেম- জলে বর বর রে

তুলি তুলি হরি হরি বোল ॥

নাচত গৌর কিশোর মোর পছ রে

অভিনব নবদীপ-চাঁদ ॥ ৫৭ ॥

জিতল নীপ-ফুল পুলক-মুকুল রে

প্রতিমক্ষে ভাব বিধারি ।

রস-ভরে গর গর চলই খলই রে

মোবিন্দদাস বলিহারি ॥

● ৪০২০২৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'গোরা' প-র-সা । ৩। 'জলে ঝর ঝর' হলে

'রসে ছলছল' প-র-সা । ৪। 'চান্দে' প-র-সা ।

৫। প-র-সা পুথিতে 'ঞ' নাই,—নিয়মিত অতি-

রিক্ত পংক্তিব্যয়ের পরে 'ঞ' আছে, যথা—

'বন পূর্ণিমা-চান্দে ছটায় পরাণ কান্দে

তাহে নব প্রেমার 'আনন্দে ॥ ৫ ॥'

ঃ—

তথা রাগঃ ।

গোরাঙ্গ-হৃন্দরঃ

নট পুরন্দর

একট প্রেমের তত্ত্ব ।

কিয়ে নবধন

পুরট মদন

সুধায়ে গড়ল জহু ॥

ভাল নাচে গোরাঙ্গ আনন্দ সিদ্ধ ।

দমন-মাধুরী

হাস-চাতুরী

নিছিয়ে শরদ-ইন্দু ॥ ৫৭ ॥

কিবা সে নয়ন

জিনিয়া খঞ্জন

ভাঙর ভঙ্গিম শোভা ।

অরুণ বরণ

সুগল চরণ

এ স্বহৃদনন্দন-লোভা ॥

৪১২০২৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৮ সংখ্যক পদ ।

গৌর হৃন্দর' প-র-সা । ৩। 'ভাঙ' ক ।

ঃ —

তথা রাগঃ ।

কাঁচা সে গোণার তত্ত্ব ডগমগি অঙ্গ ।

কত সুরধুনী বহে নয়ন-তরঙ্গ ॥

গোরা নাচত পরম আনন্দ ।

চৌদিকে বেড়ি গাওয়ে নিজহৃন্দ ॥ ৫৭ ॥

করে করতাল বাজাওয়ে মদঙ্গ ।

হেরত সুরধুনী উখলি তরঙ্গ ॥

ভাবে অবশ অঙ্গ গদ গদ ভাব ।

বাসু কহে কি মধুর ও মুখের হাস ॥

৪২২১০০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২০৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'বেড়ি' ক, চ; প-র-সা । ৩। 'বাজবে'

ক, খ, চ; প-র-সা । ৪। 'তহু' খ, চ, 'হ'

প-র-সা; ক পুথিতে শব্দটি নাই । ৫। 'মুখ' ক ।

হরিনীঃ ।

গোরা মোর বড়ই রজিয়া ।

সুরধুনী-তীরে নব রজিয়া সজিয়া ॥ ৫৭ ॥

গাওত সহচর মন-মোহনিয়া ।

মাঝহি নাচত গৌর দ্বিজ-মণিয়া ॥

গদাধর নরহরি ডাহিন বাম ।

ঐনিবাস হরিনাস গায় হরিনাম ॥

মুকুন্দ মুরারি বাসু রামাই সজতি ।

গায় দামোদর জগদীশ মহামতি ॥

চৌদিকে শুনিয়ে যে হরি হরি বোল ।

উখলিল প্রেম-সিদ্ধ অমিয়া-হিলোল ॥

দেখিয়া বদন-চাঁদ সব তাপ হরে ।  
যহু কহে কেবা হেন এ রূপ পাসরে ॥

॥৪৩॥২১০১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১০ সংখ্যক পদ ।

ধান্য ১।

মুখানি পূর্ণিমার শশী কিবা মন্ত্র অপে ।  
বিশ্ব-বিড়ম্বিতাধর\* সদাই কেনে কাঁপে ॥  
গোরা নাচে নটন-রজিয়া ।

অখিল জীবের মন বাঞ্ছে প্রেম দিয়া ॥  
চান্দ কান্দয়ে মুখ-হান্দ\* দেখিয়া ।  
তপন কান্দয়ে আঁখি-জলদ হেরিয়া\* ॥  
কাঁচা কাঞ্চন জিনি নবাঞ্চল গোরা ।

বুক বাহি পড়ে প্রেম-রসের যে\* ধারা ॥  
কহয়ে নয়নানন্দ মনের উল্লাসে ।  
পুন কি দেখিব গোরা গদাধর পাশে ॥

॥৪৪॥২১০২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'বিড়ম্বিত অধর' ক, খ, ঘ, চ । ৩। 'হান' ঘ । ৪। 'হইয়া' ঘ । ৫। 'প্রেম'- ইত্যাদি স্থলে 'পরশের' ক, খ, চ ; 'রসের' ঘ ।

তথ্য রাগ ১।

কিনা সে মুখের সরোবরে ।  
প্রেমের তরঙ্গ উখলিয়া পড়ে ধারে ॥  
নাচত পছ বিশ্বস্তরে ।  
প্রেম-তরে পদ ধরে\* ধরণী না ধরে ॥  
বয়ান কনয়া-চান্দ হান্দে ।  
কত সুখা বরিখয়ে খির নাহি বাঞ্ছে ॥

রাজহংস প্রিয় সহচরে ।

কেহ ভেল মধুকর কেহ বা চটকীরে ॥  
মব নবনটন-লহরী ।

প্রেম-লহমি\* নাচে নদিয়া-নাগরী ॥

মব নব শুকতি-রতনে ।

অযতনে পাইল সব দীন হীন জনে ॥

নয়নানন্দ কহয়ে সুখ-সারে ।

সেই বৃন্দাবন ভেল নদীয়া নগরে ॥

॥৪৫॥২১০৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১২ সংখ্যক পদ ।

২। 'ভরে' ঘ । ৩। 'লহমি' ক ।

তথ্য রাগ ।

নাচে বিশ্বস্তর সঙ্গে গদাধর

নাচে নিত্যানন্দ ভায়া ।

পুরব-কৌতুক ভুঞ্জে প্রেম-সুখ

সব সহচর লৈয়া ॥ ৪৬॥২১০৪॥

ইতি পদমাত্র গেষ্য ।

\*এই পদটিরই রূপান্তর ২০৬৮ সংখ্যক পদরূপে বর্তমান পদবেই পূর্বে উদ্ধৃত হইয়াছে ।

ছড়া ১।

গোরা নাচে নব নব রজিয়া\* ।

হেম কিরণিয়া বরণ খানি গো\*

প্রেম\* পড়িছে চুরাইয়া ॥

শুণ শুনিয়া\* কান মানিয়া\*

দেখিয়া নাটের ছটা ।

রূপ দেখিবারে\* ছড় পরিয়াছে

নদীয়া-নাগরীর খটা ।

গৌর বরণ সন্নয়ন বসন

সন্নয়ন কাঁকালি বেড়া ।

গৌরাঙ্গ নাচিছে হুই দিগে হুলিছে

রজিয়া পাটের ডোরা ।

৪৪৭২১০৫৪

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথি ২২১৪ এবং প-র পুথি ১৫১২ সংখ্যক পদ । ২। 'নব নব রজিয়া' স্থলে 'মটবর রজিয়া' খ; 'মোহন মোহনিয়া' প-র । ৩। 'বরণ' ইত্যাদি স্থলে 'গৌরাঙ্গের বরণ' প-র । ৪। 'গোরা প্রেম' খ । ৫। 'গুণ' ইত্যাদি স্থলে 'ঠাম ঠমকা গান গমকা' প-র । ৬। 'কেথিতে' প-র । ৭। 'নব' প-র । ৮। 'গৌর' ইত্যাদি স্থলে 'অরণ বসন গরুয়া সঘন' প-র । ৯। 'গৌরাঙ্গ নাচিছে' স্থলে 'গৌরাঙ্গের অঙ্গে' প-র । ১০। অতঃপর প-র পুথিতে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত কলিগুলি দৃষ্ট হয়, যথা,—

সুগন্ধি চন্দন অঙ্গের ভূষণ

সুগন্ধি ফুলের মালা ।

রূপ দেখিতে কাম ভ্রমরি

বর বরিয়া গেলা ॥

জাতি মজিল কুল ডুবিল

দেখিয়া গৌরাঙ্গ রায় ।

লোচন বলে মদন ফুলে

অন্তের কিবা দায় ।

মঙ্গল ১।

দেখ দেখ গোরা-নট রঙ্গ ।

কীর্তন মঙ্গল মহারাস-মণ্ডল

উপজিল পুরব-প্রসঙ্গ ॥এ৷

নাচে পহু নিভ্যানন্দ ঠাকুর অষ্টভটচন্দ্র

জিনিবাস মুকুন্দ সুরারি ।

রামানন্দ বক্রেশ্বর

আর যত সহচর

শ্রেয় সিদ্ধ আনন্দ-সহস্রী ॥

ঠাকুর পণ্ডিত গায় গোবিন্দ আনন্দে বার

নাচে গোরা গদাধর সঙ্গে ।

জিমিকি জিমিকি ধৈর্য, তা ধৈর্য তা ধৈর্য ধৈর্য

বাক্যত মোহন মৃদলে ॥

যত যত অবতারে সুখময় সুখ-সারে

এই মোর নবদীপ-নাথে ।

যার যেই নিজ ভাব পরতেকে দেখ সব

নয়নানন্দের রহু চিতে ॥ ৪৮৭২১০৬৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথি ২২১৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'বাক্যায়ত' খ ।

টীকা

১২—১৫। 'যত' ইত্যাদি । (শ্রীগোরাঙ্গ পূর্ণতম অবতার বলিয়া) পূর্বে যত যত অবতার (ইহাছেন)—আনন্দময় ও আনন্দ-ঘন সেই সমস্ত অবতার আমার এই নবদীপ-বাসীর প্রভুতে (বিদ্যমান আছেন),—যে ভক্তের বাহা নিজের (অভীষ্ট) ভাব—(ই-হাতে) সমস্ত প্রত্যক্ষ দৃষ্টি কর; (শ্রীগোরাঙ্গের এই প্রত্যক্ষ-সিদ্ধ সর্ব-বতারিহ) নয়নানন্দের চিতে রহিয়াছে ।

কবিতা ১।

নাচত রসময় গৌর কিশোর ।

পুরুষক শ্রেয়-রত্নস-রসে ভোর ॥

নরহরি গদাধর শোভে হুই পাশে ।

হরি বলি চৌদিগে কিরে হরিদাসে ॥

গাওত মুকুন্দ মাধব বাসু ঘোষ ।

কোরে করত পহু হুইয়া সন্তোষ ॥

কিবা সে বরণখানি কাকন জিনিয়া ।

চাঁচর চিকুর চুড়া ভালে সে বনিঞা ॥

জাহ্নবিলম্বিত\* ভূজ খেণে খেণে তুলিয়া ।  
নাচত পছ মোর হরি হরি বলিয়া ॥  
অরুণ চরণে নুপুর রনবনিয়া ।  
শেখর রান্ন কহত ধনি ধনিয়া ॥৪৯॥২১০৭

পাঠান্তর

- ১। এই পদটি ক ও প-র-সা পুথিতে নাই ।  
২। 'জাহ্নবিলম্বিত' খ ।

তথা রাগঃ ।

বহুধন নটন-পরিশ্রমে পছ মোর  
বৈঠল সহচর-কোর ।  
অশিতল মলয়-পবন বহু-মুহু মুহু  
হেরইতে আনন্দ কো কর-ওর ॥  
দেখ দেখ-অপরূপ গোরা দ্বিজ-রাজ ।  
অন্দর বদনে শ্বেদ-কণ শোভন  
হেম-মুকুরে জম্ম মোতি বিরাজ ॥এ৷  
বহুবিধ সেবনে সকল ভকতগণে  
শ্রম-জল সকল কয়ল তব দূর ।  
নিজ গৃহে আওল গৌর দয়াময়  
পরিজন-হিয়ে আনন্দ পরিপূর ॥  
সব সহচরগণে গেও নিকেতনে  
নিতি নিতি ঐহন করয়ে বিলাস ।  
সো সুখ-সিদ্ধ-বিন্দু নাহি পাওল  
রোয়ত ছুরমতি বৈক্য দাস ॥

॥৫০॥২১০৮॥

ইতি চতুর্থ-শাখায়াঃ সপ্তদশ-পদ্যঃ ।

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১৬ সংখ্যক পদ ।

অথ শ্রীগৌরচন্দ্রস্য রূপানিবর্ণনং ।

মঙ্গলঃ ।

গৌর-বরণ মণি-স্নাতক  
নাটুয়া-মোহন বেশ ।  
দেখিতে দেখিতে ভুবন ভুলল  
টলিল\* সকল দেশ ॥  
মল্লু মল্লু সোই দেখিয়া গৌর-ঠায় ।  
বধিতে যুবতী গঢ়ল কি\* বিধি  
কামের উপরে কাম ॥এ৷  
চাঁপা নাগেশ্বর মল্লী ধরে ধর\*  
বিনোদ কেশের সাজ ।  
ও রূপ দেখিতে যুবতী উমতি  
হরল\* ধৈরজ লাজ ॥  
ও রূপ দেখিয়া পতি উপেখিয়া  
নদীয়া-নাগরী কান্দে ।  
ভণে বলরাম আপনা নিছিল  
গোরা-পদ-নখ-ছান্দে\* ॥১১॥২১০৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১৭ সংখ্যক পদ ।  
২। 'টলিল' ঘ, চ; প-র-সা। ৩। 'গঢ়ল কি'  
স্থলে 'গঠিল কো' প-র-সা। ৪। 'মল্লী' ইত্যাদি  
স্থলে 'মল্লিকা' স্থল্য' ক। ৫। 'ধরল' ক।  
৬। 'চান্দে' খ ।

শ্রীরাগঃ ।

কোথায় আছিল গোরা এমন সুন্দর ।  
ও রূপে সুগম কৈল নদীয়া নগর ॥  
বাকিয়া চিকণ বেশ দিয়া নানা কুলে ।  
রজন্য মালতী স্বর্গী বাছুলী বকুলে ॥  
মধু-লোভে মধুকর তাহে কত উড়ে ।  
ও রূপ দেখিতে প্রাণ নাহি রহে খড়ে ॥

মনি-মুখতার হার বলমল বৃকে ।  
প্রতি অঙ্গে আভরণ বিজুরী চমকে ॥  
কুঙ্কমে লেপিত অঙ্গ চন্দন মিশালে ।  
আজ্ঞাচুলস্থিত তুঙ্গ বনমালা গলে ॥  
মহুর চলনি গতি হৃদিগে হেলনি ।  
অমিয়া উথলে কিবা গ্রীবার দোলনি ॥  
চলিতে মধুর-নাদে নুপুর বাজে পায় ।  
বলরাম দাস বলে নিছনি যাও ভায় ॥

২২১১০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১৮ সংখ্যক পদ ।

ভূঞা ১।

বিহরে আজু রসিক-রাজ  
গৌরচন্দ্র নদিয়া মাঝ  
কুঞ্জ কেশরপুঞ্জ উজ্জোর  
কনক-রুচির-কাঁতিয়া ।

কোটি কাম রূপ-ধাম  
ভুবনমোহন লাভনি ঠাম  
হেরত জগত-যুবতি\* উমতি  
ধৈরজ ধরম ভেঙ্গিয়া ॥

অসিম পুণিম-শরদ-চন্দ-  
কিরণ-দমন, বদন-° ছন্দ°  
কুন্দ-কুসুম নিঙ্গি সুধম  
মঞ্জু দশন° -পাঁতিয়া ।

বিদু-অধরে মধুর হাসি  
বমই কতহি° অমিয়া-রাশি  
সুধই সীধু-নিকর° নিবর  
বচন ঐছন° ভাতিয়া ॥

মধুর বরজ-বিশিন-কুঞ্জ  
মধুর পিরিতি-আরতি°-পুঞ্জ  
সোঙরি সোঙরি অধিক অবশ  
মুগ্ধ দিবস রাতিয়া ।

ভাবে° অবশ অলস ধন্দ  
চলত চলত° খলত মন্দ  
পতিত-কোর পড়ত ভোর  
নিবিড় আনন্দে মাতিয়া ॥

অরুণ নয়ানে করুণ°° চাই  
সঘনে জপয়ে রাই রাই  
নটত উমত লুঠত ভ্রমত  
কুটত মরম ছাতিয়া ।

উত্তম মধ্যম অধম জীব  
সবহ° প্রেম-অমিয়া পীব  
তহি° বলরাম বঞ্চিত একলে  
সাধু ঠামে অপরাধিয়া ॥৩২১১১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ১৪৩০ ও ২২১৯ সংখ্যক পদ । ২। 'মুরতি' ঘ । ৩। 'দমন বদন-' স্থলে 'দমন বদন' ক ; 'বদন মদন' প-র-সা । ৪। 'বসন' ক ; 'সদন' খ ; 'বদন' ঘ ; প-র-সা । ৫। 'নিকরে' ক । ৬। 'রচন' প-র-সা । ৭। 'পিরিতি-আরতি' স্থলে 'যুবতি পিরিতি' প-র-সা । ৮। 'আবেশে' ক, খ, চ ; প-র-সা । ৯। 'নটত' প-র-সা । ১০। 'অরুণ' প-র-সা ।

অথা রাধা ১।

চীত-° চোর গৌর-অঙ্গ  
রঞ্জে কিরত ভকত সঙ্গ  
মদনমোহন-হঙ্কুরা° ।

হেম-বরণ-হরণ' দেহ  
 পুরল তরুণ' করুণ মেহ  
 ভগত-ভগত-বন্ধুয়া ॥

ভাবে অবশ দিবস রাতি  
 নীপ-কুসুম পুলক-পাঁতি  
 বদন শরদ-ইন্দুয়া  
 সঘনে রোদন সঘনে হাস  
 আনহি বরণ বিরস ভাষ  
 নিবিড় প্রেম-সিঙ্কুয়া ॥

অমিয়া জিতল মধুর বোল  
 অরুণ চরণে মঞ্জির রোল  
 চলত মন্দ মন্দুয়া ।  
 অখিল ভুবন প্রেমে ভাস  
 আশ করত গোবিন্দদাস  
 প্রেম-সিঙ্কু-বিন্দুয়া ॥৪॥২১১২॥

#### পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২০ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'চিত' ক, চ; প-র-সা। ৩। 'ছান্দুয়া' ক, খ,  
 চ; প-র-সা। ৪। 'হরণ' ক। ৫। 'পুরল'  
 ইত্যাদি স্থলে 'পুলক করুণ তরুণ' ক; পুরল অরুণ  
 করুণ' প-র-সা। ৬। 'নীপ' ইত্যাদি স্থলে 'নীপ  
 ফুল শর কুসুম' খ।

#### তুড়ীঃ।

গৌর মনোহর নাগর-শেখর ।  
 হেরইতে মুরছই অসিম কুসুম-শর ॥  
 কাকন রুচিভর' রুচিভ' কলেবর ।  
 মুখ হেরি রোয়ত শরদ-সুধাকর ॥  
 জিনি মদ'-কুণ্ডল গতি অতি মধুর ।  
 অধর-সুধারস' মধুর হসিত কর ॥

নিজ নাম মন্তর' জপরে নিরন্তর ।  
 ভাবে অবশ তনু গরগর অন্তর ॥  
 হেরি গদাধর-মুখ অতি কাতর ।  
 রাহ রাই করি পড়ই ধরনি পর ॥  
 লোচন-জলধর বরিখয়ে বরবার ।  
 মরমে ভরল খর বিষম বিরহ-জর ॥  
 অতি রসে গরগর' না চিনে অপন পর ।  
 রোয়ত করে ধরি পতিত নীচতর ॥  
 ও রস'-সাগরে মগন সুরাসুর' ।  
 বিন্দু না পরশল বলরাম দাস পর ॥

॥৫॥২১১৩॥

#### পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২১ ও প-র পুথির  
 ১৪৭৬ সংখ্যক পদ। ২। 'কচিত্তর' ঘ।  
 ৩। 'রচিত' ক, খ, চ; প-র-সা। ৪। 'মন্ত'  
 ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা। ৫। 'রস' ক, খ, ঘ, চ;  
 প-র-সা। ৬। 'অন্তর' প-র-সা; প-র। ৭। 'ভরম'  
 ক, চ; প-র-সা; প-র; 'মরম' খ। ৮। 'জরজর'  
 ঘ; প-র। ৯। 'সুখ' প-র। ১০। 'নিরিনর' প-র।

#### পঠমন্তরীঃ।

গদাধর-মুখ হেরি কিবা উঠে মনে ।  
 সোঙরি সে সব সুখ নিকুঞ্জ বৃন্দাবনে ॥  
 বুয়ে সদাই মন সে গুণ-শুনিয়া ।  
 হারাইল ছুখী যেন পরশ-মণিয়া ॥  
 হরি হরি বলে পছ কান্দিতে কান্দিতে ।  
 না জানি কাহার ভাব উপজিত চিতে ॥  
 টলমল করয়ে সোণার বরণখানি ।  
 ঢুলিয়া ঢুলিয়া পড়ে লোটার ধরণী ॥  
 কহয়ে নয়নানন্দ-গদাধর আগে ।  
 এত পরমাদ হৈল কার অমরাগে ॥

॥৬॥২১১৪॥

হইঃ।

ও রূপ সুন্দর গৌর কিশোর ।  
হেরইতে নয়নে আরতি নাহি ওর ॥  
কর পদ সুন্দর অধর সুরাগ ।  
নব অমুরাগিণি নব অমুরাগ ॥  
লোল বিলোচন লোলত লোর ।  
রসবতি-জুদয়ে বাঁকল প্রেম-ডোর ॥  
পরতেক প্রেম কিয়ৈ মীনমথ-রাজ ।  
কাঞ্চন-গিরি কিয়ৈ কুসুম-সমাজ ॥  
তছু\* প্রেম-সম্পট শ্রীগোরাঙ্গ রায় ।  
শিব শুক অনন্ত\* খেয়ানে নাহি\* পায় ॥  
পুলক-পটল-বলয়িত\* সব অঙ্গ ।  
প্রেমবতি-আলিঙ্গনে লহরি\* -তরঙ্গ ॥  
তছু পদ-পঙ্কজ-অলি সহকার ।  
কহ\* নয়নানন্দ চীত বিহার ॥৭॥২১১৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৩ সংখ্যক পদ ।  
২। 'অছু' প-র-সা । ৩। 'অনন্তা' প-র-সা । ৪। 'না' প-র-সা । ৫। 'বন ইথে' প-র-সা । ৬। 'নহলি' খ, চ, প-র-সা । ৭। 'কহল' ক ; 'কহয়ে' ঘ ।

বালা দাদীঃ।

আওত পিরিতি মুরতিময় সাগর  
অপরূপ পছ দ্বিজ-রাজ ।  
নব নব ভকত ভকতি নব রতন সু-  
হাচত নটন-সমাজ ॥  
ভালি ভালি নদিয়া-বিহার ।  
সকল বৈকুণ্ঠ-বন্দাবন-সম্পদ  
সকল সুখের সুখ-সার ॥৫॥  
ধনি ধনি আতি ধনি অব ভেল সুরধুনি  
আনন্দে বহে রস-ধার ।

২৩

দান পান অবগাহ আলিঙ্গন

সঙ্গম কত কত বার ॥

প্রতি পুর মন্দির প্রতি তরুণ-তল

প্রতি ফুল-বিপিন বিলাস ।

কহে নয়নানন্দ প্রেমে বিশ্বস্তর

সভাকার পুরল আশ ॥৮॥২১১৬॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৪ সংখ্যক পদ ।

বিতঃ।

নিজ-নামায়ুতে মন্ত\* অমুকণ ।  
পিয়ায় সভারে নাম বিশেষে হীন জন ॥  
ভতি অরুণিত\* আধি আধ আধ\* বোলে ।  
কান্দে উচ্চান্দে যারে তারে করে কোলে ॥  
অপরূপ গৌরাঙ্গ-বিলাস ।  
খেণে বলে মুঞি পছ খেণে বলে দাস ॥৫॥  
খেণে মন্ত সিংহ-গতি খেণে ভাব-সুস্ত ॥  
খেণে ধরু ধরণী পাইয়া অঙ্গ-সঙ্গ ॥  
খেণে মালশাট মারে অটু অটু হাসে ।  
খেণেকে রোদন খেণে গদ গদ ভাবে ॥  
খেণে দেখে\* শ্রাম সুন্দর তিরিভঙ্গ ।  
কাহ্নদাস কহে কেলী\* বৃক্ষে ও না রজ ॥

॥৯॥২১১৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৫ সংখ্যক পদ ।  
২। 'পছ মন্ত' ক । ৩। 'বোল' ঘ, চ ।  
৪। 'দেখি' ক, খ । ৫। 'কে না' প-র-সা ।

হইঃ।

পুলকে পুরল তছু নিজ গুণ তনি ।  
প্রেমে অঙ্গ গরগর লোটায়ে ধরণী ॥



খেণে নরহরি-অঙ্গে অঙ্গ হেলাইয়া ।

গদাধর-মুখ হেরি পড়ে মুরছিয়া ॥

খেণে মালশাট মারে খেণে বলে হরি ।

রাধা রাধা বলি কান্দে ফুকরি ফুকরি ॥

ললিতা বিশাখা বলি ছাড়িয়ে নিশাস ।

ধৈরজ ধরিতে নারে গোবিন্দদাস ॥

॥১০॥২১১৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৬ সংখ্যক পদ ।

ধীরগণ্য ।

গোরা মোর দয়ার অবধি গুণনিধি ।

মুরধুনী-তীরে নদীয়া নগরে

গৌরাজ বিহরে নিরবধি ॥

ভুজ-যুগ আরোপিয়া ভকতের কাছে ।

চলিতে না পারে গোরা হরিবোল বলিয়া কান্দে ॥

প্রেমে ছল ছল নয়ান-যুগল

কত নদী বহে ধারে ।

পুলকে পুরল সব কলেবর

ধরণী ধরিতে নারে ॥

সঙ্গে পারিষদ ফিরে নিরন্তর

হরি হরি বোল বলে ।

সখার কাছে ভুজ-যুগ দিয়া

হেলিতে<sup>১</sup> ছলিতে চলে ॥

ভুবন ভরিয়া প্রেম উভারিল

পতিত-পাবন নাম ।

শুনিয়া ভরসা পরমানন্দের

মনেতে না লয় আন ॥১১॥২১১৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'হিলিতে' প, ঘ, প-র-সা ।

কল্যাণঃ ।

গোরা-তনু ধূলায় লোটায়ে ।

ডাকে রাধা রাধা বলি গদাধর কোলে করি

পীত বসন বংশী চায় ॥১২॥

ধরি নটবর-বেশ সমুখে বান্ধিয়া কেশ<sup>২</sup>

তাহে শোভে ময়ূরের পাখা ।

ত্রিভঙ্গ ভঙ্গিমা করি সঘনে বলয়ে হরি

চাহে গোরু কদম্বের শাখা ॥

শুনি বৃন্দাবন-গুণ রসে উনমত মন

সখী-বৃন্দ কোথা গেল হায় ।

না বুঝিয়া রস-বোধ প্রিয় সব পারিষদ

গৌরাজ বলিয়া গুণ গায় ॥

কেহো বলে সাবধান না করিহ রস-গান

উখলিল না ধরে ধরণী ।

নিজ মন-আনন্দে কহয়ে পরমানন্দে

কেবা দেহে ধরিবে পরাণি ॥

॥১২॥২১২০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'ধরি নটবর বেশ' ইত্যাদি বাকি কলিগুণি প-র-সা পুথিতে নাই, তৎস্থলে 'গদাধর-অঙ্গে' ইত্যাদি পরবর্তী পদের কলিগুণি লিপিত হইয়াছে ; বোধ হয়, ইহা লিপিকরের প্রমাদ ।

পটমঞ্জরী ।

গদাধর-অঙ্গে পহু অঙ্গ হেলাইয়া ।

বৃন্দাবন-গুণ গান বিস্তার হইয়া ॥

ক্ষেণে হাসে ক্ষেণে কান্দে বাহু নাহি জানে ।

রাধার ভাবে আকুল প্রাণ গোকুল পড়ে মনে

অনন্ত অনঙ্গ জিনি দেহের বলনি ।

কৃত কোটি চাঁদ কান্দে হেরি মুখখানি ॥

ত্রিভুবন দরবিত এ দৌহার রসে ।  
না জানি মুরারি গুপ্ত বঞ্চিত কোন দোষে ॥  
১৩৮২১২১৥

মহারঃ ।

গৌরাঙ্গ ঠেকিল\* পাকে ।  
ভাবের আবেশে রাধা রাধা বলি ডাকে ॥৬৥  
স্বরধুনী দেখি পহ যমুনার ভানে ।  
ফুল-বন দেখি বৃন্দাবন পড়ে মনে ॥  
পূরব-আবেশেতে\* তিরিভঙ্গ\* হয়ে ।  
পীত বসন আর মুরলী চাহয়ে\* ॥  
প্রিয় গদাধর পছ করিয়া ত\* কোলে ।  
কোথা ছিল কোথা ছিল গদগদ বোলে ॥  
ভাব বৃষ্টি পণ্ডিত রহে বাম পাশে ।  
না বুঝয়ে এহ রঙ্গ নরহরি দাসে ॥১৪৥২১২২৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২২২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'ঠেকিল' ক । ৩। 'পূরব-আবেশেতে' স্থলে  
'পূরব আবেশে' ক, খ, ঘ, চ ; 'অপরূপ আবেশেতে'  
প-র-সা । ৪। 'ত্রিভঙ্গ' ক, খ, চ ; 'ত্রিভঙ্গি' ঘ ।  
৫। 'চাহে' ক, খ, ঘ, চ । ৬। 'পছ করিয়া ত'  
( প-র-সা ) স্থলে 'করিয়া' ক, খ, ঘ, চ ।

শালবীঃ ।

সজ্জনী অপরূপ রূপ দেখশিয়া ।  
পূরবে পরোক্ষ-ভাব পরতেকে দেখ লাভ  
সেই এই গোরা বিনোদিয়া ॥৬৥  
অগন্ধি চন্দন-সার গন্ধ করবীর মাল  
দোলমাল করে সদা জম্বু ।  
কত ফুল-শর তায় মধুকর হইয়া ধায়  
ভাবে বিভোর গোরা-তম্বু ॥

ত্রিভঙ্গ হইয়া রয় মোহন মুরলী বায়  
উভ করি চাঁচর চিকুর ।  
রাধা রাধা বলি ডাকে মালশাট মায়ে বৃকে  
বলে মুক্তি সভার ঠাকুর ॥  
জাহ্নবী যমুনা-ভ্রম ভীরে তরু বৃন্দাবন  
নবদ্বীপ গোকুল মধুবা ।  
কহয়ে নয়নানন্দ সেই সখা সখী-বৃন্দ  
বরণখানি কার ভাবে গোরা ॥  
১১১১২১২৩৥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩০ সংখ্যক পদ ।  
এই পদটি ১৭শ পাতার ২০৭১ সংখ্যক পদেরই  
রূপান্তর বলিয়া বোধ হয় ।

ভূতঃ ।

কি ভাব উঠিল মনে কান্দিয়া আকুল কনে  
সোণার অঙ্গ বৃন্দায় মোটায় ।  
ক্ষণে ক্ষণে বৃন্দাবন করে গোরা মোত্তরণ  
ললিতা বিশাখা বলি ধায় ॥  
রাধা-ভাব অঙ্গীকরি\* রাধার বরণ ধরি  
রাধা বিনে আন নাহি ভায় ।  
স্বরধুনী-ভীর-বন দেখি মনে বৃন্দাবন  
যমুনা-পুলিন বলি ধায় ॥  
রাধিকা রাধিকা\* বলি ভূমে যায় গড়াগড়ি  
রাধা নাম জপয়ে সদায় ।  
প্রেম-রসে হইয়া ভোরা সঙ্কীর্ণ মাঝে গোরা  
রাধা নাম জীবেরে বুঝায় ॥  
ত্রিভঙ্গ হইয়া গোরা ছ নয়নে প্রেম-ধারা  
পীত বসন বংশী চায় ।  
প্রেম-ধন অমুকণ দান করে জনে জন  
এ লোচনদাস গুণ গায় ॥১৬৥২১২৪৥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'অকৌকারি' প-র-সা। ৩। 'রাধা রাধা' প-র-সা।

যাই১।

আমার গৌরাজ জানে প্রেমের মরম।  
 ভাবিতে ভাবিতে ভেল রাধার বরণ ॥  
 রা বোল বলিতে পূর্ণিত কলেবর।  
 ধা বোল বলিতে বহে নয়নের জল ॥  
 ধারা ধরণী সঘনে বহি যায়।  
 পুলকে পূরিত তহু জপে নাম তায় ॥  
 মন নিমগন গৌরী-ভাবের প্রকাশ।  
 এক মুখে কি কহব যত্ননাথ দাস ॥

॥ ১৭ ॥ ২১২২ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা-পুথির ২২৩২ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'নিগমন' খ, চ; ৩। 'প্রকাশে' স;  
 ৪। 'দাসে' ক।

ঐগাধার১।

গদাধর নরহরি করে ধরি গৌরহরি  
 প্রেমাবেশে ধরণী লোটার।  
 কহিলে না হয় তহু ফুকরি ফুকরি পহ  
 বৃন্দা-বিপিন-গুণ গায় ॥  
 বিজ জীলা বিধুবন সোড়রিয়া উচাটন  
 কান্দে পহ যমুনা বলিয়া।  
 নয়ানে বহিছে কত সুরধুনী-ধারা মত  
 দর দর আঁবুক বাহিয়া ॥  
 সুরধোর শুদ্ধ সখা বৃন্দাদেবীর প্রিয় বাক্য  
 ললিতার ললিত সুলেহ।

বিশাখার প্রেম-কথা সোড়রি মরমে বেথা  
 কহি কহি না ধরয়ে দেহ ॥

কাই মোর প্রাণেশ্বরী কাই গোবর্দ্ধন-গিরি  
 কাই মোর বংশী পীত বাস।

প্রেম-সিদ্ধ উথলিল জগত ভরিয়া গেল  
 না বুঝিল যত্ননাথ দাস ॥ ১৮ ॥ ২১২৬ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩৩ সংখ্যক পদ।

গৌরী১।

সোণার বরণ গৌরা প্রেম-বিনোদিয়া।  
 প্রেম-জলে ভাসাওল নগর নদীয়া ॥  
 পরিসর বুক বাহি পড়ে প্রেম-ধারা।  
 নাহি জানে দিবানিশি প্রেমে মাতোয়ারা ॥  
 গোবিন্দের অঙ্গে পহ অঙ্গ হেলাইয়া।  
 বৃন্দাবন-গুণ শুনে মগন হইয়া ॥

রাধা রাধা বলি পহ পড়ে মূরছিয়া।  
 শিবানন্দ কান্দে পহর ভাব না বুঝিয়া ॥

॥ ১৯ ॥ ২১২৭ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩৪ সংখ্যক পদ।

যত্ন১।

ঐদাম সুদাম সঙ্গে যে রস করিলুঁ রঞ্জে  
 বলি পহ করে উত্তরোল।

মুরলী মুরলী করি মূরছিত গৌরহরি  
 পড়ে পহ গদাধর-কোল ॥

রাস-রস বৃন্দাবন প্রিয় সখা সখীগণ  
 উপহরে প্রেম-উরঙ্গ।

বামুধোষ রামানন্দ জীবাস জগদানন্দ  
 মাতে পহ নরহরি সঙ্গ ॥

রাধা-ভাবে বিভোরা বরণ হইল গোরা

রাধা নাম জপে অমুকুণ ।

ললিতা বিশাখা বলি পঙ্ক ঘান গড়াগড়ি

কাহাঁ মোর গিরি গোবর্দ্ধন ॥

কাহাঁ যমুনার তট কাহাঁ মোর বংশীবট

বলি পুন হরল চেতন ।

এ দীন গোবিন্দ যোবে ভা পাওল লব-লেশে

ধিক রহু ঐহন জীবন ॥২০॥২১২৮॥

ইত্যাদি ভাবাবেশ-বর্ণনঃ ।

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩৫ সংখ্যক পুদ ।

২। 'করিহু' ক; 'করিল' খ, ঘ, প-র-সা ।

৩। 'প্রেমের' ক । ৪। 'এ ছার' প-র-সা ।

অথ শ্রীগোরাঙ্গস্য রূপ-বর্ণনঃ ।

কলাদীঃ ।

অমিয়া মথিয়া কেবা লবনি তুলিস গো

তাহাতে গড়িল গোরা-দেহ ।

জগত ছানিয়া কেবা রস নিষ্কারিল গো

এক কৈল সুধই মূলত ॥

অখণ্ড পিষু-ধারা কেবা আউটিল গো

সোণার বরণে হৈল চিনি ।

সে চিনি মারিয়া কেবা কেনি তুলিস গো

তেন বাসি গোরা-অঙ্গখানি ॥

অমুরাগের দধি প্রেমার সাতনা দিয়া

কেনা পাতিয়াছে আঁখি হুতি ।

তাহাতে অধিক মহ লহ লহ কথাখানি

হাসিয়া কহয়ে গুটি গুটি ॥

বিজুরী বাটিয়া কেবা গা খানি মাজিল গো

টান্দে মাজিল মুখখানি ।

লাবণ্য বাটিয়া কেবা চিত নিরমাণ কৈল

অপরূপ রূপের বলনি ॥

সকল-পূর্ণিমা-টান্দে বিকল হইয়া কান্দে

কর-পদ-পঙ্কজের গন্ধে ।

কুড়িটা নখের ছটায় জগত আনো কৈল গো

আঁখি পাইল জনমের অন্ধে ॥

এমন বিনদ রূপ কোথাও না দেখি গো

অপরূপ প্রেমের বিনোদে ।

পুরুষ প্রকৃতি ভাবে কান্দিয়া আকুল গো

নারী কেবনে প্রাণ বান্ধে ॥

সকল রসের সার বিনদ জবয়খানি

কেনা গড়িল রঙ দিয়া ।

মদন বাটিয়া কেবা বদন গড়িল গো

বিনি ভাবে মুমুল কান্দিয়া ॥

ইন্দ্রধনুক আনি গোরার কপালে গো

কেবা দিল চন্দ্রনের রেখা ।

পুরুষের স্বরূপ যত কুলের কামিনী গো

তু হাত করিতে চাহে পাখা ॥

রঙ্গের মন্দির খানি নানা রত্ন দিয়া গো

গড়াইল বড় অজুবন্ধে ।

লীলা-বিনোদ কলা ভাবে অভিলষি গো

মদন-বেদন ভাবি কান্দে ॥

নাচায় আঁখির কোণে সদাই সজার মনে

দেখিবারে আঁখি-পাখী ধায় ।

আঁখির তিয়াস দেখি মুখের লালস গো

আলসল জর জর গায় ॥

কুলবতী কুল ছাড়়ে পঙ্কু ধায় উভ-লড়ে

গুণ গায় অম্বর পাষণ্ড ।

ধূলায় লোটাইয়া কান্দে, কেহো ধর নাহি বান্ধে

গোরা-গুণ অমিয়া অখণ্ড ॥

ধাওরে ধাওরে বলি প্রেম্যানন্দে কোল'কুলি  
কেচো নাচে অতি মৃদু হাসে।

সুশীলা কুলের বহু সোনে সফল যঃ  
গোরা-রূপ-রূপের বাতাসে ॥

নদীয়া নগর-বধু হেরি গোর-মুখ-বিধু  
ঝর ঝর নয়ান সদাই।

অমুরাগে বুক ভরে পুনর্কিত কলসারে  
মন মাঝে সদাই জাগাই ॥

যোগীন্দ্র যুগীন্দ্র কিবা মনে গণে'রাত্তি নিবা  
গোরা-রূপে লাগি গেল ধন্দা।

অখিল ভুবন-পতি ধুলায় লোটাঞঃ কান্দে'ন  
সদাই সোঙরে রাধী রাখা ॥

লখিমী-বিলাস ছাড়ি প্রেম-অভিলাষী গো  
অমুরাগে রাক্ষা ছুটি আঁখি।

রাধার খেয়ানে হিয়া বাহির না হয় গো  
এই গোরা তুমু'তার সাখী ॥

দেখ রে দেখ রে লোক হেন'প্রমা অপরূপ  
ত্রিঙ্গত-নাথ নাথ হৈয়া।

অকিঞ্চনের' সনে কি নাহ'কি ধন মাগে  
কিনা সুখে বুলয়ে নাচিয়া ॥

জয় রে জয় রে জয় হেন প্রেম-বসন্তের  
ভাঙ্গি বিলাইন গোড়া রায়।

নিজ্জীবন জীবন পাইল পদু গিরি ডিহাইল  
আনন্দে লোচনদাস গায় ॥

॥২১॥২১২২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৩৬ সংখ্যক পদ।

২। 'অমৃত' ক। ৩। 'নবনী' ব; 'ত্বনী' ক;  
'নুনি' চ। ৪। 'একৈ' ঘ। ৫। 'বিজুবা' ক।

৬। 'গোরা' ক। ৭। 'বচন' ক। ৮। 'কেনি

তুলি' স্থলে 'গা খামি মাক্সি' ক। ৯। 'বা  
নে' ক, খ, চ; 'বাসনা' ঘ। ১০। 'সাতনি' ঘ;  
'সাতন' প-র-সা। ১১। 'বাধিল' ক। ১২। 'চিত্ত'  
ক, চ; 'চিহ্ন' ঘ। ১৩। 'আহুল' ক, খ, চ;  
'মহা' প-র-সা। ১৪। 'বিনা রূপ' স্থলে  
'বিনাদিগা' ক, খ, চ প-র-সা। ১৫। 'কোথাও'  
ইত্যাদি স্থলে 'কোথার দেখিয়ে নাই' ক, খ, চ,  
প-র-সা। ১৬। 'বিগান' ক, খ, চ; প-র-সা।  
১৭। 'গড়াইন' ক, খ, চ; প-র-সা। ১৮। 'যো' ঘ।  
১৯। 'ইচ্ছে' ক, খ, চ; প-র-সা। ২০। 'পুরুষের'  
ইত্যাদি স্থলে 'ওরূপ বরা' ক, চ; 'ও রূপ  
বরা' খ। ২১। 'ছিন' ক, খ, চ; প-র-সা।  
২২। 'চার' ক, খ, চ। ২৩। 'রত্ন' ইত্যাদি  
স্থলে 'রতন দিয়া' ক, চ; প-র-সা। ২৪। 'লীলার  
বিলাস' ঘ। ২৫। 'ভাবে' ইত্যাদি স্থলে  
'ভাবের আবেশে দেখি' ঘ। ২৬। 'গুণে' ক,  
খ, চ। ২৭। 'কিতি' ক, খ, চ; প-র-সা।  
২৮। 'রূপ' ঘ। ২৯। 'হেন' ক, খ, চ পুথিতে  
নাই। ৩০। 'আকিঞ্চন' খ, চ, প-র-সা।  
৩১। 'লানি' প-র-সা।

ধন্য ১।

সকল্য কঁকালি ভাঙ্গিয়া পড়ে।

তাহে তমুসুখ বসন পরে ॥

কৌচার শোভায় মদন ভুলে।

যুগতি জীবন ঘুরিয়া বুলে ॥

শচীর ছলল গোরাক্ষ চাঁদে।

বাক্সল রঙ্গী ভুঙ্গর ফাদে' ॥

আঁখির বিলোল মুচকি হাসি'।

কুলবতী ব্রত নাশিল বাসি ॥

লবঙ্গ ছলল চাঁপার ফুলে।

কি দিয়া বাক্সল কুঙ্কল-মূলে ॥

চাঁচর কেশের লোটন দেখি\* ।  
কোন ধনী নিজ ধৈর্য্য রাখি ॥  
কপালে চন্দন-কাটা ছুটি ।  
রসিয়া-যুবতি কুলের কাঁটা\* ॥  
নিতম্ব-মণ্ডলে কাম রতি\* ।  
ইছিয়া নিছিয়া পরান দি\* ॥  
গোবিন্দদাসের মরমে জাগে ।  
তাহে কোন ছার জীবন লাগে ॥

॥২২॥২১৩০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-না পুঁবি ২২৩৭ ও প-র পুঁবি  
৬১৩১ সংখ্যক পদ। 'তুড়ী' প-র। ২। অতঃপর  
প-র পুঁবিতে নিম্নলিখিত কলিট দৃষ্ট হয়, যথা—

"চান্দ মলিন বন-গালে।

দেখিয়া যুবতি বুঝিয়া কালেক ॥

৩। 'সাঁখির' ইত্যাদি কলিটি প-র পুঁবিতে নাই।  
৪। 'চাঁচর' ইত্যাদি কলিটি প-র পুঁবিতে নাই।  
৫। 'রসিয়া' ইত্যাদি পংক্তি স্থলে 'কুলবতি  
উমতি কুলের খোঁটা' প-র। ৬। 'রয়ে' প-র।  
৭। 'দিয়ে' প-র।

ভাষ্য।

রসিয়া রমণী যে\* ।

মদন-মোহন গোবিন্দ-বদন

দেখিয়া জীয়ে কি সে ॥

যে ধনী রঙ্গিনী হয়।

ভাঙ-ধনুয়া মদন-বাণে

তার কি পৰাণ বয় ॥

যে জানে পিরিত-বেথা।

সেহ কি\* ধৈর্য্য ধরিতে পারে\*

তনিয়া মুখের\* কথা ॥

বিসাসিনীর মনে হুখ।

আজ্ঞামূল্যিত বাহু হেরি কান্দে

পরিসর গোরা-দুক ॥

কামিনী\* কামনা করে।

গুরুরা নিতম্ব বিলাস-বসন

পরশ পাবার তরে ॥

গোবিন্দদাসের চিতে।

গোবিন্দদাসের চরণ-নখর\*

তাহার মাথুরী পিতে\* ॥

॥২৩॥২১৩১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-না পুঁবি ২২৩৮ ও প-র পুঁবি  
১১১৩ সংখ্যক পদ। 'বানশ্রী' প-র। ২। 'রবণীরে'  
ক। ৩। 'শ্রী না' প-র। ৪। 'ধরিতে'  
ইত্যাদি স্থলে 'বান্ধিতে পারে' প-র-সা; 'ধরবে  
তনিয়া' প-র। ৫। 'ধৈর্য্য' ক; 'মুগের' খ।  
৬। 'কত কামিনী' ক, খ, ঘ, ট; প-র-সা।  
৭। 'যুগল' প-র। ৮। 'তাহার' ইত্যাদি  
স্থলে 'চান্দ উবয় নিতে' প-র।

ভুড়ী মাথুরী।

বিনোদ কুলের বিনোদ মালা

বিনোদ গলে দোলে।

কোন বিনোদনো গাঁথিল মালা

বিনোদ বিনোদ কুলে ॥

ইতি পদমাত্র গেষ্য ॥২৪॥২১৩২॥ \*

\* এই প-টি তৃতীয় পাতায় ১৫৩২ সংখ্যক  
পদ-রূপে ই-পুঁবি উদ্ধৃত হইয়াছে; সুতরাং  
সম্পূর্ণ পদ ও পাঠান্তর দেখানে হইবে।

বিহাগড়।

লাখান কাঁচা কাকন আনিয়া

মিলিয়া বিজুরি-সমূহে।

বিহি অতি বিদগ্ধ অমিয়ার সাচে ভরি  
নিরনিল গৌর-সুদেহে ॥  
সজ্জনো ইহ অপকৃপ গোরা রাজে ।  
রসময়-জলধি মাঝে নিতি মাজল  
সাজল লাবণি সাজে ॥ ২৭ ॥  
কোটি কোটি কিয়ে শরদ-সুধাকর  
নিরমল্লল মুখ-চাঁদে । ৩  
জগ-মন-মখন সবন রতি-নায়ক  
নাগর হেরি হেরি কান্দে ॥  
ঝলমল অঙ্গ-কিরণ মণি-দরপণ  
দীপ-দিপতি করু শোভা ।  
অতয়ে সে নিতি নিতি গোবিন্দদাস মনে  
লাগল লোচন-লোভা ॥ ২৮ ॥ ২১৩৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪০ সংখ্যক পদ।

ধান১।

গোয়াকৃপ সদাই পড়িছে মোর মনে ।  
নিরবধি থুইয়া বৃকে সে রস-ধাধস সুখে  
অনিমিধে দেখেই° নয়ানে ॥ ২৭ ॥  
পরিয়া পাণ্টের যোড়° বাজিয়া চিকুর-ওর  
তাহে নানা ফুলের সা°নি ।  
পরিসর হিয়া ঘন লেপিয়াছে চন্দন  
দে°খিয়া° জিউ করিলু° নিছনি ॥  
যুগমদ চন্দন কুসুম চহু°সম  
মাজিয়া° কে দিল ভালে ফোটা ।  
আছুক আনের কাজ মদন যুগধ ভেল  
রহল যুবতীকুলের খোটা ॥  
প্রাণ সরবস° দেহ অবশ সকল সেহ  
না পাণ্টে মোর আঁখি পাপ ।

হিয়ার গৌরাকৃ-রূপ- কেশর লেপিয়া গো  
ঘুচাইব° যত মনের তাপ ॥  
কামিনী হইয়া কামনা করিয়া  
কাম-সায়রে মরি ।  
গোবিন্দদাসে কহয়ে তবে সে  
হৃথের সাগরে তরি ॥ ২৯ ॥ ২১৩৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৪১ সংখ্যক পদ।  
২। 'দেখহ' ক; প-র-সা; 'দেখোঁহ' ঘ। ৩ 'ভোর'  
প-র-সা। ৪। 'দেখিয়া' ক, খ, ঘ, চ।  
৫। 'মাজিয়া' ক; 'মাখিয়া' ঘ। ৬। 'সরব' ঘ।  
৭। 'ঘুচাইবু' ক, খ, ঘ, চ।

তথা রাগ ১।

দেখ দেখ নাগর গৌর-সুধাকর  
জগত-আহ্লাদন-কারী ।  
নদীয়া-পুরবর- রমণী-মণ্ডল-  
মণ্ডল গুণ-মণি-ধারী° ॥  
সহজই রসময় সহচর উড়ু-গণ  
মাঝে বিরাজিত নাগর-রাজ ।  
মদন পরাভব বদন-হাস দেখি  
বিরসই° রঞ্জিগণ-ভয় লাজ ॥  
ভকতবৃন্দ-চিত কৈরব কুল্লিত  
নিশিদিশি উদিত ত্রিলাক বিলাসে ।  
রসিয়া-রমণি-চিত- রোহিণি-নায়ক  
অমুখণ পুরল না রহ হ্রাসে ॥  
ঐছে বিলাস প্র- কাশ বিনোদই°  
বিলসই উলসই ভাবিনি-ভাব ।  
পদ-পঙ্কজ পর গোবিন্দদাস-চিত-  
জমরি কি পাণ্ডব মাধুরি-লাভ ॥  
২৭ ॥ ২১৩৪ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪২ সংখ্যক পদ।  
২। 'মণ্ডন' ইত্যাদি স্থলে 'গুণ মণিগণ ধারী' ঘ ;  
'মাঝে গুণমণিধারী' প-র-সা। ৩। 'বিলসই'  
ক ; প-র-সা ; 'বিষমই' চ। ৪। 'বিনোদিনী'  
ক।

হুগাণীঃ।

ও তমু সুন্দর গৌর কিশোর।  
হেরইতে নয়নে বহয়ে প্রেম-লোর ॥  
জামুলস্থিত ভুজ তাহে বনমাল।  
ততি অলি গুঞ্জই শবদ রসাল ॥  
লোল বিলোকনে নয়ন-ভিলোর।  
রসবতি-হৃদয়ে বান্ধল প্রেম-ভোর ॥  
পুলক-পটল-বলয়িত ছিри অঙ্গ।  
প্রেমবতি আলিঙ্গিতে লহরি-তরঙ্গ ॥  
গোবিন্দদাস আশ করু তায়।  
গৌর-চরণ-নখ-কিরণ-ঘটায় ॥ ১৮ ॥ ২১৫৬ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪৩ সংখ্যক পদ।

কল্যাণীঃ।

শারদ কোটী চাঁদ সঞ্চে সুন্দর  
সুখময় গৌরকিশোর বিরাজ।  
হেরইতে যুবতি পিরিতি-রসে মাতল  
ভাগল গুরুজন-গৌরব লাজ ॥  
সজ্জনী কিয়ে আজু পেখলু গৌরা।  
মনমথ-মথন অরুণ নয়নাঞ্চল  
চাহনি ভৈ গেলু তোরা ॥

মুহু মুহু মধুর মধুর শিউ-শোভিত

লোহিত অধর বিনোদ।

কত কুল-কামিনি বাসর যামিনি

ভেল অহুরাগিনি পরশ-আমোদ ॥

কেশরি-শাবক জিনি ভঙ্গুর মাঝ খিনি

তাহে বিলসে মন-মোহন বাস।

হেরি কুলবতিগণ নিধুবন-গত-মন

মুগধে মাতল কত করু অভিলাষ ॥

কুটিল মুকেশ কুমুম লোটন

যোটন রসবতি রস-পরিণাম।

গোবিন্দ দাস কহে এঁছে বর রসিয়া

নাগর হেরি কহয়ে গুণ-গাম ॥

১১৯ ॥ ২১৩৭ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'কুমুম' ক। ৩। 'ইছন' ক, খ।

ধানীঃ।

যতিথণে গোরা-রূপ আয়লু হেরি।

মাজল মুকুর আনলু তখি বেরি ॥

সখি হে সরসহ আনন অনুপ।

ইথে লাগি মুকুরে হেরিলু নিজ মুখ ॥

তৈখনে হেরইতে ভেল হাম ধন্দ।

উয়ল দরপণে গোরা-মুখ-চন্দ ॥

মঝু মুখ সো মুখ যব তেল সঙ্গ।

কিয়ে কিয়ে বাঢ়ল প্রেম-তরঙ্গ ॥

উপজল কম্প নয়নে বহে লোর।

পুলকিত চমকি চমকি ভেলু তোর ॥

করইতে আলিঙ্গন বাহু পসারি।

অবশে আরিশি করে খসল হামারি ॥



বহুত পদ-রস-অদরশ-কেলি' ।

গোবিন্দদাস শুনি-মুরছিত ভেলি' ॥

॥৩০॥২১৩৮॥

পাঠান্তর-

১। ইহা প-র-সা-পুথির ২২৪৫ ও প-র-পুথির ৩৬১ সংখ্যক পদ। ২। 'মাজন' ক, চ। ৩। 'তহি' প-র-সা; প-র। ৪। 'সখি হে' ইত্যাদি-স্থলে 'সখি হে সব সেই আনন অনূপ' ক, খ; 'সখিহে সব সেই আনন অনূপ' প-র-সা; 'সখি কহ তুয়ানন সরস অনূপ' প-র। ৫। 'উয়ল' ক, খ, চ; প-র-সা; প-র। ৬। 'নয়নে বহে' স্থলে 'নয়ন ডক' প-র। ৭। 'পুলকিনি' প-র। ৮। 'ভেল' ক। ৯। 'অবণে' ইত্যাদি-স্থলে 'কহ লঞ্চে আরিশি' প-র। ১০। 'কেল' ঘ; প-র। ১১। 'ভেল' ঘ; প-র।

তথা রাগঃ।

বিহির কি রীতি পিরিতি-আরতি  
গোরা-রূপে উপজিল।

যাহার এ পতি সেই পুণবতী  
আনে সে কুরিয়া মৈল ॥

সজনি কাহারে কহিব কথা।

নিরবধি গোরা-বদন দেখিয়া  
শুচাব মনের বেথা ॥ঞ॥

সে গোরা-গায় ঘাম-কিরণে  
মিলয়ে কতেক চাঁদে।

গলায় রজ-কলিকার মালা  
নারী-মন-বান্ধা ফালে ॥

বাহর বলনি অঙ্কের হেলনি  
মহুর চলনি-ছান্দে।

আছুক আনের কাজ কি মদন  
বিনিয়া বিনিয়া কান্দে ॥

অবণে সোণার

মকর-কুণ্ডল

রঙ্গিণী-পরাণ গিলে।

গোবিন্দদাস

কহয়ে নাগর

হারাই হারাই তিলে ॥৩১॥২১৩৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা-পুথির ২২৪৬ সংখ্যক পদ। ২। 'সই' ক, খ, ঘ, চ। ৩। 'কলিকা' ক, খ, ঘ, চ। ৪। 'কি' ক, খ, ঘ, চ পুথিতে নাই।

বেলোয়ার। কলপঃ।

লাখবান কনক কবিল কলেবর

মোহন সুমের জিনিয়া সৃঠান।

গদ-গদ নীর খীর নাহি বান্ধই\*

ভুবন-মোহন কিয়ে নয়ান-সন্ধান ॥

দেখ রে মাই সুন্দর শচিনন্দনা।

আজানুলস্থিত ভুজ বাহু সুবলনা ॥ঞ॥

ময়-মত্ত হাতি ভাতি গতি চলনা\* ।

কিয়ে রে মালতীর মালা গোরা-অঙ্গে  
দোলনা ॥

শরদ-ইন্দু জিনি সুন্দর বয়না।

প্রেম-আনন্দে পরিপূরিত নয়না ॥

পদ ছই চারি চলত ডগমগিয়া।

ধির নাহি বান্ধে পড়ত পহু চলিয়া\* ॥

গোবিন্দদাস কহে গোরা বড় রঙ্গিয়া\* ।

বলিহারি যাও মুঞি সজের অহুসজিয়া ॥

॥৩২॥২১৪০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা-পুথির ২২৩৭ সংখ্যক পদ।

২। 'কবিল' ক, খ, ঘ, চ। ৩। 'পারই' ক, খ, ঘ,

৪। 'বলনা' ক, খ, ঘ, চ। ৫। 'নিধি' প-র-সা।

৬। 'বির' ইত্যাদি হলে 'নাচত পহ নিজ প্রেমে  
গরগরিয়া' প-র-সা। ৭। 'গোবিন্দনাম' ইত্যাদি  
হলে 'বলরাম দাস চিতে গোরা নট রজিয়া' প-র।

রামকলিঃ।

ধবল পাটের জোড় পত্ন্যাছে'  
রাজা রাজা পাড়ি° দিয়াছে  
চরণ উপর ছল্যা° যাইছে° কোঁচা।

বাঁকমল সোণার নুপুর  
যাজ্যা° যাইছে মধুর মধুর  
রূপ দেখিয়া° ভুবন মূরছা ॥  
দীঘল দীঘল চাঁচর চুল  
তায় দিয়াছে চাঁপার ফুল  
কুন্দ মালতীর মালা বেড়া বুটা।  
চন্দন মাখা গোরা-গায়  
বাহু দোলাইয়া চল্যা যায়  
ললাট উপর ভুবন-মোহন ফোটা ॥  
মধুর মধুর কয় কথা  
অবগে মনের ঘুচায় বেথা  
চাঁদে যেন উগারয়ে সুখ।  
বাহুর ছিলন° দোলন দেখি  
করীর শুণ্ড কিসে লেখি  
নয়ান বয়ান যেন কুন্দে° কুন্দ। ॥

এমন কেউ বেথিত থাকে  
কথার ছলে খানিক°° রাখে  
নয়ান ভর্যা দেখি রূপখানি।  
লোচনদাসে বলে কেনে  
নয়ান দিলি উহার পানে  
কুল মজালি আপনা আপনি ॥

॥৩৩॥২১৪১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪৮ সংখ্যক পদ।  
২। 'পরেছে' ক; 'পর্যাছ' খ। ৩। 'পাড়'  
ক; 'পাইড়' প-র-সা। ৪। 'ছলি' ক;  
'ছলিয়া' প-র-সা। ৫। 'জোছে' খ, চ।  
৬। 'বেজ্যা' ঘ। ৭। 'দেখিতে' ক। ৮। 'হিলোল'  
খ; 'হেলন' ক। ৯। 'কুন্দের' খ; প-র-সা।  
১০। 'কোণেক' খ।

আত্মনিঃ।

মন-মোহনিয়া গোরা ভুবন-মোহনিয়া।  
হাসির ছটা চাঁদের ঘটা বরিখে অমিয়া ॥  
রূপের ছটা সুবতি-ঘটা বুক ভরিতে চায়°।  
মন-গরবের মান-ঘর° ভাজিল মদন রায় ॥  
রঞ্জিন পাটের ডোর দুই দিগে সোণার  
নুপুর পায়।  
কুনের কুনের বেজ্যা যায়° কাম চমকে° তায় ॥  
মালতী-ফুলে ভ্রমর বলে° নব  
লোচনের দাম।  
কুল-কামিনীর কুল মজিয়া গীম-  
দোলনীর ঠাম ॥  
'অঁখির ঠারে প্রাণ মারে কহিতে সহিতে°  
নারি।

রাধাবল্লভ দাসে কয় মন করিলে চুরি ॥

॥৩৪॥২১৪২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৪৯ সংখ্যক পদ।  
২। 'যার' ক, খ। ৩। 'মানের গড়' খ; 'মণি ঘর'  
প-র-সা। ৪। 'বেজ্যা যায়' হলে 'বাজিয়াছে' খ।  
৫। 'ঠমকে' ক, খ, ঘ, চ। ৬। 'ভূলে' প-র-সা।  
৭। 'কইতে সহিতে°' প-র-সা।

গান্ধার্য ১।

দেখ দেখ গোরা নট-রায়।

বদন-শরদ-শশী তাহে মন্দ মন্দ হাসি  
কুলবতী হেরি মুরছায় ॥

চাঁচর চিকুর মাথে চম্পক-কলিকা তাথে  
যুবতীর মন মধুকর।

ঐতি-পদ্মবৃগ-মূলে কনক-কুণ্ডল দোলে  
পাকা বিধু জিনিয়া অধর ॥

কম্বু কণ্ঠে যুহু বাণী সুধার তরঙ্গ খানি  
হরি-রসে জগত ডুবায়।

করিবর-কর জিনি বাহু-বৃগ সুবলনি  
অঙ্গদ বলয়া শোভে তায় ॥

বন্ধ হেম-ধরাধর নাভি-পদ্ম সরোবর  
মধ্য হেরি কেশরী পলার।

অরুণ বসন সাজে চরণে নুপুর বাজে  
বাসুঘোষে গোরা-গুণ গায় ॥৩৫॥২১৪৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫০ সংখ্যক পদ।

কাব্যে'১।

কাঁচা কাঞ্চন মণি গোরা-রূপ তাহে জিনি  
ডগমগি প্রেমের তরঙ্গ।

ও নব কুসুম-দাম গলে দোলে অমুপাম  
হিলন নরহরি-অঙ্গ ॥

বিহরই পরম আনন্দে।

নিভ্যানন্দ করি সঙ্গে গন্ধার\*পুলিনে রঞ্জে  
হরি হরি বলে নিজ-বন্দে ॥৩৬॥

ভাবে অবশ তম্ব পুলক কদম্ব জম্ব  
গরজই বৈছন সিংহে।

নিজ-প্রিয় গদাধর ধরিয়াছে বাম কর  
নিজ গুণ গাওই গোবিন্দে ॥

ঈষৎ অধরে পছ

লহ লহ হাসত

বোলত কত অভিলাষে।

সোণুরি সে সব খেলা বৃন্দাবন রস-লীলা  
কি বলিবে বাসুদেব ঘোষে ॥৩৬॥২১৪৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫১ সংখ্যক পদ।

২। 'প্রেম' ধ, ঘ। ৩। অতঃপর প-র-সা পুথিতে  
নিম্নলিখিত কলিট দৃষ্ট হয়, যথা—

'বদন পূর্ণিমা শশী তাহে যুহু যুহু হাসি  
আঁখি বহে অমিয়ার ধারা।

'ভকত চাতক যত পিও পিও অবিরত  
নিশি দিশি প্রেমে মাতোয়ারা ॥'

৪। 'গঙ্গা' চ; 'যমুনার' ক, ধ, ঘ।

বেলোয়ার ১।

সহজই কাঞ্চন-কান্তি কলেবর

হেরইতে জগ-জন-মন-মোহনিয়া।

তহি কত কোটা মদন মুরছায়ল

অরুণ-কিরণ-হর\* অস্তর বনিয়া ॥

রাই-প্রেম-ভরে গমন\* সুমধুর

অস্তর গরগর পড়ই ধরণিয়া।

ষেদ কম্প ঘন ঘন পুলকাবলি

ঘন হৃহঙ্কার করত\* গরজনিয়া ॥

ডগমগ দেহ থেহ নাহি বান্ধই

ছুই দিটি-মেহ সঘনে বরখণিয়া।

ও রসে ভোর ওর নাহি পায়ই

পতিত কোরে ধরি লোর সিচনিয়া ॥

হরি হরি বোলি রোই কত বিলপই

বঞ্চিত বলরাম দিবস রজনিয়া ॥

॥৩৭॥২১৪৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২১২ সংখ্যক পদ।  
২। 'ভহি' খ। ৩। 'মগন' খ, ঘ। ৪। 'কর' ক, খ।

সিদ্ধান্ত ১।

কনয়া কবিল মুখ-শোভা।  
হেরইতে জগ-মন লোভা ॥  
বিনি হাসে গোরা-মুখ<sup>২</sup> হাস।  
পরিধান পীত পটবাস ॥  
অঙ্গের সৌরভ<sup>৩</sup>-লোভ পাঠিয়া।  
নবীন ভ্রমরী আইল ধাইয়া ॥ •  
ঘুরি ঘুরি বুলে পদ-তলে।  
শুণ শুণ শব্দ রসালে ॥  
গোবিন্দ ঘোষের মনে জাগে।  
গোরা না দেখিলে বিষ লাগে ॥৩৮॥২১৪৬॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৩ সংখ্যক পদ।  
২। 'মুখে' প-র-সা। ৩। 'সৌরভে' প-র-সা।

তুড়ী ১।

জাহ্নু-লবিত বাহু-মুগল  
কনক-পুতলী দেহা।  
অরুণ অম্বর শোভিত কলেবর  
উপমা দেয়ব কাঁই ॥  
হাস-বিমল বদন-কমল  
পীন হৃদয় সাজে।  
উন্নত গীম সিংহ জিনিয়া  
উদার বিগ্রহ রাজে ॥  
চরণ-নখর উজ্জোর শশধর  
কনয়া-মঞ্জরী শোভে<sup>৪</sup>।

হেরি দিনমণি আপনা নিছয়ে<sup>৫</sup>

রূপে জগ-মন মোহে ॥  
কলিযুগে অবতার চৈতন্ত নিতাই  
পাপ পাশও নাহি মানে<sup>৬</sup>।  
ঐক্যচৈতন্ত ঠাকুর নিত্যানন্দ  
বৃন্দাবন দাস গুণ গানে ॥৩৯॥২১৪৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'শোভে' ক। ৩। 'নিছয়ে' ক, খ; 'নিছনি'  
প-র-সা। ৪। 'জানে' চ।

তথা রাগঃ।

গৌর-বরণ হেরিয়া বিজুরী  
গগনে বসতি কেল<sup>৭</sup>।  
ত্রিভুবনে যত শোভার বিততি<sup>৮</sup>  
হারি পরাজিত ভেল ॥  
দেখ দেখ মদন-মোহন রূপ।  
মাঝার শোভায় গরব তেজিয়া  
পলায়ল গিরি-ভূপ ॥৩৯॥  
শুনি করি-বর গমন-সঙ্কার  
চরণে সৌপিয়া গেল।  
ভয় পাই<sup>৯</sup> মনে কুরঙ্গীগণে  
লোচন-ভঙ্গিমা দিল ॥  
কেশের শোভায় চামরীর গণে  
নিজ অহঙ্কার ছাড়ি<sup>১০</sup>।  
বনে প্রবেশিয়া লজ্জিত হইয়া  
অভিমনে রহে পড়ি<sup>১১</sup> ॥  
যুবতী-গরব তেজিতে<sup>১২</sup> গৌর<sup>১৩</sup>  
নদীয়া নগর মাঝে।  
চন্দ্রশেখর কহয়ে বজর  
পড়িল যুবতী-লাজে ॥৪০॥২১৪৮॥

পাঠান্তর।

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৫ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'কৈল' ক। ৩। 'বিভাত' ক। ৪। 'পাইয়া'  
 ক, চ; প-র-সা। ৫। 'ছাড়ে' প-র-সা। ৬। 'পড়ে'  
 প-র-সা। ৭। 'তেজিয়া' ক। ৮। 'গোরব'  
 প-র-সা।

ছড়া।

মদনমোহন                      গোঁরাজ-বদন  
 রূপ হেরি কি না হৈল মোরে।  
 সোণার বরণ তনু এই ছিল কালা কাহু  
 নহিলে কি মন চুরি করে।  
 রসের পরাণ যার কুল কি করিবে তার  
 নদীয়া নগরে হেন জনা।  
 কি ছার দারুণ মতি মজিল যুবতী সতী  
 ঘরে ঘরে প্রেমের কান্দনা।  
 নয়ন-কমল নব                      অরুণ পরাভব  
 ধারা বহে বুক বাহিয়া।  
 আহা মরি মরি সই মরম তোমারে কই  
 জীব না গো গোঁরা না দেখিয়া।  
 হিয়ায় প্রেমের শর তনু কৈল জর জর  
 প্রবোধ না মানে মোর প্রাণী।  
 শূরধুনী-তীরে বাঞ্ছা ভাসাইব কুল-ক্রিয়া  
 ভজিব সে গোঁরা গুণমণি।  
 পূরবে শুনিমু যত সেই সব অভিমত  
 এবে ভেল কাল-তনু গোঁরা।  
 বাসুদেব ঘোষের বাণী রসিক নাগর জানি  
 নহিলে কি গোপীর মন-চোরা।

[৪১]২১৪৯

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৬ সংখ্যক পদ।

২। 'কহিবে' ক; 'রহিবে' খ, চ। 'মুখ'  
 বুক' প-র-সা। ৪। 'সে' প-র-সা।

হুগী।

কি কহব অপরূপ গোঁর কিশোর।  
 অপাক-ইজিতে প্রাণ হরি নিল মোর।  
 তেরছ চাহনি তাঁর বড়ই জ্ঞান।  
 নগরে উদয় ভেল নাগরীর কাল।  
 যেবা ধনী দেখে তারে পাসরিতে মারে।  
 কুল ছাড়ে কুলবতী নাহি রহে ঘরে।  
 বাসুদেব ঘোষ কহে শুন মোর কথা।  
 গোঁরার পিরিতি খানি মরমের বেথা।

[৪২]২১৫০

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৭ সংখ্যক পদ।

বরাড়ী।

সজনী ঐ দেখ শতীর নন্দন।  
 যেবা জন দেখে তার স্থির নহে মন।  
 অসীম গুণের নিধি অপার মহিমা।  
 এ তিন ভুবনে নাহি রূপে দিতে সীমা  
 খগ যুগ তরু লতা গুণ শুনি কান্দে।  
 রূপে গুণে কুলবতী বুক নাহি বান্ধে।  
 ব্রহ্মার ছন্দ নাম জনে জনে দিয়া।  
 বাসুদেব বলে গোঁরা লইল তরিয়া।

[৪৩]২১৫১

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'ই' খ। ৩। 'রূপের' ঘ।

কানোদ ১।

সখি হে ওই<sup>১</sup> দেখ গোরা-কলেবরে ।  
কত চাঁদ জিনি মুখ সুন্দর অধরে ॥  
করিবর-কর জিনি বাহু সুবলনি ।  
খঞ্জন জিনিয়া গোরা<sup>২</sup>র নয়ন-চাহনি ॥  
চন্দন-তিলক সাজে<sup>৩</sup> সূচরু কপালে ।  
আজামুলস্থিত চাকু<sup>৪</sup> নব নব মালে ॥  
কছু-কঠ পীন পরিসর হিয়া মাথে ।  
চন্দনে শোভিত কত<sup>৫</sup> রত্ন-হার সাজে ॥  
রামরত্না জিনি উরু অরুণ চরণ ।  
নখমণি জিনি ইন্দু পূর্ণ দরপণ ॥  
বাসুঘোষ বলে গোরা কোথা না আছিল ।  
মুখতি বধিতে রূপ বিধি সিরজিল ॥

৪৪২১৫২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৫২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'ঐ' ক; 'অই' প-র-সা । ৩। 'শোভে'  
ক, খ । ৪। 'অজ' খ ।

কানড়া ১।

দেখ দেখ সখি গোরা বর<sup>১</sup> দ্বিজমণিয়া ।  
নিরুপম রূপ বিধি নিরমিল  
কেমনে ধৈরজ ধরিয়া ॥ ৫ ॥  
আজামুলস্থিত সুবাহু-যুগল  
বরণ কাঞ্চন জিনিয়া ।  
কিয়ে সে কেতকী কনক-অম্বুজ  
কিয়ে বা চম্পক মণিয়া ॥  
কিয়ে গোরোচনা কুঙ্কম-বরণ  
জিনি অঙ্গ খলমলিয়া ।  
মধুর বচনে অমিয়া বরিখে  
ত্রিভুগত-মন তুলিয়া ।

কত কোটি চাঁদ বদন নিছনি  
নখ-চাঁদে পড়ে গলিয়া ॥  
বাসুঘোষে কহে গোরাঙ্গ-বদন  
কে দেখি আসিবে চলিয়া ॥

৪৪২১৫৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬০ সংখ্যক পদ ।  
২। 'বর' প-র-সা পুথিতে নাই ।

রস<sup>২</sup> ১।

ও না কে বল গো সজনি ।  
কত চাঁদ জিনি সুন্দর মুখানি  
বরণ কাঞ্চন মণি ॥ ৬ ॥  
করি-কর<sup>৩</sup> জিনি বাহুর বলনি<sup>৪</sup>  
আজামুলস্থিত সাজে ।  
নখ কর পদ বিধু কোকনদ  
হরি লুকাইল লাজে ॥  
ভাঙ-যুগ বর দেখিতে সুন্দর  
মদনে তেজয়ে ধনু ।  
তেরহ চাহিয়া হাসি মিশাইয়া  
হানয়ে সন্টার তনু ॥  
কটিতে বসন অরুণ-বরণ  
গলে দোলে বন-মালা ।  
বাসুঘোষ ভণে হও<sup>৫</sup> সাবধানে  
জগত কর্যাছে আলা ॥

৪৪২১৫৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'করিবর' ক, ঘ, চ, ; প-র-সা; 'করিবর'  
কর' খ । ৩। 'সুবলনি' খ । ৪। 'হও' খ, ঘ ।

কানোবঃ ।

দেখহ নাগর নদিয়ার ।

গজবর-গতি জিতি গমন সুমাধুরিঃ

অপরূপ গোরা দ্বিজরায় ॥৩॥

চরণ কমল যেন ভক্ত ভ্রমরগণ

পরিমলে চৌদিগে ধায় ।

মধু-মদে মাতুল সব মহী-মণ্ডল

দিগ বিদিগ নাহি পায় ।

রস-ভরে গর গর অধর মনোহর

ইষত হাসিয়া ঘন চায় ।

অপাঙ্গ-ইজিত বর নয়ান-কোণের শর

কত কোটি কাম সুবছায় ॥

অভরণ বহু মণি বসন অরূপ জিনি

বাজন-নুপুর রাজা পায় ।

জগ ভরি জয়ঃ ধনি জয় গোরা দ্বিজমণি

বাসুদেব ঘোষে গুণ পায় ॥

॥৪৭॥২১৫৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬২ সংখ্যক পদ ।

২। 'সুমাধুরি' প-র-সা । ৩। 'জগ' ইত্যাদি স্থলে  
'জগত বিজয়' ক । কোন লিপিকর 'ভ' অক্ষরটিকে  
'ত' ও 'রি' অক্ষরটিকে 'বি' পাঠ করায়, এই হান্ত-  
জনক পাঠ-বিভ্রাট ঘটয়াছে ।

মলঃ ।

নির্মলঃ কাঞ্চন জিতুল বরণ

বসন-ভূষণ-শোভা ।

সুগন্ধি চন্দন তাগাতে লেপন

মদন-মোহন আভা ॥

উর পরিসর

নানা মণি-হার

মকর-কুণ্ডল কাণে ।

মধুর হাসনি

ভেরছ চাহনি

হানয়ে মরমঃ বাণে ॥

বিনোদ বন্ধানঃ

হুলিছে লোটন

মল্লিকা-মালতী-বেড়া ।

নদীয়া নগরে

নাগরীগণের

ধৈরজ-ধরম-ছাড়া ॥

মদন-মধুর

গতি মনোহর

করী সরমিত ভায় ।

এ ধল-কমল

চরণ-যুগল

দ্বিখিয়া শেখর রায়ঃ ॥৪৮॥২১৫৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৩ সংখ্যক  
পদ । ২। 'নিরমল' ক, খ; প-র-সা; 'বিমল' ঘ ।  
৩। 'মরমে' ক । ৪। 'বন্ধন' ক; 'বাকন' খ;  
প-র-সা । ৫। 'গায়' খ ।

ভাঙ্গারিঃ ।

অতি অপরূপ

রূপ মনোহর

তাহা না কহিবে কে ।

সুধু-নী-তীরে

নদীয়া নগরে

দেখিয়া আইলুঁ সে ॥

পিবিত্তি-পরশ

অঙ্গের ঠাম

ললিত লাবণ্য-কলা ।

নদীয়া-নাগরী

করিতে পাগলী

না জানি কোথা না ছিল ॥

সোণায় বাঙ্কল

মণিরঃ পদক

উরে ঝলমল করে ।

ও চাঁদ-যুথের

মাধুরী হেরিতে

ভরুণী হিয়া না ধরে ॥

বৌবন-ভরজে রূপের পাথার\*

পড়িয়া অঙ্গেতে ভাসে।

শেখরের পছ বৈভব কো কহঁ

ভুবন ভুবিল যশে ॥৪০॥২১৫৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৪ সংখ্যক পদ।

২। 'মালার' প-র-সা। ৩। 'পাথারে' ক, খ, চ;  
প-র-সা।

তথা রূপঃ।

নিরূপম কাঞ্চন-রুচির কলেবর

লাবণি বরণি না হোয়। \*

নিরমল বদন বচন-অমিয়া-সর\*

লাজে সুধাকর রোয় ॥

হেরলু রে সখি রসময় গৌর।

বেশ বিলাসে মদন ভেল ভোর ॥৪১॥

লোল অলককুল তিলক সুরঞ্জিত

নাসা খগপতি-উন।

ভাঙ কামান বাণ দৃগঞ্চল

চন্দন-রেখ তাহে গুণ ॥

কসু-কণ্ঠে\* মণি-হার বিরাজিত।

কাম-কলঙ্কিত শোভা।

চরণ অলঙ্কৃত মঞ্জির ঝঙ্কত

রায় শেখর মন-লোভা ॥৪২॥২১৫৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৫ সংখ্যক পদ।

২। 'রস' ঘ; প-র-সা। ৩। 'কণ্ঠ' ক।

হরিনীঃ।

কি পেখলু গৌরকিশোর।

সুরধুনি-তীরে উজোর ॥

৩১

সুঘড় ভকতগণ সঙ্গ।

করতর্হি কত কত রঙ্গ ॥

মন্দ মধুর মুহ হাস।

কুন্দ-কুমুদ\* পরকাশ ॥

জাহ্নু-লব্ধিত ভূজ-দণ্ড।

জীতল\* করিবর-শুণ্ড ॥

অহনিশি ভাবে বিভোর।

কুল-কামিনি-চিত-চোর ॥

মদ\*-মন্ডর গতি-ভাতি।

মুরছিত মনমথ-হাথি ॥

সো পদ-পঙ্কজ-বায়।

কহ কবি শেখর রায় ॥৪১॥২১৫৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৬ সংখ্যক পদ।

২। 'কুমুদ' ক। ৩। 'জীতল' ক, চ; প-র-সা।

৪। 'মদন' ক, খ, চ; প-র-সা।

হরহঃ।

কুন্দন\* কনক-কমল-রুচি-নির্মিত

সুরধুনি-তীর-বিহারী।

কুঙ্কিত-কণ্ঠ-কলিত-কুসুমাকুল

কুল-কামিনি-মনহারী ॥

জয় জয় জগ-জীবন যশ-ধীর।

জাহ্নবি যমুনা যেন জলধর বরিশণ

এঁছে নয়নে বহে নীর ॥৪২॥

পদ্মিনি-পুরুষ-পিরিতে পুলকারিত

পরিজন-প্রেম পসারি।

পহিরণ গীত পট নিপতিতাকল\*

পদ-পঙ্কজ পরচারী ॥



রসবতি-রমণি-রঞ্জন রুচিরানন'

রতি-পতি রঞ্জিত তায় ।

রসিক-রসায়ন রসময় ভাষণ

রচয়তি শেখর রায় ॥৫২॥২১৬০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'কুন্দল' প-র-সা । ৩। 'পট' ইত্যাদি স্থলে  
পতনি পতিতাকল' ঘ, চ । ৪। 'রুচিরানল' ক ।

ভরজয়ন্তীঃ ।

মুদির-মাধুরি- মধুর মুরতি

মুহুর' মোহন ছান্দ ।

মৌলি-মালতি- মালে মধুকর

মোহিত মনমথ-ফান্দ ॥

গৌরমুন্দর সুঘড়-শেখর

শরদ-শশধর-হাস ।

সঙ্গে সাজক সুঘড় ভাবক

সতত সুখময় ভাষ ॥

চীন' চাঁচর চিকুর চুস্থিত

চাক-চল্লিক-মাল ।

চকিত চাহিতে চপল চমকিত

চীত চোরল ভাল ॥

গান গুজরি গৌরি গাকার

গমক গরজন তায় ।

গমন গজ-পতি- গরব-গঞ্জিত

গাওয়ে শেখর রায় ॥৫৩॥২১৬১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'মমন' প-র-সা । ৩। সকল পুথিতেই 'চীন'  
পাই আছে ।

গাকারঃ ।

দেখ দেখ অদভুত সুন্দর শচিসুত

অপরূপ বিহি-নিরমাণ ।

ডগমগি' হিরণ-কিরণ জিনি তম্বু-রুচি

হরি হরি বোলত বয়ান ॥

ভালহি মলয়জ-বিন্দু বিরাজিত

তছু পর অলকা হিলোল ।

কনক-সরোজ' চাঁদ জিনি' উজোর

তহি বেড়ি অলিকুল দোল ॥

তুনয়ন অরুণ কমল-দল-গঞ্জন

খঞ্জন জিনিয়া চকোর ।

'যৈছন শিথিল গাঁথন' মোতি-ফল

তৈছে বহত ঘন লোর ॥

নিজ গুণ নাম গান রস-সায়রে

জগ-জন নিমগন কেল ।

দিন-হিন রামানন্দ তহি বঞ্চিত

কিঞ্চিত' পরশ না' ভেল ॥

॥৫৪॥২১৬২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৬৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'ডগমগ' ক । ৩। 'জন' ঘ, চ ; প-র-সা ।

৪। 'গাঁথল' ক, খ । ৫। 'দৈবে' খ । ৬। 'নাহি' খ ।

তুড়ীঃ ।

দেখত বেকত গৌর অদভুত

উজোর সুরধুনি-তীর ।

জামুনদ-তম্বু বসন জিনিয়া ভাম্বু

সুন্দর সুঘড়' সুধীর' ॥

ব্রজ-লীলা গুণ সোঙরি সোঙরি ঘন

রহই না পারই ধীর ।

পুলকে পুরল ভয় ফুটল কদম্ব জম্ব  
ঝরঝর নয়নক নীর ॥

অবিরত ভকত গান°-রসে উনমত  
কম্ব-কণ্ঠ° ঘন° দোল ।

পুলকে পুরল জীব স্ননিপুণ° নাচত  
সঘনে বলয়ে হরিবোল ॥

দেব দেব অধি- দেব জন-বল্লভ  
পতিত-পাবন অবতার ।

কলিযুগ-কাল- ব্যাল-ভয়ে কাতর  
রামানন্দে কর পার ॥৫৫॥২১৬৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭০ সংখ্যক পদ ।

২। 'শরীর' প-র-সা । ৩। 'গণ' ক । ৪। 'কণ্ঠে'  
ঘ । ৫। 'ঘন ঘন' ক, খ, চ । ৬। 'স্ননি পুন'  
ক, খ, চ ; প-র-সা ।

ভূড়ী ।

কুম্ভমে খচিত রতনে রচিত  
চিকণ চিকুর-বন্ধ ।

মধুতে মুগধ সৌরভে লুবধ  
খুবধ মধুপ বৃন্দ ॥

ললাট-ফলক পটীর-তিলক  
কুটিল অলকা সাজে ।

তাণ্ডবে পণ্ডিত কুণ্ডলে° মণ্ডিত  
গণ্ড-মণ্ডল রাজে ॥

ও রূপ দেখিয়া সতী কুলবতী  
ছাড়ল কুলের লাজ ।

ধরম করম সরম ভরম  
মাথাতে পড়িল বাজ ॥

অপাল-ইজিতে ভাঙর ভজিতে°  
অনল-রজিত সঙ্গ ।

মদন-কদন হোয়ল° সদন  
জগত-যুবতি-অঙ্গ ॥

অধর বন্ধু মাধবীক-অধিক  
আধ মধুর হাসি ।

বোলনি অলসে কলসে কলসে  
বময়ে অমিয়া-রাশি ॥

কুন্দ-দাম ঠামহি ঠাম  
কুম্ভ-সুধম-পাঁতি ।

ততহি° লোলুপ° মধুপী মধুপ  
উড়িয়া পড়য়ে মাতি ।

হিরণ হীর বিজুরী ধীর  
শোহন মোহন দেহে ।

অরুণ-কিরণ- হরণ বসন  
বরণে যুবতী মোহে ॥

কাম চমক ঠাম ঠমক  
কুন্দন-° কনক-গোরা ।

মত্ততা-সিকুর- গমন-মন্তর  
হেরিয়া ভুবন ভোরা ॥

কঙ্ক-চরণ খঞ্জন-গঞ্জন  
মঞ্জু মঞ্জীর ভাব ।

ইন্দু-নিন্দন মথর-ছন্দন  
বনি° বলরাম দাস ॥৫৬॥২১৬৪ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭১ সংখ্যক পদ ।

২। 'পুলকে' ক, খ । ৩। 'ভজিত' ঘ, চ ; প-র-সা ।  
৪। 'শোহন' ঘ । ৫। 'লুলুপ' ঘ, চ । ৬। 'কুন্দল'  
প-র-সা । ৭। 'বনি' ক ; প-র-সা ।

কাবোদ ।

কাঞ্চন দরপণ বরণ সুগোরা রে  
বর-বিধু জিনিয়া বয়ান ।

ছটি আঁখি নিমিখ মুকুখ বড় বিধি রে  
নাহি দিল অধিক নয়ান ॥

হরি হরি কেনে বা জনম হৈল মোর ।  
কনক-মুকুর জিনি গোরা-অঙ্গ সুবলনী  
হেরিয়া না কেনে হৈলাম ভোর ॥ঞা  
আজাঙ্গুলদ্বিত দুজ বন-মালা বিরাজিত  
মালতী-কুসুম সুরঙ্গ ।

হেরি গোরা-মুরতি কত শত কুলবতী  
হালত মদন-তরঙ্গ ॥

অমুখণ প্রেম-ভরে ও রাজা নয়ন ঝরে  
না জানি কি জপে নিরবধি ।

বিষয়ে আবেশ মন না ভঞ্জিলু সে চরণ  
বকিত করি মোরে বিধি ॥

নদীয়া নগরী সেহো ভেল ব্রজপুরী  
প্রিয় গদাধর বাম পাশ ।

মোহে নাথ অঙ্গীকর বাহা-কলপতরু  
কহে দীন মরোস্তম দাস ॥৫৭॥২১৬৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'বর' ঘ, চ। ৩। 'না দিলে' ঘ, চ। ৪। 'কত'  
ঘ। ৫। 'হানত' ক, ঘ, চ। ৬। 'নাথ' ইত্যাদি  
হলে 'অঙ্গীকার কর' প-র-সা ।

শাখাবতী ।

মধুকর-রঞ্জিত-মালতি-মণ্ডিত-

জিত-ঘন-কুঞ্চিত-কেশং ।

তিলক-বিনিম্বিত-শশধর-রূপক-

সুবতি-মনোহর-বেশং ॥

সখি কলর গৌরমুদারং ।

নিম্বিত-হাটক-কান্তি-কলেবর-

গর্বিত-মারক-মারং ॥ঞা॥

মধু-মধুর-শ্রিত-লোভিত-তনুভূত-

মহুগম-ভাব-বিলাসং ।

নিজ-নব-রাগ-বিমোহিত-মানস-

বিকথিত-গদগদ-ভাষণং ॥

পরমাকিঞ্চন-কিঞ্চন-নরগণ-

করণা-বিতরণ-শীলং

কোভিত-হৃদয়-রাধামোহন-

নামক-নিরুপম-শীলং ॥৫৮॥২১৬৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭৩ সংখ্যক পদ ।

টীকা

১—১৫। শ্রীরাধামোহন ঠাকুরের স্বকৃত টীকা  
যথা,—“হে সখি ! উদারং দাতারং মহাত্মং বা গৌরং  
শ্রীগৌরচন্দ্রং পশু। কীদৃশং ?—নিম্বিতং হাটকং  
সুবর্ণং যথা তাদৃশকান্তিযুক্তঃ কলেবরো যন্ত সঃ ।  
তথা গর্বিতং মারকং স্বার্থে ‘ক’প্রত্যয়াং মারং  
মদনং মারয়তীতি তথা । স চাসৌ স চেতি তং ।  
তন্মাত্রং গর্বযুক্তঃ স মরয়ত্মাপি মরয় ইতি ভাবঃ ।  
মধুকরৈ রঞ্জিতং মালতিপুষ্পং যত্র তাদৃশং মণ্ডিতং  
মণ্ডনং চূড়াবকোচিতস্বর্ণভরণং যত্র সঃ । তথা  
জিতো ঘনো মেঘো যেন স তথা । তাদৃশঃ কুঞ্চিতঃ  
কেশো যন্ত তথা তং । মধুনোহপি মধুরেণাভি-  
লোভকেন শ্রিতেন লোভিতাতনুভূতাঃ হাবর-  
জ্জমা যেন । অমুগমভাবানং ব্যভিচারি-নাশিকা-  
দীনং দ্বিলাসো যত্র তং । নিজস্ত পূর্বকৃতাবতারস্ত  
নবরাগেণ স্থায়ীভাবেন বিমোহিতেন মানসেন  
হেতুনা বিকথিতা গদগদ-ভাষা যেন । এতেনান্ন-  
ভাষঃ স্পষ্টঃ । দরিত্রাদরিত্রনরগণে করুণাবিতরণ-  
শীলং যন্ত । ‘অকিঞ্চনো দরিত্রে ত্রাং কিঞ্চনো  
ধনিনি স্বতঃ’ ইতি ধরুণিঃ । তথাহি শ্রীগোবিন্দ-  
কবিরাজঠাকুরকৃত ‘পতিত হেরি কাণ্ধে’ ইতি  
‘বরণ আজ্ঞস কিঞ্চন অকিঞ্চন কারো কোন দোষ

নাহি মানে' ইত্যত্র তদধ্বক-কিকন-শব্দ-প্রয়োগে  
বৃত্তভেদে। এতেন বিভাবাহুভাব-ব্যক্তিত্বসাহিত্য-  
মিলিতঃ পূর্করাগ-রসময়ঃ শ্রীগৌরচন্দ্রো লক্ষ্যঃ। তত্  
নয়ানুভূতিগুণবৈশিষ্ট্যঃ তাবত্তিষ্ঠতু অহো মাশ্চর্য্যঃ  
শৃণু রাধামোহননামকঃ কশ্চিদুপাধিত্তিঃ নিম্ন-  
নিরুপমলীলয়া তৎ কোভিতমকাব্যীদলমতিবিস্তরেণ।

অনুবাদ।

১-১৫। সুখি! উদাহর শ্রীগৌরান্বিত দেখ!  
ভ্রমর-চন্দ্র-বৃত্ত ও মালতী-পুষ্পভূষিত ইহার জলদ-  
নিম্বী কেশপাশ কুশিত। ইহার চন্দন-তিলক  
শব্দধরের শোভাকে পরাঙ্কিত ও ইহার বেণ-ভূষণ  
সুবতিগণের মনোহরণ করিতেছে। ইহার  
দেহকান্তি স্বর্ণকে এবং ইনি গর্জিত কন্দর্পকে  
পরাক্রান্ত করিতেছেন। অনুপম ভাব-বিলাস-  
বিশিষ্ট ইহার মধু অপেক্ষা স্বমধুর হস্তে প্রাণিগণ  
বিমোহিত হইতেছে। নিম্ন পূর্ক অবতারের প্রতি  
নবানুরাগ হেতু বিমোহিত-চিত্ত ইহার গগন বাক্য  
প্রকাশ পাইতেছে। ইনি ধনী ও দরিদ্রনির্কিণে  
সকলের প্রতিই করুণা-বিতরণ-পরায়ণ। অধিক  
কি, রাধামোহন নামক এই অধমের চিত্ত পর্যাঙ্ক  
বিশুদ্ধ করিয়া ইনি নিজের নিরুপম লীলার পরিচয়  
দিতেছেন।

ছরবা-দল-ভুল নখ-বিধু সাজ।  
মণিময় কঙ্কণ বলয় বিরাজ ॥  
তদধহি' ছহ' কর জলধর-শ্রাম।  
তহি' শোভে মোহন মুরলি-অনুপাম ॥  
নখ-মণি বিধু জিনি তলহি সুরঙ্গ।  
মণি-অভরণ তাহে মুরহে অনঙ্গ ॥  
তদধহি করহি কমণ্ডলু দণ্ড।  
যাহে কলি-কলমব পায়ণ' খণ্ড ॥  
গিম' সঙ্গে উরে মণি মোতি বিলোল।  
শ্রীবৎসাক্তিত কোন্তভ দোল ॥  
মলয়জময় উর পরিসর পীন।  
নাভি গভির কটি কেশরি-খীণ ॥  
বসন সুরঙ্গ চরণ-পরিষন্ত।  
পদ-নখ-নীছনি' দাস অনন্ত ॥৫৯॥২১৬৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'কলুষ' ক, চ। ৩। 'গিরি' ক, 'গীম' খ।  
৪। 'নিছনি' ক, চ; প-র-সা।  
ইতি চতুর্থ-শাখায়াং অষ্টাদশ-পন্নবঃ।

ততঃ শ্রীনবদ্বীপস্থ-বড়-ভুজ-প্রকাশক-

রূপং বখা।

ভিরোখা ধানশীঃ।

কাঁচা সে সোণার তলু ডগমগি অঙ্গ।  
চাঁদ-বদনে হাসি অমিয়া-তরঙ্গ ॥  
অবনি-বিলম্বিত বনি বনমাল।  
সৌরভে বেড়ল মধুকর-জাল ॥  
উত্ত ছয় ভুজ পর খর খর-চাপ।  
হেরহৈতে রিপুগণ ধরহরি কাঁপ ॥

অথ শ্রীগৌরান্বিত রূপ-বর্ণনং

নাগরীগাঢ্যাক্তিঃ।

বহইঃ।

শুন শুন সই গৌরান্বিতের কথা।  
না কহিলে মরি কহিলে খাঁখারি  
এ বড় মরমে' বোখা ॥  
সুরধুনী-তীরে' গৌরান্বিতের  
সিনান করয়ে নিতি।  
কুল-বধূগণ নিমগন-রস  
ভুবল সতীর মতি ॥

ঢল ঢল কাঁচা সোণার বরণ  
লাবণি জলেতে ভাসে ।

বুড়ী উমতি আউদড়-কেশে  
রহই\* পরশ-আশে ॥

আধ কুন্তল লোটন পিঠে  
সোণার কুন্তল কাণে ।

মুখ মনোহর\* বুক পরিসর\*  
কেনা কৈল নিরমাণে ॥

সজল\* বমন- নিতম্ব-লঙ্ঘন  
আই কি হেরিলু\* যে ।

কামের পাটে রতির বিলাস  
কহি মুরছিল\* সে ॥

সিংহের শাবক জিনিয়া মাঝা  
উলটি কদলী উক ॥

গোবিন্দদাস কহই বিবম  
কামের কামান ভুরু ॥১৥২১৬৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭৫ ও প-র পুথির  
৩। ২৮ সংখ্যক পদ। 'ধানত্ৰী' প-র। ২। 'মনের'  
প-র-সা। ৩। 'ধাওল' প-র। ৪। 'বলমল' প-র।  
৫। 'পরিসর বুক' প-র। ৬। 'তিতিল' প-র  
৭। 'দেখিলু' প-র। ৮। 'পটে' ক; 'কপাট' ঘ।  
৯। 'কহি' ইত্যাদি স্থলে 'মুরছা পাওল সে' প-র।

স্বাক্ষর।

আর এক দিন সৌরভসুন্দর  
নাহিতে দেখিলু\* ঘাটে ।

কোটিচাঁদ জিনি বদন সুন্দর  
দেখিয়া পরাণ কাটে ॥

রক্ত-রক্ত-রক্ত কনক-কবিল  
অমল কামল-অধি ॥

নয়ানের শর ভাঙ ধনুবর  
বিক্রয়ে কাম-ধামুকী ॥

কুটিল কুন্তল তাহে বিন্দু জল\*  
মেঘে\* মুকুতার দাম ।

জল-বিন্দু তহু হেমে মোতি জহু\*  
হে রিয়া মুরছে কাম ॥

মোছে সব অঙ্গ নিজারি কুন্তল  
অরুণ বসন পরে ।

বাসুঘোষে কয় হেন মনে লয়  
রহিতে নারিব\* ঘরে ॥২৥২১৬৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭৬ ও প-র পুথির  
৬। ১ সংখ্যক পদ। ২। 'তাহে' ইত্যাদি স্থলে  
'বহে জলধর' প-র। ৩। 'যেন' পর। ৪। 'জল  
বিন্দু' ইত্যাদি স্থলে 'সকল অঙ্গে মুকুতার ফল' প-র।  
৫। 'নারিবে' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা।

ভাটগারি।

প্রেমের সাগর নয়ন-কমল  
নাচন\* খঞ্জন তারা ।

কিয়ে শুভক্ষণ সর্ব সুলক্ষণ\*  
ভেটলু\* প্রাণ-পিয়ায়া ॥

গোরা-রূপ দেখিলু\* মোহন বেশে\* ।  
যার অমুভব সেই সে জানিয়ে

না পায় আনে উদ্দেশে\* ॥এক  
রূপের সদন ও চাঁদ-বদন

সরুয়া বসন রাজা ।  
রাজা কর-পদ জিনি কোকিল

রহে অঙ্গ-তিমিভলা ॥

ভাবের আবেশে ভাবিনী লালসে

অন্তরে বাহিরে গোরা ।

এ নয়নানন্দ ভাবে অমুবন্ধ

সদত ভাবে বিভোরা ৷ ৩৯২১৭০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'বয়ান' ক, খ, চ । ৩। 'লোচন' ক, খ, ঘ,

চ । প্রথম-পংক্তি 'নয়ন-কমল' স্থলে 'বয়ান-কমল'

পাঠ গ্রহণ করিলেও দ্বিতীয় পংক্তির শেষে 'তার'

শব্দ থাকায় এ স্থলে 'লোচন' পাঠে সঙ্গত অর্থ হয়

না । ৪। 'সর্ব' ইত্যাদি স্থলে 'ভেটলু এখন' খ ।

৫। 'বেশ' ক, খ ; প-র-সা । ৬। 'উদ্দেশ' ক, খ ;

প-র-সা । ৭। 'অন্তর বাহির' ক, খ, ঘ, চ ।

৮। অতঃপর ক, খ প্রভৃতি পুথিতে পূর্ব-পদ্যবের

১৫২ সংখ্যক 'কি পেখলু গৌরকিশোর' ইত্যাদি

দটি এস্থলে পুনরুদ্ধৃত হইয়াছে । এই পদটি

এস্থলে গণনা করিলে ১২শ পর্বের পদ-সংখ্যা একটি

গাড়িয়া যায়, সুতরাং ইহা পরিত্যক্ত হইল ।

ধান্য১ ।

এক দিন ঘাটে জলে গিয়াছিলাম

কি রূপ দেখিলু গোরা ।

কনক কমল অঙ্গ নিরমল

প্রেম-রসে পছ ভোরা ॥

সুন্দর বদন মদনমোহন

অপাঙ্গ-ইঙ্গিত-ছটা ।

সুচারু কপোল চন্দন-তিলক

তার সনে বিধু-ঘটা ॥

মধুর অধরে ইষত হাসিয়া

বলে আধ আধ বাণী ।

হাসিতে খসরে মণি মোতি-বর

দেখিতে ভুলয়ে প্রাণী ॥

বাসুদেবে কহে

এমন নাগর

দেখি কে ধৈরজ ধরে ।

ধন্ত সে যুবতী ও রূপ দেখিয়া

কেমনে আছয়ে ঘরে ॥ ৪৯২১৭১ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৭২ সংখ্যক পদ ।

পটমণ্ডী ১ ।

যখন দেখিলু গোরাটাদে ।

তখন পড়িলু প্রেম-কাদে ॥

তম্বু মন তাহারে সোঁপিলু ।

কুল-ভঁয়ে তিক্কাগুলি দিলু ॥

গোরা বিম্ব না রহে জীবন ।

গৌরান্ন হইল\* প্রাণ-ধন ॥

ধৈরজ না বাঞ্চে মোর মনে\* ।

বাসুদেব ঘোষ রস জানে ॥ ৫৯২১৭২ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮০ ও প-র পুথির

১৪১২৪ সংখ্যক পদ । ২। 'জিলে' প-র ।

৩। 'গৌরান্ন হইল' স্থলে 'গোরা মোর নিজ' প-র ।

৪। 'ধৈরজ' ইত্যাদি স্থলে 'জীবন না রহে গোরা

বিনে' প-র ।

ভখা রাগ ১ ।

গোরা-রূপ দেখিবারে মনে করি সাধ ।

গৌর-পিরিতি খানি বড় পরমাদ ॥

কিবা নিশি কিবা দিশি কিছুই না জানি ।

অমুখণ পড়ে মনে গোরা গুণমণি\* ॥

গোরা গোরা করি মোর কি হৈল অন্তরে ।

কিবা মন্ত্র\* কৈল গোরা নরানের শরে ॥

নিব্বরে স্বররে আঁখি প্রবোধ না মানে ।  
বড় পরমাদ প্রেম বাসু ঘোষ গানে ॥

॥৬॥২১৭৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'রূপখানি' প-র-সা ।

শ্রীরাগঃ ।

আর শুভ্রাহ° আলো সই  
গোরা-ভাবের কথা ।  
কোণের ভিতর কুল-বধু  
কান্দ্যা° আকুল তথা ॥  
হলদি বাঁটিতে° গারী°  
বসিল° যতনে  
হলদি-বরণ গোরাচাঁদ  
পড়া গেল মনে ।  
কিসের রাজন কিসের বাড়ন°  
কিসের হলদি বাঁটা ।

আঁখির জলে বুক ভিজিল°  
ভাত্তা গেল পাটা ।

উঠিল° গোরাঙ্গ-ভাব  
স্বরিতে নারে ।  
লোহেতে° ভিজিল° বাঁটন  
গেল ছারে ধারে ॥

লোচন বোলে আলো সই  
কি বলিব আর ।  
হয় নাই হবার নয়  
গোরা অবতার ॥৭॥২১৭৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'তনেহ' ক। ৩। 'হয়' প-র-সা । ৪। 'গোরা'

ক। ৫। 'বসিল' খ; প-র-সা। ৬। 'বাঁটন'  
প-র-সা। ৭। 'আঁখির' ইত্যাদি স্থলে  
'লোহে ত ভিজিল বাঁটন

ভাত্তা গেল পাটা। খ, ঘ,  
পাঠান্তর—চ। অতঃপর খ পুথিতে নিম্নলিখিত  
প্রকৃষ্ট পাঠ দৃষ্ট হয়, যথা—  
'এদিকে যে মন মজিল

ওঁ, কুলের খোটা ।'  
৮। 'উঠিলে' প-র-সা। ৯। 'আঁখির জলে' ঘ;  
'নোরেতে' প-র-সা। ১০। 'ভাসল' ঘ।

তথা রাগঃ ।

গৃহ-কাজ করি° তাহে থির নহে মন ।  
চল দেখি গিয়া° গোরাগ ও চাঁদ-বদন ॥  
কুলে দিলু° তিলাঞ্জলি ছাড়ি সব আশ ।  
তেজিলু° সকল সুখ ভোজন-বিলাস ॥  
রজনী দিবস মোর মন ছনছন ।  
বাসু কহে গোরা বিহু না রহে জীবন ॥

॥৮॥২১৭৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৩ সংখ্যক পদ ।  
২। 'করিতে' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'বাইরা'  
ক, খ, চ।

তথা রাগঃ ।

চল দেখি গিয়া গোরা অতি মমোহরে ।  
অপরূপ রূপ গোরা নদীয়া নগরে ॥  
চল চল কবিল কাঞ্চন জিনি অঙ্গ ।  
কে দেখি ধৈর্য ধরে নয়ান-তরঙ্গ ॥  
আজামুলব্রিত ভুজ কনকের স্তম্ভ ।  
অরূপ বসন কটি বিপুল নিভম্ব ॥

মালতীর মালা গলে আপাদ দোলনি ।  
কহে বাহু দিব গিয়া ঘোবন নিচনি ॥

॥৯॥২১৭৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৪ সংখ্যক পদ ।

ভাষ্যস্বাক্ষর ১।

সই চল দেখি গিয়া ।  
কেমন বন্ধানে নাচে গোরা বিনোদিয়া ॥ ধ্রু ॥  
গীত পিরিতিময় রূপের সাজনি ।  
গীত বসন রাজ্য ভোরের দোলনি ॥  
সর্ববাহু চন্দন গলে নব বন-মালা ।  
কত ফুলশর ধায় অলিকুল-জালে ॥  
ভাবের আবেশে পুলকের নাহি ওর ।  
অনুরাগে অরুণ নয়ানে বহে লোর ॥  
সাত পাঁচ করে প্রাণ ধরিতে নারি হিয়া ।  
হেন মনে করে সাধ পরশি ধাইয়া ॥  
নদীয়ার কুল-বধুর গেল কুল-লাজে ।  
নিশ্বাস ছাড়িতে নাহি সত্তার সমাজে ॥  
কহয়ে নয়নানন্দ আছয়ে উপায় ।  
সুরধুনী-তীরে বাই দেখিবে গোরায়ায় ॥

॥১০॥২১৭৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৫ সংখ্যক পদ ।

নাটিকা ১।

নদীয়া-নাগরী সারি সারি সারি  
চলিলা গঙ্গার বাটে ।  
হেন রূপ-ছটা যেন বিধু-ঘটা ।  
গগন ছাড়িয়া বাটে ॥

৩২

শটীর নন্দন করয়ে নর্তন  
সঙ্গে পারিষদ লৈয়া ।

দেখিবার তরে সুরধুনী-তীরে  
আইলা আকুল হৈয়া ॥

কারু—

গলিত অশ্রু তাহা না সধর  
কাহারু গলিত বেণী ।

যেন—

চিত্রের পুতলী রহে সঙ্গে মেলি  
দেখে গৌর গুণমণি ॥  
ও রূপ-মাধুরী দেখিয়া নাগরী  
সভাই বিভোর হৈয়া ।  
অঙ্গ-পরিমলে হইয়া চঞ্চলে  
পড়িতে চাহে উড়িয়া ॥  
কেহো ভাব-ভরে পড়ে কারু কোরে  
নয়নে বহয়ে ধারা ।  
কাহার পুলক অঙ্গে পরতেক  
কেহ মুরছিত পারা ॥  
লোচন কহয়ে গেল কুল-ভয়ে  
লাজের মাধায় বাজ ।  
ধৈর্য্য ধর্ম্ম আদি সকল বিনাশি  
নাচে গোরা নট-রাজ ॥ ১১॥২১৭৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৬ সংখ্যক পদ ।

বরাঙ্গী ১।

নাচয়ে গৌরাঙ্গ গদাধর-মুখ চাঞা ।  
অস্তুরে পরশ-রস উথলিল হিয়া ॥  
দুহঁ মুখ নিরখিতে দুহঁ ভেল ভোর ।  
দুহঁ ভেল রস-নিধি অমিয়া চকোর ॥  
বুকে বুকে মিলি দুহঁ করলিহি কোর ।  
কাঁপি পুলক দুহঁ কাঁপই লোর ॥



তমু মন বাণী দুহু' একই পরাণ ।  
 প্রতি অঙ্গে পিরিতি-অমিয়া নিরমাণ ॥  
 পণ্ডিতে মণ্ডিত ভেল গৌরা নট-রাজ ।  
 দূর সঞে দেখে সব' নাগরী-সমাজ ॥  
 নদীয়া-নাগরীগণ বুঝিল মরমে ।  
 যার পরসাদে পাই প্রেম-রতনে ॥  
 গদাধর-প্রেম-বশ গৌর রসিয়া ।  
 কহয়ে নয়নানন্দ এ রসে ভাসিয়া ॥১২॥২১৭৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৭ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'দুহু' ক খ; 'দোহে' ঘ। ৩। 'দোহে' ঘ ।  
 ৪। 'সব' ক, খ, প-র-সা পুথিতে নাই ।

তথা রূপ ১।

গৌর-বরণ তমু সুন্দর সুখময়  
 সদয়-হৃদয় রসাল রে ।  
 কুন্দ করবির গাঁথন থরে-থর  
 দোলনি বনি বন-মাল রে ॥

গৌর-বামে বর প্রিয় গদাধর  
 নিগুঢ় রস পরকাশ রে ।  
 রাস-মণ্ডল এঁছে ভানল'  
 প্রেমে গদ গদ ভাব রে ॥

নদিয়া নগরে চাঁদ কত কত  
 দূরে গেও অন্ধিয়ার রে ।  
 কতই উয়ল' দীপ নিরমল  
 ইথেই লখই না পার রে ॥

গৌর গদাধর প্রেম-সরোবর  
 উথলি মহিতল পূর রে ।

দ্যাস যদুনাথ বিধি-বিড়ম্বিত  
 পরশ না পাই কুর রে ॥১৩॥২১৮০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৮ সংখ্যক পদ ।

- ২। 'নিগুঢ়' ক; 'নিগুড়' ঘ। ৩। 'ভাবন' খ;  
 'ভানলে' চ। ৪। 'উয়ল' ক, চ; প-র-সা ।

তথা রূপ ১।

কান্দয়ে মহাপ্রভু গদাধর সঙ্গে ।  
 পহিলি পুরুষ পিরিতি-পরসঙ্গে ॥  
 সোঁড়রি সে সব সুখ নিকুঞ্জ-কাননে ।  
 উপজল দুহু' প্রেম-ভাব মনে মনে ॥  
 সুগন্ধি চন্দন মালা তুলসী দুর্বা লৈয়া ।  
 দুহু' দোহাঁ সন্তাষণে মিলিল আসিয়া ॥  
 হাসি হাসি পরশি পরশি করু কোর ।  
 দুহু' রসে ভাসল না বুঝল' ওর ॥  
 না জানি পুরুষ নারী না জানি ভকত ।  
 দোহার আবেশে তিন লোক উনমত ॥  
 কহয়ে নয়নানন্দ নিগুঢ় বিচার ।  
 অমিয়া-পুতলী যেন অমিয়া-আকার ॥

॥১৪॥২১৮১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৮৯ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'দুহু' ক। খ ও ঘ পুথিতে শব্দটি নাই ।  
 ৩। 'বুঝিল' ক; 'বুঝিলু' চ।

তথা রূপ ১।

গৌর গদাধর দুহু' তমু সুন্দর  
 অপরূপ প্রেম বিহার ।  
 দুহু' দুহু' হরষে পরশে যব বিলসয়ে  
 অমিয়া বরিখে অনিবার ॥  
 দেখ দেখ অপরূপ দুহু' জন-নেহ ।  
 কো অছু ভাব প্রেমময় চাতুরি  
 নিমজিয়া পাওব থেহ ॥ ধ্রু ॥  
 করে করে নয়নে নয়নে বোই মাধুরি  
 সো সব কি বুঝব হাম ।

অপরূপ রূপ হেরি' তনু চমকিত'

অখিল ভুবনে অনুপাম ॥

অমিয়া-পুতলি কিয়ে রসময় মুরতি

কিয়ে দুহু' প্রেম-আকার ।

হেরইতে জগ-জন তনু মন ভুলয়ে

ষহু কিয়ে পাওব পার ॥১৫॥২১৮২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯০ সংখ্যক পদ ।

২। 'বিলসব' প-র-সা । ৩। 'হেরিতে' ষ ; প-র-সা ; 'হেরইতে' খ । ৪। 'চমকাইতে' ক, খ, চ ।

তথা রাগ ১ ।

দেখ দেখ গোরাচাঁদ নদীয়া নগরে ।

গদাধর সঙ্গে রঙ্গে সদাই বিহরে ॥

বামে গদাধর দক্ষিণে নরহরি ।

সুখধুনী-তীরে দুহু' নাচে ফিরি ফিরি ॥

কিবা সে বিনোদ বেশ বিনোদ চাতুরি ।

বিনোদ রূপের ছটা বিনোদ মাধুরী ॥

দেখিতে দেখিতে হিয়ায় সাধ লাগে হেন ।

নয়ান-অঙ্কন করি সদা রাখি যেন ॥

কহয়ে জগদানন্দ গোরা প্রেম'-কথা ।

সোড়রিতে হৃদয় উখিল ষায় তথা ॥১৬॥২১৮৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯১ সংখ্যক পদ ।

২। 'দুহু' ষ পুথিতে নাই । ৩। 'পহ' প-র-সা ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং উনবিংশ-পন্নবঃ ।

পুনঃ প্রকারান্তরং শ্রীগৌরচন্দ্রঃ যথা ।

ভাট্টারি ১ ।

গৌরাঙ্গ পতিত-পাবন অবতারী ।

কলি-ভুজঙ্গম দেখি হরি-নামে জীব রাখি

আগনি হইলা ধ্বস্তরি ॥

কলি-যুগে চৈতন্ত

অবনী করিলা ধ্বস্ত

পতিত-পাবন যার বান ।

পুরবে রাখার ভাবে গৌরাঙ্গ হইলা এবে

নিজ রূপ ধরি কাঁচা সোণা ॥

গদাধর আদি যত

মহামহা ভাগবত

তারা সব গোরা-গুণ গায় ।

অখিল-ভুবন-পতি গোলোকে যাহার স্থিতি

হরি বলি অবনী' লোটায় ॥

সোড়রি পুরব-গুণ

মুদ্রায়ে পুন পুন

পরশে ধরনী উলসিত ।

চরণ-কমল কিবা

নখর উজর-শোভা

গোবিন্দদাস সে বসিত ॥ ১৭॥২১৮৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯২ সংখ্যক পদ ।

২। 'শ্রীচৈতন্ত' ক। ৩। 'ধরনী' প-র-সা । ৪। ক, খ, ঘ, চ পুথিতে 'সে' নাই ।

মন্তব্য ১ ।

গোরা-গুণ গাও গাও শুনি ।

অনেক পুণ্যের ফলে

সো পহু মিলায়ল

প্রেম-পরশ-রস-মণি ॥ ১৮ ॥

অখিল জীবের

এ শোক-সায়র

শোষয়ে নয়ান-নিমিষে ।

ও প্রেম-লবলেশ

পরশ না পাইলে

পরান জুড়াইবে কিসে ॥

অরুণ নয়ান

বরুণ-আলয়

করুণাময় নিরঞ্জে ।

মধুর আলাপনে

আখরে আখরে

পাঁজরে পাতিয়া লিখনে ॥

প্রেমে ঢল ঢল

পুলকে পুরল

আপাদমস্তক তনু ।

বান্ধুদেব কহে সহস্র-ধারা বহে  
স্বমেরু সিঞ্চিত জম্বু ॥২॥২১৮৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯০ সংখ্যক পদ।

শ্রীরাগ ১।

পহ মোর গৌরাজ রায়।  
শিব শুক বিরিকি বার গুণ গায় ॥৩॥  
কমলা বাহার ভাবে সদাই আকুলি।  
সেই পহ বাহ তুলি কান্দে হরি বলি ॥  
বে অঙ্গ হেরি হেরি অনঙ্গ ভেল কাম।  
সো অব কীর্তন-খুলি-ধুসর অবিরাম ॥  
খেণে রাখা রাখা বলি উঠে চমকিয়া।  
গদাধর নরহরি রহে মুখ চাঞা ॥  
পূরব-নিবিড়-প্রেম-পুলকিত অঙ্গ।  
রামচন্দ্র কহে কেনা বুকে ও না রঙ্গ ॥  
॥৩॥২১৮৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'মহিমা গুণ' ক, খ, চ ; প-র-সা।

ধানশী ১।

গৌর-গোবিন্দ-গুণ শুন হে রসিক জন  
নিম্বু-মহাবিষু-পর পহ।  
বার পদ-নখ-দ্র্যুতি পরমব্রহ্মের স্থিতি  
'সুর-মুনিগণের প্রাণ তহ' ॥  
অস্তরে বরণ ভিন বাহিরে গৌর-চিন  
শ্রীরাধার অঙ্গ-কান্তি রাজে।  
শতদল কমল হেন কর্ণিকার মাঝে যেন  
বিহরই চারি দ্বারী সাজে ॥  
গোলোকে বৈকুণ্ঠ আর খেতদ্বীপ নাম সার  
আনন্দ-আনন্দ এক নাম।

বান্ধুদেব সঙ্কর্ষণে প্রহ্লাদানিরুদ্ধ সনে  
চারি দিগে সাজে চারি ধাম ॥  
কীরোদ-সায়র-জলে ভুজঙ্গ-রাজের কোলে  
যোগ-নিদ্রা অবলম্বি লীলা।  
তেহো সব অবতারি খেত-দ্বীপ অধিকারী  
অনন্ত নিভ্যানন্দ-খেলা ॥  
সহস্র মুকুট সনে সহস্র সহস্র কাণে  
মুলিয়া মুলিয়া পিঁড়ে মুখে।  
স্বজি দুই জিহ্বায় গৌরচন্দ্র-গুণ গায়  
পাদ-পদ্ম মহালক্ষ্মী-বুকে ॥  
দশশত কণি-মণি মুকুটের সাজনি  
খেত-অঙ্গে ধরে নানা জ্যোতি।  
কত কত পারিষদে সনক-সনন্দানন্দে  
দেব ঋষিগণে করে স্তুতি ॥  
যার এক লোম-কূপে কতেক ব্রহ্মাণ্ডেশ্বর  
নানা মতে স্বজে সব প্রজা।  
রাম আদি অবতার অংশে পরকাশ যার  
সে সব ব্রহ্মাণ্ডের যোহো রাজা।

এ হেন অনন্ত লীলা মায়ায় কত স্বজিলা  
শ্রীরাধিকার কটাক্ষ-বাণ-তুণে ॥  
ব্রহ্মাণ্ড উপরি ধাম শ্রীবৃন্দাবন নাম  
গুণ-গান করে বৃন্দাবনে ॥৪॥২১৮৭॥

পাঠান্তর

১। 'ইহা' প-র-সা পুথির ২২৯৫ সংখ্যক পদ।  
২। 'পরব্রহ্মের' ক, খ, চ। ৩। 'তহ' ক; 'তহ'  
খ; 'পহ' প-র-সা। ৪। 'বার' প-র-সা। ৫। 'শতক'  
প-র-সা। ৬। 'ব্রহ্মাণ্ডেশ্বরী' খ; 'ব্রহ্মাণ্ডরূপে'  
প-র-সা।

তথা রাগ ১।

সনকাদি মুনিগণে চাহি বুলে বেদগণে  
বিরিকি খেলানে নাহি পায়।

দিগদ্বার পশুপতি জমি বুলে দিবারাতি  
পঞ্চ মুখে বার গুণ গায় ॥

বার পদ-বৌত হৈতে শুচি কৈল ত্রিজগতে  
হর-শিরে জটায় ভূষণ ।

সো পহ নদীরাপুরে অবতরি শটী-ঘরে  
সঙ্গে লৈয়া পারিষদগণ ॥

দেখি শটীনন্দন জীব সব অচেতন  
প্রকাশিলা নাম-সংকীৰ্ত্তন ।

বিষয়ী যবন যত তারা হৈল উনমত  
না লইল পড়িয়া অধম ॥

প্রেম-জল মহাবল্লা পৃথিবী করিল ধল্লা  
ত্রিভুবন চলিল বাহিয়া ।

তার্কিক পাষণ্ডী যত পলাইল হৈয়া ভীত  
অভিমান-নৌকায় চড়িয়া ॥

শ্রীচৈতন্য নিত্যানন্দ তাঁর পাদ-মকরন্দ  
যে জন করয়ে তার আশ ।

তাহার চরণ-ধূলি তাহে মোর স্নান-কৈল  
দুখিয়া শেখর তার দাস ॥৫২১৮৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'দেবগণে' ক ; প-র-সা । ৩। 'তিনি লোকে'  
ক, খ, চ ; 'ত্রিলোকেতে' খ । ৪। 'হইল' ক, খ ।

৫। 'ভাসিয়া' প-র-সা ।

যান ১ ।

শ্যামর' গৌর-বরণ একু দেহ ।

পামর-জন ইথে করয়ে সন্দেহ ॥

সৌরভে আগর' মুরতি রস-সার ।

পাকল ভেল জলু ফল সহকার ॥

গোপ-জনম পুন বিজ-অবতার ।

নিগমে না জানয়ে নিগুড় বিহার ॥

প্রকট করিল হর-নাম-বাধান ।

নারি-পুরুষ-মুখে না শুনিয়ে আন ॥

শ্রীরঘুনন্দন-চরণ করি সার' ।

কহ কবি শেখর গতি নাহি আর ॥৬২১৮৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'গ্রাম' ক, খ, চ । ৩। 'আগার' ক, চ ।

৪। 'নিগম' ক । ৫। 'শ্রীরঘুনন্দন' ইত্যাদি

পংক্তিষয় স্থলে খ ও প-র-সা পুথির পাঠ, যথা,—

'ত্রিপুরাচরণ-কমল-মধু-পান ।

সরস সঙ্গীত কবিরঞ্জন গান ।'

পরিভাষ ১ ।

ক্ষীরনিধি-জল মাঝে আছিল শয়নে শেজে  
নিত্যানন্দ গদাধর সঙ্গে ।

অধৈত পিরিতি-রসে আইলা কীৰ্ত্তন-বাসে'  
হরি-ভক্তি বিলাইতে রঙ্গে ॥

অবতরি রঘু-কুলে সিদ্ধু বান্ধি গিরি-মূলে  
দশ-কন্ধ করিলা সংহার ।

বধিলা রাক্ষস-কুলে আপনার বাহু-বলে  
শ্রীরাম লক্ষ্মণ অবতার ॥

যদু-সিংহ-অবতারে গোকুল মথুরাপুরে  
যত যত' করিলা বিহার ।

মোহিয়া গোপীর মন বিলাইয়া প্রেম-ধন  
কানাই বলাই অবতার ॥

লব-যুগ-অবশেষে কলি-যুগ পরবেশে  
ধন্য ধন্য নবদীপ স্থান ।

জয় জয় মঙ্গল-ধ্বনি ত্রিভুবন ভরি শুনি  
করিবারে পতিভের ত্রাণ ॥

যুগে যুগে অবতার হরিতে কিতরি তার  
পাপ পাষণ্ডী নাহি মানে ।

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য

ঠাকুর নিত্যানন্দ

বৃন্দাবন দাস গুণ-গানে ॥৭॥২১৯০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'বশে' ক, খ। ৩। 'বসে' ক, খ, ঘ, চ।  
 ৪। 'কত কত' ক। 'যহু সিংহ' ইত্যাদি কলিটি  
 খ ও প-র-সা পুথিতে নাই।  
 "গৌর-বর-ভঙ্গু সুন্দর সুখময়" ইত্যাদি পদমাত্র গেয়ং।

ধানশীঃ।

অপরূপ চাঁদ উদয় নদিয়াপুরে  
 ভিমির নাহি রে ত্রিভুবনে।  
 অবনিতে অখিল জিবের শেকু নাশল  
 নিগম-নিগুড় প্রেম-দানে ॥  
 আরে মোর গৌরাজসুন্দর রায়।  
 ভকত-হৃদয়-কুমুদ পরকাশল  
 অকিঞ্চন-জিবের উপায় ॥  
 শেষ শঙ্কর নারদ চতুরানন  
 নিরবধি যার গুণ গায়।  
 সো পহু নিরুপম নিজ-গুণ শুনইতে  
 আনন্দে ধরণী লোচায় ॥  
 অরুণ নয়ানে বরুণ-আলয়  
 বহয়ে প্রেম-সুখ-জল।  
 বহুনাথ দাস বলে যেন সোণার কমলে  
 প্রসবিছে মুকুতার ফল ॥৮॥২১৯১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২২৯৯ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'নাম' ঘ।

জিরোখা ১।

জয় জয় জগন্নাথ শচীর নন্দন।  
 ত্রিভুবন করে যার চরণ বন্দন ॥

নীলাচলে শঙ্খ-চক্র-গদা-পদ্ম-ধর।

নদীয়ানগরে দণ্ড-কমণ্ডলু-কর ॥

কেহো বলে পুরবেতে রাবণ বধিলা।

গোলোকের বৈভব লীলা প্রকাশ করিলা ॥

শ্রীরাধার ভাবে এবে গৌরা-অবতার।

হরেকৃষ্ণ নাম গৌর করিলা প্রচার ॥

বাসুদেব ঘোষ বলে করি যোড় হাত।

সেই গৌর সেই কৃষ্ণ সেই জগন্নাথ ॥

॥৯॥২১৯২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০০ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'পুরুবে' ক, খ, ঘ, চ। ৩। 'সেই' প-র-সা;  
 'এই' ঘ।

শ্রীরাগ ১।

শিব বিরক্তি যারে ধ্যানেন না পায়।  
 সহস্র-আননে শেষ যার গুণ গায় ॥  
 যার পাদ-পদ্ম লক্ষ্মী করয়ে সেবন।  
 দেবেশ্র মুনীশ্র যারে করয়ে চিস্তন ॥  
 ত্রেতায় জনম যার দশরথ-ঘরে।  
 বাহার বিলাস সদা গোকুল নগরে ॥  
 গোপীগণ ঠেকিল বাহার প্রেম-কান্দে।  
 পতিতের গলা ধরি সে বা কেনে কান্দে ॥  
 অপরূপ এবে নবদ্বীপের বিলাস।  
 হেরিয়া মুগ্ধ ভেল বৃন্দাবন দাস ॥

॥১০॥২১৯৩॥

ইত্যাদি ঐশ্বর্য।

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দানে' ক, খ, চ। ৩। 'নাহি' ক, খ।

পুনঃ প্রকারান্তরঃ যথা ।

বদল ১ ।

অখিল ভুবন ভরি হরি-রস-বাদর  
বরিখয়ে চৈতন্য-মেঘে ।

ভকত-চাতক যত পিও পিও অবিরত  
অনুকণ প্রেম-ধন মাগে ॥

ফাক্তন-পূর্ণিমা তিথি মেঘের জনম তথি  
সেই মেঘে করল বাদর ।

উচা নীচা যত ছিল প্রেম-জলে ভাসায়ল  
গোরা বড় দয়ার সাগর ॥

জীবেরে করিয়া যন্ত্র হরি-নাম মহামন্ত্র  
হাতে হাতে প্রেমের গঞ্জলি ।

অধম দুর্গত যত তারা হৈল ভাগবত  
বাড়িল গোরাঙ্গ-ঠাকুরালি ॥

জগাই মাধাই ছিল তারা প্রেমে উদ্ধারিল  
হেন জীবে বিলায়ল দয়া ।

দাস সদানন্দ বলে কেনে রৈলুঁ মায়া-জালে  
প্রভু মোরে দেখ পদ-চায় ॥

॥১১॥২১৯৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০০২ সংখ্যক পদ ।

২। 'পিব পিব' ক, খ, ঘ, চ ।

বদল ১ ।

হোর দেখ অপকুপ গোরাচাঁদের চরিত  
কে তাহে উপমাং দিবে ।

প্রেমে ছল-ছলঃ নয়ান-যুগল  
ভকতি বাচয়ে সব জীবে ॥

হুমেরু জিনিয়া অঙ্গ গমন মাতঙ্গ  
রূপ জিনি কত কোটি কাম ।

না জানি কিবা ভাবে আপাদ-মস্তক

পুলকে জপয়ে শ্রাম-শ্রাম ॥

গৌর-বরণ সুধাময় ভমুং

কিরণ ঠামছি ঠাম ।

ভকত হেরি হেরি সমান দয়া করি  
বাচত মধুর হরি-নাম ॥

গোবিন্দদাসক চাঁত উনমত  
দেখিয়া ও মুখ-চাঁদে ।

মায়ের স্তন ছাড়ি দুধের বালক  
গোরা গোরা বলি কান্দে ॥

॥১২॥২১৯৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০০৩ ও প-র পুথির  
৪।১৭ সংখ্যক পদ । ২। 'তুলনা' প-র । ৩। 'চর চর'  
প-র । ৪। 'কি' ক । ৫। 'গৌর-বরণ' ইত্যাদি  
বাকি পংক্তিগুলি প-র পুথিতে নাই ।

কানোদ ১ ।

নবদীপ-গগনে উয়ল দিন রাতি ।

ঘন-রসে সেচলঃ থির-চরঃ জ্ঞাতি ॥

দেখ দেখ গৌর জলদ-অবতার ।

বরিখয়ে প্রেম-অমিয়া অনিবার ॥ প্রঃ ॥

তব ধরি জগ ভরি দুর্দিন ডোরঃ ।

হরি-রসে ডগমগ জগ-জন ভোর ॥

নাচত উনমত ভকত-ময়ুরঃ ।

অভকত-ভেক রোয়ত জলে বুর ॥

ভকতি-লতা তিন ভুবনে বেয়াপঃ ।

উত্তম অধম প্রেম-ফল পাবঃ ॥

কীর্তন-কুলিশে যোগ-বন জারি ।

জ্ঞান সেও-ঘন-গরজে বিদারি ॥

চিত-বিল-নিকবিল করম-ভুজঙ্গ ।

নিরসল কলি-মদ-দহন-তরঙ্গ ॥

ভাগিত-চাতক ভিন্নপিত ভেল ।

দশ দিশ সবহু নদিয়া বহি গেল ॥

ডুবল অবনি কাহু নাহি ঠাম ।

সংসারচলে রহ বলরাম ॥১৫॥২১৯৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৪ সংখ্যক পদ ।  
২। 'সিঁচল' ক, খ; 'সেচন' ঘ; প-র-সা । ৩। 'স্থির  
চর' ক । ৪। 'তব ধরি' ইত্যাদি স্থলে 'জগ ভরি  
বরিধন দরদিন নোর' ঘ । ৫। 'রোয়ত জলে' স্থলে  
'আন রসে' ঘ । ৬। 'বেরাপি' ঘ । ৭। 'উত্তম'  
ইত্যাদি স্থলে 'উত্তম অধম জনে প্রেমফল আপি' ঘ;  
'উত্তম অধম প্রেমফল সব পাব' ক, খ । ৮। 'কাহো'  
ক । ৯। 'সংসারচলে' ইত্যাদি স্থলে 'সংসার  
বাঁচল রহ' ইত্যাদি ক, খ, চ ।

বিশাখ ১ ।

কলি-কবলিত কলুষ-জারত

দেখিয়া জীবের দুখ ।

করল উদয় হইয়া সদয়

ছাড়িয়া গোকুল-স্থখ ॥

দেখ গৌর গুণের সৌমা ।

দীন হোন পাইয়া দিছেন যাচিয়া

বিরক্তি-বাহিত প্রেমা ॥ ৫ ॥

অকিঞ্চন-বেশে কিরে দেশে দেশে

সঙ্গে লৈয়া নিজ জন ।

করিয়া সম্যাস হৈলা আন-বেশ

কে বুঝে তাহার মন ॥

পতিত-পাবন বলে সব জন

এ সব করুণা লাগি ।

শোকের-সাগর এ রায় শেখর

ও রাজা চরণ মাগি ॥১৪॥২১৯৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৫ ও ২৩৬৫  
সংখ্যক পদ । ২। 'কলিত বলিত' ক, খ, ঘ, চ ।  
৩। 'কলুষ' প-র-সা । ৪। 'জারত' ঘ ।  
৫। 'অকিঞ্চন' ইত্যাদি বাকি কলিগুলি ক, খ, ঘ, চ  
পুথিতে এ স্থলে লিখিত হয় নাই, কিন্তু ২১শ পদবের  
২২৬০ সংখ্যক পদে লিখিত হইয়াছে । এই পদটি  
ইতিপূর্বে আর উদ্ধৃত হয় নাই; সুতরাং সম্পূর্ণ  
পদটি এস্থলে সন্নিবেশিত করা বাহিনীর বলিয়া ২২৬০  
সংখ্যক পদ হইতে বাকি কলিগুলি উদ্ধৃত হইল ।

ধানী ১ ।

গৌরাজ রসের নদী প্রেমের-তরঙ্গ ।

উথলিয়া আছেন ধারা কভু নহে ভঙ্গ ॥

অভিরাম সারঙ্গ তায় তট দুই ধানি ।

অচ্যুতানন্দ তাহে প্রেমের সুরগী ॥

শ্রোত বহি যায় তাহে শ্রীঅবৈতচন্দ ।

ডুবারী কাণ্ডারী তাহে প্রভু নিত্যানন্দ ॥

প্রেম-জলচর শ্রীবাসাদি গদাধর ।

স্বরূপ শ্রীরূপ ভেল প্রেমের মকর ॥

ধাকুক ডুবিবার' কাজ পরশ না পাইয়া ।

দুখিয়া শেখর কান্দে ফুকার করিয়া ॥

॥১৫॥২১৯৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'বাইছে' ক, খ । ৩। 'ধাকুক' ইত্যাদি স্থলে  
'আকুল ডুবাবার' প-র-সা ।

তু ১।

হাটের পতন

শ্রীশচীনন্দন

করল পাইয়া স্থখ ।

হাটের ঠাকুর

নিতাই সুন্দর

খণ্ডিল জীবের দুখ

দেখ হাট মনোহর রজ ।  
 নরহরি দাস হাটের বিশ্বাস  
 ঐনিবাস তার সজ ॥ ৫ ॥  
 আর অদভুত ঠাকুর অবৈত  
 মুনসি' হাটের মাঝ ।  
 হরিদাস আদি কিরে হাট সাধি  
 রামানন্দ সভ্যরাজ ॥  
 করতাল বস্ত্র বাস্ত্র বাজে কত  
 মদ্র তাহার ঢোল ।  
 হাট কলরব নৃত্যগীত সব  
 ঘন ঘন হরিবোল ॥  
 প্রেমের পসার লৈয়া গন্ধধর  
 সঙ্গে পসারির গণ ।  
 রায় রামানন্দ মুরারি মুকুন্দ  
 বাহুদেব স্থলোচন ॥  
 সনাতন রূপ পণ্ডিত স্বরূপ  
 দামোদর যার নাম ।  
 বহু রামানন্দ সেন শিবানন্দ  
 বজ্রেশ্বর গুণ-ধাম ॥  
 পণ্ডিত শঙ্কর আর কানীশ্বর  
 মুকুন্দ মাধব দাস ।  
 রঘুনাথ আদি গুণের অবধি ।  
 পুরল মনের আশ ॥  
 কত নাম নিব পসারি এ সব  
 পসার লইয়া কাছে ।  
 পসার-ভূষণ পুলক রোদন  
 মহাভাব আদি আছে ॥  
 হাটের হাটুয়া ভকত নাটুয়া  
 পসার-মহিমা জানি ।  
 দৈন্ত-দান দিয়া সে প্রেম আনিয়া  
 সনা করে বিকিকিনি ॥

হাটের কোটাল ঠাকুর গোপাল  
 দান ঘাটি গোপীনাথ ।  
 হাটের পালন ঐরঘুনাথ  
 করেন সুন্দর সাথ ॥  
 দিবা রাত্রি নাই বাজার সদাই  
 যে যায় সে প্রেম পায় ।  
 প্রেমের পসার করল বিখার  
 শটর ঢুলাল রায় ॥  
 ভাঙ্গিল আকাল মাতিল কাঙ্গাল  
 খাইয়া ভরল পেট ।  
 দেখিয়া শমন করয়ে ভাবন  
 বদন করিয়া হেট ॥  
 জরা মৃত্যু নীহ আনন্দ সদাই  
 শোক ভয় নাহি হয় ।  
 আশা খুলি' করি শেখর ভিখারী  
 বাজারে মাগিয়া খায় ॥ ১৬ ॥ ২১৯ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথির ২৩০৭ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'করান' খ; প-র-সা। ৩। 'মনসি' ক, খ,  
 ঘ, চ। ৪। 'কত' চ; প-র-সা। ৫। 'শত'  
 প-র-সা। ৬। 'পসারি' ক, খ, চ; প-র-সা।  
 ৭। 'ঢুলি' ঘ।

## ইকু-শাল ।

তথা রাগ ১ ।

বিশ্বস্তর গাছ তার কাতরিং গদাধর ।  
 নিত্যানন্দ আঠি' তার কিরে নিরস্তর ॥  
 অভিরাম সারঙ্গ তায় বলদ এক জুড়ি ।  
 চালায় সরকার ঠাকুর হাতে প্রেম-নড়ি ॥  
 গুণ-বাক্স গায়েন বায়েন সব কিরে ।  
 হরিনাম-ইকুরস দর দরাইতে পড়ে ॥



যে পায় সে খায় রস কেহ না আলস্।

বত ভত খায় তমু পেট না ভরয় ॥

রূপ সনাতন তাহে রসের বাড়ই।

নানা মতে করে পাক যার যে রুচই ॥

গৌরীদাস পণ্ডিত হৈলা প্রেমের ভাণ্ডারী।

বিনি মূলে দেয় রস গাগরী গাগরী ॥

পাপিয়া শেখর তাহে রসের-কাঙ্গাল।

মাগিয়া বাচিয়া শালে খায় সর্বকাল ॥

॥১৭॥২২০০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৮ সংখ্যক পদ।

২। 'কাণ্ডারি' প-র-সা। ৩। 'জাতি' খ, চ।

৪। 'গুজা নড়ি' ঘ। ৫। 'বায়ন' ক, চ; প-র-সা।

৬। 'আনয়' ক, খ, ঘ। 'আনয়' পাঠে সজ্ঞত অর্গ  
হয় না; 'ফেলিয়া রাধা' অর্থে 'আলা' ধাতুর প্রয়োগ  
আছে; ('বাকলা শব্দ-কোষ'—'আলা' দ্রষ্টব্য,)   
অতরাং 'না আলয়' অর্থাৎ 'ফেলিয়া রাধে না' ইহাই  
প্রকৃত পাঠ ও অর্থ বটে; স্বর্গীয় কালিদাস নাথ  
মহাশয় তাঁহার সম্পাদিত 'রায়শেখর-পদাবলী' এহে  
'আলয়' পাঠ গ্রহণ করিয়া উহার অর্থ লিখিয়াছেন—  
'আলে না'। ৭। 'তাহে' প-র-সা।

তথা রাস

সব-অবতার-সার গৌরা অবতার।

এমন করুণা কভু না দেখিয়ে আর ॥

দীন হীন অধম পতিত জনে জনে।

বাচিয়া বাচিয়া পহু দিলা প্রেম-ধনে ॥

এমন দয়ার নিধি বেবা না ভজিল।

অপনার হাতে তুলি গরল খাইল ॥

যে জন বঞ্চিত হৈল হেন অবতারে।

কোটি কলপে ভার নাহিক উথারে ॥

মুঞি সে অধম হেন পহু না ভজিয়া।

কহে বলরাম এবে মরিলু পুড়িয়া ॥১৮॥২২০১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৯ সংখ্যক পদ।

২। 'প্রভু' ক, প-র-সা।

৫৯মোহা।

গৌরা-অবতারে যার না হৈল ভক্তি-সার

আর তার না দেখি উপায়।

রবির কিরণে যার আঁখি পরসন্ন নৈল

• বিধাতা বঞ্চিত ভেল তায় ॥

ভজ গৌরাটাদের চরণ।

এ তিন ভুবনে তাই দয়ার ঠাকুর নাই

গৌরা বড় পতিত-পাবন ॥ ৬ ॥

হেম-জলদ কিয়ে

প্রেম-সরোবর

করুণা-সিন্ধু অবতার।

হেন অবতার পাইয়া যে জন শীতল নহে

কি জানি কেমন মন তার।

ভব তরিবারে হরি- নাম-মন্ত্র ভেলা করি

আপনে গৌরাজ করে পার।

তবে যে ডুবিয়া মরে কেবা উদ্ধারিবে তারে

পরমানন্দের পরিহার ॥১৯॥২২০২ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩১০ সংখ্যক পদ।

২। 'রস' ক, খ, চ।

৫৯মোহা।

কে বাবে কে বাবে তাই ভব-সিন্ধু-পার।

ধন্য কলিযুগের চৈতন্য-অবতার ॥

আমার গৌরাজের ঘাটে অদান খেরা বয় ।

জড় অঙ্ক অতুর<sup>২</sup> অবধি পার হয় ।

হরির নামের নৌকাখানি শ্রীগুরু কাণ্ডারী ।

সংকীর্তন-কেরোয়াল টুই বাত পসারি ।

সব জীব হৈল পার প্রেমের বাতাসে ।

পড়িয়া রহিল লোচন আপনার দোষে ।

॥২০॥২২০৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০১১ সংখ্যক পদ ।

২। 'অন্তর' ক, খ ।

তথা রাগ<sup>১</sup> ।

কলি-বোর-তিমিরে গরাসল জগ-জন

ধরম করম রহু দূর ।

অসাধনে চিন্তামণি বিহি মিলাওল আনি

গোরা বড় দয়ার ঠাকুর ॥

ভাই রে ভাই গোরা-গুণ কহনে না যায় ।

কত শত-আনন কত চতুরানন

বরণিয়া ওর না পায় ॥ ৫ ॥

চারি বেদ বড় দরশন পড়িয়া যে

সে যদি গৌরাজ নাহি ভজে ।

কিবা তার অধ্যয়ন লোচন-বিহীন যেন

দরপণে কিবা তার কাজে ॥

বেদ বিদ্যা ছুই কিছুই না জানত

সে যদি গৌরাজ জানে সার ।

নয়নানন্দ ভণে সেই সে সকল জানে

সর্ব সিদ্ধি করতলে তার ॥২১॥২২০৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০১২ সংখ্যক পদ ।

খান্দী<sup>১</sup> ।

গৌরাজের দুটি পদ

বার ধন-সম্পদ

সে জানে ভক্তি-রস-সার ।

গৌরাজ-মধুর-লীলা

বার কর্ণে প্রবেশিলা

হৃদয় নির্মল ভেল তার ॥

যে গৌরাজের নাম লয়

তার হয় প্রেমোদয়

তার মুখি বাঙ বলিহারি ।

গৌরাজ-গুণেতে বুরে নিত্য-লীলা তারে শ্বুরে

সে জন ভজন-অধিকারী ॥

গৌরাজের সঙ্গিগণে

নিত্য-সিদ্ধ করি মানে

সে যায় ব্রজেন্দ্র-সুত-পাশ ।

শ্রীব্রজ<sup>২</sup>-মণ্ডল ভূমি

যেবা জানে<sup>৩</sup> চিন্তামণি

তার হয়ে ব্রজ-ভূমে<sup>৪</sup> বাস ॥

গৌর-প্রেম<sup>৫</sup>-রসার্ণবে

সে তরঙ্গে যেবা ডুবে<sup>৬</sup>

সে রাধামাধব-অন্তরঙ্গ ।

গৃহে বা বনেতে থাকে

গৌরাজ বণিয়া<sup>৭</sup> ডাকে

নরোত্তম মাগে তার-সঙ্গ ॥২১॥২২০৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০১৩ ও প-র পুথির

২১৫ সংখ্যক পদ । ২। 'শ্রীগৌড়' ক, খ, গ ; প-র-সা ;

'এ গৌড়' খ । ৩। 'যানে' প-র-সা । ৪। 'পুরে'

প-র । ৫। 'গৌরাজের' প-র । ৬। 'যে ডুবিবে'

প-র । ৭। 'গৌরাজ বণিয়া' স্থলে 'হা চৈতন্ত বণি'

প-র ।

ভাটিয়ারি<sup>১</sup> ।

নাহি নাহি রে

গৌরাজ বিনে

দয়ার ঠাকুর নাহি আর ।

কুপাময় গুণ-নিধি

সব-মনোরথ-সিধি

পূর্ণ পূর্ণ অবতার ॥

রাম আদি অবতারে ত্রোখে নানা অস্ত্র ধরে

পাঠান্তর

অনুরেণে করিলা সংহার ।

এবে অস্ত্র না ধরিলা কারু প্রাণে না মারিলা

মন-শুদ্ধি করিলা সত্যর ॥

কলি-কবলিত বত জীব সব মুরজিত

নাহি আর মহৌষধি তন্ত্র ।

তমু অতি ক্রীণ প্রাণী দেখি মৃত-সজীবনী

প্রকাশিলা হরিনাম-মন্ত্র ॥

এ হেন করুণা তার পাষণ হৃদয় বার

সে না হৈল মণির সোসর ।

দেবকীন্দন ভণে হেন প্রভু যে না মানে

সে ভাড়িয়া গড়িয়া শূকর ॥২৩৥২২০৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৩১৪ ও প-র পৃথিবী ২১১  
সংখ্যক পদ। ২। 'পূর্ণ' ইত্যাদি স্থলে 'কলিযুগে  
কৈল অবতার' প-র। ৩। 'ঔষধি' ক, খ, ঘ;  
পাঠান্তর—চ। ৪। 'এ হেন' ইত্যাদি স্থলে 'করুণার  
অবতার' প-র। ৫। 'মুনির' প-র। ৬। 'অধম'  
ঘ। ৭। 'গ্রামা' ঘ; প-র; পাঠান্তর—চ।

শ্রীরাগ

বড় অবতার ভাই বড় অবতার ।

পতিভরে বিলাওল প্রেমের ভাণ্ডার ॥

বড় অপরাধ গোরাচাঁদের লীলা ।

রাজা হৈয়া কান্দে করে বৈষ্ণবের দোলা ॥

হেন অবতারের উপমা দিতে নারি ।

সংকীর্ণন মাঝে নাচে কুলের বৌহারী ॥

সর্ব লোক ছাড়ে যারে অপরাধ বলি ।

দেবগণ মাগে এবে তার পদখুলি ॥

বকনেহ নাচে গায় লয় হরিনাম ।

হেন অবতারে সে বঞ্চিত বলরাম ॥

৥২৪॥২২০৭ ॥

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৩১৫ ও প-র পৃথিবী  
২১১৫ সংখ্যক পদ। ২। 'বহে' প-র। ৩। 'সংকীর্ণন'  
ইত্যাদি স্থলে 'সংকীর্ণনে নাচে লোক সর্ববন্দ  
ছাড়ি' প-র।

দ্বিগুণ

আপাদ-মন্তক

প্রেম-ধারা বরিখত

চৌদিকে বলকত কিরণে ।

মন্ত গজেন্দ্র জিনি

গমন স্ত্রীলাবণি

চাঁদ উদয় করু চরণে ॥

কেমন বিধাতা সে

গৌরাজ-চাঁদের দে

গড়িল আপন তমু দড়িয়া ॥

কেমন কেমন তার

কাষ্ঠ-পাষণ-হিয়া

তখনি না গেল কেনে গলিয়া ॥

আমার গৌরাজের গুণে

দারু পাষণ কিবা

গলিয়া গলিয়া পড়ে অবনী ।

অরণ্যের মৃগ পাখী

বুরিয়া বুরিয়া কান্দে

নাহি কান্দে হেন নাহি পরাগী ॥

যেমন তেমন কুলে

জনম হউক মোর

যেমন তেমন দেহ পাইয়া ।

অনন্ত দাসের মন

ঠাকুর গৌরাজের গুণ

দেশে দেশে কিরি যেন গাইয়া ॥

৥২৫॥২২০৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৩১৬ সংখ্যক পদ।  
২। 'বুরিয়া' প-র-সা। ৩। 'কেমনে কেমনে'  
প-র-সা। ৪। 'মিলাইয়া, ঘ। ৫। 'বে' ঘ।

বঙ্গলঃ।

জলের জীব কান্দে দেখিয়া প্রতিবিম্ব

কাননে কান্দয়ে পশু পাখী।

তরুরা পুলকিত পাখাণ দরবিত

শুনিয়া অন্ধ কান্দে ডাকি ॥

অপরূপ গোরাচাঁদের মেহঃ।

অসীম অনুভব এক মুখে কি কহব

মনে বে' মুখে না আইসে সেহ' ॥৫॥

কুলের কুল-বধু কুকরি সেহ কান্দে

বধির জড় কান্দে ধান্দে।

মায়ের স্তন ছাড়ি ছুধের বালক

না জানি কিবা লাগি কান্দে ॥

এমন অবতার ইবেক নাহি আর

কেবল করুণার সিদ্ধু।

পতিত মুঢ় জড় অজড় উদ্ধারিল

কেবল বঞ্চিত ভেল যহু ॥

॥২৬॥২২০৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩১৭ ও প-র পুথির ৯২১ সংখ্যক পদ। ২। 'দে' প-র। ৩। 'বে আছরে' প-র। ৪। 'সে' প-র। ৫। 'বধির জড়' স্থলে 'বুক বধির' প-র; 'অধির জড়' প-রসা। ৬। 'জন' প-র-সা। ৭। 'উদ্ধারণ' প-র-সা।

হুইঃ।

না জানি কি জানি মোর ভেল।

ভাবিতে গৌরাজ-গুণ তনু মোর গেল ॥৬॥

গোরা-গুণ সোভরিয়া কান্দে বুক লতা।

গুণ সোভরিয়া কান্দে বনের দেবতা ॥

গোরা-গুণ সোভরিয়া গলয়ে পাথরে।

গুণ সোভরিয়া কেহো নাহি রাহে ঘরে ॥

বান্ধুদেব ঘোষ গুণ সোভরিয়া কান্দে।

পশু পাখী কান্দে গুণে স্থির নাহি বাঞ্চে ॥

॥২৭॥২২১০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩১৮ সংখ্যক পদ।

বরাড়ীঃ।

আরে মোর রসময় গৌরকিশোর।

এ তিন ভুবনে নাহি এমন মাগর ॥

কুলবতী সতী রূপ দেখিয়া মোহিত।

গুণ শুনি তরুলতা হয় পুলকিত ॥

শিলা তরু গলি যায় খগ বৃগ কান্দে।

নগরের নাগদ্বী বুক স্থির নাহি বাঞ্চে ॥

সুর-সিদ্ধ-মুনির মন করে উচাটন।

বান্ধুঘোষ কহে গোরা পতিত-পাথন ॥

॥২৮॥২২১১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩১৯ সংখ্যক পদ।

হুইঃ।

বরণ-আশ্রম

কিঞ্চন অকিঞ্চন

কার কোন দোষ নাহি মানে।

শিব-বিরিকির

অগোচর প্রেম-ধন

বাচিয়া বিলায় জগ-জনে ॥

করুণার সাগর

গৌর-অবতার

নিছনি লইয়া মরি।

কে জানে কিবা গুণ

কিবা সে মাধুরী

প্রাণ কান্দে পাসরিতে নারি ॥

গামর পাখি আদি দীন হীন ঐশ্য জাতি

গুণ শুনি কান্দে জগ-জন।

অগেয়ান পশু পাখী তারা কান্দে করে আঁখি  
কি দিয়া বাকিল সত্তার মন ॥

রাজা ছাড়ে রাজ্য-ভোগ যোগী ছাড়ে ধ্যান যোগ  
জ্ঞানী কান্দে ছাড়ি জ্ঞান-রস ।

কেবা বলরাম-হিয়া গড়িল পাষণ দিয়া  
হেন রস না কৈল পরশ ॥ ২৯॥২২১২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২০ সংখ্যক পদ ।

২। 'খল' ক ; প-র-সা । ৩। 'মতি' প-র-সা ।

তথা রাগঃ ।

পতিত হেরি কান্দে ধীরঃ নাহি বান্ধে  
করুণ-নয়ানে চায় ।

নিরুপম হেম জিনি উজোর গোরা-তনু  
অবনৌ ঘন গড়ি যায় ॥

গৌরাজের নিছনি লইয়া মরি ।

ও রূপ-মাধুরী পিরিতি-চাতুরী  
ভিল-আখ পাশরিতে নারি ॥৩০॥

বরণ-আশ্রম কিঞ্চন অকিঞ্চন  
কার কোন দোষ নাহি মানে ॥

কমলা-শিব-বিধি ছন্নভ প্রেম-নিধিঃ  
দান করয়ে জগ-জনে ॥

এইছন সদয়-হৃদয় রসময়  
গৌর ভেল পরকাশ ।

প্রেম-ধনের ধনী কয়ল অবনৌ  
বঞ্চিত গোবিন্দদাস ॥ ৩০॥২২১৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২১ ও প-র পুথির  
৩।৫০ সংখ্যক পদ । ২। 'হেরিয়া' ক, খ, চ ; প-র-  
সা । ৩। 'বির' ক ; প-র ; 'বির' প-র-সা ।  
৪। 'বদনে' প-র-সা । ৫। 'গোরা পহ' প-র ।

৬। 'চরিত, প-র । ৭। 'ভিল-আখ' স্থলে 'জিতে'  
প-র । ৮। 'বিহি' ক, খ, চ । ৯। 'ছন্নভ' প-র ।

১০। 'ধন' ক, খ, চ ; প-র-সা ; প-র ।

তথা রাগঃ ।

কুন্দন-কনয়-কলেবর-কাঁতি ।  
প্রতি-অঙ্গে অবিরল পুলক পীতি ॥

প্রেম-ভরে বর-বর লোচনে চায় ।  
কতই মন্দাকিনি তহি বহি যায় ॥

দেখ দেখ গৌরা গুণ-মণি ।  
করুণায় কো বিহি মিলায়ল আনি ॥৩১॥

জপিয়া জপারে মধুর নিজ-নাম ।  
গাইঃ গাওয়ায়ে আপন গুণ-গাম ॥

নাচি নাচাওয়ায়ে বধির জড় অন্ধ ।  
কতিছ না পেখলু এইছন পরবন্ধ ॥

আপহি ভোরি ভুবন করু ভোর ।  
নিজ পর নাহি সত্তারে দেই কোর ॥

ভাসল প্রেমে অখিল নর নারি ।  
গোবিন্দ দাস কহে যাঙ বলিহারি ॥

॥৩১॥২২১৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২২ ও প-র পুথির  
২। ১৪ সংখ্যক পদ । ২। 'পুলক' ক, খ ; 'পুলকের'  
প-র । ৩। 'রস' প-র । ৪। 'গাইয়া' ক, চ ;  
প-র-সা । ৫। 'নাচিয়া' ক, চ ; প-র-সা ।

সিদ্ধান্তঃ ।

কলি-ভিমিরাকুল অখিল জীব হেরি  
বদন-চাঁদ পরকাশ ।

লোচন-প্রেম-সুধারস-বরিষণে  
জগ-জন-ভাপ বিনাশ ॥

গৌর করুণা-সিদ্ধ অবতার ।

নিজ-পুণে গাঁথিয়া নাম-চিস্তামণি

জগ-জনে পরায়লি হার ॥ ৫ ॥

ভকত-কলপিতর অন্তরে অন্তর

রোপলি ঠামহি ঠাম ।

যহু পদ-ডল অবলম্বই পশ্চিক

পূরল নিজ নিজ কাম ॥

ভাব-গজেন্দ্র চড়াইল অকিঞ্চনে

এছন পছক বিলাস ।

সংসার-কাল-কুট-বিষে তনু দগধল

একলি গোবিন্দদাস ॥ ৩২ ॥ ২২১৫ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র পুথির ৮১ সংখ্যক পদ ।

২। 'গৌর' সা-প ২০১ সং পুথি স্থলে 'গৌরাজ'

ক, খ, ঘ, চ; 'গোরা' প-র । ৩। 'তছু' ক, খ, চ

পাকার ।

জানুদ-তনু

বদন-অশ্রুজ

সঘনে হরি হরি বোল ।

নয়ন-অশ্রুজে

বহই সুরধুনি

কস্ম-কঙ্করে দোল ॥

দেখ দেখ গৌর বিজবর-রাজ ।

সঙ্গ সহচর

স্বঘড়-শেখর ।

উয়ল নবদ্বিপ মাঝ ॥ ৫ ॥

তরুণ প্রেম-ভরে' দিন রজনী নাচত

অরুণ-চরণ অধীর ।

করুণ দিঠি-জলে

এ মহি ভাসল

নিলয় বরুণ গভীর ॥

কবহ' নাচত

কবহ' গাওত

কবহ' গদ-গদ ভাব ।

অখিল জগ-জনে

প্রেমে পূরল

বঞ্চিত গোবিন্দদাস ॥ ৩৩ ॥ ২২১৬ ॥

পাঠান্তর

১। 'বর দ্বিজ' ক, খ, চ । ২। 'নবদ্বীপ'

ক । ৩। সকল পুথিতে 'প্রেম-ভরে' পাঠ থাকিলেও  
এ পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে ; বোধ হয়, 'তরুণ' ইত্যাদি  
পংক্তির এইরূপ শুদ্ধ পাঠ হইবে, যথা—

'তরুণ প্রেমে দিন রজনী নাচত' ।

ভূতী' ।

পতিত দুর্গত দেখি আঁখি-সুগল রে

কত ধারা বহে প্রেম-জলে ।

হরে কৃষ্ণ মহামন্ত্র উপদেশ করাইয়া

ভূমি আমার আমি তোমার বলে ॥

করুণা শুনিতে প্রাণ কান্দে ।

ভাপিত ত্রিজগত প্রেম-জলে সিক্ত

শীতল করল গোরাচাঁদে ॥ ৫ ॥

খোল করতাল

পঞ্চম রসাল

অবনী করল খনি ।

গোলোক-গোকুল-

বৈভব লইয়া

আইলা পরশ-মণি ॥ ৩৪ ॥ ২২১৭ ॥

পাঠান্তর

১। 'ইহা প-র-সা পুথির ৩১১ সংখ্যক পদ ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়ঃ বিংশ-পদ্যঃ ।

অথ শ্রীগৌরচন্দ্রস্য সম্যাস-করণ-বিরহাদি-

বর্ণনং যথা ।

হই' ।

কি জানি কি করে হিয়া' দিন দুই চারি ।

ধক ধক করে সদা পরাণ হামারি ॥

অবিরত মোরে নয়ন-সুগ কাঁপি ।

দখিণ অঙ্গ মোর অবিরত কাঁপি ॥

লাখে লাখে অমঙ্গল তাহা নাহি মানি ।  
গৌরাজ-বিচ্ছেদ মোর পাছে হয় জানি ॥

১১॥ ২২১৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২৩ ও প-র পুথির  
৪০।১ সংখ্যক পদ। ২। 'করে হিয়া' স্থলে 'হবে  
গিয়া' ক, খ।

বিভাব<sup>১</sup>।

শয়ন-মন্দিরে গৌরাজসুন্দর  
উঠিলা রজনী-শেষে ।

মনে দৃঢ় আশ করিব সন্ন্যাস  
যুচাব এ সব বেশে ॥

এইহন ভাবিয়া মন্দির তেজিয়া  
আইলা সুরধুনী-তীরে ।

ছুই কর যুড়ি নমস্কার করি  
পরশ করিলা নীরে ॥

গঙ্গা পরিহারি নবদ্বীপ ছাড়ি  
কাঞ্চননগর-পথে ।

করিলা গমন শুনি সব জন  
বজর পড়িল মাথে ॥

পাষণ সমান হৃদয় কঠিন  
সেহো শুনি গলি যায় ।

পশু পাখী বুঝে গলয়ে পাথরে  
এ দাস লোচন গায় ॥২২২১৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২৪ সংখ্যক পদ।

সিদ্ধান্ত<sup>১</sup>।

এখা বিমুপ্রিয়া চমকি উঠিয়া  
পালকে বুলান হাত ।

প্রভু না দেখিয়া কান্দিয়া কান্দিয়া  
শিরে হানে' করাঘাত ॥

এ মোর প্রভুর সোণার নুপুর  
গলার' সোণার হার ।

এ সব দেখিয়া মরিব খুরিয়া  
জিতে না পারিব আর ॥

মুখি অভাগিনী সকল রজনী  
জাগিলু' প্রভুরে লৈয়া ।

প্রেমেতে বাকিয়া মোরে নিদ্রা দিয়া  
প্রভু গেল পলাইয়া ॥

কাঞ্চন নগর গেলা বিশ্বস্তর  
জীব উদ্ধারিবার তরে ।

এ দাস লোচন দগদগি মন  
শচী না পাইলা দেখিবারে ॥৩২২২০ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২০২৫ সংখ্যক পদ।

২। 'বুলারে' ক, খ। ৩। 'মারে' ক, খ, চ; প-র-সা।

৪। 'গলার' ক; প-র-সা।

বিভাব করণ<sup>১</sup>।

শচীর মন্দিরে আসি ছুয়ারের পাশে বসি  
কীরে ধীরে কহে বিমুপ্রিয়া ।

শয়ন-মন্দিরে ছিল নিশিভাগে কোথা গেলা  
মোর মুণ্ডে বজর পাড়িয়া ॥

গৌরাজ জাগয়ে মনে নিদ্রা নাহি ছনয়নে  
শুনিয়া উঠিলা শচী মাতা ।

আউদড়-কেশে ধায় বসন না রহে গায়  
শুনিয়া বধুর মুখের কথা ॥

ভুরিতে আলিয়া বাতি দেখিলেন ইতি উতি  
কোন ঠাঞি উদ্দেশ না পাইয়া ।

বিমুপ্রিয়া বধু সাথে কান্দিতে কান্দিতে পথে  
তাকে শচী নিমাই বসিয়া ॥

শুনিয়া নদীর লোকে কান্দে উচ্চস্বরে শোকে  
যারে তারে পুছেন বারতা ।

এক জন পথে যায় দশ জন পুছে তায়  
গোরাঙ্গ দেখাছ যাইতে কোথা ॥

সে বলে দেখাছি পথে কেহো ত নাহিক সাথে  
কাঞ্চননগর-পথে ধায় ।

কহে বাসু ঘোষ ভাষা শচীর এমন দশা  
পাছে জানি মন্তক মুড়ায় ॥ ৪১২২২১ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৬ সংখ্যক পদ।

২। 'যুখে' প-র-সা ।

পাঠিকা ।

সকল মহাস্ত্র মেলি সকালে সিনান করি  
আইলা গোরাঙ্গ দেখিবারে ।

গোরাঙ্গ গিয়াছে ছাড়ি বিমুখিয়া আছে পড়ি  
শচী কান্দে বাহির ছুরারে ॥

শচী কহে শুন মোর নিতাই গুণমণি ।

কেবা আসি দিলে মন্ত্র কে শিখাইলে কোন তন্ত্র  
কিবা হৈল কিছুই না জানি ॥

গৃহ মাঝে শুয়া ছিল ভাল মন্দ না জানিলু  
কিবা করি গেল রে ছাড়িয়া ।

কিবা নিরুন্নাই কৈল পাথারে ভাসাঞ গেল  
রহিব কাহার মুখ চাঞা ।

বাসুদেব ঘোষ ভাষা শচীর এমন দশা  
মরা হেন রহিল পড়িয়া ।

শিরে করাঘাত মারি ঈশানে দেখায় ঠারি  
গোরা গেল নদীয়া ছাড়িয়া ॥ ১২২২২ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৭ ও প-র পুথির  
৪০।৩৪ সংখ্যক পদ। ২। 'আইলা গোরাঙ্গ'

৩৪

হলে 'সতে গেলা গোরা' প-র। ৩। 'বিমুখিয়া  
আছে' হলে 'অচেতন ভূমে' প-র। ৪। 'নিমাই'  
খ; প-র-সা। ৫। 'শচী কহে' ইত্যাদি কলিটি হলে  
প-র পুথির পাঠ, যথা—

'শুন রে নিতাই গুণমণি ।

শিখাইল কোন তন্ত্র কেবা দিল কোন মন্ত্র

ভাল মন্দ কিছুই না জানি ।'

৬। 'গৃহ মাঝে' ইত্যাদি হলে 'নিশার চলিয়া গেল  
কারে কিছু না বলিল' প-র। ৭। 'কেবা' ক, খ, চ;  
'কেনে' প-র ।

শ্রীরাগ ।

কাঞ্চননগরে এক বৃক্ষ মনোহর ।

সুরধুনী-তীরে চায়া শীতল সুন্দর ॥

তার তলে বসিলেন গোরাঙ্গ সুন্দর ।

কাঞ্চনের কান্দি জিনি দোস্তি কলেবর ॥

নগরের লোক ধায় যুবক যুবতী ।

সতী ছাড়ে নিজ পতি অপ ছাড়ে যতি ॥

কেহো বলে এ নাগর' যেনা দেশে ছিল ।

সে দেশের পুরুষ নারী কেমনে বাঁচিল ॥

কেহ বলে নিজ নারীর গলে পদ দিয়া ।

আসিয়াছে জননীর পরাণ বধিয়া ॥

হেন কালে কেশব ভারতী মহামতি ।

দেখিয়া তাহারে প্রভু করিলা প্রণতি ॥

কৃষ্ণ-দাস কর গোসাঞ দেহ ভক্তি বর ।

বাসু ঘোষ কহে মুণ্ডে পড়িল বজর ॥ ৬১২২২৩ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৮ সংখ্যক পদ।

২। 'দোস্ত' ক, খ, চ। ৩। 'এ নাগর' হলে 'এনা  
গোর' খ; 'এনা নাগর' প-র-সা ।



ধানী'।

তখন নাপিত আনি প্রভুর সম্মুখে বসি  
 খুর' দিল সে চাঁচর কেশে ।  
 করি অতি উচ্চ-স্বর কান্দে যত লোক সব  
 নয়নের জলে দেহ ভাসে ॥  
 হরি হরি কিনা হৈল কাঞ্চন নগরে ।  
 যতেক নগর-বাসী দিবস হইল নিশি  
 প্রবেশিল শোকের সায়েরে ॥  
 মুগুন করিতে কেশ হৈয়া অতি প্রেমাবেশ  
 নাপিত কান্দয়ে উচ্চ-স্বরে ।  
 কি হৈল কি হৈল বলে খুর' আর নাহি চলে  
 প্রাণ কাটি বিদরিয়া যায় ॥  
 মহা উচ্চ-স্বর করি কান্দে কুলবতী নারী  
 সভাই সভার মুখ চাইয়া ।  
 ধৈর্য ধরিতে নাহে নয়ন-যুগল-নীরে  
 ধারা বহে বয়ান বাহিয়া ॥  
 দেখি কেশ-অস্তর্জ্ঞান অস্তুরে দগধে প্রাণ  
 কান্দিছেন অবধৌত রায় ।  
 রসিকানন্দের প্রাণ সদা করে আনচান  
 ফাটিয়া বাহির হইয়া যায় ॥৭॥২২২৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৯ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'কুর' ক ।

গাঙ্কি'।

মুড়াইয়া চাঁচর চুলে স্নান করি গঙ্গা-জলে  
 বলে দেহ অরুণ বসন ।  
 গৌরাজের বচন শুনিয়া তরুতগণ  
 উচ্চ-স্বরে করয়ে রোদন ॥  
 অরুণ দুই খানি কানি ভারতী দিলেন আনি  
 আর দিল একটি কোপীন ।

মন্তকে পরশ করি

পরিলেন গৌরহরি

আপনাকে মানে অতি দীন ॥  
 তোমরা বান্ধব মোর এই আশীর্ব্বাদ কর  
 নিজ-কর দিয়া মোর মাথে ।  
 করিলাম সন্ন্যাস নহে যেন উপহাস  
 ব্রজে যেন পাই ব্রজ-নাথে ।  
 এত কহি গৌররায় উর্জমুখ করি ধায়  
 দিগ বিদগি নাহি মানে ।  
 ভক্ত-জন্যর পাছে পাছে লোটাঞা লোটাঞা কাছে  
 বাসু ঘোষ হাকান্দ কান্দনে ॥৮॥২২২৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩০ সংখ্যক পদ ।

ভাটিয়া'।

আরে মোর গৌরাজ নাযর ।  
 প্রেম-জলে তিতিল সোণার কলেবর ॥  
 কটিতে করঙ্গ বান্ধি দিগ-পথে ধায় ।  
 প্রেমের ভাইয়া নিতাই ডাকে কিরিয়া না চায় ॥  
 নিতাই বলে যত যত পাতকী তরাইলে ।  
 সে সব সফল হবে আমা উদ্ধারিলে ॥  
 যত যত অবতার অবনীর মাথে ।  
 পতিত-পাবন নাম তোমারে' সে সাজে ॥  
 বাসুদেব ঘোষে কহে মুঞি অভাগিয়া' ।  
 মোরে' না ছাড়িহ দয়া পতিত দেখিয়া ॥

॥৯॥২২২৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩১ ও প-র পুথির  
 ১৪১১ সংখ্যক পদ । ২। 'তোমার' ক ।  
 ৩। 'বাসুদেব' ইত্যাদি ভণিতার কলি কেবল  
 প-র-সা পুথিতে আছে ।

বধা রাগঃ ।

সন্ন্যাস করিয়া প্রভু গুরু নমস্করি ।  
 প্রেমাধেবে বিদায় হইলা গৌরহরি ॥  
 তিন দিন রাঢ় দেশে করিলা ভ্রমণ ।  
 কৃষ্ণ-নাম না শুনিয়া করয়ে রোদন ॥  
 গোপ-বালকের মুখে শুনি হরি-নাম ।  
 প্রেমানন্দে তাহাঁ প্রভু করিলা বিশ্রাম ॥  
 শ্রীচন্দ্রশেখরে পাঠাইল নবদ্বীপে ।  
 নিত্যানন্দ সঙ্গে আইলা গঙ্গার সমীপে ॥  
 গঙ্গা-স্নান করিয়া চলিলা শান্তিপুরে ।  
 শ্রীচন্দ্রশেখর আইলা নদীয়া নগরে ॥  
 সভাকারে কহিলেন প্রভুর সন্ন্যাস ।  
 কান্দয়ে নদীয়ার লোক কান্দে প্রেমদাস ॥  
 ॥১০॥২২২৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩২ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'করেন' ক । ৩। 'তথার' ক ।

পাঠ্যঃ ।

হরি হরি কি না হৈল নদীয়া নগরে ।  
 কেশব ভারতী আসি বজর পাড়িল গো  
 রসবতীর পরাণের ঘরে ॥৩৭॥  
 গিরি পুরী ভারতী আসিয়া করিল যতি  
 অঁচলের রতন কাড়ি নিল ।  
 প্রিয় সহচরী সঙ্গে যে সাধ করিলু রঙ্গে  
 সে সব স্বপন সম ভেল ॥  
 কিশোর বয়েস বেশ মাথায় চাঁচর কেশ  
 মুখে হাসি আছে মিশাইয়া ।  
 আমরা পরের নারী পরাণ ধরিতে নারি  
 কেমনে বাঁচিবে বিকুপ্রিয়া ॥

স্বরধুনী-তীরে<sup>১০</sup> তরুকদম্বখণ্ডিতে চারু<sup>১১</sup>

প্রাণ কান্দে কেতকী দেখিয়া ।

নদীয়া আনন্দ ছিল গোকুলের পারা হৈল  
 বাহু ঘোষ মরয়ে কান্দিয়া ॥১১॥২২২-॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩৩ ও প-র পুথির  
 ৪০।১০৫ সংখ্যক পদ । ২। 'কুলিশ' প-র-সা ।  
 ৩। 'সন্ন্যাসী' খ । ৪। 'খেতি' প-র । ৫। 'গণে'  
 প-র ; প-র-সা । ৬। 'করিলু রঙ্গে' স্থলে 'করিল মনে'  
 প-র-সা, 'আছিল মনে' প-র । ৭। 'নবীন' প-র-সা ।  
 ৮। 'কিবা সে' প-র-সা । ৯। 'বঞ্চিবে' প-র-সা ;  
 প-র । ১০। 'তীর' ক, প-র । ১১। 'কদম্ব' ইত্যাদি  
 স্থলে 'কদম্বখণ্ডিতে বরু' ক, খ, চ ; 'কদম্ব খণ্ডিতে  
 উরু' প-র-সা ; 'কদম্ব খণ্ডিত অরু' প-র ।

ভাটিয়ারঃ ।

কি লাগিয়া দণ্ড ধরে অরুণ বসন পরে  
 কি লাগিয়া মুড়াইল কেশ ।  
 কি লাগিয়া মুখ-চাঁদে রাধা রাধা বলি কান্দে  
 কি লাগি ছাড়িল নিজ দেশ ॥  
 শ্রীবাসের উচরায় পাষণ মিলাঞা যায়  
 গদাধর না জিয়ে পরাণে ।  
 বহিছে তপত ধারা যেন মন্দাকিনী পারা  
 মুকুন্দর ও দুই নয়ানে ॥  
 সকল মহাস্ত ঘরে বিধাতা বুঝাই ফিরে  
 তমু স্থির নাহি হয় কেহ ।  
 জ্বলন্ত অনল হেন রমণী ছাড়িল কেন  
 কি লাগি তেজিল তার লেহ ॥  
 কি কব দুখের কথা কহিতে মরমে বেথা  
 না দেখি বিদরে মোর হিয়া ।  
 দিবানিশি নাহি জানি বিরহে আকুল প্রাণী  
 বাহু ঘোষ পড়ে মুকুছিয়া ॥১২॥২২২৯॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৪ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'লাগিয়া' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'বুঝাইয়া'  
 ক, খ, চ; 'বুঝাইতে' খ।

## টীকা

৯-১০। "সকল" ইত্যাদি। (শ্রীবাস প্রভৃতি)  
 সকল মহাত্ম অর্থাৎ শ্রীগোরাঙ্গের প্রধান ভক্তগণ প্রতি  
 ঘরে ঘরে—সকলই বিধাতার কার্য্য, এইরূপ প্রবোধ  
 দিয়া কীর্তিতেছেন, তথাপি কেহ স্থির হয় না।

## পাছিয়া ১।

কান্দে দেবী বিষ্ণুপ্রিয়া নিজ অঙ্গ আছাড়িয়া  
 লোটাঞা লোটাঞা ক্ষিতি-তলে।  
 ওহে নাথ কি করিলে পাথারে ভাসাইয়া গেলে  
 কান্দিতে কান্দিতে ইহা বলে ॥  
 এ ঘর জননী ছাড়ি মুঞি অনাখিনীঃ এড়ি  
 কার বোলে করিলা সন্ন্যাস।  
 বেদে শুনি রঘুনাথ জানকী লইয়া সাথ  
 তবে সে করিলা বন-বাস ॥  
 পুরবে নন্দের বালা যবে মধুপুরে গেলা  
 এড়িয়া সকল গোপীগণে।  
 উদ্ধবেরে পাঠাইয়া নিজ-তত্ত্ব জানাইয়া  
 রাখিলেন তা সভার প্রাণে ॥  
 চাঁদ-মুখ না দেখিব আর পদ না সেবিব  
 না করিব সে সুখ-বিলাস।  
 এ দেহ গঙ্গায় দিব তোমার শরণ নিব  
 কি আর জীবনে মোর আশ ॥১৩৯২২৩০॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৫ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'অজগিনী' প-র-সা।

## বহুই ১।

প্রেমাবেশে প্রভুরে রাখিয়া শান্তিপুরে।  
 নিত্যানন্দ প্রভু আইলা নদীয়া নগরে ॥  
 ভাবিয়া শচীর দুখ নিত্যানন্দ রায়।  
 পথ মাঝে অবনীতে গড়াগড়ি যায় ॥  
 কণেকে সম্মরি নিতাই আইলেন ঘরে।  
 শুনি শচী ঠাকুরাণী আইলা বাহিরে ॥  
 দাড়াঞা মায়ের আগে ছাড়য়ে নিশ্বাস।  
 প্রাণ বিদরয়ে ভাইয়ের কহিতে সন্ন্যাস ॥  
 সন্ন্যাস করিয়া গৌর আইলা শান্তিপুরে।  
 আমারে পাঠাঞা দিল তোমা লইবারে ॥  
 শচী কান্দে নিতাই কান্দে নদীয়া-নিবাসী।  
 সভারে ছাড়িয়া নিমাই হইলা সন্ন্যাসী ॥  
 কহয়ে মুরারি গৌরাচাঁদ না দেখিলে।  
 নিশ্চয় মরিব প্রবেশিব গঙ্গা-জলে ॥১৪২২৩১॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৬ সংখ্যক পদ।

## পঠনধরী ১।

হেদে গো মালিনি সহি অধৈত-মন্দিরে চল যাই।  
 নিমাই আইলা তাহাঁ কহিল নিতাই ॥  
 সোঁ চাঁচর-কেশ-হীন কেমনে দেখিব।  
 'দণ্ড কমণ্ডলু দেখি পরাণ তেজিব ॥  
 খাইল নদীয়ার লোক গৌরাঙ্গ দেখিতে।  
 দুখিত বল্লভ যায় কান্দিতে কান্দিতে ॥  
 ॥১৫১২২৩২॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩০৭ সংখ্যক পদ।

ঈশাকার।

নিতাই করিয়া আগে চলিলেন অনুরাগে  
 আইলা সভাই শান্তিপুরে।  
 মুড়াইতে মাথার কেশ ধর্যাছে সন্ন্যাসীর বেশ  
 দেখিয়া সভার প্রাণ বুঝে ॥  
 কর ঘোড় করি আগে দাঁড়াইয়া মায়ের আগে  
 গড়িলেন দণ্ডবৎ হৈয়া।  
 দুই হাত তুলি বুকে চুষ দিলা চাঁদ-মুখে  
 কান্দে শচী গলায় ধরিয়া ॥

ইহার লাগিয়া যত পড়াইলাম ভাগবত  
 এ কথা কহিব আমি কায়।  
 অনাথিনী করি মোরে যাবে বাছা দেশান্তরে  
 বিষুণপ্রিয়ার কি হবে উপায় ॥  
 এ ডোর কোপীন পরি কি লাগিয়া দণ্ড ধরি  
 ঘরে ঘরে খাবে ভিক্ষা মাগি।  
 জিয়ন্ত থাকিতে মায় ইহা নাকি সহ্য যায়  
 কার বোলে হইলা বৈরাগী ॥  
 গোরাঙ্গের বৈরাগে ধরণী বিদার মাগে  
 আর তাহে শচীর করুণা।  
 কহয়ে বল্লভ দাস গোরাচাঁদের বৈরাগ  
 ত্রিজগতে রহিল ঘোষণা ॥১৬॥২২৩৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দাঁড়াইলা' ক। ৩। 'করি' ক, খ, চ; প-র-সা। ৪। 'হইলা বৈরাগী' স্থলে 'হইলা মোরে বৈরাগী'  
 খ; 'বৈরাগি হইলি' প-র-সা। ৫। 'বিদার মাগে'  
 স্থলে 'ধন্বিতে নারে' খ।

হই।

আচার্য্য-মন্দিরে ভিক্ষা করিয়া চৈতন্ত।  
 পতিত পাতকী ছুঁখী করিলেন ধন্ত ॥

চন্দনে শোভিত অঙ্গ অরুণ বসন।  
 সংকীৰ্ত্তন মাঝে নাচে অশেষ-জীবন ॥  
 মুকুন্দ মাধবানন্দ গায় উচ্চস্বরে।  
 নিতাই চৈতন্ত নাচে অশেষ-মন্দিরে ॥  
 আচার্য্য গোসাঞি নাচে দিয়া করতালি।  
 চির দিনে মোর ঘরে গোরা বনমালা ॥  
 কহয়ে নয়নানন্দ গদাধরের পাছে।  
 কিবা ছিল কিবা হৈল আর কিবা আছে ॥  
 ॥১৭॥২২৩৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৩৯ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'অশেষের বরে' খ। ৩। 'দিন' ক, খ,  
 প-র-সা।

রাসকলি।

ধর ধর ধর ধর রে নিতাই  
 আমার গোরাঙ্গ ধর।  
 আছাড়-সময়ে অসুজ বলিয়া  
 বারেক করুণা কর ॥ ৫ ॥  
 আচার্য্য গোসাঞি দেখিহ নিমাই  
 আমার আঁখির তারা ॥  
 না জানি কি খেণে নাচিতে কীর্ত্তনে  
 পরাণে হইব হারা।  
 শুনহ শ্রীবাস কর্যাছে সন্ন্যাস  
 ভূমি-তলে গড়ি যায় ॥  
 সোণার বরণ নবীর পুতলী  
 বেখা না লাগয়ে গায় ॥  
 শুন ভক্তগণ রাখহ কীর্ত্তন  
 হইল অধিক নিশা।  
 কহয়ে মুরারি শুন গৌরহরি  
 দেখহ মায়ের দশা ॥১৮॥২২৩৫॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৪০ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'ধর' ইত্যাদি স্থলে 'ধর ধর' ক, খ, চ; প-র-সা।  
 ৩। 'গোরে' ক, খ; চ; 'গোউরে' ব।  
 ৪। 'নিভাই' ক, খ, চ; প-র-সা। ৫। 'নরন' প-র-সা।  
 ৬। 'কি খেণে' স্থলে 'কখনে' প-র-সা।

হইহই।

সকল ভকত ঠাঞি হইয়া বিদায়।  
 নীলাচল দেখিতে চলিল গৌর রায় ॥  
 মায়ের চরণ বন্দি অনুমতি লৈয়া।  
 অদ্বৈত আচার্য্য ঠাঞি বিদায় হইয়া ॥  
 চলিলা গৌরাজ পহু বলি হরিবোল।  
 আচার্য্য-মন্দিরে উঠে ক্রন্দনের রোল ॥  
 গৌরাজ গৌরাজ বলি কান্দয়ে সভায়ঃ।  
 কান্দয়ে নয়নানন্দ ধুলায় লোটায় ॥১৯॥২২৩৬॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৪১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'গৌরাজ' ইত্যাদি ভণিতার কলিটি কেবল  
 প-র-সা পুথিতে আছে।

পাছড়া।

পহু মোর অদ্বৈত-মন্দির ছাড়ি চলে।  
 শিরে দিয়া ছুটি হাথ কান্দে শাস্তিপূর-নাথ  
 কিবা ছিল কিবা হৈল বলে ॥১৭॥  
 কৃপা করি মোর ঘরে অবধৌত বিশ্বস্তরে  
 কত রূপে করিলা বিহার।  
 এবে সেই দুই তাই কি দোষে ছাড়িয়া যাই  
 শাস্তিপূর করিয়া আহার ॥  
 অদ্বৈত-ধরণী কান্দে কেশ-গোশ নাহি বান্ধে  
 প্রভু বলি ডাকে উচ্চ স্বরে।  
 নিত্যানন্দ করি সঙ্গে প্রেম-সংকীর্ণন রঙ্গে  
 কে আর নাচিবে মোর ঘরে ॥

## শাস্তিপূর-বাসী যত

## তার কান্দে অবিরত

- লোটাঞা লোটাঞা ভূমি-তলে।  
 শচীর নন্দন ভণ শাস্তিপূর হৈল যেন  
 পূর্বে শুনিলুং যে গোকুলে ॥২০॥২২৩৭॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৪২ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'শুনিল' ক, চ; 'শুনিয়ে' খ।

## ধানশি।

চলিলা নীলাচলে গৌরহরি।  
 দণ্ড কমণ্ডলু শ্রীকরে ধরি ॥  
 সঙ্গে নিত্যানন্দ মুকুন্দ আদি।  
 প্রেম-জলে হিয়ে বহয়ে নদী ॥  
 অরুণ অম্বর শোভয়ে গায়।  
 প্রেম-ভরে তনু দোলাঞা যায় ॥  
 দণ্ড করে দেখি নিতাইচাঁদ।  
 পাতয়ে অমিয়া-পিরিতি-কাঁদ ॥  
 আপন করে লইয়া প্রভুর দণ্ড।  
 ফেলিলা ছলে জলে করিয়া খণ্ড ॥  
 আসিয়া যবে প্রভু চাহিলা দণ্ড।  
 নিতাই কহে দণ্ড হইল খণ্ড ॥  
 দণ্ড-ভঞ্জন শুনিয়া কথা।  
 কোপ করি পহু না তোলে মাথা ॥  
 কে বুঝে দুহু জন-মরম-বাণী।  
 প্রেমদাস কহে মুঞি না জানি ॥

॥২১॥২২৩৮॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২০৪৩ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'হিরা' ক, খ; প-র-সা। ৩। 'হলে' ক পুথিতে  
 নাই।

বরাহী'।

কলহ করিয়া ছলা আগে পল্ল চলি গেলা  
ভেটিবারে নীলাচল-রায়।

যতেক ভকতগণ হৈয়া সক্রুণ-মন  
পদ-চিহ্ন-অমুসারে ধায় ॥

নিতাই বিরহ-অনলে ভেল ধন্দ'।

আঠারনালাতে হৈতে কুন্দিতে কান্দিতে পথে  
যায় নিতাই' অবধৌত-চন্দ ॥৩৯॥

সিংহ-দুয়ারে গিয়া মরমে বেদনা পাইয়া  
দাঁড়াইল নিত্যানন্দ রায়।

হরে কৃষ্ণ হরি বলে দেখিয়া সন্ন্যাসীরে  
নীলাচল-বাসীরে সোধায় ॥

জাম্বুনদ-হেম জিনি গোর'-বরণ-খানি  
অরুণ বসন শোভে গায়'।

প্রেম-ভবে গরগর অ'খিযুগ বর বর  
হরি হরি 'বোল বলি ধায়' ॥

ছাড়ি নাগরালি-বেশে ত্রমে পল্ল দেশে দেশে  
এবে ভেল:সন্ন্যাসীর বেশ ॥

মাধবী দাসেতে কয় অপরূপ গোরা রায়  
ভট্ট-গৃহে করল প্রবেশ ॥২২॥২২৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৪ সংখ্যক পদ।

২। 'হৈয়া সক্রুণ' স্থলে 'হইয়া বিমুগ্ধ' প-র-সা।

৩। 'নিতাই' ইত্যাদি স্থলে 'নিতাই বিরহে নয়ন ভেল  
অন্ধ' প-র-সা। ৪। 'কান্দিতে' ইত্যাদি স্থলে 'কান্দি  
কান্দি বান পথে' প-র-সা। ৫। 'যায় নিতাই' স্থলে

'নিত্যানন্দ' প-র-সা। ৬। 'হরে কৃষ্ণ' ইত্যাদি স্থলে  
'সন্তে অতি অহুরাগী উদ্দেশ পাবার লাগি' প-র-সা।

৭। 'দৌরাঙ্গ' ক, খ, ব, চ। ৮। 'অরুণ' ইত্যাদি  
স্থলে 'অরুণ চরণ পীত বাস' প-র-সা। ৯। 'প্রেম-  
ভরে' ইত্যাদি স্থলে 'অন্থন লোচনে প্রেমবারি

বরষর' প-র-সা। ১০। 'হরি হরি' ইত্যাদি স্থলে  
'ধরনি রহন্ত দৌ পাশ' প-র-সা। ১১। 'ছাড়ি'  
ইত্যাদি ভণিতার কলি প-র-সা পুথিতে নাই।

তথা বঃখ'।

নিত্যানন্দ সজ্জতি মুকুন্দ গদাধরে।

দেখিলেন গৌরচন্দ্র সার্বভৌম-ঘরে ॥

প্রতপ্ত কাঞ্চন-কান্তি অরুণ বসন।

প্রেমে ছল ছল দুই অরুণ নয়ন ॥

আজামুলস্থিত ভুজ চন্দনে ভূষিত'।

উন্নত নাসিকা উর্দ্ধ-তিলক-শোভিত' ॥

গোপীনাথ বাণীনাথ সার্বভৌম কানী।

গোরা-রূপ দেখে যত নীলাচল-বাসী ॥

দক্ষিণে নিতাই বসি বামে গদাধর।

মিলিলেন গোরাচাঁদের যত অনুর ॥

যে দেখিয়ে গোরা-মুখ সেই প্রেমে ভাসে।

মাধবী বঞ্চিত হৈল নিজ কন্দ-দোষে ॥

॥২৩॥২২৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৫ সংখ্যক পদ।

২। 'তপ্ত' খ। ৩। 'শোভিত' ক, খ, চ; প-র-সা।

৪। 'লোলিত' প-র-সা। ৫। 'মাধবী' ক; 'মাধব'  
প-র-সা।

ভাট্টারি'।

ত্রিভুবন-মনোহর

শচীর নন্দন মোর

নদীয়া নগরে যার বাস।

সকল সম্পদ ছাড়ি

সন্ন্যাস গ্রহণ করি

নীলাচলে জগন্নাথ পাশ ॥

যে চাঁচর কেশ দেখি

মোহ যায় রক্তি-পতি

মুগুন করিল ছেন কেশ।

কনক অঙ্গদ বাংলা মণি মুকুতার মালা  
ভেরাগিলা সে মোহন বেশ ॥

জীবে হৈয়া দয়াবান সন্তে দিয়া হরিনাম  
পরম পাতকী উদ্ধারয়ে ॥

দেবের দুর্লভ যে লক্ষ্মী আদি বাঞ্ছা সে  
প্রেম পতিতে বিভবয়ে ॥

সকল ভক্ত সঙ্গে সংকীর্তন-মহারঞ্জে  
বিহার করয়ে সিদ্ধু-তীরে ॥

স্বরূপ রূপ রামানন্দ গোবিন্দ পরমানন্দ  
মিলিলা সকল সহচরে ॥

কহে দাস নরহরি আমার গৌরহরি  
রাখার পিরিতে হৈল হেন ॥

এমন প্রেমের বস্তু জগত হইল ধন্য  
বঞ্চিত হইলুঁ মুখি কেন ॥২৪॥২২৪১॥

#### পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৬ সংখ্যক পদ।  
২। 'পাবর' প-র-সা। ৩। 'উদ্ধারে' প-র-সা।  
৪। 'বাঞ্ছা যে' ক, খ, চ, 'বাঞ্ছা সে' প-র-সা।  
৫। 'সেই' প-র-সা। ৬। 'বিভবয়ে' প-র-সা।  
৭। 'স্বরূপ রূপ' স্থলে 'স্বরূপ' ক, খ, চ; 'স্বরূপাদি'  
প-র-সা।

#### মঙ্গল।

প্রফুল্লিত কনক- কমল মুখ-মণ্ডল  
নয়ন-খঞ্জন তাহে সাজে ॥

দিঘল' ললাট মাঝে হরি-মন্দির সাজে  
করঙ্গ কোঁপিন কটি মাঝে ॥

জয় জয় গোরাচাঁদ কলুষ-বিনাশ।  
পতিত-পাবন-জন- তারণ-কারণ

সংকীর্তন-পরকাশ ॥ ৫ ॥

জাম্বুলদ্বিত ভুজ দণ্ড-বিরাজিত  
গলে দোলে মালতি-দাম।

ভুবন-মনোহর দীঘ কলেবর  
পুলক-কদম্ব অনুপাম ॥

প্রাতর-অরুণ-রুচি শ্রীপাদ-পন্নব  
অভেদ অদ্বৈত নিত্যানন্দ ॥

বিজয়ানন্দ দাসে আনন্দ-সায়রে ভাসে  
চরণ-কমল-মকরন্দ ॥২৫॥২২৪২॥

#### পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৭ সংখ্যক পদ।  
২। 'দীঘ' ক, খ। ৩। 'পাবর' প-র-সা। ৪। 'জগ'  
খ। ৫। 'ভরুণ' ক, খ, চ। প-র-সা।

#### বরাহী।

জীবে এমন দয়া কোথাও না দেখি  
নায়র' চৈতন্য প্রভু ॥

দীন হীন জনে এমন করুণা  
আর নাহি দেখি কভু ॥

যুগ-ধর্ম লাগি বৈরাগী হইয়া  
জমি ফিরে দেশে দেশে ॥

পাইয়া অকিঞ্চন যাচে প্রেম-ধন  
বিলায় করুণাবেশে ॥

নাম-সংকীর্তন পরম নিগূঢ়<sup>১০</sup>  
'প্রচারে' হৈয়া অমায়।

ধীরাধীর জড় পঙ্গব<sup>১২</sup> অতুর  
সভারে সমান দয়া ॥

ত্রি-তাপে-তাপিত দেখিয়া জগত  
নয়ন ভরল প্রেম-জলে ॥

শীতল করিতে হেরি কৃপা-দীর্ঘে  
বরিখয়ে কানুদাসে বোলে ॥

॥২৬॥২২৪৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৮ সংখ্যক পদ।  
২। 'জীবেরে' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'এই  
সে' খ। ৪। 'লাগিরা' ক, খ, ব, চ। 'যু-ধ-ধ'  
ইত্যাদি কলির স্থলে খ পুথির পাঠান্তর বধা—

'হরি হরি বোলি মেশে মেশে কিরি  
সবাই প্রেমভেতে ভাসে।

ব্রহ্মার ছন্দ 'ভ এ সম্পদ সব  
ক্ষিত্তিতে পরকাশে'।

- ৫। 'ভ্রমি কির' স্থলে 'ভ্রমিয়া কিরেন' ক, খ, ব, চ।  
৬। 'বাচিরা' ক, খ, ব, চ। ৭। 'বিলায়ে' ক, খ, ব, চ।  
৮। 'করুণা আবেশে' ক, খ, ব, চ। ৯। 'নিজ  
নাথ' ক, খ, ব, চ। ১০। 'নিগূঢ় ধন' ক, খ, ব,  
চ। ১১। 'করুণায়' ক। ১২। 'ধীরধীর' ইত্যাদি  
স্থলে 'ধীর অধীর জড় পঙ্ক অঙ্ক' ক, খ, ব, চ।  
অন্ত্য কলির 'ত্রি' স্থলে 'তিন' ক, খ, ব, চ। 'জগতে'  
স্থলে 'ত্রিজগতে' ক, খ, ব, চ।

রাসকেন্দ্রী।

গৌরহৃন্দর পছ নদীয়া উদয় করি  
ভুবন ভরিয়া প্রেম-দান।

পামর পাষণ্ড আদি দীন হীন ক্ষোভ জাতি  
উদ্ধারিল দিয়া হরি-নাম ॥

ঠাকুর গৌরাজের গুণ শুনিতে পরাণ কান্দে।  
অগেয়ান যত জন দেখিয়া অধিরামন

হরিবোঁ বলি মন বান্ধে ॥৩৭॥

গদাধর দেখি কান্দে মন খির নাহি বান্ধে  
করে ধরি স্বরূপ রামানন্দে'।

পছ মোর শ্রীপাদ বলি লোটায় ধরণী-খুলি  
কোলে করি কান্দে নিত্যানন্দে ॥

অঙ্ক বধির যত গৌরা-গুণে উনমত  
দিগ বিদিগ নাহি জানে।

ভাব-ভরে গরগর

না চিনে আপন পর

নিস্তার করয়ে জনে জনে ॥

বাহ তুলি হরি বোলে পতিত লইয়া কোলে  
গোরা-প্রেমে জগ-জন ভাসে।

উত্তম অধম যত তারা হৈল ভাগবত  
বঞ্চিত বলরাম দাসে ॥ ২৭॥২২৪৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৪৯ সংখ্যক পদ।  
২। 'পছ' ক, খ, চ। ৩। 'রামানন্দ' ক।  
৪। 'নিত্যানন্দ' ক। ৫। 'পতিত' ক, খ, চ; প-র-সা।

বরাড়ী।

আপনার গুণ শুনি আপনা পাসরে।  
অরুণ অম্বর খসে তাহা না সম্বরে ॥  
নাহি দিগ বিদিগ নাহি নিজ পর।  
ধরিয়া ধরিয়া কান্দে পতিত পামর ॥  
শ্রীপাদ বলিয়া পছ কান্দে উচ্চ স্বরে।  
কত শত ধারা বহে নয়ন-কমলে ॥  
কান্দিয়া কান্দিয়া পছ মাগে পদ-খুলি।  
ভূমে পড়ি কান্দে নিতাই ভাইয়া ভাইয়া বলি ॥  
প্রিয় গদাধর কান্দে রায় রামানন্দে।  
দেখিয়া গৌরাজ-মুখ খির নাহি বান্ধে ॥  
কান্দে বাসু শ্রীবাস মুকুন্দ মুরারি।  
আনন্দে চলয়ে যত বাল বৃদ্ধ নারী ॥  
হেন অবতার ভাই কোথাও না দেখি।  
ভুবন মগন হুখে কান্দে পশু পাখী ॥  
অঙ্ক বধির জড় সতে আনন্দিত।  
বলরাম দাস সবে এ রসে বঞ্চিত ॥২৮॥২২৪৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫০ সংখ্যক পদ।  
২। 'নাহি' ইত্যাদি স্থলে 'দিগ বিদিগ তাহে নাহি'



প-র-সা। ৩। 'শ্রীনিবাস' ক, খ, চ; প-র-সা।  
৪। 'বেন' ক, খ, চ; প-র-সা। ৫। 'ভাই' ইত্যাদি  
স্থলে 'আর কিছু নাহি' ব।

শ্রীরাগঃ।

পছ মোর করুণা-সাগর গোরা।  
ভাবের ভরে অঙ্গ টলমল  
গমনে ভুবন ভোরা ॥৩৭॥  
খেণে খেণে কত করুণা করয়ে  
গরজে গভীর-নাদে।  
অধম দেখিয়া আকুল হইয়া  
ধরিয়া ধরিয়া কান্দে ॥  
চরণ-কমল অতি সূচকল  
রাতা-উতপল-রীত।

বদন-কমলে গদগদ-স্বরে  
গায়ে রসময় গীত ॥  
হাহাকার করি ভুজযুগ তুলি  
বলে হরি হরি বোল।  
রাধা রাধা বলি ডাকে উচ্চ করি  
গদাধর করি কোল ॥  
মুরলী মুরলী খেণে খেণে বলি  
স্বরূপ-মুখ নেহারে।  
শিশি-পিঙ্গু বলি কি ভাব উঠয়ে  
কে তাহা কহিতে পারে ॥  
॥২১॥২২৪৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫১ সংখ্যক পদ।

পাঠান্তরঃ।

গোলোক ছাড়িয়া পছ কেমে বা অবনী।  
কাল রূপ কেমে হৈল গোরা বরণ থানি ॥

হাস বিলাস ছাড়ি কেনে পছ কান্দে।  
না জানি ঠেকিল গোরা কার প্রেম-কান্দে ॥  
খেণে কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলি কান্দে যনে যনে।  
খেণে সখি সখি বলি করয়ে রোদন ॥  
মথুরা মথুরা বলি করে কি বিলাপ।  
খেণে বা অক্লুর বলি করে অনুতাপ ॥  
খেণে বলে ছিয়ে ছিয়ে চাঁদ চন্দন।  
ধূলায় লোটোঞা কান্দে যত নিজগণ ॥  
গদাধর কান্দে প্রাণ-নাথ করি কোলে।  
রায় রামানন্দ কান্দে প্রবোধে বিকলে ॥  
স্বরূপ শ্রীরূপ কান্দে সোড়কি বিলাস।  
না বুঝি না কান্দি মরু গোবিন্দদাস ॥  
॥৩০॥২২৪৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫২ সংখ্যক পদ।  
২। 'কাল' ইত্যাদি স্থলে 'গোরা বরণ হৈল কেনে  
কাল রূপখানি' ব। ৩। 'করয়ে' ক। ৪। 'কেনে'  
খ; প-র-সা।

বরাড়াঃ।

দেখ দেখে জীব গৌরাজ্ঞচাঁদের লীলা।  
লাখে লাখে গোপী নিমিখে ভুলায়  
কি লাগি সন্ন্যাসী হৈলা ॥৩৮॥  
'পীত রসন ছাড়ি ডোর কোপীন পরি  
বাকুয়া করিলা দণ্ড।  
কালিন্দীর তীরে স্নান পরিহারি  
সিদ্ধু-তীরে পরচণ্ড ॥  
রাম-অবতারে ধনুক ধরিলা  
গোকুলে পুরিলা বাঁশী।  
এবে জীব লাগি করুণা করিয়া  
দণ্ড ধরিয়া সন্ন্যাসী ॥

ধরি নব দণ্ড লইলা করজ্ঞ<sup>১</sup>  
 সিদ্ধু-ভীরে কৈলা থানা ।  
 রামানন্দে কয় সন্ন্যাসীর বেশ নয়  
 পাষণ্ড-দলন বীর-বানা ॥৩১॥২২৪৮॥

পাঠান্তর

২। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৩ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'ধরিতা' ক, খ, চ; প-র-সা । ৩। 'লইলা  
 করজ' স্থলে 'লইয়া সঙ্গে' ক, খ; প-র-সা ।

সিদ্ধু<sup>১</sup> ।

নটবর রসিক রমণি-মনমোহন  
 কত শত বেশ বিলাস ।  
 শ্যাম বরণ<sup>২</sup> পর গৌর কলেবর  
 অখিল ভুবন পরকাশ ॥  
 দেখ দেখ অদভূত পলক বিলাস ।  
 রঞ্জিণি-সজ-রঙ্গ-রস-রঙ্গিত  
 হেন জন করিল সন্ন্যাস ॥৩২॥  
 নায়রি-কুচ-তট-কুঙ্কুম-মণ্ডিত  
 বসন বেশ ধরু সাধে ।  
 গৌরিক খোরি বদন-বিধু চুশ্বন  
 হৃদয় গহন উনমাদে ॥  
 তাকর গাঢ় আলিঙ্গন সজ্জমে<sup>৩</sup>  
 পুলকিত অতি অবসাধে<sup>৪</sup> ।  
 মনসিজ<sup>৫</sup>-সমরে পরাভব অন্তরে  
 তেঁ অতি করয়ে বিধাদে ॥<sup>৬</sup>  
 মকরভ-বরণ রতন-মণি-ভূষণ  
 তেজি অব তরু-তলে বাস ।

লম্পট-গুরুবর কোন সিধি সাধরে  
 না বুকাই বলরাম দাস ॥৩২॥২২৪৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৪ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'বিবরণ' ক, খ, চ। বোধ হয় 'শ্রামরি বরণ'

পাঠই নিশ্চিকর-ক্রমে 'ভ্রাম বিবরণ' পাঠে পরিণত  
 হইয়াছে। ৩। 'সজ্জম' ক, খ, চ; প-র-সা ।  
 ৪। 'অতি অবসাধে' স্থলে 'অতিশয় সাধে' ক; 'অতি  
 অপসাধে' প-র-সা । ৫। 'মনভব' খ ।

টাকা

৫—৪। "শ্রাম" ইত্যাদি। ভুলনা করুন—  
 'অব্যঃকৃত্যঃ বহির্গোরঃ' ইত্যাদি। তথা—'অন্তরেতে  
 শ্রাম-তত্ত্ব বাহিরে গৌরাজ জহু'—২২৫২ সং পদ ।

ধানশী<sup>১</sup> ।

গোপীগণ-কুচ- কুঙ্কুমে বস্ত্রিত<sup>২</sup>  
 অকণ বসন শ্রোভে<sup>৩</sup> অঙ্গে ।  
 কাঞ্চন-নির্মিত- কাঙ্কি কলেবর  
 রাই পরশ-রস-রঙ্গে ॥  
 দেখ-দেখ অপরূপ গৌর-বিলাস ।  
 লাখ যুবতি-রতি যো গুরু লম্পট<sup>৪</sup>  
 সো অব করল সন্ন্যাস ॥৩৩॥  
 যো ব্রজ-বধুগণ দৃঢ় ভূজ-বন্ধন<sup>৫</sup>  
 অবিরত রহত অগোর<sup>৬</sup> ।  
 সো তনু পুলকে পুরিত অব চর চর  
 নয়নে গলয়ে প্রেম<sup>৭</sup>-লোর ॥  
 যো নটবর ঘন- শ্যাম-কলেবর  
 বৃন্দা-বিপিন-বিহারী ।  
 কহয়ে নটবর<sup>৮</sup> সো অব অকিঞ্চন  
 ঘরে ঘরে প্রেম ভিখারী<sup>৯</sup> ॥৩৩॥২২৫০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৫ ও প-র পুথির  
 ১২ সংখ্যক পদ । ২। 'কুঙ্কুমে' ইত্যাদি স্থলে  
 'কুঙ্কুম কিয়ে ভেল' প-র-সা । ৩। 'বক' প-র ।  
 ৪। 'লম্পট' প-র । ৫। 'যো' ইত্যাদি স্থলে  
 'লম্পট যো গুরু' প-র । ৬। 'ভূজ-বন্ধন' স্থলে

‘পরিত্রাণ’ প-র। ৭। ‘আগোর’ ক, খ, ঘ, চ।  
৮। ‘গলরে প্রেম’ স্থলে ‘বহরে ঘন’ প-র।  
৯। ‘বলরাম’ প-র-সা। ১০। ‘বিখারি’ খ; প-র-সা।

শ্রীরাধা।

হরি হরি এ বড় বিশ্বয় লাগে মনে।  
জিনি নব জলধর পূর্বে যার কলেবর  
সে এবে গৌরাজ ভেল কেনে ॥৩৭॥  
শিখি-পুচ্ছ গুঞ্জা-বেড়া মনোহর যার চূড়া  
সে মস্তকে কেশ-শূন্য দেখি।  
যার বাঁকা চাহনিতে মোহে রাধিকার চিতে  
এবে প্রেমে ছলছল আঁখি ॥  
সদা গোপ গোপী সঙ্গে বিলসয়ে রস-রঞ্জে  
এবে নারী-নাম না শুনয়ে।  
ভুজযুগে বংশী ধরি আকর্ষয়ে ব্রজ-নারী  
সেই ভুজে দণ্ড কেনে লয়ে ॥  
পিয়ল পাটের ধটি শোভা করে যার কটি  
তাহে কেনে অরুণ বসন।  
না পায়্যা ভাবের ওর বলরাম দাস ভোর  
বিবাদ ভাবয়ে মনে মন ॥৩৮॥২২৫১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৬ সংখ্যক পদ।  
২। ‘বিষম’ প-র-সা।

সিদ্ধড়া।

রূপ কোটি কাম জিনি বিনগদ-শিরোমণি  
গোলোকে বিহরে কুড়হলে।  
ব্রজ-রাজ-নন্দন গোপিকার প্রাণ-ধন  
কি লাগি লোটায় ভূমি-তলে ॥  
হরি হরি কি শেল রহিল মোর বুকে।

কি লাগি রসিক-রাজ কান্দে সংকীর্তন মাঝ  
না বুঝিয়া মল্ল মন-দুখে ॥৩৯॥  
সঙ্গে বিলসই যার রাধা চন্দ্রাবলী আর  
কত শত বরজ-কিশোরী।

এবে পছ বুকে বুক না দেখে নারীর মুখ  
কি লাগি সন্ন্যাসী দণ্ড-ধারী ॥  
ছাড়ি নাগরালি-বেশ ভ্রমে পছ দেশ দেশ  
পতিত চাহিয়া ঘরে ঘরে।  
চিন্তামণি নিজ-গুণে উদ্ধারিলা জগ-জনে  
বলরাম দাস রহ দূরে ॥৩৫॥২২৫২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৭ সংখ্যক পদ।  
২। ‘বহ’ প-র-সা। ৩। ‘নাম-চিন্তামণি-নানে’  
প-র-সা।

তথা রাধা।

পূর্বে যেই গোপী-নাথ শ্রীমতী রাধিকা সাথ  
সে সুখ ভাবিয়া এবে দীন।  
যে করে মুরলী বায় দণ্ড কমণ্ডলু তায়  
কটি-তটে এ ডোর কোঁপীন ॥  
অধরে মুরলী পুরি ব্রজ-বধূর মন চুরি  
কুরি সুখ বাঢ়ায় তাহার।  
নয়ান-কটাক্ষ-বাণে মরমে পশিয়া হানে  
সে নয়নে বহে অশ্রু-ধার ॥  
যমুনা-পুলিন-বনে গোধন রাখাল সনে  
নট-বেশ বিজই বাধানে।  
নাহি জানি সেহো এবে না জানি কাহার ভাবে  
বিলসয়ে সংকীর্তন-স্থানে ॥  
ভাবিতে সে সব সুখ দ্বিগুণ উঠয়ে দুখ  
বিরহ-অনলে জরজর ॥  
বিন্দু দাসের হিয়া গড়িল পাষণ দিয়া  
না দরবে সে সুখ সোভরি ॥৩৬॥২২৫৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৮ সংখ্যক পদ।
- ২। 'ভরি জরি' ক, খ; 'বার জরি' প-র-সা।
- ৩। 'গোবিন্দ' প-র-সা।

হহইঃ।

হরি হরি গোরা কেনে কান্দে ।  
না জানি ঠেকিলা গোরা<sup>২</sup> কার প্রেম-ফান্দে ॥৩॥  
ভেজিয়া কালিন্দী-ভীর কদম্ব-বিলাস ।  
এবে সিদ্ধু-ভীরে কেনে কিবা অভিলাষ<sup>৩</sup> ॥  
যে করিল শত কোটি গোপী সঙ্গে রাস ।  
এবে সে কান্দয়ে কেনে করিয়া সন্ন্যাস ॥  
যে আঁখি-ভঙ্গীতে কত অনঙ্গ মুরচে ।  
এবে কত শত<sup>৪</sup> ধারা বাহিয়া পড়িছে ॥  
যে মোহন চূড়া-ছাঁদে<sup>৫</sup> জগত মোহিত ।  
সে মন্তক কেশ-শৃঙ্খল<sup>৬</sup> অতি বিপরীত ॥  
পীত বাস ছাড়ি কেনে অরুণ বসন ।  
কালরূপ ছাড়ি কেনে গৌর বরণ ॥  
কহে বলরাম দাসে না জানি কারণ ।  
তাহার কারণ কিবা যাহার বরণ ॥৩৭॥২২৫৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৫৯ সংখ্যক পদ।
- ২। 'গোরা' ক, খ, প-র-সা পুথিতে 'নাই'।
- ৩। 'এবে' ইত্যাদি কলিটি ৪ পুথিতে নাই। ৪। 'জল' ক, খ, ঘ, চ। ৫। 'ছাঁদে' ক, খ, ঘ, চ।
- ৬। 'মন্তক' ইত্যাদি স্থলে 'মন্তকে কেন' প-র-সা।

পাঠান্তর

পুরবে বাঙ্কিল চূড়া এবে কেশ-হীন ।  
নটবর-বেশ ছাড়ি পরিলা কোপীন ॥

গাবি-দোহন-ভাণ্ড ছিল বাম করে ।  
করঙ্গ ধরিলা গোরা সেই অনুসারে ॥  
ত্রেতায ধরিল ধনু ভাপরেত বাঁশী ।  
কলিযুগে দণ্ড ধরি<sup>২</sup> হইলা সন্ন্যাসী ॥  
বাসুঘোষ কহে শুন নদীয়া-নিবাসী ।  
বলরাম অবখোত কানাই সন্ন্যাসী ॥৩৮॥২২৫৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬০ সংখ্যক পদ।
- ২। 'ধরি' প-র-সা।

তত্র শ্রীগৌরানন্দ্রস্য সংকীৰ্ত্তন-রূপ-  
বর্ণনং যথা ।

হহইঃ।

লোচনক অরুণ করুণ-অবলোকনে  
জগ-জন-তাপ বিনাশ ।  
কত কলধোত ধোত তনু<sup>২</sup> শোহন  
মোহন অরুণিম বাস ॥  
দেখ দেখ অপরূপ গৌরকিশোর ।  
সহচর নখতর-বৃন্দ বিভূষিত  
পহু দ্বিজ-রাজ উজোর ॥৩৭॥  
শ্রীহরিদাস অদ্বৈত গদাধর  
নিত্যানন্দ মুকুন্দ ।  
শ্রীমজ্জপ সনাতন নরহরি  
শ্রীরঘুনাথ<sup>৩</sup> গোবিন্দ ॥

জয় জয় ভকত সঙ্গে শচিনন্দন  
উরে রজ্ঞ-কুল-দাম ।  
হেরইতে জগত বদন-বিধু-মাধুরি  
পুরই নিজ নিজ কাম ॥

চন্দন-ভিলক ভালে সব ভকতহিঁ  
করয়ে কীৰ্তন অধিবাস ।

গাওয়ে ঐছে' গুণ লীলা অমুখণ  
মুখদ সম্পদ পরকাশ ॥

শ্রীযুত চরণক করুণ-রূপা-রস  
আদেশিত প্রতিভাস' ।

বহু-অপরাধ-ব্যাধি বর পামর  
রচয়তি মাধব দাস ॥৩৯॥২২৮৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬১ সংখ্যক পদ।
- ২। 'ধোত তহু' স্থলে 'ধোত অহু' ক; 'কলেবর'
- ৩। 'আর তাহে দাস' প-র-সা। ৪। 'ঐছন'
- ৫। 'আদেশিত' ইত্যাদি স্থলে 'আদেশি অতি প্রতিভাব' প-র-সা।

ধানী' ।

ভাল ভালি নাচে গৌরাজ রঙ্গিয়া ।  
প্রেমে মত্ত হুহুকারে কলি-কলমষ হরে  
পিছে বুলে নিতাই ধরিয়া ॥৩৯॥  
করতাল মৃদঙ্গ বায় সতে উচ্চস্বরে গায়  
মুরারি মুকুন্দ বাহু সঙ্গে ।  
পদ শুনি গোরা রায় ধরনী না পড়ে পায়  
প্রেম-সিকু উছলে তরঙ্গে ॥  
পুছে পছ গৌরহরি কহ কহ নরহরি  
বামে গদাধর পানে চায় ।  
প্রিয় গদাধর ধন্য প্রাণ যার চৈতন্য  
গদাইর গৌরাজ লোকে গায় ॥

স্বরূপ রূপ' কাছে আসি কহে দেহ' মোহন বাঁশী  
কেনে রহে ত্রিতজ হইয়া ।  
কচন-অমিয়া রাশি কেনে লহ লহ হাসি  
হরি বোলে ছুবাছ তুলিয়া ॥

জয় জয় বিজয়গি ঊঠিল মঙ্গল-ধনি  
অষ্টমতের বাঢ়ল আনন্দ ।

কাশীশ্বর মহাবলী অষ্টমত রাখয়ে ধরি  
হেরি হরষিত রামানন্দ ॥৪০॥২২৫৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬২ সংখ্যক পদ।
- ২। 'স্বরূপ রূপ' স্থলে 'স্বরূপের' প-র-সা।
- ৩। 'কহে দেহ' স্থলে 'দেহ না' প-র-সা।

তথা রান' ।

নাচে শচীনন্দন ভকত-জীবন-ধন  
'সঙ্গে নাচে' প্রিয় নিত্যানন্দ ।

অষ্টমত শ্রীনিবাস' আর নাচে হরিদাস  
বাহুঘোষ রায় রামানন্দ ॥

নিত্যানন্দ-মুখ হেরি বোলে পছ হরি হরি  
প্রেমায় ধরনী গড়ি যায় ।

প্রিয় গদাধর আসি প্রভুর বাম পাশে বসি  
ঘন নরহরি-মুখ চায় ॥

পছ নাহি মেলে অঁখি কহে মোর কাঁহী সখী  
কাঁহী পাব রাই দরশন' ।

কহ কহ নরহরি আর সম্বরিতে নারি  
ইহা বলি ভেল অচেতন ॥

এখন আছিলু' তথা' কে মোরে আনিল এথা  
" রাস-রসে নিকুঞ্জ-ভবন ।

গেল মুখ-সম্পদ এবে ভেল বিপদ  
বিবাদয়ে এ দাস লোচন ॥৪১॥২২৫৮॥

পাঠান্তর

- ১। 'ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬৩ সংখ্যক পদ।
- ২। 'নাচে' কেবল প-র-সা পুথিতে আছে।
- ৩। 'শ্রীশ্রীনিবাস' ব। ৪। 'রাই দরশন' স্থলে 'শ্রীরাধা দর্শন' প-র-সা। ৫। 'এথা' ক।

তথা রাস :

রসে তমু চর চর গৌরকিশোর বরঃ  
নাম তার শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য ।

এ সব নিগূঢ় কথা কহিতে অন্তরে বেথা  
ভক্ত-বিমু নাহি জানে অশ্রু ॥

ঘাপর যুগেতে শ্যাম কলিতে চৈতন্য নাম  
গর্গ-বাক্য ভাগবতে লিখি ।

মনে করি অনুমান শ্যাম হইল গৌরাঙ্গ  
রাধাকৃষ্ণ-তমু তার সাথী ॥

অন্তরেতে শ্যাম-তমু বাহিরে গৌরাঙ্গ জন্ম  
অদভুত চৈতন্যের লীলা ।

রাই সঙ্গে খেলাইতে কুঞ্জ-রস বিলাইতে  
অনুরাগে গৌর-তমু হৈলা ॥

কহিবার কথা নহে কহিলে কি জানি হয়ে  
না কহিলে মনে বড় তাপ ।

চিন্তে অনুমান করি গৌরাঙ্গ হৃদয়ে ধরি  
নরহরি করয়ে বিলাপ ॥ ৪২ ॥ ২২৫৯ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিব ২৩৬৪ সংখ্যক পদ ।

২। 'মোর' প-র-সা। ৩। 'নর' প-র-সা।

৪। 'হয়' প-র-সা।

তথা রাস :

কলি-কবলিত কলুষ-জারত  
দেখিয়া জীবের দুখ ।

করল উদয় হইয়া সদয়  
চাড়িয়া গোকুল-স্থখ ॥

দেখ গৌর গুণের সীমা ।

দীন হীন পাইয়া দিছেন বাঢ়িয়া  
বিরিকি-বাছিত প্রেমা ॥ ৫ ॥

অকিঞ্চন-বেশে কিরে দেশে দেশে  
সঙ্গে লৈয়া নিজ জন ।

করিয়া সন্ন্যাস হৈলা আন-বেশ  
কে বুঝে তাহার মন ॥

পতিত-পাবন বলে সব জন  
এ সব করুণা লাগি ।

শোকের সাগর এ রায় শেখর  
ও রাজ্য চরণ মাগি ॥ ৪৩ ॥ ২২৬০ ॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি ২১৯৭ সংখ্যক পদরূপে ৪৭  
শাখার ২৯শ পর্বে উদ্ধৃত হইরাছে : পাঠান্তর  
ইত্যাদি সেখানে দ্রষ্টব্য ।

তত্র নিত্যানন্দচন্দ্রস্য গোঁড়ে প্রেরণং যথা ।

বরাড়ী :

প্রভু কহে নিত্যানন্দ সব জীব হৈল অন্ধ  
কেহো ত না পাইল হরি-নাম ।

এক নিবেদন তোরে নয়ানে দেখিবে যারে  
কৃপা করি লওয়াইবে নাম ॥

কৃতপাপী দুরাচার নিন্দুক পাষণ্ড আর  
কেহো যেন বঞ্চিত না হয় ।

শমন বলিয়া ভয় জীবে যেন নাহি হয়  
স্থখে যেন হরি-নাম লয় ॥

কুমতি তার্কিক জন পড়ুয়া অধমগণ  
জন্মে জন্মে ভকতি-বিমুখ ।

কৃষ্ণ-প্রেম দান করি বালক পুরুষ নারী  
খণ্ডাইহ সবাকার দুখ ॥

সংকীর্ণ প্রেম-রসে ভাসাইহ গোড় দেশে  
পূর্ণ কর সভাকার আশ ।

হেন কৃপা-অবতারে উদ্ধার নহিল যারে  
কি করিবে বলরাম দাস ॥ ৪৪ ॥ ২২৬১ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬৬ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দিহ' ব। ৩। 'পাবতি' ব। ৪। 'ভাসাইল'  
 ক। ৫। 'করা' ব।

হরি-নাম চিন্তামণি দিয়া জীবৈ কৈল ধনী  
 পাগ ভাগ দুঃখ দূরে গেল।  
 পড়িয়া বিষয়-কাঁদে না ভজি নিতাইচাঁদে  
 প্রেমদাস বঞ্চিত হইল ॥৪৬॥২২৬৩॥

তথা রাধা।

বিরলে নিতাই পাঞা হাতে ধরি বসাইয়া  
 মধুর কথা কহে ধীরে ধীরে।  
 জীবেরে সদয় হইয়া হরি-নাম লওয়াও গিয়া  
 বাণ নিতাই সুরধুনী-তীরে ॥৪৫॥২২৬২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬৭ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'কোলে লইয়া' ব। ৩। পরবর্তী পদটি প-র-সা  
 পুথিতে এই পদের শেষাংশরূপে লিখিত ও গণিত  
 হইয়াছে এবং তাহাই সঙ্গত বোধ হয়, কিন্তু ক, খ, ঘ, চ,  
 পুথিগুলিতে ইহা স্বতন্ত্র পদ-রূপে লিখিত ও গণিত  
 হওয়ার এখানে অগত্যা দেইরপই করা হইল।

মঙ্গল রাধা।

চৈতন্য-আদেশ পাইয়া নিতাই বিদায় হৈয়া  
 আইলেন শ্রীগৌড়-মণ্ডলে।  
 সঙ্গে ভাই অভিরাম গৌরীদাস গুণধাম  
 কীর্তন-বিহার কুতূহলে ॥  
 রামাই সুন্দরানন্দ বাহু আদি ভক্তবৃন্দ  
 সতত কীর্তন-রসে ভোলা।  
 পানিহাটি গ্রামে আসি গঙ্গাতীরে পরকাশি  
 রাঘব পণ্ডিত সহ মেলা ॥  
 সকল ভক্ত লৈয়া গৌর-প্রেমে মত্ত হৈয়া  
 বিহরয়ে নিত্যানন্দ রায়।  
 পণ্ডিত-দুর্গতি দেখি হইয়া করুণা-আঁখি  
 প্রেম-রক্ত জগতে বিলায় ॥

হইয়া।

নদীয়া নগরে গেলা নিত্যানন্দ রায়।  
 দণ্ডবৎ হৈয়া পড়ে শট্ট মাতার পায় ॥  
 তারে কোলে করি শট্ট কান্দয়ে করুণে।  
 নয়ানের জলে ভিজি অঙ্গের বসনে ॥  
 ফুকরি ফুকরি কান্দে কাতর হিয়ায়।  
 গৌরান্দের কথা কহি প্রবোধয়ে ভায় ॥  
 নিত্যানন্দ বলে মাতা থির কর মন।  
 কুশলে আছয়ে সুখে তোমার নন্দন ॥  
 তোমারে দেখিতে মোরে পাঠাইয়া দিল।  
 তোর পদযুগে কত প্রণতি করিল ॥  
 কান্দুদাস কহে মাতা কহি তোর ঠাঞি।  
 তোমার প্রেমে বান্ধা আছে গৌরান্দ গোসাঞি ॥  
 ॥৪৭॥২২৬৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬৮ সংখ্যক পদ।

মঙ্গল।

কহ কহ অবধৌত নিমাঞি কেমন আছে।  
 ক্ষুধার সময় জননী বলিয়া  
 তোরে কখন কি পুছে ॥  
 যে অঙ্গ কোমল মুনীর পুতল  
 আতপে মিলায় যে।  
 যতির নিয়মে নানা দেশে গ্রামে  
 কেমনে জন্ময়ে সে ॥  
 এক তিল বারে না দেখি মরিতাম  
 বাড়ীর বাহির দূরে ॥

সে কেমনে মোরে ছাড়িয়া আছয়ে  
কোথা নীলাচল-পুরে ॥  
মুঞি অভাগিনী আহি একাকিনী  
জীবণে মরণ পারা ।  
কোথা বা যাইব কারে কি কহিব  
প্রেমদাস জ্ঞান-হারা ॥৪৮॥২২৬৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৬২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'তোরে' ইত্যাদি স্থলে 'তোমারে কখন কিছু' ক, খ, চ; 'তোমারে বখনে' প-র-সা । ৩। 'যাতে' খ । ৪। 'এখন' ক, খ, ঘ, চ ।

তথা রাস ।

জননীয়ে প্রবোধ বচন কহি পুন ।  
নিত্যানন্দ করে তার চরণ বন্দন ॥  
শ্রীবাসাদি সহচরে মিলিলা নিতাই ।  
গৌরাজের কথা শুনি আকুল সভাই ॥  
মুরারি মুকুন্দ দত্ত পণ্ডিত রামাই ।  
একে একে সভা সনে মিলিলা নিতাই ॥  
সকল ভক্ত মেলি নিতাই লইয়া ।  
গৌরা-গুণ-কথা শুনি থির করে হিয়া ॥  
প্রেমদাস বলে মুঞি কি বলিতে জানি ।  
গলায় গাঁথিয়া লই নিতাই-চরণ খানি ॥

॥৪৯॥২২৬৬॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭০ সংখ্যক পদ ।  
২। 'গাথা' ক, চ । ৩। 'করিতে' প-র-সা ।  
৪। 'পদ' প-র-সা । ৫। 'স্থানি' খ ।

তথা রাস ।

ভাবে দর-দর বুক গৌরাজের চাঁদ-মুখ  
ভাবিতে শুইলা শচী মায় ।

৩৬

কনক কবিল জন্ম গৌরমুন্দর-ভঙ্গু  
আচম্বিতে দরশন পায় ॥  
মায়েরে দেখিয়া গৌরা অরুণ নয়ানে ধারা  
চরণের ধূলি নিল শিরে ।  
সচকিতে উঠি মায় 'ধাই' কোলে করে তায়  
বরবর নয়ানের নৌরে ॥

দুহু-প্রেমে দুহু কান্দে দুহু থির নাহি বান্ধে  
কহে মাতা গদগদ ভাষে ।

আকুল করিয়া মোরে ছাড়ি গেলা দেশান্তরে  
প্রাণ-হীন তোমার হাত্যাশে ॥

যে হউ সে হউ বাছা আর না যাইব কোথা  
ঘরে বসি করহ কৌর্ভন ।

শ্রীবাসাদি সহচর পরম বৈষ্ণব-বর  
কি ধরম সন্ন্যাস-করণ ॥

এতক কহিতে কথা জাগিলেন শচী মাতা  
আই নাহি দেখিবারে পায় ।

ফুকরি কান্দিয়া উঠে ধারা বহে দুহু দিঠে  
প্রেমদাস মরিয়া না যায় ॥৫০॥২২৬৭॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'গদ গদ' ক । ৩। 'বাঞা' ক; 'ধাইয়া' চ ।  
৪। 'হাতাশে' ক; 'হাতাবে' প-র-সা ।

তথা রাস ।

বিরহ-বিকল মায় সোয়াথ নাহিক পায়  
নিশি-অবসানে নাহি সুমে ।

ঘরেত রহিতে নারি আসি শ্রীবাসের বাড়ী  
আঁচল পাতিয়া শুইলা ভূমে ॥

গৌরাজ জাগয়ে মনে নিজা নাহি সব জনে  
মালিনী বাহির হৈয়া ঘরে ।

সচকিতে আসি কাছে দেখি শচী পড়ি আছে  
অমনি কান্দিয়া হাতে ধরে ॥



উখলি' হিয়ার দুখ মালিনীর কাটে বুক  
ফুকরি কান্দয়ে উভরায় ।  
দুহুঁ দোঁহাঁ ধরি গলে পড়িল ধরনী-তলে  
তখনে শুনিয়া সন্তে ধায় ॥  
দেখিয়া দোঁহার দুখ সভার বিদরে বুক  
কত মতে প্রবোধ করিয়া ।  
ধির করি বসাইল মনে দুখ উপজিল  
প্রেমদাস ষাউক মরিয়া ॥৫১॥২২৬৮॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭২ সংখ্যক পদ।  
২। 'পড়িয়াছে' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'উখলিল'  
ক, খ, চ; প-র-সা।

তথা রাসঃ।

স্বপনে গিয়াছিলুঁ ক্ষোরোদ-সায়রে  
তথা না পাইলুঁ গুণ-নিধি ॥  
পাতিয়া হাট খানি বেসাইতে না দিলে  
বিবাদে লাগিল বিধি ॥  
কোথা হৈতে আইল কেশব ভারতী  
ধরিয়া সন্ন্যাসি-বেশ ।  
পড়ায়্যা শুনায়া পণ্ডিত করিলুঁ  
কেবা লৈয়া গেল দূরদেশ ॥  
শচী মায় ডাকে নিমাই আয় রে ॥৫২॥২২৬৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৩ সংখ্যক পদ।  
২। 'বসাইতে' ক; প-র-সা; 'বেসাইতে' খ, চ।  
৩। 'শচী' ইত্যাদির স্থলে প-র-সা পুথির পাঠ, যথা—  
'শচী মায় ডাকে নিমাই আয় রে আর।  
ভারতীর সনে কি মন্ত্রণা করি  
মায়েরে বধিয়া যায় ॥ ৫ ॥

বিতাবঃ।

আজিকার স্বপনের কথা শুন গো মালিনী সই  
নিমাঞ আসিয়াছিল ঘরে ।  
আজিনাতে দাঁড়াইয়া গৃহ পানে চাইয়া চাইয়া  
মা বলিয়া ডাকিল সে মোরে ॥  
ঘরেতে শুতিয়াছিলাম অচেতনে বারাইলাম  
নিমাঞের গলার সাঁড়া পাইয়া ।  
আমার চরণ-ধূলি নিল নিমাই শিরে তুলি  
পুন কান্দে গলায় ধরিয়া ॥  
তোমার প্রেমের বশে কিরি আমি দেশে দেশে  
রহিতে নারিলাম নোলাচলে ।  
তোমাকে দেখিবার তরে আইলাম নদীয়াপুরে  
কান্দিতে কান্দিতে ইহা বলে ॥  
আইস মোর বাছা বলি হিয়ার মাঝারে তুলি  
হেন কালে নিজা-ভঙ্গ হৈল ।  
পুন না দেখিয়া তারে পরাণ কেমন করে  
কান্দিয়া রজনী পোহাইল ॥  
সেই হৈতে প্রাণ কান্দে হিয়া থির নাহি বান্ধে  
কি করিব কহ না উপায় ।  
বান্ধদেব ঘোষে কয় গৌরঙ্গ তোমার হয়  
নহিলে কি সদা দেখ তায় ॥৫৩॥২২৭০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'বাহির হইলাম' ক, খ, চ; প-র-সা।  
৬। 'দেখিবার তরে' স্থলে 'দেখিবারে' খ; 'সে  
দেখিবারে' প-র-সা। ৪। 'উপরে' প-র-সা।

তথা রাসঃ।

সকল ভকতগণ শচী মায়ে দেখি ।  
সকরুণ হৈয়া কয় ছলছল আঁখি ॥  
ধির কর প্রাণ তুমি দেখিবে তাহারে ।  
নিত্যানন্দে পাঠাইল তোমা দেখিবারে ॥

আমরা যাইব সতে নীলাচল-পুরী ।  
গঙ্গা-স্নান বলিয়া আনিব সঙ্গে করি ॥  
ঐছন বচন কহি প্রবোধ করিলা ।  
সতে মেলি থির করি ঘরে বসাইলা ॥  
প্রেমদাস কহে হেন নদীয়ার পিরীতি ।  
কি করি ছাড়িল গৌর না বুঝি কি রীতি ॥  
॥৫৪॥২২৭১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৫ সংখ্যক পদ ।

হুই\*

যে দিন হইতে গৌরা ছাড়িল নদীয়া ।  
তব ধরি\* আহাৰ ছাড়িল বিষ্ণুপ্রিয়া ॥  
দিবা নিশি পিয়ে গৌরা-নাম-সুধাখানি ।  
কভু শটীর অবশেষে রাখয়ে পরাণি ॥  
বদন তুলিয়া কার মুখ নাহি দেখে ।  
ছুই এক সহচরী কভু কাছে থাকে ॥  
হেন মতে নিবসয়ে প্রভুর ঘরগী ।  
গৌরান্দের বিরহে কান্দে দিবস রজনী ॥  
প্রবোধ করয়ে কেহো কহি তার কথা ॥  
প্রেমদাস হৃদয়ে রহিয়া গেল বেথা ॥  
॥৫৫॥২২৭২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৬ সংখ্যক পদ ।  
২। 'তদবধি' ক ।

পাঠান্তর

সন্ন্যাসী হইয়া গেলা পুন যদি বাজিড়িলা  
নাহি আইলা নদীয়া নগরে ।  
• হৃদয়ে হৃদয়ে ধরি নিজ পর এক করি  
চাঁদ-মুখ\* দেখিবার তরে ॥

হরি হরি গৌরান্দের এমন কেনে হৈলা ।  
সভারে সদয় হৈয়া মুঞি নারীয়ে বঞ্চিয়া  
এ শোক-সাগরে ভাসাইলা ॥ ৫৪ ॥  
এ নব যৌবন-কালে মুড়াইয়া চাঁচর চুলে  
না জানি সাধিলা কোন সিধি ।  
কি ছার পরাণ\* যে\* পশুবৎ পশুিত সে\*  
গৌরান্দের সম্যাসে দিল বিধি ॥

অন্ধুর আঁচল ভাল রাজ-বলে\* লৈয়া গেল  
রাখিল সে মথুরা-নগরী\* ।

নিতি লোক আইসে যায় তাহাতে সম্বাদ পায়  
ভারতী করিল দেশান্তরী\* ॥

এত বলি বিষ্ণুপ্রিয়া মরমে বেদনা পাইয়া  
ধরণীয়ে মাগুয়ে বিদার\* ।

বাসুদেব ঘোষে কয় মো সম\* পামর নয়  
তমু হিয়া বিদরে আমার\* ॥৫৬॥২২৭৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৭ সংখ্যক পদ ।  
২। 'তার মুখ' ক, চ । ৩। 'পুণ্য' ক, খ, চ ;  
প-র-সা । ৪। 'সে' ক, খ, চ ; প-র-সা । ৫। 'পশুবৎ'  
ক, খ, চ ; 'পশুপত' প-র-সা । ৬। 'যে' ক, খ ;  
প-র-সা । ৭। 'বোলে' ক, খ । ৮। 'নগরে' ক ।  
৯। 'দেশান্তরে' ক । ১০। 'বিদার' প-র-সা ।  
১১। 'সমান' ক, চ । ১২। 'আবার' প-র-সা ।

পাঠান্তর

গৌর-গরবে হাম জনম গৌয়ায়লু\*

অব কাছে নিবদয় ভেল ।

পরিজন-বচনহি গরলে গরাসল

গেহ গহন\* সম কেল ॥

সজনী অব দিন বিফলহি ভেল ।

সোঙরিতে সো দুখ হৃদয় বিদারত

পাঁজরে বজরক শেল ॥৫৭॥

উঠি বসি করি কত খিতি মাছা লুঠব'

পবন অনল দহ অঙ্গ ।

কি করব কা দেই সন্ধ্যা পঠাওব

মৌলব কিরে তছু সঙ্গ ॥

বেথিত বেদনি-জন বোধায়ত অনুখণ

ধৈরজ কর হিয়া মাঝ ।

নিরবধি সো গুণ করি অবলম্বন

সাধহ আপনক কাজ ॥৫৭॥২২৭৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'দহন' ক। ৩। 'লুঠব' ক; 'লুঠব' খ, চ; প-র-সা ।

তথা রাস' ।

জনমহি গৌরক গরবে গোড়ায়লু'

সো কিরে এত দুখ সহই ।

উর বিম্বু শেজ পরশ নহি জানত

সো তনু অব মহি লুঠই ॥

বদন-মণ্ডল চাঁদ ঝলমল

সো অতি অপক্লপ শোহে ।

রাহু-ভয়ে শশি ভূমে পড়ল খসি

ঐছন উপজল মোহে ॥

পদ-অঙ্গুলি দেই খিতি পর লেখই

যেছন বাউরি পারা ।

ঘন ঘন নয়নে নিঝরে বারি বরু

যেছন' শাউন-ধারা ॥

খেণে মুখ গোই পাণি অবলম্বই

ঘন ঘন বহরে নিশাস ।

সোই গৌরহরি পুনহি মিলায়ব

নিয়ড়হি মাধব দাস ॥৫৮॥২২৭৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'লিখই' ক। ৩। 'ঐছন' ক, খ, চ, প-র-সা ।

তথা রাস' ।

তছু দুখে দুখী এক প্রিয়-সখী

গৌর-বিরহে ভোরা ।

সহিতে নারিয়া চলিল ধাইয়া

যেমত বাউরী পারা ॥

নদীয়া নগরে সুরধুনী-তীরে

যেখানে বসিতা পছ ।

ভ্রাহাই ধাইয়া গদগদ হৈয়া

কি কহয়ে লহ লহ ॥

সে সব প্রলাপ-বচন শুনিতে

পাষণ মিলাঞা যায় ।

নীলাচল-পুরে ঐছন গোঁরে

ধাইয়া দেখিতে পায় ॥

আঁখি বরবার হিয়া গরগর

কহয়ে কান্দিয়া' কথা ।

মাধব ঘোবের হিয়া বেয়াকুল

শুনিতে মরমে বেথা ॥৫৯॥২২৭৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৮০ সংখ্যক পদ ।

২। 'যেছন' ক, খ, ঘ, চ। ৩। 'কান্দিয়া' ব ।

পাঠিকা' ।

অবলা সে বিম্বুপ্রিয়া তুয়া গুণ সোড়রিয়া

মুরছি পড়ল খিতি-ভলে ।

চৌদিগে সখীগণ হেরি করে রোদন

তুলা ধরি' নাসার উপরে ॥

তুয়া বিরহানলে অন্তর জরজর

দেহ ছাড়া হইল' পরাণি ।

নদীয়া-নিবাসী যত তারা ভেল মুরছিত  
না দেখিয়া তুয়া মুখখানি ॥  
শটী বৃদ্ধ<sup>১</sup> আধ-মরা দেহে প্রাণ নাহি তারা  
তার প্রতি নাহি তোর দয়া ।  
নদীয়ার সজ্জিগণ কেমনে ধরিবে প্রাণ  
কেমনে ছাড়িলা তার মায়া ॥  
যত সহচর তোর সতাই বিরহে তোর  
খাস রহে<sup>২</sup> দরশন<sup>৩</sup> আশে ।  
হেদে হে রসিকবর চলহ নদীয়া-পুর  
কহে দীন মাধব<sup>৪</sup> ঘোষে ॥৬০॥২২৭৭॥  
“কি করিলা গোরাচাঁদ নদীয়া ছাড়িয়া”  
ইত্যাদি পূর্বোক্তং ।

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৮১ সংখ্যক পদ ।  
২। ‘ধরে’ প-র-সা । ৩। ‘ছাড়া হইল’ স্থলে  
‘ছাড়াইল সে’ প-র-সা । ৪। ‘শটী বৃদ্ধ’ স্থলে ‘শটীর  
বে’ প-র-সা । ৫। ‘বহে’ প-র-সা । ৬। ‘দরশন’  
৭। ৭। ‘এ মাধব’ প-র-সা ।

শ্রীরাগ<sup>১</sup> ।

গোরাঙ্গ কাট করি চলহ নদীয়া ।  
প্রাণ-হীন হইল অবলা বিমুগ্ধপ্রিয়া ॥  
তোমার চরিত যত পুরব-পিরীত ।  
সোঙরি সোঙরি এবে ভেল মুরছিত<sup>২</sup> ॥  
সে হেন নদীয়াপুর সে সব সজ্জিয়া ।  
ধূলার পড়িয়া কান্দে তোমা না দেখিয়া ॥  
কহয়ে মাধব ঘোষ শুন গৌরহরি ।  
ভিলেক বিলম্বে আমি আগে যাব মরি ॥  
॥৬১॥২২৭৮॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৮২ সংখ্যক পদ ।

অথ ভক্তগণস্ত উৎকর্ষা যথা ।

হইবে<sup>১</sup> ।

কত দিনে হেরব<sup>২</sup> গোরাচাঁদের মুখ ।  
কবে মোর মনের মিটব<sup>৩</sup> সব দুখ ॥  
কত দিনে গোরা পছ করবহি কোর<sup>৪</sup> ।  
কত দিনে সদয় হইবে বিধি মোর<sup>৫</sup> ॥  
কত দিনে শ্রবণের হবে<sup>৬</sup> শুভ দিন ।  
চাঁদ-মুখের বচন শুনিব নিশিদিন ॥  
বাস্তবোষ কহে<sup>৭</sup> গোরা<sup>৮</sup>-গুণ সোঙরিয়া ।  
ঝুরয়ে নদীয়ার লোক<sup>৯</sup> গোরা না দেখিয়া ॥  
॥৬২॥২২৭৯॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৮৩ ও প-র পুথির  
৪১১ সংখ্যক পদ । ২। ‘দেখিব’ প-র । ৩। ‘কবে’  
ইত্যাদি স্থলে ‘গোরা<sup>১</sup> মুখ দরশে টুটব’ প-র ।  
৪। ‘কোরে’ প-র-সা ; প-র । ৫। ‘মোরে’ প-র-সা ;  
প-র । ৬। ‘শ্রবণে হইবে’ ক, খ, ঘ, চ ; প-র-সা ।  
৭। ‘গায়’ প-র । ৮। ‘পছ’ প-র । ৯। ‘ঝুরয়ে’  
ইত্যাদি স্থলে ‘কেমনে রহিবে প্রাণ’ খ ; ‘ঝুরিয়া  
মরয়ে আঁধি’ প-র ।

তথা রাগ<sup>১</sup> ।

গোরা-গুণে প্রাণ কান্দে কি বুদ্ধি করিব ।  
গোরাঙ্গ গুণের<sup>২</sup> নিধি কোথা গেলে পাব ॥  
কে আর করিবে দয়া পতিত দেখিয়া ।  
দুর্লভ হরির নাম কে দিবে বাচিয়া ॥  
অকিঞ্চন দেখি কেবা<sup>৩</sup> উঠিবে কান্দিয়া ।  
গোরা বিষ শূন্য হৈল<sup>৪</sup> সকল<sup>৫</sup> নদীয়া ॥  
বাস্তবোষ ঘোষ কান্দে গুণ<sup>৬</sup> সোঙরিয়া ।  
কেমনে রহিবে<sup>৭</sup> প্রাণ গোরা না দেখিয়া ॥

॥৬৩॥২২৮০॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ১০৪১। ২৩৮৪ সংখ্যক পদ। এই পদটি খ পৃথিবীতে নাই। ২। 'দয়ার' ঘ, চ। ৩। 'দেখি কেবা' স্থলে 'জনে দেখি' প-র-সা। ৪। 'ভেল' প-র-সা। ৫। 'নগর' প-র-সা। ৬। 'গোরার গুণ' প-র-সা। ৭। 'বাচিবে' প-র-সা।

## শ্রীরাগঃ।

কান্দয়ে নিন্দুক সব করে হায় হায়।  
এই বার নদীয়া আইলে ধরিব তার পায় ॥  
না জানি মহিমা-গুণ কহিয়াছি কত।  
এইবার নাগালি পাইলে<sup>২</sup> হব অমুগত ॥  
দেশে দেশে কত জীব তরাইল শুনি।  
চরণে ধরিলে দয়া করিবে আপনি ॥  
না বুঝিয়া কহিয়াছি কত কুবচন।  
এইবার পাইলে তার লইব শরণ ॥  
গৌরাজের সঙ্গে যত পারিষদগণ।  
তারা সব শুনিয়াছি<sup>৩</sup> পতিত-পাবন ॥  
নিন্দুক পাষণ্ডী যত<sup>৪</sup> পাইল প্রকাশ।  
কান্দিতে কান্দিতে কহে বৃন্দাবন দাস ॥

॥৬৪॥২২৮১॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৩৮৫ সংখ্যক পদ।  
২। 'নাগালি পাইলে' স্থলে 'নদিয়া আইলে' ঘ।  
৩। 'তারা' ইত্যাদি স্থলে 'শুনিয়াছি তারা বড়' ঘ।  
৪। 'কান্দি' ঘ।

## শ্রীরাগঃ।

গৌরাজ-বিরহে সতে বিভোর হইয়া।  
সকল ভকতগণ একত্র মিলিয়া<sup>২</sup> ॥  
নিভ্যানন্দ শ্রদ্ধে সনে যুগতি করিল।  
অদ্বৈত আচার্য্য পাশে সভাই চলিল ॥

গৌরাজ দেখিতে সতে নীলাচলে যাব।  
দেখিয়া সে চাঁদ-মুখ হিয়া জুড়াইব ॥  
শ্রীনিবাস হরিদাস মুরারি মুকুন্দ।  
বান্ধুদেব নরহরি সেন শিবানন্দ ॥  
সকল ভকত মেলি যায় নীলাচল।  
প্রেমদাস কহে সব হইবে সকল ॥

॥৬৫॥২২৮২॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৩৮৬ সংখ্যক পদ।  
২। 'হইয়া' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'হইবে সকল' স্থলে 'হইল বিকল' প-র-সা।

## ধানঞ্জয়ঃ।

শচী মাতার আজ্ঞা লঞা সকল ভকত ধাঞা  
চলিলেন নীলাচল-পুরে।  
শ্রীনিবাস হরিদাস অদ্বৈত আচার্য্য পাশ  
মিলিয়া<sup>২</sup> সকল সহচরে ॥  
অদ্বৈত নিতাই সঙ্গে মিলিয়া কৌতুক-রঙ্গে  
নীলাচল-পথে চলি যায়।  
অতি উৎকণ্ঠিত<sup>৩</sup>-মনে দেখিতে গৌরাজ-চাঁদে  
অমুরাগে আকুল-হিয়ায় ॥  
পথে দেবালয়গণ করি কত দরশন  
উত্তরিলা আঠারনালাতে।  
সকল ভকত সাথে কীর্তন করিয়া<sup>৪</sup> পথে  
যায় সতে গৌরাজ দেখিতে ॥  
কীর্তনের মহা-রোল ঘন ঘন হরিবোল  
অদ্বৈত নিতাই মাঝে নাচে।  
গগনে উঠিল ধ্বনি নীলাচল-বাসী শুনি  
দেখিবারে খায় আগে পাছে ॥  
শুনিয়া গৌরাজ-হরি স্বরূপাদি সঙ্গে করি  
পথে আসি দিলা দরশন।  
মিলিলা সভার সঙ্গে প্রেমে পরিপূর্ণ অঙ্গে  
প্রেমদাসের জ্ঞানান্ধিত মন ॥৬৬॥২২৮৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথির ২৩৮৭ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'মিলিলা' ক। ৩। 'উৎকর্ষা' ব, চ। ৪। 'করিলা'  
 ক, খ, চ; প-র-সা।

শ্রীর'প'।

অদ্বৈত নিতাই সনে প্রভুর মিলন।  
 দোহে কান্দে ধরি মহাপ্রভুর চরণ ॥  
 কান্দে মহাপ্রভু দুই প্রভু করি কোলে  
 ভাসিল সকল অঙ্গ নয়নের জলে ॥  
 শ্রীবাসেরে কোলে করি কান্দেন গৌরাঙ্গ ॥  
 প্রেম-জলে ভাসি গেল শ্রীবাসের অঙ্গ ॥  
 মুরারি মুকুন্দ হরিদাস দামোদর।  
 একে একে মিলিলা সকল সহচর ॥  
 সভারে লইয়া জগন্নাথ দেখাইল।  
 গৌরাঙ্গ নিকটে সব মহাস্ত রহিল ॥  
 প্রেম-দানে পুরিল সভার অভিলাষ।  
 বঞ্চিত হইল সবে একা প্রেমদাস ॥

॥৬৭॥২২৮৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথির ২৩৮৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'মুকুন্দ মুরারি' ক।

তথা র'প'।

জয় শচীনন্দন জগ-জীবন সার।  
 জীবনে মরণে গৌরা ঠাকুর আমার ॥৬৮॥  
 আসিয়া গোলোক-নাথ পারিষদগণ সাথ  
 নবদ্বীপে অবতীর্ণ হৈয়া।  
 স্থাপিয়া যুগের কর্ম নিজ-সংকীর্ণ ধর্ম  
 বুঝাইলা নাচিয়া গাইয়া ॥  
 ধরি রূপ ছেম-গৌর পরিলা কোপীন ডোর  
 অরুণ-কিরণ বহির্বাস।

করে কমণ্ডলু দণ্ড

ধরিলা গৌরাঙ্গচন্দ্র

ছাড়ি বিষুপ্রিয়া-অভিলাষ ॥  
 অখিলের গুরু হরি ভারতীরে গুরু করি  
 মন্ত্র দিয়া করিলা গ্রহণ।  
 নিন্দুক পাষণ্ড ছিল বহু নিন্দা পূর্বে কৈল  
 ভজিল বলিয়া নারায়ণ ॥  
 যাইয়া উৎকল-দেশে নাম কৈল উপদেশে  
 ষড়-ভুজ দেখাঞা প্রকাশ।  
 অনন্ত আচার্য্যে কয় সঙ্গে সব মহাশয়  
 লৈয়া কৈল নীলাচলে বাস ॥  
 ॥৬৮॥২২৮৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথির ২৩৮৯ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'জয়' ইত্যাদি ভ্রণে 'শচীর নন্দন' ক, খ; 'জয়  
 শচীনন্দন গোরা' প-র-সা। ৩। 'গৌরা' প-র-সা।

কামোদ'।

দেখ দেখ অপরূপ গৌর-চরিত।  
 সে গোকুল-পতি অব পরকাশল  
 পুন কিয়ে বামন-রৌত ॥৬৯॥  
 নিরখি প্রতাপ প্রতাপরুদ্র বলি  
 তনু মন সরবস দেল।  
 জগাই মাধাই আদি অসুরগণ  
 চরণ প্রবণ নিজ কেল ॥  
 যছু পদ সহ অদ্বৈত-ভগীরথ  
 ভকতি-গঙ্গ-পরবাহ।  
 নিত্যানন্দ গিরিশ, দেই আনল  
 বাম-হিমাচল মাহ ॥  
 যছু অবগাহনে অখিল ভকতগণে  
 বিলসই প্রেম-আনন্দ।  
 পামর পতিত পরম পদ পায়ল  
 বঞ্চিত বলরাম মন্দ ॥৬৯॥২২৮৬॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯০ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'প্রবলে' ক; 'প্রবণে' খ, ঘ, ঙ। ৩। 'পব'  
 ক, খ। ৪। 'ভকত' খ; প-র-সা। ৫। 'নিত্যানন্দ'  
 ইত্যাদি স্থলে 'নিত্যানন্দ গীত' প-র-সা। ৬। 'রাব'  
 ঙ; প-র-সা। ৭। 'দয়া' ক, খ।

## যথা যথা।

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য গোরা শটীর চুলাল।  
 এই সে পুরবে ছিল গোকুলের গোপাল ॥  
 কেহ কহে জানকী-বল্লভ<sup>২</sup> ছিল রাম।  
 কেহ বলে নন্দলাল নব-ঘন-শ্যাম ॥  
 পুরবে কালিয়া ছিল গোপী-প্রেমের ভোরা।  
 ভাবিয়া রাখার বরণ এবে হৈল গোরা ॥  
 ছলছল অরুণ নয়ান অনুরাগী।  
 না পাইয়া ভাবের ওর হইল বৈরাগী ॥  
 সন্ন্যাসী বৈরাগী হৈয়া ভ্রমিলা দেশে দেশে।  
 তমু না পাইল রাখা-প্রেমের<sup>৩</sup> উদ্দেশে ॥  
 গোবিন্দ দাসিয়া কয় কিশোরী কিশোরা।  
 স্বরূপ রামের<sup>৪</sup> সনে সেই রসে ভোরা ॥

॥ ৭০ ॥ ২২৮৭ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'জানকীর পতি' প-র-সা। ৩। 'ভাবের' প-র-সা।  
 ৪। 'রাবের' প-র-সা।

## যথা যথা।

অনুপাম গোরা-অবতার।  
 নবধা ভকতি-রস বিস্তারিলা সব দেশ  
 না করিলা জাতির বিচার ॥ ৬ ॥  
 এমন ঠাকুর তজ্জ দুর কর সব কাজ  
 ছাড় সব মিছা অভিলাষ।

চৈতন্যচাঁদের গুণে আলো কৈল ত্রিভুবনে

অনায়াসে হৈল পরকাশ ॥

চৈতন্য-কলপতরু অখিল-জীবের গুরু

গোলোক-বৈভব সব সঙ্গে।

জীবেরে মলিন দেখি হৈয়া সঙ্করণ-আঁখি

হরি-নাম বিলাইল সঙ্গে ॥

যজ্ঞ জপ ধ্যান পূজা অগ্র যুগে যত প্রজা

সাধিলেক অতি বড় দুখে।

এই যে কলি-যুগ-নরে যত পাপ তাই করে

নাম লৈয়া তরি গেল সুখে ॥

করণা-বিগ্রহ সার তুলনা কি দিব আরং

পতিভের পুরাইল আশ।

কিছু না বুঝিয়া চিতে কান্দিয়া কান্দিয়া<sup>১</sup> পথে

গুণ গায় নরহরি দাস ॥ ৭১ ॥ ২২৮৮ ॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯২ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'ভার' প-র-সা। ৩। 'কান্দিতে কান্দিতে' প-র-সা।

প্রকারান্তরং যথা।

## যথা যথা।

নাচে পছ কলধৌত<sup>২</sup>-গোরা।

অধিরত পূর্ণ-কল মুখ-বিধু মণ্ডল

নিরবধি প্রেম-রসে ভোরা ॥ ৬ ॥

অরুণ-কমল-পাখী জিনি রাজা ছুটি আঁখি

ভ্রমরযুগল ছুটি তারা।

সোণার ভূষরে ঘেঁছে সুর-নদী বহে ঐছে

বুক বাহি পড়ে প্রেম-ধারা ॥

কেশবীর কটি জিনি তাহাতে কোপীন শিশি<sup>৩</sup>অরুণ বরণ<sup>৪</sup> বহির্বাস।গলায় দোনার<sup>৫</sup> মালা ভূষণ করিল<sup>৬</sup> জালা

নালা তিল-কুমুম বিকাশ ॥

কনক-ফুল-মুগ

সুবলিত ছুটি ভুজ

পাঠান্তর

কর-মুগ কঙ্কের বিলাস ।

রাভা-উতপল-ফুল

পদ নহে সমতুল

পরশনে মহীর উল্লাস ॥

আপাদ মন্তক গায়

পুলকে পূরিত তায়

যেছে নীপ-ফুল অতি শোভা ।

প্রভাতে কদলী জন্ম

সঘনে কম্পিত তমু

মাধব বোষের মনলোভ ॥৭২॥২২৮৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৩ সংখ্যক পদ ।

২। ‘অবধোত’ ক, খ, চ । ৩। ‘খানি’ ক, খ ;

‘কিনি’ প-র-সা । ৪। ‘বসন’ ক, খ, চ ; ‘কিরণ’

প-র-সা । ৫। ‘দোলরে’ প-র-সা । ৬। ‘করিয়া’

ক, খ, চ । ৭। ‘প্রবাতে’ শুদ্ধ পাঠ হইবে কি ?

বসন্ত ।

আনন্দে নাচত

সঙ্গে ভকত

গৌরকিশোর-রাজ ।

ফাগু উঝালি

করে ফেলাফেলি

নীলাচল-পুরী মাঝ ॥

শুনিয়া নাগরী

প্রেমেত আগরি

ধাইয়া চলিল বাটে’ ।

হেরিয়া গোঁরে

পড়িয়া কাঁফরে

বদন চাহিয়া থাকে ॥

ছ বাই তুলিয়া

বেড়ায় নুচিয়া

ভকত-গণের সঙ্গ ।

নীলাচল-বাসী

মনে অভিলাষী

কৌতুকে দেখয়ে রঙ্গ ॥

বাজে করতাল

বোলে ভাল ভাল

আর বাজে তাহে খোল ।

মাধবী দাস

মনেতে উল্লাস

সদা বলে হরি বোল ॥৭৩॥২২৯০॥

৩৭

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৩ সংখ্যক পদ ।

২। ‘পুর’ প-র-সা । ৩। ‘ধাইয়া’ ইত্যাদি স্থলে

‘আসিয়া সকলি দেখে’ প-র-সা । ৪। ‘মাধবী’ ক ;

‘মাধব’ প-র-সা । ৫। ‘মনে’ ঘ ।

তথা রাগ ।

নাচয়ে গৌরান্ধ পহ সহচর সঙ্গ ।

শ্রাম-তমু গৌর ভেল বসন সুরঙ্গ ॥

পূরবে দোহন-ভাণ্ড অনুভবি শেষে ।

করঙ্গ লইলা গোরা সেই অভিলাষে ॥

ছাড়ি চূড়া শিখি-পুচ্ছ কৈল কেশ হীন ।

পীত বসন ছাড়ি পরিলা কোপীন ॥৭৪॥২২৯১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩২৫ সংখ্যক পদ ।

২। ‘পিছ’ প-র-সা ।

বরাড়ী ।

কি কহিব শত শত তুয়া অবতার ।

একলা গৌরান্ধটাদ পরাণ আমার ॥

বিষ্ণু-অবতারে তুমি প্রেমের ভিখারী ।

শিব শুক নারদ লইয়া জনা চারি ॥

সেতু-বন্ধ কৈলা তুমি রাম-অবতারে ।

এবে সে তোমার যশ সুধিবে সংসারে ॥

কলি-যুগে কীর্তন করিলা সেতু-বন্ধ ।

সুখে পার হউক যত পঙ্গু জড় অন্ধ ॥

কিবা গুণে পুরুষ নাচে কিবা গুণে নারী ।

গোরা-গুণে মাতিল ডুবন দশ চারি ॥

না জানিয়ে অপর তপ এ বেদ-বিচার ।

কহে বাহু গৌরান্ধ মোরে কর পার ॥৭৫॥২২৯২॥



পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯৬ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'এবে সে' স্থলে 'অবশেষ' প-র-সা। ৩। 'হউক  
 বত' স্থলে 'হউক' ক, চ; 'হউ এবে' খ; 'হউ' ব।

তথা রূপঃ।

গৌরান্ন কে জানে মহিমা তোমার।  
 কলিমুগ উদ্ধারিতে পতিত-পাবন অবতার ॥৫৥  
 শ্যাম-মহোদধি কেমনে বিধাতা  
 মথিয়া সে কত কাল।  
 কত সুখা-রস তাহে নিরমিয়া  
 উপজল গৌরান্ন রসাল ॥  
 ত্রিভুবনে প্রেম-বাদর হইল  
 গৌর-প্রেম-বরিষণে।  
 দীন হীন জন ও রসে মগন  
 নরহরি গুণ-গানে ॥৭৬॥২২৯৩॥

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯৭ সংখ্যক পদ।  
 ইতি চতুর্থ-শাখায়াং একবিংশ-পদ্যঃ।

অথ নিত্যানন্দচন্দ্রস্য গুণ-বর্ণনং যথা।

তট্টমারিঃ।

আরে মোর নিতাই নায়র।  
 সংসার-সায়র জীবের জীবন  
 নিতাই মোর স্নেহের সায়র ॥৫৥  
 অবনী-মণ্ডলে আইলা নিতাই  
 ধরি অবধূত-বেশ।  
 পদ্মাবতী-নন্দন বসু-জাহ্নবার জীবন  
 চৈতন্য লীলায় বিশেষ ॥-  
 রাম অবতারে অমুজ আছিল  
 লক্ষ্মণ বলিয়া নাম।

কৃষ্ণ-অবতারে

গোকুল-নগরে

জ্যেষ্ঠ ভাই বলরাম ॥  
 গৌর-অবতারে নদীয়া বিহরে  
 ধরি নিত্যানন্দ নাম।  
 দীন হীন যত উদ্ধারিলা কত  
 বঞ্চিত দাস আশ্চর্য্যাম ॥১॥২২৯৪ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'সাগর' ক, খ; প-র-সা। ৩। 'জীবন ধন'  
 ক, খ, ব, চ।

তথা রূপঃ।

চলে নিতাই প্রেম-ভরে দিগ টলমল করে  
 পদ-ভরে অবনী দোলায়।  
 আধ আধ কথা কয় মুখের বাহির নয়  
 নিজ পারিষদে গুণ গায় ॥  
 দেখ ভাই অবনী-মণ্ডলে নিত্যানন্দ।  
 ভাইয়ার' মুখ হেরি বাঢ়য়ে আনন্দ ॥৫৥  
 পরিধান নীল খটা শোভা করে' ক্রীণ কটি  
 কনক-কুণ্ডল এক কাণে।  
 অঙ্গ হেলি ছলি চলে গৌর গৌর সদা বলে  
 দিবানিশি আন নাহি জানে ॥  
 জিনি করিবর-শুণ ত্রিভুজে কনক-দণ্ড  
 পাষণ্ড করিতে বিনাশ।  
 'ত্রিকৃষ্ণচৈতন্য-চন্দ' প্রভু মোর নিত্যানন্দ  
 গুণ গায় বৃন্দাবন দাস ॥২॥২২৯৫॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৯৯ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'ভায়র' ক। ৩। 'শোভে হার' ক, খ; প-র-সা।  
 ৪। 'গৌর' ক; ব পুথিতে শব্দটি নাই। ৫। 'ত্রিকৃষ্ণ-  
 চৈতন্য' ব, চ; প-র-সা।

গান১।

বন্দো প্রভু নিত্যানন্দ কেবল আনন্দ-কন্দ  
বলমল অভরণ সাজে ।

ছুই দিগে প্রতি-মূলে মকর-কুণ্ডল দোলে  
গলে এক কৌন্তভ বিরাজে ॥

সুবলিত ভুজ-দণ্ড জিনি করিবর-শুণ্ড  
তাহাতে শোভয়ে হেম-দণ্ড ।

অরুণ অম্বর গায় সিংহের গমনে ধায়  
দেখি কাঁপে অম্বর পাষণ্ড ॥

অঙ্গ দেখি শুদ্ধ স্বর্ণ ছুটি আঁখি রক্ত-বর্ণ  
তাহাতে বরয়ে মকরন্দ ।

সুমেরু বাহিয়া যেন গঙ্গা-ধারা বহে হেন  
দেখি সুর-লোকের আনন্দ ॥

সর্ববাস্তে পুলক-ছটা যেন কদম্বের ঘটা  
লক্ষ্যে কম্প হয় বসুমতী ।

বীর-দাপ মালশাটে শব্দে ত্রক্ষাণ্ড ফাটে  
দেখি ত্রক্ষলোকে করে স্তুতি ॥

চৈতন্তের প্রেম-রত্ন জীবেরে করিয়া<sup>২</sup> যত  
দিল পছ পরম আনন্দে ।

কহে বৃন্দাবন দাসে 'আপনার কর্ম-দোষে  
না ভজিলু' নিতাই পদ-বন্দে ॥৩॥২২৯৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০০ সংখ্যক পদ ।

২। 'করিল' ক, খ, চ। ৩। 'ভজিলাম' ক; প-  
র-সা ।

সিদ্ধান্ত।

জয় জয় নিত্যানন্দ রোহিণী-কুমার ।

পতিত উদ্ধার লাগি দুবাহ<sup>২</sup> পসার ॥

গদগদ মধুর মধুর আধ বোল ।

বারে দেখে তারে প্রেমে খরি সেই কোল ॥

ভগ মগ লোচন সুরয়ে নিরন্তর ।

সোণার কমলে যেন কিরয়ে ভ্রমর ॥

দয়ার ঠাকুর নিতাই পর-দুখ<sup>৩</sup> জানে ।

হরি নামের মালা গাঁথি দিল জগ-জনে ॥

পাপ পাষণ্ড যত করিল দলন<sup>৪</sup> ।

দীন হীন জনে কৈলা প্রেম বিতরণ<sup>৫</sup> ॥

হাহা' গৌরাঙ্গ বলি পড়ে ভূমি-তলে ।

শরীর ভিজিল নিতাইর<sup>৬</sup> নয়নের জলে ॥

বৃন্দাবন দাস মনে এই বিচারিল ।

ধরণী<sup>৭</sup> উপরে কিবা<sup>৮</sup> সুমেরু পড়িল ॥৪॥২২৯৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০১ ও প-র পুথির  
৬২ সংখ্যক পদ। ২। 'বাহ' খ; প-র। ৩। 'দেব'  
প-র। ৪। 'সুখ' প-র। ৫। 'দমনে' ক, খ, ঘ;  
'দমনে' প-র। ৬। 'বিতরণে' ক, খ, ঘ। ৭। 'আহা'  
ক, খ, চ; প-র। ৮। 'ভিজিল রাঙ্গা' খ; পাঠান্তর  
—চ; 'ভাসিল সব' প-র। ৯। 'অধনি' প-র।  
১০। 'বেন' প-র।

বঙ্গল<sup>১</sup>।

গজেন্দ্র-গমনে যায় সকল-দিঠে চায়  
পদ-ভরে মহা টলমল ।

মন্ত-সিংহ<sup>২</sup> জিনি কম্পমান মেদিনী

পাষণ্ডীগণ শুনিয়া বিকল ॥

আওত অবধৌত করুণার<sup>৩</sup> সিদ্ধ ।

প্রেমে গরগর মন করে হরি-সংকীর্ণন

পতিত-পাবন দীন-বন্ধু ॥৫॥

ছকার করিয়া চলে অচল সঁচল নড়ে

প্রেমে ভাসে অমর-সমাজে ।

সহচরগণ সঙ্গে বিবিধ খেলন-রঙ্গে

অলিখিতে করে সব কাজে ॥

শেষ-শায়ী সঙ্কর্ষণ অবতারী নারায়ণ  
যার অংশ-কলায় গণন ।

কৃপা-সিদ্ধু ভক্তি-দাতা জগতের হিত-কর্তা  
সেই রাম রোহিণী-নন্দন ॥

যার লীলা লাবণ্য-ধাম আগমে নিগমে গান  
যার রূপ মদন-মোহন ।

এবে অকিঞ্চন-বেশে কিরে পছ দেশে দেশে  
উদ্ধার করয়ে ত্রিভুবন ॥

ব্রজের বৈদ্য-সার যত যত লীলা আর  
পাইবারে যদি থাকে মন ।

বলরাম দাসে কর মনোরথ সিদ্ধি হয়  
ভজ ভজ শ্রীপাদ-চরণ ॥৫॥২২৯৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০২ সংখ্যক পদ ।

২। 'সিংহ গতি' ক । ৩। 'করণ' খ ।

কলাপি ।

রূপে গুণে অশুপমা লক্ষ্মী-কোটি-মনোরমা  
ব্রজ-বধু অযুতে অযুত ।

রাস-কেলি-রস-রঞ্জে বিহরে বাহার সঙ্গে  
সো পছ কি লাগি অবধূত ॥

হরি হরি এ দুখ কহিব কার আগে ।

সকল নাগর-গুরু রসের কলপতরু  
সে বা কেন কিরয়ে বৈরাগে ॥ ৫ ॥

সঙ্কর্ষণ শেষ ষার অংশ কলা অবতার  
অশুখণ গোলোকে বিরাজে ।

কৃষ্ণের অগ্রজ নাম মহাপ্রভু বলরাম  
কেন নিতাই সংকীর্তন মাঝে ॥

শিব-বিহি-অগোচর আগম-নিগম-পর  
কলি-যুগে শ্রীনিত্যানন্দ ।

গৌর-রসে নিমগন করাইল জনে জন  
দুই রহ বলরাম মন্দ ॥৬॥২২৯৯॥

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৩ সংখ্যক পদ ।

পঠান্তর ।

নিতাইচাঁদ দয়াময় নিতাইচাঁদ দয়াময় ।

কলি-জীবে এত দয়া কভু নাহি হয় ॥

খেণে কালা খেণে গোরা খেণে অঙ্গ পীত ।

খেণে হাসে খেণে কান্দে না পায় সন্নিহিত ॥

খেণে গো গো করে গোরা বলিতে না পারে ।

গোরা-রাগে রাঙ্গা আঁখি জলেই সাঁজারে ॥

আপনি ভাসিয়া জলে ভাসাওল ক্রিতি ।

এ ভব-অচলে যদু রহল অবধি ॥৭॥২৩০০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'পীত' ক, খ; চ; 'স্নিহ' ঘ ।

বদল ।

অশুখণ অরুণ নয়ন ঘন ঘূরত

টরকত লোর বিধার ।

কিয়ে ঘন করুণ-বরুণালয় সঞ্চরু

অমিয়া বরিখে অনিবার ॥

নাচত রে নিতাই বর-চাঁদ ।

সিদ্ধাই প্রেম-সুধারস জগ-জনে

অদভুত নটম-সুছান্দ ॥৫॥

পদ-তল-তাল-খলিত মণি-মঞ্জির

চলতাই টলমল অঙ্গ ।

মেরু-শিখর কিয়ে তসু অশুপামরে

বালমল ভাব-তরঙ্গ ॥

রায়ত হসত চলত গতি-মন্ডর

হরি বলি মুখি বিতোর ।

খেণে খেণে গৌর গৌর বলি ধায়

আনন্দে গরজত ঘোর ॥

পামর পঙ্ক অখম জড় আতুর  
 হীন অবশি নাহি মান ।  
 অবিরত ছল্লভ' প্রেম-রতন ধন  
 যাচি জগতে করু দান ॥  
 অতিচলনোত্র প্রেম-ধন-বিতরণে  
 নিখিল-ভাপ ছুরে গেল ।  
 দিন হিন সবহ মনোরথ পুরল  
 অবলা উনমিত ভেল ॥  
 ঐছন করুণ নয়ন-অবলোকনে  
 কাহ না রহ ছুরদিন ।  
 বলরাম দাস কাহে ভেল বকিত  
 দারুণ হৃদয়-কঠিন ॥৮॥২৩১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৫ ও প-র  
 পুথির ৪২ সংখ্যক পদ। 'কামোদ' প-র। ২। 'দুরত'  
 ক, চ; প-র-সা; প-র। ৩। 'খলত' ব; প-র।  
 ৪। 'বলমল ভাব' স্থলে 'বলকত প্রেম' প-র।  
 ৫। 'রতভিহি' প-র। ৬। 'খোর' ক; প-র।  
 ৭। 'অবিরত' ইত্যাদি স্থলে 'অবিচল ছলহ' প-র।  
 ৮। 'অবিচল লোল' প-র-সা। 'অবিচল' ইত্যাদি  
 কলিটি প-র পুথিতে নাই। ৯। 'ঐছন' ইত্যাদি  
 স্থলে 'অবিচল হলহ প্রেমধ সম্পদে' প-র ।

তথা রাবণ।

খঙ্কন-গঙ্কন ল্যোচন-রঙ্কন  
 গতি অতি ললিত স্তম্ভান ।  
 চলত খলত পুন পুন উঠি গরজত'  
 লাহনি বন্ধ নয়ন ॥  
 গোর গোর বলি ঘন দেই করতালি  
 কঙ্কনয়নে বহে লোর ।  
 প্রেমেন্ত অক্ষ কৈলা শতিভেরে নিরুখিয়া  
 আইস আইস কুলি দেই কোর ॥

ছল্লভার গরজন মালশাট পুন পুন  
 কত কত ভাব-বিধার ।  
 কদম্ব-কেশর জমু পুলকে পুরল তমু  
 ভাইয়ার ভাবে মাতোয়ার ॥  
 আগম-নিগম-পর বেদ-বিধি-অগোচর  
 তাহা কৈল পতিভেরে দান ।  
 কহে আত্মারাম দাসে না পাইলু' কৃপা-লেশে  
 রহি গেলু' পাষণ সমান ॥৯॥২৩২॥  
 পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৬ সংখ্যক পদ।

২। 'অজন' ক। ৩। 'গরজন' ব। ৪। 'পাইল' ক।

ঐগ্যার'।

নিতাই করুণাময় অবতার ।  
 দেখিয়া দীন হীন করয়ে প্রেম-দান  
 আগম নিগমের সার ॥ ৫ ॥  
 সহজে চল চল সজল নিরমল  
 কমল জিনিয়া দিঠি-শোভা ।  
 বদন-মণ্ডল কোটি শশধর  
 জিনিয়া জগ-মন-লোভা ॥  
 অঙ্গ সূচিকণ' মদন-মোহন  
 কঠে শোভে মণি-হার ।  
 বচন-অমিয়া শ্রবণে দূরে গেল  
 পাতকীর মনের আন্ধিয়ার ॥  
 নবীন-করি-কর' জিনিয়া ভুজ-বর  
 তাহে শোভে হেম-দণ্ড ।  
 হেরিয়া সব লোক পাসরে দুখ শোক  
 খণ্ডয়ে হৃদয় পাষণ্ড ॥  
 নিতাই করুণায় অবনি ভাসায়ল'  
 পুরল জগ-মন-আশ ।  
 ও প্রেম-লবলেশ- পরশ না পাইয়া  
 কান্দয়ে হরিরাম দাস ॥১০॥২৩৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৭ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'চয় চয়' ক। ৩। 'চিকণ' ক; 'সুচিকণ'  
 চ; 'সুচিকণ'; ৪। ৪। 'বর' ক, খ, ঘ।  
 ৫। 'ভাসল' ক। ৬। 'ভন' খ; প-র-সা।

ভবা রাদ্য।

মরি বাই এমন নিতাই কেন না ভজিলু।  
 হরি হরি থিকু আরে কুবুজি লাগিল মোরে  
 হাতে নিধি পাইয়া হারাইলু ॥৩৭॥  
 কমল জিনিয়া আঁখি শোভা করে মুখ-শশী  
 করুণায় বাহা পানে চায়।  
 বাহু পসারিয়া বোলে আইস আইস করি কোলে  
 প্রেম-ধন সভারে বিলায় ॥

কাহনিং কটির বেশ শোভিছে চাঁচর কেশ  
 বান্ধে চূড়া অতি মনোহর।  
 নাটুয়া-ঠমকে চলে বুক বাহি পড়ে লোরে  
 ত্রিবিধ জীবের তাপ-হর ॥

হরি হরি বোল বোলে ডাহিনে বামে অঙ্গ দোলে  
 রাম-গৌরীদাসের গলা ধরি।

মধুমাখা মুখ-চাঁদ নিতাই প্রেমের-ফাঁদ  
 ভাব-সিন্ধু উছলে লহরী ॥  
 নিতাই করুণা-সিন্ধু পতিত-জন্যর বন্ধু  
 করুণায় জগত ভুবিল।

মদন-মদেতে অঙ্ক বিষয়ে রহল ধন্দ  
 নিতাই ভজিতে না পারিল ॥১১॥২৩০৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৮ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'কাচুলি' ক, ঘ। ৩। 'পাপ' ক, খ, চ;  
 প-র-সা। ৪। 'বিশেষ' ক।

বরাহোঃ।

নিতাই রজিয়া মোর নিতাই রজিয়া।  
 পূরব-বিলাস-রঙ্গী সঙ্গেত রজিয়া ॥  
 কঙ্ক-নয়নে বহে সুরধুনৌ-ধারা।  
 নাহি জানে দিবা-নিশি প্রেমে মাতোরারা ॥  
 চন্দনে চর্জিত সব অঙ্গ উজোর।  
 রূপ নিরখিতে জগ-জন-মন ভোর ॥  
 আজানুলবিত ভুজ করিবর-শুণ্ড।  
 কনক-খচিত দণ্ড দলন-পাশণ্ড ॥  
 শির পর' পাগড়ী বান্ধে নটপটিয়া।  
 কটি আটি পরিপাটি পরে নীল খটিয়া ॥  
 দয়ার ঠাকুর নিতাই জগতে প্রকাশ।  
 শুনিয়া আনন্দে নাচে পরসাদ দাস ॥১২॥২৩০৫

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪০৯ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'বিলাসী' খ, ঘ; প-র-সা। ৩। 'নিরোপর'  
 ক। ৪। 'বলরাম' ঘ।

ধানবীঃ।

আরে মোর আরে মোর নিত্যানন্দ রায়।  
 আপে নাচে আপে গায় চৈতন্য বোলায় ॥৩৮॥  
 লক্ষ লক্ষ যায় নিতাই গৌরাজ-আবেশে।  
 পাঙ্গিয়া পাশণ্ড আর না রহিল দেশে।  
 পট্ট-বাস পরিধান মুকুতা শ্রবণে।  
 বলমল বলমল করে নানা অন্তরণে ॥  
 সঙ্গে সঙ্গে যায় নিতাই রামাই স্তম্বর।  
 গৌরীদাস আদি করি সঙ্গে সহচর ॥  
 চৌদিকে নিতাই মোর হরি বোল বোলায়।  
 জ্ঞানদাস নিশি নিশি নিতাইর গুণ-গায় ॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১০ সংখ্যক পদ।

দেখাৎ।

দেখ দেখে মোব নিত্যানন্দ ।  
 ভুবন-মোহন° প্রেম-আনন্দ ॥  
 প্রেম-মাতা মোর নিতাইচাঁদ ।  
 জনে° জনে দেই প্রেমের ফাঁদ ॥  
 নিতাইর বরণ কনক-চাঁপা ।  
 বিধি দিল রূপ অঞ্জলি-মাপা ॥  
 দেখিতে নিতাই সতাই ধায় ।  
 খরি কোলে নিতে সভারে চায় ॥  
 নিতাই বলে বোল গৌরহরি ।  
 প্রেমে নাচে বাত উর্দ্ধ করি ॥  
 নাচেয়ে নিতাই গৌর-রসে ।  
 বঞ্চিত এ রাখাশুল্ল দাসে ॥১৪॥২৩০৭॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'দেখ দেখ দেখ' ক। ৩। 'মোহন রূপ' খ।  
 ৪। 'জগ' ঘ। ৫। 'প্রেম' ক, ঘ, চ; প-র-সা।

## ঈরাণৎ।

নিতাই গুণমণি আমার নিতাই গুণমণি।  
 আনিয়া প্রেমের বগা ভাসাইল অবনী ॥  
 প্রেমের বগা লইয়া নিতাই আইলা গৌড় দেশে ।  
 ডুবিল ভক্তগণ দীন হীন ভাসে ॥  
 দীন হীন পতিত শমর নাহি বাছে ।  
 ত্রাণার দুর্লভ প্রেম সভাকারে যাচে ॥  
 আবদ্ধ করুণা-সিকু° কাটিয়া মুহান ।  
 ঘরে ঘরে বুলে প্রেম-অমিয়ার বান ॥  
 লোচন বলে মোর নিতাই যেবা নাহি মানে° ।  
 আনল আলি দিয়ে তার মাঝ মুখ খানে° ॥

১৫॥২৩০৮॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১২ সংখ্যক পদ।

এই পদটি ৩১৮ সংখ্যক পদ-রূপে তৃতীয় শাখার  
 উদ্ধৃত হইয়াছে, কিন্তু এখানে উক্ত ৩১৮ সংখ্যক পদের  
 উল্লিখিত পাঠ-ভেদ অপেক্ষা আরও কিঞ্চিৎ পাঠ-ভেদ  
 দৃষ্ট হয়; উহা অগ্রাণিধান হেতু ৩১৮ সংখ্যক পদে  
 উল্লেখ না করার, নিম্নে লিখিত হইল। ২। 'নিতাই'  
 ক। ৩। 'নাহি মানে' স্থলে 'না ভজিল' ক, ঘ,  
 ঙ, চ; প-র-সা (২৩০৮ সংখ্যক পদ)। ৪। 'আনল'  
 ইত্যাদি স্থলে 'আনিয়া' শুনিয়া সেই আশ্রয়ভী হৈল'  
 ক, ঘ, ঙ, চ; প-র-সা (২৩০৮ সংখ্যক পদ)।

## তথ্য রূপ।

কৌর্টন-রসময় আগম-অগোচর  
 কেবল আনন্দ-কন্দ।

অখিল-লোক-গতি ভক্ত প্রাণ-পতি  
 জয়ন্ত নিত্যানন্দ-চন্দ ॥

হেত্রি পতিভগণ করুণ বিলোকন°  
 জগ° ভরি করল অপার।

ভব-ভয়-ভঞ্জন দুর্জিত-নিবারণ  
 ধন্য ধন্য অবতার ॥

হরি-সংকীর্্তন মাতল° জগ-জন  
 সুর নর নাগ পশু পাখী।

সকল বেদ-সার বেদ-সুখা-রস  
 দেয়ল কাহ° না উপেখি ॥

ত্রিভুবন-মঙ্গল নাম-প্রেম-বলে  
 চুরে গেল কলি-আক্ষিয়ার।

শমন-ভবন-পথ লবে এক রোদল  
 বঞ্চিত রাম দুর্জাচার ॥১৬॥২৩০৯॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৩ সংখ্যক পদ।

২। 'জয় জয়' খ। ৩। 'করুণাবলোকন' ক, ঘ,

চ; প-র-সা; 'করণবলোকন' ব। 'করণাবলোকন'  
পাঠে ছন্দোভঙ্গ ঘটে; ব পুথির পাঠ সমর্থন-যোগ্য  
নহে। ৪। 'জগত' ক। ৫। 'মজল' ক, চ; 'মাজল'  
খ; প-র-সা।

কানোদ।

ভকতি-রতন-খনি উষাড়িয়া প্রেম-মনি  
নিজ-গুণ-সোণার মড়িয়া'।

উত্তম অধম নাই বারে দেখে তার ঠাঞি  
দান করে জগত বেড়িয়া।

সোড়রি নিতাইর গুণ যেমন করয়ে মন  
তাহা কি কহিতে পারি ভাই।

লাখে লাখে হয় মুখ তুবে সে মনের লুখ  
ঠাকুর নিতাইর গুণ-গাই ॥

নামেই আনন্দময় সকল ভুবন হয়  
দেখিবার দায়' রহ দূরে'।

শুনিয়া নিতাইর গুণ যেমন করয়ে মন  
তার লাগি কেবা নাহি খুরে ॥

পাশাণ সমান হিয়া সেহো গেল মিলাইয়া'  
নিতাইর গুণ গাইতে শুনিতে।

কহে খনশ্যাম দাস বার নাহি বিশ্বাস  
সেই সে পায়ণ্ডা' অবনীতে ॥

॥১৭॥২৩১০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৪ ও প-র পুথির  
৯২ সংখ্যক পদ। ২। 'ভকত' প-র। ৩। 'মাড়িয়া'  
খ, চ; প-র; 'মুড়িয়া' ক। ৪। 'দয়া' ক। ৫। 'দেখি-  
বার' ইত্যাদি স্থলে 'আছুক দেখিবার দায় দূরে'  
প-র। ৬। 'শুনিয়া' ইত্যাদি স্থলে 'এমন দয়ার ঠাই  
কোথার শুনিবে নাই' প-র-সা। ৭। 'গোল' ইত্যাদি  
স্থলে 'বার বিদরিয়া' প-র। ৮। 'পামর' ক, খ, চ।

দ্বিতীয়।

পূরবে গোবর্দ্ধন ধরল অজুজ বার  
জগ-জনে কহে বলরাম।

এবে সে চৈতন্য সঙ্গে আইলা কর্তন-রঙ্গে  
ধরি পছ নিত্যানন্দ-নাম ॥

পরম উদার করুণাময় বিগ্রহ  
ভুবন-মজল গুণ-ধাম।

গৌর-প্রেম-রসে কটির বসন খসে  
অবতার অতি অমুগাম ॥

নাচত গাওত হরি হরি বোলত  
নিরবধি জমু' মাতোয়াল।

হাস প্রকাশ মিলিত মধুরাধরে  
বোলত পরম রসাল ॥

রামদাসের' পছ হৃন্দরের জীবন  
গৌরীদাসের ধন প্রাণ।

অখিল জীব বত এহ রসে উনমত  
জ্ঞানদাস গুণ গান ॥১৮॥২৩১১ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৫ সংখ্যক পদ।

২। 'যেন' ক, চ; প-র-সা। ৩। 'রামদাস' ক;  
প-র-সা।

তথা রাম।

গুড়-রূপে'রাম পুরে নিজ কাম  
অনঙ্গ-মঞ্জরী হৈয়া।

রাস-রস কাজে কৈসে অজ মাঝে  
আনন্দে গোবিন্দ লৈয়া ॥

হরি হরি কে বুকে রামের রীত।

পুরুষ প্রকৃতি অনন্ত-সুরতি  
ধরি পছ করে শ্রীত ॥ ৬ ॥

রাইয়ের ভগিনী

অমুজা আপনি

পাঠান্তর

পিন্ধন নীলিম বাস ॥

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৭ সংখ্যক পদ ।

বসন্ত কেতকী

জাতি মুখী জিতি

২। 'ভায়া' ক, খ, চ; 'ভেয়া' ঘ। ৩। 'ভেঁড়া'

মুহল মুহল ভাষ ॥

চ; 'ছাড়া' প-র-সা ।

সখ্য-দেহে' সখা

দাস্তে দাস লেখা

—

বাৎসল্যে লালক প্রায় ।

দিক্কাঃ ।

দাস বৃন্দাবন

মানস-রতন

নিতাই কেবল পতিত জনার বন্ধু ।

বুঝিয়া সৌপল্য তায় ॥ ১৯ ॥ ২৩১২ ॥

জীবের' চির পুণ্য-ফলে বিহি আনি মিলাইলে

পাঠান্তর

রক্ত মাঝে রতনের সিদ্ধি ॥ ৫ ॥

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৬ সংখ্যক পদ ।

দিগ নেহারিয়া যায় ডাকে পছ গোরা রায়

২। 'নিগূঢ়' ঘ। ৩। 'সখ্যে দেহ' ক; 'সখা

ধরণীতে পড়ে মূরছিয়া ।

দেহে' ঘ। ৪। 'বাহুব' প-র-সা। ৫। 'গো পুন'

প্রিয় সহচর মেলো' নিতাইরে করি' কোলে

প-র-সা ।

কান্দে চাঁদ-বদন হেরিয়া ॥

—

নব-কঙ্কারুণ্য অঁখি প্রেমে ছল ছল দেখি

ঐরাণ্য ।

শ্রুমেব বাহিয়া মন্দাকিনী ।

পছ মোর নিত্যানন্দ রায় ।

মেঘ-গভীর-স্বরে ভাই ভাই রব করে

মথিয়া সকল তত্ত্ব

হরি-নাম মহামন্ত্র

পদ-ভরে কম্পিত মেদিনী ॥

করে ধরি জীবেরে বুকায়ে ॥ ৫ ॥

নিতাই করুণাময় জীব দিল প্রেমাশ্রয়

চৈতন্য-অগ্রজ নাম

ত্রিভুবন-অমুপাম

হেন দয়া জগতে বিদিত ।

স্বরধুনী-তীরে করি থানা । •

নিজ-নাম-সংকীর্ণনে উদ্ধারিলা জগ-জনে

• হাট করি পরবন্ধ রাজা হৈলা নিত্যানন্দ

বাস্তু কেনে হইল বঞ্চিত ॥ ২১ ॥ ২৩১৪ ॥

পাষাণ-দলন বীর-বানা ॥

পাঠান্তর

রামাই সুপাত্র হৈয়া রাজ-আজ্ঞা-চালিয়া,

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৮ সংখ্যক পদ ।

কোতোয়াল হৈলা হরিদাস ।

২। 'জীব' ঘ; 'জীব' প-র-সা। ৩। 'মেলি' ঘ;

কৃষ্ণদাস হৈলা দাড়্যা' কেহো বাইতে নারে তাঁড়্যা'

'মিলে' প-র-সা। ৪। 'করে' প-র-সা। ৫। 'কঙ্কারুণ্য'

লিখন পড়ন ঐনিবাস ॥

ক, খ, ঘ, চ ।

পসারিয়া বিশ্বস্তর

আর প্রিয় গদধর

ঐরাণ্য ।

আচার্য্য-চক্রে বিকি কিনি ।

গৌরীদাস হাসি হাসি রাজার নিকটে বসি

সংকীর্ণনে নিত্যানন্দ নাচে ।

হাটের মহিমা কিছু শুনি ॥ ২০ ॥ ২৩১৩ ॥

প্রিয় পারিষদগণ কাছে ॥



গোবিন্দমাধব ঘোষের গান ।

শুনি কেবা ধরয়ে পরাণ ॥

পতিভের গলায় ধরিয়া ।

কান্দে পছ স্করুণ হৈয়া ॥

গদগদ কহে পতিভেরে ।

শুনি বাহা পাৰাণ বিদরে ॥

তো সত্য ধারি বহু ধার ।

ধর ধর প্রেমের পসার ॥

তো সত্য দুর্গতি নাশিব ।

ব্যাক্তের সহিতে প্রেম দিব ॥

তারা প্রেমে চাহে মুখ-চাঁদে ।

গলায় ধরিয়া তার কান্দে ॥

সে হেন করুণা সোড়রিয়া ।

বাসুঘোষ মরয়ে বুঝিয়া ॥২২॥২৩১৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪১৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'ঘোবে' ক। ৩। 'পতিভের' ব। ৪। ৫। 'তা' ক।

হুই ॥

গজেন্দ্র-গমনে নিতাই চলে মন্থরে ।

বারে দেখে তারে ভাসায় প্রেমের পাথারে ॥

পতিত দুর্গত পাণীর ঘরে ঘরে গিয়া ।

ব্রহ্মার তুল্য প্রেম দিছেন যাচিয়া ॥

যে না লয় তারে কয় দস্তে তৃণ ধরি ।

আমারে কিনিয়া লও বোল গৌর' হরি ॥

তো সত্য লাগিয়া কৃষ্ণের অবতার ।

শুন নাই গৌরাজ্জন্মের নদীয়ার ॥

যে পছ গোবিন্দ-পুরে নন্দের কুমার ।

তো সত্য লাগিয়া এবে কৈল অবতার ॥

শুনিয়া কান্দয়ে পাণী চরণে ধরিয়া ।

পুলকে পুরল অজ গরগর হিরা ॥

তারে কোলে করি নিতাই বার আন ঠাস ।

হেন মতে প্রেমে ভাসাইল পুর-গ্রাম ॥

দৈবকীনন্দনে বলে মুক্তি অভাগিয়া ।

ভুবিলু বিষয়-কূপে নিতাই না ভজিয়া ॥

২৩ ২৩১৬ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২০ সংখ্যক পদ ।

২। 'দুর্গতি' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'হরি' ক।

৪। 'ভাই' ক, খ। ৫। 'গোলক' ক, খ;

'নদিয়া' প-র-সা। ৬। 'ভাসায়ল' ক, খ, চ;

প-র-সা। ৭। 'দৈবকীনন্দন' ব।

বেলোয়ার ॥

চর চর সোণ কনক তনু সুন্দর

নটপট পাগ শিরোপরি বনিয়া ।

জিনি গজ-রাজ চলত মুহু মন্থর

মণি-মঞ্জির বাজত রণঝনিয়া ॥

প্রাণত অবধৌত নিত্যানন্দ রায় ।

গৌর গৌর বলে ঘন মালশাট মারে

ভাবে অধির তনু থির নাহি পায় ॥ ২৪ ॥

অবিরল নীপ-পুলক-কুল-সকুল

চরকত নয়নে লোর অনিবার ।

ভাই অভিরাম বামে অবলম্বই

প্রেম-রতন করু জগতে বিখার ॥

দুর্গতি অগতি পতিত হেরি জনে জনে

যাচি দেবত হরি-নামক হার ।

এইছন সদয়-হৃদয় নাহি হেরিয়ে

বঞ্চিত দুর্মতি মোহন হার ॥২৪॥২৩১৭॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২১ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'বোলে' ক, খ, চ; প-র-সা। ৩। 'নীগফুল'  
 ক। ৪। 'নাথকি' ঘ।

## বঙ্গীয়।

নাচে নিত্যানন্দ ভুবন-আনন্দ  
 বৃন্দাবন-গুণ জিনিয়া রে।  
 বাহু-মুগ তুলি বলে হরি হরি  
 চলত মন্দির ভাতিয়া রে ॥  
 কিবা সে মাধুরি বচন-চাতুরি  
 গদাধর-মুখ হেরিয়া রে।  
 মাধব গোবিন্দ শ্রীবাস মুকুন্দ  
 গাওত ও রস ভাবিয়া' রে ॥  
 নাচে নিত্যানন্দচাঁদ রে।  
 কহে গদগদ চলে পদ আধ  
 পাতিয়া প্রেমের কাঁদ রে ॥ ৫ ॥  
 ও চাঁদ-বদনে হাস সঘনে  
 অরুণ লোচন-ভঙ্গিয়া রে।

কুসুম-হার হিয়ার উপর  
 সুখড় রঙ্গিয়া সঙ্গিয়া' রে ॥  
 রাতুল চরণে রতন-নূপুর  
 রঙ্গের নাহিক ওর রে।  
 মনের আনন্দে শ্রীনিবাস-সুখ  
 গতিগোবিন্দ-চিত ভোর' রে ॥

॥২৫॥২৩১৮॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২২ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'চলন' ক, খ; 'চলল' চ। ৩। 'ভোরিয়া'  
 ঘ। ৪। 'ভঙ্গিয়া' প-র-সা। ৫। 'শ্রীবাস'  
 প-র-সা। ৬। 'বিভোর' ঘ।

## বঙ্গীয়।

প্রমে মস্ত মহাবলী চলে নিতাই দিগ হলি  
 ধরণী ধরিতে নারে ভার।  
 শ্রীঅজ সুন্দর গতি অতি মন্দির  
 কি হার কুঞ্জর মাতোয়ার।  
 প্রেমে পুলকিত তনু কনয়া-কদম্ব জম্বু  
 প্রেম-ধারা বহে ছুটি আঁখি' ২।  
 নাচে গায় গোরা-গুণে পূর্ব পড়্যাছে মনে  
 ভাইয়া রে ভাইয়া রে বলি ডাকে ॥  
 হৃৎকার মালশাটে কেশরি-গরব টুটে  
 বুক' ফাটে' পাষণ্ডী বিমনা'।  
 লগড় নাটক সাথে অরুণ কঙ্ক' হাতে  
 হলধর মহাবীর-বানা ॥  
 কেবল পতিত-বন্ধু রঙ্গের' রতন-সিঁদু  
 অঙ্কুর' লোচন পরকাশ।  
 পতিতের অবশেষে রহি গেল গুপ্তদাসে  
 পুন নিতাই না কৈল তলাস ॥

॥২৬॥২৩১৯॥

## পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৩ সংখ্যক পদ।  
 ২। 'আখ্যে' খ, চ। ৩। 'তনি বুক' ক; পাঠান্তর-চ।  
 ৪। 'ফাটি মরে' ঘ। ৫। 'জনা' ঘ। ৬। 'কুঞ্জর'  
 ক, ৭। 'রঙ্গের' ক, খ। ৮। 'অঙ্কুর' 'ক, খ।

## পাঠান্তর।

নিতাই মোর জীবন-ধন নিতাই মোর জাতি।  
 নিতাই বিহনে মোর আন নাহি গতি ॥  
 সংসার-সুখের মুখে তুল্যা' দিব ছাই।  
 নগরে মাগিয়া খাব গাইয়া' নিতাই ॥  
 যে দেশে নিতাই নাই সে দেশে না যাব।  
 নিতাই-বিমুখ জনার মুখ না দেখিব ॥

গজা বার পদ-জল হর শিরে ধরে ।  
 হেন নিতাই না ভজিয়া দুঃখ পাই মরে ॥  
 লোচন বলে মোর' নিতাই যেবা নাহি মানে ।  
 আনল ভেজাই তার মাঝ মুখ খানে ॥

॥২৭॥২৩২০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৪ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'তুমি' খ। ৩। 'গাইব' প-র-সা। ৪। 'আমার'  
 প-র-সা ।

অবনী কম্পিত নিতাই-ভরে ।  
 ভাইয়া ভাইয়া বলে গভীর স্বরে ॥  
 গৌর বলিতে সৌর'-হীন ।  
 প্রেমে না জানে রজনী দিন ॥  
 এ বড় মরমে রহল শেল ।  
 নিতাই না ভজি বিকল ভেল ॥  
 কহয়ে মাধব শুন রে ভাই ।  
 নিতাই ভজিলে গৌরান্দ' পাই ॥

॥২৯॥২৩২২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৬ সংখ্যক পদ ।  
 ২; 'শির' ক; প-র-সা। ৩। 'সৌর' ক।  
 ৪। 'গৌর' ক, খ, চ; প-র-সা।

ধানী'।

দয়া কর মোরে নিতাই, দয়া কর মোরে ।  
 অগতির গতি নিতাই সাধু লোকে বোলে ॥  
 জয় প্রেম-ভক্তি-দাতা পতাকা' ভোমার ।  
 উত্তম অধম কিছু না কৈল' বিচার ॥  
 প্রেম-দানে জগ-জীবের' মন কৈলা সুখী ।  
 তুমি যদি' দয়ার ঠাকুর আমি কেনে দুখী ॥  
 কান্দুরাম দাসে বোলে কি বলিব আমি ।  
 এ বড় ভরসা মোর কুলের ঠাকুর তুমি ॥

॥২৮॥২৩২১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৫ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'পতকা' ক, খ। ৩। 'কৈলে' ক, খ।  
 ৪। 'জগ জনের' ক; 'জগৎ জীবের' খ। ৫। 'তুমি'  
 যদি' হলে 'তুমি' ক; 'তুমি হেন' খ, চ।

কলাপী'।

দেখ অপরূপ চৈতন্ত-হাট ।  
 কুলের কামিনী কহয়ে নাট ॥  
 হাট বসাতল নিতাই বীর ।  
 কাহ'ক চরণ কাহ'ক গীর' ॥

নিতাই-পদ-কমল কোটি-চন্দ্র-সুশীতল  
 বার ছায়ায়' জগত জুড়ায় ।  
 হেন নিতাই বিনে ভাই রাখাক্ষ পাইতে নাই  
 দঢ় করি' ধর নিতাইর পায় ॥  
 সে সম্বন্ধ' নাহি যার বৃথাই জনম' তার'  
 কি করিবে বিদ্যা কুলে' তার ।  
 মজিয়া সংসার-সুখে' নিতাই না বলিল' মুখে  
 সেই পাপী অধম সভার' ॥  
 অহঙ্কারে মত্ত হৈয়া নিতাই-পদ পাসরিয়া  
 অসত্যকে সত্য করি মানে' ॥  
 এ ভব সংসার মাঝে নিতাইচাঁদ যে না ভজে'  
 তার জন্ম হৈল অকারণে ॥  
 নিতাইচাঁদের দয়া হবে ত্রজে রাখাক্ষ পাবে  
 কর রাজা চরণের পাশ ।  
 নরোত্তম বড় দুখী নিতাই মোরে কর সুখী  
 রাখ রাজা চরণের পাশ ॥ ৩০॥২৩২৩॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৭ ও প-র পুথির  
৪০।৫০ সংখ্যক পদ। ২। 'হার' খ। ৩। 'দড় করি'  
প-র-সা; 'দড়াইয়া' প-র। ৪। 'সে সবন্ধ' হলে  
'হেন মন' প-র। ৫। 'জীবন' প-র-সা। ৬। 'বুধাই'  
ইত্যাদি হলে 'বাউ সেই ছারে খার' প-র। ৭। 'কি'  
ইত্যাদি হলে 'বুধা কুলে কি করিব' প-র। ৮। 'কুপে'  
প-র। ৯। 'বোল' ক। ১০। 'সেই' ইত্যাদি হলে  
'সেই বপু বড় ছরাজার' প-র। ১১। 'মানি' প-র।  
১২। 'এ ভব' ইত্যাদি চারিটি পংক্তির হলে প-র  
পুথির পাঠ যথা—

'ব্রজে রাধাকৃষ্ণ পাবে চৈতন্ত-করুণা হবে  
ভজ নিতাইর চরণ ছাখানি।  
নিতাই-চরণ সত্য জহার সেবক নিত্য  
তাহে মন সদা কর আশ।'

তুড়াঃ।

আনন্দ-কন্দ নিতাই-চন্দ  
অরুণ নয়ন বরুণ-ছন্দ  
করুণ-পূর সঘনে ঝুর

হরি হরি ধনি' বোল রে।

নটক-রজ্জ্ব ভক্তত সজ্জ  
বিবিধ ভাস' রস-ভরজ্জ  
ইষত হাস মধুর ভাব

সঘনে গীম দোল রে ॥

পতিত-কোর জগত গৌর  
এ দিন রজনী আনন্দ ভোর  
প্রেম-রতন করিয়া যতন

জগ-জনে করু দান রে।

কীর্তন মাঝ রসিক-রাজ  
বৈছন কনয়া-গিরি বিরাজ'  
ব্রজ-বিহার রস-বিহার  
মধুর মধুর গান রে ॥

খুলি-খুসর ধরণি উপর  
কবছ' লুঠত' প্রেমে গরগর  
কবছ' চলত কবছ' খলত  
কবছ' অট্ট-হাস রে।  
কবছ' শ্বেদ কবছ' খেদ  
কবছ' পুলক স্বর-বিভেদ  
কবছ' লক্ষ কবছ' বাক্ষ  
কবছ' দীঘ হাস রে ॥

করুণা-সিন্ধু অখিল-বন্ধু  
কলি-মুগ-তম-পুরণ-ইন্দু  
জগত-লোচন-পটল'-মোচন'  
নিতাই পুরল আশ রে।  
অন্ধ অধম দীন দুর্জয়ন  
প্রেম-দানে করল মোচন  
পাওল জগত কেবল বঞ্চিত  
এ রাধাবল্লভ দাস রে ॥

॥৩১॥২৩২৪॥

## পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৮ সংখ্যক পদ।  
২। 'বরন' ক, খ, চ। ৩। 'বলি' ক। ৪। 'ভাব'  
ক। ৫। 'স রাজ' খ। ৬। 'উঠত' খ।  
৭। 'পুলক' ক; 'পুরণ' খ; প-র-সা; 'পরণ' খ।  
৮। 'পট' ক। ৯। 'মোহন' খ।

ঈশাকারঃ।

ওরে ভাই নিতাই আমার নয়র অবধি।  
জীবেরে করুণা করি দেশে দেশে ফিরি ফিরি  
প্রেম-ধন বাচে নিরবধি ॥ ৩ ॥  
অধৈতের সঙ্গে রজ্জ্ব ধরণে না যায় অজ্জ  
গোরা-প্রেমে গড়া তছুখানি।

চুলিয়া চুলিয়া চলে বাহু ভুলি হরি বলে

হু নরনে বহে কত পানি ॥

কপালে ভিলক শোভে কুটিল কুন্তল লোভে

গুঞ্জার<sup>৩</sup> আটনি<sup>৩</sup> চুড়া তায় ।

কেশরী জিনিয়া কটি তাহে শোভে নীল খটা

বাজম-নুপুর শোভে পায় ॥

কো কহু নিতাইর গুণ জীবে দেখি সকরুণ

হরি-মামে জগত তারিল ।

মদন-মদেত অন্ধ বিষয়ে রহল ধন্দ

হেন নিতাই ভজিতে না পাইল ॥

ভুবন-মোহন বেশ মাতাইল সকল<sup>৩</sup> দেশ

রসাবেশে অট্ট অট্ট হাস ।

পছ মোর নিত্যানন্দ কেবল আনন্দ-কন্দ

গুণ গায় বৃন্দাবন দাস ॥৩২॥২৩২৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪২৯ সংখ্যক পদ ।

২। সকলগুলি পুথিতেই 'লোলে' পাঠ আছে ;

কিন্তু এই ত্রিপদীর প্রত্যেক পদের শেষে 'মিল

(rhyme) থাকার 'লোভে' ( অর্থাৎ লোভ জন্মার )

প্রকৃত পাঠ হইবে বিবেচনা হয় । ৩। 'গুঞ্জাহার' ৬।

৪। 'টালনী' ক । ৫। 'সর্ব' ক, খ ; প-র-সা ।

বিশেষঃ ।

সহজে নিতাইচাঁদের রীত ।

দেখি উনমত জগত-চীত ॥

অবনি কম্পিত নিতাই-ভরে ।

ভাইয়া ভাইয়া বলে গভীর স্বরে ॥

গৌর বলিতে সৌর-হীন ।

ভাইর<sup>২</sup> ভাবে কান্দে রজনী দিন ॥

শ্রীমুখ-কমলে সে গুণ-গাথা ।

ঢর-ঢর ছুই নয়ন রাতা ॥

নিতাই-চরণে যে করে আশ ।

বৃন্দাবন তার দাসের দাস ॥৩৩॥২৩২৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩০ সংখ্যক পদ ।

২। 'ভায়ার' প-র-সা ।

তথা রূপঃ ।

আরে মোর পছ নিতাইচাঁদ ।

ঘরে ঘরে দিল প্রেমের কাঁদ ॥

ভাপিত অখিল সকল জনে ।

সিঞ্চিত করল নয়ন-কোণে ॥

অপার করুণা গোড়-দেশে ।

নাচিয়া বুলয়ে<sup>২</sup> ভাব-আবেশে ॥

গদগদ কহে ভাইয়ার কথা ।

প্রেম-জলে ডুবে নয়ন রাতা ॥

আরকত গোরা স্তম্ভর-তনু ।

পুলক কদম্ব-কেশর জন্ম ॥

বিবিধ ভূষণে ভূষিত অঙ্গ ।

ভকত মিলিয়া গায়ত রঙ্গ ॥

চুলিতে চুলিতে কত না ভাতি ।

কমল-চরণে খঞ্জন-গতি ॥

করুণা শুনিয়া বাড়ল আশ ।

প্রেম মাগে পদে এ কামুদাস ॥৩৪॥২৩২৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩১ সংখ্যক পদ ।

২। 'বুলেন' ক, খ, ঙ ; প-র-সা ।

বঙ্গলঃ ।

প্রেমে মত্ত নিত্যানন্দ সহজে আনন্দ-কন্দ

চলিয়া চলিয়া চলি যায় ।

ভাইয়ার ভাবেতে মত্ত জানেন সকল তব

হরি বলি অবনী লোটার ॥

নিভাইর গৌরা-প্রেমে গড়া ভুখানি ।  
 গলাধরের মুখ হেরে লোলিয়া লোলিয়া পড়ে  
 ধারা বহে সিক্তিত্ব ধরণী ॥  
 অবৈত আনন্দ-কন্দ হেরে নিভাইর মুখ-চন্দ  
 হৃদ্যকার পুলক শোভে গায় ।  
 হরি হরি বোল বলে ডাকে নিভাই গৌর-বরে\*  
 শ্রিয়-পারিষদ গুণ গায়\* ॥  
 গোলোকের প্রেম-বন্তা\* জগত\* করিল ধন্তা  
 অতুল অপার রস-সিদ্ধি ।  
 মাতিল জগত ভরি নিভাই চৈতন্য করি\*  
 অনন্ত না পাইল এক বিন্দু\* ॥ ৩৫॥২৩২৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩২ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'সিক্তিত্ব' প-র-সা । ৩। 'ডাকে' ইত্যাদি  
 (খ) স্থলে 'গৌর গৌর গৌর বলে' ক ; প-র-সা ; 'গৌর  
 গৌর বলে' খ । 'হরি হরি' ইত্যাদি স্থলে 'হা হরি হা  
 হরি বলি গৌর গৌর করি' চ । ৪। 'গুণ গায়' স্থলে  
 'গণ গায়' ক, খ, ঘ ; প-র-সা । ৫। 'গোলোকের'  
 ইত্যাদি স্থলে 'আনিয়া প্রেমের বন্তা' খ । ৬। 'অবনি'  
 চ । ৭। 'বলি' চ । ৮। 'অনন্ত' ইত্যাদি স্থলে  
 'রায় অনন্ত মাগে এক বিন্দু' ক, খ ; 'রায় বসন্ত মাগে  
 বিন্দু' প-র-সা ।

সিদ্ধান্ত ।

দেখ নিভাইচাঁদের মাধুরী ।

পুলকে পুরিত তনু কদম্ব-কেশর জন্ম\*

বাহ তুলি বলে হরি হরি ॥ ৬ ॥

শ্রীমুখ-মণ্ডল-ধাম জিনি কত কোটি কাম

সে না বিহি কিসে নিরমিল ।

মথিয়া লাক্ষ্য-সিদ্ধ তাহে নিভাড়াইয়া ইন্দু

স্থখ-সাচে মুখানি গড়িল ॥

নব-কঙ্কাল অঁাখি তারক ভ্রমরা-পাখী

ডুবি রহ প্রেম-মকরন্দে ।

সে রূপ দেখিল বেহু সে জানিল রস-মেহ\*  
 অবনী ভাসল সে আনন্দে ॥

পূরবে যে অল্পপূরে বিহরে নন্দের ঘরে  
 রোহিণী-নন্দন বলরাম ।

এবে পদ্মাবতী-সুত নিভ্যানন্দ অবধূত  
 ভুবন-পাবন হৈল নাম ॥

সে পছ পতিত হেরি করুণায় অবতরি  
 জীবেরে বলায় গৌরহরি ।

পড়িয়া সে ভব-বন্ধে কান্দয়ে লোচন অন্ধে  
 না দেখিয়া সে রূপ-মাধুরী ॥৩৬॥২৩২৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৩ সংখ্যক পদ ।

২। 'বে' ঘ, চ ; প-র-সা । ৩। 'বে' ঘ ; 'লে'  
 প-র-সা ।

হহই\* ।

যে জন গৌরান্ধ তজ্জিতে চায় ।

সে শরণ লউক নিভাইচাঁদের

অরুণ ছুখানি পায় ॥

নিভাই যে জন ভজে ।

সংসার-তাপের শিরে পদ ধরি

অমিয়া-সাগরে মজে ॥

নিভাই বাহার হিয়ে ।

ব্রহ্মার ছলভ প্রেম-সুখানিধি

মানস ভরিয়া গিয়ে ॥

যে নিভাই বলিয়া কাঁদে ।

গৌরান্ধচাঁদের পদ দুই খানি

হিয়ার মাঝারে বাকে ॥৩৭॥২৩৩০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৪ সংখ্যক পদ ।

তথা রাগঃ ।

অরুণ বসনে বিদিত ভুবনে  
শিরে নটপাতি পাগিয়া ।  
চৌদিগে হেরি হেরিঃ বোলয়ে হরি হরি  
নাচত কতহুঁ ভঙ্গিয়া ॥  
নিতাই সুন্দর নাচে ।

অরুণ-নয়ানে ও চাঁদ-বদনে  
কত বাঁ মাধুরি আছে ॥

চলন সুন্দর মন্ত করিবর  
নুপুর বনন কারিয়াঃ ।

ভাবে অবশ নাহি দিগ পাশ  
গৌর বলি জ্জ্বারিয়া ॥

যতেক ভকত ধরণী লুঠত  
ও চাঁদ-বদন হেরিয়া ।

বসু রামানন্দে কীদে নিরানন্দে  
নিতাই চরণ ধরিয়া ॥৩৮॥২৩৩১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'হেরি হেরি' স্থলে 'হরি হরি' ক, চ; 'হেরি' প-র-সা । ৩। 'না' ব । ৪। 'চলন সুন্দর' ইত্যাদি পংক্তিষয় লিপিকরপ্রমাদে ক, খ, চ ও প-র-সা পুথিতে পরিত্যক্ত হইরাছে ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং দ্বাবিংশ-পদ্যবঃ ।

তত্র শ্রীচৈতন্য-নিত্যানন্দয়োঃ যৌগ-গ-

রূপবর্ণনং যথা ।

তাট্যনিঃ ।

অবনিক মাঝে দেখে দোনঃ ভাই ।

অপরূপ রূপঃ গোরাচাঁদ নিতাই ॥

হেম-পদ্ম জিনি দুহুঁ মুখ-ছটা ।

তাহে পরকাশল প্রেম-ঘটা ॥

দন চন্দনঃ দুহুঁ অঙ্গ ভরি ।

ভুজবৃগ ভুলি দুহুঁ বোলে হরি হরি ॥

নাম-সংকীৰ্ত্তন করিলা প্রকাশ ।

শুণ গাওয়ে বৃন্দাবন দাস ॥১৪২৩৩২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'দন' ক । ৩। 'রূপ' শব্দ ক, খ ও প-র-সা পুথিতে নাই । ৪। 'ভাই' ইত্যাদি স্থলে 'অবধূত' বিরাজিত চন্দ্র-ঘটা' ক । ৫। অন্তঃপর ক পুথিতে পরবর্তী পদের 'শচিনন্দন' ইত্যাদি পংক্তিষয় সন্নিবেশিত হইরাছে । 'অবধূত' ইত্যাদি পংক্তিষয় তোটক-রূপে রচিত ও পরবর্তী পদের অন্তর্গত ঐগুলি লিপিকর-প্রমাদ হেতু 'মবনিক' ইত্যাদি পদের মধ্যে সন্নিবেশিত হইরাছে । ৬। 'চন্দন' প-র-সা ।

তথা রাগঃ ।

কলখোঁত-কলেবর গৌর-তনু ।

তছু রঙ্গ-তরঙ্গ নিতাই জসু ॥

কোটি কাম জিনোঁ কিয় অঙ্গ-ছটা ।

অবধূত বিরাজিত চন্দ্র-ঘটা ॥

শচিনন্দন-কণ্ঠে সুরঙ্গ মালা ।

ভহিঁ রোহিণি-নন্দন দীপ আলা ॥

গজরাজ জিনোঁ দুখনঃ ভাই চলে ।

মকরাকৃতি-কুণ্ডল গণ্ডে দোলে ॥

মুনি ধ্যান ভুলে সতি ধর্ম টলে ।

জগ-ভারণ-কারণ বিন্দু বলে ॥২২৩৩৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৭ সংখ্যক পদ ।

২। 'গৌর' শব্দ ক ও খ পুথিতে নাই । ৩। 'গজ' খ । ৪-৫। 'জিনি' ক, খ, চ; প-র-সা । ৬। 'দোন' ক, খ, চ; প-র-সা । ৭। 'গজী' ক ।

ধানী<sup>১</sup> ।

এক দিন মনে আনন্দ বাড়ল  
নিতাই গৌর যায় ।

হাসিতে হাসিতে কেহ নাহি সাথে  
বাজারে চলিয়া যায় ।

হেনই সময়ে যতেক নাগরী  
জল ভরিবারে যায় ।

পথে হৈল দেখা রূপ<sup>২</sup> নাহি<sup>৩</sup> লেখা  
দিঠি পইল<sup>৪</sup> গোরা-গায় ॥

কেহ বলে ইথে গোকুল হইতে  
নাটুয়া আইসাচে<sup>৫</sup> পারা ।

চল দেখিবারে নাচিবে বাজারে  
মরুক মরুক<sup>৬</sup> জল ভরা ॥

বাহে বাহে<sup>৭</sup> ছান্দা জাহ্নবী দু-কান্দা<sup>৮</sup>  
ভরিল যতেক নারী ।

হেরি গোরা পানে ভুলিল নয়ানে  
কহয়ে দাস মুরারি ॥৩২৩৩৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'রূপে' ক; প-র-সা। ৩। 'নাহিক' ঘ।

৪। 'পেলাইল' ক; 'পড়িল' খ; প-র-সা; 'পড়ল' ঘ।

৫। 'আসিছে' প-র-সা। ৬। 'মরুক মরুক' স্থলে  
'মরুকহ' প-র-সা। ৭। 'বাহে বাহে' খ; 'বাহি

বাহ' প-র-সা। ৮। 'জাহ্নবী' ক।

তথ্য রস<sup>১</sup> ।

জয় জয় শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-নাম ।

কলি-মদ-মথন নিত্যানন্দ রাম ॥

অরূপ হেম-কলপ-তরু জোর ।

প্রেম-রতন বল ধয়ল<sup>২</sup> উজোর ॥

অবাচিত বিতরই কাহে না উপেখি ।

ঐচন সদয়-হৃদয় নাহি দেখি ॥

৩৯

যে নাচিতে নাচয়ে<sup>৩</sup> বধির জড় অন্ধ ।কান্দিতে অখিল ভুবন-জন কান্দ<sup>৪</sup> ॥তেঞি অনুমানিয়ে চুহ<sup>৫</sup> পরমেশ ।প্রতি দরপণে অনু<sup>৬</sup>রবির আবেশ ॥তাহে যে না দেখি কোন জনেতে প্রকাশ<sup>৭</sup> ।মলিন মুকুরে<sup>৮</sup> নহে<sup>৯</sup> বিম্ব বিকাশ ॥গোবিন্দদাস কহে তাহা কি<sup>১০</sup> বিচার ।

কোটি কলপে তার নাহিক নিস্তার ॥৩২৩৩৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৩৯ ও প-র পুথির

১। ১ সংখ্যক পদ। 'শ্রীরাগ' প-র। ২। 'ধয়ল'

প-র। ৩। 'সে' ইত্যাদি স্থলে 'নাচি নাচ' প-র।

৪। 'অন্ধে' প-র। ৫। 'ভুবন' ইত্যাদি স্থলে

'ভবন জনে কান্দে' প-র। ৬। 'বৈছে' প-র।

৭। 'তথ' ইত্যাদি স্থলে 'এহ রূপে বাহার নাহিক

নিশোয়াস' ক, খ, চ; প-র-সা। ৮। 'আধারে' ক।

৯। 'নাহি' ক, খ, ঘ, চ; প-র-সা। ১০। 'তাহা

কি' স্থলে 'বুঝ' প-র।

কানো<sup>১</sup> ।

দেখ দেখ অপরূপ গৌরান্ধ নিতাই ।

অখিল জীবের ভাগ্যে অবনী বিহরে গো

পতিত-পাবন দোন ভাই ॥

যারে দেখে তার ঠামে যাচিয়া বিলায় প্রেমে

উত্তম অধম নাহি মানে ।

এ তিন ভুবনের লোক নাহি জরা মৃত্যু শোক

প্রেম-অমৃত করি পানে ।

কলপ-বিরিখি সিদ্ধ না যাচয়ে এক বিন্দু ।

ছি ছি কিয়ে তাহাতে উপমা ।

পতিত দেখিয়া কান্দে দোহে<sup>২</sup> থির নাহি বান্ধে

যাচয়ে অমূল্য ভক্তি প্রেমা ॥



এমন দয়াল দুহুঁ      যে না ভজে হেন পছ  
সে ছারের জীবনে কি আশ ।  
আমি বিপ্র হইলেহ      অনুরে গণন সেহ  
অনন্ত দাসের এই ভাষ ॥৫॥২৩৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৪০ সংখ্যক পদ ।

২। 'দেহ' ক ।

হুইঃ ।

নিতাই চৈতন্য দুই ভাই দয়ার অবধি ।  
ব্রহ্মার দুহুঁ ভ প্রেম যাচে নিরবধি ॥  
চারি বেদে অশেষয়ে যৈ প্রেম পাইতে ।  
হেন প্রেম দুই ভাই যাচে অবিরতে ॥  
পতিত দুর্গত পাপী কলি-হত যারা ।  
নিতাই চৈতন্য বলি নাচে গায় তারা ॥  
ভুবন-মঙ্গল ভেল সংকীর্তন-রসে ।  
রায় অনন্ত কান্দে না পাইয়া লেশে ॥৬॥২৩৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৪১ সংখ্যক পদ ।

পাঠান্তর ।

ভব-সাগর-বর দুহুঁ তর দুহুঁ গহ  
দুহুঁ গতি সুবিধার ।  
নিমগন জগত পতিত সব আকুল  
কোই না পাওল পার ॥  
ভয় ভয় নিতাই গৌর অবতার ।  
হরি-নাম প্রণব-তরণি অবলম্বনে  
করুণায় করল উদ্ধার ॥৭॥  
অজ ভব আদি ব্যাস শুক নারদ  
অন্ত না পায়ই যার ।

এছন প্রেম পতিত জনে বিতরই  
কো অছু করুণা অপার ॥  
হেন অবতার আর' কিয়ে হোয়ব  
রসিক ভক্তগণ মেল ।  
দীন ঘনশ্যাম সোড়রি ভেল জরজর  
হুদি মাহা রহি গেল শেল ॥৭॥২৩৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৪২ সংখ্যক পদ ।  
২। 'প্রবল' ক; পাঠান্তর—৫; 'প্রবন' ঘ;  
প-র-সা । ৩। 'অব' ক, খ, প-র-সা ।

তথা রাগ ।

দেখ ভাই আগম নিগমে ।  
চৈতন্য নিতাই বিনু      দয়ার ঠাকুর নাই  
পাপী লোকে তাহা নাহি মানে ॥৮॥  
সত্য ত্রেতা দ্বাপর      সর্বব যুগের ঈশ্বর  
ধ্যান যজ্ঞ পূজা প্রকাশিলা ।  
সেই বৃন্দাবন-চাঁদ      ধরি নটবর-ছাঁদ  
সে যুগে গোপীরে প্রেম দিলা ॥  
যে' জন গোকুল-নাথ      কংস কেশী কৈল পাত  
যারে কহে যশোদা-কুমার ।  
সে জন গোকুল ছাড়ি      নবদ্বীপে অবতরি  
পাতকীরে করিলা উদ্ধার ॥  
'তাহার অগ্রজ নাম      রোহিণী-নন্দন রাম  
আর যত পারিষদ মেলে ।  
নিজ-নাম-প্রেম-গুণে      পতিত চণ্ডাল জনে  
'ভাসাইল প্রেম-অঁখি-জলে ॥  
যে মূঢ় পণ্ডিত-মানো      পড়ুয়া তার্কিক জানি  
পূর্বে অশুর হৈয়াছিল ।  
দ্বিজ মাধব দাসে বলে      সেই অপরাধ-ফলে  
এ যুগেও বঞ্চিত বুঝি হৈল ॥৮॥২৩৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিব ২৪৩৩ সংখ্যক পদ।  
২। 'তিন' ক, খ। ৩। 'সে' ক, খ। ৪। 'জহু' ব।

ভাটিয়ারি।

জয় জগন্নাথ-শচা- নন্দন গৌরাজ পহ  
জয় নিত্যানন্দ প্রেম-ধাম।  
জগত দুখিত দেখি হৈয়া সক্রুণ-অঁখি  
উদ্ধারিলা দিয়া হরি-নাম ॥  
বৈকুণ্ঠ-নায়ক হরি দ্বিজ-কুলে অবতরি  
সংকীৰ্ত্তন করিলা প্রচার।  
ধন্য সুরধুনী-ভীরে ধন্য নবদ্বীপ পুরে  
সান্দোপাঙ্গে করিলা বিহার ॥ \*  
এমন করুণা-সিদ্ধ শ্রীচৈতন্য প্রাণ-বন্ধু  
পাপ পাম্বুঃ নাহি জানে।  
শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য ঠাকুর শ্রীনিত্যানন্দ  
বৃন্দাবন দাস গুণ গানে ॥৯২৩৪০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিব ২৪৪৪ সংখ্যক পদ।  
২। 'পাম্বু' ক, খ, চ। ৩। 'নিত্যানন্দ' ক, খ।

ধানী।

জীবের ভাগ্যে অবনী বিহরে দুই ভাই।  
ভুবন-মোহন গোরাচাঁদ নিতাই ॥  
কলিযুগে জীব যত ছিল অচেতন।  
হরিনামামৃত দিয়া করিল চেতন ॥  
হেন অবতার ভাই কভু শুনি নাই।  
পাতকী উদ্ধার কৈলা ঘরে ঘরে যাই ॥  
হেন অবতার ভাই নাহি কোন যুগে।  
কোন অবতারে হেন পাপীর পাপ মাগে ॥  
রুধির পাড়িল অঙ্গে করিয়া প্রহার।  
যাচি প্রেম দিয়া তার করিলা উদ্ধার ॥

নাম-প্রেম-সুধাতে ভরিল ত্রিভুবন।

একলা বঞ্চিত ভেল এ দাস লোচন ॥

॥১০৥২৩৪১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিব ২৪৪৫ সংখ্যক পদ।  
২। 'দোন' খ। ৩। 'সে' ক, খ, চ; প-র-সা।  
৪। 'পড়িল' ক, খ, ব, চ।

কাষোদ।

ইহ কলিযুগ ধৈর্য নিত্যানন্দ চৈতন্য  
পতিত লাগিয়া অবতার।  
দেখি জীব বড় দুখী হৈয়া সক্রুণ-অঁখি  
হরি-নাম গাঁথি দিল হার ॥  
নিজ-গুণ প্রেম-ধন দিলা গোরা জনে জন  
পতিতেরে আগে দান করে।  
'নিজ-ভক্ত সঙ্গে করি ফিরে পহ গৌরহরি  
যাচিয়া যাচিয়া ঘরে ঘরে ॥  
জড় অন্ধ পঙ্গু যত পশু পাখী আদি কত  
কান্দাইল নিজ-প্রেম দিয়া।  
'প্রেম-রসে' মত্ত হৈয়া অন্ন জল তেয়াগিয়া  
ফিরে তারা নাচিয়া গাইয়া ॥  
হেন পহ না ভজিল জনমিয়া না মরিল  
হাথের ধন হারাইলু নিধি ॥  
কহে হরিদাস ছার কোন গতি নাহি আর  
হেন যুগে বঞ্চিত কৈলা বিধি ॥১১৥২৩৪২॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিব ২৪৪৬ সংখ্যক পদ।  
২। 'নামে' প-র। ৩। 'ধনে' প। ৪। 'দিলা'  
ইত্যাদি স্থলে 'ধনি কৈল জগজনে' প-র। ৫। 'পঙ্গু'  
অন্ধ' ক, খ, চ; প-র-সা। ৬। 'প্রেম রসে' স্থলে  
'প্রেমে সব' ক, খ, চ; প-র-সা। ৭। 'প্রেম-রসে'

ইত্যাদি স্থলে 'ভেরাগিরা অন্ন পান হৈয়া প্রেমে  
অগ্নয়ান' প-র। ৮। 'না মরিলু' স্থলে 'কিবা কৈলু'  
প-র। ৯। 'হাতে' ক, চ; প-র-না; 'হাথে' ষ।  
১০। 'গাথের' ইত্যাদি স্থলে 'হারাইলু' হেন  
প্রেমনিধি' প-র। ১১। 'কহে' ইত্যাদি স্থলে 'বলরাম  
দাসজ্ঞার' প-র। ১২। 'বঞ্চিত কৈলা' স্থলে  
'বঞ্চিতক' প-র।

বাদক্য।

প্রেম-সিদ্ধু গোরা রায় নিতাই-তরঙ্গ তায়  
করণা-বাতাস চারি পাশে।  
প্রেম উথলিয়া পড়ে জগত হাকান ছাড়ে  
তাপ তৃষ্ণা সন্তোষ নাশে ॥  
দেখ দেখ নিতাই চৈতন্য দয়াময়।  
ভক্ত-হংস-চক্রবাক পিব পিব বলি ডাকে  
পাইয়া বঞ্চিত কেন হয় ॥  
ডুবি রূপ সনাতন তোলে নানা রত্ন ধন  
যতনে গাঁথিয়া তার মালা।  
ভক্তি-লতা-সূত্র করি লেহ জীব কণ্ঠ ভরি  
দূরে যাবে তপনের জ্বালা ॥  
লালা-রস সংকীর্ণ বিকসিত পদ্ম-বন  
জগত ভরিল যার বাসে।  
ফুটিল কুসুম বন মাতিল ভ্রমরগণ  
পাইয়া বঞ্চিত কৃষ্ণদাসে ॥১২॥২৩৪৩॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৪৪৭ সংখ্যক পদ।  
২। 'হাকান' ক। ৩। 'পাপ' ষ। ৪। 'প্রহ' ষ।

ইত্যাদি ঘয়োক্ত-লীলা-বর্ণন।

পুনশ্চ প্রকারান্তরং যথা।

বিভাষ।

পাসরা না যায় আমার গোরাচাঁদের লীলা।  
যাহার গুণে পশুপাখী বুঝে সদা হুটি আঁখি  
গলিয়া গলিয়া পড়ে শিলা ॥৩৪॥  
যাহার নামের লাগি মহেশ হইলা যোগী  
বিরিকি ভাবয়ে অশ্রুক্ষেণে।  
জ্ঞানার দুর্ভাগ্য নাম সুলভ করিয়া পছ  
যাচিয়া দেয়ল ত্রিভুবনে ॥  
গৌরাজ্ঞ-অঙ্গ শোভে পুলক-কদম্ব তাহে  
অপরূপ শ্রীঅঙ্গের শোভা।  
আনন্দে বিভোর ঠাকুর নিত্যানন্দ  
দেখিয়া কনকের আভা ॥১৩॥২৩৪৪॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পৃথিবী ২৪৪৮ সংখ্যক পদ।  
২। 'যাহার' ইত্যাদি স্থলে 'যাহার গুণে পশুপাখী  
বুঝে' ক, ষ, চ; প-র-সা। ৩। 'শ্রীগৌরাজ্ঞ' ক।  
৪। 'অঙ্গে' ক, প-র-সা; 'অঙ্গের' ষ, চ। ৫। 'শোভে'  
শব্দটি ষ পৃথিতে নাই।

ভবাঙ্গ।

- গৌরাজ্ঞ নহিত কি মেনে হইত  
কেমনে ধরিত দে।  
'রাধার মহিমা প্রেম-রস-সীমা  
জগতে জানাইত কে ॥  
মধুর বৃন্দা-বিপিন-মাধুরি-  
প্রবেশ চাতুরি-সার।  
বরজ-যুবতি-তারের ভকতি  
শকতি হইত কার ॥  
গাও পুন পুন গৌরোঙ্গের গুণ  
সকল হইল মন।

এ ভব-সাগরে এমন দয়াল

না দেখিয়ে এক জন ॥

গোরাঙ্গ বলিয়া না গেল গলিয়া

কেমনে খরিল দে ।

বাসুর হিয়া পাষণ দিয়া

কেমনে গঢ়িয়াছে ॥১৪॥২৩৪৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৪৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'কি মেনে' স্থলে 'কেমনে' ক, খ; 'কি মনে' খ ।

৩। 'ইহা' প-র-সা ।

ভাট্টারীঃ ।

যত যত অবতার-সার ।

বুঝিতে রহিল আমার গোরা অবতার ॥ ধ্রু ॥

ব্রহ্মার দুর্লভ কৃষ্ণ-প্রেম নাম-ধন ।

আচণ্ডালে দিয়া পছ ভরিল ভুবন ॥

শ্লেচ্চ পাষণ্ড আদি প্রেমের বন্ধ্যায় ।

ডুবিয়া সকল লোক হাসে নাচে গায় ॥

পশু পক্ষী ব্যাঘ্র মৃগ জলচরগণে ।

হাসে কান্দে নাচে গায় করয়ে কৌতুহনে ॥

স্বর্গ মর্ত্য পাতাল ডুবিল গোরা-প্রেমে ।

বঞ্চিত হইল একা দাস বলরামে ॥১৫॥২৩৪৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫০ সংখ্যক পদ ।

২। 'পক্ষ' খ ৩। 'মৃগী' ঘ, প-র-সা ।

৪। 'দব' ক; প-র-সা । শব্দটি চ পুথিতে নাই ।

৫। 'এক' ক, খ ।

তথা রাগঃ ।

অবতার বড় অবতার কৈলা বড় ।

এমন করুণা কোন ক্ষুণ্ণ নাহি কর ॥

প্রতি ঘরে ঘরে শুনি প্রেমের কান্দনা ।

কলি-যুগে হরি-নাম রহিল ঘোষণা ॥

সুখ-সায়রের ঘাটে দিয়া প্রেমের ভরা ।

ভাল হাট পাত্যাছ গোর প্রেমের পসরা ॥

জগাই মাধাই তারা ছিল দুই ভাই ।

হরি-নামে উদ্ধারিলা চৈতন্য গোসাঞি ॥

॥১৬॥২৩৪৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫১ সংখ্যক পদ ।

২। 'অবতার' ইত্যাদি স্থলে 'অবতার কৈলা বড় বড়' ক, খ; প-র-সা; 'অবতার কৈলা বড় অবতার কৈলা বড়' চ ।

৩। 'ভায়া' ক, খ, ঘ, চ ।

৪। 'পাতাইলা' খ । ৫। 'পুথিতে' শব্দটি নাই ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং ত্রয়োবিংশ-পদ্যবঃ ।

অথ শ্রীঅদ্বৈতচন্দ্রস্য গুণ-বর্ণনঃ যথ ।

তথা রাগঃ ।

বন্দিব অদ্বৈত শিরে যে আনিলা ধীরে ধীরে

মহাপ্রভু অবনী মাঝার ।

নন্দন নন্দন সে শচীর নন্দন সে

নিভ্যানন্দ রায় সখা বার ॥

প্রভু মোর অদ্বৈত গোসাঞি ।

উত্তম অধম জনে তরাইলা ভক্তি-দানে

এমন দয়াল দাতা নাই ॥ ধ্রু ॥

উত্তম অধম মেলি করাইলা কোলাকুলি

অন্ধ বধির যত আছে ।

পঙ্কুয়া চলিল খাঞা হরি হরি বোলাইয়া

তু বাহু তুলিয়া তারা নাচে ॥

প্রেমের বন্ধ্যা নিতাই হৈতে অদ্বৈত তরঙ্গ তাতে

চৈতন্য-বাতাসে উথলিল ।

আকাশে লাগিছে' ঢেউ স্বর্গে নাহি বাঁচে' কেউ

সপ্ত পাভাল ভেদি গেল ॥

ডুবিল যে নাগ-লোক নর-লোক সুর-লোক

গোলোক ভরিল প্রেম-বন্যা ।

কেহ নাচে কেহ গায় কেহ হাসে কেহ ধায়'°

বিশেষে ধরনী হৈল ধন্য ।

হেন লীলা করে যেই অধৈত আচার্য্য সেই

অনন্ত অপার রস-ধাম ।

এমন প্রেমের বন্যা হাবর জন্ম ধন্য

বঞ্চিত হইল বলরাম ॥১॥২৩৪৮ ॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫২ ও প-র পুথির ১৮ সংখ্যক পদ। ২। 'যেই' প-র। ৩। 'সেই' প-র। ৪। 'দয়ার' খ। ৫। 'উভমে অধমে' প-র। ৬। 'পদ' প-র। ৭। 'প্রেম' প-র। ৮। 'লাগিল' প-র। ৯। 'নাহি বাঁচে' স্থলে 'না', এড়ায়' প-র। ১০। 'কেহ নাচে' ইত্যাদি পংক্তি ছয়টির স্থলে প-র পুথির পাঠ, যথা,—

'সে রস-সমুদ্রে মাঝে বলরাম না ডুবল  
হাবর জন্ম হ'ল্য ধন্য ॥'

ভূক্তী°

জয় জয় অধৈত আচার্য্য দয়াময় ।

যার হৃদয়গারে গৌর-অবতার হয় ॥

প্রেম-দাতা সীতানাথ করুণা-সাগর ।

যার প্রেম-রসে আইলা গৌরাজ নাগর ॥

যাহারে করুণা করি কৃপা-দিঠে চায় ।

প্রেমাবেশে যে জন চৈতন্য-গুণ গায় ॥

তাহার চরণে যেবা লইলা শরণ ।

সে জন পাইলা গৌর-প্রেম-মহাদান ॥

এমন দয়ার নিধি কেনে না ভজিলু° ।

লোচন বলে নিজ মাখে বজর পাড়িলু° ॥২॥২৩৪৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫৩ সংখ্যক পদ ।

২। 'সে' ক, খ, চ ; প-র-সা ।

আশাবরী° ।

জয় অধৈত-দয়িত° করুণাময়

রসময় গৌরাজ রায় ।

নিত্যানন্দ-চন্দ° যছু মানস

মাণুষ সো করুণায় ॥

অজ-ভব-দেব দেবগণ-বন্দিত

যছু সহ এক পরাণ ।

সুর-মুনিগণ নারদ শুক সুরসুত

যাক মরম নাহি জান ॥

দেখ দেখ দীন-দয়াময় রূপ ।

দরশনে ত্বরিত দূর করু দুই জনে

দেয়ত প্রেম অনুপ ॥ ৩ ॥

অখিল জীবন জন নিমগন অমুখণ

বিষয়-বিধানল মাহ ।

যাক কুপায় সোই অব জনে জনে

প্রেম-অমিয়া° অবগাহ ॥

ঐছন পরম দয়াময় পছ মোর

সীতা-পতি আচার্য্য ।

কহ শ্যামদাস আশ পদ-পঙ্কজ

অমুখণ হউ শিরধার্য্য ॥৩॥২৩৫০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫৪ সংখ্যক পদ ।

২। শব্দটি ক ও প-র-সা পুথিতে নাই ।

৩। 'কন্দ' ক, চ । ৪। 'করুণা' ক ।

তথা বাগ° ।

পরম মঙ্গল-কন্দ আচার্য্য অধৈতচন্দ্র

জয় জয় পছ সীতা-নাথ ॥

জয় শাস্তিপুর-রায় অবতারি করুণায়  
 বিহরই নিজ-বৃন্দ সাথ ॥  
 গুণ কি কহিব ওরে ভাই ।  
 প্রেম-ধন-বিতরণে কত শত জীবগণে  
 ধনী কৈলা কৃপা-দিঠে চাই ॥ ৬ ॥  
 প্রতিজ্ঞা করিয়া মনে দোন হীন আকিঞ্চনে  
 আচণ্ডাল করিলা উদ্ধার ।  
 নিরমিল কেবা জন্ম অরুণ নয়ান দুমু  
 করুণায় পরিপূর্ণ যার ॥  
 উখলিল মহানন্দ অবতীর্ণ গৌরচন্দ  
 ঘন ঘন পূরে মালশাট ।  
 নিজানন্দ-কুতূহলে হুকার গর্জজন করে  
 'উঘারিলা' প্রেমের কপাট ॥  
 হেন প্রেম-বিলসনে বঞ্চিত এহেন জনে  
 করুণায় ভারিল সংসার ।  
 দাড়াইলু হেন মনে প্রভু সে অবৈত বিনে  
 গোকুলানন্দের নাহি আর ॥ ৪২৩৫১ ॥

পাঠান্তর ।

১। ইহা পর সা পুথির ২৪৫৫ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'দৃষ্টে' ক, খ, ঘ; পর-সা । ৩। 'করিয়া'  
 ক । ৪। 'করিয়া' ক, চ । ৫। 'নিরমল' ক ।  
 ৬। 'হন' খ; ঘ, চ । ৭। 'উঘাড়িল' ক, চ;  
 পর-সা । ৮। 'দড়াইল' ক ।

তথা রাগঃ ।

কেহু কহে পরম ভাগবত কেহু কহে  
 পরম উত্তম দ্বিজ-রাজ ।  
 সকল ভুবন মঙ্গলময় ধাম এহ  
 বৈকুণ্ঠ শাস্তিপুর মাঝ ॥  
 সীতানাথের অবতার বেদের নিগূঢ় ।  
 আনিয়া চৈতন্য-চন্দ্রে উদ্ধারিলা ত্রিভুবনে  
 পরম পাবণ্ডী পাপী মূঢ় ॥ ৬ ॥

খেণে খেণে সোঙরি বৃন্দাবন হৃদয়  
 কোই না বুঝে ইহ রঙ্গ ।  
 খেণে নিরবেদ খেদ খেণে হাসই  
 খেণে পূজই নিজ-অঙ্গ ॥  
 কত কোটি চন্দ্র স্থশীতল বিগ্রহ  
 সঙ্গহি সোতা ঠাকুরাণী ।  
 কলি-ভব-তাপ-নিবারণ-কারণ  
 শ্যামদাস কহ বাণী ॥ ৫২৩৫২ ॥  
 পাঠান্তর

১। ইহা পর-সা পুথির ২৪৫৬ সংখ্যক পদ ।  
 ২—৩। 'কেহ' পর-সা । ৪। 'হৃদয়' ক, খ, চ;  
 \*পর-সা । ৬। 'রাণী' ক; 'বাণী' ঘ; 'পছ রাণী'  
 পর-সা ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াঃ চতুর্বিংশ-পন্নবঃ ।

অথ শ্রীগৌরভক্তবৃন্দস্য চরিত্র-বর্ণনং  
 সংক্ষেপেণ যথা ।

কথ্যার্থঃ ।

সমুদ্রোপ দোণ্ড করি শোভে নবদ্বীপ-পুরী  
 যাহে বিশ্বস্তর দেব-রাজ ।  
 তাহে তার ভক্ত যত তাহাতে শ্রীবাস খ্যাত  
 শ্রীকৃষ্ণ-কীর্তন যার কাজ ॥  
 জয় জয় ঠাকুর পণ্ডিত ।  
 যার কৃপা-লেশ মাত্র হয় গৌর-প্রেম-পাত্র  
 অমুপম সকল চরিত ॥ ৬ ॥  
 গৌরান্দের সেবা বিনে দেবা দেবী নাহি জানে  
 চারি ভাই দাস দাসী লৈয়া ।  
 সদত কীর্তন-রঙ্গে গৌর গৌর-ভক্ত সঙ্গে  
 অহর্নিশি প্রেমে মত্ত হৈয়া ॥  
 যার ভাষ্য শ্রীমালিনী পতিব্রতা-শিরোমণি  
 যারে প্রভু কহয়ে জননী ।

নিভ্যানন্দ রহে ঘরে পুত্র সম স্নেহ করে

স্তন বরে নেত্রে বহে পানো ॥

কভু বা ঈশ্বর-সন্ধানে নতি করে শ্রীচরণে

কভু কোলে করয়ে লালন ।

প্রভুর নৃত্য ভঙ্গ লাগি মৃত-পুত্র-শোক ত্যাগি

শুনি প্রভু করয়ে রোদন ॥

ভ্রাতৃ-সুতা নারায়ণী বৈষ্ণব-মণ্ডলে ধ্বনি

যার পুত্র বৃন্দাবন দাস ।

বর্ণিয়া চৈতন্য-লীলা ত্রিভুবন উদ্ধারিলা

প্রেমদাস করে যার আশ ॥১৥২৩৫৩।

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫৭ সূত্রাক পদ ।

২। 'সত্য' ক ।

বেলোয়ার ১ ।

জয় জয় শ্রীল গদাধর পণ্ডিত

মণ্ডিত ভাব-ভূষণ অনুপাম ।

শ্রীচৈতন্য-অভিন্ন শক্তি গুণ

অন্য-সুহৃৎগম্য যছু রস-ধাম ॥

কিয়ে বিহি' জগ-জন-হৃৎগতি জানি ।

শ্রীবৃন্দাবন-মধুর-ভজন-ধন

সম্পদ-সার মিলায়ল আনি ॥ ৩ ॥

গর গর গৌর প্রেম-ভরে বরবর

অরুণ করুণ বরুণালয় অঁখি ।

খেণে খেণে' স্তবধ শব্দ খেণে গদগদ

আধ আধ পদ গোপিনাথ' ভাখি ॥

নব' হনুরাগি লাগি রহু অন্তর

উথলয়ে খেণে প্রেম-জলধি-ভরজ ।

দাস শিবাই আই খিন দিন-জন

না পাওল সত্যত অসত্য-পথ রজ ॥

৥২৥২৩৫৪॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫৮ সংখ্যক পদ ।

২। 'সুহৃৎগম' ক; 'সুহৃৎগম' খ । ৩। 'বিধি'

ক । ৪। 'ক্ষণেক' ক, চ; প-র-সা । ৫। 'গোপী

গোপিনাথ' ঘ । ৬। 'ঘব' ক, খ, চ ।

পঠাস্তর ১ ।

জয় জয় পণ্ডিত গোস্বামি ॥

যার কৃপা-বলে' সে চৈতন্য-গুণ গাই ॥

হেন সে গৌরাজ্জহ্নে বাহার পিরিতি ।

গদাধর-প্রাণনাথ যাহে নাম-খ্যাতি ॥

গৌর-গত-প্রাণ প্রেম কে বুঝিতে পারে ।

ক্ষেত্র-বাস কৃষ্ণ-সেবা যার লাগি ছাড়ে ॥

গদাইর' গৌরাজ্জ গৌরাজ্জের গদাধর ।

শ্রীরাম জানকী যেন এক-কলেবর ॥

যেন এক-প্রাণ রাধা বৃন্দাবন-চন্দ ॥

তেন গৌর গদাধর প্রেমের তরঙ্গ ।

কহে শিবানন্দ পছ যার অনুরাগে ।

শ্রাম-তনু গৌর হইয়া প্রেম মাগে ॥৩৥২৩৫৫॥

পাঠাস্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৫৯ সংখ্যক পদ ।

২। 'লেনে' প-র-সা । ৩। 'গদাধর' ঘ ।

তথা রাধা ১ ।

১। 'হুঁ' 'হুঁ' পিরিতি-আরতি নাহি টুটে ।

পরশে পরম কত কত সুখ উঠে ॥

নাচয়ে গৌরাজ্জ মোর গদাধর-রসে ।

গদাধর নাচে পুন গৌরাজ্জ-বিলাসে ॥

প্রকৃতি পুরুষ কিবা জানকী শ্রীরাম ।

রাধা-কানু এই কিবা রতি দেব কাম ॥

অনন্ত অনন্ত জিনি অজের বলনি ।

উপমা মহিমা-সীমা কি বলিতে জানি ॥

মুখে চাঁদ কি বর্ণিব নিতি জীয়ে মরে ।  
কর-পদে পদ্ম কিবা হিম-ভরে করে ॥  
প্রেম-কীর্তন স্থখ-মল্লীয়া-নগরে ।  
প্রেমের গৃহিণী সে পণ্ডিত গদাধরে ॥  
প্রেম-পরশ-মণি শটীর নন্দন ।  
উদ্ধারিল জগ-জন দিয়া প্রেম-ধন ॥  
কহে নয়নানন্দ দৌহার বিহার ।  
শুনিলে পাইবা দৌহে ইথে কি বিচার ॥

॥৪১২৩৫৬॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি ২০৬২ পদ-রূপে ৪র্থ শাখার ১৭শ পদবে উদ্ধৃত হইয়াছে; হুতরাং পাঠান্তর ইত্যাদি সেখানে দ্রষ্টব্য।

সীরাগঃ।

জয় জয় প্রভু মোর ঠাকুর হরিদাস ।  
যে করিল হরি-নামের মহিমা প্রকাশ ॥  
গৌর-ভক্তগণ মধ্যে সর্ব-অগ্রগণ্য ।  
যার গুণ গাই কান্দে আপনে চৈতন্য ॥  
অদ্বৈত আচার্য্য প্রভুর প্রেম-সীমা<sup>২</sup> ।  
তঁহো সে জানেন হরিদাসের মহিমা ॥  
নিত্যানন্দচাঁদ বারে প্রাণ হেন জানে ।  
চরণ-পরশে মই দেহ ধন্য মানে ॥৫১২৩৫৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬১ সংখ্যক পদ ।  
২। 'প্রেম প্রিয় সীমা' ব।

ভাটিয়ারিঃ।

ঠাকুর পণ্ডিতের বাড়ী গোরা নাচে কিরি কিরি  
নিত্যানন্দ বলে হরি হরি ।

কান্দি গৌরীদাস বলে গড়ি প্রভুর পদ-ডলে  
কতু না ছাড়িবে মোর বাড়ী ॥  
আমার বচন রাখ অস্থিকানগরে থাক  
এই নিবেদন তুয়া পায় ।  
যদি ছাড়ি যাবে তুমি নিশ্চয় মরিব আমি  
রহিব সে নিরখিয়া কার ॥  
তোমরা যে ছুটি ভাই থাক মোর এই ঠাকুর  
তবে সভার হয় পরিত্রাণ ।  
পুন নিবেদন করি না ছাড়িহ গৌরহরি  
তবে জানি পতিত-পাবন ॥

প্রভু কহে গৌরীদাস ছাড়হ এমত আশ  
প্রতিমুষ্টি সেবা করি দেখ ।  
তাহাতে অঁছিয়ে আমি নিশ্চয় জানিহ তুমি  
সত্য মোর এই বাক্য রাখ ॥  
এত শুনি গৌরীদাস ছাড়ি দীর্ঘ নিশ্বাস  
ফুফুরি ফুফুরি পুন কান্দে ।  
পুন সেই দুই ভাই প্রবোধ করয়ে তার  
তমু হিয়া ধির নাহি বাক্কে ॥  
কহে দীন কৃষ্ণদাস চৈতন্য-চরণে আশ  
দুই ভাই রহিল তথায় ।  
ঠাকুর পণ্ডিতের প্রেমে বন্দী হৈলা দুই জনে  
ভক্ত-বৎসল ভেজি গায় ॥৬১২৩৫৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬২ সংখ্যক পদ ।

তথা য়াঃ।

আকুল দেখিয়া<sup>২</sup> তারে কহে গৌর ধীরে ধীরে  
আমরা থাকিলাম তোরা<sup>৩</sup> ঠাকুর ।  
নিশ্চয় জানিহ তুমি তোমার এ ঘরে আমি  
রহিলাম এই দুই ভাই ॥



এতেক প্রবোধ দিয়া ছই প্রতিমূর্তি লৈয়া  
আইল পণ্ডিত বিজ্ঞমান ।

চারি জনে ঠাঁড়াইল পণ্ডিত বিশ্বয় ভেল  
ভাবে অশ্রু বহয়ে নরান ॥

পুন প্রভু কহে তারে তোর ইচ্ছা হয় যারে  
সেই ছই রাখ নিজ ঘরে ।

তোমার প্রতীত লাগি তোর ঠাঞি খাব মাগি  
সত্য সত্য জানিহ অন্তরে ॥

শুনিয়া পণ্ডিত-রাজ করিলা রন্ধন-কাজ  
চারি জনে ভোজন করিলা ।

পুষ্প-মালা বস্ত্র দিয়া তাম্বুলাদি সমর্পিয়া  
সর্ব্ব অঙ্গে চন্দন লেপিলা ॥

নানা মতে পরতীত করায় ফিরাল্য চিত  
দৌহারে রাখিল নিজ ঘরে ।

পণ্ডিতের প্রেম লাগি ছই ভাই খায় মাগি  
দৌহে গেলা নীলাচল-পুরে ॥

পণ্ডিত করয়ে সেবা যখন যে ইচ্ছা যেন  
সেই মত করয়ে বিলাস ।

হেন প্রভু গৌরীদাস তার পদ করি আশ  
কহে দীন হীন কৃষ্ণদাস ॥৭॥২৩৫৯॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৩ সংখ্যক পদ ।  
২। 'দেখিতে' ক। ৩। 'তোমার' ক। ৪। 'মূর্তি'  
মূর্তি' ক। ৫। 'দেই' ক; প-র-সা।

তথা রাস ।

শ্রীকৃষ্ণাবন নাম রত্ন-চিন্তামণি-খাম  
জাহে কৃষ্ণ বলরাম পাশ ।  
শুবলচন্দ্র নাম ছিল এবে গৌরীদাস হৈল  
অম্বিকা নগরে যার বাস ॥

নিতাই চৈতন্য যার সেবা কৈল অস্বীকার  
চারি মূর্তি ভোজন করিল ।

পুরবে শুবল জন্ম বশ কৈল রাম কানু  
পরতেক এখন রহিল ॥

নিতাই চৈতন্য বিনে আর কিছু নাহি জানে  
কে কহিবে প্রেমের বড়াই ।

সাক্ষাতে রাখিল ঘরে হেন কে করিতে পারে  
নিতাই চৈতন্য ছই তাই ॥

প্রেমে লক্ষ রম্প যার পুলকিত হৃদয়  
খেগেকে রোদন খেগে হাস ।

তীর পাদ পদ্ম রেণু ভূষণ করিয়া তনু  
কহে দীনহীন কৃষ্ণদাস ॥৮॥২৩৬০॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৪ সংখ্যক পদ ।  
২। 'খাম' প-র-সা। ৩। 'নাম' প-র-সা।  
৪। 'মূর্তি' ক।

অথ শ্রীসনাতন-রূপ-গোস্থামিনাং

শুণ-বর্ণনং যথা ।

তথা রাস ।

রূপের বৈরাগ্য-কালে সনাতন বন্দী-শালে  
বিবাদ ভাবয়ে মনে মনে ।

রূপেরে করুণা করি জাগ কৈলা গৌরহরি  
মো অধমে না কৈলা স্মরণে ॥

মোর কর্ম-দোষ-কীদে হাথে পায়ে গলে বান্ধে  
রাখিয়াছে কারাগারে কেলি ।

আগনে করুণা-পাশে দড় করি ধরি কেশে  
চরণ নিকটে লেহ তুলি ॥

পশ্চাতে অগাধ জল ছই পাশে দাবানল  
সম্মুখে সাঁখিল ব্যাধ বাণ ।

কাভরে হরিশী ভাকে পড়িয়া বিষম পাকে  
এই বার কর পরিত্রাণ ॥

জগাই মাধাই হেলে বাহুবদেব অজামীলে  
অনায়াসে করিলা উদ্ধার ।

এ দুখ-সমুদ্র ঘোরে নিস্তার করহ ঘোরে  
তোমা বিনে কেহ নাহি আর ॥

হেন কালে এক জনে অলখিতে সনাতনে  
পত্নী দিল রূপের লিখন ।

এ রাধাবল্লভ দাসে মনে হৈল আশ্বাসে  
পত্নী পড়ি করিলা গোপন ॥৯২৩১॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৫ সংখ্যক পদ ৮  
২। 'মরুণে' ক, খ, ব; 'মরমে' চ। ৩। 'গলায়  
পায়' ক, খ। ৪। 'রাধিরাছ' ক। ৫। 'দড়'  
ক, চ; প-র-সা। ৬। 'ধর' খ। ৭। 'হুখ'  
ইত্যাদি স্থলে 'দুঃখ সমুদ্রে মরে' ক; 'হুখ সমুদ্রে  
ঘোবে' খ। ৮। 'বিল' ক। ৯। 'করিয়া' ক।

তথা রাস:

শ্রীরূপের বড় ভাই সনাতন গোসাঞি  
পাতশার উজীর হৈয়াছিল।

শ্রীরূপের পত্নী পাইয়া বন্দী হৈতে পলাইয়া  
কাশীপুরে গৌরাজে ভেটিলা ॥ .

ছিঁড়া বস্ত্র অঙ্গ মলি হাতে নখ মাথে চুলি  
নিকটে বাইতে অঙ্গ হালে ।

দুই গুচ্ছ তৃণ করি এক গুচ্ছ দন্তে ধরি  
পড়িলা গৌরাজ-পদতলে ॥

দরবেশ-রূপ দেখি প্রভুর সজল অঁখি  
বাহু পাসরিয়া আইসে ধাত্রা ।

সনাতনে করি কোলে কাভরে গোসাঞি বলে  
মো অধমে স্পর্শ কি লাগিয়া ॥

অস্পর্শ পামর দীন দুরাচার মন্দ হোন  
নীচ সঙ্গে নীচ ব্যবহার ।

এ হেন পামর জনে স্পর্শ প্রভু কি কারণে  
বোগ্য নহৌ তোমা স্পর্শিবার ॥

ভোট-কম্বল দেখি গায় প্রভু পুন পুন চায়  
লজ্জিত হইলা সনাতন ।

গৌড়িয়ারে ভোট দিয়া ছিঁড়া এক কাঁথা লৈয়া  
প্রভু-স্থানে পুন আগমন ॥

গৌরাজ করুণা করি রাধাকৃষ্ণ-মাধুরি  
শিক্ষা করাইলা সনাতনে ।

প্রভু কহে রূপ সনে দেখা হনে বৃন্দাবনে  
প্রভু-আজ্ঞায় করিলা গমনে ॥

কভু কান্দে কভু হাসে কভু প্রেমানন্দে ভাসে  
কভু ভিক্ষা কভু উপবাস ।

ছেঁড়া কাঁথা নাড়া মাথা মুখে কৃষ্ণ-নাম গাঁথা  
পরিধান ছেঁড়া বহির্বাস ॥

গিয়া গোসাঞি সনাতন প্রবেশিলা বৃন্দাবন  
রূপ সঙ্গে হইল মিলন ।

যক্ষ অশ্রু নেত্রে পড়ে সনাতনের পদ ধরে  
কহে রূপ গদগদ বচন ॥

গৌরাজের যত গুণ কহে রূপ সনাতন  
হা নাথ হা নাথ বলি ডাকে ।

ব্রজপুরে ঘরে ঘরে মাধুকরী<sup>১০</sup> ভিক্ষা করে  
এইরূপে কথো<sup>১১</sup> দিন থাকে ॥

কথো<sup>১২</sup> দিন তাহা ছাড়ি কুঞ্জে কুঞ্জে রহে পড়ি<sup>১৩</sup>  
ফল মূল করয়ে ভক্ষণ ।

উচ্চ-স্বরে আর্ত-নাদে রাধাকৃষ্ণ বলি কান্দে  
এইরূপে থাকে কথো<sup>১৪</sup> দিন ॥

কথো<sup>১৫</sup> দিন অন্তর্মুখ ছান্নান দণ্ড ভাবনা  
চারি দণ্ড নিদ্রা বৃক্ষ-তলে ।

স্বপ্নে রাধাকৃষ্ণ দেখে নাম-শ্রবণে সদা থাকে  
অবসর নাহি এক তিলে ॥

কখন বনের শাক অলবণে করে<sup>১</sup> পাক শ্রীচৈতন্য-আজ্ঞা পাঞা ভাগবত বিচারিয়া  
 মুখে দেন দুই চারি<sup>২</sup> গ্রাস । যত ভক্তি-সিদ্ধান্তের খনি ।  
 ছাড়িয়া ভোগ-বিলাস তরু-ভলে কৈলা বাস তাহা উঠাইয়া কত নিজ গ্রন্থ করি যত  
 এক দুই দিন উপবাস ॥ জীবে দিলা প্রেম-চিন্তামণি ॥  
 সূক্ষ্ম বস্ত্র বাজে গায় খুলায় লোটায় কায় রাখাক্ষ-রস-কেলি নাট্য গীত পদ্যাবলি  
 কণ্টকে বাজয়ে কভু পাশ । শুদ্ধ পরকীয়া মত করি ।  
 এ রাখাবল্লভ দাস বড় মনে অভিলাষ চৈতন্যের মনোবৃত্তি স্থাপন করিলা খিতি  
 কবে হব তার দাসের দাস ॥ আশ্বাদিয়া তাহার মাধুরি ॥  
 ॥১০॥২৩৬২॥ চৈতন্য-বিরহে শেষ পাই অভিশয় ক্রেশ

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৬ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'অদে' ক, খ । ৩। 'অপ্পর্শ্য' কু । ৪। 'মতি'  
 প-র-সা । ৫। 'নিত্য' প-র-সা । ৬। 'বেধা'  
 ঘ; 'কৈধা' চ; 'কাহা' প-র-সা । ৭। 'নেড়া' ক, খ ।  
 ৮। 'গুণ' ক, চ; প-র-সা । ৯। 'গাথা' ক, খ,  
 ঘ; প-র-সা । ১০। 'মাধুরী' খ; 'মাধুকুরি' ঘ, চ ।  
 ১১, ১২। 'কত' ক । ১৩। 'রহে প'ড়' স্থলে 'ভিক্ষা'  
 করি' ক । ১৪। ১৫। 'কত' ক । ১৬। 'করি' ক ।  
 ১৭। 'এক' প-র-সা ।

পাঠান্তর

আরে মোর শ্রীরূপ গোসাঞি ।  
 গৌরাঙ্গটাদের ভাব প্রচার করিয়া<sup>২</sup> সব  
 জানাইতে হেন আর' নাই ॥ ৫ ॥  
 বৃন্দাবন নিত্যধাম সর্বোপরি অমুপাম  
 সর্ব-অবতারী নন্দ-সুত ।  
 তার কাস্তা-গণাধিকা সর্বরাধ্য-শ্রীরাধিকা  
 তার সখীগণ সজ্জ বৃথ ॥  
 রাগ-মার্গে তাহা পাইতে যাহার করুণা হৈতে  
 বুঝিল<sup>৩</sup> পাইল যত জনা ।  
 এমন দয়ালু তাই কোথাও দেখিয়ে নাই  
 তার পদ করহ ভাবনা ॥

সে সব কহিতে ভাই দেহে প্রাণ রহে নাই  
 এ রাখাবল্লভ হিয়ে তাপ ॥১১॥২৩৬৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৭ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'করিল' প-র-সা । ৩। 'হেন আর' স্থলে  
 'আর দেখি' খ । ৪। 'বুঝিতে' প-র-সা । ৫। 'জ্ঞেতে'  
 ঘ, চ ।

তথা রাস<sup>১</sup> ।

যড়<sup>২</sup> কলি-রূপ শরীর না ধারত<sup>৩</sup> ।  
 তড়<sup>৪</sup> ব্রজ-ভূতল প্রেম-মহানিধি  
 কোড়ন<sup>৫</sup> কপাট উষাড়ত ॥ ৬ ॥  
 নির খির হংসন পান বিধায়ন  
 কোড়ন<sup>৬</sup> পৃথক করি পারত ।  
 কো সব তেজি ভজি বৃন্দাবন  
 কো সব গ্রন্থ বিচারত ॥  
 যদপিও<sup>৭</sup> বনফুল ফলত নানাধিধ  
 মন-রাজী-অরুবিন্দ ।  
 সো মধুকর বিনে পান কো<sup>৮</sup> জানত  
 বিত্তমান<sup>৯</sup> মকরন্দ<sup>১০</sup> ॥  
 কো জানত মধুরা বৃন্দাবন  
 কো জানত ব্রজ<sup>১১</sup>-নীত ।

কো জানিত রাধা-মাধব-রতি

কো জানিত সোই শ্রীত ॥

বাক<sup>২</sup> চরণ-পরসাদে সকল জন

গাই গাওয়াই সুখ পাওত ।

চরণ-কঙলে শরণাগত মাখো<sup>১</sup>

তব মহিমা উর<sup>৩</sup> লাগত<sup>৪</sup> ॥১২॥২৩৬৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৮ সংখ্যক পদ।

২। 'জ্যে' প-র-সা। ৩। 'ধরত' খ; প-র-সা।

৪। 'তেজ' প-র-সা। ৫। ৬। 'কোন' ক, খ, চ;

'কৌন' প-র-সা। ৭। 'বব পিতৃ' ক; 'জদপিতৃ'

প-র-সা। ৮। 'কোন' ক। ৯। 'বিদগ্ধমান' খ।

১০। 'করি বন্ধ' ক; 'কর বন্ধ' খ, চ; প-র-সা। ১১।

'ব্রজ সব' ক। ১২। 'যাকর' ক; 'যাকো'

খ। ১৩। 'মাধব' ক; 'মাধ' প-র-সা। ১৪। 'উক'

ক। ১৫। 'মাগত' ক।

—  
তথা রাধা<sup>১</sup>।

জয় জয় রূপ মহারস-সাগর ।

দরশন পরশন<sup>২</sup> বচন রসায়ন

আনন্দহুকে গাগর ॥ ৩ ॥

অতি গন্তীর ধীর করুণাময়

প্রেম-ভকতিক<sup>৩</sup> আগর ।

উজ্জল-প্রেম-মহামণি প্রকটিত

দেশ গোড় বৈরাগর ॥

সতগুণ-মণ্ডিত পণ্ডিত-রঞ্জন

বৃন্দাবন-নিজ-নাগর ।

কিরিতি বিমল যশ শুনতহি<sup>৪</sup> মাখো<sup>১</sup>

সতত রহল হিয়ে জাগর ॥১৩॥২৩৬৫॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৬৯ সংখ্যক পদ।

২। 'দরশ পরশ' ক। ৩। 'ভকতিক' খ, চ।

৪। 'মাধব' ক; 'মাধ' প-র-সা।

শ্রীরাগ<sup>১</sup>।

জয়<sup>২</sup> পছ শ্রীল সনাতন নাম ।

ভরল ভুবন মহা<sup>৩</sup> বহু গুণ-গাম ॥

ভেজল সকল সুখ-সম্পদ-পার ।

শ্রীচৈতন্য-চরণ করু সার ॥

শ্রীবৃন্দাবন-ভূমে করি<sup>৪</sup> বাস ।

লুপত-তীর্থ সব কয়ল প্রকাশ ॥

শ্রীগোবিন্দ-সেবা পরচারি ।

কয়ল ভাগবত-অর্থ-বিচারি ॥

যুগল-ভজন লীলা গুণ নাম ।

কয়ল বিথার গ্রন্থ অমুপাম ॥

সতত গৌর-প্রেমে গর গর দেহ ।

ভ্রমই বৃন্দাবনে না পায়ই খেহ ॥

বিপুল-পুলক-ভর নয়নহি মীর ।

রাই কামু বলি পড়ই অধীর ॥

ভাব-বিভূষণ সকল শরীর ।

অমুখণ বিহরই বমুনাক তীর ॥

বহু করুণায় বৃন্দাবন পাই ।

ভাবই মনোহর সোই গোসাঞি ॥

॥১৪॥২৩৬৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭০ সংখ্যক পদ।

২। 'জয় জয়' ক। ৩। 'মহা' খ। ৪। 'কর'  
প-র-সা।

—  
সাক্ষী<sup>১</sup>।

জয়<sup>২</sup> সাধু-শিরমণি সনাতন রূপ ।

যো দুহু<sup>৩</sup> প্রেম-ভকতি-রস-ভূপ<sup>৪</sup> ॥

রাধাকৃষ্ণ-ভজনকে<sup>৫</sup> লাগি ।

শ্রীবৃন্দাবন-ধামে বৈরাগী ॥

শ্রীগোপাল ভট্ট রঘুনাথ ।

মীলল সকল ভকতগণ সাথ ॥

সঙ্গে মেলি প্রেম ভকতি পরচারি ।

যুগল-ভজন-ধন অগতে বিধারি ॥

অমুখণ গৌরচন্দ্র-গুণ গান ।

ভোরল' প্রেমে ওর নাহি পান ॥

কভিহ' না হেরিয়ে এঁহে উদাস ।

মনোহর সদত চরণে করু আশ ॥১৫॥২৩৬৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৩৭১ সংখ্যক পদ ।

২। 'জয় জয়' ব, চ। ৩। 'কৃণ' ক। ৪। 'ভজনক'  
ক, খ; 'ভজনকো' প-র-সা। ৫। 'ভয়ল' ক, খ।

—

বরাড়ী' ।

জয় ভট্ট রঘুনাথ গোসাঁঞি ।

রাধাকৃষ্ণ-লীলা-গুণে দিবানিশি নাহি জানে

তুলনা দিবার' নাহি ঠাঞি ॥১৬॥

চৈতন্যের প্রেম-পাত্র তপন মিশ্রের পুত্র

বারাগসে ছিল বার বাস ।

নিজ-গৃহে গৌরচন্দ্রে পাইয়া পরমানন্দে

চরণ সেবিলা দুই মাস ॥

শ্রীচৈতন্য নাম জপি কথো' দিন গৃহে থাকি

করিলেন পিতার সেবনে ।

তার অপ্রকট হৈলে আসি পুন নীলাচলে

রহিলেন প্রভুর চরণে ॥

মহাপ্রভু কৃপা করি নিজ শক্তি সঞ্চারি

পাঠাইয়া দিলা বৃন্দাবন ।

প্রভুর শিক্ষা হৃদে গণি আসি বৃন্দাবন-ভূমি

মিলিলেন রূপ সনাতন ॥

দুই গোসাঁঞি তারে পাঞা পরম আনন্দ হৈয়া

রাধাকৃষ্ণ-প্রেম-রসে ভাসে ।

অঙ্গ পুলক কম্প নানা ভাবাবেশ অঙ্গ

সদা কৃষ্ণ-কথার উল্লাসে ॥

সকল বৈষ্ণব সঙ্গে

একত্র হইয়া প্রেম-স্থখে ।

শ্রীভাগবত-কথা

অমৃত সমান গাথা

নিরবধি শুনে বার মুখে ॥

পরম-বৈরাগ্য-সীমা

হুনির্মল কৃষ্ণ-প্রেমা

স্থবর অমৃতময় বাণী ।

পশু পক্ষ' পুলকিত

বার মুখে কথামৃত

শুনিতে পাষণ হয় পানী ॥

শ্রীরূপ সনাতন

সর্ব্বারাম্য টুই জন

শ্রীগোপাল ভট্ট রঘুনাথ ।

এ রাধাবল্লভ বলে

পড়িলু' বিষয়-ভোলে

কৃপা করি কর আশ্র সাধ ॥১৬॥২৩৬৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭২ সংখ্যক পদ ।

'দিবারে' ব, চ। ৩। 'কত' ক। ৪। 'পাখী'  
ক, খ।

তথা রাব' ।

আরে মোর প্রেমালয়

পরম করুণাময়

শ্রীগোপাল ভট্ট ভু মাকার ।

সকল সদগুণ-খনি

বিপ্রবংশ-শিরোমণি

শ্রীবেঙ্কট ভট্টের কুমার ॥

শ্রীগৌরোজের প্রিয় বতি

অমৃত ভজন-রীতি

অগতে বিদিত কীর্তি বার ।

অলকালে মহাভক্তি কে বুঝিতে পারে শক্তি

সদা কৃষ্ণ-রসে মাতোয়ার ॥

দক্ষিণ-ভ্রমণ-কালে

প্রভু চারি মাস ছলে

ত্রিমল বেঙ্কটগৃহে স্থিতি ।

তথা নিজ নাথে পায়্যা

পরম-আনন্দ হয়্যা

পিতার আজ্ঞায় সেবে নিতি ॥

শচীমুখ গৌরহরি পরম করুণা করি  
প্রিয় ভট্ট গোপালের ভরে ।

প্রেমামৃত পিরাইয়া নিজ-তত্ত্ব জানাইয়া  
ভাসাইল আনন্দ-সাগরে ॥

পুন প্রভু গৌরহরি ভট্টের করেত ধরি  
কহে কিছু মধুর বচন ।

তুয়া প্রেমধীন আমি শ্রীমুখ ব্রজে যাবে তুমি  
তাহা পাবে রূপ সমান্তন ॥

শুনিয়া প্রভুর বাণী বিচ্ছেদ হইবে জানি  
তিলেক ধৈর্য নাহি বাঞ্ছে ।

মুখে না নিঃসরে কথা সদাই অন্তরে বেথা  
ও রাঙ্গা চরণে পড়ি কান্দে ॥

পুন প্রভু গৌরহরি প্রিয় ভট্টে কোলে করি  
সিঞ্চিয়া শ্রীনয়নের জলে ।

কত রূপে প্রবোধিয়া ভট্ট-মুখ পানে চাইয়া  
কাতর-অন্তরে প্রভু চলে ॥

শ্রীবেঙ্কট ত্রিমল্লেরে আশ্বাসিয়া বারে বারে  
দক্ষিণ-ভ্রমণে প্রভু গেলা ।

এথা কথোদিন পরি গৃহ-মুখ পরিহরি  
শ্রীগোপাল ভট্ট ব্রজে আইলা ॥

প্রভু আসি পুরুষোত্তমে যবে গেলা বৃন্দাবনে  
তাই হইতে আসিবার কালে ।

পথে রূপ সনাতনে শিক্ষা দিয়া দুই জনে  
তবে প্রভু গেলা নীলাচলে ॥

রূপ আর সনাতন যবে আইলা বৃন্দাবন  
ভট্ট গোসাঞি মিলিলা সভায় ।

প্রভু-প্রিয় লোকনাথ মিলিলা সভার সাথ  
সঙ্গে যেমি গৌর-গুণ গায় ॥

নীলাচলে গৌরান্ন বিহরে ভকত সজ্জ  
শুনিলা শ্রীভট্ট ব্রজে গেলা ।

মহাপ্রভু প্রেম-ভরে শ্রীগোপাল ভট্ট ভরে  
ডোর বহির্বাস পাঠাইলা ॥

সভা সহ সনাতন ডোর বহির্বাস ধন  
পাইয়া আনন্দ উখলিল ।

কেহ নাচে কেহ গায় কেহ প্রেমে গড়ি যায়  
চারি দিগে জন্মন উঠিল ॥

কথো ক্ষণে স্থির হৈয়া ডোর বহির্বাস লৈয়া  
সমগরিলা গোপাল ভট্টেরে ।

ডোর বহির্বাস ধন পাইয়া আনন্দ মন  
নিয়ম করিয়া সেবা করে ॥

গৌরাজের গুণ গানে দিবা নিশি নাহি জানে  
শ্রীরূপ-সভায় সদা স্থিতি ।

গোসাঞি শ্রীসনাতন সঙ্গে মুখ অমুক্ষণ  
কে বুঝিবে তাহার পরিতি ॥

গোসাঞির বৈরাগ্য যত তাহা বা কহিব কত  
যার প্রেমধীন জানাইতে ।

শ্রীরাধারমণ-লীলা আপনে প্রকট হৈলা  
শালগ্রাম-শিলাতে হইতে ॥

শ্রীরাধারমণ বিনে অস্ত কিছু নাহি জানে  
শ্রীরাধারমণ প্রাণ যার ।

সদা গৌর-গুণে মত্ত বাখানে ভকতি-তত্ত্ব  
হেন কি বৈরাগ্য হয় আর ॥

সদা বাস বৃন্দাবনে কভু কুণ্ড গোবর্দ্ধনে  
কভু বরসান নন্দীশ্বরে ।

কভু বা যাবটে গিয়া পূর্ব-বাস নিরখিয়া  
ভাসে মহা আনন্দ-সায়রে ॥

শ্রীগোকুল মহাবনে কভু রহে স্নানির্জনে  
কভু প্রিয় লোকনাথ পাশ ।

এইরূপে ফিরে রহে স্নেহ ব্রজবাসী সঙ্গে  
ভক্তি-দানে পরম উন্নাস ॥

শুণ কি বর্ণিব আর কৃপা কর এই বার

শ্রীনিবাস আচার্যের প্রভু ।

নরহরি অকিঞ্চন ও পদে সৌপিল মন

এ অধম্যে না ছাড়িবা কভু ॥১৭॥২৩৬৯॥

পাঠান্তর

১। এই পদটি কেবল ৮ পুথিতে দৃষ্ট হয়। এই  
সুদীর্ঘ ঐতিহাসিক পদটি অজ্ঞাত-পূর্ব; ইহা 'গৌর-  
পদ-তরঙ্গিনী' গ্রন্থে উদ্ধৃত হয় নাই। এই পদটি  
পরিভ্রম্য হওয়ার ক, খ প্রভৃতি পুথিতে ২৫৭ পদবের  
নির্দিষ্ট পদ-সংখ্যা অপূর্ণ রহিয়াছে।

অথ রঘুনাথ দাস-গোবিন্দনাথ

শুণবর্ণনং যথা ।

তথা রামঃ ।

শ্রীচৈতন্য-কৃপা হৈতে রঘুনাথ দাস-চিতে

পরম বৈরাগ্য উপজিল ।

দারা গৃহ সম্পদ নিজ-রাজ্য-অধিপদ

মল প্রায় সকল ত্যজিল ॥

পুরশ্চর্য্য কৃষ্ণ-নামে গেলা শ্রীপুরুষোত্তমে

গৌরান্ধের পদ-যুগ সেবে ।

এই মনে অভিলাষ পুনঃ রঘুনাথ দাস

নয়ান-গোচর হবৈ কবে ॥

গৌরান্ধ নয়াল হৈয়া রাধাকৃষ্ণ-নাম দিয়া

গোবর্দ্ধনের শিলা শুভ্রাহারে ।

ভজ-বনে গোবর্দ্ধনে শ্রীরাধিকার শ্রীচরণে

সমর্পণ করিলা তাহারে ॥

চৈতন্যের অগোচরে নিজ কেশ ছিঁড়ি করে

বিরহে আকুল ভজে গেলা ।

দেহ-ত্যাগ করি মনে গেলা গিরি-গোবর্দ্ধনে

দুই গোসাঞি তাহারে দেখিলা ॥

ধরি রূপ সনাতন

রাখিলা তার জীবন

দেহ ত্যাগ করিতে না দিলা ।

দুই গোসাঞির আভা পাঞা রাধাকৃষ্ণ-ভটে গিয়া

বাস করি নিয়ম করিলা ॥

হেঁড়া কঞ্চল পরিধান

ভজ-কল গব্য খান

অন্ন আদি না করে আহার ।

তিন সন্ধ্যা স্নান করি

স্মরণ কৌর্জন করি

রাধা-পদ-ভজন বাহার ॥

ছান্নান দণ্ড রাত্রি দিনে

রাধাকৃষ্ণ-শুণ-গানে

স্মরণেত সদাই গোঁড়ায় ।

চারি দণ্ড শুভি থাকে

স্বপ্নে রাধাকৃষ্ণ দেখে

এক তিল ব্যর্থ নাহি যায় ॥

গৌরান্ধের পদান্বজে

রাখে মন-ভূজ-রাজে

স্বরূপেরে সদাই ধৈর্য্য ।

অভেদ শ্রীরূপ সনে

গতি বার সনাতনে

ভট্টমুগ-প্রিয় মহাশয় ॥

শ্রীরূপের গণ যত

তার পদ-আশ্রিত

অত্যন্ত বাৎসল্য যার জীবে ।

সেই আর্তনাদ করি

কাঁদি বলে হরি হরি

শ্রদ্ধ করুণা হবে কবে ॥

হে রাধাবল্লভ

গাঙ্কর্ষিকা-বান্ধব

রাধিকা-রমণ রাধা-নাথ ।

হে হৃদ্যবনেশ্বর

হাহা কৃষ্ণ দামোদর

কৃপা করি কর আশ্র সাথ ॥

শ্রীরূপ সনাতন

ববে হৈল অদর্শন

অন্ধ হৈল এ দুই নয়ন ।

বৃথা আঁখি কাঁই দেখি

বৃথা শ্রাণ কাঁই রাখি

এত বলি করয়ে ক্রন্দন ॥

শ্রীচৈতন্য শচীশ্রুত

তার গণ হয় যত

অবতার শ্রীবিগ্রহ নাম ।

গুণ ব্যক্ত লীলা-স্থল

দৃষ্ট শ্রুত বৈষ্ণব

পাঠান্তর

সভারে করয়ে পরণাম ॥

রাধাকৃষ্ণ-বিরোগে ছাড়িল সকল ভোগে

শুখ কৃষ্ণ অন্নমাত্র সার ।

গৌরাস্তরের বিরোগে অন্ন ছাড়ি দিল আগে

কল গব্য করিল আহার ॥

সনাতনের অদর্শনে ঠাহা ছাড়ি সেই দিনে

কেবল করয়ে জল পান ।

রূপের বিচ্ছেদ যবে জল ছাড়ি দিল তবে

রাধাকৃষ্ণ বলি রাখে প্রাণ ॥

শ্রীরাপের অদর্শনে না দেখি তাহার গণে

বিরহে ব্যাকুল হৈয়া কান্দে ।

কৃষ্ণ-কথা-আলাপন না শুনিয়া শ্রবণ

উচ্চ-স্বরে ডাকে আর্তি-নাদে ॥

হা হা রাধাকৃষ্ণ কোথা কোথা বিশাখা ললিতা

কৃপা করি দেহ দরশন ।

হা চৈতন্য মহাপ্রভু হা স্বরূপ মোর প্রভু

হা হা প্রভু রূপ সনাতন ॥

কান্দে গোসাই রাত্রিদিনে পুড়ি যায় তনু মনে

কণে অঙ্গ ধুলায় ধূসর ।

চক্ষু অন্ধ অনাহার আপনাকে দেহ-ভার

বিরহে হইল জরজর ॥

রাধাকৃষ্ণ-তটে পড়ি সঘনে নিশ্বাস ছাড়ি

মুখে বাক্য না হয় স্ফুরণ ।

মন্দ মন্দ জিহ্বা নড়ে প্রেম-অশ্রু নেত্রে পড়ে

মনে কৃষ্ণ করয়ে স্মরণ ॥

সেই রসুনাথ দাস পুরাণ মনের আশ

এই মোর বড় আছে সাধ ।

এ রাধাবল্লভ দাস মনে বড় অভিলাষ

প্রভু মোরে কর পুরসাদ ॥১৮৫২৩৭০॥

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭৩ সংখ্যক পদ ।

২। 'পু' ক, খ; প-র-সা। ৩। এই স্থলেই খ ও

প-র-সা পুথিতে এই পদ শেষ করিয়া 'গৌরাস্তর' দ্বারা

ইত্যাদি পরবর্তী অংশ যথাক্রমে ২৩৭০ ও ২৪৭৪ সংখ্যক

পদ গণনা করা হইয়াছে। ৪। 'মত্' প-র-সা।

৫। 'পদে' ক। ৬। 'বাচ্ছ' ব। ৭। 'কান্দে' ব।

৮। 'বৈষ্ণব সব' ক, খ, ব, চ। ৯। 'শুখ কৃষ্ণ'

স্থলে 'সুখ কৃষ্ণ' ক, খ, ব, চ; 'শুখ কৃষ্ণ' প-র-সা।

১০। 'মনে' প-র-সা।

—

• • • তথা রাসঃ ।

গৌর-প্রিয় গুণ-মণি • কেবল প্রেমের খনি

• লোকনাথ লোকের পরাণ ।

যার শিশুকাল-হেতে প্রবল বৈরাগ্য চিতে

পরম উদার দয়াবান ॥

প্রেম-রস-আস্বাদনে দিবানিশি নাহি জানে

অশ্রু কথা না করে শ্রবণ ।

মহৈশ্বর্য ত্যাগ করি আইলা নবদ্বীপ পুরী

যথা প্রভু শ্রীচৈতন্যদাস ॥

প্রভু-মুখ নিরখিয়া ধরণীতে লোটাইয়া

বন্দিলেন চরণ-মুগল ।

গৌরাস্তর আনন্দ-মনে হেরি লোকনাথ পানে

প্রেম-ভরে করে টলমল ॥

আইস আইস লোকনাথ আজি মোর স্প্রভাত

এত কহি শচীর কুমার ।

ভুজ-মুগ পসারিয়া আলিঙ্গন কৈল খাইয়া

বুক বাহি পড়ে অশ্রু-ধার ॥

লোকনাথ করে দৈন্য শুনি প্রভু শ্রীচৈতন্য

নিষেধি নিকট বসাইলা ।



প্রেমাবেশে বারে বার      পুছে প্রভু সমাচার      দেখি লোকনাথ-গতি      প্রভু সে ব্যাকুল অতি  
 লোকনাথ সব নিবেদিতা ॥      লোকনাথ-পথ হেরি কান্দে ।  
 পুন প্রভু হর্ষ হৈয়া      প্রিয় লোকনাথে লৈয়া      প্রিয় গদাধর আদি      বদ্ধ করে নানা বিধি  
 নিভৃত্তে কহরে ধীরে ধীরে ।      তথাপিহ ধৈর্য নাহি বান্ধে ॥  
 মন-দুখ পরিহারি      মোর দোষ ক্ষমা করি      এথা পথে লোকনাথ      শিরে দিয়া ছুটি হাথ  
 বাইতে হইল ত্রজ-পুরে ॥      কান্দিয়া কহয়ে বার বার ।  
 সনাতন রূপ সাধ      ভট্ট-মুগ রঘুনাথ      গৌরমুখ-চন্দ্র-হাসি      বরিবে অমিয়া-রাশি  
 আর যত মোর প্রিয়গণ ।      বুঝি না দেখিতে পাব আর ॥  
 ক্রমে ক্রমে সেই স্থানে      মিলিবে ভোমার সনে      সঙ্গে লৈয়া ভক্তগণ      বিহরিব অমুক্ণ  
 পাইবে আনন্দ অমুক্ণ ॥      সঙ্কীৰ্তন-সুখের হিলোরে ।  
 আর এক শুন তুমি      কথো দিন পরে আমি      মুক্তি অতি অভাগিয়া      দেখিতে না পাব ইহা  
 করিব সম্যাস অঙ্গীকার ।      বিখাতা বঞ্চিত কৈল মোরে ॥  
 দেবের দুর্লভ ধন      জীবে করি বিতরণ      এইরূপ আক্ষেপণে      দিবানিশি নাহি জানে  
 নাশিব দারুণ কলি-ভার ॥      কথো দিনে গেলা বৃন্দাবনে ।  
 ভক্তগণ লৈয়া সঙ্গে      বিহরিব নানা রঙ্গে      যমুনা-পুলিন-বনে      কুণ্ড গিরি গোবর্দ্ধনে  
 সঙ্কীৰ্তন প্রচার করিয়া ।      দেখি প্রেম-ধারা ছ-নয়ানে ॥  
 বৃন্দাবনে থাকি তুমি      সকল শুনিবে আমি      পূর্ব-বাস মনোহর      শ্রীধাবট নন্দীশ্বর  
 সমাচার দিব পাঠাইয়া ॥      বৃষভাসু-পুর অমুপাম ।  
 শুনি সম্যাসের কথা      অন্তরে উঠিল বেধা      আর যত স্থান-গণ      তাহে ভ্রমে অমুক্ণ  
 প্রভুর শ্রীকেশ পানে চায় ।      তরু-মূলে বসতি নিয়ম ॥  
 কান্দিয়া কান্দিয়া বলে      হায় প্রভু কি বলিলে-      প্রেমের তরঙ্গ অতি      নাহি কোন স্থানে স্থিতি  
 ইহা বলি ভূমে গড়ি যায় ॥      কথো দিন পরে বৃন্দাবনে ।  
 অদভুত গৌর-গুণ      আপনি অখের্য পুন      শ্রীধুবুদ্ধি মিশ্র রূপ      সনাতন ভক্তি-ভূপ  
 প্রিয় লোকনাথ হাথে ধরি ।      মিলিলেন এ সভার সনে ॥  
 প্রবোধিয়া কত কত      রাখাক্ষ-প্রেমামৃত      নানা ভাব পরকাশে      সদা সেবানন্দে ভাসে  
 পিয়াইল পূর্ণ রূপা করি ॥      শ্রীরাধাবিনোদ প্রাণ যার ।  
 লোকনাথ মনে গণি      প্রভুর বচন মানি      গৌর-গুণ সঙ্কীৰ্তনে      উদ্ধারে অধম জনে  
 অভিষয় মনে দুখী হৈয়া ।      ত্রিজগতে মহিমা অপার ॥  
 প্রভুর পদ হৃদয়ে ধরি      চলিলেন ত্রজ-পুরী      কহে নরহরি হীন      মো বড় বিষয়ী দীন-  
 সভাকার অনুমতি পায়া ॥      হেন জন বিকলে গোড়াইলু ।

নরোত্তম-প্রাণনাথ

মোরে কর আত্মসাথ

তুয়া পদে শরণ লইলু ॥১৯॥২৩৭১॥

পাঠান্তর

১। এই অজ্ঞাত-পূর্ব স্বদীর্ঘ ঐতিহাসিক পদটি কেবল ৬ পুথিতে দৃষ্ট হয়।

—

প্রাণ মোর সনাতন • রঘুনাথ জীবন

ধন মোর শ্রীরূপ গোসাঁঞে।

শ্রীরঘুনন্দন পতি তাহা বিম্ব নাহি গতি

যার গুণে ভব-ভয় নাই ॥

ঠাকুর মোর রামানন্দ স্বরূপ জগদাশ্রয়

শ্রীনিবাস<sup>১</sup> মুরারি গৌবিন্দ।

কুল শীল জাতি মোর নরহরি গদাধর

মুকুন্দ মাধব শুভানন্দ ॥

আচার বিচার মোর পণ্ডিত শ্রীদামোদর

মূলোচন লোচন আমার।

দান ব্রত তপ ধর্ম জপ যজ্ঞ স্তোন<sup>২</sup> কর্ম

পুণ্য মোর নাম সত্যাকার ॥

হরিদাস আশ মোর ঠাকুর শ্রীমুন্দর

বনমালী শ্রীধর রামাই<sup>৩</sup>।

গোপীনাথ বক্রেশ্বর গৌরীদাস কাশীশ্বর •

পুরীদাস শিবাই নন্দাই ॥

শ্রীচৈতন্য নিত্যানন্দ অদ্বৈত পরমানন্দ •

এ ভিন ঠাকুর সর্বেশ্বর।

বাহার করুণা পাঞা গঙ্গু ধায় মন্ত হৈয়া

আশা করে ছুখিয়া শেখর ॥২০॥২৩৭২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭৫ সংখ্যক পদ।

২। 'শ্রীবাস' ৮। ৩। 'আদি' প-র-সা। ৪। 'মাধাই' ক, খ; 'রমাই' প-র-সা।

এখা রান<sup>১</sup>।

শ্রীমুন্দাবন-

অভিনব-সুন্দর

শ্রীরঘুনন্দন রাজে।

লাখ লাখ বর

বিমল সুধাকর

উয়ল<sup>২</sup> শ্রীখণ্ড-সমাজে ॥জয়<sup>৩</sup> পহ নটন<sup>৪</sup>-কলা-রস-ধীর।

নিখিল-মহোৎসব

গৌর-গুণার্ণব

প্রেমময় সকল শরীর ॥৫॥

রুচির তরুণভর<sup>৬</sup>

নটবর-শেখর

গীতাম্বর-বর-ধারী।

গাই গওয়্যত<sup>৭</sup>

গৌর-গুণামৃত

ভব-ভয়-খণ্ডন-কারী ॥

পদ-তল রাতুল

পঙ্কজ নহ তুল<sup>৮</sup>পদ-নখ-ইন্দু<sup>৯</sup> পরকাণে।

সে পদ রজনি দিনে

শয়ন স্বপন মনে

রায় শেখর কর আশে ॥২১॥২৩৭৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭৬ সংখ্যক পদ।

২। 'উয়ল' ৬। ৩। 'জয় জয়' প-র-সা ৪। 'নট'

প-র-সা। ৫। 'তরুণ সব' ক। ৬। 'গাওয়্যত'

খ, ঘ, ৮; 'গাওয়্যত' ক। ৭। 'নহ তুল' হলে

'নোতুল' প-র-সা। ৮। 'বিন্দু' খ; প-র-সা।

—

ধান<sup>১</sup>

ভূখণ্ড মণ্ডল মাঝে তাহাতে শ্রীখণ্ড সাজে

মধুমতী<sup>২</sup> বাহে পরকাশ।

ঠাকুর গৌরান্দ সনে বিলসয়ে রাত্রিদিনে,

নাম ধরে নরহরি দাস ॥

শ্রীরাধিকার সহচরী রূপে গুণে আগরি

মধুর মাধুরী অনুপাম।

অবনোভে অবতরি পুরুষ-আকৃতি ধরি  
পূর্ণ কৈল চৈতন্তের কাম ॥

মধুমতী-মধু-দানে ভাসাইলা ত্রিভুবনে  
মন্ত কৈল গৌরান্ন নাগর ।

মাতিল সে নিত্যানন্দ আর সব ভক্ত-বৃন্দ  
বেদ-বিধি পড়িল কাঁকর ॥

যোগ-পথ করি নাশ ভক্তির পরকাশ  
করিল মুকুন্দ-সহোদর ।

পাপিয়া শেখর রায় বিকাইল রাঙ্গা পায়  
শ্রীরঘুনন্দন প্রাণেশ্বর ॥২২॥২৩৭৪॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭৭ সংখ্যক পদ।

২। 'মধুবতি' চ। ৩। 'মধুবতি' চ। ৪। 'করে'  
ক, খ, চ; প-র-সা।

তথা রাগঃ।

গৌড় দেশে রাঢ় ভোমে<sup>২</sup> শ্রীখণ্ড নামেতে গ্রামে  
মধুমতী প্রকাশ বাহায় ।

শ্রীমুকুন্দ দাস সঙ্গে শ্রীরঘুনন্দন সঙ্গে  
ভক্তি-তত্ত্ব জগতে লওয়ায় ॥

শুনি মধুমতী নাম নিত্যানন্দ বলরাম  
সপার্বদে দিল দরশন ।

দেখি অবধৌত চন্দ্র হইয়া পরমানন্দ  
নতি করি বন্দিল চরণ ॥

কহে নিত্যানন্দ রাম শুনি মধুমতী নাম  
আসিয়াছি তুষিত হইয়া ।

এত শুনি নরহরি নিকটেত জল হরি'  
সেই জল ভাজনে ভরিয়া ॥

আনিয়া ধরিল আগে মধু-স্নিগ্ধ মিষ্ট লাগে  
গণ সহ খায় নিত্যানন্দ ।

যত জল ভরি আনে মধু হয় ততক্ষণে  
পুন পুন খাইতে আনন্দ ॥

মধুমতী-মধু-দান সপার্বদে করি পান  
উনমত অবধৌত রায় ।

হাসে কান্দে নাচে গায় ভোমে<sup>৩</sup> গড়াগড়ি যায়  
উদ্ধবদাস রস গায় ॥২৩॥২৩৭৫॥

পঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭৮ সংখ্যক পদ।

২। 'ভুমে' ক। ৩। 'হেরি' ক, খ; প-র-সা।

৪। 'ভুমে' ক।

তথা রাগঃ।

প্রকট শ্রীখণ্ড-বাস নাম শ্রীমুকুন্দ দাস  
যরে সেবা গোপীনাথ জানি ।

গোলা কোন কার্য্যাস্তরে সেবা করিবার ভরে  
শ্রীরঘুনন্দনে ডাকি আনি ॥

যরে আছে কৃষ্ণ-সেবা যত্ন করি খাওয়াইবা  
এত বলি মুকুন্দ চলিলা ।

পিতার আদেশ পাঞা সেবার সামগ্রী লৈয়া  
গোপীনাথের সমুখে আইলা ॥

শ্রীরঘুনন্দন অতি বয়-ক্রম শিশু-মতি  
খাও বলে কান্দিতে কান্দিতে ।

কৃষ্ণ সে প্রেমের বশে না রাধিয়া অবশেষে  
সকল খাইলা অলঙ্কিতে<sup>২</sup> ॥

আসিয়া মুকুন্দ দাস কহে বালকের পাশ  
প্রসাদ নৈবেদ্য আন দেখি ।

শিশু কহে বাপ' শুন সকলি খাইলা পুন  
অবশেষ কিছুই না রাধি ॥

শুনি অপরূপ হেন বিন্মিত হৃদয়ে পুন  
আর দিন বালকে কহিয়া ।

সেবা-অমুখতি দিয়া বাড়ীর বাহির হৈয়া  
পুন আসি রয়ে লুকাইয়া ।

শ্রীরঘুনন্দন অতি হইয়া হরিশ-মতি  
গোপীনাথে লাড়ু দিয়া করে ।

খাও খাও বলে ঘন অর্দ্ধেক খাইতে হেন  
সময়ে মুকুন্দ দেখি ধারে ॥

যে খাইল রয়ে তেন আর না খাইলা পুন  
দেখিয়া মুকুন্দ প্রেমে ভোর ॥

নন্দন করিয়া কোলে গদগদ-স্বরে বলে  
নয়ানে বরিখে ঘন লোর ॥

অষ্টাপি শ্রীখণ্ডপুরে অর্দ্ধ লাড়ু আছে করে  
দেখে যত ভাগ্যবন্ত জনে ।

অভিন্ন-মদন যেই শ্রীরঘুনন্দন সেই  
এ উদ্ধবদাস রস ভণে ॥২৪॥২৩৭৬॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৭২ সংখ্যক পদ ।

২। 'অলখিতে' চ; প-র-সা। ৩। 'বাণু' ক, খ ।

৩। 'হই হরষিত' ক, খ; প-র-সা ।

তথা রাস ।

পূর্ববে শ্রীদাম এবে অভিরাম  
মহাতেজ-পুঞ্জ রাশি ।

বঁশী বাজাইতে ভ্রমিতে ভ্রমিতে  
শ্রীখণ্ড গ্রামেতে আসি ॥

দেখিয়া মুকুন্দে কহয়ে সানন্দে  
কোণায় রঘুনন্দন ।

তাহারে দেখিতে আইলাম এখাতে  
আনি দেহ দরশন ॥

শুনি ভয় পাঞা রাখে লুকাইয়া  
গৃহেতে ছুয়ার দিয়া ।

তোহঁে নাহি ঘরে বলি স্তুতি করে  
অভিরাম গেলা না দেখিয়া ॥

বড়ভাজি নামে স্থান নিরঞ্জে  
নৈরাশ হইয়া বসি ।

বুঝি তার মন শ্রীরঘুনন্দন  
অলখিতে মিলে আসি ॥

দেখিয়া তাহারে দণ্ডবৎ করে  
দুই চারি পাঁচ সাতে ।

শ্রীরঘুনন্দন করি আলিঙ্গন  
আনন্দ-আবেশে মাতে ॥

তবে ছুই মেলি নাচে কুতূহলী  
নিজ-পছ-গুণ গাইয়া ।

চরণ ঝাড়িতে নুপুর পড়িল  
আকাই হাটেতে বাইয়া ॥

অভিরাম সনে শ্রীরঘুনন্দনে  
মিলন হইল শুনি ।

সঘনে মুকুন্দ হই নিরানন্দ  
কান্দে শিরে কর হানি ॥

পত্নীর সহিতে বিষাদিত-চিত্তে  
আইল দৌঁর পাশ ।

দুহ-নৃত্য গীত দেখি হরষিত  
ভণয়ে উদ্ধবদাস ॥২৫॥২৩৭৭॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮০ সংখ্যক পদ ।

২। 'এবে' ক ।

শ্রীরাম ।

প্রভু মোর শ্রীনিবাস পুরাইলা মনের আশ  
তুয়া পদে কি বলিব আর ।

আছিলু বিষয়-কীট বড়ই লাগিত' মোঠ  
যুচাইলা রাজ-অহঙ্কার ॥

করিথু গরল পান রহিল ডাহিন বাম  
দেখাইলা অমিয়ার ধার ।

শিব শিব করে মন সব লাগে উচাটন

এমতি তোমার ব্যবহার ॥

রাধা-পদ লুখা-রাশি সে পদে করিলা দাসী

গোরা-পদে বান্ধি দিলা চিত ।

শ্রীরাধা-রমণ সহ দেখাইলা কুঞ্জ-গেহ

জানাইলা দুহ-প্রেম-রীত ॥

কালিন্দীর কূলে যাই সখীগণে খাওয়া খাই

রাই কানু বিহরই স্থখে ।

এ বীর হাখীর-হিয়া ত্রজ-ভূমি সনা ধেরা

বার্হা অলি উড়ে লাখে লাখে ॥২৬॥২৩৭৮॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮১ সংখ্যক পদ ।

২। 'পুরাইল' ক। ৩। 'গানিল' খ। ৪। 'করিতু' ক, খ ; প-র-সা ।

পাঠান্তর ।

আরে মোর আচার্য ঠাকুর ।

দয়ার সাগর-বর জগ ভরি বিখারল

রাধাকৃষ্ণ-লীলা-রস পূর ॥ ৩ ॥

গোরাঙ্গ চাঁদের হেন নিরুপম গুণগণ

বিজরাজ গোড়-ভুবনে ।

মল্ল-ভূপতি আদি হরি-রসে উনমাদি

ভেল যার করুণা-কিরণে ॥

যত করিয়া অতি রস-লীলা গ্রন্থ-ততি

বৃন্দাবন ভূমি সঞে' আনি ।

রাধাকৃষ্ণ-রস-লীলা দেশে দেশে প্রচারিলা

আশ্বাদন করিয়া আপনি ॥

এমন দয়াল পছ চক্ষু ভরি না দেখিলু'

হৃদয়ে রহল শেল ফুটি ।

এ রাধাবল্লভ দাস করে মনে অভিলাষ

কবে সে দেখিব' পদ দুটি ॥২৭॥২৩৭৯॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮২ সংখ্যক পদ ।

২। 'অবতরি বিজ' খ। ৩। 'সনে' ঘ ; 'সনে'

চ। ৪। 'হেরিলু' ঘ। ৫। 'পাইব' ঘ ।

তথ্য রাধা' ।

জয় প্রেম-ভক্তি-দাতা সদয়-হৃদয় ।

জয় শ্রীআচার্য প্রভু জয় দয়াময় ॥

চৈতন্যচাঁদের হেন নিরুপম গুণ ।

অসীম করুণা-সিদ্ধ পতিত-পাবন ॥

দক্ষিণে শ্রীরামচন্দ্র কবিরাজ ঠাকুর ।

বামে ঠাকুর নরোত্তম প্রেম-রস-পূর' ॥

গোরাঙ্গের লীলা যত করে আশ্বাদন ।

গৌর গৌর বলি হয়ে অচেতন ॥

পুন উঠে পুন পড়ে সম্বরণে নারে ।

দুই জনার কণ্ঠ ধরি সম্বরণ করে ॥

এ হেন দয়াল প্রভু পাব কত দিনে ।

শ্রীরাধাবল্লভ দাস করে নিবেদনে ॥

॥২৮॥২৩৮০॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮৩ সংখ্যক পদ ।

২। 'প্রেম' ইত্যাদি স্থলে 'করুণা প্রচুর' ক, খ, চ ; প-র-সা ।

মঙ্গল' ।

অমুখণ গৌর-প্রেম-রসে গরগর

চর চর লোচনে লোর ।

গদ গদ ভাব হাস খণে রোর্ত

আনন্দে মগন সধনে হরি-বোল ॥

পছ মোর শ্রীশ্রীনিবাস ।

অবিরত রামচন্দ্র পছ বিহরত

সঙ্গে নরোত্তম দাস ॥৩০॥

ভক্তপুর-চরিত্র সদত অনুমোদই

রসিক ভক্তগণ পাশ ।

ভক্তি-রতন ধন যাচত জনে জন

পুন কি গৌর পরকাশ ॥

এঁছে দয়াল কবছ' নাহি হেরিয়ে

ভুবন চতুর্দশ মাঝে ।

দিন হিন পতিতে পরম পদ দেয়লঃ

ধরণি বঞ্চিত নিজ কাজে ॥২৯॥২৩৮-১॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮৪ সংখ্যক পদ ।

২। 'পায়ল' ব ।

তথা রাধা ।

পছ বিজ-রাজ-বর মুরতি মনোহর

রজাকর করি জান ।

প্রভু শ্রীনিবাস প্রকাশ-স্বরূপ

হরিনাম করতহি গান ॥

কনক-বরণ তনু প্রেম-মুরতি জমু

কণ্ঠহি তুলসিক মাল ।

গৌর-প্রেম-ভরে অহনিশি আঁখি বুঝে

হেরি কাঁপয়ে কল-কাল ॥

শ্রীমদ্ভাগবত উজ্জ্বল-গ্রন্থ যত

দেশে দেশে করিলা প্রচার ।

পাষণ্ড অধমগণে করুণাবলোকনে

সভাকারে কয়ল উদ্ধার ॥

ভক্ত-প্রিয়োত্তম ঠাকুর নরোত্তম

রামচন্দ্র প্রিয় দাস ।

অধম নিভাস্ত গোপী-কান্ত হৃদয়ে পছ

চরণ করহ পরকাশ ॥৩০॥২৩৮-২॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮৫ সংখ্যক পদ ।

২। 'প্রকাশ' ক, খ, চ; প-র-সা । ৩। 'রতন'

ক, খ, ঘ, চ, ৪। 'নিরবধি' ব । ৫। 'দিনে দিনে'

প-র-সা । ৬। 'কর অবলোকনে' ক, খ, ঘ, চ ।

৭। 'দিনান্তে' ঘ, চ ।

তথা রাধা

ভুবন-মঙ্গল গৌরা-গুণে লোকনাথ ভোরা

স্থখে নরোত্তমে দয়া করি ।

রাধাকৃষ্ণ-লীলা গুণ নিজ-শক্তি আরোপণ

পিয়াইল গৌরাঙ্গ-মাহুরি ॥

অমুখণ জোরা-রঙ্গে বিলাস বৈষ্ণব সঙ্গে

প্রিয় রামচন্দ্র সঙ্গে লৈয়া ।

শ্রীভাগবত আদি গ্রন্থ গীত বিভাপতি

নিজ পছ-গুণ আশ্বাদিয়া ॥

নরোত্তম দোন-বন্ধু অপার করুণা-সিদ্ধ

রূপে গুণে রসের মুরতি ।

রাধাকান্ত না দেখিয়া সদাই বিদরে হিয়া

কে বুঝিবে এঁহন পিরোতি ॥

মোর ঠাকুর মহাশয় নরোত্তম দয়াময়

দস্তে তৃণ করে নিবেদন ।

বল্লভ পড়িয়া পাকে আকুল হইয়া ডাকে

অহে নাথ লইলু শরণ ॥৩১॥২৩৮-৩॥

পাঠান্তর

১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮৬ সংখ্যক পদ ।

২। 'বিলসে' ক, খ । ৩। 'এহ' ক, খ, চ; প-র-সা ।

৪। 'জীবে' ক, খ, চ; প-র-সা ।

তথা রাধা

হেন দিন শুভ পরভাতে ।

শ্রীনরোত্তম-নাম পছ মোর গৌর-ধাম

বার এক স্মৃতি হয় বাতে ॥ ৩২ ॥

যাহার সঙ্গতি-কাম শ্রীল কবিরাজ নাম  
 ছাড়িয়া সে গৃহ পরিকর ।  
 ঠাকুর শ্রীশ্রীনিবাস খেতরী করিলা বাস  
 প্রাণ-সমভুল কলেবর ॥  
 নিত্যানন্দ-ধরণী জাহ্নবা ঠাকুরাণী  
 ত্রিভুবনে পূজিত-চরণ ।  
 যাহার কীর্তন-কালে রুধির পুলক-মূলে  
 দেখি কৈল চৈতন্য-স্মরণ ॥  
 ভাব দেখি আপনি জাহ্নবা ঠাকুরাণী  
 নাম ধুইলা ঠাকুর মহাশয় ।  
 পতিত-পাবন নাম ধর বলভে উদ্ধার কর  
 তবে জানি মহিমা নিশ্চয় ॥৩২॥২৩৮৪ ॥

পাঠান্তর

- ১। ইহা প-র-সা পুথির ২৪৮৭ সংখ্যক পদ ।  
 ২। 'খেতুর' প-র-সা ।

ইতি চতুর্থ-শাখায়াং পঞ্চবিংশ-পল্পবঃ ।

অথ পূর্বপদকর্তৃগণস্ত চরিত-বর্ণনং যথা ।  
 বিভাপতিশচৌদাসো জয়দেব-কবীশ্বরঃ ।  
 লীলা-শুকঃ প্রেমযুক্তো রামানন্দশ্চ নন্দনঃ ॥  
 শ্রীগোবিন্দকবীশ্রোহৃদ্যঃ সিক্কঃ কৃষ্ণঃ কবীনকঃ ।  
 পৃথিব্যাং ধন্যধন্যাস্তে বর্তন্তে সিক্ক-রূপিণঃ ॥  
 এতান্ বিভবরান্ বন্দে সপ্তবারিধিতুল্যকান্ ।  
 যেহাং সংস্মৃতিমাত্রেন সর্বসিক্কিঃ প্রজায়তে ॥  
 ॥১॥২৩৮৫ ॥

সারসং ।

কবি-পতি বিভাপতি মতি মানে ।  
 লাখ গীতে অগ-চীত চোরায়ল  
 গোবিন্দ-গোরি-সরস-রস-গানে ॥

ভুবনে আহ্নয়ে যত ভারতি-বাণি ।  
 তাকর সার সার পদ সঙ্কয়ে  
 বাকল গীত কতছ' পরিমাণি ॥  
 যো সুখ-সম্পদে শঙ্কর ধনিয়া ।  
 সো সুখ সার সার সব রসিকক' ৩  
 কণ্ঠহি-কণ্ঠ পরায়ল বনিয়া ॥  
 আনন্দে নারদ ন' ধরয়ে খেহা ।  
 সো আনন্দ-রস জগ জরি বরিখল  
 সুখময় বিভাপতি-রস-মেহা ॥  
 যত যত রস-পদ করলহি বন্ধে ।  
 কোটিটু' কোটি শ্রবণ যব পাইয়ে  
 শুনইতে আনন্দে লাগয়ে ধন্দে ॥  
 সো রস শুনি নাগর বর-নারি ।  
 কিয়ে কিয়ে করিয়া' চীত চমকাওই'  
 ঐছন রসময় চম্পু বিধারি ॥  
 গোবিন্দদাস মতি-মন্দে  
 এত সুখ-সম্পদ রহইতে আন মন  
 বৈছন বামন ধরবহি চন্দে ॥২॥২৩৮৬ ॥

পাঠান্তর

- ১। পদকল্পতরুর সকলরিতা বৈষ্ণব দাস গ্রন্থে  
 "অনুবাদ-প্রবরণ" নামক গ্রন্থ-বিবরণে লিখিয়াছেন—  
 'বড়বিংশে বিদ্যাপতি আর চণ্ডীদাস ।  
 ইহা সত্তার গুণ কিছু আহ্নয়ে প্রকাশ ।  
 দশ পদে সংক্ষেপ করিয়া সে গাইল ।  
 সপ্তবিংশে দশাবতারে তের পদ হৈল ॥'

কিন্তু য পুথি ব্যতীত অজ্ঞাত পুথিতে বড়বিংশ  
 পল্পবে দশাবতার-বর্ণনার পদ, সপ্তবিংশে শ্রীকৃষ্ণের  
 রূপ-বর্ণনার পদ, অষ্টবিংশে শ্রীরাধার রূপ-বর্ণনার  
 পদ ও উনবিংশ পল্পবে বিদ্যাপতি ও চণ্ডীদাস-বিবরণ  
 পদগুলি সন্নিবেশিত হইয়াছে ।- পঞ্চবিংশ পল্পবে  
 শ্রীগৌর-ভক্তবৃন্দের গুণ-কীর্তন করিয়া তৎপরে

বিদ্যাপতি চণ্ডীদাসের গুণ-কীর্তন বলাই স্বাভাবিক ;  
 নৃত্য-প্রীতি ও শ্রীরাধার রূপ-বর্ণনা ও তাঁহাদিগের  
 অষ্ট-বাণীর লীলা-বর্ণনার মধ্যে এই পদগুলি সন্নিবেশিত  
 করা কোনরূপেই সম্ভব হইতে পারে না। সুতরাং  
 আমরা পদবল্লভের অনুবাদ-প্রকল্পের উল্লিখিত পর্যায়  
 ও ৪ পৃষ্ঠা অনুসারে পদ-বিন্যাস করিলাম। এই  
 ঐতিহাসিক পদগুলির উল্লেখ গৌর-পদ-তরঙ্গিনী  
 প্রভৃতি বহু গ্রন্থেই দৃষ্ট হয়; তথাপি “বঙ্গভাষা ও  
 সাহিত্য” গ্রন্থ-প্রণেতা শ্রীযুক্ত নীলেশচন্দ্র সেন মহাশয়  
 পদবল্লভের সুদ্রুত গ্রন্থের বড়বংশ পরবে এই পদ-  
 গুলি খুঁজিয়া না পাইয়াই পদবল্লভের গ্রন্থের অদম্পূর্ণতা  
 ও ঐতিহাসিক তত্ত্ব লোপ করার কার্য্যে বাস্তবী জাতির  
 স্বভাব-গিদ্ধ পটুতা সিদ্ধান্ত করিয়া ফেলিয়াছেন।  
 বৈষ্ণব বাদিগের আর যে কতকই থাকুক না কেন,  
 তাঁহাদিগের জনহৃদ-সাধারণ ইতিহাস-প্রিয়তার ভূয়সী  
 প্রাংশা না করিয়া পারা যায় না। ২। ‘নাগ’  
 ক। ৩। ‘রসিকই’ ক। ৪। ‘কোটিহি’ ক।  
 ৫। ‘পর’ ক। ৬। ‘করি’ ক, খ, চ। ৭। ‘চমকয়ে’  
 ক; ‘চমকই’ খ।

তথা রাগ।

জয় জয় শ্রীজয়- দেব দয়াময়  
 পদ্মাবতি-রতি-কান্ত।

রাধামাধব- প্রেম-ভকতি-রস  
 উজ্জল-মুরতি নিতান্ত।

শ্রীগীতগোবিন্দ গ্রন্থ স্মারক  
 বিরচিত মনহর ছন্দ।

রাধাগোবিন্দ- নিগুঢ়-লীলা-গুণ-  
 পদ্মাবলি-পদ-বৃন্দ।

কেন্দুবিষ বর ধাম মনোহর  
 অনুখণ করয়ে বিলাস।

রসিক-ভকতগণ যো সরবস-ধন  
 অহনিশি রহ তছু পাশ।

যুগল-বিলাস-গুণ করু আশ্বাদন  
 অবিনত ভাবে বিভোর।

দাস রঘুনাথ ইহ তছু গুণ বর্ণন  
 কয়ে করব লব-ওর ৥৩২৩৭॥

পাঠান্তর

১। ‘গদ্যাবতী’ ক। ২। ‘ছন্দে’ ক, খ।  
 ৩। ‘বৃন্দে’ ক, খ। ৪। ‘বর’ ক; ‘রস কর’ খ।

তথ্যরাগ।

চণ্ডীদাস বিদ্যাপতি দুহঁজন পিরিতি  
 প্রেম-মুরতিময় কীতি।

যে করিল দুহঁ জন লীলা-গুণ-বর্ণন  
 নিতি নিতি নব নব জাতি ॥

দুহঁ-গুণ-শুনি চিত দুহঁ উতকণ্ঠিত  
 দুহঁ দোহাঁ দরশন লাগি।

দোহাঁর রসিকপন শুনি শুনি দুহঁ জন  
 দুহঁ-হিয়ে দুহঁ রহ জাগি ॥

নিজ নিজ গীত লেখি বহু ভেজল  
 তাহে অতি আরতি ভেল

রাধাকানুক প্রেম-রস-কৌতুক  
 তাহে মগন ভৈ গেল ॥

নিজ নিজ সহচর রসিক-ভকত-বর  
 তা সঞে করত বিচার।

তাহে নিতি নবিন পরম সুখ পাওত  
 আনন্দ প্রেম অপার ॥

রূপনরায়ণ বিজয়নরায়ণ  
 বৈষ্ণবনাথ শিবসিংহ।

মৌলন ভাবি দুহঁক করু বর্ণন  
 তছু পদ-কমলকং ভুজ ॥৪২৩৮॥

পাঠান্তর

১। ‘নিজ’ ইত্যাদি স্থলে ‘নিজ গীত লিখি বহু  
 ভেজল অবনি’ খ। ২। ‘কমল’ ক।



অথ বিদ্যাপতি-চণ্ডীদাস-মিলনং যথা ।

তথা রাগ ।

চণ্ডীদাস শুন বিদ্যাপতি-গুণ

দরশনে ভেল অমুরাগ ।

বিদ্যাপতি তব চণ্ডীদাস-গুণ

শুনইতে বাঢ়ল রাগ<sup>১</sup> ॥

দুহঁ উতকণ্ঠিত ভেল ।

সজ্জি রূপনরায়ণ কেবল

বিদ্যাপতি চলি গেল ॥

চণ্ডীদাস তব রহই না পারই

চললিঁ দরশন লাগি ।

পছহি দুহঁ-গুণ<sup>২</sup> দুহঁ জন<sup>৩</sup> গায়ত

দুহঁ-হিয়ে দুহঁ রহঁ জাগি ॥

দৈবহি দুহঁ দৌহা দরশন পাওল

লখই না পারই কোই ।

দুহঁ দৌহা নাম-শ্রবণে তহিঁ জানল

রূপনরায়ণ গোই ॥৫॥২৩৮৯ ॥

পাঠান্তর

১। 'শুনইতে' ইত্যাদি স্থলে 'দরশনে ভেল অমুরাগ' ক। ২। 'জন' ক, খ। ৩। 'গুণ' ক, খ।

তথা রাগ<sup>১</sup> ।

সময় বসন্ত ষাম দিন-মাঝহি

বটজলে সুরধুনি-তোর ।

চণ্ডীদাস কবিরঞ্জে মৌল

পুলক কলেবর গীর ॥

দুহঁ জন ধৈরজ ধরই না পার ।

সজ্জি রূপনরায়ণ কেবল

দুহঁক অবশ-প্রতিকার ॥৬॥

ধৈরজ ধরি দুহঁ নিভূতে অলাপই

পুছত মধুর-রস কী ।

রসিক হইতে কিয়ে রস উপভারত

রস হৈতে রসিক কহী<sup>১</sup> ॥

রসিকা হইতে রসিক কিয়ে হোয়ত

রসিক হইতে রসিকা ।

রতি হইতে প্রেম প্রেম হইতে রতি

কিয়ে কাহে মানব অধিকা ॥

পুছত চণ্ডীদাস কবিরঞ্জে

শুনতহি রূপনরায়ণ<sup>২</sup> ।

কহ' বিদ্যাপতি ইহ রস-কারণ

লহিমা-পদ করি ধ্যান ॥৬॥২৩৯০ ॥

পাঠান্তর

১। 'কহি' ক, খ। ২। 'রূপনরায়ণ' ক, খ,  
চ। ৩। 'কহত' ব; 'কবি' চ।

তথা রাগ<sup>১</sup> ।

রসের কারণ<sup>২</sup>

রসিকা রসিক

কায়াদি' ঘটনে রস ।

রসিক কারণ

রসিকা হোয়ত

বাহাতে প্রেম-বিলাস ॥

স্থলতঃ পুরুষে

কাম সূক্ষ্ম-গতি

স্থলতঃ প্রকৃতে<sup>৩</sup> রতি ।

দুহঁক ঘটনে

যে রস হোয়ত

এবে তাহা নাহি গতি ॥

দুহঁক য়োটন

বিনহি কখন

না হয় পুরুষ নারী ।

প্রকৃতি পুরুষে

যে কিছু হোয়ত

রতি প্রেম পরচারি ॥

পুরুষ অবশ

প্রকৃতি সবশ

অধিক রস যে পিয়ে ।

রতি-স্থখ-কালে

অধিক স্থখহি

তা নাকি পুরুষে পায়ে ।

দুহুঁ ক নয়নে                      নিকসয়ে বাণ  
বাণ যে কামের হয় ।

রতির যে বাণ                      নাহিক কখন  
তবে কৈছে নিকসয় ॥

কাম দাবানল                      রতি যে শীতল  
সলিল প্রণয়-পাত্রে ।

কুল কাট খড়                      প্রেম যে আশ্রয়  
পচনে গিরিতি মাত্র ॥

পচনে পচনে                      লোভ উপজিয়া  
যব ভেল দ্রবময় ।

সেই সে বস্ত্র'                      বিলাসে উপজ্ঞে  
তাহাকে রস যে কয় ॥

ভণে বিদ্যাপতি                      চণ্ডীদাস তখি  
রূপনারায়ণ সঙ্গে ।

দুহুঁ আলিঙ্গন                      করল তখন  
ভাসল প্রেম-তরঙ্গে ॥৭২৩৯১॥

পাঠান্তর

বিশেষ দ্রষ্টব্য—এই পদের ৪ম পংক্তি হইতে

৩১শ পদ্যের ১০ম পদ পর্যন্ত ৭ পুথির পাতাগুলি  
পাওয়া যায় নাই; সুতরাং উহার পাঠ ভেদ উদ্ধৃত  
করা গেল না। ২। 'কারণ' চ। ৩। 'কারাটি'  
ক। ৪। ৫। 'হলত' ক। ৬। 'প্রকৃতি' ক;  
৭। 'সেই' ইত্যাদি স্থলে 'সেই বস্ত্র এবং' ক; 'সেই  
বস্ত্র' চ। ৮। 'উপরে' ক; 'উপরে' চ।

তথা রূপ ।

শৃঙ্গার-রস বুঝিবে কে ।  
সব রস-সার শৃঙ্গার এ ॥  
শৃঙ্গার-রসের মরম বুঝে ।  
মরম বুঝিয়া শৃঙ্গার যজ্ঞে ॥

সকল রসের শৃঙ্গার সারা ।  
রসিক-স্বকৃত শৃঙ্গারে মরা ॥  
কিশোর কিশোরী দুইটি জন ।  
শৃঙ্গার-রসের মুরতি মন' ॥  
গুরু বস্ত্র এবং বলিবে কায় ।  
বিরিকি ভবাদি সীমা না পায় ॥  
কিশোর কিশোরী যাহাকে ভজ্ঞে ।  
গুরু বস্ত্র সে সদাই যজ্ঞে ॥  
চণ্ডীদাস কহে না বুঝে কহ ।  
যে জন রসিক বুঝয়ে সেহ ॥৮২৩৯২॥

পাঠান্তর

১। 'হন' ক ।

তথা রূপ ।

রসিক নাগরী রসের মরা ।  
'রসিক ভ্রমরা' প্রেম-পিয়ারা ॥  
অবলা-মুরতি রসের বান ।  
রসে ডুবু ডুবু করে পরাণ ॥  
রসবতী সদা হৃদয়ে আগে ।  
দরশ বাড়াইয়া পরশ মাগে ॥  
দরশে পরশ রস-প্রকাশ ।  
চণ্ডীদাস কহে রস-বিলাস ॥৯২৩৯৩॥

পাঠান্তর

১। 'ভ্রমর' ক, চ ।

তথা রূপ ।

চৌক ডুবন ডুবন ভিন ।  
সপ্ত আখর তাহার চিন ॥  
দুইটি আখরে সদা গিরিতি ।  
তিনটি পরশে উপজ্ঞে রতি ॥

নিজস্ব আয়ের উপর নির্ভর করে  
 দুইটি আর্থিক প্রতিষ্ঠান  
 কনক আসন স্থাপন করে  
 মনুষ্যিক মূল্যবোধের প্রতিষ্ঠা  
 করেছিলেন।  
 যেমন আনন্দ মৌলিক-কলকাতা  
 তামিল-কলে স্নেহময় পাত্র।  
 শ্রীমতী কলকাতা করে পল্লার  
 পঞ্চ-রস আদি একত্র মেলি।  
 যে হার স্বাক্ষর আনন্দ-কলি।  
 অষ্টম আর্থিক একত্র হবে।  
 কনক আসন জানিবে তবে।  
 পঞ্চ-রস প্রসারিত যে হয়।  
 আদি চতুর্দশ বিম্বের কর ১০১২৩৪৫

### পঞ্চাঙ্গ

- ১। 'ভাতে' ক। ২। 'রাজা' ক, চ।  
 ৩। 'বাত' ক, চ। ৪। 'জন তরে' বলে 'তরে  
 বেন' ক। ৫। 'মিলি' ক, চ।

### টীকা

১—'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 পাণ্ডিত্য অর্থ নিয়ে প্রকাশিত

এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"সুবন ভিন"—এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"দুইটি আর্থিক"—এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"তিনটি আর্থিক"—এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"নির্জন-আনন্দ" ইত্যাদি—এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"কনক আসন" ইত্যাদি—এই 'ভাতে' ইত্যাদি। চতুর্দশের এই  
 হৈমন্তিক প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ  
 —এই প্রকার প্রসারিত করে পঞ্চাঙ্গের আনন্দ প্রকাশ

"পঞ্চ-রস"—শান্ত, দাঁত, প্রসারিত, সন্তোষ  
 প্রাপ্ত।

"অষ্টম আর্থিক" ইত্যাদি—ভাষ্যে কলি বিলাসের  
 পর "অ" এই বর্ণদ্বয় হইয়া, "ভাষ্য কলি-বিলাসের"  
 প্রসারিত করে প্রকাশিত এবং প্রসারিত করে প্রকাশিত  
 প্রসারিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত

"পঞ্চ-রস"—ইত্যাদি—প্রসারিত "পঞ্চ-রস" মধ্যে  
 চতুর্দশের মত প্রসারিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত  
 প্রসারিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত

ইতি চতুর্দশ-পঞ্চাঙ্গের প্রসারিত করে প্রকাশিত করে প্রকাশিত









